

الوطن ليس فندقأ

كان من الدفروض ان يهاجر يوسف شاهين من

لكنه لم يماجر لسبب واحد لا غير: أنه يحب

وفي رحلة الحب هذه تعرض يوسف شاهين

وتنتظره في مصر الآن قضية جديدة في محاولة

لمنعُ فيلمِه الجَّديد "المصير"، الذي صفَّق لَه العالم

في "كان"، ونال من اجله – ومن آجل مجمل اعماله

يوسف شاهين هو اكبر عفرج في تاريخ السينما

لمصرية، لكننا نعرف – بما لّا يقبل الجّدل – انه

شامين اثبت لنا جميعاً "أن الوطن ليس فندقاً"،

يوسف شامين قعد في الفندق عندما انقطعت

الكهربا؛، وشحّ الماء، وتُعطّل المصعد، وصمت

التلفون، رغم العروض الكثيرة – والبومية –

للانتقال الى فنادق أخرى (خمسة نجوم) في أي

ولَّم يكن يوسف شامين ينافق عندما امدي الى

مصر البَّائزة التي فاز بها في "كَان"، مرفقاً ذلك

ببرقية الى الرئيس حسنى مبارك يصف فيها مصر

بـ"العَظيمة"، و"قَلَعَةُ النور والدرية"، و"الفن الجميل".

فَهُو بِـؤُمن بذلكُ، رَثُمُ تَعْرُضُ "حَرَيْتَهْ" للاضطهاد، و"نور حريته" للانطفاء، و"فنه الجميل"

وفي حبه لمصر، ومن حبه لمصر، استطاع ان

تبيل خوري

ينتِّصُّر على كل الذين ِ حاولوا عبر اضطهاده ان

غير قليلة

قرارات العجلس الدستوري تستحق اكثر من

التَمنَّنُهُ، وأكثر من القول النَّه كم مي حلوة مذه

فهي ستظل حديث الناس لفترة طويلة، والى ما بعد الانتخابات الفرعية، كونها ردّت الروح الى الدياة

وفتحتِ ثغرة، بل كوة في جدار اليأس المسلّح.

وعلى عكس ما حان متوقعاً دِرائجاً، قال المجلس

كلمته وقالها جيداً، وخصوصاً بعدما ساد اعتقاد إنه

الى شلل ان لم يكن الى انفراط... وفرحتنا به لم

تغُير شعور الناس، وتُغيِّرت صورة البلد وتغَيرت الاحاديث على كل المستويات.

ووضعت الادور في نصابها بعد الرد المفحم على كل ما قيل حول اعمال المجلس واستقالة رئيسه.

واول ما تعنيه هذه المفاجئة الضاجة أن المجلس

الدستُوري قَبِلَ التحدّي، وقال بالغم الملآن ما أنذا

وسيقال فناً أن الغرسان التسعة ردّوا التحية

بأحسن منها، وردوا الاعتبار أنى بعض المؤسسات

وحسناً فعلوا حين جامدوا ليكرّسوا تقليداً أو

فمو بحق وحقيقة الاول من نوعه في تاريخ

خطوة جعيدة، قصة جديدة، شغلة جديدة علينا، لن يكون من السمل تجاوزها لاحقاً، ولن

يكون في وسعُ المؤسَّساتُ الْآخريُ التصرف الا فيّ

لقد سمَّت القرارات الاشياء باسمائها، وقالت

للاعور أعور بعينه. وغضمت الضفوط، والمناخات

المريبَّةُ، والمُداخلات، وكل ما أثر على حريةً الناخبين

صحيح انما الغطوة الاولى، لكندا ليست قليلة.

لبنان، وحتى بالنسبة آلى دول هي اعرق منا في

عرفأ سيشرب به العثل حتماء وسيغدو ناموساً

جديداً للانتمابات النيابية ولكل انتذابات أذرى.

وها هي قراراتي، ومن عنده إعتراض فليتفضّل.

التي كان التثاؤب قد تسلل اليما.

ممارسة ألنظام الديموقراطي البرلياني

ظلها وفي ضوئما وغي مناغما

وسلامة الاقتراع.

لقد فاجأنا الفرسان التسعّة فعلاً، وأكدوا لنا أن

الدنيا لا تزال بخير.

تصل الى باب الدار.

في لنظة تغيّر كل شيء.

يحوِّلوا مصر العظيمة مصراً صغيرة.

أنتصر اولاً وأخيراً لانه أحب وطنه.

نتركه مَتَّى ساءت الخدمة فيه قليلاً، ونعود اليه اذا

جائزة ممرجان "كان"، في عيدة الذمسين. لا نمرف – كما قيل واذيع ونُشر – إذا كان

أكبر عَاشق لمصر في تاريخ ٍهذه السينما.

للاضَطَّهاُد اكثر من مرة، وآخُر أَضَطُهاد كان منتَّ فيلمد "المهاجر"، وتقديمه الى المحاكمة، وتعرضه

بلاده، كما هاجر غيره منذ زمن بعيد،

دراسة أميركية: ربع مساكن اليهود في الضفة شاغر

واشنطن تفضح فائض الاستيطان

مخالفة العازار قرار ردطعر تدعو الى الغاء نياية ابو ح

مدون كما يلي: HAIDART R.M.R

وربما يكون ألاسم المعطى له في

غنداة صندور قسرارات المجبليس

الدستوري في الطعونُ النيابيةُ، هبتُ الرياح الانتخابية على عكار والبقاع

الغربى وجبيل دونما انتظار انتبيت

موعد التنتخابات الفرعية في مذه

الدوائر في ٢٩ حزيران، وان يكن

منطقة الشمال بدت سباقة في

منطقة جبيل شهدت تدركات عاجلة

بين قوى حزبية وسيسية لتقرير الضطوات المقبلة قبيل صدور

. منطقة البقاع الغربي عاشت بدورها تدركا اوليا لماكينات انتخابية تمهيدا

ولُمل المُفارِقَةَ في انْبِعَاتُ مِنَا المَناخِ الدارِ انْتَخَابِيا، والذي تَسببت به

قرارات المجلس الدستُوريّ وما أحدثته من ردود فعل ايجابية، ان موضوع

التقسيمات الانتخابية لا يزال عرضة

للجدل والاجتهادات بين قائل ببقاء

القديم على قدمه، أيّ محافظات

واقضية على سطح ولند، وقائل

CESARE PACIOTTI

Chaussures & Accessoires

Hommes & Femmes

KASLIK - CENTRE Altavista

Doummar Frères s.a.r.i. & Geze UK Ltd.

have the pleasure to invite you,

to attend a conference on

Door & Window Control Systems:

Integration with Fire Protection.

Wednesday May 21st, 1997 from 5:00 to 7:00 p.m.

City Exhibition Center, Martyr Square Beirut.

Project Lebanon 97. Conference Hall Nr.2,

Outside Area.

Visit us at Project Lebanon 97

Stand B58

DOUMMAR FRERES s.a.r.i.

NATIONAL LEADER IN ELECTRONIC SECURITY

3rd Floor ASCO Center Sassine Square,

Ashrafieh, Beirut

Tel/Fax: 01/202352 - 203435, 03/290094,5,6.

للمُعركة الآتية والمباغتة للجميع.

هذا البوعد بات شبه نهائي.

الإتجاه إلى عقد التحالفات

مرشدين أساسيين.

الترشيعات.

علمت "النهار" أنّ مخالفة القاضي سليم العازار قرار المجلس الدستوري رد طُعن النكتور البر مخيبر بنياباً راجي ابو حيدر لم تدع الى آلفاء نيابة الاغير فحسب بل الى الغاء نيابة الوزيـر ميشـال المر ايـضـا "واعادة الانتخاب وفق الاصول".

كُشُّف محتواه، أنَّ المذالفة تَقُّع فيَّ تسع صفحات وتتضمن خمسة بنود

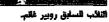
هي: • اولا: لقد ثبت من خلال بيانات ** --- ا

الرحلاتُ الجوية في مطَّار بيروت ان

قرعة المجلس الدستوري ارجئت الى اليوم

هبت رياح الانتخابات الفرعي "النهار" مع المرشحين العائدين وبرامجهم





┲ غرينلي الْرَثْيِس الدَّالَي لمجموعَةٌ مراقيَّةٌ وقف النَّار في جنوب لبنان. وايلفت مُصادر خلال تولي الولايات المتحدة رئاسة المجموعة

الشرع خُطأً المُّساواة في الحكم بين المحتل الاسرائيلي والمقاوم لمحتلي ارضه، مشيراً الى عدم أمُكانَّ مقارنةً ضَرِّبات المقاومةُ تأخَّلُ الشَّريَّط بالعَملَيات الاسرائيلية في الجنوب. ولفت الى المفة العسكرية لمجموعة المراقبة واستحالة

وُمعلوم لن مُشقَّق ترفض لي محاولة لتحويل مجموعة المراقبة المنبثقة من "تفاهم نيسان" اطاراً سياسياً يكرس وضع الاحتلال في الجنوب.

الشرع التقى رئيس مجموعة المراقبة ورفض مساواة الاحتلال بالمقاومة

عقد وزير الفارجية السورى فاروق الشرع ظهر امس اجتماعاً مع ديفيد سَبِنُومُاسِيةً غَربية لِّـ"النهار" ان الجانبين قوماً مدَّة تُزيد على الساعة اعمالَ المجموعة خلال ألاشمر الستة الاخيرة وتبآدلا تصوراتهما للاشمر الستة المقبلة

وفيماً شدد الجانب الاميركي على ضرورة كبح اعمال المقاومة لانما تستمنف الاسرائيليين في الشريط المعلل معاولاً تبرير العمليات الاسرائيلية الأخيرة، أكد

وكان وزير الذارجية السوري الَّذيّ أستَّقبل غرينليَّ للمرةَ الثانية، قد استقبل الاسبوع الماضي للمرة الثالثة مئذ قيام "تفاهم نيسان" الرئيس الفرنسي للمجموعة السَّفير غُوسو. ونقلت مصادر عنه ارتياحه الَّى آلية عملَ المجَّموعةً وايجابيّة دورها فّي كبح التّصعيد. وكررُ الطرفأنُ أن "تفَّاهمُ نيسانَ" لا يمثل بديلاً من السَّلام وأعرب الشرع عن اقتناعهُ بسعي أسرائيل الى التصعيدُ.

بُوجوبُ اتباع مُقياس والمَد في الدوائر الثلاث لاختيار اربعة نواب مكان النواب - التنمة في الصفحة ١٨ -المطعون في نيابتهم وهم فوزي People keep moving on DOUDHIN Chairs Why not YOU?

BASISLINE Ergonomic Chair

 Seat and back synchronized movement · Permanent contact of the back with possibility of fixing in any position ·Special pelvic seat that supports the pelvis to guard against back problems Optional extra lumbar support

> Backrest height adjustment · Arms height adjustment Seat height adjustment

 Seat angle adjustment Basisline

The

CA

SPECIAL L

HE ONLY CADILL

Bodaro - Buick corner, ner

Corniche Du Fiere

Tripoli- When

ુ-year First class se

390\$ From April 15 to May 30

Ref. BL 1604



Exclusive agent of DOUDHIN COMPLIES WITH ISO 9001 / MADE IN GERMANY Crown House, Mansourieh, Pricne: (03)240016/9, (01)409683/383, Fax: (01)409640 Gefinor Center, Bloc A. (Art Fonctionnel), Phone: (01)741391/2/3/4/7, Ext 197

٥ بنود و٩ صفحات عن التدخلات والضغوط

اطلَعْتُ على أَلْنصِ الذِّي كَتَيَّةُ العازارُ

فرنسا كونه يحمل الجنسية الفرنسية وان الاصول كانت تقضى بان يتخلَّى عن هذه الجنسية ويحتفظ بالجنسية اللَّبْنَانِيةَ، "وإلا قان مَدَاس النواب قد

عدل في جونية لتسجيل ترشيحه للانتخابات قبل ساعتين فقط من قتهاء المهلة الرسمية لذلك ووردت معاملة التسجيل تدت الرقم ٢٩٧١. وتبين لاحقا ان معاملتين هما عبارة عن وكالَّةُ خَاصَةً ووكالَّةً عامةً غير

الفرعية، لكشف فوالَّد هذَّا الخيار على

صعيد صِحة التمثيل وبقته من جهة،

الَّاداُّريَّةُ وعمليات الَّـفُرز منَّ جمَّة

اخرى. ويبدو ان الفكّرة تّـشق

طريقها بمنوء عبر المشاورات

ريب المبين كبارا الجارية، خصوصا ان رسميين كبارا يبدون اقتناعا بأن تضييق الدائرة سيكون خلاصة جيدة مكملة للمناخ

الذي أرساه المجلس الدستوري ومن شأنما أن تدول دون حصول مخالفات وممارسات شابت الانتخابات الاخيرة

ومعرسات سبب الاستهامة المسرد التي نهب الرئيس سليم الدص الس الى القول انها "كانت الاسوأ في تاريخ الانتخابات النيابية في لبنان" اما

شابُّها من شوائب وتبـآوزات

وتفيد المعلومات ان وزارة الداخلية

تعد مشروع ُقانون مُعُجُلا مكررا باعتماد القضاء في جبيل دائرة

انتخابية، فانا رفضه مجلس النواب

- التتمة في الصفحة ١٠٠ -

ذهب الساعة العاشرة ليلا الى كاتب

تسجيلهما متتصف اللبل! من جهة ثانية تبين أن دفع رسم الترشح للانتخابات اعطى رقما في الحاسـوب في وزارة المـَّالُ يمـكــز تغييره وتعديله بكبسة زر وادراجه ضَمَّنُ المُنْفُوعَاتَ الواردة في التاريخ الملائم قانونا وضمن المهلة المددة

٢٩٧٢ و٢٩٧٣، وهو امر يثير الريبة

اولا لان أبو حيدر الذي كان مستعجلا

من الرابية حيث يقطن الى كاتب

عدل في جونية ومناك كتاب عدول

النوع المستعجل الذي يستدعي

🗣 ثَـالـثـا: لـقـد تـبـين من خـلال الافادات وللشهود ان حمَّلة اعْتَقَالَاتَ شملت انصار لائحة اآبر مذيبر ونسيب لدود عشية العملية آلانتخابية وفي ليلها. وعلى رغم ان المعتقلين اطلقواً بعد مراجعات حثيثة فان عمليات التوقيف والاعتقال خلقت جوا نفسيا مؤثرا وسلبيا عند مؤيدي اللائحة المعارضة للائحة ميشال المر وراجى ابو حيدر، وهو ما دفع الكثيرين منهم الى التردد في الاقبال على عمليات الاقتراع تحسبا وخوفا وخشية

لن يتعرضوا في ما بعد للمخاسبة. وتتوسع المخالفة في شرح انحياز الاجمزة الأمنية التي تجندت لخدمة لائحة ألمر، معتبرة انّ هذا الامر شكل ضغوطا معنوية مؤثرة تدعو ليس الى ابطال نيابة أبو حيدر فحسب بل الى

🗣 رابعا: لقد تبين ان مخالفات واسعة حصلت في بسكنتا وبتغرين وبرج حمود وسد آلبوشرية لجهة عدم استُعمال العازل (أي الغرفة السرية) في عمليات الاقتراعُ وهوُ امر مخالُفُ - التتمة في الصفحة ١٨ --

ابطال نيابة المر ايضا واعادة الانتخاب وفقا للاصول. حبيش ومنري شديد واميل نوفل وسجل في هذا الاطار تنامي تيار رسمي ونيايي يدفع في أتباه تُعديل قانون الانتخاب بديث تعتمد الدائرة أنصعرى، ونو احتبارا عبر الانتخابات

- التتمة في الصفحة ١٨ -



رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتنيامو بصافح صغاراً في مستوطنة

سجلت واشنطن، ولو بطريقة غير مباشرة، موقفاً حازماً من الاستيطان اليمودي في الْأَراضي الْفلسطينية المحتلة، اذ أفادت دراسة رسمية أمبركية أن أكثر من ربع المستوطنات اليهودية في الصَّفَّة الفربيَّة شاغرُ ما يثبتُ خطأ هُذه السياسَة المكلِّفة التي تؤنيّ إلى فأئض غير غروري والتي تثبت غياب أي مبرر ٌ لتوسيع المستوطنات. وقد استرعى انتباه المراقبين توقيت هذا الموقف، الذي رد عليه رئيس الوزرا الإسرائيليّ بنيامين نتنيامو بجولة تحد ميدانية على مستوطنين، لأنه يأتي في خضم تخبط عملية السلام في المأزق التلجم عن السياسة الاستيطانية التي تنتهجها حكومته والذي بلغ ذروة التعقيد مع مشروع بناءً مستوطئة "مارُ حومًا" في جَبل أَبوغنيم جنوبَ القدس الشرقية، مما أدى إلى تجميد مفاوضات الوضّع النمائر لِلاراضي الفلسطينيةُ حتى إشعار آخر. وهو يدل أيضاً على أن الحكُّومة الإسرائيلية رفضت الضغوط التي مارستها عليها وزيرة الخارجية الأميركية ماطين أولبرايت ومسؤولون أُمْبِرُكيونَ أَخْرُونِ فَي مَقْدَمَهُم ٱلْمَنْسُقُ ٱلْمَبِرُكي الْخُاصُّ لعملية السلام السفير دنيس روس الذي باأت جولته

في مواجهة "ثمرة" التحالف التركي - الاسرائيلي دمشق تربط نار الجنوب بنار العراق وترى ان السلام لم يسقط نهائياً

وتؤكد دمشق ان الولايات المتحدة تشجع البيش التركي في ممارساته داخل العراق. وتعتبر ان توجما كمنا يفقد مساعي الادارة يتزايد قلق العاصمة السورية من الاوضاع الاقليمية المتدمورة سواء على معيد الاجتياح التركي لشمال العُراق او الاعتداءات الاسرائيليةٌ المتكرّرة على جنوب لبنان، وفي استعداداتها المواجمة هنين التحديين اللنين يتزامنان مع انميار شبه كأمل لعملية السلام وتعطل الجمود الامبركية، كثفت سوريا حملة مشاورات عربية

الابيركية في عملية السلام مدقيتها لانه يدفع بالنطقة تُحو مزيد من التوتر، ولا يخفي المسؤولون السوريون قلقهم معا يتردد عن تعلق أميركي متعد للجمود المبنولة في سبيل السلام تنت عنوان الضفط على الاطراف، ويرون ان هذا يعب في مطحة اسرائيل لأنه سيكرس الاستيطان امراً واقعا الى حُد أنه عندماً تُقرر الولايات المتحدة معاودة جمودها السلمية ستُكُون المستوطنات اقيعت وسُيصطر الاطراف جميعا الى التعامل معها عنصرا ثابتا.

– النتمة في الصفحة ١٨ –

انطلقت في بغداد

مهدي صحيح مصى المسلم ا لن توَّتَعَ في منَّه المرحلة. كَذَلَّكَ الْتَّقَى الْوَفَّدُّ النَّى وصَّل ألى بغداد مساء الاثنين وزير الصناعة والحادث السوري الذي يضم سبعة اشخاص مع رئيس اتحاد الغرف التجارية العراقية زمير عبد ألففور ورئيس أتعاد الصناعات العراقية عننان

سرر ورب المسلم المسلم المرافين الطرفين القيسي وعدد من رجال الاعمال. ان الطرفين بيثا في سبل تنشيط العلاقات التجارية بين

"وقُد وعد الاشقاء خيرا". واضافت ان المسؤولين السوريين شرحا وجُهَة نَظر بلادهما لكلُّ منَّ السعودية والكويت اللتين أيــدتـاما مما اتـار ارتياداً إلى النَّائِحُ الاولية. وقد واصل خداء هذه الجولة بزيارة مساء امس للامارات العربية وفتح المسؤولان السوريان في الدول التي لجريا مدادتات فيما الملف التركي والتمديدات

التي يمثلها، وطلبا من الدولُ أَلْفَلَيْحِيةَ ذات التأتير على انقرة والسيما منها السعودية المعروفة باستتماراتها الكبيرة هناك، ممارسة ضغوطُ لوقف توجّمات انقرةً. ذلك إن المصّادر الدكومية تعتبر التحركات التركية "خطيرة وغير طبيعيَّة ۗ وتشكَّل الثمَّرة الاولى للتحالف التُركي -ُ الاسرائيلي الذي يعطي اسرائيل، في ما يعطيما، حق انطلاق طائراتها من الإراضي التركية. وهذا يشكل خطرا جسيما على المعالح

ننتظر منها تدركا عربيا واسعا ينعقد تدت مظلة

جامعة الدولُ العربيّة يُدينَ الّاجتياح التركي ويؤكد ضرورة الاستمرار في عزل اسرائيل.

وقالت مصادر حكومية ان نائب الرئيس

السوري عبد الطبم خدام ووزير الخارجية فأروق

الشرع طلبا من قطر التي زاراها الاثنين تعليق القمة الاقتصادية للشرق الاوسط وشمال افريقيا

الحيوية لمنطقة الشمال السوري بأكملها. وتربط المصادر التصعيد الاسرائيلي الجنوب بالتصعيد التركي في الشمال وتؤكد ان الاول لا يتم في معزل عن الثاني، وتتمم البيش الاول كي يتم في معزل عن الثاني، وتتمم البيش التركي بالتحالف مع فادة التطرف في اسرائيل في وفّت يعادي رئيس الوزراء التّركي نجم النين اربكان كونه رفع شعار وضع تركيآ ضمن دائرتها الطبيعية ألعربية والاسلامية، على رغم انه يمثل تيارا اسلاميا معتدلا ومعروفا بادلاصه

المقرر عقدها في ١٦ ٌ تَشرين الثأني المقبلُ في الدوحة، او على الاقل عدم دعوة اسرائيل اليما

اتفاق "النفط مقابل الفذاء".

والمعادن العراقي عننان عبد المحيد.

ــ التنمة في الصفحة ١٨ ــ

محادثات الوفد السوري بأجواء ودية ومثمرة

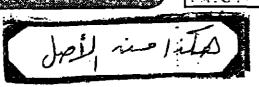
قالت عمادر في وقد رجال الاعمال السوريين الني يزور بغداد حالياً ان الوقد بدأ يومه الاول أمس بمحادثات في شأن امكان ابرام عقود المسيدر مواد غذائية سورية الى العراق بموجب واطلع الدفد من وزير التجارة العراقي محمد ممدي صالح على حاجات العراق من المواد

وافانَّت مُصأَدر عرآقية شاركت في اجتماع

Kiosky : 44 Payot - Paris يقدم ذك هديد تراطق كي شراه . Chez Payot - Faris, on prend la beauté au sérieux. PAYOT on PAYOT on PAYOT on PAYOT on

لاستقلال تركبا وسيانتها. PAYOT PAYOT MEPAYOT ME السيدة أياس أومراندي، سيرة PAYOT - Pars علسني موعد معكند من ١٤ ان ٢٣ أسساس. La Kaslika _ nærie Issam Labban Ets. Eddy :: 53 Parjunierie Issam Labban (الحمراء) (جل الديب) (الجديدة) ف ظ Parliamerie Al Masri ؛ التل، طرابلس)

شركة **جورج متى** شرم.ل. للمفروشات



نقل عن وزيـر سابق

قوله في مجلس خاص ان

فئة حكمت في الماضي مدة ثلاثين سنة وقد جاءً

الآن دور فسئسة اخسري

是原则分子

لم يتلق الرئيس النص

بعد ردا على سؤاله المقدم

الى الحكومة حول التنمت

على المكالمات الهاتفية

ولا عبلي اي سيؤال أخر

قرر مجلس الوزراء تجديد

التزامات اشفال تعبيد

الطرق وتزفيتها باعتماد

30%

SALLES À MANGER

ANCIENNES

Antique Volume de Prià i En

Pl. Tobais - Imm Mehanna Début rue Sussock

في اوتيل كارلتون

آلاربعاء ٢١ ايار١٩٩٧

الساعة الثالثة والنصف

من المنحوتات واللوحات

الزينية والمانية

والرسومات لأهم الفنانين

اللبخانيين

قاعدة "غب الطلب".

تقدم به.

تخفيضات هامة على شاحنات موسيل ١٩٩٥

٢ شاسي شاحنة حدولة ٧-٨ طن السعر ٢٠٩٠٠. ٨ شاسي باص ٣٦ راكب او ٤٠ تلميذ السعر ٣٠١٠٧٠. ا باص جاهز ٣٦ راكب او ٤٠ تلميذ كروسري ابي اللمع السعر ٣٠٠٠٠٠.

MYERHATIONAL

عبالة الحرض والصيانة بئر حسن، مقابل مدخل نادى الفولف هاتف : ۲۵۷ کا 267.13 **ለየየ**ሃኘሃ

إستبسال فأق الشجاعة قام به الدفاع المدنى لإطفاء معاملنا لتصنيح البويا " نهار الجمعة الواقع في تاريخ ١٩٩٧/٥/١٦ في منطقية الذوق ' بقيادة التعميد درويش حبيقة الذي كأن يشرف طوال الوقت على عملية الإطفاء كنما استدعى صهاريج الماه للمساعدة التي تبت النداء وعمل بكل ما لديه من إمكانات لتدارك استداد الحريق الى الابنية الجاورة التي كان مصيرها شبيهاً معامئنا للولا تفلوق وشلجاعلة الدفاع المدنى وفوج الاطفاء في بيسروت ومسساعدة قبوي الامن

لذا نتقدم بالشكر الصادق والعميق لكل فرد ساهم في اطفاء حريق متعاملنا كما نطلب من الدولة الاهتمام بجهاز الدفاع المدنى وتجهيزه بمواد خناصنة لاطفاء الخبرائق المناثلة وبتنقنينة افضل تداركاً لهذه الاخطار مستقبلاً.

شركة أبناء ميشال بطرس بيان

الهراوي يركز على الارشاد الرسولي دعماً لركائز خطابه

هل انطلقت من زحلة استعدادات التمديد الثاني؟ هجب صُدُّور قَرَّارات المجلس الدستوري في الطعون النيابية الديث الذي تضبئته المواقف التي اطلقها ركيس الجمهورية الياس المرادي يومي الاحد والاثنين في زحلة وفي المعمد الانطوني في

> أمدية مذه المواقف التي أجمع نواب كثر على وجود الجابيات فيما أتما تأتي غداة سجال بين رئيس الحكومة ووزراء فيما وقيادة الجيش، وضع تحت عنوان كبير هو بد، التجانب حول أستحقاق أنتخابات الرَّئاسة الإولَى وقد نأى المراوي بنفسه عنه، علماً أن الخطاب الذي القاه في وضع حجر الاساس للمستشفى الحكومي في زحلة عدَّه سياسيُّون بقَّاعيونُ شاركواً في الاحتفالُ اللبنة الرئيسية للانطلاق ندو الاستعداد مجدداً للتمديد مرة ثانية. ولم يحسم المسؤولون السوريون، بحسب حلفاء لمم، الموقف سلبياً او يُجابِياً ولن أعطواً مؤشرات أيجابية اكثر منها سلبية في عدم الاشارة مَن قَريبَ أَو بِعَيد الى أسم أي مرشح مُدتمل الرئاسة الأولى، رغم ان هذَّه المؤشرات مبدئية وليستُّ نمائيةٌ في طبيعة الدال.

> على أن المفارقة بالنسبة الى هؤلاء السياسيين تبقى في انطلاق معركة التمديد الثانية من زحلة تعاماً كانطلاق الاشارة للولاية التمددة الأولى منها أيضاً على أثر لقا ونائب الرئيس السوري عبد العليم خدام يوم عيد مار الياس قبل سنة ونصف سنة من موعد الانتخابات الماضية علَّم ١٩٩٥ وهي المُدة نفسُما تقريباً التي تَفُصُلُ عن موعد الانتخابات الرئاسية المقبلة في تشرين الاول ١٩٩٨.

من هذا المنطلق مضّى المراوي على ندو واضح في التركيز على زيارة البابا والارشاد الرسولي قافراً فوق القضايا اليومية التي

وفيماً يـخرج زوار المراوي بالتطباع أن المبلدرة في المحافظة على الدينامية التي لطلقها الارشآد الرسولي تقع في شكَّل اساسي على البطريرك مأر نصرالله بطرس صغير، وهذه المبادرة هي في يده دون الأخرين او قبلهم، يلاحظ سياسون معارضون أن المراوي تدين زيارة ألبابا مناسبة ثمينة لتحسين صورة أتجازات عمدة والانطلاق من هذه الفرصة بقوة لنوض معركة التمديد ان من

بري استَقبّل أمسٌ نائبُ ركيسٌ

المجلس ليلي الفرزلي ووزير الاشفال

العامة علي حراجلي فالنواب محمد

فنبش، نايلة معوض، بمية الدريري،

غسان الاشقر، علي حسن خليل، أحمَّد

على أن هذا الجانب المهم من نشاط المرَّاوي لم يحجب جانباً لا يقل أهمية ويرتبط باستثمار زيارة البابا يوندنا بولس الثاني للبنان والارشاد الرسولي الذي وقعه في اثناء الزِّيارة. ولا يَحْفي المردود الذي خُلَفْتُهُ الزيَّارَّةُ أَنْ عَلَى مَعِيدٌ مُوقَعِ الْمُرَاوِي الَّذِي كَشَفَ أَمَامُ قريبين منه اغتباطه الكبير بعده الزيارة التأريخية في عمده ولورود نقاط أوص بها الارشاد الرسولي تشكل نقلط ارتكار في أنُفُطَّاب السيآسي للهراوي نفسه آلذَّيُّ يرددها منذ تسلمه الركاسة من مثل الارتباط الوثيق بين الموارنة والمحيط العربي كونمم عامل نمضة في هذه المنطقة.

أُسْتُجدت في الأيام الأخيرة، ولاسيماً منما قرارات المجلس الدستوري ليوحي أنه مدرك الأهمية البالغة التي خلفتُما الزيارة، بلُّ أكثر من ذلك ليلتقي البطريرك الماروني في الدرص على ابقاءً ومج الزيارة في معزلُ عن المسائل الداُّ دُليَّة. تلميع مورة

على أي حال فان شخصيات نيابية وسياسية التقطت كرة الرشاد الرسولي وسارعت الى تـوظيف ليجابياتـهِ في مسعى تنسيقي بين المراوي وصفير باعتبار الاول مسؤولاً منّ الناحية الرسمية والآخر من التَّاحية الشَّعبية والدينية، بفية بلورة خطة عمل

ترمي الى جَمِع كلمة المسيحيين في مرحلة أولى، ثم وضّع الخطوات التنفيذية للإرشاد على الصعيد الوطني. بويز : التصعيد الاسرائيلي جنوبا رئيس الجمهورية الياس الهراوي استقبل امن في قصر بعبدا

وزير التربية جلن عبيد ثم النائب وصف وزير الذارجية فارس بويز الياس الخازن فالنائب جميل الشماس ما يجري في الجنوب بأنه محاولة من الذي شكره على تعزيته بوفاة شقيقه ثـم وفـداً من مـركــز "ثــري آي" حكومة رئيس الوزراء الاسرائيلى للدراسات والاعلام والتوثبق قدم اليه بنيامين نتنيآمو التغطية بعض المصاعب التي يعانيها داخليا"ً. 🛕 رئیس مجلس النواب نبیه

علد بويز آمس من بوذارست في زيارة لرومانيا استغرقت زهأه اسبوع؟ وأستقبله في مطار بيروت الدولي منير المراسم في الوزارة السفير رامز دمشقية ونائبه مراد الجمال. وادلى فور وصوله بتصريح قال

خلال الدعوة الى المدافظة على هذه الانجازات او افتح حوار يشارك

فيه الجميعُ، مع ما تتضمن هنه الدعوة من اعتراف ممني بوجود

على أن هؤلاء يبدون شكوكاً حيالُ الاتجامات التي يعلنها المراوي، وان تكن عنواناً ليجليلاً لاعلاة التوازن السياسي على ما

المح رئيس الجمهورية نفسه في خطابه الاخير في المعهد

الانطوني، ذلك أن هذه الشكوك تستند الى معطيات مُفادها أن

النولة برموزها كلها ستلقي عبء ترجمة ألارشاد الرسولي على

الكنيسة المارونية. وهذا لا يعد مؤشراً أيجابياً، وأن سعَّى مَنْ خلال

البعض كما فُعلَ الْوَزيرِ وليَّد جنبُلاطُ الْي الْرَازِ ۖ زَّعَامَة ۗ البطريركِ الماروني روحياً وسياسياً، بل ان محاولات كمده تنطوي على تفلت

او تنصل من المسؤولية الكبيرة الملقاة على الدولة أترجمة هذا

الارشاد في جواتبه للسياسية، اذا صح التعبير، في موازاة الجوانب

الأخرى التِّي هي من مسؤولية الكنيِّسة. وأكبر تبليل على نلك

عودة الحديث عن حوار مسيحي – سوري وتعليق أمال كبيرة عليه

خْلَلْ في كَيْفِيةَ التحاور أو في عدم التحاور.

لتحسين الوضع خصوصاً بعد زيارة البلباً.

لتغطية مصاعب نتنياهو في الداخل

لنا وخصوصا على ليوآب دخول رومانيا

الحلف الاطلسي والاتحاد الاوروبي من

ان نبحث ايضاً في الشق السياسي

المتعلق بالوضع في المنطقة طبقاً

لثوابت للسياسةُ الرومانية التقليدية.

فكان علينا أن نبقى محيطين بهذه

العلاقة لئلا تتمكن التطورات اللاخيرة

من جر رومانيا آلى مواقع مغايرة

وسئل كيف ينظر الى التصعيد في

البنوب، فأجلب أمن الواضح ان

نتنياهو بعد اعتماده سياسة نسف

عملية السلام، قد واجه نوعا من مأزق

ىاخلي لان لا افق لسياسة حكومته

بمعزل عن السلام. لضافة الى نُلك

فقد لنفجرت مشاكل داظية كثيرة

واخرها مشكلة بارون. اعتقد أن

حكومة نتنياهو تحاول الان اغلاق

صفحة المشاكل الداخلية عبر فتح

صفحة مشلكل خارجية. ومن الواضع

ان هناك نوعا من التحضير لتأزيم

الاوضاع على الاقل سياسيا من لجلُ

تغطية المأزق الداخلي ومحاولة اعادة

لم شمل الحكومة المفككة في

من هنا أضع ما يحصل في الجنوب

مباشرة في خلَّتة نيات نتنياهُو تفطية

وأسف ردا على سؤال "أن يبدو

كأنْ اسرائيل احرزت بعض النجاح في

نسف دور الولايات المتحدة قوة

دافعة للسلام ووسيطا نزيما

بعض المصاعب التي يعانيها داخليا".

لسياستها التقليدية".

سوید، محمد بیضون، سمیر عازار، فالوزيرين السابقين بطرس ديب "لبيت دعوة رسمية لزيارة رومانيا وعلى عرب. وتلقى رسالة من رئيس اخذا في الاعتبار تضاعل العُلاقة لُعِنَةٌ الشَّوُونَ الخَارِجِية في مجلس الاقتصائية بين لبنان وروماتيا في النواب الكوّبيّ جورجٌ بُيراسٌ مستنكراً الاعتداءات الأسرائيلية على الجنوب، السنوات الاخيرة وتفاعل حجم الجالية اللبنانية، جالية رجال الاعمال والتجار ورسالة مماثلة من ستة نواب كوبيين والاقتصاديين في رومانيا ليضاء ما متحدرين من لصل لبناني يستنكرون يجعل حجم هذه العلاقة فعلًا خاصة. الاعتداءات الاسرائيلية ورسالة من فكان لا بد لنا من ان نبحث في اعادة النائب الكندي اللبناني الاصل جورج ترتيب منه العلاقة من ضمن فرح يؤكد فيها ضرورة تنفيذ القرآر الاتفاقات والمعاهدات بين البلدين. ٥ ٤٢٠. ومساء استقبل في عين التينة وتعلمون ان مناك اتفاقات عدة رئيس ألمداكم الشرعية الشيخ ناصر وقعت ومنما اتفاقات حول عدم الصالح ورئيس المداكم الجعفرية في الازدواج السضريسيسي وضمسان لبنان الشيخ حسن عواد الاستثمارات، اتفاقات ثقافية وتعاون وابرق بري آلی رئيس مجلس

عام ولا نزال في حاجة الى تصحيح النواب اليمني عبد الله بن حسين ميزان التبادل بين لبنان ورومانيا الذي الاحمر ورئيس مجلس النواب البلفاري يشكو بعض الخلل لمصلحة رومانياً. جوردان سوكولوف ممنئا اياهما ومن هنا نحتاج الى اتفاق جديد ٩ رئيس المجلس الاسلامي
 الشيعي الاعلى الشيخ محمد يتمدور حول تصحيح هذا التبادل. لقد بدثت ايضا في بعض المشاكل التي يشكو منها اللبناني في رومانيا. وتفاهمنا مع السلطات على حلحلة مهدي شمس الدين استقبل سفير

الكويت عبد الرزاق الكندري. المائيب اسطفان الندويهي يسافر الاحد البقيل الى أوسترالياً فيَّ زيارة رسمية لمدة شمر يلتقي خلالما وزير شؤون الهجرة والثقافات فيليب رودوك ووزير الشؤون الاجتماعية جوسلين نيومان وعدداً من النواب والشيوخ الاوستراليين، ويتفقد وانتلابد وكانبيرا. **لحود** استقبل في اليرزة السفير

الدريري لازم قريطم للراحة

البلُّجيكي عنيِّس بانيَّلُّ في زيـارَةٌ بروتوكولية.

لازم رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري امس دارته في قريطم . واقتصرتُ استقبالاتُه على المواعيد

وُلَّلُـتَـقَـى مـسـاء وزيــر شــؤون الممجرين وليد جنبلاط والنائب مروان حماده والمستشار السياسي لجنبلاط غازي العريضي وعرض معهم الاوضاع. حري سريسي وحرس مدورد المائية وكان اجتمع بوزير الموارد المائية والكمربائية الياس حبيقة ورئيس مجلس الانماء والاعمار نبيل الجسر وبحث معهما في مشاريع المياة نُصوما في بيروت.

الحص يفضل "عدم نشر الفسيل" في الذارج

اعتذر الرئيس سليم العص عن المحطأت التلفزيونية الفضائية العربية وقلل لمندوب المُحطَّة، بعدماً الح ُفِّي وسى حسرت . طلب الدديث: "آنا معارض وقد أضطر الى العديث في مكان ما عن فساد او مدر او عن اخطاء يسرتكبها المسؤولون، وافضل ان يبقى مثل هذا رر ربي الداخل وعدم نشر غسيلنا في الداخل وعدم نشر غسيلنا في الداخ

رئيس الوزراء الماليزي يزور بيروت منتصف حزيران

ينزور رئيس الوزراء الطليزي مدانير مدمد لبنان منتصف حزيران المقبل على رأس وفد كبير يضم عدداً من الوزراء ورجلل الاعمال وتبلَّغ مُدير المراسم في وزارة الخارجية السفير رامز دمشقية امس من قنصل ماليزيا عمر الجندي أن هذه الزيارة تستمر ذلاتة ايلم وتتخللما للقَّنَا اللهُ مع المسؤولُينُ الكيبار ومحادثات مع رئيس الوزراء رفيق الدريري تتناول العلاقات التنائدة وسبل تعزيزها.

رسالة من رئيس السنغال الى الحريري



وصل آلی بیروت بعد ظهر امس موفد رئيس جمهورية السنغال عبدو ضوف السيد محمد مختار مباكى حاملاً رسالة خطية الى رئيس مُجلس الوزراء رفيق الدريري وكان في استقباله في الُلِنْلْيَوْنَ كَأَنْهُمْ في وطنهم وُكَذلكُ الامر بالنسبة الى الجالية السنفالية

العلاقات جيدة بين لبنان والسنفال".

الرئيس رفيق الدريري الذي هو صديق السنغال وصديق الرئيس شيوف، ام التحدث عن فحوى هذه الرسالة فاتركه للرئيس الحريري، ان العلاقات بُين لبنان والسنغال تآريخية، لدينا جالية لبنائية مهمة تعيش في السنغال منذ زمن طويل، وقد تأقلمت تماماً، ويشعر

المطار منير المراسم في وزارة الفارجية للسفير رامز دمشقية والقنصل العام الفخري لدولة السنفال في لبنان انطوان في المطار صرح مبلكي: "أتيت الى

لبنان عاملاً رسالة شخصية من رئيس

الموجودة في لبنان والتي تأقلمت ليضاً في هذا البلّد. لذلك انا اؤكد لكم ان

جممورية السنفال عبدو ضيوف الى

الرئيس العريري مع الموفد السنفالي وبدا للقنصل عقيقي.

even the best things come to an end



IS THE DEADLINE FOR THE OFFER OF THE TWO FREE CRUISES TO THE MALDIVES ISLANDS WITH EACH SHARE ACQUIRED FOR \$ 9,000 WITH CREDIT FACILITIES



AFTER THIS DATE, THE OFFER IS NO MORE VALID AND, THE PRICE OF THE SHARE COULD INCREASE

Evolution of the share price of CAP sur ville country give 三 33 000 9 990 7 000 4 690 a sure investment

TAKE ADVANTAGE NOW AND



Sales Offices: Dora Banking Center, open from Monday to Saturday from 9:00 a.m. to 9:00 p.m. Tel. (01) 881100 - 884100 - 889100 - 402212 - 402412 - 404612 - 424655 - 887810 - 416400 416401 - 995000 - 415555, Fax 401) 883222 - Lebanon,

BEIRUT

قسم طب الأستان. من أطباء الأستان الكرام عن عدم إقامة محاضرتها في إستراحة صيدا بناريخ -٩٧/٥/٢. وتعلن عن تأجيلها لموعد لاح

شفيق عبود ـ فادي براج ـ صليبا الدويهي ـ مصطفى فروخ ـ قيصر الجميل ـ حليم الحّاج ـ يوسف الحويك ـ حسن جوئي . ايلي كنعان . جان خليفة . وجيه نحله . عمر انسي ـ رشيد وهبي وغيرهم

المعاينة: الثلاثاء ٢٠ ايار

من التاسعة والنصف صباحاً ايار قبل الظهر

لظروف خارجة عن إرادتها. تعتذر شركة 3M

وشكراً.

الى السابعة مسّاءً والاربعاء ٢١

أرمسان ارقسش تلفون. ۲۲۲۲۲۸ (۲۰) -۱۲۲۲۲۲ (: V-3-V7(7-) - V-35(7-)

M MOTOROLA (1160 هاتف جديد يحتوي على جميع خصائص الخليج ويعمل على البطارية العادية بالأضافية الن بطارية الخليوي الخاصة احضل الأن على M MOTOROLA (160 خط خليوي للBANCELL ير ۱۷۵ وفقط كما انه سامكانك تجرية الهاتف للدة ٢٤ ساعة واذا ما عجبك ردو" واسترجع ثمنه. 60 min talk time, 130 hrs stand by a share and البطانية الإنسانية (140 min talk time, 80 hrs stand 5

... شو، معقول بعد تردو؟

الكمية محدودة



What you riever thought possible

الحدراء: ١٥٠/٦: "Hot Line Assistance" الماء ١٠٠٠ (١٥٠٠) الماء ٢٠٠١ الماء الماء الماء الماء الماء الماء الماء الماء

BANNET

سنفشل تعن الضايخ

فعيد عن معلس فلي

سُنَّتُ صَحَّىٰتُ فَي الْمُ

نسدة خاشين مستة إلحاد

أنثر مؤ خسنستأنغ

م جنائق النينس لم

عد من سؤال الز

أنب للوعينة عبل المتر

المستعانة المعلق

و مساله او

ستستسية

أششأل نشز

سنر سنس المازادي

أشطرو إكوعيستها يلخ

30%

ELE:

MENTE

LEVER TOWN

Might an areas

. L

حسن متعدث

إسريان ولاختل

المراجع المناجع والمناجعة

: 100 - 100

DEAL OF THE PARTY.

\$-#.\$2.75 · #*

 $m_{s,\tau} =$

-

قبول الطعن في ثلاث نيابات مارونية، من اربع – ولن يكن الامر مصادفة --اثار علامات استفمام كثيرة في أوساط مسيحية عموما ومارونية خصوصا، لان منا منه الزيارة من القلاب في الشخصية المسيحية المجبِّطة – طبقا بفتح البه. وتجمع منه الاوساط – وهي من اتجاهات سياسية متباعدة على أن المسيحيين الاعظم، بحيث أن أي "دعسة" ناقصة ستطيح كل ليجابيات الزيارة البلوية، وتظمر أن الـ١٨ كيلومترا من الشريط البشري من جونية الى بيروت والـ٧ كُيلومِتُراتُ المِماثلة مِن المِتَحِفُ الى بِعَيدا، كَانَتُ مُجردٌ فُولُكُلُورٍ، وَإِنْ الْمُسيحيين

لمرشدين لم تُكن دَلْيلُ عَلَيْهَ أَمَا كَانَت نَتَيْجَةٌ وَرَم مرضَيْ، تَدُخُلُ فِي تَضْخِيمُمَا اكثُر منَّ جَهِٰهُ رسَمِيةً وَبِينِيةً، وإذا بالمتدخلين يُسَاهِمُونٌ عن قَصَد أَو عن غير ﴿ حد، في تشويه صورة منطقة تعتبر مهد الحضارة العالمية. ؟ - أَن ابنانَ بعد زَّبارة البابا هو غيره قبلها، من هنا يجب التصرف وخصوصا على الصعيد المسيدي.

وفي هذا الاطار، جاءت قرارات المجلس الدستوري لتثبت ان الانتخابات النيابية

ُ عُ – أن التَّنتذابات الفرعية المقبلة ستكون اختبارا اول لمدى "قوة اعصاب المرشحين ومدى قدرتها على الصمود، وخصوَّما انا تجنَّدت قوى رسمية وغير رسمية للَّصْغط ترغيبًا في محاولة صّمنية لذريقة ظاهرة المليون لبناني النَّحِينُ أتتشرُّوا من جونية ألى باحةً قداسٌ بيروتُ الاحدُ ١١ ايار۔ُ 0 - أنَّ التَفْريط بالمواقف التيَّ أعلنها البطريرك صَفير غير مقبول -- في رأي

الاوساط نفَّسها – ولْن أي موقف ُّ في الطائفة يَجُب ان يَأْخذُ في الْاَعْتَبار مَسْتُوىُّ السقف الذي رفعه البطريرك لدى حديثه عن الانتخابات والدريات والمسأواة

بَلْزاُهُ كُلُ ذَلَكُ تَرَى الأوسلط المسيحية، والمارونية خصوصا، مجموعة ثوابت يجبُ عدم التفريط بَها في المرحلة المقبلة، لئلا تَذْهُب الانتخابات بكلُ ما حقَّقته 🕏 زيارة البابا، ومن هذه الثوآبت: أ – عدم الذروج على قرار بكركى

عنهم. فَمَئَاتَ الاصوات لن تلعب هذه المرة دورًا بارزا لان الاختيار سيتركز على مرشح واحد، ولا مجال "لحرق" الاصوات. وهذا ما يجب أن يدركه المغمورون

والمغرر بهم لان الظاهرة تبدو بعيدة جدا. د - الابتعاد عن كل ما يسيِّ الى الصورة المضارية للبنان وعدم جعل ضربة

وفي الافق تباشير دعوات الى مثل هذه الاجتماعات، والمهم ان ينفع النصح.

انتخابات عامة غير مطعون فيها

"التطور" جه بعد ايام قليلة من زيارة البابا يوحنا بولس الثاني للبنان. وما احدثته سيُخوصُون في الانتخاباتُ القُرعية المقبلة الاختبار الاول لهم بعد زيارة الحيرُ الذَّينَ تَعلقوا حول البطَّريرك صغير ليجعلوا منه "الضَّمير المُقيمِّ"، مُستَّعدون لنقَّلُ البنْدُقْية بينَ ليلَّةَ وضُحاهاً، وهو مَا تَسعَى اليه جهاتَ عدة رَسُمية وغيرُ رَسميةً

ازعجها "التطويب البابوي" للبطريرك. صحيح ان مُعركةُ عُكَّار على مُقعد ماروني شغر ببطلان نيابة الوزير المباركة نيابته من أكثر من جهة محلية واقليمية والَّذي يتم "تعضيره" لمنصب لهم وهو فُوزي حبيش، ومثَّلُما معركة للبقَّاع بَينَ النَّائبُ المَطْعون في نيابته هنري شُدِّيدٌ والمرشح النائب السابق روبير غاتم، وهما معركتان مهمتان، الأ أن المعرَّكة الاهم مَّى مُعرَّكَةَ جِبِيلَ الْتِي نَجِمتُ عَنْ لِبِطأَلُ نِيلِيَّةُ الْخَائَبِ امْيِلُ نَوْفُلُ وَمِي، في رأي لأُوساطُ نفسها، يجبُّ ان تحاط بعناية فائقة لجمئة اعتبارات، هي: ۗ ١ - إن معركة جبيل عام ١٩٩٦ لم نكن معركة طبيعية، وبالتالي فان كثرة

٣ – أنَّ الإجماع آلذي تعلق حول البطريرك غير مسموح لأحد من المسيحيين التلاعب بهُ، وخصُّوصا أن مواقفه اصبحت واضحة حتى للنين "لم يـفهموها" او ادعوا نَلَك، فَي صَوْءَ الدَّدِيثُ الأخير الذي أنلَى به البطريركُ إلَى صَحَيفة "الموند" الفرنسية وفيه معوة الى "انتخابات قريبة" تمحو مهزلة الانتخابات التي حصلت علم

التخيرةُ مطعون فيما برمتها، وهوما عبر عنه الرئيسُ سليم الحص في تعليق كاف ووافُ على المُقررات. أضافة ألى أن النظرة الى الانتخابات النيابيَّة – والكلام للاوساط المسيحية نفسها – يجب أن تختلف بعد زيارة البابا عن النظرة الى التخليات بليية أو اختيارية أو ألى التخابات لجنة اطرية لناد رياضي أو جُمعية

ب – عدم ادباط زيارة البلبا وجعَّلما كأنما لم تكن. ح -- عدم الانجرار وراء الوعود والتهافت على الترشيح، وحصر المعركة، في جبيلٌ وعكار والبقاع، بين مرشحين اتنين او ثلاثة حداً اقصَّى حرصاً على مستوىَّ المشاركة والتُمثيلُ، وخُصوصًا أنَّ المعرَّكةُ الانتخابية الفرعية تُكون غالبًا اشُد قسوة ولا مجال فيما لوصول مرشحي الصف الثالث وألرابع... والعاشر غير المؤيدين من قواعد عريضة او النين يماولون عبنا التسلل آلى قاعدة بعيدة

من هذا المنطلق، فلن اللعب على وفرة عدد المرشحين، أن ينفع هذه المرة

كف منا أو مناك تشوِّه منه الصَّورة. والمطلوب في نظرُ الاوسلط نُفُسها، اجتماعات تضم وجماء واصحاب نفوذ، تخلص الى اذتبار مرشحين اكفياء قادرين على استيعاب القواعد الشعبية وتمثيل "جيل ما بعد البُّابًا" ونصح الميؤوس من تُجلحهم بعدم الاقدام وابعاد مذَّه الْكأس

وجوب اعتماد البطاقة الانتخابية والحبر لمنع تكرار الغش محاولة اعادة النظر في صلاحيات المجلس للحد منها ام لتنظيم آلية عمله؟

> اهمية القرارات التي صدرت عن المجلس الدستوري بصرف النظر عن العيثيات التي استند اليما لابطال نيابة من ابطل نيابتهم وقد تكون قابلة للنقاش، هي في ان هذا المجلس يبقَّى العين السَّامرة على العملية الانتخابية ومراقبة حصول أي غش او تلاعب فيما، لئلاً يتعرض من بلجأ البمما البطال نيابته، وأن يكون حاميا للنظلم الديموقراطي من محاولي مسخه. لنلك أزعجت منه القرارات بعض أهل الحكم لانما تشكل دليلا على ان

> تنظيم عمليات الاقتراع لم تكن سليمة ونزيهة في معظم الدوائر، وان الاخذُّ بما حَمَل في محافظة ٱلشمال من ضغط وتعخل وتلاعب، أدى ألى ابطال نيابة الوزير فوزي حيش، قد يكون حصل مثله في دوائر انتخابية لخرى. ولو وجد من يُطُعَنُ بَنيابَةً عَدد منَ النُوابِ في كثير مِّن الدُوادِرِ، الْتِي حُصَل فَيْماً مَا حصل في مدافظة الشمال، ربما البطلت نيابة عدد منهم، واصيحت الانتخابات كلا يعتريها شوائب كثيرة. ۗ

> اقدّ تَبْيَن ان تُمة عدداً من رؤساء الاقلام لا يعرفون المهمة التي عليمم ان يقوموا بها، وكان يجب اخضاءهم لدورة تدريبية لكي لا يقعوا في الاخطلُّر التي وقعوا فيما أذ أنهم نظموا محاضر بنتائج فرز الاصوات ولم يوقعُوما. وتبين ايضا ان ثمة نسوة محجبات صوتن للمرشدين المرغوب فيهم اكثر من مرةً، وقد رأت وزارة الدلطية ان تتدارك ذلك عنَّدما كانت تعد لاجراء التَّخَابَاتُ بِلَّدِيةَ وَاخْتِيَارُيَّةَ، باستعْمَالَ حبر يدَّمَعْ به أصبع المرأة المحجبة كيُّ لا تقترع مرة ثلقية، اضافة الى البطاقة الانتخابية آلتي تمنع استعمال المزور سواء كان هوية او أخراج قيد، وهو ما يجب العمل به في الانتخابات النيابية

لُنلُّك، فلو ان طعونا قدمت ضد نواب فلزوا بالضغوط والمداخلات وبالفش والتلاعب، لكان المجلس المستوري الفي نيابة عمد من النواب، ولكان الفاؤما يُعطي الدليل الكافي على ان الأنتُذابات النيابية لم تكنّ بمجملها انتخابات حرة

. وكان بعض اهل الحكم يتوقع ان يقرر المجلس الدستوري عدم اجراء انتخاباتُ في الدوائر التي الغَي النيابَة فُيما، ونلَّك باعلانٌ قُوز المرشَّح المنافس لخطَّا في عمَّلية جمع الاصوات، أو لعدم احتساب اصواتُ صناَّندِقُّ اختفت، وليس طَّلب لجُراء التَّخابات جبيئةً في النائرة الانتخابيَّة ولا يكونُّ الترشيح فيما محصوراً بين الطاعن والمطعون به، بل مفتوحاً أمام الجميع. وهذًا مَنْ شَأْتُه ان يربُّك الْحَكم ويحملُ خزيئةٌ الدولة جزءٌ من النفقات التِّي كانت مخصصة للانتخابات البلدية والاختيارية.

لَهُا بِتَ مُصِيرِهُ، غيرِ ان عدم اكتمال

النصاب القانوني للجنة حال دون

تمكنها من الاجتماع، وتاليا من درسه

مما حدا بري على لمثلته على اللجان

ودارت الايأم وعاد الاقتراح معما

الى طَاوِلةَ اللَّجَانِ المَشتركة وَلَّكن من

دون ان يأخذ النواب حصتهم في

المشاركة في درس المادة الوحيدة

الواردةُ معلكُة في أسبابها الموجّبة

بسُّتةُ بنود. اذ طار ّ النصاب مجدداً ولم

تتمكن لجنثا الادارة والعدل والتربية

الوطنية التيابيتان مجتَّمعتين من جُمَّع

٧/ نَلْبُهِا فَيِتَأْمِنِ الْنصابِ القَّانُونِيُّ

بازاء نلك، وقف بعض النواب

النبين حضروا أملا في ان يتعقد

الاجتماع الذي تقرر في صورة طارئة

اول من امس، يتحدثون في شؤون

النيابية المشتركة.

لعقد الجلسة.

كتبت ريتا شرارة: لا تـزال مسـألة اقتراح الـقانون

المعجل ألمكرر الرامي الى تتبيت بعضٌ المدرسين المتعاقدين، الناجمين في

المباراتين المحصورتين المنصوص

عليهمًا فَي القانونُ الرَقَمُ ٩٤/٢٤٢،

والوارد بمادة وحيدة "تمط" منذ أحاله

رُئيس مجلس النواب نبيه بري في

الجلسة العامة التي عقدها المجلس في

٢ نيسان على اللجان النيابية

المشتركة. اذ كانت النائبة بمنة

الدريري تقدمت بالاقتراح ابان الجلسة

العامة بصيغته المعجلة المكررة، فطلب النائب شأكر ابو سليمان حينها، يعد

اسقاط صفة الاستعجال عن الاقتراح،

ان يتأجل البحث فيه لانه يثير مسائل

تَحَتَّاجِ أَلَى دراساتِ معمقة. فطلب

رئيس المجلس اذ ذاك ان تنعقد لجنة

الاطرة والعدل النيابية في اليوم

التالي، أي النميس ٢ أيسان، لتنظر

اعضاء الدستوري من المتقاعدين

وترى جهات نيايية وسياسية ان يقتصر دور المجلس الدستوري على التدقيق في عملية جمع الاصوات فقط والتأكد من صحة مداخر اقلام الاقتراع وفرز الأصوات وعدم حصول عش وتلاعب دون الدخول في ملب العملية الانتخابية مُعرفَّة ما أذا كان قد حصَّلتُ ضغوط ومداخلات، وهي أمور من الصعب التأكد

هل يعاد انتخاب معظم من ابطل المجلس الدستوري نيابتهم؟

من تعنوبها. كما ترى الجهات نفسها لن يتألف جميع اعضاء المجلس الدستوري من قضاة متقاعدين، لأن القاضي الذي لا يزال في الخدمة قد يتأثر بالمداخلات السياسية وبالترقيات، وان تديد مدة عضويتهم بأربع سنين اي مدة ولاية مجلس النواب، أو مدة ست سنين، وهي مدة ولاية رئيس الجممورية ثم يصار عند انتها وهذه المدة الى تعيين سولهم من قضاة أخرين متقاعدين، لأن التمديد لهم أو اعتماد القَرْعَةُ لِاحْرَاجُ نَصِفُ أعضاءُ العجلس يجعل الاعضاءُ الذّين لم يخرجوا بالقرعة يستمرون تُلَّتُ سنين جديدة، فيكُونُون قد تقدموا في السن وباتوا عاجزين

عن القَيامُ بالمعمات الصُّعبةُ والدساسةُ الْمُوكولة اليهم. وعندما يباشر المجلس الدستوري درس طلبات الطعن تمهيدا لاتخاذ قرارات في شائها، فإن عليه لن يعقد اجتماعات متواصلة وراء أبواب مفلقة ويقطع عنه ايُّ اتصال بالذَّرج الَّى أنْ تُصدر هُذه القرارات لا انَّ يَفْعَلُ كُما فعل قُبل صَّدور قرَّاراته الاخيرة، قُبعل المداخلات تعصل نتيجة تسرب المعلومات عن مداولاته الى وسُلائل الاعلام، فكانت التعليقات من منا ومن مناك. وكانت الانتقادات

وثمة من يقترح الاستعاضة عن المجلس النستوري بتكليف مجلس القضاء الاعلَى النظّر في طّلبات الطعون وفي بستورية الفّولّدين بأعتباره اعلّى ميئة

ولجرا الانتخابات النيابية في الدوائر التي الفي المجلس الدستوري النيابة فيها، يُجعل بعض النواب والسياسيين يطلبون عند وضع مشروع قَانُونَ جديد لْلَانْتَخَابُ اعْتَمَادُ لِلْقَضَاءُ دَائِرَةُ أَنْتَخَابِيَّةً، فَلَوْ أَنْ الانْتَخَابَاتَ الْمَاضِيةَ جَرَّتَ عَلَى اساس القضاء، أما كانت الدَّكومة مضطرة الآن آلى اجراه الإنتخابات لمن الغيت نيابتهم في البقاع وفي الشمال على لساس المعافظة، نظراً لما تتكبده الذرينة مَنْ نَفَقَاتُ تَفُوقَ كَثَيراً تلك التي تجرى على أساس القضاء، عدا ما تؤمنه الدائرة الصفيرة من تمثيل صحيح، فكيف أنا ما تقرر اعتماد لبنان كله دائرة انتخابية فتضطر الحكومة من اجل اجراك التخابات فرعية ولو لمقعد نيابي واحد ان تشمل

بعد يسمح له بان يخطو نحو التوسع في هنه الصلاحيات الى اقصى العدود، الما يجب رسم اطار صلاحيات هذا المجلس بصورة ادق للحؤول دون الاستنسابية، وإن مذا الاطار يمكن إن تضعه لجنَّة مصفَّرة من الحقوقيين كما يقترح المستشار السابق لمجلس النواب العدامي اميل بجاني. ومعاولة اعادة النظر في صلاحيات العجلس المستوري أذا كان هدفها الحد من هذه الصلاحيات وليس ضبطها وتنظيمها، أنَّما هي في نظر اوسلط سياسية، محاولة لاضعاف دوره كمؤسسة حامية للنظام الديموقراطي وحسن ممارستُه، كما صار اضعاف المؤسسات الرقابية فاستشرى الفساد في كل

دواذُر الدولة.

هذه الانتخابات كل لبنان. وكان في نية بعض امل الدكم لقتراح تعديل قانون الانتخاب من اجل

اجراء الانتخابات في الدوائر التي الغيث فيما نيابات عَلَى اساس القّضاء،

توفيرا للنفقات من جمةٍ، ولتأمين فوز المرشح القوي في قضائه والضعيف

خارجه، لكن تبينُ أن الآراء غير متفقة على ذلَّك، عداً أنهُ لا يعقل أن يفوز

ومن أجل ضبط العملية الانتخابية والدؤول دون حصول شوائب فيها

باعتماد المحافظة اساسا للانتخابات الفرعية، والقضاء حيث أعتمد القضاء في

الانتخابات الماضية، فان في نية وزارة الداخلية الطلب من مجلس النوابُّ

الموافقة على اعتماد البطاقة المخصصة للانتخابات البلدية والاختيارية في

والسؤال الذي يطرح في الاوساط السياسية والشعبية هو: هل يفوز في

الانتخابات الفرعية المقبلة النواب انفسهم الفين صار الطمن بهم للتأكيد على

ان الانتخابات الماضية كانت سليمة. وان الجمات التي كانت ورا ووزهم في

تلُّك الانتخابات ستبقى مساندة لهم في الانتخابات الَّجديدة، ام ان مرشحينَ

وفي انتظار أجراء هذه الانتخابات وظهور نتائجها، فإن بعض النواب سوف

بتقدمون باقتراح قانون يعيدون بموجبه النظر في صلاحيات المجلس

الدستوري لجمة تدود البحث في العملية الانتخابية، وأجمة تقرير مسألة ما

بعد الغُاءُ نيابة نائب. فأن ليس في لبنان نضج ديموقراطي وسياسي وحقوقي

جددا قد يفوزون في بعض الدوائر التيّ ستجرى فيما الانتخابات.

الانتخابات الفرعية المقبلة، ولن يعتمد الدبر لدمغ اصابع النساء المغطاة الوجه.

نائب في الدَّائرة على اساس القضاء ونائب آخر فلز على اساس المدافظة.

نصاب اللجان يعطل إمرار اقتراح بتثبيت معلمين مجنسين تنقصهم الشهادة!

على اكتسابهم الجنسية اللبنانية ومن

شرط حيازتهم الشهادة العلمية آلتى

تَؤْمُلهم أَصَلَا للْتَعيين في ملاك التَعليم

الابتدائي الرسمي برتبة مدرس". ويجمع النواب في مأخذهم على

الاقتراح في صبغته الراهنة انه يخرق

١ – اتــه يــدخــل الــى مــلاك وزارة

التربية اناسا لم يستحصلوا على

شهادات تؤهلهم لاستحقاق التثبيت

٢– انه يفتح الباب أمام النين

تجنسوا منذ ١٠ سنوات ولقل للدخول

الى ملاك الوزارة، مع للعلم أن القانون

ينص على ان يكون طالب التثبيت

حائزا الجنسية اللبنانية منذ عشر

سنوات على الاقل ليكون مستوفيا

المقدم احتجاج تقدمت به نقابة

المحلمين وفيه أن بت اقتراح مثل هذا

ورافق رفضهم روحية الاقتراح

قاعىتىن اساسىتىن:

الشروط القانونية.

السباسة والجلسة العامة المقرر عقدها اليوم وغدا لانتخاب بديل من رئيس المجاسُ الدستوري المستقيلُ وُجدي ملاط يشاركهم احاديثهم وزير الدولة للشؤون ألمالية فؤأد السنيورة الذي حضر ايضا. ولما قفزت الساعة نصفً ساعة عن الموعد الذي كان تقرر عند الثانية عشرة أخذ تململ يسود القاعة التي ما لبث النواب ان غادروها فارغي

مواقف هي من السلبية ألى درَّجة أنه عجز عن شق طريقه الى طاولة التشاور والبحث يقول في مائته الـوحيـدّة: "بعفي النّاجحُون في المبارأتين المحصورتين اللتين أعقبتا دورتي التأهيل والاختصاص المنصوص عليهما في القانون الرقم ٢٤٢ في

تثبيتهم، من شرط مرور عشر سنين

ُ الْإِقْتَراحِ المعجلِ المكررِ الذي حصد تاريخ ٦ (٦/٦/١٩٤)، في سبيل

من شأنه ان يفتح الباب واسعا في المحى البعيد أغير المعلمين المتعاقدين، بل للمجنسين حديثا ان يعملوا اطبآ ومحامين ونوابا حتى!. وينقول الاقتراح المعجل المكرر ان القانون الرقم ٢٤٢ في تباريخ ١٩٩٤/٦/١٦ أجاز للحكومّة تثبيت فئة من المدرسين المتعاقديين مع

وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة ضمن شروط محددة. واشترط ايضا، انتبيتهم، اخضاعهم لدورتي تأهيل واختصاص تلي كلا منهماً مباراة محصورة. ويتابع ان الدورتين المذكورتين هما في نُـَّظر المشترع بديل عن الشّهادة التّعليميةُ الاولى آلتي لا بد منها حاليا لدخول ملآك التعليم الابتدائي الرسمي برتبة مدرس، عملا بالمادّة الثانية من

القانون المنفذ بالمرسوم الرقم ٢٢٥١

في تاريخ ١٩٧٢/٥/١٧. ويشير

الى ان التقالون الرقم ٩٤/٣٤٢ استثنى المدرسين المتعاقدين المشمولين باحكامه من شرط السن المنصوص عليه في المادّة ٤ َ من نظامً الموظفين وهو الذآمسة والثلاثون حدأ اقصى لتتخول وظائف الفئتين الخامسة والرابعة، مما يعنى حتما الاحتفاظ ببقية ألشروط العامة ألآخرى للتوظيف ألتى ·صـــ عليها المادة الرابعة المنكورة، وعنما شرط حيازة الجنسية اللبنانية منذ عشر سنوات على الاقل، وعلى ذلك فان كل مدرس متعاقد لا يحمل القسم الثاني من البكالوريا اللبنانية او ما يعادلها أو مّو غير حَائز الجنسية اللبنانية منذ عشر سنوات على الاقل، لا يستوني الشروط القانونية للتثبيث في مُلاكُ الْتعليمُ الرسمي الْابْتدائي. ۗ الاسباب الموجبة

وجه في الاسباب الموجبة للاقتراح – الْتتعة في الصفحة i –

MZAAR 2000 SHARES: THE INVESTMENT THAT PEAKS

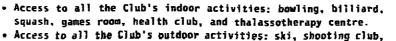




Designed as Europe's prestigious ski resorts, Mizaar 2000 is a residential and leisure centre with direct access to the slopes of Faraya-Mizaar (Kfardebiane).

Today, Mzaar 2000 enables you to become a privileged shareholder by putting 600 shares at your disposal, offering the following advantages:

- · Transferability at any time. • Membership in Club Mzaar 2000.
- Exclusive privileges: 1 parking spot with direct access to the slopes, use of a locker, use of the changing rooms and showers.
- . This share is bound to rise in value, and can be purchased with credit facilities.



 Access to all the Club's outdoor activities: ski, shooting club, horseback riding club, and tennis, in collaboration with Faraya-Mzaar (Kfardebiane).

TOP OF THE PEAKS

Al Habari - Murr Tower 2nd floor - Dhayek highway Tel, Faz: (01) 521061/2/3 - (03) 733592

GO AHEAD, BECOME PART OF THE HAPPY FEW BY INVESTING IN YOUR LEISURE. TODAY, THE DREAM IS WITHIN YOUR REACH.

ليبقى المجلس الدستوري حصينا

بعدما اصدر المجلس الدستوري قراراته في الطعون النيابية وفي الحد الادني من النسلار التي حاول البعض ان تكون كبيرة لهذه المؤسسة التي مي لحد الجازات الطَّائِفُ والعَمَد الطالي، لا بد من اعادة قراءة مانئة وباردة أما جرى

وما رافق اعمال مَنا المجلس واستقالة رئيسه الَّتي اللَّات جدلًا حول مبررٌ

من الناحية السياسيَّة، لا بدَّ من القول أنَّ أستقالَة رُئيس الْمِدُّس

الدستوري التي اعلَنها في خضم معركة سياسية طاهنة بين العكومة

والمعارضة، دفعت بالوضع ألسياسي الى حال من القلق صار معها البعض

فالرئيسَ السابق للمجلس الذي قدم استقالة غير مبررة سوى أنه لم يعد

قادرا على الانسجام مع بعض زملائه في المجلس، أوحى للبعض لله اقدم على

ذلك بسبب تدخل أمل السياسة وألحكم في مسار البحث في الطعون ونتائجما، ومذا البمام في المبررات الحقيقية للاستقالة زاد كثافة الفبار

السياسي الذي أتير حول الحكومة والحكم دون اتبات ودون رد من

المسؤّولين الكبار سوّى الْهُم لا يتدخّلون من قريب ولا من بعيد في أعمالٌ المجلس الدستوري وقرارته، فهو سيّد نفسه بالصلاحيات والحصانات المعطاة

وآلان وبعدما لنقذ المجلس المستورى نفسه وصدقيته واتقذ احدى اهم

تَفرض على الرئيس المستقيل انّ يقولُ المقائق تَلْقَائَيا، أو أن يعمُّل الحكم -

ركائز الديموقراطية والعدالة، فإن الضرورة بل منطق وضع الامور في تصابها

على تشكيل لَجِنَة سياسية قَاتَوْنَيْة تَحقق وتعَلَن الاسبابُ الْحَقِيقية لمِذهُ

الاستقالة، أمصاحة المجلس النستوري وحصانته وشفافية القرارآت التي

يمدرها وصدقيتها مستقبّلا، حتى لاّ يّبقّى سيف الشك مصلتاً على هذهٌ

وعلى مجلس النواب الذيّ سيعين رئيسا بديلًا من المستقيل أن يختلر

رئيسا علامة وقانونيا كبيراً، يعتبر الصمت عملاً وممارسة والزهد بالشمرة

والوجاهة، من صفاته الاسآسية ألنه لا يجوز أمام كل خطوة من خطوات أعمال

هذا المجلس أن تعرض امام المسرح الجماميري، فعضو المجلس ليس نائبا أو

وزيرا عليه أن يؤكد يوميا ولمام الجمامير "الففورة" صدقا أو تُذاكيا باتم

يجترح العجائب ويناضل من اجل المبادئ والمثل، كما نسمع ونقرأ ونشاهد

مانا يمنع المجلس الدستوري من ان يكون على شاكلة مجمع "كرادلة

قلنون" او بطاركة يمخل الحرم أيتخذ القرار ويعلنه دون اخذ ورد ومكلسب

هذه المؤسسة، حتى ولو في ممنةً التعليمُ الَّجامعي او الاستمرار في ممنّةٌ

المحلماة. وماذا يمنع أنَّ يتوقُّف عضو المجلُّسُ الدستُّوري عن السعيُّ آلي أي

مركز سياسي اثناءً ممارساته صلاحياته في المجلس أوّ لَّذَى ٱلتَهاءُ عُمَّلُهُ فَيهُ،

بديث لا يكون العمل داخل المؤسسة طريقا لتحقيق الرغبات والمصالح، كما

رأينا كيف ان الكثير من النين وضعوا في مراكز حساسة، كانت طموحاتهم

وُمُصالحُمم وُرغباتَمُم السياسيةُ تتقدم مصلحة الوطن والمؤسسات التي سي

ان ما يهم اللبناتيين اليوم هو ان ثقتهم في احدى اهم مؤسسات الحق

والعدل عادتُ اليَهم، يُفْضُلُ القراراتُ التي أصدرُها المُبلسُ الدستوري الذيُّ

ستعاد حياته بنفسه ولو بعد طول عناء وتعب ومداولات تشويه. أملين من

كل العاملين في الشأن العلم وفي السياسة والقانون، ان يصارحوا الناس

بالحقائة،، وآلًا يمِّلأوا الدنِّيا اتهاماتٌ متبادلة غير مستنِّدة الى وقائع وحقائق،

انذاك تَحصَن المؤسسات نفسها، وتزياد ثقة المواطنين بها، ونقدر أن نقول

اتنا في مستهل مرحلة جديدة من البناء الوطني السياسي والاجتماعي

والاقتصادَّى، فالفطاب السياسي الذي اخذ يعتدل مَّنذ توقيع البابا الارشادَ

الْرسولي، سيؤدي حتما الَّى تُحصينُ الانجازاتَ التي قامتُ بَمَّا الحكومة، او

ولا نقول أن الدال الداخلية دقيقة وحرجة، انطلاقا من دقة التطورات على

الصعيد الاقليمي وحراجتها، الا أن نتألجُج التطورات السياسية والتحولات

الكبرى التي تعيشُما في المنطقة في طَل تَغيير موازين القوى في العالم لغير

واهل الحكم والمعارضة والناس طماحون لان تتحقق كل الحقوق الوطنية،

وكل المطالب الداخلية. فرئيس الحكومة رفيق الدريري، صلحب القول ان

لبنان لا يحكم الا بالديموقراطية، يسعى ويجمد الى وضع مشروع قانون

عصرى للانتخابات النيابية يحقق هذه الديموقراطية. واللبناتيون حكاما

ومحكومين يجمعون على التعلق بالعرية، ولكن الدرية يجب أن تمارس

بشجاعة ولعترام الحقيقة والاخر، وبالحرص على مصلحة الوطن العليا. فالوطن

يحتاج الى مزيد من الديموقراطية، كما يحتاج آلى التمييز بين الحرية الشجاعة

نبيل ناصر

اننا نعيش في وطن يشبهنا، معقول ومقبول من اهله ومن كل الدنياً.

تحسينها بالنقد الايجابي كما قال الرئيس الياس الهرّاوي.

مصلَّحَةً قَصْلِّيانَا ٱللبنانية والعربية، لا بَد من ان تنعكس علينا.

يشككُ في كل مؤسسات النظام الجنيد والجموورية القلامة.

له في الدستور والقانون.

أمؤسسة ومستقيلها الحضاريء

على المسرح السياسي اليومي.

وجود المجلس ومستقبله، ومستقبل الحقيقة والدق والقانون في هذا الوطن.

امررعا

اجماع على الاشادة بقرارات المجلس الدستوري

الحص: انتخابات ١٩٩٦ كانت الاسوأ في التاريخ اللبناني

واضاف "بقي أن تلفت ألى مفاعيل قرارات ابطال العمليات الانتخاب بالنسبة الى المقاعد التي تناولتما الطعون، وهذه العملية كما سارت عليه اجتمادات المجالس الدستورية فى العالم الديموقراطي تُبقى محصّورة بالمرشعين النين شاركوا في العملية الانتخابية التي ايطلت بميث لا بحق فتح باب الترشيح مجددا كما لا يلزم لمرشدون القدامي تقديم اي ضمانات للعملية الانتخابية الجديدة لأن العملية السابقة اعتبرت بلطلة ولهذا ليس مطلوبا منهم ألا تأكيد ترشيحهم إو عدمه بموجب بلاغ الى وزارة الداخلية".

🛊 المرشح جمال اسماعيل الذي تُقدم بطعن عن المقعد السني في عكار: أُنْسُ أَنْسُ على قرار المجلس الدسّتوريّ وثقتيّ في قيامه بواجباته على أكمل وجه، وانا أقف بكل احترام املم هذا القرار ومن هذه اللحظة اعتبر نفسي مرشحا لاتمام المسيرة التي كنت قد بدأتها".

الطعون لم يستند الى تلك التسوية أأمفترضة ودون قرارات معلنة بوضوح على الجممور تزيل آثار التشكيك السابقة، ونعتقد ان مناك حاجة ماسة الى اعلاة الثقة في المجلس النستوري عبر ابتعاد السلطة عن التدخل في اعماله ليكون سلطة فوق السلطات بدل ان يكون تابعا لها".

🕏 المرشح عن المقعد الماروني في عكار جُورج موّراني (طرابُلُسَ -ُ "النمار") رأي ان قرارات المجلس النستوري "أعطت جرعة جنيدة للنيموقراطية المتعثرة، واستعاد المجلس صدقية كلن لفتقدما بسبب ما رافق اعماله وتصفيراته من ملابسات، وقد اكنت الطّعون انّ المجلس ليس آلة حاسبة فحسب بل له من الملاحيات ما يمكنه ايضا من مراقبة صحة العمليات الانتخابية وسلامتها وابطأل ما براه مخالفا

لاحظ "التجمع الوطني" الذي يضم

ممثلين لحزب الوطنيين الاحرار و"التيار

العوني" والمعارضة الكتائبية أن

الاسباب التي استندت اليها قرارات

ابطال اربع تيابات "تنسّمب على

الدوائر الانتذابية اجمالا وعلى غالبية

الاشخاص المنتخبين"، ورأى "أن

السكوت عن التجاوزات والذروق ادى

وسيؤدى آلى القضاء على معالم

الديموقراطية والى ضرب صيغة الوفاق

عقد التجمع اجتماعه الاسبوع

برئلسة رئيس حزب الوطنيين الاحرأر

دوري شمعون، وأصدر البيان الآتي:

والعيش المشترك".

العيش المشترك

بهذه الاحكام هو احساس ناقص اي ان الاحكام صدرت كأنها فقط لحفظ ♣ أأنائب السابق سعود روفايل:

تحيى بفخر وأعتزاز المجلس الدستوري للخطوة التأريخية التي باتت تشكّل مفصلا حاسماً في وجود لبنان وطنا للمؤسسات يرناح ويطمئن اليما الناس و١٩ ايار هو الدبث في تأريخ لبنان الدبيث". النائب السابق فتدي يكن:" لن قرار المجلس النستوري يعتبر في ناته دليلا على وقوع أنتهاكات

وضفوط مختلفة تتجاوز دائرة الاخطاء المسابية، وفي اكثر من دُلئرة من الدوائر الانتخابية. أن الطعن للدستوري في عينات انتخابية في اكثر من منطقة يعتبر طعنا في العملية ألانتخابية برمتما. قد لا يفير هذا الكلام واقعا، أنما من شأنه أن يرسم علامة استفهام كبيرة على مَنَّى نستورية هذا الواقع وُشُرعيتهُ. وقد نكتفي في هذه المرحلة بالثبات نلك على الاقل. وبعدها لكل حابث

🖨 "تجمع اللجان والروابط للشعبية" الى نائب رئيس المجلس المستوري الدكتور محمد المجنوب واعضائه: "لقد حققتم بقراراتكم في الطعون النيابية الجازا تاريخيا في حياة ابتأن وتطوره الديموقراطي والدستوري، وجددتم الامل في المؤسّسات والقضّاء وُفَّى وجُود رَّجَالُّ قَائِرِينَ عَلَى الْعَمَلَ بتصبر ودأب وتجرد على تصمل المسؤولية الكلملة بعيدا عن المصالح الصاغطة كما من المواقف الاستعراضية العابرة. ولقد اثبتم ايما القضاة أن البطولة الدقيقية في عصرنا مى بطوَّلة الموَّسسة، ولن تُسجاعـة الأفراد الحقيقية مي في قدرتهم على التزام شروط العمل المؤسسي على جبه كل الصعوبات الناجمة عنها".

... للهُ مَرْب النَّنَضامِنْ في بيان الثر اجتماع برئاسة اميل رحمة: "(...) ان العزب لا يستطيع أن ينكر أن الاحكام التي اصدرها ألمجلس النستوري تناولت في حيثياتها مُخالفات تَصُلُّ في وضعها آلي حد الجرائم من تروير وضفوط وتسعيب وغيرها من الانتماكات التي يعاقب عليها قلنون العقوبات الامر الذي يجعلنا نتأكد مُنّ ان هذه الانتهاكات قد حصلت في كل النوائر الانتذابية وفي كل قلم من اقلام الفرز وفي كل مراحل الانتخابات مما يضع الحكومة املم خيار واحد مو الاستقالة لا لشي؛ الا من أجل ان يخطو الوطن خطوة ثانية ولكن منه المرة مملاقة ونوعية على طريق استعادة الديموقر أطية والعدالة والمساواة. ولكثر من ذلك كله فان الدزب يدعو مجلس النواب لاتخاذ القرار التاريخي ويحل نفسه وتصار

الدعوة الى انتخابات جديدة في ظل

قانون عادل ومتوازن". 🕏 حزب الاتحاد الاشتراكي العربي: "أن ما أصدره المجلس الدستوري من قرارات كاولت ١٧ طُّعنَا في عُضُّوبِيَّةً نواب اعلَىٰ غوزهم في الأنَّتخابأت النبابية كان بيكن النظر اليه باعتباره "عنواتا للحقيقة" واجرا قانونيا يشكل انتصارا لسلطة القضاء لولا أن هذا من اركَّان السَّلْطة، ولولاً الترَّدد الُّذِّيُّ وسم اصدار قراراته التي كانت معروفة سلفا للجممور بسبب تسريبات وايشاءات مسبقة، ورغم تقديرنا للتسوية التي طرحها المجلس الدستُوري في الاحتكّام الى مواطنين مرة اخرى في اربعة طعون من مجموع ـا تـقـدم مّـن طعـون حـولٌ صـحـةً

القانون الكبار بالوجامة وقوة السند والحجة. ويهمنا في مطلق الاحوال ان تؤكد حرصنا على المجلس الدستوري ودوره وفَّاعليته وهو المؤسسة التي ما زال يعلق عليما الكثير من الامال.

واللافت أن هذه الهرة الأولى ف تاريحَ الانتخابات النيابية في لبنانَ تقدم تسعة عشر طعنا، وهي الاولى تبطلُ فيما نيابة اي شخصٌ، وقد قضت قرارات المجلس الدستوري بابطال نيابة اربعة، ومدّا ان دل اليّ شيء فلتما يدل الى ان انتخابات عام 1997 كاتت الاسوأ في تاريخُ الانتخابات النيابية في لبنان بما شأبها من تجاوزات ولرتكابات

وزير الخارجية فارس بويز: "(...) اعتقد أن دور المجلس يجب أن يصان وخصوصاً قراراته وهي متمتعة بمذه الرصانة واني واثق بأن المجلس الذي اقدم على قرار كهذا يكون قد فعلّ

عليه ضميره".

ذلك بناء على المعطيات التي يمليها

النائب سامي الخطيب عقب لقائه وزير الدولة المكلف الشؤون المالية فَكُادُ السّنيورة؛ "مذه الْخَطّوة وأن تأخرت ورغم ما شابها، وتعثر ولانتها وكلُّ ما أحاط بها حتى الآن تعتبر أنمازا اساسيا على طريق تأسيس دولة المؤسسات والقادون، وعلينا جميعا أن ندعم هذه المؤسسة وأن نُعِم قرَّاراتِها مِنْهَ فِي الْمِنْهُ حِنْيَ تصبح نموذجا ومثالا تعتذيه بقية مؤسسات النولة، ولا سيما منها مؤسسات الرقابة، الرقابة المالية ومؤسسات المحاسبة الادارية، حتى نصل الى مرحلة يصبح لدينا في لبنان ادارة صحيحة وحقيقية وفاعلة لانه من دون قضاء ومن دون ادارة كل ما نقوم به مصيره الفشل ومصيره هباء

عسيران النائب علي عسيران (صيدا – "النمار") تمنى "لو أن احكام العجلس صدرت في الوقت المناسب، وقال: "كان الأملُ في المجلس الدستوري اكبر بكثير، وان احساس المواطَّنَّ

الرئيس سليم الحص: " نعن نحترم قرارات المجلس الدستوري المتعلقة بالطعون النبابية ولكن كنآ نتمنى لو شملت قرارات الابطال التي اتخنها طعونا اخرى شهد لها بعض رجال

قرارات النشاس النستوري في الطعون النيابية كانت ابس محور امتمام أشخصيات سياسية ورسمية وعزبية واجتمأنية اجمعت على ابداء الترجى على المجلس النستوري ودوره

وقفة. فنظرة.. فاختيار

بين العشرين والرابع والعشرين من أبار الجاري. نحن تنتظركم في الـ"بيرود مول" من الرابعة بعد الظهر حتى العاشرة مساءً. السجاد والمزكيت والبياضات المنزلية ستستوقفكم ستسحر تطركم .. وان يبقى عليكم سوى الأختيار يقيننا أنكم لن تتأخرواً. (منصة رقم H32)

شارع النهر بعاية بنك بيروت هاتِف، ١٧١٤ (٠٠) = ١٧١٩٢ (٠٠) رَغَاءُ السَّلَاطَ قَرِبَ مُحَطَّةً أَبِيْبٍ. هَانِتْ: ٢١٧١٩٥ [١٠٣] كاريت يلاس: المختصر المفيد ..

Menderation of Management



تغنية (Ultra Sound) للعترف بها من العدة والأمادة من Procolon, Cycle والمرابط والمرابط دون وجع أو ألم

علاج جديد فعال سريع

ان النزيف والوجع يعتبر من اكتر العوارض شيدعاً للبواسين. الفحص المقبق من قبل اخصائي صروري لضمان صحة التشخيص. مركز علاج الأمراض النشرجية -PRUCTO CENTER "أحدث التقنيات لازالة واستنصال البواسير" التورمات الشرجية ا

ITALIA

.



بمناسبة يوم ايطاليا

البعثة التجارية الايطالية. بيروت

معلقاً على قرارات المجلس الدستوري 'التجمع الوطني" يدعو الى حكومة تجري انتخابات نيابية صحيحة

وقد يكون من واجب مجلس النواب ان يضع نُصوصا تَمْنَعُ على أَعَضَاءُ المجلس مجمل الدوائر الانتخابية وعلى غلابية الكثير مَنَ المَمَارِسات التيّ شُمِعنامًا في باكورة اعمالُه. فَمن حق العمالةٌ الاشخاص المنتخبين. حسبنا التذكير والصدقية أن يتوقف عضو المجلس الدستوري عن ممارسة أي نشاط خارج بقانون الانتخاب الذّي تم تفصيله علّى قياسات محمدة سلفاً، وباللوائح المعلبة التي فرضتما عوازين القوى المعروفة والمحانل المحلية والخارجية، ويتزوير وتُلاق القيد وُ استنخابٌ الْسُوتُـّى وَالْـفَائَـبِـيْنِ وَالْمَجِـنِسِينِ والمِـقَـاطعين، فضلًا عن الرشوة

والابتزاز اللنين فلقا كل تصور. ان السكوت عن التنجاوزات والخروق ادى وسيؤدي الى القُضّاء على معالم الديموقراطية والى ضرب صيغة الوفاق والعيش المشترك المفترض قيامه على اسس المشاركة الفعلية والتوازن في كنف المرية في

"اً- استتَّاناً إلى ما تقدم، ولما كنا نعيش اليوم أجواء الارشاد الرسولي لذي كشف مكامن الخلل وتصدي لمصَّادر الفَلق، على كل المستوياتُ وفي كل التيادين ووضع الجد على جرح لبنان النازف، وَلَمَا كَانِ السواد الأعظم من اللبنانيين قد رهب بالارشاد الرسولي ولجمع على ضرورة وضعه موضع للتنفيذ، ولما كأنت الطروف الداذلية والاقليمية الضاغطة الى مزيد من التشنج والتوتر مهددة بأسوا ألعواقب، فاننا لا نرى بديلاً من اعادة طرح اقتتراح كبرزتاه في مناسبات شتّى، وكان بواجه باللامبالاة حيناً وباطلاق التهم ومحاكمة النيات احيانا الا ومو تأليف حكومة ائتلاف انتقالية يراعَى في تشكيلها مبطأ التوازن الوطني وتتمثل فيها جميع القوى السياسية الفاعلة. إن المصلحة الوطنية العليا تقضي ان تتولى هذه الحكومة الاعداد لانتخابات نيابية للمصَّالحة الوطَّنيَّة الدَّقيقية، بتَّبِيدُة كُلَّ البعد عن الاساليب العشائرية والفولكلورية، وتعكس صورة لبنأن الْحضارية، لَبْنَان رُسالة الْحرية والعيش

"١- ربما يستطيع قرار الابطال، الجزئي والمبتور، الصَّاتَّر عُنَ المجلس اختيار منثلي الشعب الحقيقيين. النستوري ان يعبد اليه بعضاً من صدقية فقَّدها منذ باشر مهماته، تدت وطأة التدخل السافر في شؤونه وبفعل عوامل سناهم هو قي جاتب كبير منها بقبوله المساومة في مسألة ىستورية ووطنية فائقة الاهمية، عنينا بها قانون الانتخاب الذي ساعد في امراره خلافأ لمبادئ العدآلة والبساوأة والعيموقراطية التمثيلية ومقتضيات ُلقَد كنا سباقين في الترحيب بقيام المجلس الدستوري لآيعاننا بضرورته، وبتجتر العدالة والمبانيء القاتونية في شعبنا وعلى ارضنا ولثقتنا بحبرا اعضائه وكفايتهم واخلاقهم. ولا نزال البوم نتطلع آلى تدعيم استقلال هذه المؤسسة وابعادها عن التجاذبات السياسية وتوفير الشروط الموضوعية

لما فيه خبر الوطن وحسن سير عمل المؤسسات فيه. قرارات الابطال الاربعة استندت الي جملة اسباب موجبة لم تكن اصلاً فافية على اللبنانيين، كالضَّفوط والتزوير والمخالفات الجسيمة على اختلافها، وعندنا ان ظروف الانتخابات المشترك، وتنأى به عن اساليب التكانب والرباع وتعصنه لينمض وطنآ النيابية وأجواء اجرائها وما سبقها وتخللها من تجاوزات لا يمكن حصرها سيداً مستقلاً، وطن الديموقراطية فَى دوائر معينةً، بل تنسحب على وحقوق الانسان".

لما كي تؤدي واجبما على اكملُ تُوجَّه

في معرض "مشروع لبنان ٩٧"

الامن والتسلامة والحماية في المباني الخاصة والعامة مشاركة منبيى مجموعة مر الشركات الايطالية التخصصة

يوم اجْمعة ١٣ ايار ١٩٩٧ الساعة ٩٠٣٠ صباحا قاعة المؤترات . مركز بيروت للمشارض . ساحة الشهداء . بيروت

> لمريد من المعلومات برجى الاتصال بالسيد سمير سلامه ·1 - 7579.4 / 7577 · A / 7577 · V - 156

مع اقتراب الدورة السابعة لانتخابات رئاسة الجمهورية الإسلامية الإيرانية التي ستجرى يوم الجمعة في ٢/٣/٦/٣ هـ. ش. الموافق ١٩٩٧/٥/٢٣ من الساعة ٨ صباحًا الى الساعة ١٨ مساءً في المراكز التالية: بيروت: دار السفارة - بثر حسن، الجنوب: مدينة النبطية،

حيث سنكون صناديق الإقتراع متنقلة في الجنوب والبقاع. هذا وبلقت عنايتكم الى ضرورة المشاركة الواسعة والقعَّالة في هذه الانتخابات من منطلق المسؤولية الوطنية والدينية.

Caravell



للبوظة - للمرطبات - للخضار كافة الاحجام والانواع شركة محمد يونس شريتح للتجارة

صيدا - تلفون: ٧٢٣٩٠٢ (٧٠)

THE NEW ALFA 146. THIS BEAUTY HIDES A HEART OF STEEL.



The new Alfa 146 is a real beauty. A charmer that knows how to seduce table driver's seat, modular back seats, air conditioning, power windows and rear view mirrors, central looks, electrically controlled hatchback doors, power steering, fog lights, Affa Code anti-start system. And underneath all that charm?

ALFA 146.

PERSONALITY ALFA ROMEO

2 years warranty

That's where the beauty hides the srenght: a new 1.6 L 16V twin spark) and the legendary 150 BHB er anchored in a reinforced body, with programmed of servoftein brakes, combined to create a heart a

New Alfa 146 1.6 L 16V twin spark 120 SHP Credit facilities up to 48 months. Bowla payment 16% Trade-ins

So go ahead. Let the Alfa 146 seduce you.



HOSSIGNED CO.

Exclusive conc Bassoul, Hene عكار -- من ميشال حلاق: الطعون الانتخابية الصادرة عن المجلس الحسنوري فتحت البياب

واسعأ لمام الترشيحات المحتملة أملء

المقعدين ألماروني والسني في قضاً ع عكار. وبدخول مملة الشمرين

المحددة في الدستور الجراء الانتخابات الفرعية، يبدو واضحاً أن عدداً كبيراً

من الطامعين الى دخول الغدوة

البراماتية باشروا تحضيراتهم

مستفيدين من الامظ الذي فتحه

امامهم العجلس الدستوري مماً سيدفع بمحافظة الشمال الى حمى المعركة

وتفيّد بعض المصادر ان البحث في تشكيل لوائح بدأ فعلا وان اتصالات

بين نواب اللوآكح السابقة تجرى لدعم

هذًا المرشح او ذاك من زملاء الامس

النين خاضوا معهم معركة ١٩٩٦.

لكن بعض المرشحين الجنديين والاساسيين في الانتخابات الفرعية

يؤثرون ألترشح منفردين تخفيفا

لُعجمُ الْفُسارةُ الشَّعبيةَ في حالَ للتَّرَام

تدالف معین ومحصور. ویری هؤلاء ان

التحالف الضمني وغير المعلن هو الذي

سيسود العملة الانتخابية نظرا الى

تداخل المصالح الشخصية بالعامة ولمأ

تشكله هذه المعركة من حساسيات

واضحة بين الطاعنين والمطعون في نيابتهم، والنين ينتمون اساساً الى

لوائح انتذابية متناقضة في التركيب

فاز منها من فاز وخسر من خُسر

عشاق اللوائح النين لن يجتمعوا

مجدداً في لاتُّحة وأحدةً الا بـقدرة

وقد شهدت القرى وللبلدات المعنية

مباشرة بهذه الطعون (ببنين والقبيات

الانتخابية مجدداً.

فؤاد الاسعد

أخجد محجد رشيد

معمود لعمد بنبشي

أسعد نننشي

متبود النسن

لتمد نيب

رلاد درباس

عبد الكريم العرعبي

عبد العميد بولاد

جوزف منابل

جورج موراتى

رشيد هاور

دريد عبد الرحمن الكنح

قرار المجلس الدستوري في رد طعن

تقَدمه بأي الباتُ قَأْتُونَي يَؤْدِي الَّى أَي تَبدَّيلُ فَي التَتالُج الْمعلنَةُ. وهنا نصّ قرار المجلس النبستوري في رد الطعن: مستدعى: ريَّاضُ حسَنْ رعد، أأمرشح المنافض الخاسر عن المقعد الشيعي

في دائرة قضاء بعبدا، في دورة العلم ٩٦٦ لانتخابات مجلس التواب. المستَدى ضده: باسمُ لدمَدُ السبع، المعلن فوزه عن المقعد المذكور. الموضوع، للطعن في صحة انتخاب المستدعى ضده. الْملتئُم في مقره في تاريخ ١٩٩٧/٥/١٧ في حضور ناكب الرئيس محمد

المجنوب، والأعضاءُ السّائةَ: جواد عسيران، انيبُ علام، كامل ريدان، ميشال تركيه، بيار غناجه، سليم العازار، اتطوان خير وخالد قباني. بعد الأطلاع على ملف المراجعة وتقرير العضوين المقررين. بما ان المستدعي، السيد رياض حسن رعد، المرشح المنافس الخاسر عن

المقعد الّشيعي في ّ دائرة قَصْاءُ بعبّداً، في دورة العلم ١٩٩٦ لاتتخابات مجلسٌ

لنواب، قد تَقَدَّم من المجلس الدستوري، في ١٩٦/٩/١٨ ، بعراجعة سجلت أي القلم تحت الرقم ٩٦/٧ ، تطالب بالغاء نتيجة انتخاب المستدعى ضده، السيد م احمد السبع، واعلان فوز المستدعي، والا اعادة عملية الانتخاب في دائرة وبما أن المستدعي يدلي بأن العملية الانتخابية التي جرت في الدائرة المذكورة في تَارِيخَ ٨/٨/١٨ وَ٩١، وما رافقها من مخالفات لَّقاثون الانتَّخاب، كان القَصُّد

منَّمَا تَزُويْر هذه التَتَاجُج لمصلحة اللائحة المعروفة بلائحة السلطة التي ينتمي اليها المستدعى ضده، بديث جاحت التتلاج مخالفة تعاما لحقيقة الاقتراع ومضمونة. وبما أنَّ المستدعيُّ يدلي، سندا ألَّى مراجعته، بأن المَّادة ٢٩ مِّن قَاتُونُ الانتخاب قَد تُعرضت للمظافَّة عندما نقلت اقلام اقتراع من مكان الى أَخر في شَكل مغاير للقانونُ، مما أدى الى ارباك العملية الانتخابية وتُعذرُ وصولَ المندوبين

وبُمَّا انه يعتبر أنَّ عملياتُ النقلُّ، وخُصوصًا نُقُل اقلامٌ ٱلاقتر للمسيميين المهجرين في بعض البلدات، قد أدت الى حرمان مؤلاءً من حق التصويت عنوة، ولن قرار نَقَل الاقلام مؤرخ في 997/۷/۲۶ (، الا أنه محر في عدد الجريدة الرسمية الصلار في 1997/9/1 ، مذالفا بنلك أحكام الملاة 79 من قانون الانتخاب وابسط القواعد الدستورية والقلونية، ومخلًا بالعملية الانتخابية ونتائجها لمصلحة المستدعى ضده، ومؤديا الى حرمان مقدم الطعن من آلاف الاصوات في هنه الاقلام

وبما أنه يعلى، أيضا، بأن أحكام المادة ٤٢ من قانون الانتخاب لم تراع لان العند الاكبر منَّ رؤَّسه الأقلَّام كان من غير الموطَّفين وَمن اتباع احدُ مرسَّحيّ اللائحة المنافسة، كما أن رئيس احد الاقلام وكاتبه طرداً واستعيض عنهماً بآخرين للتلاعب بنتيجة الانتخاب وتسهيل امور حاملي اخراجات القيد المعدة سلفا باسم المهجرين والمهاجرين والامولت.

وبُما لنه يُعلِّي، كَنْلَكَ، بَمَخْلَفَةَ المادتين ٥٤ و٥١ من قانون الانتخاب لعدم توقيع المحاضر من رؤسه الاقلام واعضائها، ولصرقة ختَّم دائرة الاحوالُ خصية في بعبدا قبل الانتخاب بيومين واستعماله لختم لخراجات قيد مزورة، كما جرى تنظيم ١٤ الف اخراج قيد في مبنى الشالودي (منطقة سن الفُيلُ) سلمت الى اشخاص غربه كليا عن قضًّا بعبدا، اضافةٌ الى التلاعبُ بجداول الاقتراع، وأخفاه الاسماء، وتحريف تأريخ الولادة او اسم العائلة لبعض التأخبين، واستعمال الرشوة والضغوط المادية والمعنوية

في كقعصه سرا بندي المديوسيدر

والرهيقيول سراجه ومراغو أسيدا

هاها نبي سنات ١٠ سنة تولال

بغر هسار المصاب بنية للجأ

واع منتقد نى سبدد والبقارة

فساركت لوسعد والمعالة لون

الوطية وسنب

(.A) AAA4 .A.

الحرائب لدد

فه وهرعة المسادين

وبما أنَّ الدسِّندَى ضده، السَّيدُ باسم السبع، تقدم بمنكرة جوابية في ٤/ ١٩٩٦/، نلفياً ما ورد من وقائع ضد صحة الانتخاب، وطالبا رد الطعن لعدم توافر صفة المرشح المنافس الخاسر في مقدم الطعن لكونه جـه في ترتيبُ الأصوات، بعد الفلازين، باسم السبع وصّلاح الدركة والمرشح الخاسر آلاول علي

وبما أن المستدعى ضده أدلى، كذلك، بعدم صحة وكالة المحامي وكيل

رياض رعد في نيابة باسم السبع

عن موضوع رؤسه الاقلام لعدم تبوته، وأكد ان قرار تقسيم وتتديد اقلام الاقتراع الذي نشر في عددي الجريدة الرسوية، الصادرين في 10 و11 أب 1991، موافق للقاون لأن دعوة الميئات الانتخابة تبت في تفريخ ١٩٩٦/٧/١٢، وقرار التقسيم صدر في ٢٦ معرة وقرار التفويض المحافظ لم يتعلق بدائرة بعبدا الانتخابية فقط، بل بجميع الدوائر الانتخابية في محافظة جبل لبنان. أنِ المستنعى ضدة طلب، ايضاء رد الطعن في الاساس لعدم الثبوت

لعِنم تأثير المظلفات، حتى في حال ثبوتها، في نتَّيجة الانتَّخاب، نظرا الى الفارق الكبير في عدد الاصوات بين الفريقين. وبما أن المقررين استمعا الى الفريقين فكررا اقوالهما ومطالبهماء وتعهد الطاعن بتقديم لائحة شهود مع بيان اسمه المراكز الانتخابية التي يشك في صحة الاقتراع فيماً وفي نتائجها، وَّذلك في مملة اسبوع من تاريخ استجوابه الذي جرى في تاريخ ١٩٦/١٢/١٨ ولكنَّه لم يقم بتعَّمده.

وبما أن الْمُقْرِينِ استمعا، كذلكُ الى مُحافظُ جبل لبنان السيد محمد سهيل يموت، في تاريخ ٢١/١/١٩٩٢، فأدلى بافادة حول موضوع نقل الاقلام وتعيين رُؤْسائِها وكتَّبتُّما، وأودع قلم المجلس القرارات العائدة ألَّى هذا الموضُّوع مَّعَّ لائحة بأسماء رؤساء الاقلام والكتبة الندن تولوا فعلا العمل يوم الانتخاب، وكننك لائحة بالأقلام المنقولة مع بيان مراكزها للقديمة والمحدثة.

حُيث انَّ العمليَّة الانتخابية جرت في نلاَّرة قضاء بعبنا في تاريخ ١٩٩٢/٨/١٨ ، واعلنت تتلكجها في أليوم التالي، وان الطعن قدم آلى مَناً المبلس في تاريخ ١٩٩١/٩/١٨ ، اي همن المملة القانونية المنصوص عليما في المادة ٢٤ من القَانون ٥٣/٢٥٠، فيكون هذا الطعن مقبولًا في السَّكَلُّ.

حيث أنه يتبين إن النتائج التي اسفرت عنما الانتخابات عن المقعمين الشيعيين في دائرة قضاء بعبداً قد جاءت على الشكل التالي: بلسم أحمد السبع: ٢٧٢٠٠ صوتا.

- صلاح محمود الحركة: ١٢٦٧ صوتا. – على فضل عمار. ١٨٩٦٠ صوتا. – ريآض حسن رعد: ١٤٨٢٢ صوتا.

وحيث أن مقدم الطعن، وإن جآء في المرتبة الرابعة في ترتيب مجموع لاحوات التي نالما كل من المرشحين الأربعة، الا ان له، مبدئيًّا، الصفة القانونيَّة التي نَوُهله لتقديم هذا الطعن، أيا تكن مرتبته، بوصفه احد المنافسين من الطِّلَافَةَ فَلَتَهَا وَالْمَلَارَةَ الْتَتَخَابِيَّةَ فَاتَهَا الْلَتِينَ بِنَتْمِي اليهما المطعون في صحة نيابته، النائب المُعلن فُوزه السيد باسم السبع. وحبث ان عدد الأصوات التيّ حصل عليها كل من المستدعي والمستدعى ضده

ينطوي على فارق كبير بينهما. وُدِّيثُ آنه يَنْبَغيُ الْاعْتَداد بالفارق بين الاصوات ما لم يكن مقترنا بمخالفات وتجاوزات عديدة وفادحة من شأنما ان تؤدي الى تأثير حاسم في صحة

وحيث ان الطاعن لم يتقدم بأي اتبات قانوني يؤدي الى اي تبديل في

شمر ايار ٩٧ ١٩٩. ً

جواد عسيران،

الأعضَّاءُ: خاله قباتي، انطوان خير، سليم العازار، بيار غاجه، ميشال

تركيه، كامل ريدان، اديب علام،

نائب رئيس الجلس محمد

سماحة ونصرالله

التقى الامين العام لـ"حزب الله"

السيد حسن نصرالله النائب السابق

ميشال سماحة الذي صرح على الاثر:

"كُانتّ وجمات النَّظر مُتَطابقة لن

لتقويم الوضع او لتوسيف المخاطر في

ما جَرَى اخْيراً على الساحة، مشددين

على الوحدة والتضامن الداخلي لمواجهة

ما يحدق بنا من مخاطر قريبة وبعيدة".

الاسلامية تُـقومُ كُل يُوم بُتُمل عُلَى الاراضي اللبنانية المحتلة تزيدنا تمسكاً

بانه الطريق الافضل لاستعادة حقنا

وللبدافظة على كرامتنا. وعندما افكر

في الاستشماديين والشمداء اشعر

اكتر أتني لبناني ذو كرامة وافتخر بأن

اكون ابن وطن يصدر لتأريخه هذا

🖣 رأي المسؤول عن منطقة البقاع

يآغي أن الاحتلال الصميوني بات

مُفتنعًا بأنَّه معتقل على ارضنا المحتلة،

وهويعترف آن زمام المبادرة والمباغتة

وقبال في مجلس فاتحة اقامته

"المقَّاومة الأسلامية" عن ارواح "شمدا

المواجهَّة في البقاَّع الفربيُّ ۖ فَي حسينية الامام الخميني — في بعلبك: "أن شجاعة

شهدائنا وبسالتهم صدمتا مرة اذرى

قادة الاحتألال وجنوده وكانت المعركة

شرسة جناً باعتراف العنو نفسه".

تتكرر تجربة التدخلات".

وشخصيات، استهله بأن "الجميع

يعلمون ولا مجال للشك في هذا

الموضوع او الاختلاف -- ان عملية

الانتخابات عام ١٩٩٦ شابِّتما آلأف

الاخطاء والمغالطات وبعض التدخلات

والضفوط. كل هنِه الامور جعلتها على

غُير ما يرام، وادَّت في النَّيِّبَّة الى

ردود قعل من المرشدين سواء أكانوا طَاعَنين لَم فَأَنْزين، فَأَجْمِعُوا عَلَى ان

ما شاب العملية الانتخابية هو الشيء

الكتير. ومنذ اعلان فوزى نائما عن

الجماعة الاسلامية كأنت مناك تدخلات

وانصالات لدى مراجع مسؤولة كبيرة

كُلَمَا نَحْضَ عَلَى أُسْقَاطِي وَعَدَمَ اعْلَانَ فَوَزِي. وَبِدَأْتُ مُسْيِرَةُ الطَّعُونِ، فَكَانَ

مناك طعنان في حقي، واحد من السيد جمال اسهاعيل وآخر من السيد

محمد يحيه. ويدَّعيَّ الطعنان ان هناك

زيادة أي في الأصوات لكن الدفيقة بعد المراجعة والمناكرة والبحث

والتدقيق انني نلَّت ٢٤٦٤٥ صوتا،

وُمناكُ عَشْرات الاقلام النبي لم

يحتسب لي فيما اي عوت، في حين

نلت فيها مُلَّات الاصُّوات، وقد أعطيتُ

امثلة على ذلك في كُثير مَن الاقلام".

واعطى مُجِندا عدَّنا منَّ هذَّه الامثلُة.

"حزب الله" النائب السابق محمد

النوع من الرجال".

هو للمقاومة وحدها.

ورداً على سؤال قال، "أن المقاومة

لهذه الاسبلب، وبعد المداولة، يقرر المجلس الدستوري بالاجماع. (- رد طلب الطّعن المقدم من ألسيد ريّاض حسن رعد، المرشح المنافس الناسر عن المقعد الشيعي في ُدائرَة قَضَاء بعَبُدا الْانتخابيّة. ٦- أُبِلاَغُ هِذَا القرآرِ آلَى رئيس مجلس النواب ووزارة الداخلية واصحاب

آ– نشر هذا القرار في الجريدة الرسمية.

اخطاء متفاوتة في الجمع وعمليات الفرز الانتخابية عامل التشتت لعب دوره في قضاء بعبدا وورقة الارمن رجحت لائحة "الاعتدال الوطني"

مرة اخرى، نعود آلَى أنتخابات ١٩٩٦، مع بُدُّ التحضير لانتخابات جُعيدةً، الرَّ بت المجلس الدستوري اربعة من الطعون التيابية المقدمة ألبه.

وبعدما عرضنا في حلقتين سابقتين، لتجاهات النلذبين في محافظة الشمال وتُسبة الأخطاء في عمليات الفرز، تُعرضُ 🕏 اليوم الانتخابات في قضائي المتنَّ وبعبداً، ولمنَّ اقترعتُ الطوائف والمناهب منهما بحسب ما اوردته "الموسوعة الانتخابية النيابية" الصادرة عن مكتب الاحصاء والتوثيق، ويوضح معد الدراسة كمال فغالي "أن الدراسة لم تمدف الَّى البحَّث في عمليات التزوير التيَّ سبَّقت العملية الانتخابية او تَخْلَلتُهَا، لَّكَنَهَا شُرِحَتُ اللَّوَاقَعِ وَاسْتَنْدَتَ الى اللَّحُطَاءُ وَفَقَ الجناول الرسمية وغير الرسمية.

ويشير الى لن نسَّبة "الأخطاء الرسمية في القضاعين المذكورين كانت قليلة قياسا إلى الشمال، نُظرا إلى أنّ العمل في القضاء كدلارة أسمل من العمل في المدافظة، وان عَمليَّة للفرز لا تستَغرق وقتا طَّويلا، وبالتَّالي فاتما لا تتعب القائمين بما او تنمكمم. ومع ذلك فقد حصلت اخطاء عدة في الجمع وسواما من التعلير الانتخابية

ويلفت الى انه من خلال الجناول والرسوم البيانية "نستطيع قرا²ة الاتباهات الصحيحة في غياب التدخلات والضغوط، أن أن في أمكاننا معرفة واقع المقترعين في الاقلام الموزعة في القري ولاتي لا يمكن التلاعب بها كثيراً. وبذلك تكون التَّلَاج قد عكست جزًّا كبيرا من الواقع، ويكون التغيير، انا تم، محدودا".

في قضاء المتن، تبرز الجداول والإحصاءات، السيطرة الارمنية بالارقام على مجرى النتخابات، كما تظمر الرسوم م البيانية ذلك بوضوح. ولكن ما مي الاخطاء التي وردت في انتخابات قطاء المنز؟

تضمنت لوائح الفرز الرسمية خانات فارغة لا تتضمن اعداد المقترعين في تُسعة اقلام، وتضمنت لوائح الفرز ايما خانات فارغة لا تتضمن اعداد الناخبين في ٢٠ قلما. وسجل ليضا حصول بعض المرشحين على مجموع اصوات فُلق عدد المقترعين، المرشح وديع الداج حصل في قلم ٢٢٩ بسكنتا – نكور على ٢١٦ صوتا علما ان عدد المقترعين ١١٨ شخصا وجاء في القلم الرقم ٢٥ البوشرية – نكور أن عدد الناخبين ٢٨٩ فيماً بلغ عدد المقترعين

تضاف الى مذه الاخطاء، اذطاه الجمع، ويتضمن جدول مقارنة التتائج الرسمية وغير الرسمية، ارقاما متفاوتة. وتبرز مفارقات على مستوى الاقلام والنسبة المئوبة المالية للاقتراع، ففي قلم ١٨٧ انات - بتفرين بلغت النسبة ١٨٩ في الْمِئَة، برمانا قلم ١٨٩ فكور ماروني بلغت النسبة مئة في المئة، في بعبدات قلم أَ • ٢ أَتَأْتُ بنتلف النسبة ايضا ذاتها، وكذلك الامر في بسكنتا قلم (٣٦ نكور - روم ارثونكس، وفي بكفيا قلم ١١١ أثاث ماروني، وبيت شباب التحتا قلم ١١٩ نكور ماروني وذي

قَلَمَ ٨ُ ١ ٱ نُكُور – ماروني. ونظهر ايضا مفارقة في توزع اصوات المقترعين حسب البنس. فعادة تكون نسبة اصوات الاناث مقاربة لنسبة اصواتٌ للنكور في التصويت لاحُدى اللائحتين. ولكن في المنن تنفير المعادلة، لذ أن نسبة الاناث التي اعطت لائحة "الاعتدال الوطني" تنخفض بغارق ١٠٧ – عن المعدل، وجاعت النسبة بين الاناث ٤٩.٩ في المئة والنكور ٥٣٠٠ ا اما بالنسبة الى الائدة الشعب" فجاعت النسبة متقاربة بين ۲۲.0 للانات و۲۰.۳ تلنكور.

من انتخب الموارنة في المُتَّنَّ ؟ يأتي نسبِب لمود في الطليعة بنسبة ٢. ٦١ في المئة، يليه ميشال المز، البرّ مخيبر، ميشال سماحة، غسان الاشقر، حبيب حكيم، لميل كُنْعَان، راجي ابو حبدر، شاكر ابو سليمان، الطوان حداد، وليد خوري، ميشال عقل، اوغست بأخوس، سيبوه هوفاتيان... من انتخب الارتونكس؟

ميشال المر بنسبة ٢٠٠٦ في المئة، يليه غسان الاشقر، حبيب حكيمة راجي ابو حيدر، سيبوه موفناتيان، اتطوأن حداد، اوغست بالنوس، شاكر ابو سليمان (وجميعهم من لائحة "الاعتدال الوطني") ثم نسيب لدود، البر مخيبر، ميشال سماحة، ولَّيد تُذوري، لميلَّ كنعان، ميشال عقل

وَالْأُمْرُ نَفْسُهُ تَقْرِيبًا بِالنَّسِبَةِ الى المِقْتَرِعِينِ ٱلأرمنِ، مع لرتفاع النسب في شُكَل ملحوظ، أنَّ حصل مُيشَّل أَلَّمرٌ على (, 40 في البلق جريب حكيم، صيبوه موفناتيان، راجي ابو

اوغست بالذوس، وراوحت نسبهم بين ٩٥.١ في المئة

في دين أعطى الارمن "لائحة الشعب" كالآتي: البر مخيم ٥,٦ في المئة، نصيب لدود ٥,٠، ميشال سماحة ٣,٢، فريد ابوّ جوده ٢.١، اميل كنعان ٢.١، ميشال عقل ٠.١، وليد خوري ١,٩ ـــ

ويت عوري بالمنطولة المواتهم كالآتي: نسيب لحود، غسان الاشقر، ميشال سماحة، ميشال المرّ، البر مخيبر، وليد خوري، سيبوه هوفنانيان، حبيب حكيم، شاكر أبو سليمان، اقطوان حداد، راجي ابو حيدر، اوغست باخوس، ميشال عقل، اميل كنعان وفريد أبو جوده...

تضمنت لوائح الفرز الرسمية خانات فارغة لا تتضمن اعداد الناخبينَ في ١١٨ قُلْماً، وكنلك ورنت في اللوائح ارقام لاقلام اللَّقَتْرُاع مغايرة لارقام الاقلامُ التي وُرنتُ فيّ الْجريدة الرسمية، أضافة الَّى اخْطاءُ في العملياتُ الْحسابيَّةُ لجمع الاصوات

يختلف واقع قضاء بعبدا عن وضع قضاء المتن كونه جمع طولاف مختلفة. وتوزع المقترعون على الطوائف؛ الشيعة، الموارنة، الدروز، السنة، الارتوذكس، الكاتوليك وغيرهم. أُقتَرع المُوْارِّنَة لالياس حبيقة بنسبة ٢٠٦٢ في المئة، يليه بأسَّم السَّبع، صَلاحَ الدَّركة، بيارُ دكاش، جأَّن غانم، عارف الاعور، ارتست كرم، ايمن شقير، رياض رعد، فيكُتور فرحَّات، أيلي غاريوَسُ، عَلَى عمار، صَلاحٌ حنين...ُ اما المقترعون الشيعة، فالتزموا لائحة "الوفاق والتجديد"، واقْترعُوا لعلي عمار بنسبة ٤٠٣٪ في المئة، بيارَ دُكاش ٢٨.٠ ، عارف الأعور، ايلي غاريوس، فيكتور فرحات، رياض رعد، ثم "لائحة الانصمار الوطني" بدًّا

وأعطى الدروز لائحة "الانصمار الوطني"، وايمن شقير أولاّ ٦٩٠٥ في المُنَّةَ ثم باسم السبع، الياس دبيقة، صلاح الدركة، جَّان غاقم، أرنست كرم ثم انطوان خليل، وبعده للائمة "الوفاق والتجنيد" وفيها تدريجاً علي عمار،، رياض رعد، عارف الاعور، بيار مكاش، فيكتور ّ فرحات، ايلي غاريوس، اميل الرامي، سعد سليم...

بِبَاسِمِ السَّبِعِ، ايْمِن شَقَيْر، الياس حبيقة، صلَّاح الْعركة، جان غائم، ارنست كرم، انطوان خليل، سعد سليم، صلاح

. وَتُوزَّعت أَصَواتُ أَلسنَّة بين اللَّائحتين، كالآتي: باسم السبع، ايمن شقير، على عمار، الياس حبيقة، بيار دكاش، جان عَامَه، أرنست كرمً، صلاح الدركة، رياض رعد، عارف الأعور، ايلي غاريوس، فيكتور فرحات، سعد سليم. في حين اعطى الكاثوليك النسبة الكبرى لـ"لائحة الانصُّمار الوَّطني"، وكذلك فعل المقترعون الارتونكس. وجاءت نسب المقترعين بحسب المذاهب في التصويت

للوائح كالآتي: ~ "الانصمّار الوطني": شيعة ١٨.٣ في المئة، موارنة ٠.٤٦، دروز ٥,١٦، تُسنسة ٢٦.٢، ارشوتْكس ٠.٦٥، كاتوليك ٨.٤٤، منتلف مسيحي ٥٣.٢، مُقترعون منتلف

- "الوفاق والتجبيد"؛ شيعة ٢٠٠٠، موارنة ٢٨.٤، دروز ١٨.٠، سنة ٢٢٠٠، ارثونكس ٢٠٦٦، كاثوليك ١٩,٢، مختلف مسيحي ٨. (٢) مقترعون مختلف ٢. ٦٠.

لعب علمل التشتت دوره في الانتخابات، ولم يستطع عدد من المرشدين البارزين تجيير اصواتهم لدلفائهم، مما جعل اللائحتين الأساسيتين غير متماسكتين، واظهر هذا العامل ايضاً التزام عدد من المرشدين بطفائهم المنتمين

لله غير طوافقهم، وتخلي البعض الآخر عنهم. وجاء عامل التشتت كالآتي: - الاحدة الانصهار الوطني": شيعة ٢٦.٠٠ الموارنة ٢٢.٠٠ دروز ١٠.٠٠ سنة ٢٠.٠٠ ارتـونكـس ١٨.٠٠

- "لائحة الوِفاق والتجديد"؛ شيعة ١٤٠٠، موارنة ٢٦.٠٠ دروز ٢٦.٠١ سُـنَّهُ ٨٦.٠١ أرث ونكس ٢٨.٠٠ كاثوليك ٢٧.٠٠

الشمال

🗣 ورد خطأ في الارقام التي اورىتما الموسوعة بالنسبة

الى المرشح جمال لسماعيل الد نال في قلمين في عيدمون - عكار، الآتي: لذ نال ١٦٠ اصوات بعلاً من ٢١ و١٣٤ صوتا بدلاً من ٣٤ فاصبح المجموع بذلك (٢٤١٥ بدلاً من ١٨٥٢ه.

حبيش يرضخ لقرار المجلس الدستوري ويتهم العازار بـ"التحير " لخصمه ضاهر

فوزي حبيش رضوخه لقرار أأمجلس النستوري ابطال نيابته عن المقعد الماروني ُ فِي عكار. وادّهم القاضي سليم العازار بـ"التديز" للطاعن مخايل ضاهر. عقد حبيش مؤتمراً صحافياً امس في نقابة الصحافة. وبعد كلمة للنقيب محمد ٣ ...) منذَّ اللحظة الاولى لورود الطعن وتعيين الرئيس سليم الْعَازار، احد الُمقرَريّن، لُفتَنا الرئيس وجدي ملاط الى أنَّ الَّفَاتُونَ بِفُرِضُ تَعْيِينُ مَقَرِر واحد لا اتّنين! وان الرئيس سليم العازار هو ابن محافظة الشمال وعلى صداقة مشهودة وقديمة بالاستاذ مخامل ضامر. ألا أن الرئيس ملاط،

له شخصياً. كما اعترضنا على مبدأ سماع الشمود لاثبات ادعاءات الطاعن أو دفاعنا لانه لا يجوز، في مثل مّنه التال، الركون آلى أفادة مناصري إي الثال، الرحون على الحدد مسسري ... من الطرفين لأنه في اعتقادنا ان البيئة الشخصية لا توحي الاطمئنان ولا تشكل دليلاً قلطماً ولا لداة لتكوين اقتناع عنمي حاسم. الآ ان المجلس لم يتوقف

سامحه الله، اهمل اعتراضنا الذي قلناه

عند أعتراضنا هذا أيضاً. ومنا اطلق الرئيس العازار المقرر عفان تعيزه الفاضح، بطبل شهادة الشمود الذين استجوبهم وجلهم ممن سماهم الاستاذ مذايل ضاهر، وبعضهم تمنعوا عن توقيع محاضر ضبط افاداتهم لأن أقوالهم شوّمت ولم تدون بدقة وأمانة، كما تثبت ذلك مداضر التحقيق لَّدى المجلس الدستوري. وقُد بلغ يَهُ التَّديز دياً دفعه الى سماع ٩٢ شاهداً

ووادي خالد) هدوءاً ملحوظاً مع غياب المعنيين مباشرة بالطعون المادرة باستثناء المرشح محمد بحية الذي عأد ألى بلدته البقيعة في ولدي خالد ليعقد مؤتمراً صدافياً في حضور وجها، بعض العُشائر علق فيه على القرار الصادر عن المجلس للنستوري فاعتبر انه "انجاز يشكر عليه المجلس الدستوري الذي لَفَذَ نَفْسَهُ عَلَى حَسَابِنَا"، وأكد حرصه على بقاء المؤسسات والمجلس احداها

وصمام الامان لما". ولكن ردود الفعل في عكار على قرار المجلس الدستوري ستظهر اكثر في علانيتما لدى الرأي العام مع عودة المُعنيين بهذه الطعون الى بأداتهم رين المستحدد المستحد

ومن المرجع لن تشهد المرحلة المقبلة عجقة أتصالات ولقاءات بين المرشحين المحتملين لملء المقعديين الشَّاعُرِينَ في عكارٌ السني والماروني لبلورة الصيغ التحالفية.

والعُكَاريُّ تدبيداً الكلمة الفَّصل في ستؤول أليه نتائج هذه الانتخابات الشَّدِيْدَة الْدساسيةُ بغض النظر عن الشوائب والاعتراضات التي سبقت الانتخابات النيابية ورافقتها عامي 1991 و2991. وفي ما يأتي اسمة المرشحين السنة والموارنة في عكار للذين ترشدوا فَي الْآنْتَحَابَاتُ النيابيةُ الماضيةُ وما ناله كل منهم من اصوات بحسب النتلاج الرسمية، باستثناء النائبين

معركة الانتخابات العكارية بدأت باكراً والمرشحون الاساسيون للمقعدين يخوضونها منفردين

طلال المرعبي ووجيه البعريني اللذين لم يطعن احد في نيابتهما. خلك خادر OFF7E 05505 جمال اسماعيل

يبقى لعماسة الشارع الشمال

عدد الاموات ERTYA متعد ينيه 14163 محمد الزعبي حسن عزالنين

عدد الناخبين في الشمال 77P-A0 المقاعد ٨٦

عدد الاصوات

20480

TAVE

1 - ATT

ومذه لائحة بتوزع المرشحين السنة والموارنة على اللوائح الشمالية الخمس فَى أَنْتَخَابَاتَ ١٩٩٢ ، اهْأَفَةَ الْيَ المرشحين المنفردين:

اللوائح الشمالية الخمس التي جمعت المرشدين في عكار مذهبياً

	للتضامن الوطني	الانماء والتفيير	القرار الوطني	النيار الأخر	الخلاص	منفردون
ىىنى سنى سنى	محمد يحيف	خالد ضاهر جمال اسماعیل محمد الزعبي	عثمان عثمان فؤاد الاسعد المد موسى	احمد الاسمر	نريد كنج اسعد دندشي علي طليس	حسن عزالدين محمد بندشي محمد الحسن احمد ديب رائد دربلس عبد الكريم مرعبي عبد العريم مرعبي
 ماروني ماروني	فوزي حبيش	مذایل ضاهر	جوزف مذايل	رشيد ضاهر		جورج موراتي موريس ابو رعد

محافظة الشمال مع الانتخابات الفرعية

اي قانون انتخاب؟ واي لوائح شطب؟

شابت الانتخابات الماضية.

الحكومة على قرار العجلسَ العستوري نفسه باعتبار القانون الرقم ٥٣٠ المعملة مواد عدة فيه من القانون الصادر في ١٩٦٠/٤/٢٦ عير نستوري. وهذه المادة التي اعتمدتُ في انتخاباتُ الصيف الماضي نُصت على تُشكيل الدوائر الانتخابية "بصورة استثنائية وآمرة وأحدة ولاسباب ظرفية متصلة بالمصّلحّة ألعامة

هذا النص يلغي امكان اعتماد القانون نفسه مرة تُأتية أي أنه لا يجوز اعتملاً التقسيمات نفسمًا التي أعتمُدت في الانتخابات الاخيرة. وان مُناك حاجة الى قاتون جديد او العودة آلى احكام القاتون المعدل اي فاتون علم ١٩٦٠ وثلك شَبْلٌ

آسئلة كثيرة طرحما قرار المجلس النستوري واعلان اجراه الانتضابان الفرعية فُيِّ مَهْلة شَهرينَ وخصوصا بعد "ممروجة" البطاقة الانتخابية وتوقف استكمالها وفي ظل عدم اكتمال اللوائح الانتخابية العائدة إلى سنة ١٩٩٧ .

وفيّ انتظار الميغة او المذرج الذي ستعتبيه السلطة لأجراء مده الانتخابات،

من يعيد قراءة المأدة الثالثة "الديدة" , القانون الرقم ٥٨٧ تـاريخ ١٣ أب ٩٩٦ ، يتسائل: أي قائون ستعتمده الحكومة لاجراء الانتثذابات أأفرعية التى فرضما قرار المجلس الدستوري بابطال

المسئات الناخبة.

نيابة اربعة اعضاء من مجلس النواب اثنان فنص هنه المانة الني التفت فيه

تحديد موّعد أجّرا الانتخابات الفرعية المقبلة وقبل صدور مرسوم دعوة

AF0-3.

والمدير العام للوزارة عطاآلله غشاه للتفاهم على موعد بدء الاعداد للعملية الانتخابية. واتفق على لجراء دورة تدريب لرؤسه الاقلام والكتاب الذين سيشرفون على العملية تجنبا للاخطاء الكثيرة اثتى الشمال ويبلغ عدد الناذبين بحسب

جداول الشطب عام ١٩٩٦ ٢٠٢٠٢٥ موزعین کالاتی: عکار ۱۱۲۱۲۶، طرابلس ۱۱۲۲۲۱، قضه المنبة – الضنية ١٩٥٩٨، قصه زغرتا ٩٠٢٩٩، قضاءً البترون ١٩٢١٩، فَضَاء الكورة ٥١٦٥٨، قُضَّاء بشري

ويتوقع لن تكون المعركة مفتوحة. من سيتعاون او سيتعالف مع من؟ طبعاً سيكون المُطعون في نيابِّتهماً في مواجمة للطَّاعنينُ فيما أيَّ انَّ ثُمَّة احتمالًا لقيلم تعاون وتحالف بين النلئب المطعون في نيابته خالد ضاهر والنائب السابق مذَّايِلَ مَاهِرِ الطاءنِ في نيابة منافسة وابن بلدته القبيات الوزير فوزي حبيش. وسبق علمر (مخايل) لن رحب بامكار تعاونه مع مرشح "الجماعة الاسلامية" وخوضه المعركة جنبا للى جنب مع خلاد غَامَر الذي عُقد لمس مؤتمرا صحافيا في ببنينٌ في مكار اعتبر فيه قرار المجلس الدستوري مجدفا في حقه ولكنه "كالجميع" رحب بالاحتكام من جديد الى الشعب الذي

سيتخذ القرار الصّحيح" واشار الى ان امرّ تدالفه مع مُدَّايِل ضَلَّمَر يَعُودُ أَلَى الْمُكَتَبُ السياسي لـ"الجماعة الأسلامية" وقال "اعتقد بلمكان التدالف معه فقد كان الرجل صلاقا

في تحالفه معنا ونحن نقدر وفاحه .

أجرى محافظ الشمآل خليل المندي

افاداتهم ستأتي حتماً بعكس ما يشتمي ويتمني (...)". وختم: "وانتا أذ نعلن رضوخنا لقرار المجلس الدَستوري الكريم، ولن كأن جائراً، نحكتم الى أرادة الشعب مجدداً،

وفي حوار مع الصحافيين، اكد عبيش ترشيح نفسه للانتخابات المرتَّقِبَّةَ في ٢٩ عزيرانِ المقبل، وانه سيُتخذ قُراره في شُأَن البقاء في الحكومة بعد هذه الأنتخابات. واعتبر انَّ المجلس الدستوري اقدم على سأبقة

وتبياناً للواقع ان ١١ شاهداً من أصل ٩٧ شاهداً للاستاذ مخليل ضاهر استجوبهم المقرر الرئيس سليم شموده المستجوبين وعددهم ٨٦ شاهداً قالوا الحقيقية كما مي، وافلدوا بأنهم لم يتعرضوا ألية ضفوط من اية جمة كانت، وغالبيتهم انتخبوا الاستاذ مخايل ضاهر۔

في حين لم يستمع الرئيس العازار الا اليَّا؟ أَشَاهُنا مِن أَصَلُ ١٧٩ شَخْصاً سميناهم نحن للادلاء بشماداتهم وجميعهم لجمعوا على حرية الانتخاب وعدم تعرضهم لاي لون من الضفوط. وعندما نغد صبر الرئيس العازار توقف عن استماع بقية شمودناً لأنه أنرك ان

من امل ۱۲۷ شلمداً سماًهم منافسنا،

فيما أستمع ألى ٢٦ شاهداً فقط من

اصًل ١٧٩ آشامناً سميّناهم ننن

تاركين للتاريخ وللشعب الدكم على

قرار هذا المجلسُّ. سيستن تتمثل بـ انه صار بامكان كل من

يسقط في الانتخابات ان يطعن في صنة فوز خُصعه .

خالد ضاهر في ظل المعركة الانتخابية:

نطالب بالحرية فلا تتكرر التدخلات واضاف "ولـنى تـسـلم رد المجـلـس المبطلة نبابتُ خالد ضامر انه رآض الدستوري على الطعن وعلى الرد على

الطعن أحد ان هذا الرد جمل لي بقرار المهلس الدستوري رغم انه ٤٩٢٢٠ صوتاً، وإذا كان الطعن مُجِّدُفُ فَي حقَّيِّ، واكدَّ بُدَّ المعركة الانتخابية أمل المقعد الشاغر . وقال . اعترف لي بأكثر من ذلك فُلم يخفضُ لي رقمي سوى ٥٥٠ صوتاً فلماثاً "اصبحنا الآن في معركة انتخابية يتُنخفضُ عُند اصواتيَ في مذا ونطالب بتوفير فرص الدرية والا الموضوع الى ٤٩٠٠٠ صوت؟. عقد ضاهر مؤتمرا صحافيا في بلدة ولا شَك في ان هناك مغالطة ببنين في تضاء عكار في حضور اعضاه المكتب السياسي ال"الجماعة الاسلامية"

كبيرة في جمع الاصوات وفي احتسابها لي، وهذا من الاسبلب التي تؤدي الى أعلان المقعد السني في عكار شاغرا ومنا مجال المنافسة من لَّنْ لقف طويلا عند الملضي وعند اعلان قرارات الطعون في المجلس

النستوري للذي كنا نريدة أن يتخذّ هذه القرارات في ظل طروف طبيعية، ملائمة، قانونية، أنسانية ووطنية وذلك بأن يكون مكتملا بوجود رئيسه وكل اعضائه وأن بكون هؤلاء الاعضاء على مستوى طيب دون ان تصصل تسریبات او ممارسات (...) كل هذه الأمور لن نقف عندها طويلا، فقد تجاوزها آلزمن واصبحنا الأنَّ في ظل معرَّكة انتقابية. ان شعبنا سيقول كلمة اهلنا في الشمال النين سيأذِذون حقَّمم كَاملا في التعبير عن رأيهم وسيعطون صوتهم لأهل المبادئ والقيم واصحاب الاخلاق والشكر ذوي النور السياسي وَّالممارسّة ٱلنَّسياسَية، وهم فيّ مدرسة ساسية تعرف كيف تخدم

وكينف تندعو الشاس الى المحبثة والتعلون (__)". - التتبة في المفجة A -

الناس وكيف تقونمم آلى الخير



النائب أنور الخليل: "أربعة مؤشرات خطيرة وجب التعامل معها

بحذر ويقظة: التدالف التركي – الاسرائيلي وابعاده السياسية الامنية وارتفاع وتيرة التصعيد الاسرائيلي تجاه ابنان والموازي الإعمال العسكرية التركية داخل العراق، والامداف المعلنة وغير المعانة للعملية العسكرية

التركية في الراضي العراقية، وارتفاع وتيرة التصعيد الاسرائيلي والتميينات والمواقف المتمنتة التي يطلقها قادة العدو والمترافقة مع

مُعلومات لمنية تتحدث عن حشود نوعية في المنطقة المحتَّلَة، وعدم التزام

يعض الدول العربية وترددها أزاء الالتزام القاطع حيال عملية التطبيع

العتمادي مع دولة العدو. امام وذه المؤشرات الاربعة، لا نستبعد أن تبدأ

مفاعيل التحقفُ الاسرائيلي – التركي تُشقّ طريّقها الى الداخل التركي

تماماً على اكثر من صعيد، واتنا معنبون كلينةيين بالتيقظ والدنر حيال لجنمال أن يتحول هذا التحالف عملاً عدولياً اسراكيلياً ضد لبنان يتصل

النائب احمد سويد استغرب اصرار قطر على عقد المؤتمر

الاقتصادي الرابع في ١٦ تشرين الثاني المقبل بمشاركة اسرائيل وقال: رعم التصعيد الاستفرازي في الموقف الاسرائيلي، وارتفاع نيرة التهديد

في النطاب الصهيوني الرسمي، ورغم الالتفاف الميركي على التوابت السورية واللبنانية من طريق تشميع حلف عسكري استراتيجي بين انقرة

وتل أيب ودعمة. وتشييد بعض الدول العربية وعلى الاخص سوريا، على

وجوب التمسك بمقررات الجامعة العربية القاضية بتجميد مشاريع التطبيع

مع أسرائيل والعودة ألى مقاطعتما الْكَامِلَة. مِنْ تدرك الدوحة أن أصرارها

منا خروج على اجماع هو في طريق التحقق لصوغ تضامن عربي يممي الجميع من مخاطر التوسع السرائيلي؟ وان عليها أن تعيد النظر فتنعن المقتضيات المصلحة القومية العليا، في منا المنعطف الخطر من تاريخ

سراع العربي المهيوني؟". المراع العربي المعقري الممتاز الشيخ عبد الامير قبلان دعا "الى المقتي المعقري الممتاز الشيخ عبد الامير قبلان دعا "الى

تعييد البيشِّ عن الصّراعات والتَّجانباتِّ السّياسية، لأن البيَّش خشبةٌ

خلاص الوطن وعلى الجميع الألتفاف حوله ودعمه لاثه رمز وحدة لبنان

وّحيا "المقاومين على عملياتهم الاستشمادية والبطولية ضد قوات

وحيا المحاومين على عملهم المستسمعية والمساومين والمساومين حتى الاستقيان حتى المتالة في المنوب والبقاع الفريي".
وطالب المسؤولين بـ"تأمين مقومات الصمود لامالي الجنوب والبقاع

الفربي النين يتنافعون عن كل لبنان بتشبثهم بأرضهم ومواجعة

التمبيدات والاعتداءات الاسرائيلية". وشدد على أن "وحدة اللبناتيين

ودعمهم للمقلومة والجيش الألبناتي وحدهما كغيلان الرد على سياسة

أسرائيل الرافضة تنفيذ القرار ٤٢٥ والاتسحاب من الارض المحتلة".

• العلامة السيد محمد حسين فضل الله في محاضرة في دمشق:

أن مشكلتنا اتنا خضعنا للامر الواقع، ليس لدينا ذهنية التغيير حتى اصبح لحننا يخلف نفسه ان يضبط وهو متلبس بفكرة انه يريد أن يغير هذا الفكر او هذا الخط لأن الناس الذين استرادوا للامر الواقع الثقافي

والاجتماعي والسياسي واصبحوا لا بريدون ان يتبعوا فكرهم بأن يفكرواً

ونبه للى "ان المؤامرة الاستكبارية تريد رأس الاسلام". واضاف: "تعالوا

نَظَاقُ لمواجهة النُسْتَكُبارِ كله والنَظَامِ كُلَّه من اجّل أن نَحْفظُ الاسلام حركةً وواقعاً، حاضراً ومستقبلاً .

واشاد بـ"أبطَّال المقاومة الاسلامية" هؤلاء النين استطاعوا ان يجعلوا

لعدو يصرخ ويشعر بالارتباك، وان يربكوا خطط أسّرائيل في لبنّانٌ وتلكُ

معركتنا مع السّرائيل، لن تظل في حالة أرتباك وان تُظل روَّعنا معنا وان

نسقط عنفوان العدو وكبرياءه". • رئيس "لجنة حقوق الانسان والحريات العامة" ماني سليمان

في المُنتَدى القومي العربي "تتابع بقَلق الاُخبار الواردة من الاُردن حولُ

القَّانون الجَّائِر للْمطَّبوعاتُ الذي أصَّدرتُهُ الحكُومَة وَيْقَيد حَّريةُ الصَّحافَّةُ

وما يكشف خطورة ألامر ودقَّته هو الموقف الجماعي للنقابات المهنية في

لَننا مَن مُوقع الاقتناع بأن معركة الحريات في أي بلد عربي هي معركة

تعني كل العرب، ومن موقع تـخوفنا أن يكون التضّييق علَى الصَّدافة في

الاردن مرتبطاً بمحاولة منع التعبير عن الموقف الاردنى الكلسح ضدّ

التَطبِيعِ، فلتنا نضم موتنا ألى كل الاصوات النقابية والنَّيابية المطالبة

بالتراجع عن منا القانون". * الجبهة الموحدة لرأس بيروت" رحبت بزيارة البابا يوحنا بولس

الثلقي للبنان، وقالت، لن كلام قُداُسته في حواراته والارشاد الرسولي

برهن ّ لهمية مَا كَانَت الجبّمة وما زالت منذ بَّدَّ ٱلأَرْمة تَعمَّل على تُحقيَّقُهُ

وهوء الدوار والتفتاح والتفاعل بين جميع افراد الشعب اللبناني على

اختلاف توجماته وتياراته وطولافه واهمية الانخراط في المشروع الوطني

واعادة بناً ُ الدولةُ العادلةُ والديموقراطية. ومجتمع متماسك مبني على

التفاعل بين اللبنانيين عموماً وبين المسلمين والمسيحيين خصوصاً وتاكيد

أهمية الرَّتْبَاط التاريخي والمصيري مع اخواتهم العرب والدملجمم بالثقافة

لاردن والتي مند تَقْبَاؤُها بْالْسْتَقَالَةُ أَنَّا لَمْ تَتَرَاجِعِ الدَّكُومَةُ عَن قَلْتُونُهُا.

والنشر في القُطر العربي الشقيق.

بأهدافه المباشرة بعملية التسوية المجمدة بفعل التعنت الاسرائيلي

صفير: زيارة البابا نفحة أمل اعادت الثقة الى انفس اللبنانيين



البطريرك صغير والشباب المعوقين في بلحة بكركي.

اعلن البطريرك الماروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير ان زيارة البابا يوهنا بولس الثاني البنان في ١٠ البار و١١ منه "كانت نفحة امل في قُفْسَنا" و"أعلات الثقة الى أنفس

وتحدث صفير الى وفد من المعمد اللبناتي المعوقين في بيت شياب كان في طريقه الى سيدة لبنان في حريصا برَّئَاسَةُ اللَّبُ جورج كرباجُ النَّبي ألقى كلمة تطرق فيما للى زيارة الباباء وصافح البطريرك المعوقين فرداً فرداً، والقى كلمة قال فيما، القد نكرتم رسي الزيارة الراموية التي قلم بما قداسة البابا، ومذه الزيارة لها مضامين كثيرة يبقى أن نعرف كيف نفهمها على الوجه الصحيح وكيف نثمرها لكى يقوى ايملننا بالله والثقة بالغسنا. واعتقد أن المعوقين فيما بينكم، وقد

سرزنا بمصافدتهم كما فعل قداسة البأباء ولقد رأينا الابتسأمة على وجوهمم وهذا دليل عميق على أنه رغم الاعلقة هم راضون عن أتفسهم، وهذا دليل ثقة يجب أن تعم جميع لَّنْكُس، وعليهم جميعاً أن يقومواً متضامين متكاتفين لاتماض الوطن. ولا يُحدث شيءً في مذه العنبا الا بعلم الله وارادته وقد سمح لبعض منا أن يكون معوقا كي يشعرنا جميماً بائناً مُتضَامِّنونَ، والمُسيح مُو الذَّي تحمل الصليب ومنه اكبر اعاقةً. والصليب فنى البشرية جمعاً. واتني

أسأل الله ان يتحمل المعوقون هذه

ان زيـارة قـداسـة الدبـر الاعظـم كانت نَفَحَةُ أمل في الفسنا تأمل في

ان تستمر وان يستمر الرجاء في الفس جميع الابنائيين لكي يتضامنوا

عطلة وحرية واحترام حقوق الانسان

ومساولة وتكافؤ فرص، فمل هذا

يعتبر سياسة أم مبادى يجب أن

تظلل السياسة ويتقيد بما امل

وشرح نظرته الى العروبة، مجننا

تأكيده أن لبنان بلد عربي وعضو

مؤسس في جامعة الدول العربية وان

للمسيحيين فضلا على تطوير اللغة

المريبة، "أما أذا كان يراد بكلمة عربي

ان ابنان مسلم بكامله قهذا غير صحيح

لدَّ مُنْلَكُ مسيحيون عرب ومناك

مسلمون عرب والعرب لا يعني الاسلام ولا الاسلام يتعني العرب". وقال: "لا

يُمكننا في الوقت نفسه النقطاع عن

العرب كما لا يمكننا الانقطاع عن

اعلنَّ الْبطريركَ أن لبنانَ لاَ بمكنه في

الوقت العاضر أن يعقد علما منفرنا مع

اسرائيل بل من ضمن المجموعة العربية

واقتم تعرفون اكثر من سواكم ربما

السياسة لتستقيم الأمور؟".

البطريرك الماروني: المسؤولية مشتركة بين لبنان وسوريا ويجب توثيق العلاقة ضمن الاستقلال والقرار الحر

اعلن البطريرك الماروني الكاردينال مار نمرالله بطرس مفير مساء امس ان احتن الجدريوت المعروي الحدردياس معر العراسة بحدر المدرا المدر المدر المدر المدر المدر المدر المدر المدرات المت في الوقت نفسه أن تكون جبعة لينان هي الجبعة الوحيدة المفتومة مع اسرائيل، وأكد توسكه بالعيش المشترك وبأن "يعيش الجميع في جو من للحرية والاحترام وأكد توسكه بالعيش المشترك وبأن "يعيش الجميع في جو من للحرية والاحترام

تحدث البطريرك صفير عبر محطة "عندما الأول أنه لا بد لكل مجتمع من "أوربيت" في حوارٌ مع الصَّحَافي المصري عماد الدين أديب واصفا زيارة البابا يوحنا بولس الثاني للبنان بأتما "مهمة جدا وتتطلب بعض الوقت لظمور نتائجها مشيرا إلى أن المسيحيين الذين قيل كثيرا أتهم مصطون او اتهم تركوا البلاد ولم يبق منهم الا القلة، لظهروا المم مومودون من خلال احتشاً لهم على الطرق وفي مكان القداس الذي اقامه قداسة الباباء وان في امكاتهم ان يلعبوا دوراً بارزاً، ملاحظا لن النتيجة الاولى لزيارة البابا هي أن المسيحيين واللبنائيين عموما القَترب بعضهم من قلبعض وتصالحوا". وجدد تأكيده أن الاقتتال في لبنان لم يكن اقتتالا طائفيا ولا لمليا أنما كان

4. <u>194</u> %

معيد النكم وأمل النكم شيء آخر". وأكد الله لا يحريد التندخال في السياسة في معتاها الضيق "أتما لا بدّ من التذكير ببعض مبلائ لا بد منها

في مصر ما كُانَّت التَّنبِجَةُ عندما كُانَّت المُصالحَة المنفردة، واستغرب في الوقت نفسه ان تكون جبعة لبنان عي

ومن حرية البعتقد، اعلن تبسكه

الصحف بتصريح صادر عن النائب مصباح الاحدب يدلي فيه بان حفقة من موظفي الفارجية تتجرأ على عدم التزام بناء دولة المؤسسات وتشكل ستارا لشتى الالاعيب والواسطات ولا تختح الصالون الا الاغنياء.

في تمريحه الدرص على للقوانين عاد وتباوز القانون فاتصل بمراجع عليا قَائُلًا أَنْ الْخَارِجِيةَ لا تَفْتَحَ لَهُ صَالُونَ الشرف، ولم يذكر الواقع وهو انه يطلب فتحه اشقيقته.

٣- ان وزارة أأخارجية، ولا سيما مديرية المراسم، حريصة على تطبيق كلُّ القواتين وألانظمة بما فيما تلك المتعلقةُ بتنظيم المحول الى قاعات أماً عن لعت للموظفين بالطريقة

قاتي استعملها فمن هو موظف في وزارة الخارجية يعلم مو والتلكب الاحدب تماما أن لا أغراه له الا شرف خدمة دولة يريد أن يؤمن بما رغم تحقير هذه الوظيفة على لسان من يدعون حرصمم على القانون والمؤسسات، ويبدون كانمم لأ يَـَـفُرِقَـون بِين مُوظَـفَين لَـديـهُـم وموظفين يطبقون التظمة والقولتين، وذاك حرصا على كرامة لمثال النائب

الى مائدة مطر قام امس رئيس اساقفة بيروت للموارنة المطران يولس مطر مادية غداء لـ اللجنة الوطنية المسيحية — ألاسلامية للُحوار"، تخللها حنيثٌ عن

زيارة البابا يوحنا بولس الثاني للبنان وعن الرشاد الرسولي. لقاء في دوما

حول قانون البلديات دعت مؤسستا رئيه معوض

و"فريدريش ناومان" ونادي دوما الى لَقَاءُ مَعَ الْنَكْتُورَةُ مِأْرِي كُلُودُ حِلُو سعادة حول "قانون الْبلديات، اطارً مميز لتنمية المناطق، الرابعة بعد ظهر لُلْسُبت المقبل في نادي دوما –

وينهضوا بوطنهم ليعود كما كان وطن الامل والسلام والغد المشرق ولا يصح

الا الصديح في النمادة". ُ وزار بُكَركِّي وقد فرنسي تحدث اليه البطريرك قال: "أن لبنان بعد زيارة قداسة البابا يغمره الفرح لأن اللبنانيين كانوا ينتظرونه منذ فترة طويلةً، فَهِنْهِ الزيارةِ أَعَلَيتِ الثقةِ الْي القص اللبنائيين، ولبنان الناهض بعد الدرب يجب أن تتضافر جمود جميع لا نستطيع القول ان لا مشاكل

سياسية وأقتصانية عندناء انما بتضامنَ جمّيع اللبنآليين نستطيع تجاوز منه المشاكل أن الولجب يقضي بالتمسك بمذا الوطن والعمل من اجل بقائه". واستقبل البطريرك لاحقآ الناكب رشيد الفارن الذي صرح: "بحثت مع عبطته في ما بعد زيارة البابا والارشاد

الرسولي وضرورة العمل على تطبيقه في هذه الظروف التي نمر بها وان الحشود الشعبية التي كانت في استقبال الدبر الإعظم تدل على مدى تعلق اللبناتيين بوطنهم ومحبتهم لقناسته تلذي وضع لبنان دائما في

وزار يكركي ليضاً التلاب رياض الصراف والتلابان السابقان ادمون رزق وفؤاد السعد والسفير السابق سيمون كرم واللواء أنطوان سعد والعقيد عنتأن شعبان والقنصل العلم السنفال اتطوآن عقيقي والرئيس العام لجمعية الابه المرسلين اللبناتيين الاب العام

بدرية كل طلاقة في ممارسة معتقداتها

وتقاليدها، وشرحٌ مَلَخُذه عَلَى سوَّء تنفيذ اتفاق الطائف بدءًا من عودة

المهجرين آلى المسلواة فالى قالون

الانتخاب وغيرهاء معارضا للغاء الطائفنا

السياسية في هذه الظروف ومطالبا بتفيير العقلية السلامة قبل هذا الالفاء.

مُشْيِّراً الى "رغبة جامحة في المشاركة

في الحياة السياسية" اذ أحسن تطبيق

وآذ اعتبر ان الهاه الحرب واسكات

المدفع غير كلفيين، رأى ضرورة معالجة

الازمة الأقتصادية الخاتقة "أذ أن ما

يقارب المليون لبنائي يعيشون تحت عتبة الفقر" وفق احصاحت منظمة

"الاسكوا". وأعلن أن العيش المشترك

من خصائص لبنان مركزًا على أن

يعيش الجميع في جو من الحرية والاحترام المتبادل". وأكد ان رؤساء

للدين المسيحيين والمسلمين على علاقة

حسنة جداً، أما يجمعنا اكثر مما

وعن للعلاقة مع سوريـا اعلن أن

البلدين جاران و"كل جار يجب

يعيش في جو من الصداقة والاحترام

المتبادل مع جاره، واكثر من ذلك لُنا

مصلحة نحَّن وسوريا أن نكون على

أحسن علاقة والروابط كثيرة"، ولذلك

يرى البطريرك أتوثيق العلاقة، ولكن

العلاقة لا تقوم وتصح آلا لذا تمكن كل

من البلدين بسيادته واستقلاله وقراره

بحيثُ لنَّ كُل بُلد ينير شؤونه بَنْلَتُه

من دون أن يضغط احدهما على الأخر"،

مَشَيْراً الَّى أن أعادة أنتشار المِيشُ

السوري لم تحصل وفق ما نص عليه

اتَـَفُأُقُّ لِلطُّنْدُفُ، أَفَلَما أَنْ يَكُونَ فَي

مقدور هذا البلد ان يضطلع بمسؤولياته لم لاً". ونفى أن تكون سوريا شغطت

عليه خلال وجودها في لبنان "اتما المسؤولية مشتركة بين لبنان وسوريا".

لحنة الحوار

لتفلق الطلاف

في حديث متلفز بت فضائياً

"حرب الأخرين على الأرض اللبنائية"، اتفسهم واقتتال بين المسلمين الفسمم مُضِّيفا النَّ الوقت تغير اليوم ورأيناهم يجتمعون من كل التيارات والمناهب المسيحية والاسلامية"، ولكنه لُحظ اله "على صعيد السياسة وعلى

وهي مبادى اخلاقية ووطنية". وسأل:

الجبهة العربية الوحينة المفتوحة مع

الخارجية ترد على الاحدب: لا حق لشقيقته بصالون الشرف

> اصدرت امس مديرية المراسم في وزارة الخارجية بياتا رئت فيه على النائب مصباح الادنب الذي اتهم الوزارة بـ "انتمثك للبروتوكولٌ وقتح صالون الشرف في المطار الاغنياء".

وهنا نص الرد، أبتاريخ ٩٧/٥/٢٠ طالعتنا

الشَّرِفُ لَشَقِيقَةُ النَّائِبُ الَّتِي لَا حَقَ لَمَا بذلك وفق القولتين والانظمة المرعية

الشرف في المطَّأر.

فتوضيحا لحقيقة الموضوع يهم المديرية أن تعلي بما يأتي: (– أن ما الثارة الفائب الاحديث ليس نابعًا من موجَّعه التمثيلي، بل لأن مُديرية المراسم أم تأذن بفتح صالون

أُ- إن النائب الاحدب الذي يوعي

موسى العائد من زيارة استكشافية لكندا: برنامج "الحوار حول السياسات" يشرك المجتمع في الملفات الحياتية

نواب لتدلديين ومحليين". وهو كان عقد مؤتمرا صحافيا في مجلس النواب "فكرة يرنامج" ألدوار حول السياسات العامة "قطاقت من التفكير في اطر في حضور الامين العام للمجلس بِالْوَكَالَةُ بِلَالُ شَرَارَةُ تَـالِيا ۚ الْبِيلَنِ الْاتَى، ووسائل ترسخ وتعزز صلة . "في ظل نظام ديموقراطي ينادي به المؤسسات الإملية والتواب والندوة البرامانية، وتعزيز مشاركة أأمبتمع ويعمل من لجله لبنان دولة وشعباء المدني والاملي في اعداد الملقات الاساسية لواضعي السياسات العامة". ولوضح أن "البرنامج يتطلع الى وفي هذه المرحلة من تاريخه التي تركّز على اعلدة بناء الَّدولة والمجتمعٌ، كُانٌ لا بُد من التفكير في اطر ووسنائل ترسخ صلة المؤسسات انشبه اطار المتخاول والدوار حول ألأملية بالنواب والندوة البرامانية القضايا التساسية والسياسات العامة التي يعمل عليماً مجلس التواب والتي تعني المجتمع المدني والميثات الاملية وتعزير مشاركة المبتمع ألمدني رسرير والاملي في اعداد الملفات الاساسية لواضعي السياسات العامة. في لَبِئلن بهنف تعزيزُ مشاركتما في عوغ السياسات الوطنية والاجتماء ُ وبعد مولفَّقة رئيس مجلس النواب ئبية بريّ، انطلقت فكرة برنامج العَلْمَة"، مشيرا الى "أن زيارة وقد

الاقتصاد اقرت بعض مواد الضمان ولائحة بشركات التأمين المرخصة

والصناعة والنغط النبابية واقرت بعض مواد مشروع تنظيم هيئات اللضمان. وتم التوافق على ان تنشر وزارة ألاقتصاد الأثحة سنوية بشركات التأمين المرخص لُها، على ان تستكمل اللبنة بحث المشروع الثلثة المقبل. وكانت اللجنة انعقدت برئاسة النائبُ مُحمد فنيشُ وفي حضورٌ وزير الاقتصاد ياسين جابر والنواب: ميشال فرعون، خَالدٌ معيد، سليم دياب، يغيا جرجيان انطوان متي وانطوان التدراوس ورئيس جمعينة شركأت للضمان جوزف زخور والمدير العام

الاقتصاد بحث مشروع تنظيم هيئات الضمان فأقرت بعض مواده على ان تعود لاستكمال بحثة الثلثاء المقبل ومن ابرز ما تم التوافق عليه انه لا رب المركات التأمين اجراء عقود يمكن شركات التأمين اجراء عقود ممان تتجاوز قيمة اموالها الخاصة، ما لم تثبت وجود عقد أعلاة تأمين مع شركات مقبولة لدى وزارة الاقتصاد

كما تم التوافق على أن تنشر وزارة الاقتصاد لائحة سنوية بشركات التأمين المرخص لها والمستوفية الشروط القادونية والتنظيمية خلال شمر كانون الثاني في الجريدة الرسمية وفي جريدتين محلّيتين".

> وجه النائب طلال المرعبي سؤالين الى المكومة، عبر رئياسة مجلس النواب، سُألها في الأول عن مصير التوريد المقادون الذي تقدم به والرامي الى انشاء صندوق وطني لتسليف المزارعين والفلاحين، وسألها في الثاني عن تنفيذ مشاريع تأمين ميله الشفة والري لبعض المناطِّق الشمالية، وخصُّوصاً في

وجاء في الـســؤال الاول حــول المندوق الوطني التسليف الزراعي: "اتوجه بسؤالي هذا عن مصير القتراح القانون الذي تقدمت به في ١٩٩٦/٤/٣ والذي يرمي الى انشآء صندوق وطني لتسليف المزارعين والفلامينَ. وقد ارسل الى الدُكُومة منذ نلك الوقت لابداء الرأي ولم يردنا جواب عتى الآن. والواقع ان يرمي الى تنشيط القطاع الزراعي من فلال تأمين التسليفات البتوس والطُّويلةُ ٱلْأَمِد لَهُ، والذي يُشمل أكثر مَن ٤٠ في المئة من الشعب اللبنائي كما اشرتم في مناسبات عدة. أن تأمين القروض والمساعدات يسمح للمزارعين بتحسين استثمار الفيمم وتمكنهم من تطوير عملهم الزراعي واستعمال كل التقنيات الدُنيثَةُ والممكنة. كما تمكن التعاونيات الزراعية من الوصول الى سمويت الرزاعي بالتعاون مع القطاع التمنيع الزراعي بالتعاون مع القطاع الخــاص. ولا شــك فــي ان الــقــرار الشجاع الذي اتخذ بوقف استيراد

المجلس الشيعي كرم قراء مجالس عاشوراء

كرمت ادارة التبليغ الديني في المجلسُ الاسلامي الشيقي الاعلَّى في رعاية رئيس المجلس الشيخ محمد ممدى شمس النين قراه السيرة لمسيِّنية النَّين وفَّدوا من العالم الاسلامي والعربي لخدمة مجالس

القومي و"جمعية المشاريع"

زار وفند من الميئة الادارية ل جمعية المشاريع الخيرية الاسلامية مقر الدزب السوري القومي الاجتماعي ولجتمع بركيس مجلس العمد اتطوان غريب وعميد الدفاع فلرس نبيان ... , ___ محدم عنوس ذبيان وعميد التربية والشباب صبحي منذر ياغي ومدير مكتب الرئاسة كميل صليا.

وضم الوقد الشيخ عبد القادر فلكمانى واسعد تبيم ومادي فايد ونفاد بيان للحزب أن البحث تناول الخطار المرحلة المترتبة عن السياسة العنصرية للعدو الاسرائيلي. وكان توافق في الرأي على المصلحة الوطنية في استصرار السواصل الحواري والتنسيق بين القوى الوطئية والقومية، والمشاركة في معمة تحصين المجتمع في وجه المواقف التقسيمية المنطقة والشصدي لكل محاولات التطبيع في مختلف أوجمما الاعلامية والثقافية والمياسية والاقتصادية".

> اهالي كفركلا شكروا برى

شكر اهالي بلدة كفركلا العدودية (مرجعيون) ركيس مجلس الجنوب نبيه بري ورئيس معلس العنواب قبلان بري ورحيس حيسس مبحودب حيون قبلان على مبلدرتهما التي اسفرت عن حفر بئر ارتوازية في البلدة التزويدها مياه الشفة.

. الحوار حول السياسات العامة. وفي للبرنامج الى كندا رمتَ آلَى أقَلْمة حلقات دراسية مكثفة واجتماعات مع نطاق تنفيد هذا البرنامج، قلم وُفدًّ

وقال فنيش عقب الجلسة: "استكملت لِّلَاجِنَةَ فَي حَلَستِها في حضور وزير

وعُنْ وزارة الاقتصاد لينا طاهر شرارةً. سؤالان للمرعبي عن التسليف والمياه:

القروض تحسن استثمار المزارع ارضه المنتجات الزراعية في بداية الشمر العاشر في هُذَا أَلعام يَجِب أَن يتلازم مع تمكين المزارع والفلاح من تطوير عمله ومن تأمين كل الانواع والكميات المطلوبة. وهذا لا يمكن أن بُتَمَ آلَا اذا استُطعنًا دعم القَطاعَ الزراعي بالمال اللازم حتى يتمكن من

ان يكون على المستوى الوطني المطلوب، وحتى يؤمن المنافسة الحقيقية وسياسة العرض والطلب ولا بد ايضاً من تفعيلَ الارشاد الزراعي وتنشيط كل أجمزة وزارة الزراعة لكي تتمكن من القيام بمُمُلِّمَهُ ويجُّمِارُ بشري تقَني وفَني يواكب منا الامتمام ومنه النمضة. وكلنا يعلم مدى الظروف المعيشية لُلُصِعِبةً التِّي يعَانيها الْجميع، لُمَلَك ارجو دولتكم الايعاز بالاسراع بالموافقة على هذا الاقتراح واعادته اللَّجَانِ المُضَمَّةُ وَعَرَضُهُ عَلَى مَجَلَّصَ النوابُّ بهيئته العلُّمةُ في اقرَّب فرصةً ممكنة، أنسجاما مع سيأسة دعم المزارع لتثبيته في أرضه ولتحصينا في مُواجهُةُ الكُوارِثِ الطّبيعيّة، ولتجنيبه الوقوع دائما تحت سلطة بعض السمّاسرة النين يجنون ثروات طائلة على حسابه".

مياه الري والشفة

وجا في السؤال الثاني في شأن مشاريع الري ومياه الشقة في منطقة الشمال الذي طلب احالته على وزير الموارد المائية والكهربائية للاجابة عنه في المهلة المُحددة.

المجلس من اجل افراره فی

تعبيد "كنا راجعنا معاليكم في خصوص موضوع تأمين مياه الشفة والري لبعض المناطق الشمالية، وحموماً في عُكار، حيث بعضْ المنَاطقُ ما زالت حتى الآن عـطـشى، مع ان مصادر الميآه موجودة بكثرة وبحيث ينطبق المُثِلُ الْقَائِلُ: "يا عُطْشي

والمه يجري(ـــ)". وكـــانــت الـــوزارة قـــد اعـــدت الدراسات المطلوبة وحضرت ملفات التلزيم وارسلت آلى مجلس الانماء والاعمار، واشير تصديحا الى اربع مُناطقُ وهي: آكُرومِ (نَبعِ النَّسبَعُ) وعكارِ العتيقة وجرد القطيع وولدي خالد، ويعض البلدات الساحلية، حيث تم تلزيم حفر آبار في بعض بلداتها اورد منها، برقابل والمصرة

ويبنين وممنع وسهل عكار وبحنين

وقّد علمنا ان بعض هذه المشاريع اصبح قيد التلزيم ثم توقف، والبُمِّضُ الْأَخْرِ لَا يَـزَأَلُ نَائَـمًا فَي الادراج، بينما نُرى الْقُرُوض تعطى لبعض المناطق والمشأريع بملايين الدولارات. وندن لا نعترض على ذلك بل نطالب بتأمين مياه الشرب الى مناطقنا المدرومة وتلزيم مشاريع الصرف الصحيء

لُنْكُ جَئتٌ بسؤالي هذا لأعلم ابن امبحت هذه المشاريع، ولماذا لم تؤمن لها الاعتمادات الكافية حتى الآن؟ وأين الخطة الاتمائية المتوازنة وسياسة واله الحرمان عن بعض ٱمناطق؟ كنلك لطالب بضرورة اعتماد سياسة المعايير الوأددة فَي تنفيذ اي خطة مستقبلية ووفق تصور شامل، لأن هذا ما وعنناً به، وهذا ما جه في بيلن المكومة، وهذا ما يجب أن يكون .

> غناحه خالف قرار المجلس في طعن مخيبر

تبين ان عضو المبلس الدستوري الرئيس بيار غناجه خالف بدوره ذُراًّر المُجِلِّسُ فَي رد الطعن المقدم من الدكتور البر مُذير في نيابة راجي ابو حيدر، ولم تـقتصر المثالفة على الرئيس سليم العازار.

وسئل عن دور المؤسسات الاهلية في المستقبل؟ فلجأب: "للموضوع شُقَانَ، الأولُ هو البرنامج الذي نعملُ من لجله. وثمة دور وثيق ومهم جدا للمؤسسات الاهلية من اجل تعزيز المجتمع المدني، ومن اجل المشاركة في درس الملفات التي يدرسها مجلس النواب، لان المؤسسات الاملية

مشترك من مجلس النواب والهيئات

الاملية اللبنانية بزيارة كندا بغية

التعرف على التجربة الكندية في هذا

المجال. والوقد مؤلف من النَّواب

مروان فارس واحمد حبوس وموسىء

والسيدات والسادة: شرارة، ليلى بعلبكي حرب ومجيد جنبلاط وإنا

منصور وعسأن صياح وجورجيت فرح

ر____ يتطلع برنامج "الحوار حول

السياسات العامة * ألى الشَّه لطُّار

للتداول والدوار في القضايا الإساسية والسياسات العامة التي يعمل عليها

مُجلسُ النواب والتي تُعني المجتمع المدني والميئات الاملية في لبنان

ونلك بفية تعزيز مشاركتهم في

صوغ السياسات الوطنية والاجتماعية

العَلَّمَةُ. وشَمِلَت الزيارة حَلَقَاتُ براسيّة

كثيفة من محاضرات واجتماعات مع

مسؤولين حكوميين، ونواب اتعاديين

ومحليين ومؤسسات غير حكومية

واكاديميين. وساهم بعض اعضاً

الوفد في اقامة نحوات سياسية

واغْتَرابِية لَّلمَعْتربين اللِّبنَاتِيين في كنَّدا

لوضعهم في اجواء البلاد وحضهم على

المسامعة في قضايا الوطن". وأوضح أن الخطوات اللاحقة ستكون على

للشكل الاتي: "يبدأ المركز أللّبناتيّ

البراماتي بتدريب موظفي مجلس

النواب عُلَى الطُّرق الدِّديثةُ في ادارةُ

مكتبة المجلس الجديدة وعلى اعداد

التراسات والملفات لعمل اللجان

لمساعدة النواب وايضا اقامة حلقات

دراسية في مُلفَّاتُ ومواضيع بعد

الاتفاق عليما مع مجلس النواب،

وتعزيز الروآبط والتعاون بين المجتمع المدني والميئات الاملية والندوة

ومحمد أدريس.

تشكل فئة كبيرة من الناس ولديما خبرة في العمل الميداني وعلى اتصال مباشر مع الناس ويـهمنا كثيرا ان نتعاون مع هذه المؤسسات والمدف هو دُرُاسةٌ تجرية كندية وهي السباقة فَى هَذَا المَضْمَلَرِ. لما الشقّ أَثْنَاني فهو العلاقات بين لبنان وكندا ومذا جزء من التعاون الشامل الذي يتم بين لبنان وكندا، والنوم، كما تُعرف مثاك لجنة صداقة براماتية لبناتية واجنة صناقة براماتية كندية. والتعاون يتم من خلال زيارات المسؤولين الذين يتفقدون حاجات لبنأن في هذه المرحلة. وهذا جزء من التعاون، أذ أن المؤسسة الكندية تساهم وتساعد

في أنشاء هذا المركز". "شبكة المشرق للاعلام"

جافاً من "شبكة المشرق المتحدة" أن قَـُضـيـة الاعــلام المــرئــي والمسموع، اتخذت بعداً وطنياً يعرفه جميع اللبنانيين بشتى ميولهم واتجاماتهم. ان شركتنا تعاملت بايجابية تامة والكية التي اتخذتها السلطات المعنية لمعالجة مذا الملف منذ تفاهم ٢٧ تشرين الثلني للني اعلنه رئيس مجلس النواب. الا أن المسار الذي سلكته الأمور في الاسابيع الاخيرة وبعد للتسريب الاعلامي للاراء الصادرة عن المجلُّس الوطني للاعلام، بات يثير القَلق الكبير لَّذِي الْجِسِمُ الْأَعَلَامِيَّ، ومو يُـطرَّحُ تَساؤلات عن نية مبيئة لاغتيال الاعلام المرثي والمسموع بمطرقة الاستنزاف

بعدّماً طاوله سندّلن الأستنسلب. وما يُدفّع بناً إلى التساؤل والقلق مو المؤشران الاتيان، سومرس محين. اولاً: التأخير في نشر رأي المجلس الوطني يعني ترك الأمور معلقة من الوجمة القانونية، ذلك لأن النشر مو شرط ضروري لتصصح الملقات التى ترند انما رفضت، كما هو ضروري

لترتيب اوضاع المؤسسات الأتى قبلت . ثـاتياً: ان تعليق مباشرة وضع المفطط التوجيهي العلم للترددات وعدم تمكين الهيئة العامة لتنظيم لَّبِثُ الْآدَاعِيِّ والتَلْفَزِيونِي من أَتَجَازُهُ من شأتهما أجقه الأمور معلقة على المستوى التقني وتالياً على مستوى تحديد المساحة للعلمية للبث الاناعي

والتلُّفزيوني. ان شبكة المشرق المتحدة تأمل عملية تنظيم الاعلام ووضع حد لأي مماطلة وحماية التعدد والديموةراطية وتمكين المؤسسات الاعلامية الوطنية والقومية من آدا دورها المنشود في سبيلُ أبنانُ الوطن والشعب في هذه لمرحلة العاسمة بالأذات.

شؤون انمائية

زار الناكبان حسين الحاج حسن وعبدالله قصير محافظ جبآل لبنان حمد سهيل بموت وبحثا معه في مطاليب مناطق حي السلم والخنار والرويسات والضادية وخصوصا لجهة تُعبِيْدُ الطرق وتأمينٌ ميلُه الشّرب.

"حهاد البناء"

زار وفد من مؤسسة "جماد البناء" نقيب الصدافة محمد البعلبكي وعرض له انجازات المؤسسة منذ انطلاقتما قبل تسعة اعولم "وخصوصاً في مجال الزراعة وفي المساعدة على ترميم الإبنية التي تضررت ودمرت بفعل العدوان الاسرائيلي". وقد هنأ بعلبكي المؤسسة في ذكرى تأسيسها معتبراً "ان نشاطاتها في خدمة المجتمع ولدعم صود اللبنانين". وضم الوفد علي الزين وغالب

لا تقبلوا استقالة القاضي طبارة!

لو اجري استفتاء بين رجال القانون في بيروت، محامين وقضاة، عن القَضَاةُ النَّيِّن يتمتعون بَلَكثر قدر من احترابُهم وَثقتهم، لَجَاءُ السم القاضيّ الدكتور وائل طبارة في الطليعة. هذا القاضي النزية، الذي يعمل في مكتبه في قصر العدل صباح كل يوم، ويعمل في منزله مساء وليلا، الذي ترأس الغرقة التاسعة في محكمة استثناف بيروت، فجعل من هذه الغرفة مفخرة من مقاخر محاكم الاستثناف في لبنان وَلَعَلَم، حتى تم الغاؤها في التشكيلات الأخيرة!

هذا القاضي قدم استقالته. وقد سمعنا أن وزير العدل وقع على مشروع مرسوم قبولٌ بالاستقالة. لكن المرسوم لّم يَقَتَرن بعد بتُوقيع رئيسَ . فَعَلَّ يَسأَل رئيس الجمعورية ما هي الاسباب التي نفعت بالنكتور ولأل طبارة للاستقلقة، ويأمر بلجراء تحقيق في هذه الاسباب؟ ُ لُلْنَكْتُورِ وَلَالَ طَبَارَةً عَيْنُ قَاضِياً بَعُوجُبِ المرسومِ رقمِ ٩٠٠٠ الصادر في كاتون الأول ١٩٦٧ ـ اذن فهو قاض منذ نحو الثلاثين عاما. اشتهر التَّ

جانبٌ علمهُ ونزاهته بانه لم ينقطع يوما عن الحضور ألَّى مكتبه في قصر العدل، كالنيا ما كانت الظروف، في لدلك اوقات الحواجز والقصف

والخطف، إلى آخر الويلات. فما هي الاسباب التي دعته اليوم الى الاستقالة،. ومل يعني قبول استقللة القاضي طبارة ألني لا يخص أحدا من المسؤولين أو التَّافدينَ، بداية النهاية لما تبقى من استقلالية القضاء؟ قبلسمي وبلسماء زملائي المحامين، اناشد رئيس الجممورية رد مرسوم قبولُ استَقَالَةُ القاضيُ الدَّكتور واثلُ طيارة والعملُ على معلَّاجة مسببلتها.

فَلْرَبُمَا أَنْ هِنَاكُ مِنْ يُجِبُ أَنَّ يُسْتَقَيِّلُ، لَكُنَّهُ لِيسٌ مُو الْقَلْضِ الْدَكْتُور المحامى محمد مغربي

اطلاق الحوار الوطني

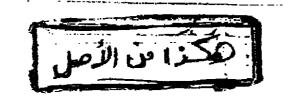
زيارة قداسة البلبا وما حركته من مشاعر وآمال، وما أثارته من مواضيع وقضايا وما الشاعته من ثقة واطمئنان ورجاء بمختلف مراحلها ومحطلتها، في التظلمات الشعبية الحضارية الرائعة وفي لقاء الشباب الحيوي، وفي المواقف والدوارات الرصينة والترحيب الحار الشامل وفي الارشاد الرسولي ني النفس الانساني الروحي الحيموقراطي السلمي، ينبغي ان تشكل بجملها مفصلاً في الحياة السياسية والروحية والوطنية وتأسيساً لمرحلة بمجملها مفصلاً في الحياة السياسية والروحية والوطنية وتأسيساً لمرحلة المحددة لذا ما تحد اللبنات من على متنافسة المحددة المسلمية المسلم جديدة لذا ما تمكّن اللبناتيون على مختلفٌ مستويّاتهم الرسمية والديّنية وللشُّعبية من توظيُّفها في الوجهة الرامية الى تَصَينُ السَّلَمِ الرَّهلِّي وَنَبِّدَ والتحبية من دوصيعها في سوجهه سراعيد من سمين مسمح سمين وبيد العنف والأقبال على الدوار الصائق واعدة بناء المجتمع والدولة على قواعد العدائة والديموقراطية والعدالة. أن طي صفحة الماضي بمأسيه وحروبه وفتح صفحة جديدة من العلاقات السامية بين اللبنانيين ومع دولتهم وقتح صفحه جديدة من سعومت مسهيد بين سبحيين ومع دوسهم ومؤسساتها من طريق تزخيم المصالحة الوطنية التي دعا اليها قداسته هي مُحَصَلَةَ طَبِيعِيّةَ وَبُدَيِمِيّةُ لَلْزِيارَةَ وَفَرِصَةَ نَكْرَةً وَعَالَيَةَ جَدّاً. وَمَنَ وَلَجّبُ السلطات وعلى رأسما السلطة السياسية المبلارة فوراً الى استثمار السعدة وعلى راسها المستد المستد أبيا المستدر حرر من استعمر المفاعيل الإيجابية الكثيرة الزيارة وتحقيق رغبة البابا وسلار الابالايين في المصالحة المواتية الشاملة من دون اقصاء لحد وتصميح الذلل في التعقيل السياسي، وفي ادارة المؤسسات بما يمكن لبنان ً من تحرير جنوبه من الاحتلال الاسرائيلي واستعلىة سيلاته، وقراره الوطني العر، وبناء دولة القانون والمؤسسات.

المهندس ميشال عقل



THE SPECIALIST OF FISH

AND SEAFOOD. ACHRAFIEH - MONTEE ACCAOUI - TEL: 333137



* وفد الدول المانحة زار الخارجية ومخيم البرج

روبنسون يسأل للمرة الثالثة عن اوضاع الفلسطينيين وموقف لبنان

ما الجدوى من زيـارة وفـد الـدول مثلين التحاد الاوروبي ومولندا وكندا المانحة ليبروت! ولليابان ومصر. هذا السُؤَال طرح امس في اوساط وَقَالُ رُوبِنُسونِ اثر اللقاه: "ندن هنا في معمة دولية ونمثل بلدانا تهتم متابعي قضية اللاجئين الفلسطينيين في لبُّنان، آثر الزيارة التي قام بها بالوضع الانساني للاجكين الفلسطينيين في لبنان لنستمع آلى وجهات نظر المُسؤولُ الكندي لادرو روينسون الى تي بين الحكومة اللبنانية وسنزور ايضاً المفيمات الفلسطينية وسأعقد مؤتمرا وزارة النارجية، ومي الثالثة على التوالي للمسؤول للكندي منذ تسلمه رئاسةٌ مجموعةٌ عمل اللجئين في صحافيا في نماية المممة الجمعة المقبل للتحدث عن نتائج الزيارة". المفاوضات المتعددة للطرف وبُحسب ما رشح من الاجتماع الذي وامدرت السفارة الكندية بياتا عن

عقده في الخارجية وجولته بعد الظهر النَّاصُ لَعَمَلَيَةَ السَّلَامِ فِي الشَّرِقَ على مخيم برج البرلجنة، فأن روينسون جه ليستمع في وجوة النظر اللبنانية، الاوسط السيد اندرو روبنسون بحسب ما قَالَ بعد ١٩٥٤، الا أنه علول نفسه الذي تسلكه أدارة وكالة

"الونروا" في لبتان منذ مدة. والمفارقة هنا ان روينسون يعلن في كـل زيارة لـه أن هنف الـزيـارة درأسة اوضاع اللاجشين كأن منه الاوضاع تتفير بين زيارة ولدرى. لكن ما تغير فعلا هو ازدياد الصعاب الديلتية اليومية للاجلين في المذيمات نتبجة تراجع متواز في مساهمات الدول المأنحة لوكألة الغوث وبالتالي في خدمات جدّه الوكالة.

في الذارجية وكان الامين العلم لوزارة للخارجية السفير ظافر الدسن التقى وفدا من الدول الماتحة للاجلين في حضور المدير العام لشؤون اللاجئين الدكتور خليل شتوي، والسفير سمير خوري والمستشار نهاد محمود. وضم الوفد

زيارة الوفد جاء فيه "لن المنسق

في المؤتمر الصحافي من اليمين السادة: نعيم، حلوء رعيدي، يونس، خياط، كمال ٍطريبه

نعيم وعضو اللجنة الاسقفية للأغتراب

الی ان یعود لبنان، آلی ناته سیدا، حرا، مستقلا، مؤكنين ان الجامعة

> لبنان الى نُاتِم واننا سَنعمّل مع الفاعليات الاغترابية وعواصم القرار لتحرير الجنوب والبقاع الغربى من الاحتلالُ الاسرائيلي،كما سنعملُ على

أ – تكثيف ميئات الجامعة التمثيلية

ب – اعلاة النظر في نظامها مشكلاتٌ كلات تحدث في السابق من التجاوزات السياسية التي طالما شلت مرافق الجامعة فترات طويلة، فحجمتها، في غفلة مسؤوليها

عقد أمس الامين العام للجامعة لتقويضما انطلاقا من اتاتيته وتبعيته فِّي مُبنى وزَّارة الخارَّجيةُ، في اطالالة

والتزلُّمة. فالتبعية والالتزام هماً البنان وحده في شقيه المقيم والمفترب، لبنان السيد الدر المستقل، وليسا لأي چهة سواهـ واخيرًا، نؤكد مجددا ان شرعيتنا تنبع مِنْ مِيئَاتِنا الأغترابية من دون ثم سئل كيف يصف العلاقة مع وزارة المغتربين؟ فأجلب: "ان الجامعة

الْلُبْنَاتِيةِ الثَقَلْفَيَّةِ في العالمِ هي الممثل الشرعي الوحيد للمعتربين، ونّحن نمد ألينين ألى من يمد آلينا يدا ولحدة. ولَّ ذَلُكُ فَأَتَنَا يَمِكُنَ أَنْ نَتَعَاوُنَ مِعَ وُزارة المفتربين او مع غيرها ضمن أُسْتَقَلَالَ الجَامَعَةُ في سَبِيلَ خير الوطن ما هي لسباب الشلل الذي اصلب

الجامعة في الفترة الأخيرة؟ لجاب: "لقد مرتّ الجامعة بمراّحل فيها تجانبات سياسية كاتت احد اسباب شُل أعمالها لأن الجامعة غير سياسية. ولكن هذا لا يعني أنما لا تتعاطى الشؤون الوطنية والدرية وحقوق الانسأنّ، اتما هي تمّج أُلسدّاسات الضيقة ذات المصلحة للشخصية". والى اي درجة يلتزم المفتريون هذه السيَّاسة للجامعة؟ اجاب: "من

الطبيعي أن المغتربين كاللبنانيين المقيمين ليسوا على سياسة واحدة وتفكير ولحد، الا أنهم جميعا يلتزمون قرارات الجلمعة وتوجماتها، ولكن المسيسين، وهم قلة خئبلَّة، لَّا يلتزمون توجهاتها وكيف يحدد علاقة الجامعة بوزارة الخارجية من جهة ووزارة المفتربين من

جهة اخرى؟ لجاب: "أن النظام السابق

للجامعة كان ينص على علاقة مع

وزارة الخارجية والمفتربين في موضوع

المجلس التحكيمي الذي كان يضم

منجر المفتربين ورثيس الجامعة

واميتها العامء وهذا المجلس كان

يجتمع ويتخذ قرارا في كل خلاف. اما

أَذَا كَأَنْ مَدير المغتربين مو سبب

الخلاف فيحل محله الامين العلم

للخارجية. وفي النظام الجنيد الغينا

هذا المجلس حرصا على استقلال

الدامعة، وإذا كنا الغيناه مع وزارة

أن هذًا لا يمنع وزارة المغتربين من

مساعدتنا في قضايا متصلة بتقديم

التسميلات للمغتربين الوافدين الى

لبنان، والعمل على تـأمين حـق

المنتشرين في المشاركة في

وهل تنسق الجامعة مع وزارة

المفتربين؟ اجاب: "تدن مستعدون أدي

تنسيق أَنَا كَانَ يَحَافَظُ عَلَى اسْتَقَلِالُ

الجامعة، إلا اثنا نرفض أن يكون

التنسيق نوعا من التبعية. ثم ليس

عندنا شيء ضد أي جهة فخطنا وأضح

وصريح وشرعيتنآ تنبع من الاغتراب

وليس من اي مسؤول ليناتى. ولذلك

فُنَدن لَن نَكُون في خُلِّهُ الْدَكُم أو في خَلْتَهُ الْمعارضة، أنما سنكون مع من

ورداً على سؤال عن تمثيل البرازيل

في القيادة الدالية للجامعة قَالَ: "الجالية اللجنانية في البرازيل

بأكثريتها الساحقة مع شرعية

يحسن خدمة الشعب".

الانتخابات وَفَيَ استَعادة جنسيتهم ً.

المؤسسة وفقا للاولويات هي، في عالم الانتشار، الاسلسي والداخليُ ونَّلَك عُبُر مقترحات تتقدم بما الميثات العالمية، لنتمكن، مستقبلا، من تجاوز أي وتعوق المسيرة، وابرزها التّحرر كلياً

وتفافلهم على الصعيدين اللّبنّاني اقامة مهرجانات اغترابية ثقاَّفية، تربوية، سيلدية، تراثية وفولكلوريَّةٌ في عالم الانتــُمــار، بالتعاون مع اي ميئة لبنانية ترغب في

د – لقامة مهرجانات متخصصة في

في اطلالة اولى للقيادة الجديدة يونس: الجامعة المثل الوحيد للمغتربين وتنسق مع الجميع بلا تبعية



اللبنانية الثقافية في العلام جوزف يونس مؤتمرا صحافيا في مقر للجامعة أولَى له بعد الانتخابات التي حصلت في المؤتمر العالمي الحادي عشر في لوس لتجلس، حضره الامين العام المساعد ميكل رعيدي ووجوه اغترابية بينما رثيس أأمجلس الوطئي للجامعة في كولومبيا انطونيو حلو والسفير ادمون خيلط وجورج عارج سعادة ورفيق

ميلاد جرجوعي وحشد من الاعلاميين. كلمة ترحيب للسيد رعيدي، ثم تعدث السيد يونس موجها تحيَّة من رثيس الجامعة نلجي نعيم وتطرق الى زيارة البابا يوحنا بولس الثاني للبنان معتبرا أنما أتجاوزت بعدما لللاموتي الى المجالين الأجَّتُماعي والانسَانيَّ، فوحدت القلوب وجمعت المتناقضات وأظهرت ان صوت الشعب فوق كل صوت ، واضّاف: "ترانا نتطلع آليوم

ستكون، في عهدنا، سيدة، حرة، مستقلةً، وتعامة اساسيةً في اعادة

تنفيذ قرارات الامم المتحدة. لقد صدرت عن مؤتمر لوس انجلس عقررات وتوصيات، وندن هنا لننفذها بعقلانية ووعي كاملين، انطلاقا من انظمة الجامعة، بهدف تفعيل هذه

ُمد يدُ التعاونُ اليِّنا من دُون المساسُّ باستَقلال المؤسَّسة الاغترابية.

لبنان للمتحدرين من اصل لبنائيّ وبناصة لصداب الممن الدرة واصداب المؤسسات المالية والأقتصادية. م - اقامة حفلات تكريم في لبنان لشخصيات متحدرة لمعت في عالم

الانتشار، ونلك للمساهمة في تعريفها بوطن أبائها واجدادهاء وتعريف العالم بأن اللبناني، أينما حل، هُو مُدَّعَاة فخرُ واعتزاز وليس عبئا كما يصوره

اننا حريصون على أن نمد اليدين الى من يمد لنا يدا واحدة، وذلك من ضمن استقلال هذه المؤسسة الاغترآبية الاولى. كما اننا في المرصاد امن يحاول ان يضع اسافين في بنائما

وأوضَّحت "أن زيارة البعثة ستمكن أعضاً المجموعة البدولية من الاتصال مع اللاجئينُ الفلسُطينيين خارجة للضفة الغربية وقطاع غزة ضمن حوار بدأ عام ١٩٩٤ بمدفّ طمأنة اللَّاجئين الى الترامات المجموعة العولية. وستكون للبعثة لقاعات مع الفلسطينيين ومع الرسميين في الحكومة اللبناتية لتحديد الداجات

واكتشاف لمكاتات العمل المستقبلية". وبعد الظهر زار روبنسون مخيم برج البراجنة والتقي عُددا من فاعلياته النيبن تصدوا عن اوضاعهم ومشكّلاتهم الصحيّة والتربوية والاجتماعية، بما فيها تَقليص خدمات "الاوتروا"، وتمنوا على الدول المقعة الوفاء بالتزاماتها حيال الوكالة

ويزور روبنسون اليوم مخيمات

المعروفة، وتتحدث اكثر الي الصحلفة".

مردد رحدة وسير أولي الى المقال الم التقل الم التقل الم القيامة المولية في التقورة. ويعد مراسم الاستقبال العسكرية، التقى قائد القوة الدولية الجنرال

الدوليَّة والمسؤُوَّلُ السيَّاسي، والناطق الرسمي باسم هذه الحَّوة تيمور

وبعد غدا تكريمي، توجه في طولفة

الى قاتا ووصل اليِّما قُرابة الثانية

والنصف، فادت له ثنة من جنود

الكتيبة الفيجية التحية للعسكرية، تم

تفقد المكان الذي وقعت فيه المجزرة

واستمع الى شرح لوقائعها. ولتتقل ألى

مطفن شهداء المجزرة فاستقبله رئيس

اللجنة الوطنية لتخليد شهداه قاتأ عبد

المجيد صالح ومختار قانا وجمع من

الشَّخْصِيات المُعلية والإمالي. ووضع اكليلا على الضرائح، وقال: أزور قانا

للمرة آلاولى. وازورها آليـوم حتى لا

المباّدرات الاساسية في مفاوضات

السلام والتي تعتمد على تنفيذ

تنسى المجازر والارهاب".

ملاف فوزنياك وقادة الكتائب

السفير الفرنسي زار صور وقانا وامضى ليلته في مقر القيادة الدولية



السغير جوانو يضع اكليلا عند لوحة اسماه ضحايا القوة الدولية في صور. (اسماعيل عبراوي)

مور - من اسماعيل عبراوي: البروتوُّكولية مي الاولى له منذ توليه معملته، توجه السفير الغرنسي الجنيد دانيال جوآنو الى صُور ترَّافقُه زوجتُه والملحق العسكري في السفارة الكولونيل بلغريني وعند من موظفي السفارة وجماز الامن فيما المصطة الاولى آجوآتو كانت قرب

"استراحة صور السياحيّة" حيث استقبله القلامقام حسين قبلان وممثل "المؤتمر أمممود قدادو ونائب رئيس اركان ألقوة الدولية الكولونيل ديبراي ورَّدْيْسَ جَمَارُ الرَّتْبَاطُ اللَّبْعَاتَيَ — الْدُولِيِّ المقيد ناظم الخوري وعضو الجمآز النقيب وفيق الحكيم والمسؤول عن فرع ً مخابرًات ّ آلجيش ۖ في صور ۚ النقيب مجدي أبو ضرغم ووضع أأسفير الفرنسي أكليلا لملم لوحة تذكارية قرب الاستراحة، تعمل أسماء ضحاباً القُوة الدولية وادلى بالتصريح الاتي: "أفها المرة الأولى لخرج من مدينة بيروت، وكأثت ألزيارة أمدينة صور. وأغتنمها فَّرصة لاقدَّم أحترامي الى القوة الدولية في الجنوب اللبنائي والمهمة التي تضطَّلُع بما. ومن الطبيعي أن أقدم احترامي الى نكرى الضباط وصف الضباط والجنود النين قضوا وضعوا بحياتهم من اجل

القرارات الدولية . وعاد في الطوافة الى الناقورة حيث يمضي ليلته، ويتفقد كتيبة بلاده، قبل واضاف ردا على سؤال: "أن شاء الله ان يعود جوا الى بيروت.

السفير اليمني في العيد الوطني لبلاده:

محمد المتوكل تحيات الرئيس اليمني الفريق علي عبطاله صالح الى رئيس الجممورية الياس الهراوي وتمنيات الشعب اليمني الى الشعب اللبناني، مؤكداً موقف بكنه الثابت من وحدة لبنان واستقلاله وسيادته على جميع

لجمورية البمنية مع بقية الدول العربية الشقيقة الى تطوير معموم التضامن العربي الذي يقفُ على فأعدة صلبةً تعزز التعاون الاقتصادي والثقافي والصَّلات التَّلُريْخية التي تُربط شعبنًا أَيمني بالشعوب العربية الشَّقيقة. ذلك بالمساهمة الفاعلة مع شعوب المنطقة في تعزيز عوامل ألأمن والاستقرار والنقة المتبادلة وحوايتها بالاعتماد على أموارد الذاتية للحؤول دون التدخلات الاجنبية ومواصلة لصرة قضايا امتنا العربية والأسلامية والمساعمة في العملية السلمية في منطقة الشرق الاوسط بما يضمن الحقوق العربية

المصالح المشتركة والتعاون. وتساهم

على تطوير الملاقات التناثية مع كل

للجمهورية اليمنية الذي يصلحف في ٢٦ أيثر وجه السفير اليمني كلمة الى الشعب اللبنائي عبر "الناعة لبنان" عرض فيما الانجازات في اليمن، وتطرق الى الاوضاع الحربية فيقال، "تسسس

مرصح بديسان العموق المحروب المحروب المحروب وفي شكل خاص حق الشعب العربية المحتلة في كل من سوريا ولينان وفق قرارات الشرعية الدولية وبنما القراراتيم 2013.

الدولية وبنما القرارالية 2013.

نتابع باعجاب مسيرة البناء والاعمار الدول الصديقة في العالم بما يخدم

فى مناسبة العيد الوطني السابع

كما تولي بلائنا أهمية بالفة لالتزام المواتيق والاعراف العربية والدولية

والمسأهمة في تمزيز دور المنظمات الاقليمية والدولية، بما فيما منظمة الامم وتعمل على تطوير العلاقات الثنائية والجماعية بين الدول للعربية والإسلامية الشقيقة في مُنتئف المحالات السياسية والاقتصادية والثقافية وبما يخدم النصالح المشتركة للجبيع. وكذا العمل

"هيومان رايتس ووتش" الى حردان: مستخدمة اثيوبية في بيروت تعمل في ظروف العبيد

في تدّقيـق نُظامُ دوليّ سياسيُ واقتصادي عادل يأخذ في الاعتبار معالح كل بلدان العالم واسما بمعيار ولمد مترَّن وعلَّال. انْ بُلَادِنَا النَّيْ تشارك الشعب اللبناني آلامه وأماله تشعر بالارتياح البالغ ازَّا ما حققته الدولة اللبنائية على صعيد استعادة السلام والاستقرار الى ربوع لبنان وتتابع بأعجاب مسيرة البناء والاعمار التي تميي، لجنان أممارسة دوره الريائي المأمول والمنتظر. أن الجممورية اليمنية التي تتابع بقلق بللغ التدهور النطير الذي تتعرض له عملية السلام من جراً؛ عملية

الاستيطان في الاراشي العربية المحتلة والاعتماعات الاسرائيلية اليومية على الشعب الفلسطيني، وكذلك التصعيد النظير المتمثل في الفارات الاسراليلية على جنوب لبنان والتي تهدد عملية السلام برمتها، تستنكر هذه الاعتدانات وتعيينها وتدعو المجتّمع العولي الى لتخاذ المواقف المسؤولة للجادة تجاه ما يتدرض له الشعبان الفلسطيني للقرارات الشرعية ومنها القرار 250. أن بلادنا التي تؤيد الجمود الرامية الى احلال السالم العادل والدائم في المنطقة بما يحقق ألامن والاستقرار أجميع شعوبها ويعيد للدفوق لاصحابها بماخ نلك حق الشعب الفُلسطيني في اقامةً دولته المستقلة على ارضه وعاصمتها القيس الشريف، تؤكد أن السلام العادلُّ والعَقَّم سيِّطَلُّ مرموناً والانسطانِ الاسرائيلي الكامل من جميع

الأراضي العربية المتلق وفي مقدمها الجولان وجنوب لبنان، تطبيقاً لقرارات

والتزاماً بتطبيق مبدأ الرض في مُقابل السلام، وهو المبدأ الذي العقد مؤتمر

مدريد للسَّلامُ على اساسةُ علم ١٩٩١ "،

حندة ٢٤١ و٢٥٥ و٢٢٨

وشرحت الرسالة التي لرسلت الى عقد عمل يستمر ٣ سنوات. واوضعت لَغَيْرِما فَي ثَلَاثَةً مَنْأَزِلُ مِتَفُرِقَةً. وغيرِماً تعمل حاليا في احد المنازل في بيروت الني مو إما في حوزة مخدوميها وإما

لدى وكالة الاستخدام. اضافة آلى نلَّك

دعت منظمة "هيومان رايتس ووتش" في بيان صادر في 19 من الجاري الحكومة اللبنقية الى التحقيق في ظُرُوفٌ عملٌ "تَشُبِه العبودية" لُعاملةً

اليوبية في بيروت. واوهـدت البنظمة انما بعثت في ١٥ من الجاري برسالة بمنا النصوصّ الى وزير العمل اسعد دردان تدض فيعا الْمُسُوُّولِينَ على تقصي الظروف الَّتي تحيط بعمل الاثيوبية زئيبتش غيرما (٢٧ عاما) التي يحتجزها مخدوموها في وَاضافت الرسالة: "ان امتمامنا

ينصب على ان لا يكون استخنام الانسة غيرما شد ارادتها وفي ظروف شنبدة الأمانة وانما تتمنع بحرية التعرك في لبنان وبسرية مفادرته والعودة الى اتيوبيا". ولفتت المنظمة الى ان ناشطات لحقوق المرأة في لبنان وفرن المساعدة لتقصي المعاملة السيئة التي تلقاما

العاملات الإجنبيات، فأشرن الى أن حالة الانسة غيرها ليست فريدة من نوعها بل ان هناك عمالا افارقة وأسيويين يواجمون المعاملة القاسية نفسما على يُدُ مُخْدُوْمِيهِم الخاصينِ.

الوزير حُردان أنّ الفتاة الأثيوبية وصلت الى لبنان في أب ١٩٩٥ على اساس وُيِدِّيرُها السيد جان كمابلي، وهذه تولت منذ آب ١٩٩٥ توفير عمل وتتمنى العودة الى اليوبيا في اسرع وُفَت ممكن، لُكنما لَا تملك جواز سفرها

لا تملك غيرما اجازة عمل او إقامة في لبنان. ومن دون جواز السفر تستطيع العوَّدةَ الَّى أَثَّيوبُياً. كما انه دونَّ الوثآئق الآبنائية لا تستطيع مفادرة المُنْزِل الَّذِي تعمل فيه حالياً. وذكرت الرسالة انه أستنادا الـ. المعلومات التي حصلت عليها المنظمة

من اقربه غيرها النين يعيشون في الولاينات المتنحدة الاميركية، وهمّ مواطنون لمبركيون، يبدو "أن الوضع للُحاليُ لَلْغُنَّاةُ ٱلأَثْيَوبِيةُ يِسْبِهُ حَالَ العبيد، فهي لا تتقاضى آجراً. ولا يسمح لها بالذروج من المنزل. وتحتجز بواسطة بابين مُقَفِّلينٌ. وينساءُ اليما فُكريا بنعتما انمآ عبدة وغبية. ويجري تقديمها امام الضيوف انها عبدة لمخدوميها. كما تجري الاساعة اليها مسديا. فمي تجلد وتركل وتضرب وتطلق عليما شتى انواع النعوت. وتعمل من السائسة صباحا حتى العاشرة ليلا وتمارس الطمي وتفسل الثياب وتنظف المنزل وتمسح الارهية وتنظف الجدران والنوافذ والمطبخ. وقد ابلغت اقاربها انها خسرت الكثير من وزنما فتراجع من ١٥٠ رطلاً اتكليزيا الى ٩٠ رطلاً. وهي تشعر بالاعياء. ولا يمكنها ان ترى بوضوح. ولا مكان خاصاً

ولغتت المنظمة الى انه ليس وأضحا انا كانت غيرما وقعت عقدا مع وكالة الاستخدام في لبنان. ولذا كانت فُعلت ذلك فمي لا تـفقه محتويات العقد لكونها لا تُتكلم ولا تقرأ العربية.

ونكرت لن فرع النشرقُ الاوسط وأفريقيا في المنظمة سيتابع القضية عن كتب، وسيتولى تزويد وزارة العمل باسم ألعائلة ألتي تستخدم غيرما حاليا ورقم ماتف المنزل انا كانت هذه المعلومات تساعد في التحقيق. والمنظمة تنطلع الى رد من الوزارة في

شهداء ٦ أيار ...

منهم؟ ومن يعرفهم؟ الخميس الوطن الذي يفقد الذاكرة يفقد الموية والحمية والكرامة. المراض الذي يفقد الذاكرة السادس من أنه مرساً خمهاً . فقد مرّ عيد الشهداء في السلاس من أيلز مروراً خبولاً بعد الاضمى المبارك والفصح المجيد وعيد "الغنيم" السلطي على "الرزق" في الاتماد الانفصالي العام الذي ربح الجدل وخصر العمل (...)

وَّكَأْتَى بِأُرُواحُ ٱلشَّهُمَاءُ الَّتِي أَرْهَقُهَا جِمَالَ بِاشَا عَلَى أَعُوادَ الْمَسْاقَ، في ٦ أب ٥ (أَوْ ا أَيْلِر ١٩١٦ ؛ جَآءَت تَتَسُولُ لَلْنَكُرِي مِن جَمَاعَةُ النِّسِيانِ. أ فالجيال التي نشأت في حروب العمالة طيلة الربع الاخير من القرن العشرين لا تعرف عن أولئك البطال شيئا، وكثيرون من ابناكما يعتقدون لن شمعه ٦ أيار هُم الذَّينُ قَتَلُوا في المتاريس؛ أو تَصُنَّتُهُمْ قَنْلَافُ ٱلمُوتُ فَي مُعارِكُ العار

أماً الاجيال الاخرى التي سيقت المئنة السوداء، فمنهم من قضى نحبه ومنهم من ينتظر، وقد تبدل بعضهم غير هذا الوطن أوطانا في بلاد الله الواسعة، والذين لم يبرحوا الدار والجار معظمهم يعيش حتث يومه بلا حسرات ولا

سميست لذلك رأيت من الولجب ان أفتح هذه الصفحة المطوية من تاريخنا الحديث ليدرك المواطنون ان عيد السادس من ايار يختصر كل أعيادنا الوطنية ويجسد معانيما الكريمة في عيد واحد. أ فمو أولا "عيد الوحدة الوطنية"، ليس في لبنان فقط، بل في سوريا والعراق وفلسطين أيضا، لأن الذين علقوا على المشاتق او قتلوا غدراً أو أعدموا رمياً بالرصاص، من أبناء هذه الاوطان العربية، كانوا مسلمين ومسيحيين من

محملات الملامب. ﴿ وَهُو ثَانِياً "عِيد الاستقلال" الحقيقي، لأن استقلالنا عن فرنسا عام ١٩٤٢، سقط خلاله شهيد واحد هو الفعالي البطل المرحوم سعيد فخر الدين، أما استقلالنا عن تركيا بين ١٩٥٥ و١٩١٨، فقد سقط خلاله النان واربعون شهيداً، معظمهم من أعيانُ اللبنلتيين، وفي عدادهم سرة فلسطينيون وسُوريونُ وعراقيون، فضلاً عن مثَّاتُ الألوفَ من قضوا جوعا في جبل لَّبنَّان، وعشَّراتُ الألوف من الشبّان العرب الذين جنّدهم جمال بلشا في الجيش التركي الثاني، وجعلهم طيماً لمدفعية الحلفة من أعالي القفقاس الى أطراف اليمن، وجداراً

بَشْرِياً وَاقِياً يِتَلَقَى الضَرِباتَ عَنْ جَيِشُهُ الْمِنْهِرْمِ وَيَخْفُفُ عَدِد الْأَصَابَاتُ فَيُ أن الاستقلال الذي لا يغتسل بدم الأحرار لا يستحق أن يسمى وبديمي أن الاستقلال الذي لا يغتسل بدم الآحرار لا يستحق ان يسمى استقلالاً أقول هذا بصرف النظر عن الفرق الشاسع بين الانتداب الفرنسي الذي أقرته "عصبة الأمم" بعد الحرب العالمية الاولى بصفة مؤقتة ولأجل مسمى، الحرف التجهد المهم بصد الحرب المحافية النوى بتفحل الوقت وكجن المسلم. والاحتلال التركي للبنان والبلاد العربية الذي وطده السلطان سليم العثماني الاول سنة ٢٠١٦ (بحد السيف، فاستمر أربعة قرون، وكان يمكن ان يستمر الى الابد ويقد على موية العرب ولفتهم وتراتهم لولا مزيمة المانيا وحلفائها العثمانيين

♣ والسادس من أيار هو ثالثاً "عيد حرية الصحافة" كما سماًه بحق نقيبنا الاستاذُ محمد البعلبكي، لأنَّه كان في عدادُ الشهداء الاثنين والاربعينُ الذَّين أعدموا في تلك العقبة تُخمسة عشّر صّحافيا من رجال الفكرّ السيّاسيّ والانبّ والتُقَافَةُ، أَرْعِج السَّفَاحِ وابتعث حُقَده النَّفِينَ أَنْ تُكون اقْلَامهُم أَمَّضُ مَنْ

🕏 ثم ان ّ هَذَا العيد هو رابعاً وأخيراً "عيد القومية العربية" والمصير المشترك لبلاد الشام ومصر والعراق، لأن الذين أعدموا جميعا كانوا ينادون بالفصال العرب عن الاتراك، ولم يكن بينهم في تلك المرحلة النصالية منّ يدعو الىّ أتعزال طائفي او عنصري ضيَّق أو الى حكم أكثري يسحق الأَقلياتُ. وتأكيداً لَمِنْهُ الْمَقَيِّفَةُ يَكُفِي انْ نَذَكُرْ بِعَضْ الجمعيات النِّي اتخرطُوا فيما، كُالْمنتدى الانبي و العمد" و القحطقية" في الاستلقاء وجمعية "اللامركزية" في بيروت والقامرةُ والقدسُ، ثم "الصلاح" و"النهضة" في دمشق وبيروت والقامرة، و"الاتعاد اللبنائي" في بيروت وطرابلس الخ... وكلما كانت تعتنق مبدأ القومية العربية وتنافل في سبيل التحرر من ريقة العثملايين دون أي بحث في الانظمة المياسنة المستقلية.

أمَا الْتقسيم أو التقاسم الذي حدث بعد ذلك لتركة للعثماتيين في العالم العربي، فيعود الى الحلفاء الغربيين النين خلفوا أن يؤدي استقلال العرب الى قيام أمبراطورية عربية على أنقاض الامبراطورية العثمانية، فبادروا الى تقسيم هذه المنطقة دويلات لا تزال الى اليوم تتنازع فيما بينها وتصارع الاوبثة العشائرية والطلَّافية والعزبيَّة، كُلُّ ذلَّك لتوطَّين اليمود في أرض فلسطين وتيسير ٱستقَلال نظام الانتدابُ الاجنبي لخيراتُ المُنطَّقةُ ومُوارِدمًا الْمَاكَلة.

كان هنف جمال باشا المعروف بالسفاح، وهو عضو بارز في حزب "تركيا الفتاة" الذي خلع السلطان عبد الحميد بالتواطؤ مع الصهيونية، لن يقضي على الله مجموعات بشرية في ممتلكات السلطنة يمكنها لن تقاوم اقليميا ودوليا استيلاء اليمود على فلسطين، فقرر بالتفاهم مع طاعت باشا وزير البلظية وأتور بإشا وزير الدربية في تركيا يومذاك، ابادة هذه المجموعات الثلاث او اضعافها

ُ ا ـُ الْمجموعة الاولى هم المثقفون والوطنيون المسلمون في الاقطار العربية. بؤلاء متاترين بالتقافات الاوروبية وبعضهم تلقى دروسه العلي جُامِعات الْأَسْتَاتَةُ وباريسَ ولندن وروما وبرلين، وقد نهلوا جميعا مبلدى الحرية وحق الشعوب في تـقرير مصيرها، وانضم فريق منهم الى الثورة العربية ِ التي أعلنها الهاشميون على العثمانيين سنة ٢ (١٩١، كما أسسوا الجمعيات والتُنديةُ السرية الداعيةُ أَلَى الْقَومِية الْعَرَّبِية ومحاربة التتريك مع مُثقَفينٌ لَخرين من النصاري العرب، الأمر الذي أوجب على القادة الإتراك تصفيّتهم خوفًا من تعاظمٌ

نفوذهم في المجتمع العربي الناقم والمنتقم اً - أما المجموعة الثانيَّة، فهم الأرمن الذين كانوا في ذلك الدين ولا يزالون يملكون إلى اليُّوم تراثاً ملايناً ومعنوياً كبيراً في بيت المقدس، وكان ألصهيونيون والباشوات الأتراك المتحالفون معهم يعتبرونهم راس حربة لروسيا الأكثر درماً بين الأمم الرثونكسية على أورشليم. ومو في عداد الأسباب التي أنت الى مجازر ١٩١٥.

٣- وأما ألَّمجموعة الثالثة، فهم الموارنة الذين اعتبرتهم الدولة العثمانية باستمرار طابورا خامسا لفرنسا أكثر الأمم الكاثوليكية حرصاً على المقدسات المسيحيّة في فُلسطين. وهو السبب الرئيسي لتجويع الببلُ اللبناني وابادة ٧٠ في المئة من سكانه خلال العرب العالمية الأولى.

بعد هذه الفنلكة التاريخية التي فرهتها المناسبة، أقدَّم للقارئ جدولاً بأسمه الشهداء اللبنائيين والعرب النين عدر الحكم باعدامهم عن الديوان العرفي التركي في عاليه بين علي أم 1910 و1191، مع لمدة وجيزة عن صفات بعضهم. وقد حصلت على هذا الجدول سنة ١٩٥٢ من محفوظات المناضل الوطنى المرحوم نسعد عقل شجيق المُتَفُور له الشهيد سُعيد عُقَل والد زميلنا فَلْصَلْ عَقَلَ أَطَالُ الله عِمره، وحقَفْتَ الأسمَا ۖ مؤخرا في ضوء الوتائق الَّتي يملكها الصديق مدمد على الرزّ رئيسُ عجبة تكريم الشُمداء. القَافَلَة الاولى

(بيرو<u>ت - ١٩١</u>٥) شهدا ٦ آب ١٩١٥ النين أعدموا شنقاً في ساحة الاتحاد (الععروفة بساحة البرج وأطلق عليما فيما بعد اسم ساحة الشهداء)، وعددهم ١١ شهيدا: الكريم الظيل، ٦- مسلم عليين، ٦- صالح أستد ديدر، ٤- نايف تَلَكُو ، ٥– محمد المحمصاتي، ٦– محمود المحمصاتي، ٧– عبد القادر الفرساء ٨– محمود العجم، ٩- نور الَّعين القاضي، ١٠- سُليم عبد المادي، ١١- علي

جميعهم من أعيان المسلمين وكبار المفكرين والمجامدين، وبينهم صحافي واحد هو محمود المحمصاني الذي كان ععلقا سياسياً ومراسلاً لبعض الصحف المصرية، وعضواً في جمعية "اللامركزية" – فرع بيروت. القافلة الثانية (بيروت – <u>١٩١٦)</u>

شمناءً ٦ أيار ١٩١٦ الذين أَعْنَمُوا شَنْقًا في ساحة الاتداد (البرج)، وعندهم الشيخ احمد حسن طبارة. صاحب جريدتي "الاصلاح" و"الاتحاد العثماني".
 عضو وفد بيروت الى المؤتمر العربي العام. (صحافي، رجل دين، ومفكر

٣- عمر حمد. شاعر شعبي ومحور صحافي جري، كتب في جريدتي "المفيد" و"الاصلاح".

 ع- عبد الغني العريسي. صاحب "المفيد" و"فتى العرب" و"لسان العرب".
 أحد كبار الصحافيين المناطلين.
 ٥- توفيق البساط. ٦- سنفُ البينِ الخطيبِ - حسيس مصيب. ٧- الامير عارف الشماي. محرر سياسي بارز في جريدة "المفيد" البيروتية. ٨- الاميرالاي أمين لطفي الدافظ. ٩- الاميرالاي سليم الجزائري.

١١– بترُّو باولي. كاتُّب وُصحافي معروف عمل مديرا لبريدة "الوطن" ورئيسا لتمرير حريدة "المراقب" في بيروت.

١٦٠ جَلَالُ البخاري. ١٢ - جورج حدادً. عحافي شهير كتب ئي جريدة "المئتبس" في نمشق وجريدتي "لبنان" و"الرقيب" في بيروت. القافلة الدالجة

شهدا؛ ٦ ايار ١٩١٦ النَّين أعدموا شنقاً في ساحة المرجة بدمشق، وعددهم لا شمدًاءُ: ١- شفيق مؤيد العظم من كبار رحالات سوريا. . - سمين مويد سمم، من حبر رجادت سوريه. ٢- الشيخ عبد الدميد الزمراوي. عمو مجلس الاعيان العثماني، وصلحب جريدتي "الحضارة" و"الاطرة" ومجلة "المدينة" في الاستانة، ورئيس المؤتمر العربي التي للوس عام ١٩١٣.

<u> (دمشق – ۱۹۱۲)</u>

. بعد موسه الصيري. 3- شكري العسلي- مؤسس جريدة "القبس" الدمشقية. والد رئيس التكومة السورية الاسبق صبري العسلي والسياسي المعروف فيصل العسلي. 0- رشدي باشا الشمعة، من كبار رجالات سوريا. آلمير محمد ابن الامير عبد القادر الدزائري قائد اول ثورة في الدزائر

يكتبها كل اسبوع رفيق المعلوف

ضد الفرنسيين، وقد لجأ بعد ثورته الشميرة الى ممشق حيث كان له فضل كبير في حملية النصارى خلال فتنة ١٨٦٠ (. ﴾ رَفِيقَ رزق سُلُوم. صحافي سوري معروف كتب في جرائد دهشقية بينها "تعرب" و حمص" و"المقتبس".

تَمِتَ تَصَفِيتَهُمْ بِأُسْالِيبٍ مَخْتَلَفَةً بِينَ عَلَمِي ١٩١٥ و١٩١٦، وعددهم ١٠

سيد. (- النوري يوسف الدليك. شنق في دمشق أولال سنة ١٩١٥. ٢- ٢ - الشيخان فيليب وفريد قعدان الخازن، صاحبا جريدة "الارز" في جونية. شنقا في بيروت سنة ١٩١٦.

ُ ءُ— يوسفُ بُشَرُهُ المِقي. شنق في بيروت بسبب عريضة وضعها ووقعها بعض أعيان بيروت مطالبين بضم الولاية الى المتصرفية سنة ١٩١٢. بعض اعيان بيروت مطلبين بصم الولاية في المنصرفية سنة ١٩٦١.

- ١- الشقيقان انطون وسليم زريق. صحافيان طرابلسيان أصدرا جريدة في الولايات المتحدة سنة ١٩٠١. أعدما ربياً بالرصاص.

- المطران بطرس شبلي، رئيس أساقفة بيروت الطائفة المارونية، نُغي الى الاناضول ومات في أطنه بظروف غلمضة.

الاناضول ومات في أطنه بظروف غلمضة.

- مسعود الميل، مناضل وطني شنق في سلحة عاليه سنة ١٩١٦.

 ٩- الشيخ عبدالله الضاهر. من وجوه عكار. شنق في طرابلس.
 ١- نخلة باشا المطران. من وجوه بعلبك. قتله حراسه الاتراك في الطريق الى المتفى بين حلب ونيار بكر.

كثيرون من مؤلاء دفنوا في الرمال وتبدد رفاتهم. وقد بنيت لبعضهم أضرحة خَلِمِيةَ سَنَةَ ١٩٤٢، وأقيم لَهُم نَصِبُ تَحْكَارِي فِي سَلَحَةَ السَّهِمَاءُ سَنَةُ ١٩٢٥ مُزقَة رصاص المتناحرينَ في حرب لَبُنان المُشَّوُوْمَة، وهو لا يزال قيد الترميم. بانتظاء اعلانه الله مسط العاصمة.

إن أقل الوفاء لُمِنا الرعيل الذائد من شمئه الوطن يقضي بأن يبائر المسؤولون عن اعمار بيروت آلى تشييد نّصب حجري على مُقربةٌ من التّمثالُ المشارُ الَّيهَ يحمل أَسمَاكُمُم ولَمدة عن نضال كل منهم وتاريح استشماده، ليذكر اللبنائيون ويعرف كل زائر أو سائح كيف أريقت ساء المسلمين والمسيّحيين على ترابّ واحد، فأمترُجت في موكب الشّمادة، ورسمت صورةً مشرقة للوحدة الوطنية المثالية، خصوصا بعدما عاد الاتراك مع الاسف الى نبش أحقاًدهم ضُد العرب، متحالفين مع اسرائيل، مهددين متوعدين، ليختموا القرن العشرين كما بدأوه، عونا للأجنبي الفاصب على اخوتهم وجيرانهم، بل شركاء في

كُمَّا سَيْكُون مِّنَّ وَاجْبُ الدولةُ، فُور جلاءَ العدو عن الجنوب المحتل، تشييد نصب حجري ثان بمداناة الاول تدرج عليه أسماء المقاومين البواسل النين استشمدوا ويستشمدون في أيلمنا هذه على أرض الجنوب لتحرير الوطن. استُدراك لا بد منه، لقد تحققت قدر المستطاع من الاسماء والتواريخ والوقائع الواردة في هذا النص. لكنني لا أدَّى الاحاطة بجميع التفاصيل ولصابة الْمَقْيِقَةُ كَلِياً بَعَد تُمَانِينَ عَامًا تُلْمِس ٱلاهمال خَلَالُهَا مِلْفُ ٦ أَيَارُ وشهداتُه، كما أسهَّم "المجَهُولُ" في نُلُك الطمس المعيَّب. لنلك أرجو من بُلُحظُ خَطأُ ما في المقالة المدرجة اعلاه، ان يبادر الى اعلامي بذلك لتصويبه. والعصمة لله وحده.

البابا الشاعر

لَم أَكُن أعرف سرّ النور المندفق من وجه يوحنا بولس الثلقي خلال زيارته لبنان. وقلَّت ما قاله الكثيرون ممن تابعوا الرحلَّةُ البابويَّة مَّن المطَّار إلى المطَّار، نَّما جُذُوة الليمان تنبر وُجُهُ قداستهُ أو ربمًا حبه لَمَّنَا البَّلَد أو تَأْثُرُه البالغُ الحدادة النادرة التي استقبله بها اللبنانيون. حتى اكتشفت أنه شاعر صوفي، وهو ما لم يشر اليه أحد في الصحافة البنانية، باستثناء تلميحات خاطفة وردت في سياق التعريف به على صفحات

فقد أهدى اليّ أحد الاصحة! بيوان شعر عنواته "قصائد" من تأليف شاعر بولوني يدُعى كارُّول ڤوجتيلا هو البُّلِا ٌنفسهُ، صُدر في الفاتيكانُّ سنةَ ١٩٧٩، ثم في بلريس خلال السنة نفسما، وقد ترجمه الى الفرنسية الشاعر الكبير بيلر

ليمانويلُ عَضُو الآكاديمية الفرنسية بالتعاونَ مع الادب البولوني الاصل يقول بيار ايملويل في مقدمة الديوان ان البابا نظم هذه القصائد بين يرن بيم يسموين في معتمه سيوس بن مجمد لتم وعنه احتماد بين التلاثينات والخمسينات، وأن بعضها رأى النور يوم كان عاملا عادياً في أحد المقاع ثم في مصنع للمواد الكيميائية قبل العرب العالمية الثانية، وبعضها الأخر وضع بعد الحرب. وقد أهمل قداسته الشعر لاحقاً واتصرف الى الفلسفة

سياق التصوف المسيحي النّي يلتقيّ في مضامينه الروحانية الكبرىّ مع التَّصُّو

سياق التحوف المسيعي الذي يعني في مصافيات الروحاية الخبرى مع التصوف الاسلامي وأثار شعراء الوجد من العرب والفرس. قرأت منه المبموعة المعربية بشغف وامتمام، وعربت بعض مقاطعها النموذجية شعراً عموديا موزوناً ومقفى على الطريقة التي أفهم بها الشعر، مع الاعتذار من صديقي أنسي الحاج رئيس تحرير "النهار" الذي يتزعم رعيل قصيدة النثر، وذلك بالرغم من أن الشاعر الفرنسية بالمبر بيار ايمانويل ترجم الديوان البواونية الى الفرنسية بالسلوب القصائد التترية. وأقدم للقارئ فيما يلي المقلطع التي عربتها من قصائد البابا باللفة الفرنسية

وما يُقَالِلُما بِالنَّصَ الشَّعْرِيِّ العربي: Faible est le peuple s'il accepte sa défaite.

S'il oublie qu'il reçut mandat de veiller jusqu'a ce que vienne son heure.

Car sur l'immense cadran de l'histoire, les heures viennent toujours. الشعب يوم ما أضعف الشعب لو طللت هزيمته ولم يبالِ بما يأتي به عَدُهُ فالدمر في سنّة التاريخ منقلبً والصبح يدنو اذا ما حان موعدُه

Les choses humaines out de vastes rivages On ne peut les contenir bien longtemps dans un chenal trop étroit. Ne crains rien. Toutes les choses demeurent en "Lui" que tu contemples

> صوتُ المطارق نسبيعُ أَمن خُلُقًا لا نخش أو تتلعثم في المدى فلِقا فللورى أبحر شطئاتها وسعت ممماً يُضِق أفقما او يبدُ منفلقا

Combien furent-ils à grandir autour de moi, a travers moi, a partir de Je suis devenu le lit d'un torrent appelé homme. Suis-je resté le même après son passage en moi? Celui qui en moi est resté de moi,

Peut-il se regarder sans crainte? کم تنامی جمعمم حولی رضّی وتمادوا عبر شخصی أمّلا ولجندو، خبر سخصي ... يا لُنهر بشريَّ هادرِ مرّ بي فلرتعتُ مما بدُّلًا صرتهم كُلًّا وصاروا ولحداً مُنَّ مُنَا الْعُنِيَّ ۖ } لا _ي _ لو رأت عيني بقايا ممجتي

لتمثلث غريبا وجلا Depuis ce temps-là, du fond de ce puits ou je vins puiser cette seule cruche d'eau, la splendeur adère à mes prunelles.

l'ai puisé tant de connaissance, découvert un tel vide, le mien, au reflet Tout est bien. Je ne saurais t'avoir en moi. Mais tu y demoures comme au miroir du puits demourent les fleurs et les feuilles cueillies par mes yeux étonnés, emplis de lumière, un peu

يثر الساهرية إبريقُ ما وحيد جئتُ أملاه إبريق ما وحدد جنت املاه من قاع بئر شفت عيني بالرآد حتى اكتشفت فراغ النفس منعكساً فيما. وكنت عصياً لم تلح كبدي فيها، وحسد بقيتُ في مُمجتي شبّهُ الزهور وقد تمثّلتُ في مرايا الما عن بُدُد أقطَفُ النورَ منها باللحاظ وفي طرفي ملامحُ لا تنفاو من الكَمَد

Nous voici aux portes de notre avenir, qui tout ensemble se ferment et

Ceux qui s'en vont, ceux qui s'en viennent, tous sont uniques. Partout ou mourut un homme, reviens; partout ou il naquit. Le passé est lieu de naissance, non de mort. بین ماض وآت مده أبولب آتینا آلما فتح وغلق داخل او خارج بجتازما فی الارض خَلَق کلمم فی واحد یسعون جمعاً او فرادی حیثما ملت امرؤ قف. ما منا تلقی معلام

لم يكن للموت ماضينا، ولكن اللولادة Karol Wojtyla: "Poêmes" - traduit par Pierre-Emmanuel et Con- (4) Editrice Vaticana, Città del Vaticano, 1979 -Editions Cana et Editions du Cerf, Paris 1979.

يترأس وفدا دوليا الى لبنان من ٢٠ 🕏 من خلال تعنيد المواضيع التي طرحما، الى ٢٢ ايار ١٩٩٧، والمدفُّ منَّ هذه الزّيارة مّي طرح قضية اللاّجئين توجيه الانظار الى مسؤولية الدولة اللبنةية في تحمل ما آلتُ لليه لوضاع اللاجئين الفلسطينيين في ليناب الفلسطينيين ويضم الوقد ممثلين لجمهورية مصر العربية والاتحاد الاوروبي واليابان وموانداً". وتكتسب هذه النظرة من وقد الدول المانحة اهمية كونها تصب في للخط

والمتعاضد فالبداء استعطية شدقيل بها وشعشت التعيث أثرة عن تستيد والمتساح مراكات للنظام ين هنال الله الله المنتسرة في نطق

> والمنافرة المستواعين أياني ية تسييد والدر المستادة وعلق التلج فه فقد عراب المنظ السقه دي سه المناه السار ستشند أن ينظ بويكار معد السرائيل في لفاً إلا عالمة أرسال والأسطر وفعا عالي

ال والتعربيات الشاعة العاني سليط ويمقلق فخسار النواسة مراقون على معارضة اعتفاءه وبطيد عرية للمطأ عوالمنتشر بدائر سنات المتباني وأناك الشاعد المكوما والقبيط ة صّعرب عن الله عن عرب عن عواة له أن بكنان المنسيق على العطاق في

جز عن المواتات الأرباني <mark>لكفي</mark>ع عا لوافلاحوات استاجة وأسينية للظيا ر**وب آ**رمند برسرة للجالومايلي ومسدف الدرانة ومرشدتها ا وأعمية الاستراء عن العشير ليجلي

لة القاضي طبارة غون ني جروث. متعين وقع**ة** ان رَ اعْدَ اعْدَ عَنْدُ عِنْدُ عَلَيْهِ عِنْدُ اللَّهِ في مكتبه ش قصر التنزيمباركا الم الفي تراس أعرنة ألناسطة في منكة

رقة معشر من منشر مناكم السنة . التشكيلات الأسراء سمعنا أن ورير التسل وقع على بشرانا رسوم نب يَـتَتُرن عِندُ بِتُوثِيعُ رائِم، هي الاسمام التي _مفعت بالنكتور ا^{لل} . في عده الاسمام

موجب الدرسوء رقم ٠٠٠ المادرة ن منذ مند التناثين عليا اشتمرال يوما عن تنصور ألى مكتبه في أم ، في أحنت أوقات العواجز والقعة وم تى تنستدان، ومل يعني قبا ؟ مى احدا عن المسؤولين أو النقنية العداد عن المسؤولين أو النقنية

به تعاشد رئيس التعمورية ود مرسم بالتعميدة والتعمل على معالمة مسيقة بالتعمل على معالمة مسيقة

القصا

أيل لكنه ليس هو القلفي اللكم أنمتأعي مثمد مثرب وار الوطني مشاعر وأعلى وما أثارته من مواضع ان ورجة بمشاغ عراطها ومصطفه

رائعة وفي نقاء الشباب العبوي، وفي رائعة وفي نقاء الشباب العبوي، وفي العبر التشاعل وفي الارشاد الرساب وقراطي السلم، ينبغي ان تشكا وقراطي السلمي، ينبغي ان تشكا والروحية والوطنية وتأسيسا ارانا مختلف مستوياتهم الرسمية والنبا الرامية الى تحمين السلم العاب وا اعلام المجتمع والدولة على قواه ومرف الماغي بعلسيه ومرف بولية بين تالينانيين ومع بوليم السلمية بين تالينانيين ومع سسميد بين سيميين وم سموية دة الوطنية التي دعا اليما فناسة و المرصة نادرة وغالية ديا. ومن واب المرصة نادرة وغالية ديا. الى استنا سياسية المبادرة فورا الى استنا سياسية المبادرة فورا الى استناس ال سيدي تصبادرة دورا تي دست تحقيق رغية اليابا وسائر البائية أو اطلاق الحواز الوطني من دون أله أسيء وفي إدارة المؤسسات با يت اسرائيلي واستعادة سيانته، وقرار سسانيلي واستعادة سيانته، وقرار

رقد ناشيه يستنمها ACHRAFIEH - MONTEE المجتمعون جبران تويني صاحب "النهار" لتنظيم الحملة الصحافية. اعتقال زعماء البلاد

اعتقلت سلطات ألانتداب زعمه للبلاد

وارسلتهم الى قلعة رأشيًا، فَثِارَتُ

ثَلَارة المطران ودعا عنداً كبيراً من

زعماً البلاد ألى قُداس في كنيسة مار مارون والقي خطاباً عينفاً داعياً الى

الأضرآب العلم والعصيان المدنى حتى

يتم اطلاق الزعماء المعتقلين، كمَّا كانَّ

يقوم بزيآرة منازل الزعماء بصحبة عدد

من زعمه البلاد ومنهم مفتي

الجّممُورية الشيخ محّمد توفيق خللدًّ

ومنري فرعون ويوسف سالم وبيار الجميل. وكان المطران مبارك يلفظ

محسين، وحس معصورين مبترت يتعدد خطاباته النارية في المجتمعات والاندية والكنائس ويتبع ذلك بالنزول الى الشارع ويستقبل المتظاهرين بخطبه

ولم يهدأ المطران وصحبه حتى

لفرجت سلطات الانتداب عن الزعماء

مع جبران تويني

في جلسة سُريعة وَمَأْنَّتُهُ، شكر المطران مبارك صادب "النمار"

الصحافي الكبير جبران تويئي على

الملة المائلة والمركزة التي شنتها الصحف بتوجيهاته وقال: "أن لينان

يفخر بالرجال النين هم من امثالك يا اذي جبران". قال جبران: "يا صاحب

السَّيادة، لن تهدأ اقلامنا حتى يغادر

وعاد المدوء يخيم على البلاد.

اللاهبة الملهبة.

في ١١ تـــــرُين الثباني ١٩٤٢،

وضع البعث في لينان

عقد في دمشق اجتماع بين الأمين

العلم المساعد لجزب البعث العربي

الاشتراكى عبدالله الاحمر ورئيس

مكتب التنظيم القومي سامي العطاري والقيادة القطرية أحزب البعث في

لبنان. وتناول وضع الحزب في لبنان.

اتفاق تعاون شبابي

كَ أَتَمَادِ شَيِيْبَةً الْتُورَةِ – النَّمَاءُ

و"اتماد شباب النمضة – لبنان"

استقبالاً في مناسبة توقيع اتفاق

تعاون بين الطرفين في مُجمَّع "غولدن بيتش" السياحي، حضره الوزيران

اسعد حردان وفاروق البربير وأأنوأب

نطوان حتي وحبيب حكيم واسطفان

الدويمى ووجيه البعرينى ونزيه منصور

وعدنان عرقجي وانطوان حداد والوزير

السابق حسن عزالدين ورئيس الاتحاد

العمالي العآم غنيم الزغبى وعبدالله

بد التميد ممثلاً الوزير بشارة مرمح

والمدير ألعام للشبأب والرياضة زيد

فيامي معثلاً ألوزير جان عبيد ورئيس

الدزب السوري القومي الاجتماعي علي

قالصو على رأس وفد من أُلدزبً

ونائب رئيس "آتدّاد شبيبة الثورة"

شاكر سعيد وحشد من الشخصيات

تشييع عبد المنعم شعيب

شّيع امس في ّصيدا جثمان عبد المنعم شعيب شقيق المدير العام

السابق لوزارة الداخلية سامى شعيب

ام المصلين على روحه في جامع

الزعتري نائب رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى المفتي عبد الامير قبلان، وشارك في التشييع

لنواب على الذليل ومصطفى سعد

وحبيب حكيم، والنوابُ السابقون نزيه

البزري ورفيق شلمين وعبد المجيد

الزين وعبد الكريم الزين، وفاعليات

بينية وقضائية وعسكرية وأجتماعية.

ممثل النيابة العامة

في قضية اليابانيين

تقرر إن يمثل القاضي عبدالله

البيطار النيابة العامة لدى محاكمة

الياباتيين الأعضاء في "الجيش الاحمر"

امام محكمة الجنايات في بيروت في التاسع من حزيران برئاسة القاضي

سميل عبد الصَّمد والتممة الموجمة

الى مؤلاء مي حيازة وثـائـق سفر

وإقلعة مزورة واستعمالها وتعاكم

معهم امية عبود، بتهمة ممارسة الطب

اصابة مطلوب

برصاص دورية

اطلقت عناصر مخفر درك جوياً

للنار في أتجاه المحكوم عليه بالاشغال

المؤيدة الغار من وجه العدالة عباس

محمود دقماق من بلدة الشهابية (مواليد ١٩٧٢) فأصيب برماصة في

ظُمْره ونقل على الفور الى مستشفى

وكان المطلُّوب حاول للفرار من

امام عناصر الدرك النين كالنوا

يراقبون منزله ويترصدونه تمهيدا

لتوقيفه ولخضاعة لتنفيذ الحكم في

قتيلان صدمآ

مدمت سيارة تعمل لوحة سعودية

يقودها صاحبها ابرميم عبد المجيد

الصالح في حوش الحريمة (البقاع)

سيارةٌ يقودها غائدي حسين ابو

وعلى الطريق آلعام آلعدوسية –

طريق صيدا صدمت سيارة مرسيدس

يقودها عباس فذر الدين ابو الدسن

سيأرة فولفو يقودها حسبن حسن

صالحُ النَّيِّ قَتْلُ ولُصِيب عِباسَ بجروحُ خطرة ونقلُ الى المستشفى.

عديله مما لسفر عن مقتل ابو عديله.

ىرويش مكة في جوياً.

الصيني من دون ترخيص.

الشبابية والاجتماعية والكشفية.

ميدا – "النمار":

كان ذلك في الأول من ليلول ١٩٣٩، وكنت أنذاك قد اتميت دراستي في

مُعمد الحكمة وبدأت أعملٌ في

الصحافة. وكانت مُهنة الصحافة هيّ

المدف الاسمى الني كنت انطلع اليه

منذ كنت صغيراً وعلى مقاعد الدراسة. بيار الجميل

بعد مرور اشمر على مزاولة

الصحافة، وتصنيعاً في أواللَّ

الاربعينات، دخلت الى "صيدلية أبنان"

وسُطُّ ساحة الشَّمَعَاءُ في قُلْبَ

لعلصمة بيروت بغية شرّاء دواً

للجرح. استَقْبَلْنَي صَاحَبِ الصَّيدليَّةِ، وكان شاباً طويل القامة اسمر البشرة

نُحيلُ القُوامِ، مُرحبةً وقال: هل من

خدمة؟ قلت: دواء للجرح Mercur

chrome . رفض الصيدلي أن يتقاضى الثمن ورفضت أن آخذ الدواء. وكان

ثمن للزُجاجة الصفيرة خمسة قروش.

قَالَ: "لُقَاءُ الثَمَنِ، هُلَ لِي ان اتَّعَرفَ على الشاب الصغير؟" قلت: اسعد

عنى السعب الصعير المحلة المعلقة المرفان صحافي من حدث بيروت. رحب بي الرجل ضلمكاً وقال: "لسهي بيار الجميل، وأنا لحب رجال الصحافة".

واستمر اللقه بيننا في الغرفة العلظية

وتوالت لللقاطت بين الرجل وبيني

ولم أكن اعلم في تُلكُ الْآونَّةُ أَنَّ

الشيخ بيار صديق حميم للمطران

اغناطيوس مبارك رآعي ابرشية بيروت

المطران عبارك

المطران اغتلطيوس مبارك، امير من

امرة الكنيِّسة المارونيَّة. خُطيب مُفوَّهُ

وفيلسوف لاموتي ضليع، وصاحب نفوذ واسع في عامي الدين والدنيا،

وطني مظص بنفع عن استقلال بلده

الى جانب الشيخ بيار الجميل وميشأل زكور في اعنف حملة قادها مع رفيقيه

هيملت أن يأتي الزّمان بمثله أن الزمان بمثله لبخيل.

وكان أن غلارنا ألى دار البقاء في

عرفته في اوائل الرّبعينات في

كان يقوم بزيارة والدي بصحبة

عدد مَنْ رِجَالُ النَّدِيْنِ، وَكَأَنْ شَعُوفًا بمسليرة الوالد الذي المي دراسته في

تكلم المطران مبارك متوجهآ

تحديثه الي، فشجعني على المضي في ممارسة عملي في الصحافة التي هي المنبر الدر والبرز في الضاع عن الدق

ُ وَأَنْتَقَلُ فَي حَدَيثُه بعد ذَلك طارحاً سؤالاً لاموتياً على والدي: "ايـما

التلميذ النجيب، ما هو تفسيرك اهذه

البنطي الى زوجها طالبة النَّه اعُفَاءُ

المسيّح من عقوبة الموت؟ وكان والدي ضليعاً باللاموت، فقال سليم

أسعد شرفان: دخل الشيطان في

قلب هذه المرَّأة وقادها لكَي تطلب

من زوجها انّ يعّفي المسّيح من عقوبة الموت، لعلم الشيطان ان الزوج

لا يردّ طلباً لزوجته"، قال المطران:

وَالْنُتِيجِةِ؟ لَجَابُهُ وَالَّذِي: "النَّتِيجَةَ هِي

هنا، وضع المطران مبارك يده على

جبينه وقال: "هذا هو الجواب الصحيح.

ته جواب فلسفي لأموتي لا يفسره الا احد تلامذة الحكمة الانكياء".

بداية المشوار

سرية في مركز الابرشية في بيروت،

. دانبه الشيخ بيار الدميل رئيس حزب

. الكتائب اللبنآنية والصحافي الوزير

بيشأل زكور صاحب جريدة

المعرض" والسيد عننان الحكيم

رئيس حرب النجادة والسيد هنرى

فرعون وحبيب أبو شملا وبشارة

لخوري كرم ورجال الصحافة جبران

توپئي، روبر ابيلا، كميل يوسف

شمعون، محيي الندن النصولي،

محرر عسقلان

يروى معاناة الاسرى

عرض الأسير المحرر طلال الخطيب

في مُؤتمر صُحافي في دار نقابة الصحافة، معاناته واساليب التعنيب

ألتي تعرض لها داخل سجن عسقلان

الاسرائيلي واوضاع السجناء اللبنانيين

وحضر ألمؤتمر النائب عبدالله قصير

وممثل نقيب الصدافة الزميل كمال

سبر الفريب ومستشار رئيس الدزب

التقدمي الاشتراكي غازي العريضي

والدكتور فادي مغيزلٌ وامين سر البنة المتابعة لدعم قضية المعتقلين

اللَّبنائيين في السجون الاسرائيلية ۗ

معمد صفا وعند من الشخصيات

والممتمين ودوي الاسرى. وتناول الغطيب الذي لمضى ثمانية اعوام في عسقلان "الظروف الصحية

والنفسية المأسوية" لُلُمعتقلين

العرب، مشيراً للى اقتشار امراض

ضعف النظر وتسوس الاسنان

والتماب الاعصاب والأنان، آلى امراض

الكلى والمفاصل. ولغت الى "ان

الطعام سيى حداً، وكنا تأكل الغول

والرز مسوسين". وكشف أخيراً إن في السجون الاسرائيلية زهاء اربعة آلاف أسير

فلسطيني ولبناني وعربي منهم ٦٥٠ في عسقلان و٤٠٠ في نفحة و١٢٠ في شطه و٢٨٠ في كفريونا و١٠٠٠

في مجدو وُ١٢٠ في بئر السّبع. واللّ النائب قصير كلمة شدد

فيما على "أن التجربة اثبتت أن

المقاومة قادرة على تحرير المعتقلين،

ومي الطريقة الوحيدة التلَّجدة لتحرير بقية المعتقلين".

والعرب في سجون الداخل.

كان المطران مبارك يعقد اجتماعات

مُعَاوِلَةَ أَفْسُالُ سُرِ الْفَدَاءُ الَّذِي جَاءُ

المسيح لتنفيذه .

والدرية والعدالة والأستقلال

التاسع عشر من أيار ١٩٥٨. فيكون

قد مضى على غيابه ٢٩ سنة ولا تزال

خطبه النارية ترن في الآذان. اللقاء الاول

منزلنا بحدت بيروت.

في وجه الانتداب.

لقد مح فيه القول:

نزل الى الشارع لمقاتلة الفرنسيين

في الصيدلية اكثر من ساعة.

المقاومة قصفت موقع تلال الاحمدية



قصف رجال المقاومة لمس موقعا ا-"جيش لينان الجنوبي" في تـلال الاحمدية. في حين تعرضت محاور البقاع الفربي لاعتدائكت بقصف مدفعي. وعلمت مراسلة "النهار" في بنت جبيل من مصادر "الجنوبي" أن موقع كُوكباً تعرض بعد الظهر من البقاع الغربي لقصف بمدافع الماون، وردت المنفعية المشتركة بقصف مصلار

ُ وَافَادُ مراسلُ "آلنَهارُ" في حاصبيا ان المنحمية الاسرائيلية قصفت بعد الرابعة عصرا بعنف تكل الديدبة وبئر الطُّمر ومحيط زلايا وقلطع ميمس. ولاستمر القصف ألى ما بعد السادسة

المناسبة محققة فيها أصابات عملية الناقورة على معيد لذَّر، وزعثٌ حركة "امل" نص "وصية الاستشهادي مشأم قعص ٌ قتي اكد فيما 'أن شرف القضية يحقونا آلى الوحدة ورص الصفوف ووحدة الكلمة والنوف على المصير"، مشندا على "ان موية المقاومة هي جماد لبطالها وعنواتها حيث تصل القدامهم، فعلينا أن نُجعل مقاومتنا مقاومة عامة في حجم للوطن

في بيروت، اعلنتت "المقاومة الاسلامية" أنها "رصدت في الرابعة الا

ربعا عمر (امس) تعركات معليية

داخل موقع الحمدية في البقاع .الغربي. وعلى الغور قامت وحدة

الاستاد الناري باستمداقما بالاسلمة

وُدعت الدركة الى "مسيرة الوفاء" فيّ نكرى ثُالث فَحص، الثَّالثَّة والنصف بعد ظمر اليوم في بلنته

● مدرت تصريحات وارسلت برقيات تشيد بعملية ألناقورة براميد و"فارس البنوب مشام فحص" عن النائب انور الفليل، "تجمع اللجان والروابط الشعبية ، اتحاد نقابات العمال والمستخدمين في الجنوب، جمعية تجار صور، تجمع عنَّاعيي جُبل

المنكورتين لمكان دخول الوظيفة

للعامة، مَن دون التقيد بشرطي مرور

السنوات العشر على اكتسابهم

للجنسية اللبنانية وحيازة للقسم الثاني

الدريري الدريري صلعبة الاقتراح التقت

من البكالوريا أو ما يعادلها رسميا".

عقب أرفضاض اللقاء النيلي رئيس البجلس وابلغته عزمها على وضع

اقتراح فأقون عادي تدرسه لجنتا

الإدارة والتربية كلاً على حدة على إن

يعرض لاحقا على المبئة العامة

للمجلس، وتوضح لـ"النمار" ان مناك

◄ نصاب اللجان يعطل امرار اقتراح

ان عننا من المدرسين المتعاقبين النيس نجموا في المبارقين المصورتين يحمل افادة ترشيع للبكالوريا الفنية، ومده الافلدة تخول حاملها حق متابعة التحصيل الجابعي من دون حق التوظيف، وبعضهم لّا يحمل أي شهادة رسمية. ويضيف للبند السادس "قه من الظلم الكلي ان لا نجد مخرّجا قانونيا يتيح تثبيث مُؤْلَا اسوة باقرانهم المشمولين باحكام القانون الرقم ٩٤/٣٤٢ ونلك الاعتبارات الأتبة،

١-- أن مؤلاء المتعلقبين الذين لا يحملون الشهادة الرسمية المطلوبة قاتونا أثبتوا كغايتهم العلمية بنجامهم في المباراتين المحصورتين، بعد دورتي التَّأُمِيلُ وَالْاَحْتَصَاصَ، وبَعضهم كانَ مجلياً في ترتيب نجاحه. آ– أن اللجنة التي اشرفت على

المباراتين المذكورتين كانت مؤلفة من ممثلين لكل من مجلس الخدمة المدنية والتفتيش للمركزي ووزارة التربية لأوطنية والمركز التربوي للبحوث والأنماء، وأن منه اللَّجِنَّةُ مِي النِّي قُبلت اشراكهم في المباراتين المنكورتين بعد دورتي التأميل والاختصاص اللتين امتدت كل منهما .1990 2998.

٣- ويعبارة لخرى، ان الادارة العامة المتمثلة باللجنة المذكورة والتى ضمت مندوبا عن اعلى جمازين للرقابة الإدارية مي التي تتحمل مسؤولية اشتراك أشخأص في المباراتين الممونتين التثبيث في الوظيفة العامة، لا يستوفون شروط التوظيف، بعبما تابعوا بنجاح دورتي التأميل والاختصاص لذلك، يقض التصاف بأستمدار نص تشريعي غاص يتنح للناجمين في المباراتين المحصورتين

مجموعة من الأساتنة تجحوا في المباراتين المحصورتين اللتين أعقبتا دورتي التأميل والاختصاص ويدرسون بالتعاقد منذ ١٠ سنوات وما فوق ويطالبون بأن يدخلوا الملاك فكان لا بد من أنصافهم، وخصوصا أن عندهم ليس كبيرا ولا يَتِعَدِي (٤ استَاذاً (١ مَنْمُمُ مُجنسون حديثا منذ ما يـقارب ٣ أعوام من مثل الاساتنة في وادي خالَمُ وأضافت: "لم ار ان مناك مشكلة في هذا الموضوع، وتنصوصا

ان الرئيس بري لم يعارضه ابان

طرحه على الجلسة العامة التي أتعقدت في ٢ نيسان". وفي القـــراح الجــد الــدي ستسوقه الدريري مجددا في المجلس، ستأخذ في الاعتبار أن تبدّل "يعفي من شرط مرور عشر سنوات على أكتسابهم الْجُنْسِية النَّبِناتِيةَ" بـ"حينَ بلوغهم السنوات العشر". كذلك ستعمد الى ايجاد حل من اثنين في ما يدَص مصير مؤله الاساتدة، فلما أن ينص الاقتراح الجديد على ضم خصاتهم الى أن يبلغوا السنوات

العشر الذانونية على حصولهم للجنسية لَلْبِنَائِيَّة، أو أن يعطوا تعويضهم عقب ايجاد بدبل يحل مطهم

... من اجل ورقة 'لا حكم عليه'

مل احتاجَ أي من المسؤولين الى سجل عدلي؟ طبعا لا، وذلك لحسن

ولكنّ هل حصل إن مرّ احدهم في فرن الشباك ورأى الناس ينتظرون رسى من مسلس من مر مصمم في حرب مسبحه وربع منس يستطرون دورهم كالذراف لطلب سجل عدلي يحمل عبارة "لا حكم عليه"؟ نعم، انهم يصطفون بالعشرات، ومنهم لبنانيون ومنهم لجانب، ويتحملون "الزميرة" وفي بعض الاحيان "تقل الايدي".

لا أحد ينكر صعوبة مهمة المواجين ضبط الموقف والضغط الذي

يتعرضون آليه خلال العمل، ولكن خُلْكُ لا يسمح لهم ولا يخوَّلهم عدمً

آحترام الآشخاص وخصوصا النسآءا فأولئك يقفّون في الصف لأنمم لأ

يعرفُونَ أحدا (قد يكون نَافَنَا أو لا) يسمَل حمُّواهم عَلَى السجل العدلي.

مَنَ ٱلْمؤكد أن الموظَّفَين متعبون، لكن نفسيات النَّاسِ تتعب أكثر عا

تعلمٌ أن أشخاصًا لا يضطّرون ألَّى الوقّوف والانتظار أمن ساعات الفجر

الوبي شير سبهم اما بالنسبة الى غير اللباليين فلا داع "لقيادة الجميع بعصا ولحدة"، لأن لا ريب في لن بينهم المحجل كما المشرف... ولا داع السنعمال العنف

الكلَّمي أو غير الكلامي لإفعامهم أن عليهم الرجوع قليلًا للى الخلف، والاهم

إن اولنَّكَ لا يطلبون جَمِيعا سجُلاتُ عناية من أجَّلُ العصولُ على الجنسيةُ

ان اوست و يصبون بيسا سبحة من يريد السفر، وما الضير اللبنانية، فمنهم من يريد ان يتوظف ومنهم من يريد السفر، وما الضير في ذلك طلاما ان الدولة مي التي فتحت الابواب للتجنس؟ فلا داع امعاماتهم بغير الاحترام الأمم، ولا شك، يعرفون قيمة ان يكون المر،

فيا حضرات الموظفين، ارحموا المنتظرين و"بيضوا" صورة اللبنانيين...

كريستين عييد

احتلال طريق عام

سعد جورج من سكان محيط اوتـيل ديـو في الاشرفيـة –

شارع جان دومينك أيبوب

قبالة مستشفى ديو، يستنجد

بمحافظ بيروت لعدم تمكنه

من وقف سيارته في محيط

مِذُهُ المِنطقة، وذلك الاحتالال

أحد مالكي العقارات املاك

البلدية وهو الطريق العام

الرقم ١٣٢٦ وكذلك الساحة

وجعلما موقفاً خاما له مقد

قام يتزفيتها قبل اربعة أعوام

وَاخُدُ يِتَقَامَى أَجْرَةُ مُوقَفَ مَن

كُلُ السَّيَارِاتُ فِي الْمُنْطَقَةُ مَن

دون مموله على إثن سن

🗷 مصدر في بلدية بيروت أوضح أن العقار الرقم ١٣٢٢ موضوع الشكوى

ُمو طُرِيقَ خَامَةً تَسْتَفَيدُ مِنْمَا عَقَارَاتُ

عدة، وقد تم توديه النار الى المشكو

منه بضرورة تصجيح وضعه لانه غير

قاتوني

... الرقم ١٣٢٢ في نملية الطريق

لبناتيا، ولذلك يتحملون ما يسمعون أحياتا.

جاءًا: "سكان العقار الرقم ٢٠٨٢ أن كان مال

علنشة بكار شارع أأجمال

يمتجون على قيام مستاجر

ملجا ألبناية بتجميزه وتحويله

فرنا لان نلك يتصبب بلضرار

تتمثل بتشويه وازعاج وتلوث

وتبغشى المشرات وامكأن

مدوث حرائق، وفصوما اته يقوم بامدادات الكمرياء من

دون المصول على ساعة عماد

سكان العقار المفكور يرفطون

وجود الـفرن في ينكيتهم ويتقدمون بهذه الشكوى الى

الجمات المنتصة أعلين في لتخاذ الإجراءات الكفيلة برفع

الفرر ووقف تنفيذ المشرع .

يه مصدر في بلنية بيروت لوضح أن

مصلحة المحة في البلدية كشفت على

العقار الرقم ٢٠٨٢ وتبين قه لا فزن

في ملجا البنه، اتما مناك مشروع لانشأه

فرن، وبالتقي لا يوجد أي ضرر أي-

فرن في بناية

– قضاء زحلة.



وردا على سؤَّالُ هَّلَ القرار الصادر عن المجلس الدستوري مجحف في حق "الَّجِماعة الْاسلامية" وقي حقه كُنائبُ قَالَ: "اعتقد إن ألقرار مجدف في حقي

وفد حزبي ارمني

المقلومة في الجنوب والبقاع الغربي .

مسيرة في جبشيت اليوم تحية لهشام فحص شاحنة للنقل الخارجي تجتاح ١٦ سيارة



الجمارك اللبنانية فوجئ بعطل في

مكابح الشلدنة، ولتفادى دهسة

سيارةٌ أجرة كانت أسأمه أنَّدرف الى

اليمين فاصطدم بعاجز بلطون ادى آلى

أتفجار احد اطأرات الشاحنة فاندفعت

مصطنمة بالسيارات المتوقفة على

جانب الطريق لتنقلب امام احد

مُكاتب تخليصٌ المعلملات، وادى ذلك

الى اتدلاق المواد المانعة للنش على

الطريق مما استدعى حضور الدفاع

اماً السيارات المُتضررة فمي "رينو"

لمعين فرحات رقمها ١٤٤٤٪؛

رينو – ۱۲" لرئبي أمنلا رقمها ۱۰۵۷۸۲۷ ويبو لمعد عبد المبيد

الحاج علي رقمها ١٤٢٢٧٢٤ 'بـ

لم. فُ" لَعْنُي النسيند رقمها ١٤٢٢٦٤٥ "مرسينس" لمصمد

ياسين رقمها ١٠٤٤٠، مرسيدس لعبد الرحمن حسن يساسين رقسمها ١٣٧٦١٢٥

"مرسيدس" لجمال خير الدين رقمها ١٩٢٤٤، "مرسيدس" الحمد ديب

حــــــين رقــمــهــآ ۲۵۲۱۶۶۱،

"مرسيدس ٥٠٠" لاحمد حسين أمامة

رقمما ١١٣٣١٨٩، "موندا" لنزار

قَـصـب رقـمـهـا آ٢٧٦٨٦٢)،

"مرسيدس" لاحمد ديب حسين رقمها 1827007 فولـغو" لاحـمد عـلي

جاتبيه رقمها ٨٤٦٨٣٢ "ناتسون"

المدني تُحسبا لوقوع حُريق.



السائق الجريح محمد شعبان محروق. (مانييل الخياط)

ذحلة - "النمار": سائق الشاحنة برُضُوضٌ ونقل آلى "مستشفى الملال الإحمر الفلسطيني"

في بر الياس. وفي التفاصيل كما رواها السائق،

1792٠٥٩ "مرسيدس" لقمد غنيم

زحلة -- "النهار": قَضى الفتى نجاح محمد البقاوي (٩ اعوام) عُرقاً في بلّر للري بعمق سبعة امتار وعرض سبعة امتار في ارض يملكها موسى سلوم في سهل تعلبليا

الامن الداخلي. ونقلت الجثة الى "مستشفى

البيس في شتورة. ◄ خالد ضاهر في ظل المعركة الانتخابية

رُشدني المكتبُ السَّيَاسيُ البَّارِدَةُ . وردا على سؤال عن التدخلات قال: "بعد التجربة في المجلس الدستوري فمن يحمي الناس من هذه التي نريدها أن تتدسنَ وأن تَكُونُ اسرَّع وَآفضل، اعتقد أن من ولجب وزارةٌ الداخلية ان تحسن اداعها وان ترفع مستوى القرنها في الانتخابات وان تؤمن أفضل الامكانات والغرص





عُباح اس هنت عطل في شاطة للنقلُّ الْحُلَّرجي رقمها 197٠٩٨ يقودها السورى محمد شعبان محروق ويملكها احمد الكردي من طرابلس، وعليما ٢٥ طنا من المواد الماتعة للنشِ تخص بشير نوفَل فأجتاحب ١٦ سيلَّرة سيَّاميةٌ بعنما المرفت عن مسارها عند محلة المصنع على الحدود اللبنانية – السورية. وقد أميب

لمعمد حسن عبد الرحمن رقمها لَهُ كُلِّنَ مِتجِماً مِن دَمِشُقُ لَى الْمَصَنَّعِ وقبل وصوله الى نقطة تفتيش فتى يقضي غرقاً في بئر



وروى عم الشريـق عبد المولى البقاوي أن نجاح النذي يعاقي اضطرابات تمنية ووقوع في حال انقطة، خرج عند الثامنة صباح الاثنين من منزل جَنَّته حيث يقطنُ مُنذ وفَّاةُ والده ولم يعد مما اثار قلق افراد العائلة، فبدأوا البحث عنه في الامكنة التي تعوَّد ان يرتادها الى أنَّ وجدوا عندُ الدّاسُعةُ مُباح امس ثيلُهُ قَربُ البئر، فعمد الاهالي الى سحب مياه البئر بمضخلت ولما ثم ينظمر استدعوا الدفاع المدني في زحلة وعناصر قوى

ولكنني رضيت به لانه ليس هناك خيار بعد قرار العجلس المستوري. رضينا بمنا القرار لان المجلس النستوري اعاد الامر الى الشعب والى النأس النين نثق في قدرتهم على اختيارً

في السفارة الإيرانية

زار الارشمندريت الكسي مفرج على رأس وفد السفارة الايرانية ونقل الى أركائما تعازي متروبوليت بيروت للروم الارتونكش الياس عودة بضدايا الزُّلْزَالُ الَّذَيِّ صَرِبُ مَنْاطِقُ أَيْرِائِيةً والتقى السفير اليراني ممايون عليزادة وفداً من حزب الرمغفار بركاسة الأمين العلم الجنيد للحزب

بيرم بورسانيان. وَأَفَادُ بِيَانٌ مِن القسمِ الاعلامي للسفارة الأيرانية أن المسؤول الدزي الارمني قدم "شرحاً مفصلاً عن توجمات الدزب على السلدة الداخلية والْأَقْلِيمِيةَ، مَوْكُناً صَرورة التنسيق مع كُل الْاحْزَاب والفاعليلَتُ اللبنانية لَّدعه القضايا المصيرية وعلى رأسها

رحمة بأعصاب الناس!

أن تتكاثر العراجات النارية على أبواب الميف فمذا طبيعي، لكن ما هو غير طبيعي ما يحصُّل فيّ بعض شُوارع أُلعاممةً والمثلاق حين يقدم بعض سائقي هذه التراجات على قيادتها ليلآ بسرعة دون لمترام القوائين آلتي تمنّع سير الآليات التي تصدر امواتاً مزعبة.

الام وات التي تحرق أعمالهم كل ليلة خصوصاً في المنطقة الممتحة بين وزارة العجل والبروشة سرورآ بكبورنيش

(دائييل الخياط) الجثة متغوفة يبطلنية.

الافضل والحسن".

"مستشفى البترون وسَئلُ ملاا تناول لقاؤه ورئيس مجلس الوزراء رفيق المريري قبل بت الطعن اول من أمس فأوضع: لا يرفض اي مريض عندما زرت الرئيس الدريري قلت جاخا من مدير مستشفى البترون

اتا ايضا وبعض الطاعنين، ولم تظهر

على الرئيس المريري علامات الرضأ

اتما مذا القرار مو قرار المجلس

الدستوري ونحترمه". وعن الشمالشات في عكار قال

ضاُمراً "التحالف يقرُّه المكتب

السياسي في الجماعة الأسلامية. الما في التخابات 1991 كان طيفنا معالي

الوزير السابق الشيخ مخايل ضاهر

وكان حليف ثقة، قام بواجبه،

والجماعة الاسلامية تحترمه جدا

وتعتبره وفياء والقرار بالتحالف لم

يمدر بعد، ولكن أتصالات عدة

وصلتنا من مرشدين ونواب ووزرا

وفاعليات تثنى وتؤيد ترشيعي بعدما

للتأذبين ليقوموا بدورهم

اتني اريدُ ان المارسُ حقي فَيُ دوري النيابي حتى آخر أصطّة، واترت ميشال ارتلؤوط ما يأتي: "نشرت جريدتكم في عددما الصادر في ١٩٧٥/١٩ تحت عنوان "ضحية جديدة الاممال... خبر موضّوع الكسارات في جبل اكروم فيَ عَكَارَ ونقلتَ آليه وجَّمَةُ نَظَرَ امُّلَنَا مَنَّاك ومعارضتهم ذلك، واكدت ان الكسارات في لكروم مؤنية للبيئة حادث يعود الى اكثر من تصعة اشمر وقد نصَّ بصيفة مثيرة يظهر الدلثُ كأنه وقع بالأمس او كأن المستشفى وللقرى القريبة، وما ان تهب الرياح حتى تنقل السبوم. وكان القرار قد لم يقم بواجبه أن جريبتكم اعتلات الموضوعية والنقة والابتعاد عن صدر ولم انهب اليه من اجل هذا الموضوع. وعبر الرئيس العريري عن عنم رضاه عن هنا القرار بصورة الإثارة. بسيطَّة، لأنه كما قال لم يرد أن يكون مكذا، بل لكد ان الموضوع لم يأت وفق ما يريد مو ووفق ما آريد

وعملا بقانون المطبوعات نرجو نشر هذا التوهيح في الصفحة نفسها والمكان نغسه مع الاشارة الواضحة أَلَى أَنَّ الدادث وقَّع قَبلُ لَكثُر من تسعة أشهر. كما نحيطكم علماً بأن المستشفى لا يرفض استقبال أي مريض معما تكن حاله وتتم معالجته ضمن أمكانات المستشفى المتولفرة

وتقبلواً الاحترام".

الدكتور سناء ابو شقرا

ورد خطأ في مقال بارعة سريح في تمار" الاثنين عن مؤتمر "نحو تجديد المشروع الاشتراكي" اسم التحدورة سناء ابو شقرا، والصواب المكتور سناء ابو شقرا.

"المجلس الثوري"

التقيث حركة "فتح – المجلس الثوري" ما تعرض له ركيس تحرير محيفة "العبد" فمد الريماوي في

وَمِنْرِي فُرِعُونَ ۖ وَالْطَرِيقَةُ الثَالِثَةِ، ومِي آخر منتدب بلدنا لبنان، وإنّا على آلعهد تنظيم القوى، يتولاها بيار الجميلُ وعدنان الحكيم بوصفهما ركيسي حزبي

حين سأل المطران مبارك والدي:

لماذا طلبت زوجة بيلاطس منه

رفع عقوبة الموت عن المسيح؟

سمعان فرح سیف، ودیکران توسباط

وكنت لحضّر جميع هنّه الاجتماعات. وكاتت المشاورات تـدور حـول

كيفية العمل للوقوف في وجه

سلطات الائتداب التي كانت تسيطر

على جميع مرافىء البلاد سياسياً. واقتصادياً.

وكان كل واحد من المجتمعين

وطرق التحرك هذا تكمن في شن

حملة صحافية يومية يتولاها رجال

الصحافة. والطريقة الثانية سيأسية

يتولاها المطران مبارك وبيار الجميل

وميشال زكور وحبيب ابو شملا

يبدي رأيه وطريقة التحرك التي يجب

الى الفقيد عمر محمد الداعوق وفي الليلة الظلمك يفتقد البدر. تُرجَّلتُ وانت في قَمْة العطاء تُاركا ساح الميدان الى من اعمت ابصارهم

المصالح، فقد كنت الاخلاص حيث عز المخلصون والوقاء حيث قل امله والاقدام عندما يجبن سواك عن مواجهة المصاعب. كنتُ مدرسة فيّ التفاني لاّحقاق الدق ونبذ الباطل متجذرا في منزل ما فتحت ابوابه الا للأخلاص والمحبة والوطنية وارثا مجد العطا؟ من خير سلف لخير خلفٌ، ركنا في الاحسان وفارسًا في الدَّفَاع عن المظلوم. أيها الفقيد العزَّيز، قد تَّجفُ الْاقلام وتضيق الصَّحائف في رثاء من يعلو

على الرثاء ويعلو عن مباهج الدنيا. فأثت لست كسواك من الرجال النين يختبئون خلف شعارات تمكنهم من التَمام حقوق الأخرين. ولنًا من مولَقَفَكَ الْمَشَّرَّفَة التي تَجَلَّت في لَجَنَّةُ اصحاب الحقوق في مدينة بيروت التي كان لها شرف توليك رئاستها والتي تركت عليها بصمات وليادي بيضاء ، خير شاهد، فقد علمتنا الكثير وتركت لنا وزراً نسأل الله أن يمكننا من أتمام رسالتك به.

فيا أخي الكريم للعين تدمع والقلب يُحزن. ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم فلك من أخوانك الرحمة ولهم ولعائلتك الكريمة ومحبيك الصبر والعزاء.

فهمي بيضون لمين صندوق تجمع اصحاب الحقوق في وسط بيروت

فيما كنا نتحضر جميعنا لاستقبالك في بلدنا، شعرت بالحاجة الى مخاطبتك؛ الى اطلاعك على نزف جرحنا الدفين. فبعثت برسالة الى رسائل القراء، طالبة منك فيها ان تصلي معنا ليصل صوتنا جهوريا الى أيناً الذي في السماوات. ولكن، يبدو ان طّلبي كان بنيميا، فلم يؤخذ في الاعتبار"،

ولّم تنشر رسالتّي، ولم تَصَلَك رغبتيّ. قداسة الدبر الاعظم، لتوجه اليك برسالتي، ترهب القداسة ذاتي، ويطلق حنوك لساني، فلا اجد حرجا أن أفاديك وكم اتمنى أن لاَّ يبقى الاطلاع على ما زودته القيمين في بلائنا من ارشاد رسولي وقفا على بضعة أفراد يتمنَّطقون بالمسَّؤُوليَّة النينية، وُالمدنيةُ. بِلَّ أَنَّ ينشر بَينَ جميع الْلبِناتِيينِ، وعُلَّى اختلافٌ مُستويلًتُهُم ٱلْتَقَافَيَّة، وَلَرْجُو ۚ أَنْ يَكُونَ سَمَلُ ٱلْتَعِبِيرِ لَنُتَمَّكُنْ كَلْنَا مِن دراستِه وَفَهمه، ومحاولة عيش لمدافه. واكثر ما اخشاه ان يكون مرتكزا في نصه على الامثال، فلا نُجِد سبيلا لفهمه آلا اذا شرح لنا. وهنا تقع الكارثة، لاننا نحن كثر والمفسرون قلة. والامثال عرضة للتحريف، فيصبح كُل يغني على ليلاه، ويضيع معنى الارشاد الرسولي، ونعود الى فراع الذات الانسانية من مواد

الحياة الإيمانية. في العام الملضي، وبعد صدور النداء الاخير للسينونس، توجهت الى قىلستك بكتاب مفتوح عبر رسائل القراء. ومن قلب مدروق ونفس معنبةً شكوت اليك وضعنا مع حكامنا، واوجزت لك سوء حالنا. ولكن، رغم نشر كتابُّى ذاكَّ، لم يصلك أبيضاً ولم أحصَّل على ارشادك الابوي لانني أكتبّ باللغُةُ العربية. وكم كانتُ دهشّتيُ كبيرةً عندمًا أَجابني المسَوُّول عنَّ الاعلام المختص بأنه احتَفظَ بكتابي في الآرشيف. مناسبتان لم اتمكن فيهما من ايصال صوتي الى قداستك. كذلك عندما

كنت بيننا نظرت اليك من بعيدً، لانني من عامة الشعب. والشعب كتب

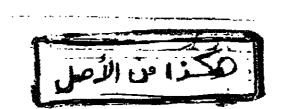
عليه أنَّ يرى الجميع من بعيدً، وإن يَّلج للحياة من بعيدً. حتى خيراتُ الطبيعة يتعرف عليها من بعيد، وعنَّدما يموت يدفن في تربَّة بعيدة. عندما مررت لمام الجموع المحتشدة على جوانب الطرقات، حجبت عن نظرك دموع كثيرة أتممرت من عيون المستقبلين من ابناء الشعب. دموع مجبولة يفرحة قدومك بعد طول انتظار، وبالنوف عليك من الايدي المدسوسة بليعاز مدام، وبشوق الى الانعتاق من المامشية التي وصلنا اليما لنعود الى اصالة تعاملناً بعضنا مع بعض، هذا ما أحببت أن تراه

والسلام للذي القيته علينا، جعله الله بركة حياتنا من الآن وصاعدا. فبه نقاوم كل نزعة الى اللهمسؤولية الوطنية، والى بناء الانا المدامة على لتقاض هيلكل شعبناً وابناء بلادنا.

روز زيادة

الهوائيات المركزية C-SAT

بيروت كورنيش للزرعة - نزلة الضمان الاجتماعي حد1/411 من ١٧/٨١ مرا ١٢/١١ ١٧٠ .



المجرمون ...

مجرماً في نظر العدالة والقوانين اللبنانية ويعاقب بما يستدق. ولكن... ماناً عن النين يلوثون للبيئة ويبيدون، مثلاء منطقة تحوي آلاف المتأثرل العاكلية يستكنها عشرات آلالف من ألمواطنين منذ لجيأل واجيال على مقربة من مزارعهم وبسلتينهم ومصادر أأمياه ألتي يشربون؟

المواء بدخان شركاتهم التي تفترس الهواء النقي؟ ثم، ماذا عن قنين يشوهونّ الشاطيء قانونية ويلوثونه ويستأثرون

وفي هذا البجال؛ ايـضاء ماذا عن النين يجعلون من بصرنا مكِّبا للنَّفَاياتُ ٱلْكيَّمَائِيَّةَ، السلالمة، السامة، الصلية، والممترخة الفاسدة!؟ وملانا عن الذيبن يضرمون

النار في غابة او حرّج سنديان "لفائِة في نفس يعقوب"؟ مانا عن النين يفجرون لجبال او يبقرون التلال والقمم الخضراء ويغيرون معالم المناطق العريقة، ويشوهون جمال الطبيعة قتي تميز بها لبنان، ونلكُ كله في سبيل ارضه

شُهواتهم الباديَّة الشُّذُميَّة } ومانا عن النين يحولون مجاري الانمر الطبيعية (كنمر الجوزاً، مثلا) لاحتكار الاستفادة من المياه ، التي يرسلما الله

ومانا عن النين يغتالون الطبور والعمافير ألزامية ومي فى اعشاشها احياتا، تحتضنً بيَّضها أو الفراح؟ ومانا عن النين يساممون في القضاء على فصاكل من الطيور، كالقوبار والمسون والشقرق والصفري والترغل والعجل والقرقفان ويساهمون ايضا بجعل لبنآن والعصافير ؟. ومانا عن النين يستوردون

مستوعبات النفايات ويخفونها في تـرى الوطن الصغير، عُلى مقربة من مصادر مياه الشُّفة؟ ماذا عن النين يستوردون اللحوم والمأكولات والأدوية الفاسدة ويتلاعبون بتواريخ أتتمة ملآدياتما في سبيل

واخبراً ، ماذا عن المسؤولين النين يُرخصون النشاء كسَّارة او مقلع او زفاتة او ممنع يلوث البيئة بين البيوت السكنية او في المناطق السياحية، وهم يـدّركون قبّل غيرهم أن نُلكُ الترخيص المممور بتوقيعهم سيزيد التلوث تلوثاء والتقمة

في صُدور المواطنين تأججًا. تىرى ماذا عن كىل مىۋلادا مؤلاء الذيئ يساممون في تقمةر الوطن للصغير وتصحيره ومجرّة ابْنَانَّه! إلا يُعنُّون في نَظَر الْعطاة والقوانين مجرّمين!ًا الا يستأهلون المحاكمة، وتالياً تجريدهم من الحقوق المعنيَّة! أُم أن المجرم هـو الـذّي يـقـتـل انسانا، فردا وأددا، ليصح عندها

قتل أمرى في غابة جريمة لا تغتفر وقتل شعب أمن جريمة فيما نظر صباح نصر

مؤتمر وزراء البيئة العرب في الكويت

شاه الأهيار السيارسي الوجعة ال

قراء، دس ساردق زندس عبة

يرف ب السيد المان وَلَكُون وَعُو فَعُر

عَلَى عَنْنَ رَسَانِتُ لَيْتِي كُلُنِي لِنَتِهِ

يدن سب در بنب متي نبيله

المنظر المنطق المنطق المنطق المنطق المنطق المنطق المنطقة المن

ا مع بعث عد ما العبث أن ترا

له برکة تباتنا بن ^{ال}ان وعالية ^{يد}

ر من من المسلمة على القافل غ، وتن منه الإن المسلمة على القافل

الجوت بند ش شربة بنيدة.

الكويت للمشاركة في لجنماع المكتب التنفيذي لمجلس الوزراء العرب المسوُّولين عن شؤونّ البيلة. وكان شعب الد أعلن قبل مغادرته ان المؤتمر سيبحث سير تنطيذ برنامج العمل المؤتمر سيبحث سير تنطيذ برنامج العمل البيئي العربي خلال العام الخالت والسنة الدالية، والاعطار للدورة الاستقباطية للجمعية تعامة للامم المتحدة لأجراه تقويم شلمل لمسير تعليذ جدول اعطل القرن العادي والعشرين، فضلاً عن أعلمة تشكيل ميثة التحكيم لبالزة مجلس الوزر4 العرب المسؤولين عن شؤون واختيار ملصق لشعار يوم البيئة العربية في

مؤتمر "السياحة والبيئة" في اسبانيا

عقدت مغظمة "كأومجت" للكتَّاب والصدافيين المياديين في البحر المتوسط مؤتمرها الثالث في مدينة كالبيه – اسبائيا بين 17 – 14 أيار تحت عنوان "السياحة

. مُثَل لَبَعَانَ رئيس جمعية "ألدت" ونائب رئيس المنظمة – قرع لبنان جورج القاعي الذي قدم في المؤتمر اقتراداً بإعداد برنامح كامل السميل نشاطات المعوقين واعملاهم في النياة العلمة، وتقديم طلب إنسلجهم في ي المؤامر العسفوي المقبل. وتسرح امام المسؤولين المغين في منطقة فالنسيا أمية الدور الغينيقي والعلاقات التاريخية الوطيدة بين لبنان القديم ويلاد إسبانيا، أملاً منهم إدراز المعلم السيادية المشتركة بين البلدين. وفي نعاية المؤتمر تحاول المشاركون عقد مؤتمر المنظمة السنوى الثامن في جزيرة مقطاء والقيام بالاتصالات الرسمية في هذا

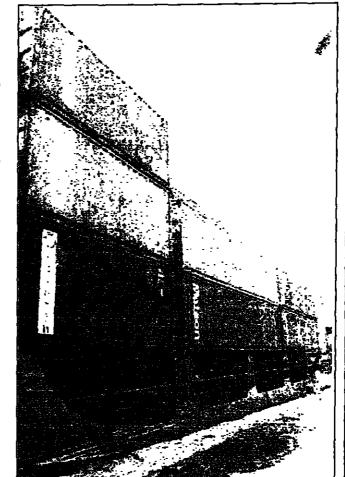
مؤتمر عن مياه المصانع

تعقد شركة "يوني غروب" مؤتمراً خاصاً عن "طرق معالوة البياة الناتجة عن المصافع" بالتعاون مع شركة "كروفتا" الإسطالية. ويدعى وزير البيكة اكرم شميب هذا المؤتمر الذي يبنأ اعماله عباح اليوم في اندق كورال بيتس.

بعد استكمال عمليات التوضيب

النفايات الالمانية تسافر على دفعتين





التي ستصلُّ كلها ألى المانيا حيث يتُّم حرقُها في محارق خلصة". وفي معرض اجابته عن اسئلة الصحافيين كُرر البيبلوماسي الألماني نفيه تورط بلاده في الامر، وأضاف "ان عملية الاسترجاع يموأها صندوق التضامن الالماني الذي أسسته جمعية الصناعيين الالمان لتمويل استرجاع النفايات

المنظمة في لبنان فؤاد حمداًن. وبعد تعيل 10 مستوعباً على الباخرة، طرأ عطل في آخر العملية التي استكملت بعد اصلاح الظل. وحضر ال المرفأ القائم بالاعمال الالملاي ليرك وولضفاتغ وممثل عن وزارة البيئة

ابو حبيب للذي رافق عملية الشحن ومو أبدى أستعداده البقاء حتى توديع أخر مستوعب من الدفعة الاولى، غير أبه لأَى تَأْخُيُر فَتَى أَوْ غَيْرِه، وَلُو اسْتُمُرْت للعُملية الَّى اليوُّم التالَيُّ، وقَالُ: "بعد أن

والنفايات على وقع رياح فصلى الخريف

صيدا والشوف وألجنوب، ثم أتغرق

وتفرق وتغرق" حتى قاع البدر واعماقه

ولحدة مرثية تشمر اخطارها في وجه

الناس والمواه والحياة عموماء وثانية غير

مرئبة تفزو الثروة السمكية وتستوطن

الفطس محمد السارجي الذّي درس

الاخراج السينمائي في الولايات المتحدة الاميركية قبل عودته اخيرا الى لبنان.

اطلعت منه على العمل المضني الذي

قام به لمدة عامين واستطلع خلاله

اعماق البدر قبالة الشاطي، الممتد من

صيداً حتى صور وعاونه في فترات معينةً

فريق من الاختصاصيين في قضابا البيئة

والصَّحَةُ، اضافة الى مُحتَّرفي الغطس

وأشار السارجي الى أنه يعتزم اخراج

مسلسل سينملاي عن عالم البحر

المتوسط يعكس حقيقة وضعه من

الناحيتين الايجابية الني تظهر عاامه

الفرائبي من صخور واسماك ومفاور، والسلبية التي تبرز "مجازر كل يوم"،

تَلَكَ التِّي ترتُّكب في حق الْبِيئة البدرية

واكد أنه أكتشف "خلال عشر

غطسات استكشافية قلم بما في محيط

الزيرة قبالة شاطىء صيداً، وجوَّد بقعة

وأسعة من النفادات المنتشرة في قاع

البدر، تزيد دائرتها على حمسة

البحرا تريد تطريحه على مصفح كيلومترات، لافتا الى أن هذه النفايات المتأتية في معظمها من المكب، يصل ارتفاعها ألى نحو متر وتتشابك مع

بعضها البعض في شكل مخيف يصعب

"الُنُهُار" التقت النبير في رياضة

المفاور والمحميات البحرية.

وهواته".

مَذَا الواقع يجعل الْكارِثةُ كَارِثتينَ،

استوطن مرفأ بيروت، استكملت لمس عملية ترحيل مستوعبات النفادات البلاستيكية الألمانية، واسمل الستار على فصل من هذه "الفضيحة" التي ابحر بعضها ويستكمل ترحيل ما بقي منها بعد نحو اسبوعین.

وعملية توضيب آلم نَمِتُ بِـ الْمِتَفَالُ رَسَمِي ۗ لَوْلُ مِن امِسُّ رَعَاهُ وَزِيرِ الْبِيئَةَ لَكُرِمِ شَهِيبٍ فِي حضور خبراء وأعلاميين أستكمل امه بحور مبرت واحدميين السنحمل امس بابحار الباخرة التي حملت (٢ مستوعباً على أن يتم نقل ١٥ مستوعباً أخر بعد

وُكانتُ السفينة، "امارز بلجيكا" التي تتسع لعمولة ٢٢٠ مستوعباً، وصلت وعلى متنها بعض منماء اما عدد طُلقتها فُــ16 من الجنسيتين الفيليبينية والبولونية. وهي الحرت في الجاه اللانفية اولاً ثم الى مرفأ جيوبا تاورو Gioia Tavro في أيطلقيا، وبعده الى مرفأ بريمير هافنَ Bremer Haven في المانيا حيث يكون في استقبالها فريق الـ"غرين بيس" للتاكد من عُددُ المستوعبات، وارسال تقرير الى ممثل

للدكتور حنا ابو حبيب وفؤاد حمدان.

من أجل تأميل موقعي شننعير وعيون السيمان الملوثين بالنفايات السامة الايطالية بحسب وعد الوزير شميب، بعد لخراج النفايات الالمائية من لبنان 'وثقتنا كبيرة بالوزير".

ماري زعرب

قيومجيان: لدينا مشاريع للثروة والبيئة

الهرآوي دعا المجلس الوطني للبحوث العلَّميَّة الى حضوَّر حفل تـنشين المركز الوطّني لعلوم البحار في البترون عند الحادية عشرة من قبلً ظهر يوم الخميس ٢٢ أيار الجاري،

أطرز بلبيكا ... وناعاً.

– كلمة المجلس الوطني للبحوث كلمة رئيس الجممورية.

– التدشين وجولة في المختبرات لوطني لعلوم البحار الدكتور مراتش قيومجيان عن وضع المركز قُلُل: "تمت عملية ترميم المركز الوطني لعلوم

يقومون بابحاتهم في مختبرات

للُمركز". وتابع: "كان مقرنا السابق في جونيه وبانتقالنا إلى البترون حققنا حآمنا مركزأ مجهزأ وحاليأ يبلغ عدد الموظفينُ حُوالَي خُمسَة وُعشَّريَّن من العلميين والاداريين الى الطلاب والزوار والأساتنة من الجامعات النين

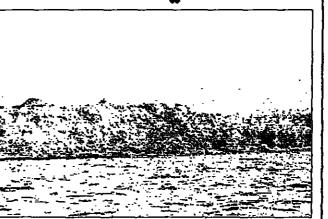
المركز الوطني لعلوم البحار

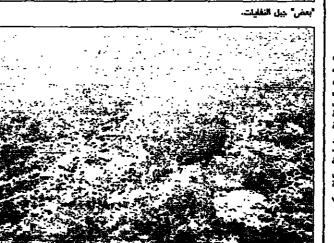
وعن نشاطات المركز العلمية قال: البينا مشاريع بحث عدة لدرس البحر والتيارات المائية ودراسة الثروة البحرية والتنوع البيئي أضافة الى أُنَّنا نقوم بمشاريع لدراسة الشواطئ وحمايتها من التلوث". واشار الى ان عمل الباحثين يـقوم على تدريس مواد

وُسُئل عن التعاون بين العركز والمؤسسات الوطنية والدول الاجنبية فُقالً: "مناك تعاون ونيق بين العركز والوزارات كوزارة الزراعة في نطاق تُربِيْةُ الاسمأكُ في الأحواضُ ووزارةً البيئة في نطاق حماية الشواطئ ووزارة النقل في نطاق مكافحة التلوث والمركز يتعاون ايضاً مع هيئات الامم المتحدة المختلفة ودول حوض البحر الابيض المتوسد

كفرنسا وسوريا". وحول مشاربع في المركز قال: في المستقبلُ القريب المدرسة البحرية وهذه ستكون خارجة عن اطار مسؤوليأتنا المباشرة كما سينشأ المركّزُ الوطني أتربيّة الاسماكُ تحت اشرافنا المباشر، الى ان المجمع يضم

مخرج يعد فيلمأ عن غرائب البحر



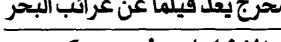


طوارىء البيئة في اقليم الخروب حددت خمسة اهداف لتحركها

حددت لجنة طوارى، البيئة في اقليم الغروب خمسة امداف لتحركما، واجرت تـقويماً لما بذلته من جمود

اللجنة وضعت لتحركما الامداف الاتية. رفع الضرر الناجم عن غبار معمل سُبِلِين. قُفُل مقلع سي. سي. سي. قفلاً تاماً. حل مشكلة النفايات ودخان مكباتها. قفل الكسارات والزفاتات. وانشاء شبكات تصريف للمياه لْمِتنَاة". وعرضت لتحركُما على النَّحو

طالبنا بتطبيق قرار مجلس الوزراء المسادر في تساريخ ١٩٩٧/٢/١٢ والقاضي بعدم اعتماد منظمة اقليم للذروب منطقة مقلاع وكسارات وندن لا نرى داعيا على الإطلاق لاستثناء هذا المقلع لانه لا يراعي المعايير البيئية والشروط الفنية والقانونية على



جبل النفايات في مكب صيدا سفحه في الشاطىء ورأسه في الافق



مصية في قاع البحر تنجمها النفايات.

لمُعالَّدة المشاكل البيئية الخطَّرة التي تعاني المنطقة منها. وقَالت في بيلن لها صدر أمس "أن

اللجئة بزيارة المعمل مع منظمة "غرين بيس وعقدت لقاء مع ادارته، اتفق فيه على التنسيق للكامل للنفلب على السلبيات الناجمة عن تشغيل المعمل. على صديد مقلع سي. سي.سي.

وفي ما يتعلق بالكسارات التي لا تزال تعمل حتى تاريخه، فان اللَّجنة سوف تلامق تطبيق قرار مجلس الوزراء حتى قفلها نمائيا. وفي هذا الصَّدَد فان مَدُه الكسارات تُلْقُتُ من المحافظ انتثارا بكفلها خلال شمر تموز

أماً بالنصبة الى موضوع الن**فايات** فاته لو لم تكن مناك مشكّلة لم يعد بالامكان أحتمالها لما تدرك قسم من أهالي ألاقليم للمطالبة بقفل مكب



يتم شحن آخر مستوعب، سننتظر الانن النطي من السلطات الأمانية لدخول

الباخْرة ألَّى مرفئها"، لافتاً أن خفُرّ

السواحل سيواكبون السفينة حتى

أما القائم بالاعمال اللماني الذي بدا متحمساً فقد عبر عن سروره "لأنني

الالمائية المصدرة في صورة عير شرعية

وهي المرة الاولى يعمل فيها هذا

ووصّف ممثل "غرين بيس" فؤاد

وولفت المنان الدالي بين منظمته ووزارة البيئة بأنه "مثالي" والأول من نوعه مع السلطات اللبنائية وأمل "ان

يكون التعاون فاعلا ايضاً لحل مشاكل

بيئية اخرى مثل التلوث الصناعي

وقنر كلفة عملية النقل والشحن

والدرق بُما يَقَارِبُ مِلْيُونِ دولارِ أميركي، بحسب تقديرات "غرين بيس" مبدياً

وقال: "مذه المانيا وليست ليطاليا

ولا وجود للمافيا فيما". ودعا اخيراً الى

تعاون بين وزارة البيئة و غرين بيس

والنفايات المنزلية".

الاحترام للسلطات الإلمانية".

مفادرتها للمياه الاقليمية

من النَّفَايِات التي تراكَمت عَلَى مَدَّار ٤٠ علَّما، وهي حصيَّلة تجميع الأطنان التي ترمى يوميا، من دون رحمة، على طولُّ المسافة الممتدة من جسر سينيق حتى وقال: "لقد لمضيت اعولم الدرب خارَج لبنان ولم انتم في حُيلاني ألَى حزب. أما اليوم وقد قررت البقاء فان وتألال النفايات المتراكمة على شاطَّى، المعينة ليست سوى "رأس الحُرْب الذي أَنْمَي َالله هُوَ حزب البحر". وافت ألى "أن حلول هذه المشكلة الجبل" الذي يضرب بعيدا في عُمقٌ البحر، اذ عالبا ما تتدافع الأوساخ

تبدو متاحة في حال تُوافر القرار، وهي تكمن في وسائل عندتما الندوة التي عقبت أخيرا في صيداً وتناولت هذه القضية"، مشيراً ألى أن المشاركين في تلك الندوة اجمعوا على ما يأتي: ق نقل المكب المركزي للنفايات الواقع على شط البحر في منطقة

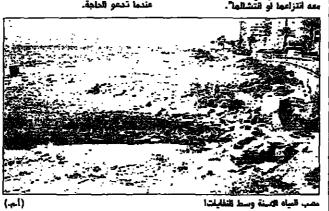
المسلَّح للى منطقة نلاية عن البحر والسكان، يـقتـرح مكـان وجودمـا الاختصاصيون بعد التتسيق مع الجمعيات 🗳 أنشاء معامل لتكرير مياه الصرف الصحي على طول الشاطىء، وتوعية المواطنٌ على اهمية الدفاظ على البيئة

البحرية والاخطار الناتجة من أي لهمال

والسعي الى انشاء مصنع خاص لاعلدة تُصنيع ألمواد العضوية. 🗳 دملًات اعلامية مكثفة لتوجيه المواطن وخصوصا أصحاب المتاجر أأتى

كيفية أختيار أأمواد الاساسية لسئته، ابتناء من الأوراق الصحية للطَّفل الرضيع، ألى نوع الاكياس التي يحمل فيما غذائه اليومي الى بيته وتُشجيعه على المشاركة في البرامج المحلية لاعادة تشجيع الدولة للصناعيين (الخفض الضريبي) لاستعمال المواد البلاستيكية

القابلة للتحلل، والمّيام بُمختلف للحمّلات التنظيفية للشواطئ، وقاع البدر، مُطالبة ألسلطات ألمختصة باصدار لا تعليم السنعات المنطقة المحمر القوانين التي من شأنها ان تحمي البيئة البحرية وتطبيق للقوانين الموجودة حاليا لحماية المواطن والمحافظة على البيئة البحرية وفرض التقوبات على المذالقين



العلوم البحرية في الجامعات الوطنية كما أن الطلاب من هذه الجامعات البحار في البترون من مجلس الانماء يحضرون اطروحاتهم العلمية في





بعيدا من الطفات والدعاوى وأوامر التوقيف والترك، شارك النائب العام الاستئنافي في بُيروْت عبدالله البيطار مع مسؤولينٌ ف التَّعَاُونِياتُ الزراعيةُ في تُسعَ قرى في عَكارٌ، بتطيير الف وخمسمئة طير قاطن في فضاء مَحَمِيَّةً بربيناً، مسقطه، وخُراج فنَبِدقُ وحرار وقبعیت وایلات ورحبه وتکریت وعین یعقوب وعکار العتیقة، وانضمت الی ستمئة طیر افاتت

وبات البو والشجر ملكا لتلك الطيور القَاطَنَة، ومي الدّجل والبومباي والغوزان، لتزداد وتتناسل ونتفذى من لدن الطبيعة الفنية ومن سُفح سلسًاة جبلية لم تصلما بعد يد الانسان وتتصل بجرود القموعة.

وملء المدى امام اجندتها لتطير متى تشاء وتعود منى تشاو وتعب من مياه المحمية الفنية ببحيرة جوفية وآبار تروي ٦٦٠ قرية عكارية، فكيف بالطائر الطليق المتمتع بحصانة قرار منع ميَّده. وشكر الاهالِّي لوزيِّر الزراعة شوقيّ فاخوري ورئيس مجلس انأرة الصيد البري عبد · الكريم علي هذه الالتفاتة الى المحمية وحراج القرى التسع في عكار.

in the later than the second of the





عقار مجهز للإستثمار في الحمرا

عقار مساحة ٢٩٠م، في الجمرا - بناية مونيي كارام عليا الطابق الثاني م منالح الإستخدام من قبل السركات أو المصارفة وعزود بالتجهيزات اللازمة لذلك بما فيقاه ألغزقة الملحة والتكتيف وخطوط هاقت عددا وخط للكاري المزود من المعلو مات الاتمينال بالميد احمد جمال عبر المرابع

CAREER OPPORTUNITY

Due to developing new financial products, Phoenix Ins. Co. sal is looking for aggressive candidates to be trained as a team of insurance consultants.

The applicant should be able to work efficiently, as a team member or independently.

- The company shall offer: Intensive training sessions
- Field back up
- Important incentive and fixed return

If you feel qualified to this challenging opportunity, you are invited to call our main office at Hamra - Beirut on (01) 745137-8



- صناعة لمبركبة وكفالة مضمونــة. – أسبعار مدروسة وتعسهيلات في النقع

(-V)TLT3LT (-1)YT-AV1/3

(.T) TYLEY (.V) TETTET (.T) TOT-11

جديدة للتن بيروت (17)17-77 (-7)707-17

صالات العبرض

زوروتا في معرض Project Lebanon97 ساحة الشهداء من ٢٠ الى ٢٤ أيار

A SAUDI Company in venture with a leading Multinational Group is seeking a Sales Representative for their Tools Operation in Saudi Arabia Candidates should have the following qualification:

23 to 28 years Education: University Graduate in Business/

Marketing or Engineering - Experience: 2 or 3 years is an advantage. - Language: Good command of both Arabic and

English Languages Other skills: Good initiative and able to work independently.

The Company will offer a generous package com-

mensurate with qualifications.

Aplicants are required to call as soon as possible at 01-894825 / 884390 for interview to be conducted on 22 & 23 May 1997 (Thursday & Friday).

Longman **Scott Foresman** Addison Wesley

Headmasters, coordinators and teachers are welcome to visit the Longman Scott Foresman Addison Wesley showroom at Librairie du Liban Publishers.

All books are available in our bookshop in Zouk

Librairie du Liban Publishers: Tel: 09/217944/5/6 - Fax:09/217734 e-mail:hsayegh@ cyberia.net.lb

*STARMANSHIP

WANTED Relationship Sales Representatives Up to \$ 2000 Monthly

- * Are You Dependable And Reliable?
- * Are You Candid? * Are You Competent?
- ★ Are You Customer Focused?
- * Are You Likable?

•

If Your Answer is YES to the Above And You HAVE:

- ★ Dynamic, Self Motivated & Enthusiastic
- Behavior ★ Excellent Communication Skills
- * Background in Sales ★ Independent Means of Transportation

Please Call in person for an Appointment at :

(01) 204081/324923 or (03) 739111

Two qualified accountants male or female, needed for a construction company with at least 1 and 3 years experience. Please send your C.V. by fax

אַ ניצייבונים יי

يروس خصوصية اتكليزية مكثفة لكل المراحل برامج - خلصة لرجال الاعمال ولمضيغات الطيران وللمؤسسات وللموظفين وديباًوماسيين ١٨١٨٩٨ - ٨٢٨١٨٠

عقارات

A vendre apprt. 200m2., Sahel Alma (centre Bouyout) 3 ch. A/C., Sal. S. à m., Ch., de bonne, 4 S.d.b., gr. Cuisine Meckerd Allemand vue sur mer. Tél.: 03/211412

A vendre chalet à Zaarour. Tél.: 03/608083

عين سعادة، ارض ١٥٠مم. مع رخصة بناء لاربعة طوابق جلهزة السعر Sodeco Gestion \$17.... SAL 01/203070

طابق في منطقة الرملة البيضاء البيع مسلمة ١٤٠ مم + موقف + مولد خلص + مطبخ مجمز + مكيفات السعر ٥٢٠٠٠٠ بلا وسيط .1/A.100A - TITAOT

للبيع طابق ومحل صناعي درجة اولى التسليم فورا ت ٣/٢٨٧٦٢٥

للبيع ارض في الحازمية (٤٢ مم التلفون ٢٨٢ -١/٩٥ للبيع شاليه ٥٦ مـم اكوامارينا (٢) مستوى البيسينات + موقف ملاصق +

غازون استَعمال خاص. التلفون ١٨٩٨١٤٨ – ٢/٨٩٨١٤٨

للبيع ارض ۲۰۰ مم في بيت مري وارض ۱۱۰۰مم طلميش الشانفيل ۲/۱۲٤۷۷۲ مردد ۲/۱۲٤۷۷۲.

ارض ١٥٨٤ مِم العيون برماتا مع رُخْصَةَ جاهِزَةً لُـُعُ؟ شَقَّةً ومسبح ۲۷۵ الف \$ مع١٢٦٢/٦٠.

للبيع مط تجاري طريق علم البوشرية ١٩٠ م.م سعر مغر مقابل للمقابضة او التقسيط تُ ٢/٦٠٩٩٦٢.

للبيع كابين في مسبح كورال بينش للمراجعة الأتصال ١/٤٠٥٤٠٤ ·T/517.779

في الرابية فيلا مع حديقة المساحة ١٥٥٠ م.م ت ١/٤١٢١٥٨ ، او ١/٢٥١٢١٥ من الساعة السابعة حتى التلسعة مساءً ما عدا السبت.

شقة الربوة ٤ نوم، صالونان، سفرة، ٤ حمامات، شوفاج + تبريد وتدفئة مرکزیہ + تراس وحدیقة ۲۰۰ میم سعر مغر. ت ۲/۲۱٤۰٤

الدازمية قطعة ارض طريق القصر الجمهوري ٦٠٠ م.م صافي للمراجعة الماتية ٢٠٢٥/٢/٤ من ١٠- ٢

خلو للبيع منطقة الصيفي محل صالح لصالحة عرض ٧٢٤م. تسبعة ابواب. المراجعة ١٠١/٣٩٧١٠٥ -۲/۲۰۸۸۲۳ من الساعة ۸ الی الساعة ١٢

للبيع مستودع منطقة الدوره ١٠٠٠مم، تدست الارض ١٠٠٠مم، اول طلبق و٢٠٠مم، ارضي، للمراجعة ت ١/٢٩٧٢٠٥ - ١/٢٩٨٢٠٠ عن الساعة ٨ الى الساعة ١٢

شآليه سوبردولوكس في فاريا £¥ و٩٩م ضمن مجمع فخم جدا يشمل اقسام للرياضة والتسلية والترفيه. التسليم فُورا وتُسهيلاتُ في الْنفَع. ت ٢٢٦/ ٢٩٢٠ – ١٨٩٢٧٩٩

مستودع للبيع مارالياس. التلفون ١١/٨٦٧٢٨.

للبيع من المالك By Owner السعر بالنولار للبتر المربع عاليه ١٢٣٠ مسم ۱٤٠ Ž.A وبطلون ٢٥٦٠٠مم 510 للمتر. الاتصال بالسيد هشام بلوط ٢/٦٨٤٢٢٠

حماقا ٢٥٠٠م. ٢٠٠ كا ١٠٠ للمتر وقرنايل البرج ٢٠٠٠مم ٢٠ ؟ المتر. الاتصال بالسيد مشام بلوط 7773AT\T.

ضمور العبادية ٢٠٠٠مم. Sq. 2.C المتر وشقتان ٢٨٥مم 3٢٠٠ المتر بناية بلوط التصال بالسيد مشام بلوط ۲۲۲۵۸۲/۲۰

الشبانية ٢٢٠٠مم SY- Z.C المتر والشبانية الفابة ٢٢٠٠مم STO أمتر. الاتصال بالسيد مشام بلوط ·T/74£555

صائة عرض مع محل الطريق العام اول دوحة عرمون قبل التمثلل بناية بلوط ٢٥مم ٢٠٠٠-١٥٤٠ الاتصال بالعيد هشام بلوط ٢٢٦٤٤٢٢٢٠

للبيع شقتان مفروزتان ٢ نوم في

المنصورية ومحلاًنَ - زوق مصيحً ٢٠٠٠مم الاتصال ٢/٧٢٩٤٤

SOCIATE

زوق مصبح — يسوع الملك روف فخم طابق خابص مساحة ٢٤٠مم، الهاتف - عابق خابص مساحة ٢٤٠مم، الهاتف -4/55-275

صللة عرض مع مستونعات ٢٠٠٠ مم + ٤ (موقفا – قريطم ش. مدام کوري. التلقون ۱/۸۲۲۶۰ -۱۲۹۸۸ - ۱۹۱۹۸۹ من ۹-۱

للبيع شقة سويربولوكس ٤ نوم وصالونان وسفرة شارع مدأم كوري قَريطُم لَتلفُونِ ١/٢٤٢٨َ - ٨٦٢٢٨. ١٩٦٤٢٨ - ٨٦٠٢٨ من ٩-٤

للبيع محل في ريفون – بولفار القليمات مع ماتف التلفون 3Y7773\1. - T63373\1.

للبيع شقة مسلدتها ١٧٦ مم عين سعادة موقع خلاب ؟ نوم وصلاون وسفرة ومنتفعاتها. التلفون · 1/5ET19 ·

تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات الرسمية في الصفحة – ١٨٠ -



مطلوب أنسة للعمل في عبادة طب أسنان في منصورية المتن سنتر غصن واكيم. التلفون ٢/٦٤٠٨٢٨ - -١/٥٢٠٣٢١

Leading computer Co. has opening for Technical & Marketing personnel with 2/3 years minimum experience. Candidates should be extremely skillfull & motivated. Salary commensurate With experience. Call for appointement: 01/402020 - 402105 -

مطلوب سكرتيرة ادارية امؤسسة مواد عدائية منطقة البربير الإفضاية للخيرة المام بالكومبيوتر Windows. ت 1/102719

شركة رائدة في مجال الالومينيوم في حاجة الَّى معلمينُ وفنيين في هذا المجال. رومية. ت ٢/٦٣٢٤٤١ - -٤٤٢٤٤٤ – ٢٤٧٥٨٥ على زبيب

سكرتبرة لمكتب محاماة تجيد الطباعة - عَلَاشَةُ بِكَارٍ. التَلفُونِ ٧٨٦٨٥٩ -AZAAAY\T.

مؤسسة صناعية كبرى للمواد الفذائية تعلن عن حاجتها الى مراقب ميبعات ومندوب مبيعات للسوبرماركت وامين مستودع – النبرة والكفاية ضروريتان. الاتصال ٩٩٠٩٤٥٠٣٠. The International Language

Centre, Al-Rashideen, (Hamra) requires part time teachers of English (EFL). 3 years experience and above. Tel.: 739193 - 739194

شركة توزيع مواد غذائية في حاجة الي أنساتُ لَلْعملُ في مجلَّل التَّسويق. - يشترط في المتقدمات حيازة الشهادة المتوسطة وضرورة امتلاك سيارة. التلفون (٥٦ ٤٩٣٥) - -10.183/1.

ىمائلت .I.C.C في حاجة الى مندوبي ومندويات مبينعات امزيد من المعلومات الاتصال على ٤٨٢٥١٤ – ·1/0..92E - 237.0\1.

معمد أيدريل يطلب مندوبي مبيعات كتب قانونية، جامعي خبرةً ضرورية راتب + عـمـولـة. ت ٥٨٢٧٤٥ – 250170

مطلوب آنسات للعمل في محل لبيع الملابس ادونيس. ت ١٩/٢١٦١١، -- ٢/٢٠٧٧١٠

شركة كبرى في مجال التجميزات الماتفية والمكتبية الحديثة في حاجة الى فنيين اختصاصيي الكترونيك حملة شمادة TS او Maitrise شمادة سيارة الزامية. الاتصال ١٤٤١ - ٤٩١ -•1/A97Y)•

شركة ادوية – الظريف تطلب ندوب دعاية طبية -Médical rep) (resentative لمنطقة شمال لبنان. - FY32F7/1 - - 073AA/7.

Levant transport Co. Ltd. Dora is looking for: 1 - Assistant manager. 2- Secretary. Female, English educated, computer literacy dynamic, good salary. Tél.: 01/584195

Dem. j.f. motorisé pr. vente des produits cosmétiques sal. fixe + com. de vente 03/

Dem. j.f. comptable - assistante au chef - comptable, exp. 3 ans. Fr., Arb. très bon niveau sal, 800\$ 01/321834 - 201240

Autrac LTD – الجديدة تطلب سكرتيرة تجيد الانكليزية مع كومبيوتر. ت ۸۸۲۲۰۹ – ۸۸۲۲۱۰

بيتين وبعد المبرد المام فياطة الذبرة ضرورية. للمراجعة ١٩/٩٢٢٢٧٢

٧.٢٠ ق.ظ عتى ٧.٢٠ بسطَّـ طعم لامب هاوس يطلب شيف دو ران مع خبرة، يتَّقَّن الفرنسيةُ والتكليزية. أنصور شخصيا. التلفون 7/7/1.4134 المؤهلات المطلوبة:

مطلوب منسق أزهار للعمل في منطقة ضمور الشويـر. الاتـصال بالماتـف

مطلوب سكرتيرة تجيد الغرنسية

والانكليزية ولأدكتيلو والكومبيوتر مع

المام بالمداسبة دواما كاملا سن النفيل. الإنصال ١٩٠٥٥٧ -

٠١/٤٩٨٧٠١ - ٤٩٠٤٠٣

A Pharmaceutical Co. requires sales + medical representative for its operations in Lebanon. All interested in applying please send your C.V. by fax 01/743238 All applications will be treated with strict con-

مطلوب موظف كوي علي البرس او اليد نو خبرة لمصنغة الرملة البيضاء ت 1//۲۰۱۰ – ۲/۲٤۱۵۸۴۰

مؤسسة في الاشرفية في حاجة الى: – شاب او أنسة للمحاسبة العمر نحو ٣٠ سنة مع خبرة لا تُقل عُن ٢ُ سنوات (لغة فرنسية + استعمال كومبيوتر). - سكرتير(ة) تتقنّ الفرنسية للعمل على برنامج -Win dow's دواما كاملا ارسال .C.V على صب (٥٠٥–١٦ بـيــروت دائــرة

مطلوب موظفون وموظفات في قسم المبيّعاتُ وسُلُقُقُ قُانِ في شُركةً كومبيوتر. التلفون ٦١٠،٩٦ – 17.15. - 77..90

شوُّون الموظفين.

فلکس ۱/۲۰۳۱۰۶

المركز المعماري يطلب مهندس حاسب كميات مع خبرة ٥ سنوات اللغة الانكليزية ضروري جدا. الاتصال التسسة رزق. ت ١٧/٨٥٩١٧/٠

Euro Café Hamra مطلوب مضيفين ومضيفات مع خبرة اللُّغُة الانكليزية ضرورية وطباخ ومساعد اختصاصي اوروبيّ ولبناني. الماتف ٢/٢٢٤٥٠ .

مؤسسة لزياء نسائية عالمية في حاجة الى شاب معلم بـاتــرون -Patro) (nniste الخبرة ضروريةً التلفون ۱۱/۲۰۲۲۵ – ۱/۲۰۲۲۹۰

مطلوب سكرتيرة تجيد الكومبيوتر + لَفَاتُ وَلَيْبُمَّا خَبْرَةً. الْتَلَفُون 00 VAP3/1. - 43. TP3/1.

مطلوب أنسة تجيد استعمال الكومبيوتر مع او بلا خبرة الافضلية لسكان برمانا ٢/٨٧١١٥٩

Boutique de prêt-à-porter masculin dem. responsable pour sa boutique à Achrafieh plein temps 03.300093 - 03/351335

secretary. Computer Oriented Jounieh area. Call: 03/277336 for Interview. Required motivated sales rep-

A receptionist Assistant to the

resentative salary commission expenses, car is a must. Call 01/310141 - 307447 Copy Senter à Hazmieb re-

cherche jeune fille motorisée pr. poste de commercial 455331/2 Jad Khoury

Urgently Required

Salesman University Degree With 3 yrs Experience in Building Materials Call: 03/312031

Project Manager

A leading company in the contracting field has a vacancy for a Civil Engineer to be posted as a Project Manager in Baalbek, candidates should have a minimum of four year experience in the field, self motivated and computer literate. Interested candidates should Call Mr. Fadi: 01-788953/54 (8:00 to 4:00).

CV's are treated confidentially

G.S.A. AIRLINE SERVICE SEEKING FOR AN EXPERIENCED

SALES MANAGER TO PROMOTE AN OFF-LINE SERVICE.

APPLICANTS MUST HAVE: GOOD EXPERIENCE IN AIRLINES. SALES & TICKETING

TEL: 01/581 200 - 4 (Mr. MASRI)

تشجيعا للزاغبين في تعلم الكومبيوتر

بطن عركز ميراً كومبيوتر من إنامة مورة عاملة لتعلم للكومبيوتر في البرامع التالية : DOS - WORD - EXCEL

ع رسم الدورة الشاملة • دورات خامة على برامج للمعامية بدة الدورة شفر واجد (برنابج بكشف) شفر تمریب إضائي مجاني لڼ پرفټ ه لگل متدرب گومبیوتر واهد

للمعلومات الإتصال ١٨ ٩٧٩ ٨ ٢ ٣ أو الحضور إلى فروعنا التالية • مستديرة الكولا - تجاه الأمن العام - منادة خالد شياب - ط ٥ الأشرفية - أول طلعة العكاوي - بنتش سماحة - ط. ٦

محلات البسة رجالية كبرى تطلب بلاعين وبالعات النبرة لا تُقُل عن ٣

مصرف ليناني

بحاجة الى مساعد مدير لقرعه في صور ، ولمساعد مدير آخر نفرعه في صيدا. شهــــا<u>دة جامعيــة وخبر</u>ة

في حقل العمل المصرفي لا تقُل عن عشر سنوات. الاتصال هاتف رقع: 1-17777

Job Opportunity Needed Sales Rep. (M & F) to cover Great Beirut consumer products. Good package. Previous exp. is an asset

Société Leader sur son marché

Contact Mr. Amer

03/674735

10:00-6:00

Recherche pour sa Force de Vente

Un(e) Commercial(e)

Evolution de carrière pour les ambitieux!

> 161: 493 177 - 492 566 de Shà 13h et 15hà 18h

الأشرفية للخدمات تأمير خادمات

لاشرفية_ئ ١/٢٩٨٣٦٩_-١/٢٩٨٢٦٩ _ ١٨٠٤٧٢١٠ ـ ٢١/١٧٠٨١

Senior Telecommunication Engineers

A leading company in the contracting field has vacancies for Senior Telelcommunication Engineers, candidates should have a minimum of five years experience in the field of Telecommunication and Cabling. Interested candidates should Call Mr. Fadi: 01-788953/54 (8:00 to 4:00).

CV's are treated confidentially

A leading European international bank with extensive presence in the Middle East and Africa requires a

RISK CONTROL OFFICER

Candidates will preferably be MBAs from reputed schools with at least 4 years' experience in credit and treasury functional areas in an international bank. Excellent communication skills, fluency in English, a working knowledge of both Arabic and French and a high degree of computer literacy are essential. Candidates need to be smart, resourceful, independent workers and most importantly, willing to travel and work flexible hours. Experience in treasury and/or credit risk management will be a distinct advantage. The preferred age is around 30 years.

Selected candidates will assist the Regional Risk Manager in his day-to-day work and will be a member of an experienced team of professionals based in Dubai.

Please apply in strict confidence within 10 days to P.O. Box 29995, Dubai, UAE, giving full details of age, qualifications, experience, salaries drawn, along with a recent passport size photograph and contact telephone numbers. All applications should be marked "Risk Control Officer".

Transworld Television Entertainment

has vacancy for highly qualified individual to join its dynamic team in the International TV Distribution industry:

* Executive Secretary

5 years Experience Minimum Excellent Communication Skills in English Knowledge of French Computer Skills

Presentable Appearance We offer a very competitive compensation package for suitable applicant. If interested, please call Rolla Tel: 01/344455, Fax CV to Fax: 01/347171, or e-mail: twt@sodetel.net.lb

> يعلن البنك السعودي البريطاني عن توفر الوظيفة الشاغرة أدناه:

رتيس وحدة تدريب خدمات العملاء

يشترط على المتقدمين توافر الشروط التالمة:

- خبرة في مجال خدمات العملاء لمدة خمس سنوات.
 - شهادة جامعية في مجال التسويق .
- القدرة على قيادة قريق عمل وتصميم حلقات عمل في مجال خدمات العملاء وانتسويق .

- الأفضلية لمن لديهم خبرات في مجال التدريب أو خبرات بتكية ولكنها ليست ضرورية. في حال توافر الشروط المذكورة أعلاه يرجى إرسال كافة المستندات

الرسمية مع السيرة الذاتية إلى العنوان التالي: البنك السعودي البريطاني مركز التوظيف

ص.ب: ۹۰۸٤ الرياض ۹۰۸۶ عناية/ مديس التوظيف هاتف ۲۷۷ ، ۵۰۵ تعویلة ۱۰۸ المملكة العربية السعودية

البنك السعودي البيط اني The Saudi British Bank سلك حسول العسساليم

٢٤٠٣ مليارات ليرة، وبلغ مجموع الواردات ٩٥٤ مليار ليرة، في حين بلغت خدمة الدين العام ٩٣٢ مليار

ليرة. وبنلك نكون الواردات قد زادت عن خدمة الدين العام ٢٢ مليار ليرة

علَى صعيد آخر بلغ حجم النبين العام

ما بوازي ١١٦٠١ مليون دولار أميركي، بزيلُّدُةُ ١٢٥٣ مليون دولار عنه في نملية كلتون الاول ١٩٩٦، نسبتما

١٢٠١١ في المُئةُ. فقد ارتفع الدين

الداخلي من ١٢٢١٥ مليار ليرة الى ١٤٩٨٩ ملياراً، اي بزيادة مقبارما

١٦٧٤ ملياًرا ونسبتها ١٢.٥٧ في

المئة. وارتفعُ الأدين العام الذارجي منَّ 1972 مليون بولار الى ١٨٩٠ مليوناً،

اي بزيانة مُقطرها ١١٦ عليون دولار

واقامت لتعادلت النقابات العمالية

للطباعة والاعلام ونقابات عمال البناء

والأخشلب والنقل البري دعويين أمام الغرفة الثانية في المحكمة الابتدائية في

بيـرُوت، طَآلَبة في الاولى الرجوع عنّ

القرار القاضي برد طلب وقف تنفيذ

الانتَخَابات المطعون فيمًا ومن ثم الموافقة على هذا الطلب" و"استطراداً

ونُسبتها ٦.٥٣ في المئة.

عجز الموازنة ١٤٤٩ مليار ليرة

ارتفع الى نسبة ٦٠,٣٠ في المئة

لينانية فقط

عوزير الاشغال افتتح "مشروع لبنان ٩٧" فرنجيه وضع حجر الاساس لستشفى الهرمل. المعرض الاضخم في قطاع البناء



ek O. A .

142 PM 500

gi miled is a

ANALON - Tron (T)

Landing Control (5)

aplicants are requered to:

01-894825 88-3 Weller in

00 22 & 23 Mar. 1997 (

<u> Long</u>

Scott Fo

Addison

Heading starting and contration

Addison Wester 11 overce

M books are ... a lease i

Librairie du Lis Tel: 09/217944/5/

e-mail:hsavegh

WANT

Up to \$ 2001

STARMA

Relationship Sales I

* Are You Dependable A

* Are You Competent?

* Are You Customer Foc

If Your Answer is YI

Dynamic, Self - Motiv Behavior

* Excellent Communic

A Background in Sale:

* Independent Means

Please Call in person for a

⁽⁰¹⁾ 204081/324923 (

And You B

* Are You Likable?

* Are You Candid ?

€

بيروت وجبل لبنان وجمعية الصناعيين في رعاية رئيس مجلس الوزراء اللبناتيين وجمعية تجار بيروت ونقابة المقاولين اللبناتيين والمؤسسة العامة لتشجيع الاستثمارات والشركة اللبنانية لتطوير واعادة اعمار وسط بيروت"سولينير". الساعة ٦٠٠٠ مساء المحور الاول من مشاريع التنمية والاعمار في لبنان ً يفتتمه وزيرالبيئة اكرم شعيب وموضوعه أتطبيق مبادئ الادارة المؤسسة العامة لتشجيع الاستثمارات الدكتور يوسف شقير ورئيس مبلس

> لدى وصوله، قص الوزير حراجلي شريط المعرض الذي تشارك فيه ندوً ٥٠٠ شركة من ٦٨ دولة، منها ١١٥ شركة ئبناتية رائدة في مجالات البناء والكمرباء والتكييث وآلانارة والعنلية

وغرَّفةً التَّجَارَةُ وَالْصِئَاعَةَ وَالْزِرَاعَةُ فَي

معرض الفنون الزخرفية "أرت ديكو ٩٧" "الذوق اللبناني في انسجامه والذوق الاوروبي"



افتتح وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنبورة عصر امس معرض الفنون للزخرفية "ارت بيكو ٩٧".

وف**د** نمسوی التقى برى والدريري

قابل امس وفد نمسوى برئاسة رئيس الفرقة الفيديرالية للنمو الاققصائي ليوبوك مانثانر رئيس مجلس اآنواب نبيه بري ورئيس محلس الوزرا⁴ رفيق العريري وعرض محمد سبل تعزيز التعاون بين لبنان سحما

وزار ألوفد غرفة التجارة والصناعة والزراعة في بيروت وجبل لبنان والتقى رئيسها عننان القصار غي حضور عدد مُنْ اعضاء الغرفة ورئيسٌ غرفتيٌ ميدا وطرابلس ورؤساء جمعيات ونُقابات ورجال اعمال،

مشاركون في مؤتمر أسواق رأس المال

أستقبل لمس وزير الدولة للشؤون المالية المدير العَلْمُ ل "بنك الخلْبُحُ الدولي ٌ والردّيس التُنفيذي لمؤس الخليج الاستثمار الدكتور خالد الفايز والامين العام المساعد السابق لمجلس التعاون الخليجي الدكتور عبدالله القويز وعرض معهما التطورات التحويز وعرض معهما التطورات الاقتصَّائيَّة في لبنانَ وجدول اعْمال المؤتمر الثالث لأسواق رأس المال العربية الذي يفتتح اليوم في بيروت. واستقبل ليضا من المشاركين في المؤتمر، وفينا من مُجموعة "بَنكُ الاستثمار والتنمية الكوينية" برئاسة رئيس مجنس أدارة المصرف غازي

الصقعبي للذي أبدى اهتمام المجموعة بالاستثمار في لبنان. واستقبلُ مساًّ في مطار بيروت الدولى وزير المال والأقتصاد الوطئي السعودي أبرهيم العساف يرافقه ساله معمد ابا النيل.

وعلى هامش المعرض، يعقد اليوم

مؤتمر دولى عن"الادارة البيئيّة فيّ

ألبيئية على مستوى السياسة العامةً"

ويشارك فيه رئيس مجلس الانماء

والاعمار المهندس نبيل الجسر ورئيس

ادارة الصندوق الوطني للضمان

الاجتماعي للمكتور ميام ملاطء ويديره

المدير ألعام لشركة الممتنسون

الاستثماريون للشرق الاوسط" ناشرً

مجلة "البينَّةُ والتنميةُ" الممندس نجيبُ

ويعقد محور ثان، الساعة ٦,٠٠

بسبَّه غد الخميس، موضوعه

"التكنولوجيا البديلة وادوات الأدارة

البيئية المطبقة في لبنان ، ويشارك

فيه رئيس مجلس ادارة "سولينير

الدكتور نآمر الشماع ورئيس دائرة

المندسة المدنية والبيئية فى الجامعة

الاميركية في بيروت الدكتور جورج ايوب والباحث في شؤون تلوث البيئة

والضبيج النكتور فريد شعبان ومتير

مركز الاستشعار عن بعد في المجلس الوطني للبدوث العلمية الدكتور محمد



الذي مثله وزير الأشفال العامة الممنَّدس علي حَراجِلي، افتتحت عصر السر الشركة ألدوآلية للمعارض معرض "مشُروع لبنانُ "٩٧" ومو أكبرُ معرض متذصص في قطاع البناه في منطقة النشرق الاوسط، في مركز بيروت المداد في المداد، وحضر الافتتاح الناثبان عمنان عرقجي وميشال فرعون وسفراء الولايات المتحدة والمأتيا وأيطاليا واسبأتيا والبيابان والكويث واندونيسيا ونيباومآسيون من سقارات بريطانيا واليونان والنمسا وفنزويلا والسعودية والممثل المقيم لبرنامج الامم المتحدة الانماء روس ماونين والعميد سالم وهبه ممثلا قائد الجيش وشخصيات ورجال اعسال ومسمن دسون

واحتصاصيون في البناء.

أيطأليا، أسبأنيا، اليونان، بلجيكا، فرنسا، بريطانيا، المانيا، مولندا، الدَّانمارك، أَلْبِرتغال، لسوح، سويسرا، تركيا، كندا، اليابان، تايوان، الولايات المتحدة، اوسترالنا، مالمزَّدا، كوريا الجنوبية، الصين، الكويت، السعوديَّة، الامارات العربية المتحدة، قبرص

ومن لبنان وزارة الاقتصاد والتجارة

(میشال مایغ)

وفي المعرض ٦٨ عنصة توزعتما قطَّاعآت اسأسية منها: مفروَّشات متنوعة للمنازل والحدائق والشرفات، مطابخ عصرية، الوَّاتُ السَّائِدة وزينتماً، اشكال من الاضاءة، لوحات فنية ومنحوتات وادوات زينة، اتريات ، فضيات ونحاسيات،كذلك سجاد واقمشة وخدمات اعلامية من صحف ومجلات دورية.

ويمكن الزائر الاحاطة بكل حاجيات المنزل في جولة واحدة، من لجود السلع اللبنانية والاجنبية. وجاء المُعرض قمَّة في الترتيب والانالَّةُ اذ تظمر اللمسات الفنية في كل

المدعوون الى الافتتاح لم يكونوا كثرآ، وتأخّر وصول راغّى ألاحتفّالُ نصف سَاعة، وقالَ الوَزيرَ السنيورة في كلمته: "يستني ان اكون معكم اليوم في افتداح هُذا العرضُ الذي يعبر عن مدى تصميم لبنان واللبنانيين والمؤسسات اللبنانية عُلى قطع المسافة التي فاتتنا خلال سنوات الدرب الماضية، وعلى أن يعود لبنان مركزاً تجارياً وُخدماتياً في منطقة الشرق الاوسط. هذا انستامه مع الذوق الاوروبي، ويؤكد

ان لبنان عاد بقوة اكبر ليحضر لنَّفسه للَّقرن العادي والعشرين". وبعد قص شريط الافتتاح، جال على المنصات وتوقف في كلُّ منها مستّمعاً الى سروح العارضين. وكان يسأل باستمرار عن مصدر السلع ويشجع على عرض منتوجات ابنائية او منجزة محلياً. وطولب مراراً بتخفيف الضرائب والرسوم فرد بانها من اجل حسابة الصناعة

والمعرض إلذي تنظمه شركتا "برومودير" و"بروموريان"، يستمر للى مساء السبت ١٤ أيار في بيروت مول سن الفيل. ويتصمن سوقأ لبيع اللوحات والأثريات بالمزاد العلتي.

النظام الصحي معيار النظام الاجتماعي



وضع امس وزير الصحة العامة طيمان فرنبية حجر الاساس لمشروع ناء مستشفى الهرمل الحكومي عند مثلث المرمل الشلمان – القّاع -لعمود الاثري على ارض مساحتها ٢٥ الف متر مربع والذي بنذذ على مرحلتين: انشاءات المباتّى ومتطلباتها، وتأمين التجهيزات الطبية وتركيبها. والمهلة المدددة لانجاز المشروع تمانية عُشر شهرا بالتعاون مع مجلس الانماء والاعمار وبتمويل من الصندوق السعودي للتنمية وصندوق اوبيك

المسيئي ووزير الاسكان والتعاونيات محمود آبو حمدان ووزير الدولة غازي سيف الدين والنواب الياس سكاف وابرهيم امين السيد واسماعيل سكرية وعاصم قانصوه وغازي زعيتر وخليل المراوي وعمار الموسوي ومروان فارس وحسين الحاج حسن وابرهيم بيان وفيصل الداود وربيعة كيروز ومحمد علي الميس وجورج قصارجي وهنري شنيد المبطّلة نيأبته ومحافظ البقاع فريد القرم وقائمقام بعلبك محمد آاميس ورئيس مجلس ألائماء والاعمار المهننس نبيل الجسر وراعى أبرشية بعلبك للروم الكاثوليك أمطران كيريللس سليم بسترس والقاضي الدكتور أدمد سفر وطبيب قضاء بعلبك الدكتور مدمد زعيتر وعضو غرفة التجارة والصناعة والزراعة في زحلة والبقاع سعيد اللَّقيس وشخصيات ووفود رسمية وشعبية

وحزبية واجتماعية وميئات طبية. النشيد الوطني اللبناني افتتاحا، وتكلم القائمقام الميس ومما قال: أفرحتنأ والاهالي كبيرة لآننا نستبث خيراً. فالهرمل تُحتاج الى الكثير الكثير من الانماء والاعمار ومشاريع الخدمات لتخفيف العبء عن المواطنين وهذه المبادرة طال انتظارها وكان الناس لا يصدقون أن المشروع بدأ لنجازه لان الدرب التي عصفت ببلينا كانت ميمرة

اتفاق الصحة والضمان لأداره مستشقى بعلبك

بعلبك - "آلنهار": أعلن وزير الصحة العامة سليمان فرنجية التفاقأ بين الوزارة والصندوق الوطني للصمان الاجتماعي على ادارة مستشفى بعابك الحكومي على غرار تجربة مستشفى البترون. وكان الوزير فرنعية زار أمس النائب اسمَّاعيلُ سكَّريةً في منزلَهُ في الْفاكمة – الزيتون في العقاع الشمالي بعد الاحتفال بوضع حجر السأس لمستشفى للمرمل والتقى أطبه وفاعليات صحية لعرض الاوضاع الصحية ومشاريع وزارة الصحة لكل المناطق اللبنانية ولاسيما منها تلك التي هي في خلبة نلى الامتمام مثل بعلىك – العرمل. وحاء الانخاق في هذا الاطار.

ارباح «فرنسبنك» ۲۷٫۱ ملیون دولار

اعلن "فرنسينك" ش.م.ل. في بيان اصدره أمس أنه شقق عام 1991 "نتالج جيدة ومتقدمة وفقا للمعايير المصرفية أرثيسيه المعنمدة دوليا ولنانياء وعزز مركزه كوَاحْد من امم المؤسَّسَاتُ المصرتيةُ العَامِلَة

واوشح أن ودائع الزبائن مقومة بالليرة اللبغانية بلغث في ١٩٩١/١٢/٢١ ٤٠/ ١٨٢٩ مليار ليرة، في مخاصل ١٤٥٦.٧٨ عليلر ليرة في ١٩٩٥/١١/٢١ اي بزيادة ٨٨. دُ؟٪ٌ. وخَافظ المصرف على مرتبته الخابصة بين المصارف العاملة في

وبلعت الفسليفات للعملاء في ١٩٩٦/١٢/٣١ مقومة بالليرة اللبنانية 004.-٧ مليارا في مقابل ٤٥٢.٢٢ مليارا في ١٩٩٥/١٢/٣١، اي بريانة نسبتها ١ أ . ٢٣٪ وحل العصرف على هذا الصعيد في المرتبة السابعة بين المصارف العاملة في

. وُسجلت موحودات المصرت الاحمالية في ١٩٩٦/١٢/٣١ مقومة بالليرة اللبغالية ١٧٤.٦٠ عليار ليرةً تي مقابل ١٧٢٢.٥٢ مليار في ١٩٩٥/١٢/٢١ اي بمتدل نمو نَسْبَتُهُ £2.07٪ واحتل للمصّرف المرتعة للسادسة بين العصارف العاملة في لينان. وخلال المسنتين الماليتين 1990 -1991 واملت الارباح المالية لـ "فرنسينك"

اتباهما التصاعدي، دبلنت مقومة بالليرة البنائية علم ١٩٩٦، ٢٠١٠ عليارا (أي ندو المجادرة مطبون دولار اميركي) حي مقابل ٢٦.٧٨ مليوا (اي نتو ١٦.٧٨ مليون دولار اميركي) عام ١٩٩٥، اي بنسنة نمو زائت عن ٢٥٧ لتكون مرتبته الثالثة بين المصارف في الترياح. ويحتل "فرىسبنك" المرتبة الثانية بير المصارف من حيث شبكته المصرفية الني تضم ٤٠ فرعا في لبلن.

دعم الفوائد المدينة على تسليف القطاعات

على رَغُمُ الصعوباتُ التي قد تُنتح من تنديلُهُ. ودفى ممثلو المصارف الصناعبين على تقديم

دراسات جدوى دهيقة مع طلبات الفروض.

بدعوة من جمعية الصماعيين اللبنائيين لجنمع رؤساء التجمعات والنقابات الصماعية بممثلين لـُ ٱلْمَعَكَ الْلَهَعَالَيَ الْخَرَنْسِي ۗ وَالنَّكُ مِيْبُلُوسَ و"السوسببنية عنرال" وأستوضعوهم سبل تنفيذ قرار حاكم وشرف لبنان رياض توحيق سلامة المتعلق بدعم الخواكد المدينة على التسليفات اقطاعات الصناعة والزراعة والسيادة (بنسبة ٥ في كلائة). وأبدى الداضرون ارتباحهم الى هذا القرار

المسينية والاسلام".



أوزير فرنجيه ومحمد بن عبد الله المقير لدى ازاجة الستار عن اللوحة التذكارية في المرمل

يعلبك – "النمار": السعودي للتنمية محمد بن عبدالله الصقير فعبر عن سروره بالمشاركة في هذا المشروع وتمويله مع ەستشفى سبلين بقرض قيمته ٢٠٠ مليون ريال مما يسلهم في رفع مستوى الخيمات الصحية. "فالأنسان هو هدف التنمية وأداتها ولن يتمكن **لي مجتمع من الاستمرار في عملية** لتنمية آلا انآ كان صحيحا ومعافى (...) لذلك حرص مسؤولونا في المملكة العربية السعودية على دعم القطاع الصحي في لبنان الشقيق فخصصوا نحو آآآ مليون ريال سعودى لدفع قطاع الصحة مما يمثل وتنقدم المضور الرئيس حسين ٢٦ في المئة من مساعدات المملكة

وقال رئيس مجلس ادارة صندوق وبيك للتنمية صلاح العمير في كلمته: الكتملت عناصر هذا المشروع الذي يأتي بعد مستشفى حلبا اللئين شارك ويشارك فيمما صندوق الاوبيك. وفي حزيـران ١٩٩٦ ابرم اتفاق تمويل مستشفى في كسروان – الفتوح الذي سنبدأ العمّل فيه في وقت قريب جدا. فهذه المرافق تمثل حلقات منظمة ومرتبطة لخدمة آلاهالى في تلك المناطقُ والارياف البعيدة عَنَ العاصمة بيروت وهذا النهج نعتبره توجها سليما وصحيحا يستمنف التوازن في المستويات الصحية وصندوق الاوبيك يشعر بالفخر والاعتزاز ليكون طرفا مساهما فى اجمود. وقبل شمر في ٢١ نيسان ۱۹۹۷ ابرم عقد تمویل جزء من تكاليف انشه مراكز فنية وتقنية في

وكان آخر المتكلمين الوزير فرنجية؛ "الكلام في الهرمل يختلف عن كل

فمن هذه آلارض الطيبة، اتطلقوا امس واليوم، وينطلقون غدا، مواطنين مؤمنينَ بَالْدَقَ وَمنضمينَ الى اخوة في الجنوب والبقاع الغربي، يقاومون الاحتلال والعدوان بسلاح الايمان دفاعا عن كرامة لبنان كل لبنان.

وعنَّهما نأتي، لكيّ نضع حجر الساس لبناء المستشفى الدكومي، نجد ان كل حجر في ارض المرملُ مُو حجر اساسي لبثاء وطن الكرامة والمقاومة، أيَّما السادة، حالة لبنائية شاملة، او مكذا يجب ان

انما السلاح المشروع هناك، حتى الانسحاب الكامّل للاحتلالُ الاسرائيلي. وانما الوحدة الوطنية المتينة والإنماء الفعلي في كل الوطن. فالوحدة عمق المقاومة، والسلم الاهلى ضمان الصمودء والانماء الصحى

ركيزةً اساسية لدعم هذا الصمود فيّ معركة الوجود، وكلما تمكنا من انشك مستشفى حكُومي جيد، في هذه المنطقة أو ثلك، وكلما تقسمنا خطوة على طريق العطالة الصحية نرفع سقف المواجهة،

ونعالجة جرحا مُزمّنا في المُناطق الزرانية، وهو: المجرة المستمرة الى الخارج، والنزوح الريغي الى المدن. والعدالة الصحية، لا تتوقف عند المسّتشفيات الحكومية، بلّ تشمل طبيعة التلاقة بين وزارة الصحة العامة والمستشفيات الخاصة، اعا لحمذه

المستشفيات من دور فاعل. وليس جديدا القول أننا نواجه ارتفَّامًا مَّتْزَايِدًا لِتَكَالَيْفُ الْكَثْيِرِ مِن العمليات الجراحية، ومنما مثالًا عمليات القلب المفتوح، وقد بات مــن الــضــروري الــنــوتــل مــع المستشفيات الى اتفاق يؤدي الى خفض التكاليف. واذا تعذر ذلك، فان الدل هو في حصر التعاقد مع عدد معدود من المستشفيات،

آخذين في الاعتبار حقوق المريض وحاجات المناطق. وان الصمود الصحى يستدعى اعتماد نمج واقعي، منَّ أجل أتاحةً فرص متكافئة للجميع، في الاستشفاء والدوّاء وفي الرعاية وّالوقأية.

ولا يجوز ابدا، ان تدفع المناطق البعيدة عن العاصمة والمدن الرئيسية. ضريبة الدرمان الصدي والاجتماعي، نتيجة المسافة الجغرافية. الدرمان علة العلل، ومصدر الخلل، وهو الضّصم الاكيب للصمود

والاستقرار. ان تأمين الدوا للفقراء مقاومة. وأن توفير الاستشفاء من دون تمييز او مساومة، هو ايضا مقاومة. فالنظام الصحي، هو المعيار للنظام الاجتماعي للعام، وهو المقباس للعدالة

واتني، في هذه المناسبة، اوجه الامتنان مرة جديدة الى المملكة العربية السعودية لمبادرتما الصحية من خلال المندوق السعودي للتنمية، كما أوجه الشكر الى صندوق الاوبيك لدعم مشروع المستشفى. نُجْبِعِ أُلْيِومِ حجر الاساس، في ارض منفتحة على كل الوطن، برحابة

البسمل والمدى، في ارض تنبت المدافعين والمقاومين. وان الاستشفاء، حق بنيمي لكل مواطن، وخصوصا لأهل الوفاء. وفي النتام يندني الكلام، امام النُّيِّنَ بِـقَاوِمُونِ اسْرائيل، عدو

وبعد وضع حجر الاساس وازاخة الستنار عن لوحة تذكارية، أقام النائب عُاصمٌ قأنصوه مأدبةً عَدا ٌ في مزرعته المجاورة للمكان،

تمويل التجارة العربية في غرفة بيروت المناعي: ٥٠ مليون دولار للاقتصاد اللبناني



برنامج تمويل التجارة العربية كان

وضوع ندوة نظمتما بعد ظهر أمس

غرَّفة ٱلنَّجارة والصناعة والزراعة في

بيروت وجبل لبنان مع رئيس صندوق

النقد العربي الدكتور جاسم المناعي

بصفته رئيساً تنفينيا للبرنامح، الى

رئيس الغرفة عدنان القصار والنائب

ألاول لداكم مصرف لبنان النكتور ناصر

السعيدي، في حضور رئيس غرفةً

صيدا والجنوب محمد الزعتري ورئيس

حمية المناعبين السائيين جاك مراف

بُيْرُوتُ نَدِيْب مِيقَاتَى وَجَمَّع مُن

واستهل القصار الندوة وقال "(...)

! تُسعنا الا ابداء الارتباح الي

السياسات الاقتصادية التي بدأت

تسلك مسلكا تدريربا لتسهيل

انسياب التجارة العربية، وتعزيز

التبادل التجاري العربي. ولا نغالي

بالقول أن الدولُّ العربيَّة مُجتمعةً، حكومات وقطاعاً ذاصاً، مطالبة بمزيد

من الإجراءات والتدابير لتنمية التجارة

العربية البينية، ويفترض ألا يحول

حاثل دون تحقيق نلك على النحو

الامثل. فالسوق الأستملاكية العربية،

من الاتساع بما يستوعب الكثير من

السلع على اختلافها، وليس من سبب

أو مسوغ ان تبقى تلك السوق مشرعة

فقط امام الانتاج غير العربي، وتضغط

على موازين المدفوعات وتنهمش

الاقتصادات الصربية وقاعدتها

الانتادية سين تتحول اقتصادات

مستملكةٍ فقط من غير أن تقيم وزناً

حقيقياً لشروط النَّمُو الاقتصابي

والاجتماعي الذي يتسم بالثباث

والاستقرار، والذي يشكل في مصلحته

الوطنية حائط ألدعم المتين للقرار

لقد جاً؛ تأسيس برنامج نوويل

التجارة العربية كمشروع مهم جدأ الى

جانب مؤسسات أذرى قائمة وأط

عُلْتُمة، كُي نبدأ بتعزيزٌ قَدراتنا الانتَّاجيةٌ

والتصعيرية والتجارية ببن الدول

ألعربية. وكانت تجربة برنامج تمويل

التجارة العربية، مثلًا التصميم والأرانة

الصلبة على اجتياز الخلافات العربية

كونما بدأت عام ١٩٩١، وآثار حرب الخليج في أوج تفاعلها، وهذاً أمر يبعّث

علىّ ٱلتقتَّبر ُ وَالاعجاب، ويحب ان يـفابل

بتصميم وإرادة مناتلين من القطاع

الخلص العربي، لتحقيق الاهداف التي

أطلق من أُجلُّها البرنامجَ، والافادة منهَ

وتطويره أما فبه المصلحة الاقتصلابية

العربيَّةَ المشتركة، وضعنها مصلحة لبنان

وأعتقد أن مرونة القطاع المصرفي

في لبنان، حيثُ تُقوم المصَّارف بدورًّ

الوكالة الوطنية لبرنامج تمويل النجارة

العُربية، من شأتما أن توفر مزيداً من

الحوافر للمصدر والمستورد اللبغاني

وكذلك العربي، لتتزيز التجارة العربية

بين لبنان والدول العربية وبالعكس.

ومن باب أولى أن يستفيد لبنان من

حصته التمويلية في البرنامج على النحو

ثم تدبث المناعي عَن البرنامج: "في

التعالم العربي عائت التجارة وظلت

معزولة ولم تتَّح لها الغرصة للتوسع،

وثلثاً التجارة العربية منحصران بين العالم

للعربي والنول الصناعية وهي تحتاج الى

تنوع اكتر في تعاملُماً مع الشركة

التجاريين، والتجارة العربية البينية لا

تـزال متـواضعة ومن نمت أخيراً في

حدود ثمانية في الدنة ومعوفاتها تُتمثلُ

في صيق التَّاعدَّة الانتاجيَّة، النقل وضعف البنية الاسلمية".

وأوضح أن ميزات البرنامح تتمثل

في التختمس وأعطاء الاممية للتجارة

الخارجية وكلفة التمويل على اساس

تفطية التكاليف وتبني سياسة ميسرة للكثير من المصارف التي تعمل معه مدة ستة أشمر على اساس سعر

وزير الدولة للصناعة

وجمعية الصناعيين

المناعيين الاسانيين برئاسة رئيسها جاك

صراف، وعرض له تتالح ريارته لكوريا

التنوبية وبدث عقه في شؤون تهم القطاع

عشية ادعفاد معنس النواب لاقرأر مشروع

بحث في قروض

للنساء العاملات

استقبل أعس وزير الشؤدن الاجتماعية أيوب حميد وقت الننك الدولى الذي يزور

ليهم حميد وقت عملت المدوس اللي برور لُبنان برناسة عنبرة تسم القطاع الناص لمنطقة الشارة الاوسط وشمال افريقيا الحكتورة بعبد شايق، وبنت معد في سبل مساعدة النساء انعاملات في لنفان على

الدصول على قروض شخصيةً معقبرة في بيروت أو خارجها للقبلم بمشاريعمن الخاصة.

تشدد في معاينة

السيارات العمومية

وحّه المدير العام الداخلية عطائله غشام تعميماً الى محلة تسميل السيارات والأليات طلب تيه النشدد في الكشف على سيارات

العيلنة العدومية، بعنها تعين نقيجة الاستقصافات ان قسماً من اصحاب منه

السيارات يقهرت من تخديمها الى المعاينة

الميكاليكية، الامرّ الذي يقرضُ سلامة

فلتون لنشاه وزارة للصناعة.

التقى امس وزبر الدولة لشؤون الصناعة

والأقتصاد اللبناني.

المطلوب (...)".

السياسي والسيادة والاستقلال (...)

الشَّخْصِيات الاقتصادية ورجال الاعمال.

ورئيس جمعية تجار بيروت نديم عاص ورئيسَ اللَّجنة التَّقتَصَادِية في عَرفةٌ

"ليبور" للفائدة زائد الثمن وتصيد فترآت تصل لاى خمس سنوات للمصارف الوكلاء للبرنامج، علماً ان طلب المصرف يلبى في غَضون ٤٨ ساعة، وأضاف "أن نشاطُ البرنامُج لا يقتصر على توفير التمويل بل يشمل وضع شبكة معلومات التجارة العربية، فُمشَّكلتنا هي في نقص المعلومات في العالم العربي، وصار للبرنامج صفحة على شبكة الانترنت".

وعن علاقة لبنان بالبرنامج قال: "صار عندنا ثمانية مصارف كوكآلات وطنية هي: بنك الاعتماد اللبنائي، فرنسبنك، بيبلوس، لبنان والممتَّجر، سرادار، بيروت، اللبناني الفرنسي وعودة. ومن خُلُالٌ منه العلِّقة المُتنامَيةُ وَفَقنا َ فَي تأمين ٥٠ مليون دولار الاقتصاد الليناتي من خُلَال البنوكَ، والبرنامج على استعداد لتوقير لموال لكثر من رأس ماله البالغ ٥٠٠ مُليونُ دولارُ أميركي، ونحن على أتم الاستعداد للنظر في الطلبات البنيئة بجنية والمساعنة قي جمونكم لاعادة الاعمار"

وأخيراً تحدث الدكتور السعيدي: "ان عجز الميزان التجاري في لبنان هو من أعلى المستويات في العالم وخصوصاً في العالم التربي، علماً أن لدينا القدرة على التصدير أكثر، ويهمنا كثيراً خفض العجز". ولاحظ لن "٥٥ في المئة من مستورداتنا من الانحاد الاوروبي و٥٠ في المئة من صلاراتنا الى الدول العربية، ومن عنا أهمية تمويل البرنامج للبنان، فرؤوس الاموال التي تبدخل وتنعش

اً: قَتَصَاد مُفَيِّدةً وَعَلَى الْمُصَارِفُ الاستفادة منها مستقبلاً". وحض المصارف علي الاستفادة من تسميلات البرنامح الذى يؤمن كلفة تعويل مخفوضة مقارنة بفوائد السوق اللبنانية، وفترات التمويل طويلة، ونكر أن الاستفادة من البرنامج ضئيلة حتى الآن و"آنا نتمنى على لكبر عدد من المُعارفُ المشاركة في البرناءة برأس ماله وتسميلاته". ثمّ كأن نقاش بين المناعي

الزغبي في مكتب منظمة العمل الدولية والدجاني يؤكد عدم تدخلها في الصراعات عقد أمس أجتماع في المكتب الاقليمي لننظّمة العمّل الّدولية ضم المديـر الاقليمي الدكتور شكري الدجاني ومسؤول الانشطة العمالية للمنظّمة في بيروت وليد حمدان ورئيس الاتدأد العمالي العلم غنيم

الأول من السنة، وسجل في نيسان الماضي ٢٨٤ مليار ليرة لبنانية نسبتما ٢٠٠٢ في المئةُ، فَي مقابِل تقدير

للعجز العام لا يتخطى نسبة ٢٧ في

وبلغ العجز التراكمي في الثلث الاول

والى أن يُصدر تبرير لهذه الزيادة،

يبدو أن خدمة الدين ألفام تفوق العجز للناتج من النفقات العامة والمعروف

بالعبَّجز الَّامِلي، او هي توازي تيقريبها

الواردات العامَّة، بُديثُ صار في الامكان القُول لن ما تبيه الفزينة من واردات

يكلاً لا يقطي سُوى خنَّمَة الدينَّ لَعُلم. ففي الاشمر الاربعة الاولى من

المئة من النفقّات العامة، وهي نسبةً اعلى من غيرها في السنوات َالسَّابقة.

المئة من النفقات العامة.

الزعبي والابين العام أللاتعاد سعد الدين دميدي صفر وامين سر الشؤون وتنخلل الأجتماع عرض للوضع للنقابي في لبنان في عُوَّ انتخابات ٢٤

واكد الدجانى أن مكتب منظمة العمل الدولية في بيروت يتعاطى مع الدركة العمالية اللبناتية من مسافاً مرــــ واحدة ولا تتدخل المنظمة تالياً في الصراعات الداخلية للحركة النقابية. وتمنى على قيادة الاتحاد بنل الجمد لاعادة جدع الشمل النقابي.

من جمَّه اخرى، اتمل الزغبي برئيس نقابة المستشفيات الدكتور فرزي عضيمي واثار معه موضوع فوزي عضيمي واثار معه موضوع استمرار بعض المستشفيات في رفض استقبالها اآمرضى المضمونين خلافأ للاتفاقات المتوقعة بين منده المستشفيات وادارة الصندوق ألوطني للخمان الاجتماعي. وشدد على ضرورة معالجة منا الموضّوع لانه ينعكس على مصالح العمال المضمونين والشعب اللبناني. ووعد النقبب عضيمي بمعالجة

في المقابل، أعلن الرئيس السابق للاتماد الياس ابو رزق انه دعا هيئة المكتب الى الإجتماع للساعة الحادية عشرة قبل ظهر البوم في مقر اتحاد نقابات سائقي للسيارات العمومية للنقل البري في وطي المصيطبة.

منع الاتداد المدعى عليه من الفيام بأية اعمال تصرفيَّة او لجرآات تَتَنَاوَلَ أمواله وموجوداته . وفي الثانية تصبيد "مُوعـدُ قُريبُ للنَظُرُ في النشوى الداهرة وتخصيصه للمرافعة" نظراً الى لممية القضية.

معرض جنيف للسياحة المتخصصة

عاد المدير العام للسياحة محمد عاد المدير العنام المتحدد المسلمات المسلمات من جنيف الدولي للبنان الى معرض جنيف الدولي للسياحة المتخصصة، ورافقه رئيس مصلحة الانماء السياحي جورج كرم.

صرف موظفي "اللبناني – الباكستاني"

تبلغ احس الموظفون المصروفون من الذَّدمة من "البنك اللبناني الباكستاني" الذي توقف عن العمل، الحكم الذي اصدرته في قضيتهم محكمة البداية الثالثة في جبل لبنان والقاضي بصرفهم نهائياً من الخدمة.

Services S.A

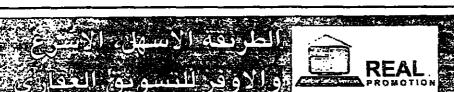
TLX: 212555 - PHONE: 01 - 4291600

PIRAEUS REGULAR CONTAINER LINES

WEEKLY SAILINGS from • RAVENNA • PIRAEUS • LIMASSOL • BARCELONA • VALENCIA • CASTELLON • TOULON / FRANCE • SALERNO

BEIRUT - TRIPOLI

GENERAL AGENT FOR LEBANON Seamen International Co. s.a.r.l. Dora City 3 bldg - Dora Beirut Phone:01/883579/80-888558-885578 - Fax: 01/883578 - Tla: 42463 Tripoli - Phone: 06/601648



لكي تشتري أو تبيع بناءً أو أرضاً في لبنان، تواجهك عادةً صعوبة الاتصال بالعدد الاكبر من المهتمين لمعرفة عروضهم أو طلباتهم.

هذه الصعوبة ستصبح من الماضي بفضل نظام تبايل المعلومات العقارية الذي تطلقه الشركة اللينانية للتسويق والترويج العقاري ش.م.م. (REAL Promotion). إنه بنك من المعلومات العقارية نضعه في تصوف الراغبين بشراء عقار أو بيعه، أو التوسط لإنمام العمليتين.

نظام التسويق والترويج العقاري وصل الى لبنان وهو يطبق بنجاح في الولايات المتحدة الأميركيّة، كندا وأستراليا. إنه عبارة عن إختزان للمعلّومات العقارية في نظام كمبيوتر. تتجدد المعلومات وتتسع كلُّما سجل الراغبون في البيع عروضاً جديدة. يمكن الاطلاع على هذه المعلومات بالحضور الى مكاتبنا ف لبنان أو عبر شبكة الـ INTERNET للمقيمين خارج لبنان.

تدعو انيوم الشركة اللبنانية للتسويق والترويج العقاري جميع الراغبين ببيع عقاراتهم للاستفادة من هذا النظام المتطور وذلك من خلال تسجيل عقاراتهم لدى الشركة.

يتضمن الملف العقاري المعلومات التالية: ١ - نسخة عن خريطة العقار (ارضاً أو بناءً)، تُظهر العقار ضمن دائرة

٢ - صور داخلية و خارجية للعقار ومحيطه. ٣ - لائمة بمواصفات البناء المعروض للبيع (المسلحة، عدد الغرف.التقسيم الداخلي، الخ...) أو الارض مع منطقتها ومساحتها. أسم ورقم هاتف مالك العقار أو المسؤول عنه.

وغريد من التسهيلات، تزودكم الشركة اللبنانية للتسويق والترويج الحقاري بلائحة أسماء وعناوين المهندسين الذين يمكن إستشارتهم، بالإضافة الى لائحة وعناوين المصارف التي تؤمَّن القروض العقارية والسكنية.

غزيد من المعلومات، الرجاء الإتصال بالتعركة على الأرقام التالية: ٢/٢ ٢٦١٥ (١٠) - ١٤٢٠٥٢ (١٠) (٢٠) على الأرقام التالية: ٢/٢٠١٥ (٢٠) أو زيارة مكاتبنا في سن القبل. مستديرة الحابك. سنتي Confidence.



جديدة استداء من العزل

الحراري وحتى أنظمة الامداد

بالأدوية عبر الجلد ويعتبر

أدواردو بييروزي تائب رئيس

شركة "ثرى أم" لأوريا والشرق

الأوسط أن: "الاهتمام بالزيون

وارضائنه جبوهنر سيناسة

الشركة." وأقل ما يقوم به

الايسداع هنو الصنمينم والروح علي حد سواء، ومقه تستمد "ثري أم" القوة التي تجعلها في مقدمة الشركات الشجارية في سائر أنصاء التحالم. فمشذ تنأسيسها، اعتمدت الشركية "الإبداع" أساسيأ لنتاجها العملىء ومحركأ لنموها المتواصل والمربح، حيث تحوّلت الأفكار الجديدة، سواء اكانت تلك المتداولة مع الزيائن أم فيما

هفي شركة آثري أم أختن ملزمون بإرضاء زيانننا بالنوعية والقبمة المحالية وتزويد المستثمرين بمردودية مرتفعة من خلال تحقيق نمو نات نبوعيــة عــالــيــة، ونلك باحرام بيئتنا الاجتماعية والجغرافية والسعي لبنط سركتنا موضع نخر واعتزاز موظنيها.

ل نه ديريسوس رئيس مجلس الانارة ورنيس الجهاز التنفيذي.

بين الزملاء في العمل، الي خدمات صناعية وتجارية وصحية ومنتجات إستهلاكية يتم بيعها في حوالي مئتي

ان استراتيجيات السوق واحتياجات الزبانن تتطلب ابتكار وانتاج منتجات

عندما افتتحت شركة ثرى

ام مكاتبها في لبنان في شهر

ايلول ۱۹۹۵، شعرت وكأنها

عادت الى دارها. فالمكتب

الاقليمي لشركة ثري ام

الخاص بمنطقة الشرق الأوسط

كان قد استقر في بيروت لغترة

٢٠ سنة تقريبا الاانه منذ

اندلاع الحرب الأهلية عام

۱۹۷۵، افتتحت ادارة شركة

تري ام مكاتب لها في كل من

دبى والرياض وعمان ويغداد

وطهران. وكان حرص شركة

ثري ام على امن موظفيها

المستقرين في بيروت والبالغ

عددهم ٢١٥ موظفا العامل

الرئيسى الذي دفعها للقيام

بهذه التحركات بالاضافة الى

مواصلة العمل التجاري. ففي

عسام ۱۹۸۶ أوقسفت تسرى ام

عملياتها التجارية في جميع

البياسدان المذكبورة اعبلاه

أكدت ثدي ام التزاماتها

بتوسيع وجودها في الشرق

الأوسط باغتشاح مكاتب

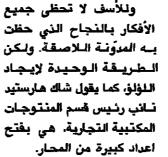
جنيدة في مصبر ولبنسان.

وفي السسنسوات الأخيرة.

باستثناء دبي والرياض.

بانجاه الإبداع التكنولوجي، موظفو المبيعات في شركة ترى أم" هـ و البقاء على إتصال مستمر بالزبائن والاستمام اليهم بكل انتباه ليس لتلبية احتياجاتهم فحسب، بـل ايضاً لـلـبــدث معهم في جميع المشاكل التي تعترضهم ثم إحالتها الى مسوظسفسى "تُسرى أم". لحير الوجود المختصين بالتطوير. ومن تومن مواد الري أم امعدة للكشط عملاً منعما متفوقا للمنتجان المعدنية كعصي خلال هذه العلاقة المشتركة

ورق لاصلق كانت الأدارة في التنفيذي لشركة "ثري أم": "أن البداية تتوقع لها قليلاً من أهم المنتجات بالنسبة له النجاح في الأسواق. إلا ان هبذه المدونسة الصسفسراء الصبغيرة ذاتية الالتصاق حظت بنجاح باهر وأمبحت وكجرء من مسيرتها أكثر منتجات ثرى أم شهرة

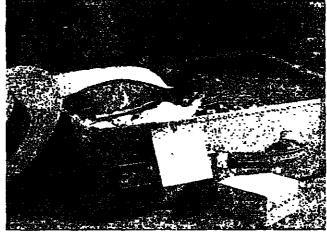


في سائر أنجاء العالم.

وتشجع شركة ثرى أم بشكل كبير موظفيها العاملين لديها على تبادل المعلومات والأفكار المبتكرة والتعاون



هى المنتجات التي يحتاجها الزيانن ولكن لا يستطيعون تبرير احتياجهم لها".



تقدم "تري ام" نعامة الناس المساعدة للقيام بأعمالهم التجارية وذلك بتزويدهم بعايزيدعن ٢٠٠٠ساعة مكتبية

عن طريق المنتجات التي يتم المتواصل للمعلومات بين تطويرها خلال السنوان الأربع السابقة. وللوصول الى مختلف أقسام البحوث والانتاج هذا الهدف، انفقت شركة ثري والنسويق، استطاعت ثرى أم اكتساب احدى أهبم نبقياط أم عبلسي اعتمتال البيحث البقوة لديها: قدرتها على والتطوير ما يعادل بليون التوقيق بطرق متطورة بين دولار خلال السنوات الأربعة الماضية وهذا المبلغ يعادل تقنياتها المتعددة وذلك للاستمرار في تدفق منتجاتها ٧٪ من اجمالي المبيعات السنوية. ويجعل معدل الاستخمار هذا من الشركة قادرة على التقوق واستباق أهم منافسيها

فيما بينهم فمن خلال التبادل

ثودي منتجات ثري أم اللعناية الصحية

دوراً رئيسياً في معالجة العرضى في العستثنيات

ويقول ويليام إي. كوين

نانب الرئيس لقسم الأبحاث

والتطوير: "أنى أعتقد بأننا

أحسن من أي شركة أخري

فيما يتعلق بتحقيق التشابك

استخصصة بالمواصلات اكبرباثية

واكتسبت ثرى ام شهرة

بكونها قادرة اينما وجدت

على الاندماج بشكل جيد مع

حياة المواطنين. ولا شك بأن

غاية الشركة هي التعامل

بالتجارة وبيع المنتجات، إلا

أن مبدأها الأساسي يرتكز اولا

على معرفة ما تحتاجه

الزبائن وما يحتاجه المجتمع

في الواقع. ففي لبنان، تبرعت

شركة ترى ام بمبلغ ٥٠ الف

دولار لنعبهند بيروت الندولي

(انترنشيونال كولج اوف

ببروت) وساهمت بشقديم

منتجات عاكسة للضوء عالية

الكثافة ومزودة بمواد ماسية

، وذلك لدعم جهود الحكومة

الساعية لتحسين امن حركة

ولايسزال التركيىز على

الزبون والحصول على رضاه

يشكل جوهر المفهوم الذي

تؤمن به شركة ثري ام. كما

ان الموظف ملتزم بتقييم

منتجات ثري ام من خلال

والصناعة والسيارات والاستبلاك

واللوازم الطبية والمكتبية.

بين تقنياتنا ومواردنا".

ويسقسول رئسيس الجهساز التنفيذي للشركة السيد دزى ديــزيموني: "نــحــن نــطـور منتجات جديدة بسرعةٍ لم يسبق أن توصلنا الى مثلها في تاريخ شركة ثري أم، كما طورنا برامج تقنية جبيدة ستسمح لثرى أم بمواصلة

وتسمح هذه البرامج الجديدة بانتاج تشكيلة من المنشجيات ابتداءاً بسالمواد اللاصقة وغير المنسوجة الي الإختصاصات الكيمانية وادوات السنسخ الصبغيرة. وتتميز هذه البرامج بأهمية بالغة تجعلها قادرة على ولتتعايش مع اسمها تأمين منتجات متعددة الثاني الإبداع"، الزمت شركة ومختلفة لمجموعة واسعة ثرى أم نفسها بتحقيق كل من الأسواق المتنوعة. ففي سنة ٣٠٪ من حجم مبيعاتها الواقع استخدمت ثري أم

الحقاظ على الصلة المباشرة

والحوار المتسواصسل مسع

السزيسائسن. ولا يسكستسفسي

المسؤولون عن التسويق لدى

شركة تري لم ببيع المنتجات

فقط انما هم مكلفون بتلبية

أحتيماجات الزيائن غير

النظناهرة ثبم الشجوء الى

الامكانيات والوسائل

المنتشرة في سائس انحاء

العالم وروح الابتكار الذي

تقمير ب شركة ثري ام

لاستنقاح وايجاد الحلول التي

تغي بهذه الاحتياجات، مما

يساعد على خلق المشاعر

الودية ويسمح باتمام العمل

التجاري الأمثل في الوقت

شركة ثري أم الخليج اليحدودة

الطابق السادس، بلوك 4.

الهاتف: ۸۸ ۱۳ ۲۲ ۱۳۹

فاكس: ۴۹ ۹۹ ۱ ۹۹۱

ص. پـ ۱۹۳۵–۱۹۳

ييروت، لبناز

شارع الحمراء، ساحة الحمراء،

برامجها التقنية لخلق أسواق

جديدة ومتكاملة و/أو لتغيير

أسس ووسائل المنافسة في

والأبحاث، والانصالات مع

العملاء التجاريين. لقد شكلت

هذه الشبكة العنكبوتية من

الحدمات وسيلة اضافية

للزبائن تمكنهم من الاطلاع

المبيعات

الإيرادات

المبيعات الإجمالية (١٩٩٦):

الإيرادات الصافية (١٩٩٦):

(١٠٠٧٪ من فيمة المبيعات)

حصص الأرباح

(المدغوعة كل فصل منذ ١٩١٦)

حصة السهم السنوية المسجلة لعام ١٩٩٥؛

لعام ١٩٩٥ (٦.٧ ٪ من قيمة المبيعات):

المجموع للسنوات الحمس الماضية:

الانفاق على الأبحاث والنطوير

وضعت منتجات "ثري أم" الشاعمة بعراقية هركة السير مواصفات عالمية جنيدة لتحسين عامل الأمان في حركة السير.

منتجات وخدمات الشركة عن طريق الاتصال بعنوان ثري أم إنوفييشن في شبكة إنترنيت: Innovation@mmm.com

الأسواق الموجودة. ان التزام "ثرى أم" بتبادل التقنيات لكي وفى الوقت الحاضر، ولكى تصييح أفضل المزوديين في تصبح اكثر الشركات ابداعاً الأسواق التي تتعامل معها. في العالم جعلها الرائد في نسج العنكبون في سائر تواصل شركة ثرى أم سعيها انحاء العالم، حيث يستعمل للمحافظة على القوة التي تتميز بها كشركة متقيدة ما يقارب ٧٠٠٠ موظفاً لدى تسري أم في جسميع أرجاء بالتقنية والإبداع وتطوير المعمورة شبكة إنترنين المنتجات الجديدة. للتطوير المشترك للمنتجات

على أحدث المعلومات عن Innovation

١٤٢٣٦ مليون دولار

٧٥٨١ مليون دولار

۱.۹۲ نولار

۹۶۲ ملیون دولار

۲۵۲ ملیون دولار

3M بالأرقسام

المبيعات الدولية خارج الولايات المتحدة الامريكية (١٩٩٦):

3M ... في لبنــان

فالمكتب في لبنان مسؤول لبنان وتطوير البنية الأساسية ولا يزال فرع ثري ام في لبنان لهذا البلد وتحسين مستوى يعمل بكل همة ونشاط على عن بيع وتسويق منتجات تري ام في لبنان وسورية زيادة عدد الموظفين وتدريبهم حياة جميع المقيمين فيه. وخالال العام الماضي، ارتكزت والأردن وكذلك في فلسطين وتأهيلهم وتوزيعهم على كافة مبيعات ثرى ام الرئيسية في الأقسام. فالتقليد الذي تتبعه والعراق وايران عندما يصبح السوق اللبنانية على منتجات ثري ام دائما اينما عملت، يرتكز التعامل التجاري مع هذه على تكوين فريق مطى من البسلدان الأخيرة ممكنساً. طب الأسنان، وعناية المنزل، ويوضح السيد حنا صوان، الموظفين القادرين على تفهم الاحتياجات الخاصة بمنطقتهم، المديير المسؤول لفرع شركة ولم يستثيني لبنان من ذلك. تري ام الخليج المحدودة في وانطلاقا من اعتقاد شركتنا لبسان تسعلم من خلال تجربتنا بأنه متى كنا بأن الوجود المطلي يساعد على نموها قمنا ويسرعة موجودين محليا نصبح أقرب بانشاء مكتب تمثيلي في الى موزعينا وزبائننا بحيث يمكننا ان نتعرف على عسان - الاردن، واستدنا احتياجاتهم ونقدر على ادارته الى احد كوادر ترى ام المتمرسين على ان تبدأ تلبيتها في وقت أقصر" فالمدير المسؤول السيد حنا اعماله اعتبارا من ١ كانون مسوان، وهو احد المتمرسين الثاني ١٩٩٧". الذي امضى ٢٣ عـاسـا لـدى ونظرا الى ان تشكيلة منتجاتها تعتبر من اكثر سركة تري ام، سبق ان عمل تشكيلات الشركات المتعددة في غريق تري ام غي لبنان قبل انتقال الشركة الى دبي،

الجنسيات تنوعا وانتشارا في العالم، توجد شركة ثري ام في موضع يـؤهـلـهـا أكثر مـن غيرها لتقديم تشكيلة واسعة من المنتجات التي من شأنها ان تساعد في اعبادة اعميار

وعناية الجروح، وكذلك لوازم

مراقبة حركة السير. وكانت تقنية "سكوتش برينت" (الورق البلاميق) منتشرة بشكل واسع من خلال صور المرشحين على المقاعد

النيابية الملصقة في سائر انحاء البلد. كما تم تسويق منتجات أخرى للأقسام

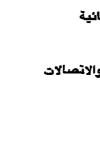
سوز مُنعَمة "شرى أم" الانتصالات منشكيات واسعة مر معتجات الوصل والمعتجات المنعمة

نظرة عاجلة الى 3M

الفطاع الصناعي والاستهلاكي

- مجموعة أسواق السيارات والمواد الكيمائية مجموعة الأسواق الاستهلاكية
- . مجموعة أسواق التجهيزات الكهربانية والاتصالات
 - . مجموعة الأسواق الصناعية
 - مجموعة أسواق الأدوات المكتبية

- مجموعة أسواق المعدات الطبية . مجموعة أسواق المواد الصيدلانية وطب الأسنان والعناية الشخصية
 - مجموعة أسواق السير وأمان الأشخاص.





المستخدمون

عبد المستخدمين الإجمالي كما هو في ١٢/٣١/١٩٩٥: ٧٤٢٨٩ شخصاً

نقاط القوة التي تتميز بها الشركة

- . مرتبة راندة في الأسواق العالمية حبث تأتي في مقدمة المنتجين بالنسبة لمعظم المنتجان التي تصنعها
 - ، قاعدة تقنية متينة: ما يزيد عن ؟؟ برنامج تقني
- ، تعدد جيَّد لمجالات الاختصاص والعمل التجاري ، الوجود في سائر انحاء العالم: متواجدة في أكثر من ٦٠ بلداً
 - . تصنيع فعال وتوزيع واسع الانتشار
- مكانة مالية متينة: تقمنع بأعلى درجات النصنيف من حيث الإمكانيات المالية.



وها هو يعود الإن الى لبنان

اليفتتح من جديد مكتب تري

أم في وطنه الأم. وخلال سنة

ونصف فقط. تضاعف عدد

الموظفين اربع مرات تقريبا



الجنيه الفرنك الاسترليني الفرنسي

الكوات الدواق القطع والاسوم والمعادن

سجل الدواتر التميركي تراجعا طفيفا في سوق القطع في بروت نتيجة خفض ممرق الجنان العد التدني لماش تدخله مشتريا أياه من ١٥٢٨،٠٠ أيرة، مع ابقاله الحد الاعلى البيعه من دون تشهير على ١٥٤٧،٥٠ ليرة، ليوة، مع ابقاله ليوة، بسعر وسطي معلن ١٥٤٢،٥٠ ليرة في مقابل 10٤٠،٥٥ ليرة مقابل الرق ملاء السعوع. الا أن الدولر كان متداولا في العمليات المصرفية دون هذا السعر المعلن وعند الحد الاعن لماش تدخل مصرف لبنان، أي بها سن ١٥٢٠،٧٥ (١٥٢٧.٧٥ الدة، نظا الا

لبنان، أي بما بين ٥٥، ١٥٣٧ و١٩٣٧ كيرة، نظرا ألى وفرة العرش. وقدرت مصادر متداولي القطع حجم السوق امس بندو عشرة ملايين دولار كان نصفها من نصيب المصرف للمركزي شراه بـ ١٥٢٧،٥٠ البرك

اشتداد الفغوط في الخارج

في الذارج، شغط قين الياباني على الدوار طوال يوم س، في اسواق فيم عليها القاق في انتظار ما سيسفر عنه اجتماع مينة السوق المفتوحة التابعة الاحتياط الفيديرالي في ساعة متقدمة من الليل. وفيها تباينت التوقعات للمنحى الذي ستتخذه معدلات الفائدة الاميركية في هذه الفترة، طفت على الاسواق لمتعالات رفع معدلات الفائدة الياباتية دعما للين ازاء الدوار، ولا سيما بعد الموقف الذي اتخذه وزير الخزانة الامبركي روبرت روبن تعليقا على الفائض الكبير الذي سجله الميزان التجاري الياباني الشهر الماضي (نحو ٧,٢٢ مليارات دُولار منها ٧٠٠٤ مليارات دولار مع الواتيات

المنددة) وُحَنر فيه من استبرار هذا الوقع مُستَقبَّد. ولم يكن لتطمينات وزير العال اليابالي هيروش ميتسوزوكا لى أن هذا الفائض التجاري سيكون موأتنا، أي تأثير على الاسوال التي مضت في شرة الين تعسبا لرفع معدكُتُ الفَاكَدةَ عَلَيْهُ بعد َّتَقَارِيرِ نَشَرَّتَ لَمُس مَفَّادَهَا لَنَ الْمُزَّبِّ الديموقراطي الدر الداكم في الواجان يدرس اصدار توصية الى رئيس الوزرة ريوتارو ماشيموتو برفع سعر الحسم.

Ę.

SE Inna Ciul

- سني ٿي

1.4 دولار

٠٠، منيوز ^{ـولار}

- و-: منبوز -وناز

€

S Executive

الدولار تراجع ربع ليرة في بيروت المنطن بالت والمنطن بالت والمنطن بالت

ترغب في دولار ضعيف لزاه الين من دون الافصاح عن ذلك أمواجمة الفائض التجاري اليابلقي، ومذا الامر لا يمكن تحقيقه الا بجعل الفارق يضيق بين معدلات الفائدة الميركية الإ بجيل محرق يصيح بين مصحت مصيد مميرصد والبائية لمصلحة الين. وفي هذا الاطار، جاء تصريح الكبيرة الفبراء الاقتصاديين في البيت البيض جانيت يلين أن لا دلائل على وجود خطوط تصفيه في الولايات المتحدة ليرجح بقة معدلات الفلامة الميركية من دون تغيير في هذه المرحلة، بينما تتزايد لدتمالات رفعها في اليليان، ما استدع عمليات مضاربة حلدة على مبوط الدولار الذي كسر نزولا تعليمات مصروب حديده على مبوط عدوور عدي حسر دروه لديدًا عتبة الله ١٢٠٠٠ ان بن، الابر الذي اضعفه ازاء العملات الرئيسية الاخرى حتى بعدما استعاد بعض خصلاره تسببا أرفع معدلات الفلادة الامبركية ربع نقطة بلوية الى ٥٠٢٥ في المئة وهو ما لم يتحقق بعد قرار الاحتياط الفيديرالي الجلة سياسته التقدية على مقاما فأقفل في اندن بتراجع علام.

- ١٠٤٤٠ (الجنيه الاسترليني في مقابل ١,٦٢٩٥ اول

ەن **ئەس ئ**ى ن<u>يودور</u>ك. - ١٩٥٠, ١ مَرْكَ ظَمَلِي في مقابل ١,٢٠٨٥. وفي "وول ستريت" تلقى المتماملون بارتياح قرار الاحتياط الغيدرالي ابقاء معالات الفلادة العبركية من دون - ۱٬۶۰۲۰ فرنگ سویسری فی مقابل ۱٬۶۲۰. - ۵٬۷۱۰ فرنگ فرنسی فی مقابل ۵٬۷۱۰. - ١٦٦٩.٨٠ لير ايطالي في مقابل ١٦٧٥.٠٠. - ٢٠٣.١٥ ين ياباني في مقابل ١١٥٥.٠٠. تحسن النهب والفظة

علات اسعار المعادن الثمينة الى التحسن نثيجة عطيات لأشركات الصناعية المعدرة نتيجة أرتفاع الين من جمة. والقلق المغيم على القطاع الملي من اليلبان من جمة أخرى، فأقفل مؤشر "ليكي" متراجعا ١٥٦,٩٢ نقطة على ٢٠٢٢٢.٨٢ نقطة. تفطية لمراكز كشفت عليما، فأقفلت اونصة النمب في اندن بـ ۲۰, ۲۶۲ دولارا في مقابل ۲۰, ۲۶۱ دولارا اول من امس في نيويورك، بعدما ثبتت بـ ۲٤۲،۵۰ دولارا قبل اظهر وبـ ۲۶۲,۰۰ دولارا بعد الظهر. كَنْلُكُ بِالنِّسِبَّةُ الى الْفُصَّةُ الَّتِي الْأَفْلَتُ الْأُونَصَّةُ مِنْهَا فِي

ايلي قهوجي

Total Quantity Traded

قيمة التسهم المتداولة،

Volume in USD:

1476947

لندن بـ ٤.٢١ دولارات في مقابل ٤.٢٨٠ دولارات اول من امس في نيويورك بعدما كبتت ظهرا بـ ٤.٧١٧٥ دولارات.

البورمات العالمية

ظلت الاجواء المعيطة بالبورصات الاوروبية غير مؤاتية لارتفاع اسعار الاسعم والسندات المالية فيها تخوفا من الرتفاع سعار الاسمم والسندات العلية فيها تخوط من حصول تشدد نقدي في الوادات المتحدة، وذلك قبل قرار الاحتياط الفيديرالي لبقاه سياسة التسليف لديه من دون تغيير عقب اجتماع جيئة السوق المفتوحة فكان أن شهمت بورصة فراتكفورت أكبر حركة النفاض مع عودة المارك الأسائي الى الارتفاع على نحو يضر بالشركات المصدرة في المائية فاقفل مؤسر "داكس" متراجعا 11,11 نقطة الى ٢٥٤٣,٤٢ نقطة. كثلك بالنَّسبة ألى بورمة باريس التي تتنازعها عوامل عدة محبطة للمبادرات من ارتفاع الفرثات واقتراب موعد الانتخابات النيابية في ظل غيف استطلاعات الرأي، ما جمل مؤشر "كاك 20" يقفل بخسارة ٢٢.١٧ نقطة على (١/ ٤٥٥) نقطة على (١/ ٤٥٥) نقطة على (١/ ٤٥٥) نقطة كما تراجعت الاسهم البريطانية في لجواه حذرة، فأقفل مؤشر "الفلينتشال تلهمس" بخسارة ٢٧,٧٠ نقطة على ٢٠,٧٠٥ نقلط

تغيير، مما أتعكس أيجابا على أسعار السهم والسندات البائية، إلى النتائج الجيدة التي أعلنتها شركات أميركية عدة في الفصل الأول من السنة، فقفز مؤشر "داو جونز" المناعي من لدنى على ١٤٢, ٢١٥٢ نقطة الى ٢٢٥٥,٥٥ نقطة، بارتفاع ٢٦,٦٢ نقطة عنه اول من امس. وكآن سبق نلك مبوط ملدوظ لبورصة طوكيو لضعف

وعقدت صفقة مباشرة داخل لاردهة تناولت ١٧٢٤ سهما من بنك عودة "ج" - قيمتما أرتفع أمس سفر سمم سوليدير "ب" في بورصة بيروت، ودّراجع سفرا سممي ظبنك

وبلغ مجموع الاسهم المتطولة ١٢١٧٤٤ سهما قيمتما ١٤٧٦٩٤٧ دولارا، توزعت على جلستي التعاول كالاتي، - الجلسة الولي: ٢٩٧١٩ سهما من سولينير ٣٠، و٤٩٧ سهما من سولينير "ب".

Block Trade

السهم Chare

السعر Price الكمية Quantity

— البلسة التُكتِّرة ١٨٣١٤ سهما من سولينير ٣٠ و١٨٥٠ سهما من سولينير "ب"، الى ١٠٨٥٠ سهما من البنك اللبناني التجارة "ج"و١٧٢٠ سهم من بنك عودة "ج"و١٣٩٧ سهما من بنك يروت "ج" و٢٤٤٦ سهما من شركة التراية البنانية و٨٨٠٠ سهم من الرئيت.

وأرتفع مؤشر ابنان والمعجر للاسهم اللبنائية بنسبة ٦٠.١٠ في العلة واقفل على ٩٢٤.٩٥	4
نقطة، في حين قخفض مؤشر ليباقون الغست أLispi بنسبة £0.0 في العثة واقفل على	
٨٦.٠٨ نُقَطَة، ومؤشر ليبالون الفست لاسهم الممارف اللبنائية بنسبة ٨٨.١ في البنَّة واقفلُ	
على ١٣٦,٧١ نقطة.	
	i
منا حدكة النهرمة ليمم الثلثاء ١٠٥/١٩٩٧:	

Y COUPON ATTACHED	PRICE	QUANTITY	TOTAL	TOTAL	FIVING	LAST FIXING	LAST	SHARE
LIAUHEUL		EXECUTED	DEMAND	SUPPLY	PRICE	DATE	FIXING \$	
	سآساً سعر التثبيت (بيل	عد السمم المتدلولة	الكبية البطاوية	30FFL1 الكبية المعروضة	1	تاريخ آذر تثبيت	أذر تتبيت	اسم الشركة
	15811	39729	176788	122458	10 1/4	19/05/97	10 1/2	Solidere "A" (1st Fixing) سوليدير " ۱ " (التثبيت الأول)
	16196	18364	182848	80563	10 1/2	19/05/97	10 1/2	Solidere "A" (2nd Fixing سولينير " أ " (التثبيت الثاني)
	16196	4970	96159	9234	10 1/2	19/05/97	11	Solidere "B"(1st Fixing) سوليدير " ب " (التثبيت الأول)
	16582	1850	89789	6114	10 3/4	19/05/97	10 1/2	Solidere "B"(2nd Fixing) سوليدير" ب" (التثبيت الثاني)
	25066	10850	43000	24643	16 1/4	19/05/97	16 1/2	Banque Libanaise pour le Commerce"C" "البنك اللبنائي التجارة "ع"
	30850	17200	53709	17200	20	19/05/97	20	Banque Audi "C" بنك عودة "ع"
	5495	63797	114000	142004	3 9/16	19/05/97	3 5/8	Banque Beirut "C" بنك بيروت ^و ج
7	1880	4460	4460	29460	1 7/32	19/05/97	1 9/32	Ciment Libanais شركة الترابة اللبنانية
4	3037	8800	82300	12240	1 31/32	19/05/97	1 31/32	اترنیت ETERNIT
4	0					05/05/97	4 3/4	Ciment Blancs Bearer الاسمنت الابيض (ندامله)
	0					22/01/96	6 7/8	Ciment Blancs (Nominal) (الصمنت الثبيض (اسمي)
	0					31/01/97	1 1/2	Uniceramic Bearer (c) پونیسیرامیك تحامله(ث)

القيمة السوقية Market Capitalization	2.394.7282	ىلقل/الا	20/05/1997	32	1480	1724		20 Be	otoc Auti -C. gride	<u> </u>
ف لدی مصرف لبنان النظمة	بالليرة اللبنانية للمصار	ودائع لاجا			ارداد					
7 ao.	يوم واحد	ودائع ا	_		(1	الاسمية	السند	الفزينة (قيمة	– سندات	
ሂ ዔ ፕ)	تلاتة أبلم	ودائع ا			-	_			ج المناقمة	نتاڈ
7ል ም ሂ	نسبعة فيلم	ودائع 1	3	أيمة السن	للمردود	غائبة	تعميم	تاريخ	 تاریخ	a:in
213ε- Τ	تلاتين يوما	ودائم ا		الشرائية	على السند	الحسم		الاستحقاق	الاعدار	بالاشهر
2150	ے۔ ہے۔۔ نہ ایناع امدہ ہے یوما	•	_	9791.**	17,33	17,11	107-	1997/4/51	1744/0/11	۲
X15.40	ت ايناع امدة ٦٠ يوما			977•,•• 878£,••	12,21 10.T•	17.EE 17.f•	107-	1994/11/f• 1994/6/f1	1994/6/55	۲ ۱۲
دى مصرف لينان ما فوق) الفائدة ١٩٥٠٠ ه ٪			٠.	تيمة السن الاسمية			يم فائد تدف	سندات خزینهٔ ا یغ الاستحال تعم		

القيمة Value

التاريخ Duic

	% % 50···		ع لشهر واحد	وداد	1 1	11 .4	10T. 1999/0/F. 1997/0/FF FE
	% 7. TY6••		ع لثلاثة اشمر	• •		 القصيمة للسند الواحد	
	% %A1f0- % 7,9540-		ع لسنة واحدة د لسنة ونصف سنا	, -	_	A-£	1994/11/4.
	% V750.		ع استتين ع استتين			4 · E 4 · E)99Å/ø/f) 199Å/1)/19
رار الرقم ۲۱۱۲ سنة	ا لتطبيق آلية القر ١٨٠ يوما	التجارية وفقا ٩٠ يوما		فوائد الدسم والشر (بالعماة اللبنانية)	مهور مصرف لبنان ن الاقل)	، مصرف لينان (لجد	- عمليات حسم سندات الخزينة لدى - عمليات حسم سندات الخزينة لدى فقط على ان يكون عمر السن
- fT	free	Tiv.	۲۰ یوما	، نحبح (جيمتي جيمية)		فاثدة الصم	المدة من تاريخ الاستحقاق
17.5•	ነተ.ደፕ	IT, TE	114	شراف		FT	٩ اشهر (۲۷۲ بوما)
قند	١٨. يوما	۹۰ یوها_	۲۰ يوما	(بالدولار الاميركي)		17	٦ اشمر (۱۸۲ يوما)
Y.9EOT1	07F V	¥.0	Y.OETYO	خلسم ا		îT. • •	۲ آشمر (۹۱ یوما)
1.92011	1.770	1.0	0.7730.F	شر4 ،		لسنتين	نيمة للحسم للسند الواحد لغير سندات فثة الأ
أي لدظة.	ممكن أن تتغير في	الد النسم هذه .	معلومات فقط، فوا	- هذه المعطيات هي ال		السعر	المدة من تاريخ الاستحقاق
تشير آلی عدم		ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ية قرقم ١٢٢٥ ال	• طبقا المنكرة الاباري			۹ اشمر (۲۷۲ یوما) ۲ اشمر (۱۸۲ یوما)

ىلە قابىنەيە.	نيمات) عند ايراد العبالع بالم	ة النقدية (القروش والسلة 	لحظ ما يقل عن الوحد		9854,	هر (۹۱ يوما)	24 F	
متز ماريتيم المكتب الجزائري	11٠/١٤٥ مستوعاً 111 منتفاً المجموعاً (بافل انتوكولسكي بيونير المَيِّ أَلْمُمُّ ا	1f 1£		ا پررد	ج الأعرا		
الوكيل البدري	البدائع (طن)	المرفا	البلخرة		1141 أكتان عنها -270 ط		بعثار	207 مسته
ي. برجاوي ماريتيمز ي. برجاوي پونيشيپ ليانيا شيبينغ ي. برجاوي	ام المشية ٢٥٠ علياً ١٠٠ علياً ١٠٠ عاشية ١٠٠ حكراً ١٠٠ علياً ٢٥٠ ماشية	سیتی طرطوس مرمین طرطوس اوکرانیا سیتی	عبدالله ر عطية الله بدر المصطفى ٢ بركة كرلو كار مصطفى ٢ حاج مصطفى ٢	،" والبرياتيك	٢٤ بلغرة، بينما سجع بولخر ، امر ٣ و الكوندور و مديل انت انتظار ومواما المرة الأو استخران من المرة الأو استخران من المرة الأو	ع بولذر مسافرة هي، "رُ ر" و"باخل انتوكولسكي ترة، بينها ١٢ بلذرة أعا	وڻ عمل وسي ميس ^ي م ^ع يرون	بواخر من د ستار" و"أو، وينتظر ،
ي. برجاوي البدر مد شببينغ	۲۵۰ ماشیّه ۱۵۰ سبیرتو ۵۲/۱۵۰ مستوعبا	دریستا السکندریه لیماسول	حاج سعید حسن لاتاکیه فیدر	الوكيل البدري	البحاتع (طن)	الباخرة		الرميف
كومبائي 1. جارودي ماريتيمز ن. أبو رجيلي ليبانيا شيبينغ	الشنن ۱۳۷۰ حديثا ۱۳۵۰ منتلفا ۲۵۰۰ منينا	بورسائيد طرطوس الاسكندرية لوكراتيا	میستو ندی نملا نملا اوریل ۵	ي. برجا <i>وي</i> سپيدار ا. جارودي ج. بطرس ع. مكاوي	للشمن 1۰٤۹ حصيماً	بدر المصطفى ؟ علي س ماية ريثير فيدر ترابير المارس بليكا		4 4 1)

الاسواق الطلية

الالماني

السويسري

الفرنك البلجيكي

الاسوجي

1177,7.	1190,7	1•,50 11,50	1.5.T.	15. · ¥ 1	A-Y,E0 A11,E0	.F,73 -F,23	•,45 •,4£	9.8,10	3.97,0-	541,10	1020,A	. 1084,0-	لشراء لمبيع
الدراخما اليونانية	الشان النمسوي	الليرة القبرصية	الريا <i>ل</i> القطري	الريال السعودي	درهم الإمارات	الدينار الكويتي	الدينار الاردني	الريال العمالي	الدينار البحراتي	الجنيه المصري	الليرة التركية	الليرة السورية	
0,10	154,50	T-01,Y0	£51,40	2.9.50	£1A,		117.7.	£ 0 ,	E. AE,	207,70		70,50	نشراه أ
7.50	17-,70	04,7F.T	£70,Y0	£17,70	255,	07,70	F14+,4+	٤٠٢٥,٠٠	٤١٠٤,٠٠	507,50	140	77,50	مبيغ
	2. 10.23 2. 10.23				: ران ا	إلاغ	<u> </u>						
لونم ة الفضة	كيلو افضة		اونصة الذهب	و النهب ر ۹۹۵	کیلو عیا	لـ۵۰ بيزوس مكسيكي		الليرة العثمانيا	لليرة يرانية		ة الاتكليزية لب أول		
		•• (•••	1770 •		775	1	.9	155.	··- [155	· fl,	3 4
YT0	171.	_											
¥10	577-	6	710	1710.	- !-	**************************************		12	154.		17A		المب
YT0	117.	ÇÛKI ∵ ′	ENC	Y.CR	O22.	KATE			ت الار	السال	LIN.		uall
۰۰ ۲۲۵۰	577.	ži Čūki ∵ ¢	ENIC BLUE		 	KĄ°ĽĘ		الفرنك	ت الار قضه	<u>)</u>	A.		100 100 100 100 100 100 100 100 100 100
۱۳۵۰ ۰۰ ۲۲۵۰ الدولار	117.	·· KI	ENC	Y.CK	ر در				ت الار قضه)	ELECT.		# 07 0
۱۳۵۰ ۰۰ الدواتر الدواتر الكندع	دة النقد وبية CU	e-	ا آرا الفرنك الفرنص	الگريخ العارك الاماني	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	FK. AST'F	الين الين اليلغي	مُنْدُانًا الفرنك السويسري	" (لر نو الجنيه سٹرليني ۱,۲۱	off FE	الدولار الاميركي (1077 ، 1		دادا عاد الاور
الدواتر الكندي الكندي الكندي	STT. JEST 6.1 ECU 6.19 1,0AL	Silki	الرج المجادة ا	المارك العارك الاعاني الاعاني	.C.C.C	ATO OF PESYO	الين الين اليلاقي 3-71 17-0	الفرنك السويسري المعه. ۱۹۷۲ - ۲۵۲۵ - ۲۵۲۵ - ۲۰	الجنيه سفرليني 17.71 13.61 17.70	OFF AE	Benga 1077,1 1077,1 1087,1		دا نماد الاور نما
الدوائر الكندي الكندي الكندي الكندي الكندي	3538 833 ECU 8299 1,0ALI 1,0496	Sell Ki	الأورنك الفرنك (١٤١٠ - ١٥٢١ - ١٥٢٢ - ١٥٢٣ - ١٩٦٩ - ١٩٦٩ - ١	المولك الأملوك ۱۹۲۸، ۱۳۰۵، ۱۳۰۵، ۲۰۲۵،	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ATO OF PESYO	الين الين الين ١٠٠١٠٤ ١٠٠٧١٠ ١٠٠٥٢٢	الفرنك السويسري الارت ۱۹۲۲ - ۱۳۲۵ - ۱۹۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲	الرابية البنية الرابة الرابة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة الماة ال	off (BLORG BLORG 10VT, I VAFA, 0A-V, O 07PT, I		دا ما الما الما الما الما الما الما الما
######################################	35.8 63.8 ECU 439.9 1,0ALI	COKI	الفرنك الفرنص (۲۵۱ - ۱۹۵۱ - ۱۹۵۱ - ۱۹۵۲ -	AJAN .AJAR .	025.	ATO OF FEFYO 1-1A	الين الين اليلاقي 3-71 17-0	الفرنك السويصري المعه. ۱۹۷۲ - ۱۹۷۲ - ۱۹۰۲ - ۱۹۰۲ - ۱۹۸۵ -	الجنيه سترليني ۲۲.۲۰ ۲۵.۲۰ ۱۸۲.۶ ۲۲۲۲	off (FE ALE AGO (FE AGO (FE ALE AGO (FE AGO (F	BLOCK BLOCK (1971) VALTA, OALY, OALY, OALY, OALY, OALY,		دا تعاد الاور نسا انسا
######################################	3538 63 ECU 649 1,0466 1,0476 1,9471 1919, 74	COKI	الفرنك الفرنس ۱۹۵۱، - ۱۹۵۱، - ۱۹۹۹، -	ATT TY. 11	(C)	ATO OF SETYO 1-1A	124 E	الفرنك السويسري الارت ۱۹۲۲ - ۱۳۲۵ - ۱۹۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲۲ - ۱۲	الجيدة سترليني 7, 71 13, 6 17, 74 18, 7 18, 18	off FE AE AE VT CT 1	Beet, Beet, 1077,1 04474, 0787,1 0787,1		دادا الاور ا
الدولار الكندي الكندي الكندي الكندي الكندي الكندي الكندي	35.8 63.8 ECU 439.9 1,0ALI	EUKI -9 Rec	الفرنك الفرنص (۲۵۱ - ۱۹۵۱ - ۱۹۵۱ - ۱۹۵۲ -	AJAN .AJAR .	025.	FLASTE B	الين الين الين ١٠٠١٠٤ ١٠٠٧١٠ ١٠٠٥٢٢	الفرنك السويصري المعه. ۱۹۷۲ - ۱۹۷۲ - ۱۹۰۲ - ۱۹۰۲ - ۱۹۸۵ -	الجنيه سترليني ۲۲.۲۰ ۲۵.۲۰ ۱۸۲.۶ ۲۲۲۲	off FE AL	BLOCK BLOCK (1971) VALTA, OALY, OALY, OALY, OALY, OALY,		المبرات المبر

									<u> </u>			Name of the Control
		مۇشر ئاكس	٠	كي اليابان	مؤشر نيا	مس البريطاني	نشال تاب	ؤشر فلية	٤٠ الفرنسي أه	،ؤشر كاك	ئي ا	مؤشر داو جونز الاميرك
A.		رب القفال اليوم	1-111	.AT #9	اقفال الير			قفال اليوه	1 (1,107) W	تقفال اليوم	ر ا	قفقل لليوم ٢٠٢,٤٦
		التقفال السابق		سابق ۷۵.				لإقفال الس	القِدَّة, عَدِرَا ﴾ ا	لاقفال الس		تقفال السابق ۸۸,۸۲۱
		<u> </u>				7 2.123			 			
السابق			السابق	الاقفال		_	السابق	الثقفال			ت (د)	بورصة وول ستري
40.13	40.75	Quaker Oats Santa Fe Sth. Pac.	102.50 14.L3	105.25	JP Mor K Man	gan Co.	85.00 51.25	85 75 51.25	Cpc Internat Csx Corp.	السابق	التقفال	
118.00	118.88	Schlumberger	72.38	73.38	Kellogi		34.00	34.63	Cyprus Amax Min.	73.63	72.75	Alcoz
49.75	5L13	Sears Roeb.	44.63	44,38	Litton	´	52.38	52.00	Deere	75.50 53.13	75.25 53.50	Allied Sign. Am Brands
85.00 53.75	85.38 54.30	Sony Corp Adr. Tandy	91.63 93.75	92.88	Lockhe Locks	ed Martin	92,00 31 13	94,8 32,50	Delta Air Lines Digital Equipment	68.63	70.75	Am Express
14.63	44.25	Tenneco	36.38	36.63	Malling	:krodt	83.55	83.38	Disney Corp.	33.30	34.25	American Tel.
113.25	112.38	Texaco	92.13	43.13	Merck		80.00	81.00	Easter Kodak	3.88 31.50	36.88	Armeo Asareo Inc.
89,88 113,88	113.25	Texas Instr. Textron	99.63 91.38	104.75 91.75	Merril I Min Mi		48.88 59.13	49.13 59.00	Estee Lauder -A- Exxon	144_00	143.88	Atl Richf.
48.63	48.63	Time Warner Inc.	136.63	137.50	Mohi)		64.88	65.00	Fina	61.00	60.63	Avon Prod.
76.75 47.75	79.88 47.75	Ual	44.75	45,56	Monsar Motoro		36.38	37.38	Ford	115,00 97,13	100.00	Bankamerica Corp. Boxing
67.25	67.13	Union Carbide Union Pacific Com	26.00	63.63 27.75		niconductor	43,00 72,25	42.65 73.00	G.T.E. Corp. Geol Dynamics	34.88	34.50	Boise CASC
0.63	0.63	Unisys	13.63	1363	NAVIS	TAR	88.13	88.50	Gilette	72.13	72,00	Bristol My.
9,00 29,00	9,00	US Life Inco Fund Usx Marathon Grp.	23.13 41.38	23.13	Occ. Pe	trol.	74,50 29,68	75.00 30.00	Halliburton Hilton	98.00 92.38	97.00 96.25	Caterpillar Chase Manh,
30.50	30.38	Usx Steel Grp.	23.50	23,00	Pac. Ga	ıs	72.25	73.00	Honeywell	70.63	70.13	Chevron
76.25	77.00	Utd Techno.	49.88	50.13	Penny		168,75	173.50	IBM '	31.13	31.50	Chrysler
57.25 99.75	52.75 190.75	W.R.Grace Warner Lamb.	37.50 100.13	37.50 101.13	Pepsico Pfizer	'	16,00 33,25	15.88 33.13	INA Inco Ltd.	(16.00 68.00	119.63 68.50	Citicorp. Coca Cola
17.00	17.13	Westinghouse El.	34.50	34.50		cia Up John	46,68	47.13	Inti Paper	57.13	56.75	Colgate
23.00	23.00	Woolworth	18.50	18.63	Placer 1		59.50	10.00	ITT Corp.Johns	64.88	65.13	Columbia Gas
63.88	65.00	Xerox	50.88	(SU38	Polaroi	dQuaker	61.25	60.88 (Johns.	19.50	49.38 /	Coming Inc.Cpc In
السابق	الاقفال		للسابق	الإقفال			السابق	لقفال	R .		 ف)	ورصةً باريس (ف
3.95	3.59	Tesco	0.64	0.61	CENTRI	CA	415.00	365.00	O.N.A.	السابق	الاقفال	U =0 = 00
12.32 16.75	12.32 16.66	Thora EMI Unitever	1.27	8.21 1.27	Charter Coats Viv	e lle	2154,00	2170,00	L'Oréal	B63.00	889.00	Accor
224	771	Unit Biscrits	7.31	7.27		rial Union	2079.00 322.70	2100.00 325,60	Petrofina Philips Electronics	917,00	918.00	Air Liquide
215	216	Vickers	2.36	1.38	Cookson		2493.00	2512.00	Pinault-Printemps-R	600.00	576,00	Alspi
172	264	Vodafone Group	121	1.18	Cordiago	. 1	540.00	547,00	Primagaz	187.70 351.00	190,00 347,00	American Tel Tel Anglo Amer. C. S.A.
0.30	[0.30]	•	3.15 266	3.05) 2.64	Courtante Dalgety	*	756.00	759.00	Procter and Gamble	747,00	749.00	Bancaire (cie)
	ن)	بورصة طوكيو (ي	4.95	4.78	Dixons		25.30 1530.00	25.25 1530 00	Rochette (LA) Roussel-Uclaf	138,00	136.60	Barrick Gold
362	1 363 1	Akai Electric	_06	1.95	Ecc Pk	- 1	1076.00	1073.00	Royal Dutch	220.10	216.00	Bayer Aktiengesells
2750	2790	Bridgestone Corp	9,45	9.35	General A		365.00	836.00	Saint-Gohain	6)8,90	605.00	BHV Bic
2880 1560	2350 1480	Canon Inc Fuii Bank	3.50 9.47	3.52 9.65	Gent Ele GKN	encc.	1410.00	1402.00	Saint-Louis	879.00 1490.00	880,00 (330,00	Bon Marché
4590	1480 4480	Fuji Photo Film	12.48	12.34	Giazo	ł	614,00	614,00	Salins du Midi SCOR S.A.	532.00	523.0F	Borygues
1250	1260	Hrachi	9.18	9.17	Granada (247.30 132.50	246_50 L30,00	S.G.E.	40fL90	400,00	Bq Commerc, Maroc
3750 535	3630 S	Honda Motor Jai	5.60 6.60	5.54 6.48	Grd. Met Great Uni		108.00	108.30	Shell Transport	3800.00 225.10	3802.00 224.10	Carrefour Casino Gui Per Adp
1200	1220	Kirm Brewery	196	295	Guard, Ry		33.00	328.00	Siemens AG	273.20	276.00	Casino Guichard-Per
2200	2210	Maisushita E Ind	5.60	5.58	Guinness	Pk:	131.00 135.00	130.10 132.00	SKF Aktieb Skis Rossignol	65.30	66.10	CFF
1420 1606	1-1200 1590	Mitsubishi Corp Nec Corporation	3.26	3.15	Hanson T		239,90	221.60	Sommer-Alliben	208,90	21200	Ciments Français
540	540	Nibon Kagaku San	17.34 7.84	7.25 7.74	HSBC H	STK UTS	193.10	19.50	Thomson-CSF	430.40 11.00	426JJ0 10.50	Club Méditetranée Comptoir des Entrep.
364 1440	358 1410	Nip Steel Corp Nomura Sees	7.10	7.00	Kingfishe		559.00	553.00	Total	192.80	206.60	Credit Lyonnais
2650	2610	Pioneer Elec.	8.58	8.45	Land Sec		365.10 360.00	364.50 354.30	Valeo Vallourec	911.00	900.00	Danone (ex BSN)
1620	1610	Sharp Corp	451	4.35	Legal Go		3865.00	375100	Volkswagen AG	135700	130,00	DMC
9800 1610	97730 1600	Sony Corp Sumitomo Bank	6.14 7.41	5.97 1.40	Lloyds Ba Lourbo P		1390.00	1390,00	Wagons Lits Tourism	630,00 2,30	622.00 2.19	Du Pont Nemours East Rand Prop
2930	2976	Takeda Cham Inds	200	200	Lucas Ind	I	361.00	355.90	Worms (CIE)	80900	10,008	Eaux (Gle Des)
961	1000	Suzzitomo Corp	507	4.97	Marks Sp	encer j	15.35 147.50	147 <u>5</u> 0	Zambia Copper Inves Zeilidja S.A.	608.00	592.00	ELF-Aquitaine
729 3650	721 3580	Toshiba Corp Toyota Motor Co	0.78 5.65	0.7L 56I	Microbix National	Biosystems	197,387		- Auroja U-A	921.00	919.00	Eridania Beghin
344	231	Yamaichi Secs	7.96	7.86	Natwest	(OPC)				559.00 2500.00	\$60,00 3498,00	Esso Eurafrance
2860	2560	Yamanouchi Pharm	6.54	6.36	P. and O.			ليني)	يورصة لندن (استر	467.00	465.00	Fives-Lille
/ 4 =	ديو	بورصة فراتكفور	7.06	7.14	Pearson (442	4.50	Allied Domecq	2360.00	2323.00	Galeries Lafayette
الماني	ت رمرت	بورعه حرمحدرر	1,14	1.15 6.48	Pilkingtor Prudentia		1.18	1.19	Asda Group Pk	321.00	317.60	General Motors
39.32	39.40	DEUTSCHE TELEKOM	2.30	220	Racal Ele		5.53	551	Assoc Brit Foods	330.00 (332.09)	316.90 217.60	GTM-Entrepose Hoectust Akt.
45.20° [430.00	1385 00	Bayer AG Bay Moi Werke	4,43	178	Rank Org	- [5.25	536	BAA Pk	990.00	96300	IBM Corp
48.00	45.50	Commerz Bank AG	1152	11.52	Reed lett	. [5.62 12.58	558 1210	B.A.T. Barclays Plc	720)	74.90	ICI Ltd Pic
134.20	132.00 76.00	Daimler Benz AG Degussa AG	175	6.57 2.74	Reuters Rexam	- 1	8.16	824	Bass Fil.	401,00	377.20	Lafarge
75.50 83.90	83.00	DT Babcock St	249	242	Rolls Roy	rce {	1.95	204	BG PLC	963.00	958.00 683.00	Legrand
\$8.40	60.45	Dresdner Bank AG	1,94	4.88	Royal Su	• [LXS	1.85	Bio:	476 AU 835 AU	685.00 638.00	Legrand ADP Locindus
65.85 415.00	410.05	Hoechst AG RWE-DEA AG	10,55	10.01 2.05	RTZ Corp Sainsbury		4.12	4.14	Blue Circle	120 00	120.00	Longometal-Afrique
175.80	375.00	Schering AG	3, ₁ 40 0,50	0.81	Saurs Hol		7,09	9 Sb 7.03	Boc Group Boots Co Pic	1470.00	1447,00	LVMH
98.10° 72.45	97.20 73.40	Siemens AG Bay Vereinsbank	11.50	11.57	Shell	ì	12.56	12.12	British Acrospace	78110	580.00 / 69.10	Lyonnaise des Eaux Metaleurop
38.70	25 95	Di Lufthansa AG	971	0 10	Siebe Ple	ļ	7.35	722	British Airways	67.70	70,95 89,10	Mitsubishi Corp.
710.00 453.50	701.00 459.25	Mannesmann AG Preussag AG	10.19 10.07	1230 J	Skbeec. Std. Charl	t. Bank	7.26	7.2	British Petroleum	758,00	775,00	Mobil Corp.
383.50	386.50	Thyssen AG	2,17	1.16	Storehous		4.51	4,46 219	British Telecom BTR	13440	133.00	Monlinex
99.60	98,80	Veba AG	5.29	5.19	T.L. Group		10.22	10.22	Burmah Oil	52500 440,00	525,00 441,00	Nicolas Niles Galeries
30-30 11-49-00	1130150 97.18	Volkwagen AG Deutsche Bank AG	امدا	124	Tarmac Tata and I	1112	4,45	SAS	Cable Wireless	134.60	130.00	Nord-Est
1270,00		Linde AG	450	4_58	Tate and I	Lyse	532	5.26 أ	Cadinary Schweps	28120	78270	Norsk Hydro

					ورائد رائه	ت. تي.	1 57 2 .		•	
وحدة النقد الاوروبية(١٤٠١)	اللير الإيطالي	الفلوران المولندي	قدولار الكندي	الين الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري	المارك الالماني	الجنيه الإسترايني	الدولار الاميركي	
€. •1	7,70	۲.٥	14,7	٠,٤٠	۲,۱۲	1.50	۲,۹۲	7,15	0.01	ليومين
٤,٠٥	1,17	YA.7	٣.٠٠	۰,۵۲	7,5.	1.27	٨٨.٦	٦, ١٩	0.77	لشور
ξ,∙Υ	7.01	F,47	T, FY	2,٤٢	7,77	1.27	£.9£	7,50	0.77	1.7 اشمر
£9	7,27	7.14	۳.۵۰	٠,٦٢	7,77	1.27	5.95	٦,٢٨	0.4.	11 اشمر
8.10	٦.٢٥	7,50	٤.٠٠	٠,٨١	73.7	1,07	T.11	7,79	1,	لسنة
! - :	-	ł – l	_) -	! -	1 - 1	- 1	_	7,092	لـ۵ سنوات ا
-	_	1 - 1	_	! -		-	_ !	_	7.759	ل- 1 سنوات
		_		<u> </u>	<u> </u>		-		7,974	۲۰۱ سنة
			Č		ن دريت	المنافية المنافعة	·		· · · · · ·	
J		: اعبة	لسلو ال	1		، الدين	المعادن غي		ين الثمينة	leall

	وية ويسخ	<u>ا نستنان الدوات ال</u>	
رراعية	السلع الز	المعادن غير الدديد	المعادن الثمينة
شيكاغو (بـS) التقفال التقفال السابق	يويورك (بـ2) ولاقفال الاقفال السابق كاكاو	— السابق	لندن (الاونصة بـ 5) الاقفال السابق
اللهج ليار ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	نبر نبر نموز ۱٤٧٠.۰۰ نموز ١٤٧٠.٠٠ نموز ١٤٩٠.٠٠	النطس ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	TE1,10 TE1,7
الحرة اليار	ابر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	النيكل ۲۵۸۰۰۰۰ ا۲۲۲۰۰۰۰ ا	البلاتين ۲۹۱٬۷۵ (۲۹۲،۱۰۳ البلاديوم
موب المويا البر	بن ایار 07.000 07.000 تووز 07.000 تووز 12.000 تووز 12.000 تووز 12.000	لندن اسعار الين (بـ 5 الطن) انظر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	لندن اسعار السكر (بـ 5 الطن) أيار ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
البر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ئيار ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1	آب ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

أريكُ كانتوناً في صورة التقطت له ابس على شرفة منزله في أبيار في جنوب فرنسا.

اكد جويل كلاتوناء شقيق نجم كرة القدم الفرنسي اريك كلاتونا الذي اعلى الحد الماضي اعتزاله اللعبة، ان لريك سيظهر قريبا في فيلم قصير مدته ١٠ دخيقة مع الممثل ميكي رورك والملاكمين الشقيقين تيوزو.

وقال الأناعة وتلفزيون اللوكسمبور، أن نقصة الغيام عاقة بمرسيليا والملاكمة، اكنه لم يكشف هوية المغرج والمنتج. وكانت صحف فرنسية عدة امنت الاثنين الى احتمال توجه كانتونا الى

السينما إذ سبق له ان اضطلع بنور بسيط في الغيلم الغرنسي "السعادة

في البرية". وقالت "لببراسيون" أنه انتج "من يخشي فيرجينيا وولف"

لُخْرِيفُ الْمَلِضِي فِي بِلِرِيمِنْ وَاشْتَرَى حَقَوقَ مَسرَحَيَّةَ "قَطَارِ الْرَغْبَةَ" لَتَيْنَيسي

وليأس، وابدَّى رَّغَبِتُه ۖ فَيْ القيامُ بالدُّورِ الذِّي أعطاه الْمَخْرَجِ لِيلِيا قَارَانٌ

تفاؤل في معسكر المنتخب البرازيلي

قبل دورة فرنسا و"كوبا اميركا"

يسود التفاؤل معسكر المنتخب

البرازيلي لكرة القدم عشية سفره إلى

اوروباً لَلْقهُ نروج وُديا في ٣٠ ليأو

الْجُلِّرَى، ثم المشَّلَرَكَةَ فَي دوَّرة فَرنَسَا

الدوليَّة في حزيران، قبلُ تُوجِههُ الى

بوليفيا لُذُوضَ مَبْارِياتَ كَأْسِ الامِم الاميركية البنوبية "كوبا اميركا"، مع

العلم أن الفوز ليس كل شيء بالنسية

اليوم البابان - كوريا

في طوكيو

تلتقي اليوم الياجان وكوريا

الجنوبية في مبارأة دولية ودية في

كرة القدم في طوكيو تأتي في

توقيت مناسب، لأن اليابان التي

تستضيف وكوريا الجنوبية نهائيلت

كأس العلم سنة ٢٠٠٢، في طجة

الى تمسين مورتها كروباً بعد

اثارة موضوع آخر غير الفوضي

السياسية السائنة الآن بعد اتهام

كيم هيون - شول ابن الرئيس

الكوري الْجَنُوبي كيم يونغ – سلم

ومنند ١٩٥٤ ، فيازت كيورييا

الجنوبية على اليابان ٢٦ مرة واليابان

٩ مرات وتعادلتا ١٣ مرة. ولم تفز

اليابان على ارضما على كورياً

للجنوبية منذ ٢٥ سنة. وفي دورة

العابُ شرق آسيا في بوسان حيث

احرزت كوريا المنوبية الميدالية

الذهبية، فَأَرْتُ البِإِبَانُ عَلَى كَوْرِيا

الجنوبية (~ ولكن بعدما كانت

التخيرة ضمنت المركز الاول. ووصفت

صحف سيول الدسارة بأثما عار

وطني لم يسبق له مثيل منذ ضمت

كأس العالم الـ ١١٦:

ابراندا - ليشتنشتاين

تستضيف إيرلننا اليوم

ليشتنشتاين على ملعب النسداون

رُود" في دَبَّلَن في تَصفيات البجموعة الاوروبية الثلمنة لَكأس العالم الـا (

لكرة القدم ألتي تنظم فرنسا

ادوارها التهائية من ١٠ حزيران الى

وتحتَلُ ليرلندا للمركز الرابع في

للمجموعة الثامنة برصيد سبع نقاط

من خمس مباريات وسيؤهلها فوزها

لاحتلال المركز الثالث بقارق الاصابات

عن مقدونيا التي تحتل المركز الثاني،

فيما ضمنت رومانيا التي تعتل

المركز الاول صعودها بنسبة كبيرة

الى الأدوار النمائية بعد فورما في

مبارياتها الست الاولى، لما

ليشتنشتاين فتحتل المركز الاخير

لنسارتها ست مباريات على التوالي

وسجل لاعبوها لصلبتين في مقابلً

عوون إقلد والناس

رعية الوردية – غادير

الوردية -- فادير الى المشاركة في الاحتفالات التي تقلم في معدما في الرعياء -- الاردعاء (1 ايـار، قداس احتفالي في

— الفعيس ؟؟ أيار: قطس أمتقال فر

معيد القديسة ربانا الساعة ١٠.٢٠ قبلُ

الظهر، ثم مسيرة صلة وتكريم تنطلع

<u> الساعة مساء من مدرسة القنيسا</u>

ريتا رتختتم بالقناس اللهي في بلحة

الكنيسة الساعة ٠٠٠٠ مساه مع الأب مروان

الكسندر بيار شويري رزق اسيد بيار الطوان شويري وقرينته

لاسينة مايا المولونة بلحوط مولونا أنكرا

سمياه الكسندر هو الرابع لمعا بعد صفيراً

والطوان وسنتها ﴿ مستشفَّى رزق).

خوري (رجہ)،

经金属的

معبد القنيسة ربتا الساعة ٨٠٠٠ أحساء

في مناسبة عيد القنيسة ريتا، نعت رعبة

۳۱ مزت شیا کهم.

اليابآن كوريا لليماء

۱۲ تموز ۱۹۹۸.

يقبول رشاوي._

وريات

الى هواة اللعبة البرازيليين بل هناك

واكد روماريو مهاجم فلامنفو ان

البرازيليين هم الافضل في العالم حاليا

وانَّهُمْ سيكونُون في نَهائيات كأس العلام في فرنسا السنة المقبلة في

عنلك رأى ليوناردو ساعد نفاع

باريس سأن حيرمان الفرنسي ان في

. وسع المنتخب البرازيلي ان يحتكر

وقال المدرب ماريـو زاعالـو ان

فريقه يلعب "كرة الأحلام"، واضلف

ان برج ليفل سيضيء فوز البرازيل

بكأس العالم للمرة الخامسة، لافتا الى

ان البرّازيل لا ترّالُ الاولى في تصنيفُ

الْمِنْتَخُبِاتُ الَّذِي يُصَدِرُهُ الْاِتَدَاَّدُ الْدُولِي لَكُرَةُ الْقَدَمُ "الْغَيْفًا" شَهْرِيا مِنْدُ عَلَم

١٩٩٤ عندما فازت على ليطاليا على

ملعب "روزيول" في نمائي كأس

العالم. وعَلَى ٱلأَرضَ، فارت البرازيلَ

على بولونيا ٤-٦ في ٢٦ شبلط وعلى

تشيلي ٤-٠ في ١ نيسان وعلى المكسيك ٤-٠ في ٢٠ منه في

ميلمي. لكن الارقام ليست كل القصة،

اذ اكتشف للغريق "فن الكرة" المتمثل في ايقاع السلميا الذي

اقتقده منتخب كاراؤس البرتو باريرا

العالم ١٩٤٤ ليرتاح من اصابته

ومشاكله العاثلية ألتي أنتمت يطلاقه

من زوجته مونيكا سانتورو. لكن

زولجه الثاني كان له اثره فأستدعاه

زاغالو العب مد بولونيا ونجح في دور

صلتع الالعاب وبدا اقضل مما كان قبل

ثلاث سنوات قوة واندفاعا وتقنية

وعزز خط الوسط الذى اعتبر ضعيفا

علم ١٩٩٤، بالاعبين وأعدين من جيل

جنيد موهوب اعتأل لياندرو وجيوفاني

زميل رونالدو في برشلونة ودجالمينيا لاعب بالميراس، الى المخضرمين ماورو

سيلفا ودونغا الذي عاد كابتنا بعدما

افتـقدهُ الْـفـريـقُ في دورة اتـلانتـا الاوليبة التي طت فيما البرازيل ثـالتة

وغادر لاعبوها الولايات المتحدة من

غير أن يتسلموا أميداليات البرونزية

في احتفال التتويج. ولعل اكثر ما يقلق زافالو مو خط

الدفاع الذي يكاد يخلو من لاعبين

جند. وهو يعول على الظهيرين الايمن

كافو والايسر روبرتو كارلوس وقلب

الدفّاع الديير ومن خلفهم حارس المرمى المنضرم تافاريل.

الدوري المصري:

تعادل المنصورة

والمصري

موفة الناشا التعادل للبصري الذي

ساد الشوط الثاني في الدقيقة ٧٦.

. ومدًا مو التعادل السابع للمنصورة

ويه ظل رابعاً وله ٢٧ نقطة من ٢٣

مباراة والتأسع للممري ويه صعد الي

المركز الثامن وله ٢٠ نقطة من ١٤

الالقلِّب، وإن لم يبلغ قمة مستواه.

ليضا فن اللعبة.

اياب النهائي لكأس الاتحاد الاوروبي

اليوم انترناسيونالي ميلانو - شالكه ٠٤

شتلايون" في غيلسنكيرشن وأسفر لقاؤمماً عنَّ فَوز شَلْكُهُ (ۖ - • • سجلُها البلجيكي مَأْرَك فليموتس في الشوط الثانيُّ بقنيخة من خارجُ المنطقة على يُمين العارس الأبطاليّ جيلتلوكا باليوكا. وأمَّام للفَّريق الأَلماني ثلاث فرص واقعم سعرين المسي ____ را لإدراز الكأس للمرة الاولى في "- ازارا تَـاريـخه، مي آلـخوز او التعادل أو الْفُسَارَةُ ﴿ — ؟ او ٓ ؟ — ؟، فيما لاَ بد للاتتر من الفوز بفارق اصليتين او

اً – ٠، وخسَّر في نـمائي 9٦٧ ً أمام للساتيك الاسكوتلندي (– ٢، وفي نمائي ١٩٧٦ أمام أجاكس امستردام المواندي • - ١٠.

عندما يستضيف شالكه. وقال عقب تعادل فريقه وأأس. رومًا ١ – ١ الاحد الماضي في الدوري الايطالي: "اليوم كان ُ ثمة شيءٌ في عقول اللاعبين منعهم من ان يكونوا فعالين قبل المباراة، تمنتنا عن الفوز فيما. لما على الملعب، فاعتقد ان اللاعبين ركزوا على تجنب الاصلبة قبل نمائي الاربعاء. وفي التملية، كنا محظوظين بالتعادل وكأن واضحأ انه كان في أمكان الانتر أن يقدم عرضاً

ويعود الى مخوف الفريق ثلاثة لاعبين اساسييين غابوا عن مباراة النماب لايقافهم وهم المدافع الفرنسي جوسلان انفلوما ومواطنه المهاجم يوري دجوركاييف وساعد الدفاع الانكليزي بول لينس، وسيدل دجوركاييف محل ساعد النفاع المولندي آرون فينتر، فيما يعود لِينُسُ الَّى خَطَّ الْوسَّطَ لَيتَراجُعُ سَالَفَاتُورِي فَرِيزِي الَّى مركزَه قَلْباً للدفاع محل فلبيو غالاتتي الموقوف اما اتفَّاوما فقد يُحل محلُّ اليسْاتُدرو

بيستوني او جيوزيبي برغوموي في مركز الظهير. وسيكون لاعب الانتر النيجيري نوفكوو كَافُو (٢٠ عَلَماً) لَلْذُي لَا يزال يتعافى من جراحة في قلَّبه هُنئتُ مستَقباً الرياضيّ، بين المتفرجين. وكان الاطباء اعطوا كاتو الذي انضم إلى الفريق من أجلكس امستردام المواندي مطلع الموسم الحاليء الضوء الأخضر أمعاودة اللعب

أمَّا شالكه الذي يحتل المركز ﴿ أَرَبِعَهُ مَلَيْنِنَ دُولُارٍ، لَكُنُمَا رأت أَنْ الثاني عشر في لائمة الدوري الألماني ﴿ عرض الانتر أكثر أغراء.

يوتاه جاز تقدم ١-٠ في الغربية



وحيا انصار الفائز بحرارة نجمهم وتشاراز بأركلي ٢٦ وماريو ليلي ١٠ النفسر الذي خاص البباراة بعد يومين َ مَنْ فُورُهُ عَلَى سِياتُـل سوير سوئيكس

على التوالي، منها لربع لمللون الذي دعا الى تسيان اللقاه الاول لان

فاز يوتاه جاز على هيوستن روكتس (١٠١–٨٦ في سولت لايك سُيتيُّ وتنقيمه أ-٠ في اولَى مبارياتهما السبع للدور النهألى للمنطقة الغربية من دوري الولايات المتحدة لكرة السلة "ان بي أي" كارل مالون عندما تسلم جاكزة اكثر اللاعبين قيمة هذا الموسم من

مستشار التحاد الامبركي لكرة السلة ديفيد ستيرن قبل المباراة وكنلك عندما جلس في مقاعد الاحتياط قبل انتمائما بـ ٤٠٠١ بالبقتين والنتيجة ٩٧-٨٠ امطحة فريقه. وسجل مالون اً انقطة و١٢ كرة مرتدة وجيف هورنا سيك ١٩ وجون ستوكتون ١٦ و١٢ كرة مرتدة، بينما سجل حكيم اولاجوون ٢٠ نقطة حققها في الارباع الثلاثة آلاولى وكاليد دريكسار آآآ

وكلن الله في ٢ في ٢ يدار الجاري عالى ماعي "بأرك

وصرح مدرب الأنتر الانكليزي روي مودجسون ان فريقه سيكون مكتلفا فيلموتس، ملكسـ العشر الاخيرة:

(ايطاليا). (هولندا). ١٩٩٢ : جوفنتوس (ايطاليا).

١٩٩٤ ؛ اتَرَّنَاسَيوَنَالِي مِيلانو. ١٩٩٥ ؛ بارما (ايطاليا). ١٩٩٦: بليرن ميونيخ (الملتيا).

عرض لرونالدو من انتر میلانو

أبدى نادي انترناسيونالي ميلانو الايطالي لكرة للقدم استعدائه لتوقيع عقد لحّمس سنوات مع النجم البرازيلي رونالدو (۲۰ عاماً) مهلجم برشلونة الاسباني يتقاضى اللاعب بموجبه ٤٠٥٥ ملايين دولار سنوياً، مع العلم انه يتقاضى من برشلونة ١.٥ مليوني

ونشرت صدف ليطالية ركزت على عرض اُلانتر، ان نّادي آ. س. روما مستعد بدوره لشراء رونالدو بـ٢٠ مليون دولار، على ان يتقاضى اللاعب

نهائى المنطقتين في الدوري الاميركي للسلة

"اليونىسليغه" ووصل للمرة الاولى في تاريخه الى نمائي احدى ميلاتو مسة اليوم مطراة الاياب للدور النَّمُ أَنَّى مِن كُنَّاسَ الْاتِحَادُ الْأُورُوبِيُّ المسابقات الاوروبية، فقَّد ركز جموده في الآونة الأخيرة على المباراة ضد الانتر حتى أنه لم يغز في أي من مباريًاته العشرُ الْأَخْبِرةُ فيّ الدوري وخسر السبت الماضي لمامر ميونيخ ١٨٦٠ - ٦. وقال مدريه الْمُولَنْدي هوب ستيفنس أن هذه المباريات كانت منابة تحضير للقاء.

> اكثر ليحرزها للمرة الثالثة في السنوات السبع الاخيرة بعد 1991 على حساب مواطنه آباس. روما، و١٩٩٤ على حساب سالزيورغ النمسوي، ويذكر أن الانتر أحرز أيضاً كأس البطال علني ١٩٦٤ بُفُوزه على ريال مدريد الأسباني ٢ – ١، و١٩٢٥ بفوزه على بنفيكاً للبرتفالي

سفورتزاء إينس، زانيتي، وتشكيلة شالكه ١٠٤ ليمان -تون، لينكه، دوكوك، أيفنراوخ، لاتال، نیمیتش، مولر، بوسکنس،

سجل الفرق الفَأَثَرَة في السنين ١٩٨٧ : غوتبورغ (أسوج). ١٩٨٨ : باير ليفركوزن (أامانيا ٩٨٩٠: نابولي (ايطاليا).

١٩٩٠ : جُوفْتُتُوسٌ (الْيُطْلَلِيا). ١٩٩١: انترناسيونالي ميلانو ٩٩٢ُ : أجـلكـس امـسـتـرنام

ومو أشرك التشيكيين رآدوسلاف

لَاتِكُلُ وِبِيْرِي نِيمِيْتَسُ فِي الْشُوطُ الثاني فقط من المباراة ضد ميونيخ

١٨٦٠ ، بينما أشرك فيلموتس

ولينغو أندربروغه في الشوط الاول، واستبعد الليبرو أولاف تـون (٣١

عُلماً) كلياً. ومع استمرار غياب

مملجمه قمولندي يوري مولدر

بسبب الاصابة، عاد المُمَلَّجُم مأرتن

ماكس بعد شفائه من الامابة

وسجل إصابته الـ١٢ هذا الموسم في

المباراة ضد ميونيخ ١٨٦٠. وقد طأر الفريق صباح الاثنين الى ميلانو

تشكيلة الأثتر؛ باليوكا – أتغلوما،

بيستوني، فريـزي، بـاغـقـينّ –

ليستعد تلمباراة.

عام ١٩٩٤ ويعثه منتخب زاغالو. وسيكون الاختبار الجدي عندما تلعب البرازيل مع ليطاليا واتكلترا وفرئسا في دورة فرنسا وفي "كوبا أميرُكا" في بوليقيا ويبدو البرازيليون الاقوى هجوما بوجود روماريو أفضل لاعب في العلام علم ١٩٩٤ وروناليو لفضل لأعب في العالم عام آ ١٩٩٦. وكان روماريـو اعتزل ألمباريات الدولية عقب كأس



نهم يوتاه جاز خارل مالون (۲۲) مسيطراً على كرة مرتدة امام لاعب ميوستن روكتس حكيم (أف ب تيليفوتو)

تعادل فريقا المنضورة والمصري ليجاباً (-1 (الشوط الاول ١-٠) في الساراة لاتي لحريت بينمما بهد ظمر امسُ على ملعبُ الاولَ في المنصورةُ والمؤجلة من المرحلة الــ ٢٢ من الْمُورَى العام المصري الـ ٤٠ لكرة القدم سجل ابرميم حسن اصلية السبق للمنصورة بضرية جزاء أبثالتي تسبب بها محمود حسين مدافع المصري بجنبه معاجم الشمورة وليد صلاح النبين ناحل المنطقة في المقيقة ١٥ من الشوط الأول. وحقق

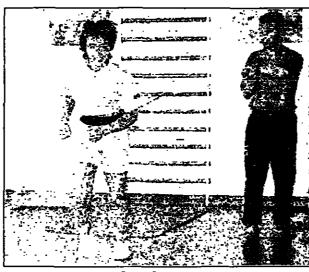
ميوستن روكتس خصم صعب

٤-٦ في الدور نصف النهائي. وتقدم هيوستن روكتس ٢٦–٢٠ في اللربع الأول. ثم أدرك التعب لاعبيه، فأحَّدُ يُوتِله جارُ المبادرة في

الربع الثاني وسجل ٢٩ نقطة فيّ مقابل ١٧ أمنافسة وتقدم ٤٩~٠٠ في النشوط الاول الذي خرج منه مالون مصابا ليعود في الشوط الثاني، وقد سجل خمس نقاط من سبع في بُداية الربع الثالث فابتعد يوتاه جازً ٥٩–٤٣. لکن هيوستن روکتس قلص الفارقُ إلى ٦٢–٥٤ بعنماً سجل سبع نقاط على التوالي. ورد هورناسيك بثمان من سلّة وأخرى من خارج القوس وثبلاث رمينات عرة، فلتسع الفارق الى ٧١-٥٤، قبل أن ينهى يوتاه جاز البباراة الاولى بفارق ١٥ `نقطة بعدما سجل ثمقي نقاط

الدورات الدولية في كرة المضرب

المُنْ الفرق: هولندا غلبت المانيا



اللاعبة السويسرية مارتينا هينفيس تتلقى علاباً فيزيللياً في عيلاة المكتور كريستيان شنك في شرونس (النَّمسا) بعد العرادة التي أجريت لمَّا في ركبتُما اليسري عُقبُ سَفُوطُما عن بوادها . وستعود الى ملاعب كرّة المفرّب في بطولة فرنّسا المفتوحة التسّبوع المقبل.

فوسي ٦-٢، ٦-٢، والفرنسية تفليت مولندا على الماتيا ؟ – (ناتألي توزيا المصنفة سابعة على نَى تَصَفِياتُ المجموعة الزَّرقاء في التابيُّوائيَّةً وَاتْغَ شي— تينغ ٧–٦ (٧–١)، ١–٢، ١–٢، واليابائية أي كأس العالم لفرق الرجآل لكرة المضرب التي تَقَام في مدينة دوسلدورف الأمانية والبالغة قيمة سوغيياما على الالمائية مايكه بليبل جُوائزها ۗ ٩. { مليونَ دُولارُ. في الفردي، فارَ الأَّلماني ميكايل Y-F (Y-3), Y-F (Y-3), والتايلانيية تأمارين تاناسوغارن على الارجنتينية باولا سواريز آ-٢، ستيتش على پان سيميرينك 1 ~ ٥-٧، ٦-٣، والكندية باتريسيا ۲،۲ - ۲، والموليندي بول ملى – بوليه عَلى التشيكية مبلينا هارهویس علی دیفید برینوسیل ۲ ســوكــوفــا ٣-٢، ٢-٤، ٦-٤،

– ٢،٥ – ٤. وفي الـزوجي، فــاز المولنديان مارمويس وياكو ايلتينغ والنمسوية جوديث فيسنر المصنفة رابعة على السلوفاكية كاتارينا على ستيتش ومأرتن سيئر ٦ – ٢، وفي المجموعة الدمراك تعادلت واليأباتية نأوكو كيجيموتا على أأبلغارية ماغدالينا مالييقا المصنفة الولايات المتحدة واوستراليا ١ – ١. ثامنة ٧-٠٥، ٢-٢، ٢-١، والفرنسية في الفردي، فلرّ الأوسترالي مارك أميلي موريسمو على الأميركية فيليبوسيس على بيت سآمبراس ساتدرا کاسیتش ۱–۲، ۱–٤، المصنف اول في العالم، ٦ – ٤، ٤ وناتالياً زفيريفاً من روسيا البيضاء - ۲ ، ۰ – (ثم بالانسماب بسبب عْلَى دَالِي رَاتُدرِيانَتِيْفِي مِن مِدغَشَقَر الإصابة، والاميركي مايكل تشاتغ على مارك ووفيورد ٦ – ٢، ٤ – ٦، ٧ ٦-٠١، ٦-١، والفرنسية أن غايل

دورة سانت بولتن

المصنيف اول فأورّا سهالاً على

الفرنسي سيباستينن غروجان ٦ –

٢٠٢ - ٣ في ٥٩ دُقيقة في الدور

الاول من دورة ساتت بتولتن

النمسوية الأدولية البالغة قيمة

جوائبزها ٢٥٤ الف دولار، وتـأمل

وقال موستر الني لحرز بطولة

فرنسا المفتوحة قبل عامين ان

منستواه تعسن خلال المباراة

وخَصوصاً في المجموعة الثَّافية. وهُو

سُيلُعُب في الدور الثاني اليوم صُدُ الفائز من المباراة بين الفرنسي ارنو

بوسقط الاسوجي يوناس بيوركمان المصنف سائساً أمام النمسوي

كليمنس تريمل (١٩ عاما) الذي

حقق فوزه الاول في دورات الجمعية

لعالمية للاعبين المحترفين، ٥ – ٧،

وفلز الاسوجي ماغنوس نورمان

على النمسوي فولففانغ شرانتس أ

– ۲،۲ – ۵، والامبركـي جيـف

تارانغو على مواطنه فنسنت سباديا

٣ – ٤، ٦ – ،، والاسوجى تـوماس

نيدال على النمسوي ماركوس ميبقل

Y - F (Y - ?), 0 - Y, Y - 0.

والاوسترالي باتريك رافتر على

مُواطَنه رِيتَشَّارِد فَرُومِبرغُ ٧ – ٦ (٨ ~ ٦)، ٧ – ٦ (٧ – ٤)،

والاوروغواياتي مارتشياو فيليبيني

عَلَىٰ ٱلْاسْبَاتِي َّحْوَانُ البَرْتُ فَيَلُوْكُا ۗ ٪ُ - ٦ (٧ – ٦)، ٧ – ٥.

عورة ستراسبور

ستراسبور الفرنسية التولية

المفتوحة للسيدات البالفة قيمة

جـوائـزمــا ٢٥٠ الـف دولار، فــازت

الروسية أيلينا ليخوفتسيفا المصنفة

خأمسة على الفرنسية الكسندرا

واسبانيا ١٩–١٩ (الشوط الول

١١--١١) لمام ٢٠١٤ متفرجا في

سلة السان جورج

الزَلقاَّ الرِّياضية المدرسية في كرة

السلة فازت مدرسة مأر يوسف قرنة

شموان على المؤسسة اللبنانية

المعيثة ٤٦ – ٤٤، والسان جورج

على مدرسة المتن الأشماليّ £1ُ

02، والأرز بصاليم على الجاد 21 –

٤٤، والسَّان جورج على الارز بصاليم

قاد المباريات الدكمان البكسي

وتقلم المباراة النهائية الساعة

التأسعة عباح السبت بين فريقي مار

يوسف قرنة شهوان والسان جورج

نقابة المدربين المعترفين

لجأز وزير العمل اسعد حردان

بموجب القرار الرقم ١/٦٨ للمُعلَّة

التأسيسية المؤلفة من جورج توفيق

زيدان، محمد مصطفى مكتل، لويس

جبران الرعيدي، سمير فيلض بركات،

الطوان انمون وازن ووسلم سلمى

القتأت تأسيس تفاجة المدربين

المحترفين في أُبنانَ " مركزها بيرُوتَ." الجميزة، مدرسة القلب القدس.

وُدَّعت اللَّجنة الراغبين في الانتساب

تُـقُّديم طلبات الَّى الْمُسؤُّول جورج

زيدان يومي الاربعاء والجمعة من كلّ

أسبوع هتى ١٠ حزيران بين الساعة

الخليسة والسليعة مسأع

20 - 10.

سعد وجورج متى

في دورة ثـانـويـة الـسان جـورج

🗣 فــي كــدور الاول مــن دورة

7 - 7: 0 - Y.

بوتش والارجنتيني هرنان غومي.

للدور الثاتي.

🛎 حقق النمسوي توماس موستر

والكرواتية ميريانا لوسيتش على الالمانية بترا بيغيروف ٦-١، ٤-٢، وفي الدور الثاتي، حققت الالمانية شتيقي غراف المصنفة اولى فوزا

بولیه ۱–۲، ۱–۲.

ىورة مدريد

سهلا علَى الْكندية باتريسيا هاي —

سيدو على الأرجنتينية ماريقا دياز

🗣 اتسحبت السلوفاكية كارينا هابسودوفا للمصنفة رابعة في الدورة وَخَامِسُةً عَشرة في العالم، من دورة مُدريد الاسبانية الدولية للسينات. ونشرت صحيفة "آس" الرياضية الاسبانية ان اللاعبة السلوفاكية اصيبت بالتماب في الامعاء وتبدو مشاركتها غير مؤكدة ليضا في بطولة فرنسا الدولية المفتوحة التي تنظلق الاثنين على ملاعب "رولان

غاروس" في باريس. وفي الدور الاول، فازت الارجنتينية اينسُ عُوروتُشاتَيْفُوي على الأميركية ماري جو فرنانديز المصنفة خامسة ٦-- أَ، ٦ - ٣ ، والأسبانية ارانتشا ساتشيز فيكاريو المصنفة تالثة على مواطنتها مارياً لويزا سيرنا ٦–٢، آ-ًا، والرومانية آيرينا سبيرليا المصنفة رابعة على الاوسترالية آنا بل ليلوود ٢-٣، ٢-٤، والنَّمْسوية ماريون ماروسكا على الامبركية كمبرئي يو المصنفة سانسة ٣٠–١، ٦-١، آ-٤، والسويسرية باتي

شنايدر على آلاميركية ليزا رايموند المصنفة سابعة ٦-(، ٦-؟. انستب الاميركي اندريه اغاسي
 الذي احرز الميدالية النمبية في دورة الله الله والمبية الصيف الماضي، من بطولة فرنسأ الدولية المفتوحة التي تنطلق الاثنين على ملاعب "رولان غاروس" في باريس لاصابته في يده

. ويذكر ان اغاسي وصل الى نهائي بطولة فرنسا علمي 199۰ و1991.

تصفيات بطولة العالم لكرة اليد

تصفيات المجموعة الثالثة لبطولة التالم لكرة البد التي تقام في مدينة كوملموتو اليابائية في جزيرة كيوشو

وفي المجموعة ننفسها ولمام ١٩٣٤ متفرجاً، فازت الجممورية التشيكية على البرازيل ٢٤–١٠

(11-1). وفي المجموعة الثانية، قلبت كوريا الجنوبية تأذرها امام فرنسا حاملة اللقب، بفارق سبع اصابات في الشوط الاول (١١–١٨) فوزا عليماً ٢٧-٢٧ أمام ثلاثة آلاف متفرج.

وامام ٢٥٤٦ متفرجا، فازت اسوج علی نروج ۲۶–۱۷ (۱۲–۸) في المجموعة تقسما. أومنا ترتيب فرق المجموعة <u>. 100</u>1

1 – احسوج ٤ نقاط من مباراتين ٢- كورياً الجنوبية ٣ من ٢ ٣- فرنسا ؟ من ؟ **3 – نروج (من ؟** 0- فيطاليا لا شيء من ١ ٦- الأرجنتين لا شيء من ١ وترتيب فرق المجموّعة الّثالثة:

١- أسبانيا ٢ نقاط من مباراتين ۲ – مصر ۲ من ۲ ٣- البرتفال ٢ ٤- الجممورية التشيكية ؟ من ؟ ٥– تونس لا شئ من ١ ٦- للبرازيل لا شيءً من ٦

وتلعب اليوم؛ السَّعودية – اليابان في المجموعة الأولى، ليطاليا – نروج والرجنتين – فرنسا في المجموعة الثانية، تونس – البرتغآل واسبانيا البرازيل في المجموعة التالثة، روسياً – المغرب وكوبا – المجر في وللتجهيز شربل سركيس الدآج. المجموعة الرابعة

بطولات كرة القدم للفئات العمرية

🐔 قشباب (بيروت):

الانصار ٧-- الجعيتاوي ١

النجمة ٤- الهومنتمن

الراسينغ (- الحكمة •

الشباب (جیل لبنان):

الأرشاد ٢- الاخاء الاملي

🛊 الشياب (الجنوب):

ئجمة الصحـراء ؟ – الـنـم

شباب الساحـــل ١- شبـــاب

شعلة الليطأني ٢- النجمة

المقاء - الشبيبة •

البرج ٥ – المبرة ٠

الفبيري ٠

المومنمن ٣- بيروت ٩٠٠

الصلاح آ- الليطاني الدوير ؟ تطلقت بطولات لبنان للفئات العمرية الشباب والناشئين والاشبال الفجر زفتا (- التضامن النبطية (في كُل المحلفظات واسفرت مباريات **ع** الناشئون (بيروت والمحافظات المرحلة الاولى التي اقيمت على الاخرى): ملاعب العاصمة ويحمدون والاصلاح التمار ۲- بيروت ۹۰ البرج الشمالي وزفتا عن الأتي،

الراسينغ ١- التحكمة ا المومنتمن (- الصفاء. البرج ۵ – الارشاد • شُبِّآبِ الساحُل ؟– الحرية مجدلُ التضامن صور ٤- السلام صور ٢

الاصلاح (- الاهلي صيداً (• الاشبال (كل المدافظات): المومنتمن ٤- الحكمة • النحمة ٦- الراسينغ • الصفاء ؟ – المومنين • البرج ٤ – السلام مور أ

بيري و للمسلم المبار الخيام (شياب السلمل ١٣ – الدرية مجدل

تصنيف نوادي كرة القدم ١٩٩٧ – ١٩٩٨

(٢٦ ناديا). – محلفظة الجنوب: اعتمدت اللجنة العليا للإنحاد اللبناني لكرة القدم نتيجة قرعة الادوأر الليطاني، رأس العين، الاتحاد التمهينية لكأس لبنان للموسم المديد 1997 – 1994، على ان باتولية، الرابطة الآخوية نَدِّر قانون النهر، النصر البازورية، النهضة عين تنطاق مباريات الدور التمهيدي آلاول بعال، الشعبي صيّداً، الشباب حارة صيدًا، الشبيبة عملون، الببل حاصبيًا، كذلك اعتمدت تصنيف النوادي البراعم النبطية، النجمة معركة، لموسم ١٩٩٧ – ١٩٩٨ على النُحوُّ الرياضي العباسية(١٢ ناديا).

-- مُحافظة البقاع: الدرجة الاولى:
 الانصار: الصفاء بيروت: البرج: الروضة، الشباب رياق، الاخاء بعلبكُ، التضامن المرملُ، الشمس بعلبك، الهومنتمن زحلة، الوحدة النجمة بيروت، التضامن صور، سعىنايل، الوفاء طلبا، ناصر برالياس، الهومنتمن بيروت، الهومنمن بيروت، السلام المرج، النصر كأمد اللوز، الأخَاءُ الأمليُ عَاليه، الحكمةُ بيروت، شباب الساحل، الرياضة والإدب، البقاع سعدنآيل، الرياضي الادبي قب الياسّ، الوحدةَ المرجّ، الموّمنمن زحلة، الراسينغ ببروت، الاملي صيدا، العمد المجد سعدتايل (١٦ ناديا). بيروت (١٤ ناديا).

🕯 الدرجة الثانية: الشبيبة المزرعة، السلام زغرتا، حركة الشَّباب، اللهاي صرباءُ `رابطة اصحفاء الرياضة شكاء النشباب طرابلس، الشباب الفازية، الاملى النَّبطية، الاصلاح البرج الشماليُّ، التنجاد حارة الشاعبية، الانتفاع، الاجتماعي، شُعلة الليطاني، الفجر زفتاً، المجد، ألَّحرية، المبرَّة، شَّبابُ ٱلخَّيام، الكرامة بيروت، الارشاد (٢٠ نادياً).

 الدرجة الثالثة: التضأمن بيروت، السلام صور، مدى الرسالة، التضامن طرابلس، السبيل بيروت، التضامن النبطية، الكفاح بيروت، الملال حارة الناعمة، النهضة برالياس، النهضة كفرا، حاروف، الامل معركة، النصر للفبيري، الروضة الحكوانة، البرق طرابلس، الْجُلُبُلُ قَانًا، فُتُوة الطريق الجديدة، جويبًا الرياضي، الامليّ برج رحال، الفُتيان صيدًا، التعاون طُرابلس، التقيم عنقون، النسور عاليه،

الهومنتمن برج حمود (٢٤ ناديا).
• الدرجة الرابعة (٩٤ تاديا): محلفظة بيروت: بيـروت ٩٠ ألارز، الانتـرانيـك، النجوم، ابولون النشرق، آرارات، الزمالك، شعلة الاصلاح، النمضة،

نادیا)۔ -- مطفظة جبل لبنان، ندمة الصحراء، ماسيس، الهدى، الراية برج البراجنة، الشّرق، ملالً النُصَرِ، الأولمبي نميت، بشامون، الرياضي الجية، النصر عاليه، الاستقلال، الجبل مجدليهنا، التضامن المريجة، الثقافي شحيم، الراسينغ جونيه، الصفاء الشويفات، فتيان الأرزء الزمالك شحيم، الجماد الددت، الاخَّاءُ حَارَةَ حَرِيكَ، شَعَلَةَ الْكَمَالَ؛ المختلط بحمدون، نمضة الشبيبة الشويفات، الصفَّاء شويت، الصباح، الانتصار، سعد للصفاء الباروك، مطر، النينأمو عاليه، الوحدة شحيم، الراسينغ الدازمية، التعاضد مزرعة الشوف(٢٢ ناديا).

 محافظة الشمال: اشبال الميناء، الاشبال شكاء انصار حوارة، الاملّ طرابلسّ، حرف اردهُ النيّري، الشبيبة مجدليا، الفيحة طرآبلس، المحبّة بزال، الفجر زغرتا، اللواه طرابلس، التفاهم حرف ارده، الفُورُ طُرَابِلُسُ، شبابُ دِيْرِ عَمَارٍ، الامل زغرتا، الحكمة طرابلس، الشعلة البداوي، الثقافي رشعين، الشباب سير، الارز كفردلاقوس، الاهلي طرابلس، الرياضي الثقافي مرياطة

بعثة الجامعات

الى مهرجان اسطنبول

تسافر اليوم بعثة الاتحاد الرياضي اللبخاني للجامعات الى اسطنبول للمشاركة في مهرجاتها الجامعي في العلب الكرة الطائرة وكرة السلة (رجالا وسيدات) وكرة اليد والسباحة والعلب القوى في الفُترة بين ٢١ أيلر

وتضم البعثة ٧٨ شخصا ويرأسها الياس بطرس. ومن المشَّاركُة الذَّاء جينَّة الثالثة آلاتحاد الجامعات بعد بطوّلة العالم الدامعية للنزلج في كوريا الجنوبية وممرجان الاتداد اللبناني الاوسترالي لكرة السلة في

نادي بجة

تأافت اللجنة الادارية لنلاي بجة --قضه جبيل لسنة ١٩٩٧ كالاتي. الرئيس رستم كميل صعيبي، نائب الرُّديسَ شارلُ انظوانَ صَقَرَ، امين السر نعوم خيرالله الدايك، امين الصندوق فاني طنوس مفيير، مستشار للكرة الطائرة بطرس صفا الفوري، لكرة السلّة جمُّاد ادوار الاشُقْرَ، لَكرةُ الطاولة حليم يوسفُ الدسيئي، لكرة المضرب ربيع عقل عطالله، للعلاقات العامة بول رياض خليفة، للفنون الجميلة وليم مارون سعد، للناشئين سعادة فريد سعادة، للتصميم أتولف فرج آبي عقل،

بطولة لبنان في كرة السلة

تقام مساء اليوم ثلاث مباريات في المرحلة الاخيرة من بطولة لبنان في كرة السلة للرجال؛ الوردية – مونّ لأسال الساعة ٨٠٠٠ أعلى ملعب الاول، الكهرية – ابناء نبتون الساعة ٠٠,٠٠ على ملعب الاول، ألتَضلمن – الدكمة الساعة ٦٠,(٢ على ملعب مجمع الرئيس فؤاد شماب الرياضي

تايكواندو دولية لمون لاسال

ينظم نادي مون لاسال دورة دولية في التأبيكوأندو من الجمعة ١٣ ألى الآحد ٢٥ ايار، تشارك فيما نواد من السعودية والاردن والكويت ومصر ولبنان هي: السعودية: نادي الملال السعودي (بطل السعودية)، الارس: الاردن ممثلاً بفريـقين) والمركز العربي ومركز الصويلح ومركز الابطال، الكويت: نادي الجمراه الكويتي (بطل الكويَّت)، مصرَّ: ناديَّ سموحة الرياضي (بطُّلُ مُصر) وناديُّ العمالُ الرياضيَّ، لبنان، نادي المون أنسال (بطل لبنان) ونادي النسر الاسود ونادي الشباء التقتى ونادى بودا ونادى ابو زرعا والنادي الاسترآلي ونادي ابناء نبتون. تسحب قرعة النورة الساعة السادسة، وتجرى عملية الوزن السبت الساعة ٧٠٢٠ وتبدأ التصفيات الساعة ٩,٠٠ وتستمر الاحد وتختتم الدورة

ختام بطولات الجامعة اللىنانية

في ختام برنامج داكرة النشاط الرياضي في الجامعة اللبنانية لهذا الموسم، تقيم بطولات كرة القدم والكرة الطائرة وكرة السلة وكرة الطاولة والشطّرنج السبت £1 أيار ابتداً من التاسعة صباحا في مجمّع "لاس ساليناس" في أنفه، بمشاركة منتخبات كل الفروع، ويبلغ عدد المتنافسين ٢١٠ طالبة وطالبا

وتقرر لمس في اجتماع عقده رئيس دائرة النشاط الرياضي معمود الماج للمشرفين والمسؤولين في الفروع اقامة مباريات كرة القدم على ملعب الرابطة شكا. وسمي عمر برجاوي مقررا لبطولة كرة القدم، وزامي موسى لكرة السلة، وميشال بو وُرِحاَّت وُنخلَه ناصيف للكرة الطائرة. ومحمد مكحل وبلال جمعة لكرة الطاولة، وليلي خيرالله للشطرنج. وطلب من كل مشارك ان يـكون مزودا بطاقته المامعيق وكانت الفروع الأولى انهت بطولتي كرةُ السلة وَالْكرةُ الطائرة، وأحرزُ

فريق اطرة الأعمالُ لقب كرَّة الَّسلُّةُ بغُورَةً في المباراة النمائية على العلوم ٥٧ ـُ - ٤٠ وفي الدور نصف النهائي فاز انارة الإعمال على المنسة ٤٧ ـــ ٣٨، وألعلوم على للحقوق ٥٢ – ٢٨. وشاركُت فَيْ البِطُولة تَسْعَ كليات. وسر— في تصوير والمام ولحرز فريق كلية الطب العام بطولة الكرة الطائرة بفوزه في المباراة أَلْنَمُائِيةَ عَلَى ادارةُ الاعمالُ ٢-١. وفي

النور نصف النمائي فاز الطب العام على الفنون ؟-١ وأدارة الاعمال على العلوم ٢-٠٠ وشاركت في البطولة تسع كليات.

نادى عمشىت

قررت الشجشة الاداريية لشادي عمشيَّت تنظيم "ويك أنَّد" رياضي اسبوعي في الكرة الطائرة خلال فصل الصيف على أن تقلم المباريـات كل سبت وأحد. وكلفت لدنة الكرة الطَّعُلَرَةُ فَي النَّادِي أعداد البرنامج وتسمية التولَّدي وتأمين الحكام،

هكذا من الأصل

مسرد مسرد المسرونين المسر

.....

ش كرة السلا

فسأراء المتداعل عيدانيوا

تستك نساه توك

أحزن لاحال

المنابة الماني بدار موانع الطا

عي الشامنيات، والكاتماني

دندان بالشربونين

__ بر سبب بالله لسندين عراسية لافا عرف المار المنطولة

الذابان المشار الديشي وفعاؤاهم وماكاز التسويكي ومركز فللأ الناسا سال سد الكياراة * L = _ S

والمحفر المصار المادي المسال أولح

المسار المستى المنور أسال الطراء

وسارى تسبر أتسود وتلياللة

وينتم وتنتم الأعد وتنتموان

1 T. Bright

سأسبد والران وشيدوكم

خطاب نتنياهو: السلام مقابل السلام

لا يبدو رئيس الحكومة الاسرائيلية بنيامين نتنياهو راغباً في تحقيق ما سعى اليه المبعوث الاميركي دنيس روس في اعادة الطرفين الاسراكيلي والفلسطيني الى طاولة المفاوضات. فهو، كما يستنتج السفير الأمبركي في اسرائيل مارتن انديك، اجهز على "أتفاق أوسلو".

ويستفيد نتنياهو من أن الادارة الاميركية لا تضغط عليه، وليست في وارد المحافظة على ثوابت المبادرة الاميركية للسلام (مبادرة الرئيس جورج بوش) المرتكزة الى القرارين ٢٤٢ و٢٣٨ ومعادلة الارض مقابل السلام.

واللافت للنظر ان روس هو صاحب النظرية القائلة أن واشنطن تلتزم بما يتوصل اليه المفاوضون الاسرائيليون والفلسطينيون، وهذا يعني التخلي عن دور الشربك الفاعل، وعملياً الانحياز الى جانب الطرف الاقوى في المفاوضات، والمتمثل

ومع ان المضمانات الاميركية (رسالة كريستوفر) تؤكد ان الخطوات الاحادية الجانب جائزة ويندرج في ذلك موضوع المستوطنات، فأن نتنيأهو لا يلجأ الى توسيع المستوطنات ومد الطرق الالتفافية فقط، بل عمد الى جرف جبل ابو غنيم لاقامة مستوطئة هارحوما وبناء ٦٥٠٠ وحدة سكنية جديدة، مرتكزاً الى قاعدة "القوي يسدق الضعيف".

وخطّاب تتنياهو أمام الكنيست واضح. فمو ضد اقامة دولة فلسطينية، ومع الاستمرار في الاستيطان ورفض العودة الى حدود ما قبل ١٩٦٧ وهو يتهم عرفات بحماية "الارماب"، ويبربط البعودة الى المفاوضات بشن سلطة الحكم الذلتي حملة على المعارضة الفلسطينية، ويؤكد البقاء في الحزام الامني في الجنوب اللبناني، ويطالب سوريا بتنازلات شتّى.

خطاب نتنياهو هذا مؤشر الى ان استراتيجيته الاساسية تكمن في مصادرة الاراضي والزام العرب بالتقاوض استنادآ الى مبدأ "السلام مقابل السلام". وهو يستغلّ اتحياز الادارة الاميركية التي يشكو عرفات انها تضغط في أتجاه ولحدًّ، أي في اتجاهه. كما تشكو بمشق من كون واشنطر تضغط على المفاوض السوري، باقامة أحلاف على حدوده تبدأ بتركيا واسرائيل وتطمح الى استمالة اطراف عرب، باختصار، انه خطاب نتنياهو...

"تحديث" بريطانيا بتحسين الاداء الحكومي

جمانة ابو الروس مفرج

مفهوم لجنماعي آخر آخذ اليوم، بفضل الحكومة العمالية البريطانية طريقه الى اللغة السياسية. فمغموم "الحداثة" لم يعد يعني فقط مأشأة التطور التقني، ولم يعد مقتصراً في مدلوله على وصف ما هو مناقض التقليد الاجتماعي، "العمالة" على وشك التحول، بفضل رئيس الحكومة البريطانية، طوني بلير الى القاموس السياسي. اما كيف تكون "تحديثيا" في السياسة فهذا يتوقّف على تطيلك للواقع، وتوجيهُ خياراتك بدسب معطياته. في يريطانيا جاء الدزب

العمالي ليعتبر ان شعاراته التاريخية، التقلِّينية لم تعد متناسبة مع تطلعات تكثرية الشعب البريطاني المنطقة من كون السياسة لا تجدي شَيِئاً "فارح الدكم"، ركّز على ما منّ شأنه لمِتناب المقيار الاكبر من الاصوات للوصول مجدداً الَّى الحكمُ. ثورة حزب العمال البريطكى تكرست في مؤتمر بالكبول في

تشرين الاول الماضي مع تخلَّيه عن لحد نصوصه التأسيسية المعروف بــ "المادة الرابعة" والناعي إلى "عودة وسائل الانتاج الى الجماعة". هذا القرار يلي قراراً آخر في الحد من دور الاتحاد النُقَابي في تعيين مرشحي الدزب في الانتخأبات النيابية، والقراران ساهما في تغيير تطلعات الدزب وقياداته

هو الحزب العمالي الذي تغيّر وليس موقف الناخبين البريطانيين اذاً؟ منا ما يقوله المثلون المدافظون النين اعتبروا ان الغوز الكاسح للحزب العمالي في الانتخابات الاخيرة لا يعود الى تغضيل الناذبين برنامج الدزب للعمالي على برنامج حزب المحافظين حيث القارق طفيف بين البرنامجين بل

للى تفضيل طوئي بلير شخصياً على رئيس الحكومة السابق، جون مايجر من جمة، والى الخلافات التي ظَّهْرَتُ قَبِيلُ الانتخاباتُ بِين قُيَّاداتُ حزْبِ المحافظينُ حول الموقف منَّ الاتحاد الاوروبي، من جمة لخري.

من الاشتراكية إلى الشركة

"الدزب العمالي الجديد" لا يوافق هذه النظرة ويعتبر نفسه صاحب رؤية حازت موافقة الشعب البريطاني. هو لا يعتبر تفسه منتلفاً عن مُويِته التَّارِيخِيةَ بل "مَدِيداً". فَي "المُشارِكَة" حَلَتْ مَكَانِ "الاشتراكية" وأنًّا كانت الكَلْمَان تشتقان من مصدر واحد في العربية، فهي ليست عُلى هذه الدال في الاتكثيرية أو القُرنُسية تَّكن ٱلْعَماليونِّن الَّجدد يضُّعون مفهوم "الشَّركة" في مميِّم رؤيتهم الاجتماعية. فـ "الشَّركة" ألَّتِي أُولَاهِا أَسُلِافَهِم في القرِّن المَلْضِ ۖ أَاسْتُراكِيةٌ في امتلاك وسَائلَ الاثناج بواسطة تأميمها وادارتها من جانب السلطة الحكومية، يدعون ليها اليوم كي تكون في المُتمع وفي الدكم. فطوال حملته الانتخابية رفع الزعيم العمالي طوني بلير شعار "مجتمع المشاركة" القلام على عقد اجتماعي جنيد لا يحركه صراع الطبقات بل تعاونها. في هذا المجتمع، تستند السلطة الى "مشاركة" ايضاً بين الشعب والسيأسيين قلامة على أسس من الثقة والاستقامة والتقويم الصحيح من الجانبين لما تستطيع الحكومة لن تقدمه. مل مي "يوطوبوية" جديدة الا بل "الطور الثاني للنيموقراطية" بعد طورها الاول في اقرار حق الاستفتاء العام، كما يُقول طوني بلير. والذي تُغير اليوم بالنسبة الى بريطانيا،

كما يضيف، هو حدم الاتفاق العام الذي يشكل في صورة تابتة منذ العام ١٩٧٩، ٤٢ في الملة من الانتاج القومي (بينما كانت النسبة لا تزيد على ١٢ في المئة في العام ١٩٣٠)، ووعيّ معظم البريطانيين لليوم أنهم ينتمون ألى الطبقة الوسطى بينما كآنت الفلابية الكبرى منهم تعتبر نفسها قبيل نحو حمسين علماً من الطبقة العاملة. وتغير أيضاً مستوى البريطانيين الثقافي مع تقدم مستواهم الاقتصادي وأصبدوا تألياً لكثر مطالبة بالمشاركة السياسية فيما البعض من مؤسسات الدكم لا يزال غير مؤات امتطلبات الدكم الحديث، الامر

الني يزيد عمق الموة القائمة بين الشعب والحلكمين. أستخلص ألدزب للعمالي الجديد من منا التحليل التوجمات الإساسية لعملته الانتخابية الظلفرة مركزاً على تطلعات الطبقة الوسطى الواسعة وليس على مصلح الطبقة العمالية الأخذة بالتقلُّص خَلَافاً أما كانت عليه المملات الانتخابية السابقة للحزب ألى ذلك استفاد العملى الجديد من مداولات الدملة الانتخابية الرئاسية آلاميركية الاخيرة، فلجتمد

ونجح في استقطاب الاصوات النسائية رجي حي التي كانت تصب تقلينياً في الماضي ألى جانب المحافظين. . هذا التصديح في تصويب التوجيه للحملة الانتخابية يفسر برنامج النقاط الذمس الذي اطلقه الحزب آلعمالي والنى ترمى الحكومة البريطانية الجديدة الى تحقيقه وهو يركز كما ذكر اخيراً رئيس الحكومة طوني بلير على اعطاء التعليم الاولوية القصوى مع عدم زيبانة ضربية البخلُّ، ومعروف أن الدراك الطبقي صعودا هو أحد شروط وجود الطبقة الوسطَّى في أي مجتمع، ومو في الوقت نفسه في اساس معظم تطلعاته وفي اساس أي نظام ديموقراطي. ومعروف أن أبرز

السبل لصعود السلم الاجتماعي في

طوئي بلير وزوجته املم عشرة داوننغ ستريت عصرنا مو تدقيق الثراء الاقتصا والتحصيل العلمي. وهذان هما محركاً التقدم الاجتماعي اللذان لتفق حولهما في بريطانيا المدافظون والعماليون مع تركيز هؤلا على ضرورة تأمين لطار مجتمعي مؤات التقدم الفردي، تكون فيه التقديمات الاجتماعية للدولة لفضَّل ليس من طريق زيلَاة الصَّراقب بل من طريق اعتماد وسائل ادارية اكثرَّ جَدُوى وَمْنَ طريق ترشيد النفقات الْحكومية، الى جانب تحديد حد ادنى للرواتب والالتزام رسميا بتدايير الفصل الاجتماعي من معامدة ماستريخت الاوروبية. وتطمع الحكومة البريطانية الجبينة الى تدقيق أتجاز في وضع موازنة اجتماعية ضفمة (الأكبر منذ خمسين سنة) مَنْ

غير المس بالضرائب عدا ضريبة استثنائية على المرافق المتصنصة. لكن الاصلاحات السياسية هي التي ميزت البرنامج العمالي عن البرنامج المحافظ فـ "الطور الثاني تلديموقراطية" يتطلب بحسب تحكم بريطانيا الجدد مزيدا من الاستشارات الشعبية بواسطة الاستفتاءات للعامة، ومزيدا من اللامركزية (خصوصا في اسكتلندة ومنطقة ويلز) ومزيدا من التمثيل الشعبي، عبر تعديل القانون الانتخابي باعتماد قدر من التمثيل النسبي والفاء التمثيل الوراثي داخل مجلس اللوردات. اما بازاً الاتحاد الأوروبي فمواقف الدكومة العمالية لا تختلف عن مواقف الدكومة المدافظة السافقة اذ انها تتعمد اخضاع اعتماد النقد الاوروبي المشترك للاستفتاء العام. لكن جو فريق الدكم الجديد يبدو مع ذلك اقل تشنجا حيال المؤسسات الأوروبية وهو تعمد كما ذكرنا بالموافقة على المواد الاجتماعية في معاهدة ماستريخت،

ُخلاصة ما تريده الحكومة البريطانية الجدينة اليوم هو تغيير نمط الحكم بتحسين أنه الماكمين من غير لحداث ثورة أشتراعيةً أهمل يكفي تحسين الاناء لتحقيق مشروعها في "تحديث بريطانيا"؟

كتاب لور مغيزل البديد هو نموذج ومدرسة في ثقافة الحقوق ومنهجية العمل الديموقراطي والتغيير. نُعرف أنّه مهماً بلغت الاملةة فَيْ الكتابة تبقي درجة من التمايّر بين الْمُؤْلف وكتابه، لكن كتاب لور مفيزلَّ (حقوق المرأة الانسان في لبنان في ضوء اتفاق القضاء على جميع اشكال التمييز ضد المرأة، بيروت، اللجنة الوطنية لشؤون المرأة ومؤسسة جوزف مغيزل، ۱۹۹۲، ۱۹۰ ص) هو لور مغيزل بالنات.

تمتزج شخصية لور مغيزل العلمية والمتواضعة طوال نصف قرن في البحث والقيادية والمثلارة اليومية بقضية حقوق الانسان وحقوق المرأة عند سرد بعض الوقائع والبعطات تورد لور مُغيزل اسمُها عُرضا بُين اسمه اخرى من النين عملوا لاجل أبرام لبنان "لتفاقية القضاء على جميع اشكال التمييز هد المرأة" والندن سعوا منذ الخمسينات في سبيل الترجمة العملية للمبادئ الواردة فيما. يُذكِّر كتاب مغيِّزل بقوَّل هنري برغسون: "يقتضي نائما أن تعمل كأنسان مفكر وأن تفكر كانسان يبتغي

قلما تقرأ كتلبا يثير فيك مرجة قصوى من القناعة الناتية ككتاب لور عَيزل. أنه في قَاتُونَيتُهُ، الْمُلْتَصَفَّةُ بِالْدِفَاعِ عَنَّ الْدَقُوقَ، وتُوثَيِقُهُ وتَصَنِّيفُهُ لما أنجز وما يبقى من تناقض بين النصوُّص الوضعية اللبناتية والاتفاقية النوايةُ، نليل عمليّ لكل من يُسْعى للاستنلال دُول المسّار التاريخيّ للتفيير ولتوجيه الفطّوات نحو المتاعة والاكمال. كتأب مفيزل دليل عمليّ لورشات تثقيف قانوني وتدريب على برمجة مشاريع وتنفينها في اطار المجتمع المدني ومواقع التشريع والقرآر.

اتفاق لساسي جلمع

ما يبرر أصدار كتاب ذاص وجامع حول الاتفاق هو ان هذه الوثيقة تختصر الاتفاقات الاخرى، ولا تكتفي بالمبادئ العامة بل تعدّد الامداف والألباتُ. وللاتفاق قيمةً قَاتُونية وهو مَّازم للدولَ الاطراف التي تبرمه. وفي حًال مذالفة التشريع الوطني لاحكامه على القاضي ان يطبق أحكام الاتفاق لان له الاولوية على التشريع الوطني. وفي لبنانٌ نصُّ بذلك هو المادة ٢ من اصول المحاكمات المحنية.

جوزف مغيزل هو أول نائب رفع صوته في مجلس النواب للمطالبة بابرامها خلال الميئة العامة المخصصة للبيان الوزاري في ١٩٩٢/١١/١٢. أبرم لبنان الاتفاق بموجب القلنون ٥٧٢ تاريخ ١٩٩٦/٧/٢٤ والنافذ في ١٩٩٦/٨/١ ، مع بعض تحفظات فأصبح لبَنلُن بذلك البلد العربي الحلايُّ عشر الذي يبرم الوثيقة. تتمحور التحفظات، عدا التحفظين المتعلقينّ بجنسية الأطفال وبمراجعة محكمة العدل الدولية، حول الاحوال الشخصية التي تَعْظَّمها قُولتين الطوائف في لبنان. وفي الكتاب جردة بتحفظات بلدآن اذرىء منها الاردن وتونس ومصر واليمن والعراق وليبيا والمفرب والكونت والجزائر. لا تعالج الاتفاقية بشكل محيد العنف القائم على الجنس، ولكن لجنة القضاء على التمييز ضد المرأة، المنبثقة عن الاتفاق لتخذت توصية (الرقم ١٣، الدورة الدلدية عشرة ١٩٩٢) وسعَّت بموجيماً مفهوم التُمييرُ ليشملُ العنف القَلَام على الجنس.

حلم ١٩٤٩: اعمل واقهم

تقول ندى مغيزل نصر في عرضها الكتاب: "حُمِسون سنة، هذا العام، نصف قُرْن انقضَى عَلَى القُرارِ ۖ الذي اتخذته امرأة بأن تُشرك الغير في ما لديها (...). القصة الجميلة المتجانسة بدأت عام ١٩٤٧ عندما رأت طالبة شَابُهُ في كلية الحقوق أنه لا بد من ان تساعد دراستها على تدسين حياة الَّخْرِينِ...". وتعرض لور مغيزل ثدت عنوان: "الانجازات التي تدققت" خطة العملُ كَالْآتَي: وضَّعنا علمُ ١٩٤٥ خطَّةٌ عمل تُكمُّل جَمُود الرائدات، قطلقنًا بما مَّن جْرِدة لاحكام التشريع اللبنائي في ضوَّء الموأتيق الدولية وبمقارنة مع التشريعات العربية، وجزأتا المطالب الى مراحل، اعتمدنا في كُل منَّها مُطلبا مِتَّيْنَا، لَحْتَرِنَاهُ بِالنَّسْبَةُ الى اصيته مِنْ جُمَّةٌ والى قربه منَّ

أستاذ في الجامعة اللبنانية، منسق الابحاث

ومنهجية التغيير انطوان مسرة

لور مغيزل: ثقافة الحقوق

البنال من جهة اخرى، وضعنا به اقتراداً محدداً معللاً، واتشأنا في كل مرحلة لجنة خاصة نظّمت النشاطات والانصالات". كانت ثمرة التركيز والْتُباتُ والتدرج والمتابعة، كما هي واربة في الكتاب، لِكثرُ مِن عُشُرٍ مُحطات رَكيسةٌ فَيَ الدفاع عن حقوقَ الْمَرَاة فيّ لبنان: الحقوقُ السّياسيةُ (١٩٥٢) والمساولة في الارث (١٩٥٩) والحق في خيار الجنسية (١٩٦٠) وحرية التنفل (١٩٧٤) والفاء الاحكام المعاقبة أمنع الحمل (١٩٨٢) وتوحيد سن نهلية الخدمة للرجال والنساء في الضمان الأجتماعي (١٩٨٧) وَالْأَعَتْرِافَ بِأَهْلِيهَ لَلْمُرأَةَ لِلشَّهْانِةَ فَي السجلُّ العقاريُ (١٩٩٢) وَالْاعْتَرافَ بِامِليةِ المرأة المتزوجة لممارسة التَّجارة دون اجارةٌ من زوجما (٩٩٤) وحق الموظفة في السلك العيبلوماسي التي تتزوج من اجنبي بمتابعة مُهمانها (١٩٩٤) واهلية المرأة المتزوجة في مَّا يتعلُّقُ بعقود التَّأمين على الحياة (١٩٩٥) وأبرُام أتفاق القضاء على جُميع أشكال التمييز ضد المرأة

من يطلع على هذه المعطات الرئيسة في التغيير الميداني يدرك بالعمق مفهوم حقوق الانسان والباته. بقول مثل صيني: "اسمع وانسى، ارى واتذكر، اعمل وافهم". كم نمزج، في تربيتنا المدرسية المعيوشة وفي أبدات مسماة لكلايمية، بين التلقّين والذَّمّ، وبين الأجترار والبحثُ المبدّع، ۖ

ورشة للمستقبل

ما الذي يبقى أنجازه لمراعلة لدكام الاتفاق؟ وردت في الفصل الثالث، بتركيز ووُصُوحُ وتَعْصِيلُ، وعلى طريقة لوَّر مَغْيزل، ٱلوضاع اللبنائية الْتَشْتَرَاعِيَّةٌ الْتَيْ يِّقْتَضِيَّ تَعَديلُها ۚ كَي تَصِح مُنسِدِّمَةٌ مِع الْتَقَاقَ الْدولِيَ، وابرزها ست قضايا رئيسة:

اً. المساواة بين الأمومة والابوة في ما يتعلق بجنسية الاولاد. المساواة بين الموطفة والموطف في التعويضات والتقديمات: التعويض العائل، المساعدة المرضية، منحة التعليم، منحة الولادة، اجازة الامومة، مساعدة العائلة في حال وفاة الموظف، مساعدة الموظف في حال وفاة احد افراد عائلته، تعويض نهاية الخدمة، عمل زوجةٌ الموظفُّ في الُسلك الديبلُوماسي... ٢. وضع المستخدمة في القطاع الخاص: التساوي في الاجر، التعويضات

العلالية، التقديمات التعليمية، ضمان المرض والامومة، تدابير حماية (الاعمال المحظورة على النساء، العمل اللَّيلي، العَملُ تحتُ سطح الْأَرض…) الاحكام المتعلقة بالامومة، وضع المرأة العاملة في القطاع الزراعي، العاملات المستثنيات من قانون العمل. التنزيل العائلي من ضريبة المخل.

٥. لحكام قانون العقوبات؛ الجرائم المسماة "جرائم الشرف"؛ لحكام الزناء اللجماض، العنف ضدُّ المرأة، الدعارة. ٦. الاحوال الشخصية.

تقترح لور مفيزل "تدابير لذري" ابرزها التعريف بالمواتيق الدولية وبالحقوق وتعزيز الوعي بما من خلال خطة محو الأمية القاتونية، ولنشاء منبر جامعي يعلّم حقوق الانسان، وتشجيع الرسائل والاطروحات حول حقوق المرأة الانسان، واقلمة دورات تدريبية الإعلاميين والاعلاميات لتعزيز الاهتمام يحقوق الانسان، ومأسسة مكات امخراجعة واستشارات مجانية، وتوسيع مجالات المعونة القضائية، وتتبع اجتمادات المحاكم والتعريف بُتَلَكُ المُحقَّة للنساء. وفي الكتاب ملحق بَّالتخافات الصائرة عن منظمة الامم المتحدة والمتعلقة بالمرأة وملحق بالاتفاقات الصادرة عن منظمة العمل الدولية والمتعلقة بالمرأة. وسبق أن أصدرت لور مغيزل: المرأة في الْتَشْرِيعُ ٱللَّبِنَانَى (بيروت، ١٩٨٥) وَحَقَّوقك فِي العَمَلِ (١٩٩٤) وندنَ مُواطنَوْنَ (٩٩٦) . وَيَصُدر لِما قريباً مجمَّوعة وتأَدُق منسَقة حول الدفاع عن حقوق المرأة في لبنان طوال نصف قرن.

كتاب لور مفيزل "يسائل تشريعنا في ضوء الاتفاق، مستنصراً المسافة المقطوعة حتى الآن، وراسماً بصوّرة ملموسة مراحل الدرب القائمة، أي مقترحاً برنامج عمل". ولكي تكون المسيرة "حية ومنتجة ومتطلعة الى المستقبل" يُعمَل اليوم على اصحار مجموعة الوثائق اللبنانية طُوال نصفَ قرن لمصلحة الجيل اللَّبِناتي الشاب الذي يُخشى أن يَفتقر الى الدَّمَاسَةُ والاحسَّلُسُ بالمسؤولَيةَ والالتَّزَّامَ، بروحية الطَّلَابة السَّابَّة في كايةً

البابا ودلالات العامية الشعبية

موريس نهرا

لكونهم رأواً أنَّ هذه الزيارة تعنيهم وتتصل في شكل

والَّا مَا تَصْلَحًا لَى ذلك، الحادُقة المعيشية والاجتماعية للتي ترخي بِتَلَامًا عَلَى لِكِثرِيةَ اللبنائيين السَّاحَةُ، في حين

مضو فيادي في العزب الشيوعي اللبناني

الَّلْبَنَاتِينِ، والتي رَّكَزت على السلم، والدريَّة، والعدالة.

ألقت شكل منا اللقاء بحجمه الكبير وبالدماسة والدرارة

المصلحة العامة، بوسعنا لن ندرك ما يعتمل في نفوس البنانيين من قلق ومعاناة مستمرة ومتزايدة. وبدلا من قيام السلطة السياسية باعتماد طريق الدوار

ونتيجة لهذه الظروف والعوامل بمجموعهاء لخذ يتناس

على حاضرهم ومستقبلهم، ولا يُفتح املههم أُفاقأُص جديدة لتحقيق اماتيهم الوطنية والاجتماعية، هو الذي يكمن في اسأسّ انتخاعُ الناسُ، والشبيبة بخاصة، في ما يَشبهُ عَلَّمِهُ شَعَّيِهُ وشَّبابِيةَ عَارِمَةً، شُمَّلت كَلَّ الشَّوَّارِعَ وَالإماكن الَّتِي مرَّ بِّها قُداسةٌ الباباً، وكأن هذه الجموع الَّتِّيُّ غُمت مِّئَاتُ الوف اللبنانيين، كانت في حال رد فعلٌ على الانكفاء والكبت، تتطلع بعين الامل الى من يفتح امامهم الباب، او يساعدهم علَّى تخطَّي حال الازمة والقمَّر. وهنأ بالنَّات ما تَجَلَّى بصورة قاطعة في وضوحها في لقاء الشبينة مع البابا في بلزيليك حريصا مساء السبت ﴿ (ايار، وفي السلحات الفُسيَحة التي تعيط به، والذي عبَّرت عَنْهُ ايْضًا لجواء المعاسة، وتلك المتافات والصرخات المدوية، التي وصلت ثلك الليلة، عبر وسائل الاعلام، الى اسماع كلُّ

ان هذه المؤشرات والدلالات البليغة التي تجلت مع زيارة الباباء ستترك تأثيراتها وتفاعلاتها في مجتمعناً، وَهِي تَقْتَضِي مِن السِلْطَةِ السِياسيةِ، وكل المراجع الاخرى، أن لا تتجامُلُما، وإن لا تخطئُ التقديرُ في تقويم أبعادها ودوافعهاء وان تتعاطى معها بروح وبعقل منفتحبن، وبما يعزُرُ الثقة لَدى الشبيبة بالوطن الواحد وبالمستقبل. وفي جميع الاحوال، فان آمال الشباب ومطامحه. المشروعة في التجديد والتفيير، لا يمكن ان تُجد طريقهاً

في منع لبنان ديموقراطي جنيد.

كقاعدة وكضرورة ديموقراطية، مع كل اطراف بلدنا ومجتمعنا ومكوناتها، من أجل الكشفُّ على اسباب الذلل الفائم على الصعد الوطنية والاقتصادية والاجتماعية، والتوصل الى معالجة صحيحة تزيل هذا الخلل، تـصم السلطة أنانها وتغمض عشها، وتُلْمأ الى الهروب من سلوك طريق الحوَّار الفعلي مع قوى المجتمع الحية، معتمدة نمجًا بدبلاً يُقوم على التضييق على الدريات النيموقراطية والسياسية والثقافية وحرية التعبير وعلى قمع الحركة الشعبية، وحقها في الاحتجاج وفي رفع مطالبها، وعلى التدخل لتفتيت لدوات النضال العمالي والشعبي واحتوائها، كسبيل لاخضاع الناس، وافقاد المجتّمع المدني دوره، بدلاً من تَشْجِعِ هِذَا للدور وتقويته، ليتكلمل ويتوازن مع دور

وتأثير العوامل الاقليمية عليما، وفي تحديد سقفها.

اللتين تميز بهما، تعبيرا صلاقا عن تُوقّ الشبيبة، شبيبة كل لبنان وليس المسيميين منهم فَقَط، الى التجديد والتغيير، وألَّى الآمل في تحقيق حلمهم ومطامحهم في بناء وطن ومجتمع ودولة، على اسس ديموقراطية صلبة، تكون لُجميع ٱللبناتيين، وتفتح املمهم طريق التطور الديموقراطي: وترسخ وحنتهم، وسلمهم الاهلي، وتجنب لبنان تكرار المُزَاتُ والْبقاء في دوامة الازمة.

إلى الْتُحَدِّرِقُ، من دُونَ أنخراطُ الناس، وجمعور الشباب نفسه، وفي الحياة السياسية والعامة، والقبام بدور معيز

امميته ودلالاته على مبدأ القيام بهذه الزيارة فقط، بل ترتبط بالمفزى الكبير لتلك الاستقبالات الشعبية الضغمة التي لم يسبق أن شهدها لبنان، وفي المشاركة الواسعة جدآ لمختلف ألاوساط والقيلاآت الرسمية والسياسية والدينية اللبناتيةُ، على تُنوعُما وعلى أَختلافُ مُواقعُماً. فأنَّهُ لَمِثُ فَاثُقَ الْأَمْمِيةُ فِي تَارِيخُ لَبِنَانَ، أَنْ تَنْدُفُعُ كُلُّ تَلْكُ الدشود، ولَّن تَلتقَّى كُلُّ تَلكُ ۖ الشَّذْصَياتُ عَلَى مَّا بينها من تناقضات وُخُلافات في أستقبال قداسة البلاا والترحيب به. واذا ما كان السبّب الاول في ما حدث، يعود للمكاتة المعنوبة الرفيعة، التي يُحَتَّلُها بابا روما بصفَّته رئيس الكنيسة الكاتوتيكية في العالم، فإن السبب التّخر يرتبط بكون الزيارة تَتَخَذُ مضآمين وأبعاناً لا تقتَصر على أَلْطَابِهِ للراعوي الخاص بالكنيسة الكاثوليكية والمارونية، وبالمسيميين فقط، على ما لنلك من (همية، بل رأي اللبنانيون اتما زيارة البنان، لكل اللبنانيين أيضاً. زيارة حملت معها تأكيما جديداً، ومن موقع يطل على العالم، 🥊 على وجود لبنان كبلد وكشعب ودولة ورسوخه، وعلى لممية هذا الوجود والدور للبنان في المنطقة وفي العالم. وانها جائت بعد حرب مريرة وطويلة، ودمار وتهجير وهجرة، اصابت لبنان واللبنائيين بأفدح الخسائر، وصل فيها تأثير العوامل الفارجية وتداخلها مع العوامل والتناقضات الداخلية، لأى حدَّ تمديد أبنان كوطن ودولة ومجتمع، بخطر التَّفْتَيتُ وَالْرُوالِ. لَئَلَكُ مَبِّ الْلَبْنَاتِيوْنَ لَاسْتَقْبَالُهُ، لَيس فقط أنطلاقاً من تقاليدهم العريقة التي تبعثمم يحتفون بضيوفهم ويحيطونهم بكل مشاعر المودة والتكريم، بلّ

ظلها قسم كبير من شعبنا وبالاخص شبيبتناً. فبعد سني الدرب الطويلة والماسي التي نجمت عنها، عقد الناس أمالا كبيرة على الذروج من حال القلق والمعانة والذوف، الى مناخُ الطمَّاتينَةُ والأستقرار. ومن تحكم الميليشيات واستبدادها، الى سلطة الدولة والقانون. ومن حالة التنافر والتناقض والستقطابات الطائفية وأأمذهبية، الى رحاب الوطن الواحد، ومن حالة التصرد والبؤس الى العيش بكرامة، الا أن الكثير من تلك الأمال المشروعة، أمال الشباب والناس البسطاء الطيبين، وكل العريصين على الشعب والوطن، لا ترق أمالاً بعَلَقَةً، بَعيدَة عنَ التَحوّل الى واقع. مُعلى رغم لممية وقف الدرب واذراج البلاد منَّ نلكُ المسلسل الرهيب من ألموت والعمار، فَانَّ السلم الأهلي الثابت والوطيد لم يّجر بناؤهُ بعد والمصالحة الوطنيةً والوفاق الوطني الدقيقي حول ثوابت بناء الوطن والدولة، لَمْ يَجِرُ تَمْقَيِقُهُما فَيُّ لَلْعُمْقَ دُنِّي الْأَنْ. وحْنَى الْتُوازِن الُوطُنِّيُّ، والِتَمَاءُ المتولِّزن، والنَّامركزيـة الادارية، وقالون الإنْتخاب، وغيره من الأمور المهمة التي نص عليها اتفأق الطائف واضدت من حمن المستور اللبناني، وصولاً إلى بناءً دولة القانون والمؤسسات، وعلى أساس الكفاية والنزاهة والمصاواة بَيْنَ أَلْمُولَطَنِينَ، لا تَزالُ شعاراتُ او امنياتُ يجْري تربادها والتبيث عنها، دون أن تبد طريقها الى التطبيق

والرشوة، وتتراجّع القّيم الاخلاقية والاجتماعية العتملة

السفسي وسادى موما وسأواوج وندسي السنراني يتنبي فيافقها مستعد أستان المتوافقة السندسة، ينبري عطية فزال 🏲 المنافقة المنافقة

> ختام بطولات النانية اللينانية

هي نشاء برنامج نائرة الله الرياضي في الباشلة اللفاهات المرسمي في بطولات كرة الله والتقرة خالرة وعرة السأة المعاولة والمنظري السيدال المنتسبة مسلط على المنتسبة المسلط على المنتسبة عبد بست وتستر اسس في استناع به وتسمر عارة النشاط الرياعي به العن تسترعين والمساولة الفرين أفامة ماريات كرة الله مدري ماهد مدريد در مدريد در مدريد در مدريد در مدريد المدار المطولة عراله المدالة ويعلم وزاهي عوسى نكرة السلة ويعلم فرحلت ونخله ناصيف الكرة الخاريد المدارية ومدد عكسل وبدلل دمده محسن وبدل جسس المطاونة، ونيني خيدالله للنبا: وطلب عن كل مشارك أن ين أ مرودا بطاقته البادية وكتت تنفرق الاولى فعد به كرة السلة والكرة الطائرة ا فريق ادارة الاعمال الله كرال حريس حدرة . وعمال بعد حرب مريس حدرة . وعمال بعد على الأن المبارئة النعاقية على العالم المبارئة المبارئة المبارئة الأعمال على المبارئة المبار فاتر المارة الاعمال على المناسة المرابع المناسة المرابع المرا

سى سعون إلى واللوه هيس العلوم ؟-.. وشاركت في الم تنمع كليات نادي عمشيت هَوات السَلَجِينَ المَلِينَ إِلَيْ مروس السنيف الأدلي المراب الم المسيس واهد وكلفت للبه الملكرة في الناكي اعلا النام وتسمية التوادي وتأمين النام

المنافقة على ادارة الاصلار الله المارة الاصلار الله

سيسيد على اداره الاحمال الله لل الادور نصف النمائي فار الله الا على الفنون اسرا وادارة الامالة الاحمال الاحما

شكلت زيارة البنابا للبنان، حبثاً تاريخياً بارزاً، لا تقتصر

وثيق بوضع بلدهم ومجتمعهم. أما السبب الثبالث والذي لا يـقـل اهميـة عن الاول والثاني، فانه يكمن في صلب الدالة العامة التي يعيش في

يتَتَّشَرُ الْفُقُرُ والْعِهِرُ والبطالَةَ في صفوفهم، ويتزايدُ الثراءُ وجني الربع السريع لمصلحة قلة صنيلة من اللبناديين، ويستمر الهدر أن الأموال العامة، ويتولُّصل انتشار الفساد

على الصعيد المسيحي حدث تطور معم في نظرة الكنيسة الكاثوليكية المعاصرة الى الفرب، بالتوازي مع تطور نظرتها الى نفسها والى الديانات غير المسيدية بما فيما الاسلام. إن مقدمات منا التطور ترقى الى

> الشيور بالقلق لدى الناس، وبخاصة الشبيبة، وتتسع عللة النقمةُ على الأوضاعُ القائمة، خصوصا وان جممور الشباب، الكبير في حجّمةً وتطلعاته، يُشعرُ من جراًّ سياسة السلطة، بالتمميش والاستبعاد، وأن لا دور أنه ولا مشاركة، في حين أنه يُختَّزن طاقة وحيويةٌ لا غنَّى عنهما للنَموض بلبنَّان وتُجديده. وهُذا ما تركُ تَأْتَيرا سابيا كبيرا في نفوس الشبيبة، وعلى أوضاعهم الديانية والعامة، وزلُّد مَنْ قَلَقَهم، في وَقَتْ لا تَشْكُلُ الدياةُ الْسَيَاسِيَّةِ فِي الْبِلَّاد حتى الآن، عامل جذب واستقطاب يجعل جمهورهم منشدا للانخراط فيما، لاسباب وعوامل عدة لا مجال النكرما في مِنَا الْمَقَالَ، بينها التَضييقُ على الدريات الْديموقراطيةً، ان هذا الواقع المعب الذي يزيد قلق الناس والشبيبة

محمد جسين شمس الدين

في ما يأتي العلقة الثانية الاخيرة من دراسة السيد محمد حسين شمس الدين حول الفاتيكان والعلاقات الاسلامية-المسيحية:

بُنْفَاتَ القرنِ، حيث تصلت تغيرات جوهرية في "علم الاسلاميات" الكاثوليكي وذلك بالابتعاد عن التَّفسير المسيدى التقليدي للعقيدة الاسلامية الذي كان ينطلق من احسَّاس بِالْتَفُوقِ الدَّينِي ~ الاخلاقي. في الوقَّتُ عينهُ اخذت الكنيسة الكاتوليكية تنظر بعين الحنر والربية الى استفراق الغرب في منظومة القيم العادية وابتعاده عن قيم الكنيسة، والى ميل ميزانه نحو الشطر الإمبركي الشمالي من العالم الغربي. لعل الخطوة الحاسمة في هذًا الاتباه في تلك التي قام بما المستشرق الفرنسي أويس ماسينيون (١٨٨٢–١٩٦٢). وفي رأي الدارسين فان مؤلفاته وأسماماته العلبية ومنطلقاته الروحية، فضلاً عن صُلاته الوَّثيقة بالمسلمين وبالدوائر الفَاتَيكَانية في أنَّ واحد(٧)، كِل ذلك مهدّ الطريق للتحول الكَاتوايْكرُ الجذري بشأن الموقف من الإسلام(٨). لقد نهض موقفً ماسينبون على فكرة "آلاتصال-الارتباط" الديني بين المسيحية والاسلام وعلى ضرورة البحث عن وسائل التقريب بين مصالح الاوروبيين والمسلمين، داعياً لوروبا الى القيام بواجبها الانبي أمساعدة العالم الاسلامي على النهوض، مؤكداً مسؤولية الفرب في تعطيم ألعالم التسلاميُّ وتُقَافِته التصليَّةُ المتميزةُ. وعَليه فقد عارضُ معاصريَّه من المستشرقين وعلماً الأسلاميات فر مسألتينَ اسلَّميتين، فخُلافاً لَّقُولهم بان نمضة العلامَّ الاسلامي لا تتم الا من خلال التحاقه بالحداثة الغربية، رأى ماسينيون ان مستقبل المسلمين يتعلق بعدى وبي تحديد المائية على المائية الروحي وتجديد القافتهم الحقيقية. وخلافاً للنظرة التقليدية التي تعتبر الاسلام بدعة مسيحية هرطوقية" رأى ماسينيون ان الاسلام يشكل وددة عقلادية مستقلة تتمتع ببباركة الرب، لأنها ترجع من حيث منابعها الى الصلاة الثانية لابرهيم في بدّر سبع عن ولده البكر اسماعيل وشعبه العرب فتَّارِيخُ الْجِنْسِ ٱلعُرِبِي يِبِيا مِن بموع ماجر - الدموع تُمة مَّا يحمل على القولُ بأن لويس ماسينيون شه

الاولى في الكتاب المقدس (٩). النهاب الى ابعد حدّ ممكن في فكرة التقريب بين المسيدية والاسلام (بنا؛ على رؤيته الناصة الاسلام) كما شاء أن يطور فكرة "المصالح الديوية المشتركة" بين العالم العربي الاسلامي واوروبا التي عليها – حسب رأيه- إن تستعيد قيمُها الروحية والثقافية الضائعة. ويُبدو لَّنا أِنَّهُ فِي هَذَا المُسْعَى- وربما الكنيسة الْكُلْدُولُكِيةَ أَيضاً- ۚ كَانَ يَرَى اللَّهِ التَّحَدِي الذِّي اخْلَتَ تمثله "المركزية الاميركية" أن على صعيد نظام المصالح الاستراتيجية أو على صعيد النَّظام القيمي-الثقافي تَشْيِرُ الْوَلَائِقَ الْكَنْسِيةَ مَا بِينَ ١٩٤٥ و١٩٥٩ الى ان السلطة الكلاوليكية العليا أمبحت تدرك بصورة متزايدة حتمية استقلال العالم الأفرو – أسيوي،

أساضى وقد أخذت الكنيسة بتكييف نفسما وتوجماتها مع مذَّه العملية الكوئية.

دعوة المجمع الفاتيكاني الثاني خصص الفاتيكان الثلقي للحديث عن الاسلام والمسلمين القسم الثالث من التصريح الخاص بـ علاقة

وتدرك اممية الكنائس الفتية الناشئة في البلدأن

لنامية، كما تدرك ان تلُّك الإزمنة التي كان فيما الفربُ

يمثلُ مركز الكُنيسّة العالميّة قد أصبحت في حكم

ة - بدالها تكان والعلاقات الشيخة و الاعلامية (٣٠). والم

الكنيسة مع الديقات غير المسيحية" (Nostra Aetate, أن الكنيسة تنظر في 1965 No 3) الاعتبار ايضا آلى المسلمين النين يعبدون الإله الواحد التي القيُّوم الرحيم القائر على كل شيءً، خألق السماء والارض ومكلم البشر، للذين (اي المسلمين) يجتهدون في ان يخضعوا بكليتهم حتى لاوامر الله الخفية، كما خصع ادرميم البني بسند اليه بطيبة خاطر الايمان السلامي. وهم يُجلُّون يسوع كنبي وإن لم يعترفوا به كإله، ويكرمون أمه مريم العذراء ويتضرعون اليما بتقوى. علاوة على ذلك فَإِهم ينتظرون يوم الدين عندُما يثيبُ الله كل البشر القائمينَ مَن الموت، ويعظمون العياة الاخلاقية ايضاء ويؤدون العبادة لله لاسيما بالصلاة والزكاة والعوم". ثم اطلق التصريح الدعوة الأتية: "أَذَا كَانَتُ قَد نَشَأْتُ عَلَى مَر القَرُونَ منازعات وعداوات كثيرة بين المسيحيين والمسلمين، فالمجمع المقدس يحضّ الجميع على أن يتناسوا الماض يينصرفوا بإخلاص الى التقاهم المتبادل، ويصونوا ويعززوا معا ألعدالة الإجتماعية والقيم الإخلاقية والسلام وَالْدَرِيَّةُ لَجَمِيعَ النَّاسِ". أما "الْنَصَّتُورُ الْعَقَائِدِيُّ للْكُنيسةُ فقد أشار على نحو لافت الانتباه، والمرة الاولى، الى ان المسلمين مكانة في "عقيدة الخلاص": "أن الخلاص سيشمل أولئك النبن يعترفون بالذالق، وأولمم

المسلمون الَّذين يعتقَدُون أَلَهُم يُتبعون مِلَّة أَبرَهِيم، ويعبدون معنا الله الواحد الذي القيوم الرحيم، الذي سيطسب الناس يوم الدين". اعتبر اللاموتيون الكاتوليك ان الدوار المسيحي السلامي ينبغي أن يتأسس على الركن المشترك والامم في الديانتين وهو "التوديد". والطَّلَاقا من هذه الرَّابِطة الجوهرية اشار "الدستور العقائدي" بصورة مدندة للى أولئك النين يعبدون معنا الإله الواحد ومى عبارة لقرب ما تكون الى الأَيَّة القرآنية: "والْمنا والمكَّم وادد وندن له مسلمون – سورة العنكبوت، الآمةُ: ٤٦. بعد هُذَا لَم يكن مستقربا، وإنَّ كان ذا أهمية بالفة، أن ينوه التصريح بالحياة الأخلاقية للمسلمين، خلافا للأطروحة المسيحية التقليدية التي درجت على وسم حياة المسلمين بـ الانحلال الطقي". وقد أخذ هذا الاعتراف مكانه في كتاب أتوجيتُهاتُ من لجل حوار بين المسيحيين والمسلمين" من خلال المقطع الآتي: صحيحا القول بعدم وجود الاخلاق العائلية في الاسلام. انماً موجودة بالفعل، واذا لم تَكن مشابهة اما ف المسيحية فليس من العدل أن لا نعترف بها كما نعترفً بالاخلاق المسيحية... أنما تطورت، وما زالت تتطور، ولعلما تقدم امكانيات وادتمالات التقدم الاكثر حتمية وُحقيقية من تلك التي يؤدي اليها النفوذ الكبير نعالم

فربي أخذ يبتعد عن مسيحيته". أَلَّى ذَلْكُ كَانَ وَأَصْدَا أَنَّ الْعَدِمَعَ حَرْصَ عَلَى الْمُتَقَصَّاءُ كل ما يقرب بين الدياتين، كما بذل جمدا في اختيار المصطلحات المناسبة للمقيدتين. فالحقيقة أننا أمام نص منسوج بدراية وشفافية عآلية، ومو يـفع تماما فر مسلحة تعبيرية ومفاهيمية مشتركة تصلح اسلسا متينا للحوار. إنَّ هَذَا الْاساسُ المتينُ لا يلفيهُ عدم اعتراف المسيحيين حتى الآن بنبوة محمد، مثلما لا بلغيه عدم اعتراف المسلمين بألوهية المسيح، طالماً أن الحوار المطلوب لا يمنف الى "هداية" الآخر وتحويله عن دينه كما لاً يسعى الى توحيد الديانتين. مع نَلَك ظلَّ نفرٌ، من منا وهناك، يرى في هذه المسألة وبعض المسائل الآخرى عَقْبة كأناً في طريق الدوار، لا بَل سَبِيا كافيا لعظم جدواه. وفي هنّا النّبياق يُحضر مَثَالَان: ففي مناسبة انعقاد المؤتمر الاسلامي – المسيحي الثاني (أذار ٩٧٧ – قرطبة) رفّضت مجمّوعة من الأقطار العربية إرسال مندوبين عنها الى المؤتمر معتبة بعدم جدوى اي دُوار بين الْدَبِاتَتِين "ما نامتُ الْكنيسة لم تَغيّر رسميّا موقفها من النبي محمد". وفي العام نفسه نجد أسقفًا أبناقيا يوجّه رسالة الى الكارنينال بينيدولي (أمين سر

الحوار نهج متكامل اللجنة الفاتيكالية الذاصة بشؤون الديانات غير المسيحية) يـقول فيها: "... إنه في نطاق العالم الاسلامي لا يمكن الحديث عن لي مسلوَّاة، بما في ذلك المساولَة في الحقوق المدنية بّين المسلمين واتباع

الديلَّاتُ الْاثْرَى. ومُنَّا الواقعُ يكفيُّ وحده للحَوُّولُ دونُّ اقامة أي حوار مفيد بين الديانتين (١٠). ونظرا لتعقيد المسائل وحساسيتما في المستوى العقّيدى نلاحظ أن القسم الاكبر من المعنيين بشؤون الدوار الاسلامي – المسيدي يفضل الابتعاد عن القضّاراً "اللَّامُوتِية - ۗ الكلامية" داَّعيا إلى التركيز علَّى قضايا مشتركة نات صفة حياتية راهنة، من مثل حقوق الانسان والتنمية والبيئة وعدد من المسائل نلت الديثية السياسية على نحو او آخر. ولا يخلو الأمر احيانا من تبلين في ترتيب ألولُويات. فَحيال مُوضوعات الدوارُ الكثيرة نلاحظ بوجه عام وجود "ميل" مسيحي الى معالجة المسائل القيمية – الروحية وحقوق الانسان، فيما "يحيل" المسلمون الى معالجة المسائل السياسية لأسيما تلك المتعلقة بقضايا الاستقلال والتحرير والتنبية. إن اسباب هذا التباين واقعية ومغمومة جيدا. الحال أنَّ وثائق المجمع الفاتيكاني الثاني لم تقتصر على بعض الأشارات التأسبة يخصوص تطور نظرة للكنيسة الَّى الاسلام، بل إن الاهتمام الأوفى تركُّز على ما يسمى "حوار الحياة" أي حوار العيش المشترك. ولهذه الغاية أصدر الفاتيكانَ في اعقاب المجمع الثانى كتابا بعنوان "توجيهات من اجلّ حوار بين المسّيحيينّ والمسلمين" Orientations pour un dialogue entre والمسلمين " Chretiens et Musulmans واعيد طبعه خلال العام ١٩٧٠. هذا الكتاب يمثل شرحا وأفيا ودقيقا لمضمون النداء: "والمجمع المقدس يحض الجميع على أن يتناسوا الماضي وينصرفوا بإخلاص الى التفاهم المتبادل ، وهو يستحق دراسة خاصة باعتباره وثيقة من طراز رفيع

قيمة الكتاب تنبع من اربعة امور اساسية مترابطة: المسلم الذي يحيش معه. ويشدد التوجيه على أن هذه وطبقته الاجتماعية او العلمية. فالدوار الدقيقي ليس نَّاكَ الَّذِي يَجِري بِينَ هِيئَاتَ مَخْتَصَّةٌ وَلَا بِينَّ ۖ تَظُّمُ فلسفية أو عقلاتية، وانما بين اشخلص يملكون خبرات مروداً بنلك كلَّه وبالانفتاح في الوقت عينه. وعلياً المحلية، ولعل أخرما دعوة الباباً يوحنا بولس الثاني التصورات للسلبية والأفكار المستقة الدلهزة، وأل بالايجّابية ألمطّلقة وتتجهّ مباشرة آلى "إعآدة صوعًا تعورات وانطباعات ومعلومات الانسان المسيعي العلاي بشأن المسلمين، أي الى "أعادة تشكيل وعيه" ، يناسب مقلم الدوار. واذا كانت هذه التوضيحات قد

تركزت في الفصلُ الرابع من الكتاب تحت عنوان "كيف تنمياً ونستعد للحوار" فإن أياً من الفصول الاخرى لم

يخلُ من بعضها. وهو رابعا كتاب في "النقد الذاتي" بأمتياز، يتحلى بجرأة وتواضع شديدين. فالعوار بالنسبة لنا موضوع جلا ومعركة نخوضها مع أنفسنا أكثر مما يشكُّلُ مَجَّابِهِةَ مَعَ النسانِ الأَخْرِ". وأكثر ما يتركزُ هذا النقد على المظالم التي أوقعها الغرب المسيحي على المسلمين في مختلف المراحل؛ "يجب علبنا كمسيحيين، وندن نُخَاطِبُ المسلمين، ان نفكر بالعوائق التي تتعلق

تَضَمِنتَ فَهُمَا عَمِيقًا وَمَمِيزًا لَمُنْهِجُ الْدُولُرِ وَغَلِيئَتُهُ. وَلَعَلَّ فمو اولا توجيه من أعلى سلطة كنسية الى كل فرد مسيدي، يدعوه الى التواصل والتفاهم مع التسان المممة "شخَّصية"، بصرف النظر عن موقع الشخص فسانية ودينية محددة... إن لقه الدرد بالدرد مو الساس (()). غير أن هذا الشخص لا يأتي الى الدوار مجرداً" من تاريخه وشخصيته وثقافته، بل يأتي فقد برجت التوجيمات الكنسية، لاسبما بعد الفاتيكان الثلقي، على تأكيد الارتباط بين المسيحي وثقافتهً المسيديين اللبناتيين الى استعلاة دورهم العضوي (من عنذل) في تأصيل الثقافة العربية وتجديدها. والكتاب، تُنتباً، يدِّعو المسيحي المقبل على الدوار الى اطراح التخليُّ عن نزعة التبشير والمُداية، وتاليا الاقبَال على الأخر "لا كما هو فصب وبكل بساطة، بل كما يريد أن يُكُونِ... وكمَّا قَالَ لويْس مأسينيون: لكي تَفْهُم الأنسانُ الْأَذْرُ يَجِب أَنْ لا تُستولي عَلَيْهُ وَنَمَجُهُ فَيِنَا، بل يجب أن نِكون فيوفه (١٢). وهو ثالثا "كِتلب تعليمي" يزود الفرد المسيحي بمجموعة وافية من المعلومات والتوضيحات عن الاسلام والمسلمين، تتسم

بنا، وأذمَّها الظلم الذي لدق بالمسلمينُ علَى يدُّ الفربُ ذى التربية المسيحية (...) فالمسلمون يشعرون بأن الغرب المسيحي أوقف، بل حطم، انطلاقتهم الحضاءية بفعل حروبه ألصليبية، كما يشكون اليوم من أن الاستعمار الغربي حال دون اكتمال نمضتمم التى بدأت بشائرهاً تظُمَّر في القُّرن التاسع عشر. (...) وفي الوقت الداخر ايضا يطرح إنشاء دولة اسرائيل مشكلة شُعيدة الخطورة، ونحن نعرف كم تثقل منه المشكلة كاهل العرب، كما نعرف ما مي مسؤوليات الغرب عن هذا الوضعُ الناشق. (…) إن المسلم يَرَى في التسيحية والعلام الغربي لسمين مترادفين، وهذا يؤدي الى لوم المسيحيين لسلبيتهم وجمودهم بل لتواطئهم ومشاركتهم في مظالم العهد الاستعماري، كما يلوبون الكنيسة بأنها أوفدت البعثات التي تأنث تعميها اليد العلمانية الطولى. (...) فعلينا ان نعِّطي الدليل على أننا نتخلى عن تضامننا مع التفكير والذمنية اللذين سادا الماضي ومع بعض التصرفات في الوقت الداضر". (...) بالاضَّافَّةُ آلَى ذَلَّكَ كُلُّهُ فَإِنَّهُ لَا يَكُفِّي أَن نَمِب المسلمين، بل يجب أن نتوصل الى احترام الاسلام كقيمة انسانية راقية ومن ديث كونه مرحلة متقدمة في التطور الديني العلم... انَّا تحقق ذلك نكون قد تجاوزنّا الوقفُ السّياسي النّاجم عن آثار العروب الّحليبية وأثَّار العولاق الاستعمارية (١٢). يمكن القول، مع اليكسي جورافسكي، بأن دوافع التكفير عن التنب تعد احدى السمات المميزة للفكر الكاتوليكي المعاصر. ولكن ينبغي القول، معه أيضا، بأن ما طرحه الفاتيكان الثاني والبيادرات التي أعقبته من طرف الكنيسة الكلاوليكية تظهر أن الدعوة الى الدوار مع الاسلام والمسلمين لم تكن مناورة سياسية – ايتيولوجية، أملتها مصالح ظرفية، بل مي نمج متكامل وطريق طويلة المدي. كذلك فإن الدوار المعاصر يبرز بوصفه شكلا جديدا للعلاقة بين الكنيسة والعالم ففي رسالة الجامعة الى المسيحيينُ (أب ١٩٦٤) عدَّد البابَّا

الكنيسة والعلم (١٤). ٧) كافت له معافة فوية مع جيوفاني النيسنا مواثبتي الدي فتلب لكرسي فلاوية عام 1917 واتلاد اسم بولس السادس. أسمَّن فلسينيون علم ١٩٤٧ "للبمعية الدرسية – الاسلامية" وعلم ١٩٠٦ "جمعية درسما – المغرس" وكأن عموا في المجمعين العربيين بدمشق والكلمرك

بولس السادس – بحسب رئيس "رهبنة اليسوعيين"

ومي: موقّف "النَّفيتُو" للمارب الي عَالِمه النَّاص

والمنكفئ على ذاتها وموقف التحريم والاقتراب من

العالم فقط بهدف ادانتها وموقف الدوار، وهو الموقف

الذي رأى فيه البابا أفضلُ تعبير عن التلاقة بين

ثلاثة مواقف لو خيارات مدكنة بالنسبة للكنيسة.

 أ فظر اليكسي جوراضيكي (المصدر السابق) عن ١١٩ – ١٢٠. Parole . المصدر الصادق من ۱۶۲ - ۱۲۵ ، س ماسينېون. donnee. p. 288. ١٠} اليكسي جورافسكي (المعدر السلق) عن ١٤٨ و١٤٢.

11) أمن أحل حوار مصيفي – فسلمي"، ص ٢١٠٠٢، مصورات عار

البعيد بيروث ١٩٨٢. ثرحمة سليم البلغي وزمير الطربيني. وهو بغسم الكانب

المشار اليه في متن المقال بطول "كوديمات من لهل حوار بين المسيحيين

والسلمين" وقد العقبًا إن الإقتباسات من هذا الكتاب باللهة العربية، تتعاوث من حيث العملوب والنقة في احتيار التعابير الاصطلاعية، ومده "مشكلة 11) المعدر السابق، ص 17-75. ١٢) البعدر نفسه، ص ٩١– ٩٥ و١٢٢.

£1) البكاسي جورانسكي (عصدر سائق) ني 131- 111- 112.

John in Man

طنطاوي: مرتكبو الفظاعات في الجزائري

مرتدون وعقابهم يجبان يكون الموت

الفلسطينيون يرون في تصريحات الاميركيين محاولة ضغط عليهم لتقديم تنازلات

أجرى الفلسطينيون والاسرائيليون سابئات سرية ليل الاثنين، لكنهم اخفقوا في أخراج عملية السلام من المأزق الذي اتخذ منحي جديدا بعد التصريحات الامبركية ان ثمة "شرخاً في جومر اتفاق اوسلو" وان المبدأ الأساسى لجذا الاتفاق وهو الامن لاسرائيل َّ في مقابل حق تُقرير المصير للفلسطينيين قد نقض.

وهذه ألتصريحات التي كان ابلي بها السغير الاميركي لدى اسرائيل مارتن انبيك وتببثُ فيما عن "عزم الدارةُ الاميركية على عدم بنلُ جهدُ اكبر وعدم التعمق في التدخل الخراج المصادئات من المأزق، اعتبرها المسؤولون الخلسطينيون محاولة امتركتة للضفط عليهم من اجل دفتهم الى تليين موقفهم وتقديم تنازلات. وقال مروان كنفاني الناطق بِاسم الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات: أبريد الأميركيون بمواقفهم هذه ممارسة الضفط لإعادتها الى المفاوضات، كما يريدون لظهار عدم رضاهُم عن النتيجةُ التِّي آلتُ اليما ألبولة الاخْيرة لــ (المنسّق الاميركي

الخاص لعملية السلام) نخيس روسٍ ﴿ واستبعد ان يعنى ذلك نفض الادارة الاميركية يدهأ من اتفاق اوسلو والدد من مساهمتها في العملية السلمية؛ معتبرا ان "عملية السلام تشكل مرتكزاً استراتيجياً في السياسة الخارجية للولايات المتحدة وانه لن يكون في مقدورها بحكم مصالحها في المنطقة ان نترك الامور تحرج عنَّ ونهبت وزيرة التعليم المالى

الأميركية بأنها "معاولة للضغطُّ على الجانبُ الفلسطيني عبَّر التلويح بعدم القيام بأي تحرك . وحدرت من انه انا ما وضعت الادارة الاميركية كلاعما موضع التنفيذ واستخدمت ذلك سلاحآ للُفعَط، فلنها "ستساهم في ايجاد فراغ سياسي وستعطي حيزا لتصاعد ورأى مسؤول فلسطيني رفض

الفلسطيني ألدكتورة هنان عشراوي

في الاتجاء ناته اذ وصفت التصريحات

نكر السمه "أن الاميركيين يعتمدون تكتيكاً يقوم على تدويل العودة الى المفاوصات مطلباً فلسطينياً وذلك

استحق مولذو وكبير المفاوضين الياس فريج يخلد الى الراحة بعد نصف قرن من السياسة

وكان فريح من الشخصيات

عرفات بعد بدء تطبيقه النكم الذاتي

في ايار ١٩٦٤ . واعيد تعيينه عقبً

انتخابات رئيس مجلس السلطة

واعضاء المجلَّى الاشتراعي الفلسطيني التي اجريت في ٢٠ كانون التاني ١٩٩٦ر

ومو ابدى قلقد لنقص الأموال

اللازعة للاحتفال بالالفية الثّانية في

بيتً لعم مسقط رأس السيد المسيحّ. وقال ان "ثمة شاجة الى نحو ٢٠٠

الك دولار لتفطية نفقات الاحتفال

ولكن لا مصدر لحدا المبلغ".



صورة من الارشيف لرئيس بلدية بيت لدم الياس فريح الذي استقال امس من مصب لاسباب

اعلن رئيس بلدية بيت لدم الياس فريح (٨٠ عاماً) انس اند استقال من وانتخب رئيسآ لمبلس بلدية المدينة منذ عام ۱۹۷۲. منصبه رئيسا للبلنية وطلب اعفاءه الفلسطينية الاولى التي دعث الى من منصب وزير السياحة والآثار في تسويـة سلّمية مع اسرائيل قبلّ التوعل الى اتفاق السلام الفلسطيني السلطة الوطنية الفلسطينية ليمضي وقتاً اطول مع خائلته واحذاده ويكتب عنكراته، مبتعداً بذلك عن النباة – الاسرائيلي عام ١٩٩٢ بزمن بعيد. وهو عين وزيراً للسياحة والأثار في العامة بعد ١٥ سنة من الغدمة. اول مجلس للسلطة الفلسطينية ألفه وقال لدى عودته من زيارة طبية

في عمان: "نصحني طبيبي بالخلود الى الراعة. خصوصاً انني في سن متقدمة لا تسمح لي بادا مهماتي"، واوضح انه قدم أستقالته من المنصبين الي الرئيس الفاسطيني ياسر عرفاتًــ وخدم فريح في بيت لمم في الضفة الشربية في ظل المكم البريطاني والأردني والاسرائيلي والشلنسطيني اذ انضم الى غرفة التنارة في بيت لتم عام ١٩٤٦ في وعين في المجلس البلدى في المدينة عام ١٩٦٠ واستمر فيه حين احتلت اسرائيل الضَّفة الغَربية عامَ ١٩٦٧.

(وعن ف، رويتر، اب)



إسهى انطوان وعمري سبع سنين. أنا حابب كثير انك تكوني عرابشي بالى00. تتصيرى عرابشى بدك تستغنى كل شهرى عن عمقرين الق لبري بسى. هيلًا بهمير عندي عن جديد أم تُعبني وثهم نبي وكل ليلمي فبل مانام بتنفيرني قصة جديدي.



قرى الأطفال SOS

أنا مستعد بنكفل أمراز الرحاء ترويدنا بصوبكم الكامرج ية طفل SOS وأو عدة أطفال و ١٠٠٠ من إلى شهريا ⊃عالمة SOS • ل.ال شهريا نقدا أو حوالة مصوفية لمنق المصارف النائبة وفي كامة فروعها:

- الشركة العامة اللبنانية الاوروبية الحبوفية وقبه الخساب والبحوم والمسا

وقه الحساب: ٤٨-٥٣٤ ٢٢٠

رقب الخساب: ۲۸۵-۱۱ د ۲۸۵-۱۸ مروع و در در دو

أو الانصال عسي أحد الأرفاء التالية الدرارة بالوسلارية بالوارد

ص. ب نيروت ۲ و۲٥٥

جمعية فرى الأصفال SOS اللبنائية

بترك الفلسطينيين وحدهم يواجمون

سباسة (رئيس الوزراء الاسرائيلي

وفي واشنطن نفى الناطق باسم

وزارة ألخارجية الاميركية نيكولاس

بيرنز ان تكون الولايات المتحدة

سأعية الى الحد من التزامها عملية

السلام، وقال: "تبقى الولايات المتحدة متمسكة كلياً بالمفاوضات بين

الفلسطينيين والاسرائيليين. وعزمها

بنيامين) نتنيامو وجرافاته".

جرحت ثلاثة واعتقلت ثمانية

الشرطة الاردنية فرقت تظاهرة للصحافيين

عمان – من باسل رفايعة؛ حرح ثلاثة مُحافيينَ أربنيين، واعتقل ثمانية أخرون بينهم مراسلون لوكالات عربية واجنبية للنباء، خلال تظلمرة احتجاج على قانون الصحافة الجسدء فرقتها الشرطة الاربنية امس على مقربة من مبنى رئاسة الوزراء الاربنية في وأشتبكت الشرطة مع المتظاهرين النين احتجوا على تمزيق لافتات كأنوآ

يعطونها ومصادرة كأميرأت تلفزيونية، لم يضعف". وشدد على أن لواشنطن وجرح رئيس تحرير صحيفة "الدنث" مَّمَالَح حيوية في الشَّرق الأوسط وستبقى على تدخلها الوثيق". الاسبوعية الارشية نضال منصور، ومراسلة القنآة الفضائية القطرية وقالت وزيرة الخارجية الاميركية سيرين هلسة، ورثيسة تدرير صحيفة المُعَثَّاقِ ۗ الاسبُوعَية الارتثية ربى عادلين اولبرايت ان على الاسرائيليين كراسنة، فيما اعتقل مراسل شبكة والفلسطينيين ان يتخذوا "قرارات للتلفزيون الاميركي محمد للعجلوني، صُعِيةً * لمعاودة المفاوضات. واضافت ومصور وكللة "رويتر" خالد الرمحيّ، لدى استقبالها نظيرها البلكستاني وَّالصَحَافَي في جَرِّيْدَةً "الْمِيثَاقَ" حَسَّن جوهر ليوب خان: "ان التأخر في احرازً عُبلِنة، ومرّاسلٌ صحيفة "القدسّ العربي" تَقَدِمُ (فَي عملية السّلام) مرده للى أنّ اللُّنْدَيْةُ مُدُمدُ سَمَعُورِي، والصَّحَافيَ فَي جريدة "صوت المرأة" الاسبوعية عبد الاطراف لا يتخذون بعض القرآرات الصعبة التي عليهم اتخانها". ورفضت الكريم البرغوتي، والصحافيون في جريدة "العرب اليوم" اليومية الأردنية نُورُ الدين خُمليسةً ومأمون الروسان، مرر حين وملاح الدين بني هليّ، كمّا ركلٌ رجلٌ الشرطة نقيب المهندسين الاردنبين ليث وكان مستشار نثنياهو المعلمى شبيلات وطرحوه ارضا.

وتوجه نحو ۹۰ متظلمرا بعدما فرقتمم الشرطة الى دار نقابة الفلسطينيين الدكتور صائب عريقات التقيا سراً ليل الاثنين لتبادل أأرأي في سبل عملية السلام، لكنهما لم الصَّحَافِيين الاردنيين، التي دعت الي التظامرة وحملوا لافتات كتب فيها: "لا يخرجا بأي نتيجة. وقال كنفانى ان ستنبر لاغتيال الصدافة"، "لا لعودة الاحكام الاجتماع لم يسفر عن شيء موضحاً أنّ للُّعرفية ۗ ، "لا لقانون الصحافة". المثلين الاسرائيليين رفضوا مناشدة وصرح وزير الدولة لشؤون الاعلام لتجميد المستوطنات وما داموا الاردني سمير مطاوع، بعد جلسة أمجلس الوزراء أمس، أن "التظاهرة لم تصل يرفضون الحبيث عن المستوطنات فلا

ارضية مشتركة بين الجانبين. على أذن رسمي مسبق وأن "متعما جاء من قبيل الاحتراز"، مؤكدا أن الحكومة وحذر رئيس آلاركان الاسرائيلى الجنرال اعنون شاحاك من المخاطر آلتي "لن تتراجع تدت "أي ضفط عن القانون الجديد للصدافة يمكّن ان تنجم عن حال الجمودّ السياسي مع الفلسطينيين، وقال امام وتحد رؤساء ١٣ نقابة مهنية اردنية البنة الذارجية والامن في الكنيست ان بالتعرض للصحافيين، ودعوا الحكومة في بيان ألى التقيد باحكام الدستور التي تبيح دق التفكير والتعبير والرقابة "الوضع الدالي لا يمكن ان يستمر طويّـلاً، فهو سيؤدي لا محالة الى

اتفُجُارِ للعنفُ اذا لَم يُعاود الحوار مع

4 فى موسكو كشف الموفيد

الاوروبي ألى الشرق الاوسط ميغيل

انخَلَ ءُوراتَبِنوس أَن الأَتَداد الأوروبي

يرغب في ان يعد مع الولايَّاتُ

المتحدة وروسيا عرابي عملية السلام

خطة مغاوضات تنظرح على طرفي النزاع. وقال بعد لقاءً طويـل ووزيـر

الفارجية الرؤسي يفغيني بريماكوف: "مدفنا مو اعداد خطة شاءلة يمكن

تقسما ألى الطرفين تتألف من

جزئين: الجوانب الامنية لاسرائيل

ووقف بناء المستوطنات ومصابرة

الأراضي واعبادة انتبشبار ألبقوات

الأسرائيليةٌ في الضفة العربيّة". ونقلت وكالة "انترفاكس" الروسية المستقلة

عن بريماكوف ان "روسيا مقتنعة بأن

الشعبية على المكم"، وطالبوا بالافراج فورا عن المعتقلين. . وكان مجلس تقابة المحافيين الاردنيين استقال السبت احتجاجا على القانون الجديد، فيما هدد رؤساء النقابات الأخرى بالاستقالة، أذًا لم تتراجع الحكومة الارتفية عن القافون،



شرطيان ارىنيان يعتقلان ثلاثة محافيين في تظلمرة الاحتجاج على قلنون الصحافة للجديد في

باريس: فرقاطة ثالثة

الى السعودية

باریس – و ص ف – اعلن رفیس آلوزراء الفرنسي آلن جوبیه أمس عقد الفاق نُبع النشكة العربية الصعودية

فرقاعة تالثة من طراز "لافسيت" في

مراحد عد "صواري ؟". وقال: "على أمر الرحلة التي قام بما رئيس المنهورية (جاك شيراك) العلم

الماضي آلى السعونية، تبلغنا لتونا ان

منا البك طلب منا فرقاطة لافاست

ثالثة مع المعدات الكاملة للفرقاطتين

السابقتيِّن ولمنه للفرقاطة". وأضاف أنَّ

ذلك "يشكل طلبات بالطيارات ويوفر 110 عرصة عنى ثلبتة لغمس سنوات". وجه في بيان لوزارة الشفاع العرنسية

أَن الْطَرِفَيْنِ قُورُوا أَيْضًا "الْجَاعِ وسَائلًا

النفاع البوي الشبيمة بالوسائل

الموجودة على حاملة الطاشرات شارل

بيفُولَ، أَصَافَةَ أَلَى مَعَنَاتَ لَلْتَصِيْقِ

الفوامات في تسليح الفرقاطات الثلاث

العالم"، واوضعت أن الشركة الفرنسية الرئيسية الطرف في هنا التقد هي

طُومسون - سي. اس. اف التي تتولي

مومسون – سي سن تنفيذ المقد الشامل وادارة الأنشاءات

ولَّم تَعْدُ الوزارة قيمة هذا الطلب.

لكنَّ قَيْمةَ عَقَدَ أَمُورُزِي ٢ أَ التوقع في تشرين التَّالِي ١٩٩٤ بين البلنين

ويشمل فرقاطتين من النوع نات عع

انظمتهما التسلمية باغت تسعة مليارات

ويبلغ طول الفرقاطة "كفايت" ١٢٨

مترا ومعولتها ٢٥٥٠ طنا وسرعتها

القُصُويُ ٢٥ عقدة. ويمكن هذه

المُفرقاطة "الذفية" أن تعمل ١٢ ماروذا

مضلَّنا للطائراتُ مع راسار توجيه وتعانية

"حماقات" نتنياهو

تدفع نائب وزير

الى الاستقالة

نائد وزير العال الاسرائيلي ديفيد ماغين احتجاجا على "التعاقات والاخطاء الكبيرة"

الئي برتكمها رئيس الوزراء بنيامين

. وقال في تصريح بئته الاناعة

رس الينية أن استقالته تتبح له التمرك بحرية وكشف الخطاء السياسية الرأي

ألفأتم ولام تتنياهو لتطيد عن ٥٠ مليون

دولار مز المساعدات الأميركية لتحويلُما

الس الاردن. واضاف أن وجسوده في الكنيست يسمع له بـ تقنيم مساهمة

الكبرغي الثياة السياسية" عوض أن يرى السنقات الكبيرة والافطاء ألتي يرتكبها

النيكُ لُلبُدَثُ في تدويل اللهُ ١٠ مليُونُ

يولار السي الارتن. ويستنسار السي ان

الساعدات العسكرية والمدنية الاميركية

لاسرائيل تبلغ ثلاثة مليارات دولار

السفير الاسرائيلي

لدى الأردن

يعود عن استقالته

القدس - رويتر- أعلن لمس السفير

الاسرائيلي لئى الارئن عونيت غيران الله

يسسنب الاستقائة الس قددها قبل

أسبوع احتجادا على عدم إعلامه بلقاه

سرى عقده الملك حسين ورثيس الوزراه

وقال أن القروف التي تمكنني من البرافقة على طاب وزير الفارجية ديفيد

ليفي العودة عن الاستقالة توافرت".

وأعرب في تـصـربـع لإناعـة الُعِيْشِ الإسرائيلي عن أمله في "تَعِسن العلاقات"

بين مكتب رئيس الموزراء ووزارة

وعيران عين اوائل النشمر الجاري

سفيراً في عمان، وسيعود إلى عمله في

الخارجية

الاسرائيلي بنيامين تتنيامو في العقبة.

رئيس الوزراء" وُهو ُ داخل الحكومةُ ـ َ وَاَجْتُمُعُ لَعِسَ فِي القَّنِسِ وَزِيرِ المال دان ميريدور بع السفير الابيركي مارتن

القنس – رويتر – استقال اسس

فَرَنُكُ وَتَتَطَابُ 2 ٤ مَلِيونَ سَاعَةُ عَمْلٌ.

البدرية والبوية".

صواريخ على النسطح.

لكن مطاوع استبعد ان تبادر آلى ذلك، التقت مجموعة من نواب الحكومة الى طلب عقد دورة استثنائية قبل خمسة اشمر من الانتخابات النيابية بن حسب المحروب المعلوب المعلوب المعلوب المعتوقع لجراؤها في تشريب الثاني المقبل، قائلًا: "نخشى أن تتحول مناقشات النواب دعاية انتخابية". ويذكر ان القانون الجديد زاد مسلحة المحظورات على الصحف، وأعطى القضاء المتى في اغلاق الصحفُ المُضَالِقة، واشترط عملي الصحف والمجلات الاسبوعية ان تزيد رأس مالها الى ٤٥٠ الفُّ دولَّار: ألَّامر الذَّي يـمـدماً

تُحقيقات في تغجير طائرة ركاب فرنسية فوق النيجر عام ١٩٨٩ عما

وبقثت مجموعة من ٢٣ عضواً من الدزبين الجمعوري والنيموقراطي غي

مجلس الشيوخ برسانة الى المنتوب

الأميركى لدى الأمم التتحدة السفير بيل

ريتشاردسون تحض فيما واشنطن على

تُقيمُ عشرُوع قرار الى مُجلس الاعن الفرض عظر نفطي دولي على ليبيا.

أدوارت كينيدي، احد السائين الى فرضً

حظر نفطى: "لقد عان الوقَّت أن يتُخذُّ

المجتمع الدولي دوقفاً أشد صراعة ضد

المتحدة ان العقوبات النولية لم تعزل

بلاده. وقتال "اردت أن لظمر بالافعال

وليس بالأقوال كما تفعل الوكيات

المتحدة أن ليبيا ليست معزولة".

اسفر عن مقتلُ الأا تُسخصاً.

على الدورة الاستثنائية لمناقشة قاتون الصحافة الجديد" الذي اقرته المكومة في اجازة مجلس النواب ورأى ان

قبل السبت المقبل. المعارضة رئيس الوزراء الدكتور عبد السلام المجالي، وطالبت بعقد دورة استثنائية للمجلس الذي انتهت ولايته

"نظورة القانون على الدريات الصنافية

العادية في ١٧ أذار ألماضي. وقال الأمين العام لجيمة العمل الاسلامي اسدق الفرَّدان لـ "النهار" ان المعارضة "تصرُّ

مجلس الامن اعتبر انتهاكأ للحظر رحلتي القذافي الى النيجر ونيجيريا وفرض النظر على طرابلس لرفضها

ستتابع المسألة مع مندوبي ليبيا والنيجر ونبجيريا لدى المنظمة الدولية.

لأسباب بينية ولكن على ليبيا ان رحلة، وفي السنوات الثلاث الأخيرة،

أصدر مجلس الامن أمس بياداً أكد فيه بـ "قلق" أن الرّحلتين الجويتين اللتين قام بهما آلزعيم الليبي ألفقيد

الانتبادُ الاورُوبِي بِسُنطيع وعليهُ المشاركة في عملية السلام". الجوى المفروض على ليبيا. 🗣 في بون كرر الرئيس المصري دسنى مبارك في ختام لقاء ووزير

جوياً على ليبيا، ينص على استثناءات تطلب انناً من اجنة العقوبات قبل اي رفضت لببيا خلب هذا الأذن لنقل حجاجما الى السعوبية.

تسليم بربطانيا أو الولايات النسدة اتنين من رُعاياها يشتبه في هلوعهم معمر القذائي مطلع الشهر الباري الى النيجر ونبيريا تشكلان انتماكا للنظر في أَفْجَارُ طَائْرَةَ "بَاللم" النَّبِيِّركيدَ عَدِقَ لوُّكربي في اسْكوتَلْنْياْ عَامِ ٱلْأَلْمَا لِيَّا لُوقعُ ` ٤٧٠ قتيلاً. ولعدم تعنونها في

وَصَيعُ الْبِيَانَ بِعِبْرِاتَ مِخْفَفَةَ جَاءَتَ حَلَّا وَسَطَّا بِينِ مَا أَرَانِتَهُ الْوَلِيَاتَ المتحدة وما ارادته مصر. وأشار ألَّى أن لجنة العقوبات التابعة للأمم المتحدة

وكأنت أبنة العقوبات اعتبرت بدورها الرحلتين "لاتماكاً سافراً" للحظر في بيان اصدرت الاثنين. وصرح رئيسها المندوب البولوني لدى الأمم اثر اجتماع مفلق للجنة، انها "تأكدت من أن (الْقَذَافَي) توجه بين الثامن والعاشر من ايلر الدِّاري اليُّ النيجرُّ وُنيجيرياً وانَّ هَاتَيْنِ الرَّخَلَتينِ تَشَكَّلُانُ لِتَمَاكَا لَنظامِ العقوبات". وأضاف انها ونيجيريا ان الرحلتين كانتا لأغراض

الفارجية الألماني كلاوس كينكلُ في العاصمة الالمانية ان السلام لا يمكن أن يتحقق في الشرق الاوسط آلا أذا توقفت اسرائيل عن بناء المستوطنات. وكان مبارك التقى المستشار الالماني ملموت كول وابديا في بيان مشترك قلقهما من الوضع الرامن في

ط وشدنا على ضرورة بذل كُل المساعي لتنشيط عملية (وص ف، رويتر، أ ش أ)

الارهاب النولي وان يشتل التريد لمقاضأة المسؤولين عن هذه الفطائع الاحظت ايضاً تفسيرات ليبيا والنيجر الأرعابية (...) أَنَّ غُرضٌ حظر نفطى لهُ ما يبرره وعلى عَجْنُسُ الَّمِنَ أَنْ يَقْرِرُهُ . وكان القنافي أوضع في ممرجان رياضي في طرابلس العد انه قام ُ وَالْقُرَارِ ١٤٤٨ الَّذِي فَرَضُ حَظِّراً برحلتيه آلى النيجر ونيجيريا ليظهر للأس

(و ص ف. زويٽر، أ ب) انقرة تؤكد استمرار عمليتها الى ان تنجز مهمتها في شمال العراق

وصرح وزير الدفاع التركي تورمان تَايِانَ لُلْتَلُفَزْيُونِ التَّرْكِيِّ: "سَتَسُتُمْرُ العملية الى ان يَتَحقق النتائج البطلوبة"، وأضاف: "سنواصل الكفاح ضد حماعة حرب العمال الكردستاني الارهابية التي تزعج تركيا وتقمر شعب المنطقة وتسفى الى الهيمنة

وكان هجوم تركي اكبر من هذا فَى عَضُونِ ذَلْك، طلبت بقداد من

آلى أن تنجز مهمتها. وعبرت تلاثون شاهنة مدنية تنقل

احْفَق في الاجماز على "حزب العمال الكرنستأني" عام ١٩٩٤. الامم المتحدة التدخل لسحب القوات

قتلوا حتى الآن واسر منهم ٢٠٠.

لم تعبأ تركيا بلمتجاج بفداد ومناشدات شركائها في حلفٌ شمال الطلسي وقف حملتها على الاكراد في شمال ألَّعراق، فدفعت بتعزيزات من الجنود والاغتية من طريق البر والجو وِقَالَتَ أَنَهَا سَتَبِقَى في هَذَهُ الْمُنْطُقَةُ

جنودا ألمدود العراقية ونقلت طائرات هليكوبتر معدات الى مناطق نلأية لتعزيز المجوم المستمر لليوم السأبع على قواعد لـوار "حزب العمال الكردستاني". لكن الحدود ظلت معلقة امام الصحافيين، الامر الذي حال دون تدديد حجم العملية التي بدأت قبل فجر ١٤ ايار بهجوم شنة عشرة الاف جندي تدعمهم دبابات ومدفعية وغطاء جوىّ. واقتصرت المعلومات على ما صدر عن وسائل الاعلام التابعة للجانبين. وافادت وكالة "انبه الاناضول" التركية شبه الرسمية نقلا عن مصادر عسكرية ان ١٣٠٠ من مقَّاتَئَى "حزب العمال الكردستاني

بينما أورنت وكالة "سم" الكردية القريبة من الدرب ان الجيش التركي تكبد "فسائر فلاحة" منها مقتل ١٢ جندياً في لنفجار الغام زرعها مقاتلو

الاقليمية".

التركية من كردستان العراق فورا.

وفي رسالة وجمما وزيىر الخارجية العراقي محمد سعيد الصحاف الي الامين ألعام للمنظمة الدولية كوفي أنان ونشرتها الصحف العراقية الرسمية احس دعا الاخير الى التدخل لوشع هد للهجوم التركي النستعر عنذ الأربعاء الماضي في شمال التراق. وقال أن العراق يأمل في "أن تنعض آلامم المتحدة بمسؤولياتما التي ينص

عليها ميثلقها وأن تمنع استمرار التهديد والعدوان اللنين يتعرض وسبق لانان ان ندد السبت في موسكو بالتمذل العسكري التركي قَائلاً في مؤتمر صدافي: "بعُنفتي لمينّا عاما للآمم المتحدة لأيسعني عبول انتهاك حرمة لراضي دوئة لباً تكن مذه الدولة واطلب من الجيش التركي الإنسماب في اقرب وقت". وأكد رئيس أجنة العلاقات العربية

والدولية في المجلس الوطني العراقي سعد قاسم حبودي أن "عودة السلطة المركزية كفيلة بضمان امن المناطق الحدودية ووقف التسلل من داخل العراق الى تركيا". واضاف أن على الدكومة التركية أن تكف عن "التدخل في شُؤُون العراق الداخلية من خلال وجود قوات التحالف وان تعمل في أتباه تسميل عودة السلطة المركزية ألى كل أرجاء الأراضي العراقية احتراما للقانون الدولي وضماتا لعلاقات حسن الجنوار". وطبيب الاتصاد الاوروبسي وبريطانيا وفرنسا حليفتا تركيا في

دلخلُ العراق. وفي الدوهة صرح الناطق باسم وزارة أأخارجية القطرية خواز العطية "أن قطر تتابع بقلق تطور الاحداث في شمال العراق وتؤكد ضرورة المحافظة على أستقلال العراق وسيانته ووحدة أراضيه وسلابتها". (وص ف، رويتر، أ ش أ)

حلف شمال الاطلسي من انقرة تعنيت

نطلق عملياتها واحترام حقوق الانسان

اسقف كالتربري جورج كاري مستقبلا إبلم الازهر الشيخ محمد سيد طنطاوي امس. (فق ب تيليفوتو) ندد إمام جامع الازهر الشيخ مدمد سيد طُنطاوي، الذي يقوم بزيارة

John we Hild

تكون مدينة مفتوحة امام ألاديان السماوية الثلاثة. وقال في مؤتمر صحافي عقده في لندن ان "أغتيال النساء والإطفال والرجال النين يعيشون بسلام في الجزائر امر لا يمكن ان يقبله اي رجلً عاقل وانا انين بقوة هذه الاعمال". واضاف: "لولنك النين يرتكبون هذه

لبريطانيا، بالُذَّروقاتُ التِّي تَعَصَلُ في

الجزائر باسم الأسلام ودعآ الى احتفاظ

القدس الشرقية بمويتها العربية وان

ألفظاعات هم مرتدون وعقابهم يجب ان يكون الموت°. وسُنُلٌ عن الدور الذي يمكن ان يضطلع به رجال الدين المسلمون في تحديد مستقبل القدس، فاجاب "يجب ان ينبر العلمة الناس على الحقلاق الَّعينية والتاريخية (...) يجبُّ ان تبقى القدس وخموصا قسمها

الشرقي، مدينة مقتوحة أمام المسلمين

والمسيحيين واليهود وان تبقى مدينة

يستطيع كل شخص ان يمارس فيها

🗣 في آلجزائر نشرت لمس صحيفة "الوطنَّ" الْجُزِلْطُرِيةَ ان قُوَّى الأمن

کنهم باما*ن* .

الجزائرية قتلت ٢٦ اسلاميا مسلدا في منطقتي تيسمسيلت وسعيدة في جنوب عُرب الجزائر. وأوضَّعت ثمانية اسلاميين مسلحين قتلوا فى تيسمسيلت في اطار "عَمَلَية كَبِيرةً قاّمت بها قوى الامن وان ١٨ لفرين قتلوا في سعيدة. واشارت ايضا إلى أن قنباتين يدويتين أنفجرتا الاحد في وسط معينة الشآيف، أكنهما لم توقعا ضحايا واقتصرت اضرارهما على تحطم زجاج بعض المباني الرسمية.

شعائره الدينية بحرية (...) قفا

نرفض رفضا قاطعا اي تفيير في وضع

منه المدينة يمنف ألى ابتلاعها من

اليمود وترحيل المسيحيين والمسلمين الذين يعيشون فيما (...) انتا نظائر

من ألَّعالَم كُلَّه دعم أخواتنا في

فلسطين وان تبقى القدس تحت أدارة

عربية أسلامية حيث يعيش قناس

تهام للسلطات البحرينية بقتل مواطن

نيقوسيا- و ص ف - اعلنت المعارضة البحرينية في المنفى ان شاباً شيعياً قضى بُرصّاص لطلقته قوى الامن على مُصلين في لُحد المسلجد يوم الاحد قرب العاصمة المنامة. ولوضحت "حركة تعرير البحرين" المعارضة التي تتخذ لندن مقرا لها في بيان اصدرته "ان بشير عبد الله احمد فاضلٌ (٢٠ عُلُما) توفي مَتَأْثَراً بجروحه مساء الاحد". واوضحت أن قوى الأمن أطلقت "قنابل الفاز المسيلة للدموع والرصاص المطاط وربما الرصاص الدي على المصلين داخل مسجد منطقة المديةٌ غَرَبُ المنابَّة حيث كَاتُوا يحيون َّنكريَّ عاشوراء. وَشَارِكَ الْافَ الْاشخاص في المنامة والقرى الشيعية المجاورة يومي السبت والاحد في ذكرى استشملاً في النسب والمرق البيان أن جثة الشَّب الذي تُوفي في المستَشَفَّى سامت الأمام الدسين، واضلف البيان أن جثة الشَّب الذي تُوفي في المستَشَّفي سامت أمس الى عَلَالتَهُ، مشيراً أَبِضًا أَلَى سقوط "عدد من الْجرَّدي" وَفَي الْمَنَامَةَ نَفْت الْمِسْ السِلْطَات البِّحرينية مقَتَل الشُلْبُ برصاص قوى الامن وأكَّدت الله توفي متأثراً بجرعة زائدة من المندرات.

وزير الخارجية القطري في السعودية

الدوحة - وص ف - اعلنت وكالة الأتباء القطرية الرسمية "قنا" لمس ان وزير النَّفارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني قام بزيارة خاطفة للعملكة العربية السعودية، واستقبله ولي العمد السعودي الأمير عبدالله بن عبد 💣 العزيز. وتلقَّى منه رسَّالَة شُغوية من أمِّير قطر الشيخ حمد بن خليفة آل ثاني "تتعلُّقُ بدعم العلاقات الثنائية بين البلدين الشقيقين وتعزيزها".

وكأثت الدوحة أكدت الاحد عزمها على استضافة المؤتمر الاقتصادي الزابع للشرق الاوسطُ وشمال افريقيا في تشرين الثاني المقبل، لكنما اشارتَّ إلى أنَّ من السابق لاواته معرفة ما اذا كانت اسرائيل ستدعى اليه أم لا. وانتقد " نائب الرئيس السوري عبد الدليم خدام، الذي يقوم بجولة خليجية، قطر الاثنين، معتبراً أن محاولةً عقد قمة اقتصادية للشرق الاوسط وشمال

افريقيا ترمي الى خرق القرارات العربية" التي دعت الى تجميد "تطبيع" العلاقات

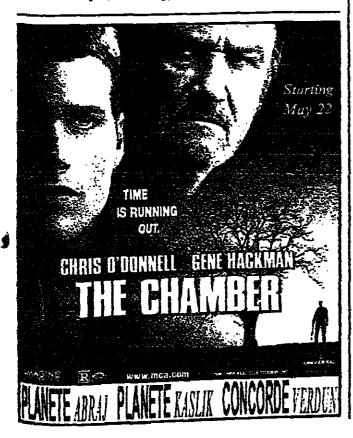
بحث في تطوير التعاون العسكري الخليجي

الرياض - و ص ف - أعلنت الامانة العامة لمجلس التعاون الخليجي لن رؤسه اركان جيوش دول مجلس التعاون الخليجي الست سيجتمعُون اليوم في مسقط برُئاسة الوزير البسؤول عن شوَّون الدَّفاع في سلطنة عَمَّان بَدر بنَّ سعود البوسعيدي. وقالت في بيان لما إن مدف الاجتماع "مناقشة قرارات البهاس الاعلى لمجلس التعاون التي لم تنفذ ومعرفة العواثق التي تدول دون تنفيذها ومناقشة المواضيع المتعلقة بالبغاع الجماعي".

وأفاد عصدر خليجي ان رؤساً، اركان جيوش دول مجلس التعاون، الست المملكة العربية السعوبية والكويت والمارات وسلطنة عمان والبحرين وقطره سيبحثون في عسالة البدُّ بتنفيذ مشروع "الاتصالُ والسيطرة" المادفُ الى القامة شبكة للانذأر المبكر تغطي اجواء دول مجلس التعاون وأضلف انهم سيحتون أيضًا في العراقيل التي تمنعُ تنفيذ مشروع تطُّوير قولْتُ "برع الجزيرة" الْخليجياً المشترِكة والذي يقضي بتطوير القدرات التسليكية الهذه القوات و رفع عبينها

اليمن: اطلاق نجل عبد الرحمن الجفري

صنعاء - و عن ف - الفاد مصدر قريب من رئاسة الجمهورية اليبنية اس لِن علي زين العابدين الدفري نجل رئيس الجبهة الوطنية المعارضة عبد الرحمن البدوري (موج) قد أطلق بعد اسبوع على اعتقاله، بناء على تدخل من الرئيس اليمني علي عبدالله صالح. لكنه لم يوضح اسباب اعتقاله في ١٢ ليار الباري في مدافظة حضرموت في شرق اليمن. المست مسرحية على سرى مين. وكانت الجبهة الوطنية للمعارضة قد اعلنت في بيلن لها اعتقال علي زين العابُدين الجفري الذي وصفته بانه عالم دين لا علاقةً لَهُ بِالسياسة.



انتقام من الجنود و"ابادة استراتيجية" للاجئين كابيلا ترك معقله الى كينشاسا ليمسك بزمام السلطة وواشنطن تربط دعم المجتمع الدولي بالديموقراطية

والمراب فالمنافضية وسخافها والمها أوالينافية فالراجي والألها

من "أن تقديم المجتمع الدولي دعماً واسعاً له سيتوقف على الطريقة اتي تطبق بها" معلير الديموقراطية. وقال: "لدينا آمالٍ، لكننا نُراقب الموقف عن كُثباً(...) لوضَّحنا تملُّما المميَّة ضم الحكومة الجديدة عناصر عدة. أن تكون مهتمة وتفعل الكثير منَّ اجل الممارسات الديموقراطية وحقوق التسان". وكان الناطق باسم وزارة النارجية نبكولاس بيرنز صرح أن واشنطن تقبل الاسم الجنيد الذي اطلقه كابيلا على بلاده وأن زَائير كما كانت تعرف في عُمد الرئيس المخلوع "اختفت" من ذريطة افريقيا، وأمل الأمين للعام للاهم المتحدة كوفي لنان من فيينا حيثُ يقوم بزيارة رسميةُ تستمر اربعة لللم "في اجراء انتخابات عامة (في زائير) في غضون سنة من الآن لتمكين

الشعب من اختيار قَائدُهُ بحرية(...) من الواضح أن كابيلًا انتصر(...) يمكن الانتصار في الدرب وأكن ينبغي لقيادة البلاد الحصول على دعم الجميع ومساندتهم في هذه الاثنة، اعترفت بالنظام الجديد كل من الصين والبرتفال والسودان واوغننا وزامبها ورواندا وكينبآ وبوروندي وبوتسوأنا.

وقيما يقوم كابيلا بالخطوات اللازمة للانتقال من وضع القَائد الثوري إلى وضع الزعيم السياسي، افاد مصدر موثوق به في لوبي عاصمة التوفو ان "العاريشال موبوتو تمنى البقاء بضعة ليام اضافية كي يخضع العلاج" وان حاله الصحية تحول دون استقباله زواراً. وحاولتَ السُلّطات المحليّة أيجاد طلارة طبية لنقل لركَّيسَ المفلوع، على الارجِّح آلى المغرب، لانَّ حاله لا تسمح له بالسفر على متن طائرة "انطونوف" التي نقلته من

مسقطٌ رأسُه عُبلُدوليت الَّى لوميّ. وعلم لن ٥٣ شخصا من حاشية موبوتو يقيمون في فندُق شَخْم في لومي. وينتظر ومول أبنَه الْبكر كُونَغُولُو و ٨٤ من افراد العائلة في الساعات المقبلة أتين من برازلفيل عاصمة الكونغو.

اعمال انتقامية

ولمتزجت الفرحة بلطاحة موبوتو باعمال انتقامية قام بما المولطنون والثوار على حد سواء واستهدفت جنودآ واعواتآ للنظام السابق. واحصى الصليب الاحمر الزائيري ٢٦ جثة في كينشاءُما الأثنين، ليرتفع عدد القتلى في عملية التستيلًا على العلصمة إلى ٢٢٦ شخصاً من انصار الرئيس المخلوع وزعيم الثوار والمخبين.

ومَنْ مَمَارِسَاتَ ٱلتَّنَكِيلَ ٱلَّتِي سجلت لمس، اجبار مجموعة من المواطنين العلايين، رجالاً ونساء واولاداً، جنوداً على السير على ركبهم، وهم يضريونهم بالعصي. كذلك اجبر احد الثوار لدى استجوابه رجلين متومين بالقَّتال الى جانب النظام السلبق، على الانبطاح ارضاً وناس رأس احدهما. وكانت ثقلت صور الاثنين تظمر تُواراً وهم يحظون جندياً في اطار سيارة لحرقه حياً.

ُ وِتَجَاوِرُ ۚ الْانْتَقَامُ الْجَنُودَ، لَذَ رَجْمَ حَشَدَ في وسط أَلْعَاصُمَةً رجلاً مَتْهُماً بالسرقة، قبل رميه من منحدر تلَّة. وقال مصدر موثوق به ان رجالاً في لباس عسكري قتلوا النبين من رجال الاعمال الفرنسيين مساء في مصنّع على

الَّى ذَاكُ، اتَّهمت منظمة "أطباه بلا حدود" تحالف الثوار باعتماد "لستراتيجية ابادة" مدروسةً للتخلُّص من اللاجئينُ الموتو في شرق زلكير. وجاء في تقرير للمنظمة مؤرخ ١٦ أيار الجاري نشرت صَحيفة "ليبراسيون" القرنسية خَطُوطه العريضة امس، ان ١٩٠ الغاً من اللاجئين فقدوا في شرق زائير وقد يكونون ذهبوا ضحية "استراتيجية الإبلاة" هذه، وأن عدد اللَّاجِئِينَ النَّيْنِ شَرِّنَتِهُمُ الْمَعَارِكُ فِي الْفَاجِلَتِ الزَّائِيرِيةَ يَصِلُ الْيُ ٢٤٠ الْفَأْ، واضَافَ الْتَقْرِيرِ الْمُؤْكُ مِن عَشْرٌ مُفْحَاتُ انَّ "تَمَالُفُ القُّوى الْدَبِمُوْفُرَاطَيْهُ" اعدُّ "استراتيجية متعمدة للقضاء على جميع اللاجئين الباقين بمن فيهم النَّسَاء والاطفال"، منهماً أياهٌ بـ"التَّعَطِّيلُ الْمُنْظُمُّ لعمل منظمات الإغاثة وواصفآ الوضع الانسا "مأسوي"، وصرحت الناطقة باسم المقوضية العليا الاجئين التابعة للأمم المتحدة في جنيف باميلا اوتول أن آلاف الزائيريين وبينهم صباط ورجال اعمال بتعفقون على

جُمُمُورُيَّةً اَفْرِيْقَيا الوُسطى المَّدَاوِرةَ وعلى الْكُونِفُو. ُ ُ جُمُمُورُيَّةً الْفُرِيْقِيةِ الْمُوسِ

الرئيس الجديد لـ"جمعورية الكوافو الديموقرنطية" لوران – ديزيريه كابيلا ادى وصوله في مطار نصيلي قدولي في كينشاساً مساء أمس.

(أب ئېليغوتوّ)



افراد من قولت الثوار يجادون بخرطوم مياه مطلط رجلاً جرد من ثيابه



المستدادة المتراضي ومع

الشتل المراضي

والرامات المسعدة المستراكة ألميا

ن خر سر خضير دوستگ

آماه في العباب الأرساب أكث كنظر عامل السبب الإداعة عن نكان عنظ

مانى ئارىك الى ئانى ئارىكى ئارىكى مانىك مان سارىكى ئانى ئارىكى ئارىكى

يلي العرب المستولي المير مسالي-

س در دخوان

عرب عني عني عديدها

، أنصيم 🗀 - أن يشور عولة عاد

د قعد است النار ويطايد

العسك يالخليص

ة العامد المسلس المعاور الطبيعي في الم

ليحي الست المستدين اليوم في من التعقق في الساطة العان يعر بن ما التعقق في الساطة العان يعر بن ما

هدف المتساق النائشة غرارات الما

ممتدعة الشواش التي شول دون تلب

كلن حبيث و منت عمان والبعوي التواق والأعمارات ومنت عمان والبعوي التو

وع "الانتسار والسيطرة الملاف أن ق

والمطلس الساور والماك المعربية

لرحمن لحفري

IS PUMMING

CHRIS D'MONNELL

روع المطرح المراجعة المراجعة

المنيب من رئيسة التعمولية المينية

من العدمة - فنية التعارضة عداد

على اعتقالت عله على عفل عن الم

مع اسباب متقاله في ١٢ يكم الماء اسع اسباب متقاله في

قد اختلف في سيان لما اعتقال عليا: و منين لا علاقة ك بالمسلسة

سرئليل سندي جاءات

وة ضما ساخي

في سعد ب

الرجل نفسه يحلب الرحمة من احد الثوار لعدم قتله

وصل لوران – ديزيريه كابيلا الى كينشاسا ليتولى قيادة ثالثةٌ كُبرى دولُ ٱلقارة السودةُ "جممورية الكونُفو الْديموقراطية" إِزَّائِيرٌ سابقًا)، مع مَثِي الثولْرُ في فرَّضَ نظامهم تدريجاً في العلصمة حيث لا يُزال بعض الجيوب غبر آمن لوجود عسكريين سابقين فيما يجمد الثوار والسكان لكشفهم ومالحقتهم. وقرر "تطلف القوى الْعيموقراطِّية لتحرير أشْرق زائير (الكونفُوّ)" ارسالِ عشْرةٌ آلافُ الَّيِّ ٢٠ لَلْفُ رَجْلُ اضَافَي اللَّى الْعَاصَمَة قَرْيِباً لَضَمَانَ امنما وأمن ضواحيهاً.

ومبطت طائرة كابيلا، ومي من طراز "تشالنجر" تابعة لشركة "كندا أير"، في مطَّار ندجيلي الدولي الساعة ـ ١٧,٥٠ بتوقيت غرينيتش، بعدما عبر البَّلاد السَّأْسعة التي بات يسيطر عليها الآن من معقله في لوبومباشي في لقصى الشرق الَّى أقَصَى الفربُ في رحلة اسْتَغرُقْتُ سَاعَتِينَّ. وكانَّ مسؤولو التحالف النين سيقوه الى العاصمة، في استقباله. وهو أَمْ يِدلَ بأي تصرّيحَ، الآ أنه يُتوقع ان يوجّه كلمة الى سكان كينشاسا البالغ عددهم خمسة ملايين والى جميع ابناءُ ٱلبلاد الـ٤٧ مليوناً في وقت للحق منَّ هَنَا ٱلسَبوعُ يعلن فيما تشكيلةً "حكوَّمةُ التنقاذ الوطُّني" التي قررَّ تَأْلَيْفُما السبت. وكان كابيلا ومعاونوه تعمَّنوا تَأْلَيْف مجلس تأسيسي في غضون شهرين ولجراء انتخابات في غضون ١٢ شهراً، على ان تكون الدكومة الانتقالية في هذه الفترة مفتوحة امام المعارضين، باستناه السياسيين الذين دعموا الرئيس المخلوع موبوتو سيسي سيكو، ولكن بصفة م شنصية من دون مشاركة الأحزاب الرئيسية.

وحذرت وزيرة الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت كابيلا

بيجينغ المرحبة ترى في القرار "بعد نظر"

كلينتون مدد "بند الدولة الاكثر رعاية " للصين

باريس تدافع عن العقود مع ايران

بــاريــس – رويــتــر، و ص ف – مافعت باریس اسس عن حق شرکات النفط الفرنسية في توقيع عقود مع ايران على رغم عقوبات قد تفرضما عَلُنَّها للولايات المتَحدة من جاتب ولمَّد، مشَّدة على ان طَّهران لا تَدَهُع لَي حَظَر بولي. وصرح الناطق باسم وزارة الخارجية الفرنسية جاك رومينالارت ان "نشاط النشركات الفرنسية في ايران مشروع تماما. ليست ثمة قيود دولية أو حظر مفروض على الرَّانْ". وَلَكْتُ الَّي انْ ممتلين لشركتي موبيل و"كونوكو" الاميركيتين حضروا مؤتمرا للطاقة في معينة اصفعان الايرانية هنا الشهر ، الى جانب ممثلي الشركات الغرنسية

وقبأل وزيبر الضارجية الايبرائي الدكتور علي أكبر ولايتي الأحد أن طهران منحت شركة "تـوتـال" الفرنسيَّة، عقد تطويّر حقل فارس البنوبي الضخم للغاز أأ لكن الشركة نفت أن تكون وقعت لي صفقة ، مع ابدائها إهتمامها بالمشروع. وأوضح خبرا و نقطيون إن العقد الَّذي تبلغُ قيمته ٢٫٥ مليارات دولار سيكون لكبر استثمار في ايران منذ قيام التورة الاسلامية علم 1979. واقرت الولأيات المتعدة تشريعاً يقضى بمعاقبة شركات النفط التجنبية التي تستثمر ما يزيد على ٤٠ مليون دولار في ايْران، غَيْر انّ الاتحاد الأوروبي طلب من شركاتـه تجامـل هـذا

وفي صحنغ أفاد مسؤولون صينيون ان وزير النفط الايراني غلام رضا اغازادة سيعل الى الصين النميس في زيارة تستغرق خمسة ايام لأجرآ مدانتات مع المسؤولين الصنيين في شأن التعاون ثلتتقيب عن النفط و

وفي روما إعلنت وزارة الفارجية الإيطالية أن السفير في طهران أودوفيكو أورتوناه الوحيد من سفراه عولُ الاتعلد الاوروبي الذي لا يُزال في ايران، عاد الاثنين في روما. وقد توترت العلاقات بين ايران والأتحاد الأوروبي بعد حكم اصدرته محكمة العانية الشهر الماضي أتمم ألزعما الايراليين بالتورط في اغتيال ثلاثة منشقين أكراد ومترجمهم في برلين علم ١٩٩٦ (.`

ابدت بيجينغ ارتياحها الى القرار الصين في الاول من تموز المقبل، "البعيد النظر" الذي اتخذه الركيس وما تربد من ان بيجينغ حاولت الامبركي بيل كلينتون مسك الاثنين بتجديد الأمتيازات التجارية التي تتمتع بها الصبن او ما يعرف بـ بندُّ القدولة الاكثر رعاية"، الا انه يتوقع ان يشن معارضو هذه الامتيازات في الكونغرس اشرس مجوم منذ سنوات لالفاء القرار.

١٩٨٠ ، تمديد وضع الدولة الاكثر

رعاية للصين مدى السنة المقبلة"،

رأفضا الدعوآت الى تقصير المدة او

آلى عدم التمنيد، المنطلقة من

القلق العميق على حقوق الانسان في

كل من الصين وهونغ كونغ. واضاف، "هذا يعني، ببساطة، قنا سنمدد

للصين المعاملة التجارية العادية التى

تحظى بها كل دولة على الارض من

جانب الولايات المتحدة (...) ونؤمن

أن في ذَلَكُ الطريق الافضلُ لَدُعمٌ

الدماج الصين في المجتمع الدولي ولضمان مصالحنا ومبادئنا ولاحظ

أن "الفاء الوضع التجاري سيقطع

صّلاتنا مع الشعّب الصينيّ ويقوض

تأثيرنا في الحكومة الصّينيّة (ُ...)

وسيَّفُلق وَّاحدا من اسرعُ الاسواق

نُموا في العالم، سوق يـوفر ١٧٠

الفُ وطِّيفة للاميركيينُ ولا شُك في

أنه سيودر مزيدا منها في السنوات

وبعيد اعلان هذا القرار، صرحت

الممثلة التجارية الاميركية شأرلين

برشيفسكي أن الفأء وضع الدولة

الكثر رعاية للصين "سيكلف

المستملكين الإميركيين نحو ١٠٠

مليون دولار أضافي سنويا عند شراء بـضـائـع مــّــل الاحــنيـة والمـلابــس

والاجمزة المغيرة"، مشددة على ان

"الصائرات الأميركية الى الصين

زايت ثلَّاثة اضعاف عنما في العقد

الماضي" وان الغاء الامتيازات قد

يؤدي ّ الى أحراءات انتقامية ضد

ألصادرات الاميركية ويفتح السوق

وتنتظر فرار الرئيس الاميركي

في الكونفرس مواجهة مع

المقارضين للامتيازات الذين يبنون

معارضتمم على سياسات بيجينغ في

مجال حقوق الانسان وحقوق العمال

والصقبوق الحينية والتجارة

والاجماض، وكثلك على المناوف

التي تثيرها عودة هونغ كونغ ألى

الصينية امام المنافسين.

الحملة الإنتخابية. وقال مسؤول في الكونفرس رفض ذكر اسمه: "مّع وجود هونغ ثونغ وقضية تمويل الحملة ألانتخابية في خلفية الصورة، من المؤكد انما ستكون معركة شَّاقة". وقال كلينتون في كلمة أمام مجموعة من رجالً الاعمال: "قررت، كما فعل جميع اسلافي منذ عام

وجاء في بيان لرئيس مجلس النواب نيوت غينغريتش اته يؤيد تجديد وضع الدولة الاكثر رعاية الصين، لكنة انتقد كالنتون بشدة لعدم اغتنامه اعلان القرار للضغط على بيجينغ من اجل تحقيق تقدم في مجالات حقوق الانسان والمريات الديموقراطية والتسامح الديني.

التأثير في الآنتخّابات الآميّركية من

طريقَ تبرعات غير مشروعة في

ولكن حتى لو استطاع اعضاء الكونغرس حشد الاصوات اللازمة لرفض قرار الرئيس، وهو أمر يبدو مستبعداً، فإن المعارضين يشكون في قدرتهم على جمع ثلثي الإصوات ومو النصاب اللازم لتحدي "فيتو" متوقع من كلينتون.

ويذكر ان الرئيس سيبلغ الى مجلسي ألنواب والكونغرس قراره قبل التالث من حزيران، على أن يعلن الكونفرس مُوقَّفَه من هذا القرار في مهلة لا تنجاوز الـ٩٠

ارتياح عيني

🗣 في بيجينغ، صرح الناطق باسم وزارة الخارجية شن غوضانع: "اننا نرهب بقرار الرئيس الاميركي تبنيد بند الدولة الاكثر رعاية (...) نعتقد أنه قرار حكيم وبعيد النظر (۔۔) ومو في مصلحة البلندن". واكَّدُ انْ "الصين تـرفض ربطه بـأي شروط" وانه يمكنما توسيع تجارتها مع دول لقرى في حال عدم تجديد وضع الدولة الأكثر رعاية. وطلب من الكوِّنفرس "لماً فيه مصلَّتة البَّلدينّ الا يعرفل او حتى يجمض القرار". واعتبر ان "امر البحث سنويا في تُجديدُ هَذَا البند يسيُّ الى أقامة علاقات تبارية مستقلَّة في المدى الطويـل (...) نأمل ان تـنّـمكـن الدكومة الاميركية مستقبلًا من اتخاذ اجراءات فاعلة لدل مذه المسألة كليا

تطور التجارة بين البلنين". (اب، و ص ف، رویتر)

للاستثمارات المالية التطاول الكومة العدل ايساو ماتسوورا ووزير البريد والاتصالات هيساوو هورينوشي الياباتية والقطاع المصرف في والمنير العآم لوكالة ألعلوم طوكيو. وفيمًا فتشتّ الشرطة أمسّ والتكنولوجيا ريشيرو شيكاوكا، ويدق لمم قانونا توظيف اموالهم في شركات الاستنمارات المالية. واضاف: مصَّرفُ "دُليّ –اينشي كانفيوبنك" واتهمته بمنح محتالين تعاملوا مع مكتب وسيط لـ"نومورا" قروضاً ضخمة ، أعلَن كبير أمناً؛ مَبْلُس التصلت بالوزراء الثلاثة وليس للامر الوزراء الياباتي سيروكو كلجيما ان لثلاثة وزراء توظيفات في السُركة صلة بفضيحة تومورا. المعاملات كانت متعلقة بسندات دكومية وصنائيق

توظيفات لثلاثة وزراء يابانيين

في شركة للاستثمارات هرتها فضيحة

تدخل المحسوبية في معاملاتها وعرض امس التلفزيون اللباتي الحكومي "ان اتش كي" شريط لنحو وأكد هذه ألمعلومات وزير المال هيـروشي ميـتـسـوزُوكـا فَيْ مؤتمرٌ صحافي ايضاً. ١٠٠ محقق ارسلتهم النيابة العامة في طوكيو، وهم ينظلون مقر مصرف" دايّ– أيتشي كانغيّو نك" ، احد اكبر عشرة مصارف في نهالم. الىَّ ذلَّك، نقلت وكاته "كبودو" اليابانية للانباء عن رئيس الوزراء الياباتي ريوتارو هاشيموتو نفيه امس ويشتبه الادعاء في أن المصرف أقرض ان تكون له او لافراد اسرته حسابات أُخُوينَ عضوينَ في الـ"سُونايّـا"، العصابة المتخصصة بابتزاز المؤسسات شُخصيةً لدى الشركة المتورطة في فضيحةً فسادَّ. وقالُ: "زوجتيُّ وابئتيُّ الكبيرة، وتقدر قيمة المبلغ الذي ربما المسجلتين في بُطاقتي الْعَاْئلية لَيْسَبُ لهما حسابات. اما بناتي المتزوجات او اعطيَ لرُويتشَي كويكي (٤٤ عامًا) ويوشينوري كويكي (٥٢ ماما)، اللواتي يعشن وحدمن فلا اعرف شيئا عنمن في منا الامر لأن ذلك من مسؤوليتمن الشخصية". بُ ٥٠ مليون دولار، واوضحت وكالة "جيجي" اليَّابَاتِيةُ الاِنْباءُ أَن قَسماً من هذا الببلغ قد يكون استخدمالشراء ويحقق الادعاء أيضا في امكان اسمم من "نومورا سيكيور تيز حصول مخالفات نات صلة بـ"حسابات ويعتقد أن الشقيفين كويكر تلقيا الشخصيات المهمة" المخصصة للعملاء من الشركة المالية ٢٠٠٠ الله دولار البارزين من رجال السياسة ورجال ارباَّحا علىٰ عمليات ّفي الاسواق المأليةُ اجريت ببن كانون الثاني وبزيران 1990. وأعتقلت الشرطة ثلاثة الشقيقين المُحتالين. وافاد مناملون

مناطل سيطرة "طالبان"

مناطق سيطرة دوستم

مناطق سيطرة مسعود

مناطق سيطرة للطيلي

امتدت الفضيحة التي مزت شركة "نومورا سبكيوريتيز" للبانية

النُدُولَةُ النَّجِيارِ. ونفت "تومُورا" تقديمها لى معاملة تفضيلية الصحاب "حساباتُ الشذمياتُ المهمةُ"، ويراوح عددها بين ٨٠٠٠ و٩٠٠٠٠ ونشرت امس صحيفة "أساهى شيمبون اليابانية ان شركة "نوموراً

سيكيوريتيز" نواجه ٧٥ دعوى قضائية، يسعى اصحابها الى الحصول عسلتى ١٨٦ مسلميسون دولار مسن التعويضات.

المسلحة الاميركية وامكاناتها في

مرحلة ما بعد الدرب الباردة، "لفضل

النيارات الممكنة" في هذا العجال، على

وسُتَخَفُضُ القوات البريدُ 10 الفاّ

من عديدها البالغ دالياً ٥٩٥ الفاً،

لكنما ستحتفظ بعشر فرق عاملة

جاءزة ومستعدة للقتال. وسيخفض

اما قوات البحرية فستحتفظ

بخاملات طائراتها الـ ١٤ والطواقم

المرافقة نهآ، لكنها ستخفض

اسطولما في مجالات لذري، ليتراجع

عدد السفن الدربية من ١٣٨ الى

١١٦ وعدد الفواصات من ٧٢ الى

مشترياته من الطائرات الدَّائِفة "ف

٢٢" ألمعروفة بالطائرات "النفية"

والتى تنتقيها الاوساط المتخصصة

لكلفَّتها اذ تبلغ كلَّفة الواحدة منها

١٥٨ مليون دولار، ولن تُتمكن من

الحصول منها ألا عِلْي ٢٢٩ عُوضُ

نظام مواريخ "الدفاع الميداني مد المواريخ البالسنية التكتيكية" (تي

لِتَشُّ أَي أَي دي) بسبب مُعوباتٌّ تقنية جمة.

لقاء محتمل

اً۔ "شین فین"

ومسؤولين بريطانيين

العزارة الدريطانية لشؤون فيرلنها الشمالية

ان لقاء لسؤولين من "شين ذين" المناح السياسي لـ"قبيش الجمموري الايرلندي"

وموظفين بريطقيين كبار قد يعقد البوء ف

ىلغاست. وكان رئيس الوزراء البربطاقي

طوني بلير افْترح الْجمعة العلْصَيّ، خَلّلُ زيارةً لايرلندا الشمالية، عقد هذا اللقاء، الاول منذ

تماية وقف ألنار الذي اعلنه "الديش

الجمهوري الايرلندي" المأم الماضي، ولوشح

بأطق بأسم قوزارة أن اللقاه قد يحصل ظمر

البوم في مبنى الوزارة في قصر

سقورمونت، في ضاحية بلفاست، ولكن لم يتقرر شيء "معالياً" حتى الان.

وخصل لقه مشابه السنت الملخي في

يعلن مين موظفين فيرلندبين ومسؤولين في

امین فین بینهم رئیس اسین فین

وتوقعت الدراسة تأخير برنامح

۱۳۸ کما کان مقرراً.

23 الفأ من جنود الاحتياط.

حد قول وزير الدفاع.

(اب، رویتر، و ص ف)

الاستراتيجية الامركية للقرن الحادي والعشرين: واشنطن قوةعظمي وحيدة حتى ٢٠١٥ مراجعة واعادة تقويم لوضع القوات

"البنتاعون" توقعاتما وتقيراتما الاستراتيجية للقرن النادي واعشرين المسلحة وبأغلاق ٥٠ قاعدة سكرية

في بورصة طوكيو ان اسهم "باي-ايتشي كانفيو بنك" عبطت "عباد التشي كانفيو بنك" عبطت

متأثرة بانباء تدخول المحققين قره

من جهة اخرى، صرح كبر أمناء

مجلس الوزراء اليابلني سروكو كاجياما في مؤتمر صحافي از لثلاثة وزراء توظيفات مالية لدى نومورا

ونددثت الدراسة التيشملت

في منطقة النزاع".

وخصوصاً في ما يتعلق بعديدالقوات لضمان تعدّيث الجيش الامبرك. لكن هذه العراسة التي ترى كال

القدرات العسكرية الاميركة ونشرت

من اجل ايجاد مناخ مناسب لحسن

اربع سُنوات لا تُلدظ قطيع جُدرية مع الاستراتيجية المعتمدة في لولايات

المتحدة منذ حرب الطبيح عاً. أ ١٩٩١ والتي تقضي بان تكون لقوات الاميركية مستعدة لمواجم نزاعين اقليميين في وقت واحد ولاقاءً منَّةً الفُ جَنَّدِي في اوروبا وأسبا على

الفترة من ١٩٩٧ آلي ٥ (٠ أعن بقاء الولايات المتحدة القوة عظمى الوحيدة في العالم حتى سُنْ ١٠١٥، وعدم مواجَّمتما أي منافس كبير أو ائتلاف اقليمي، مع أن روس والصين تعتبران منافسين محتطيز بعد هذا التاريخ على رغم عموض منتقبلهما. واشارت الى ان حصادر لاخطار الاقليمية المحتملة هي في اليح حيث لا ننزال إيران والعراق بشكلان تـهديّداً وكُذلّكُ في شُب الجزيرةُ الكورية. وابدت قلفاً م. مخاطر انتشأر الاسلحة النووية وجرثومية وكـنْلـكُ الأرمـاب. وأكـنــَفي مـنا المجال ان "الهيمنة الاميركي في محال الاسلمة التقليمية قد يشجع بعض الخصوم على اللجوء الى الملحة غير موازية (نووية وكيميائية ارجر ثومية) لمهاجمة قواتنا ومصالعناني الخارج ولمهاجمة الأميركيين داذ ألولابات المتحدة (...) ومن المحتملالا تتعكن اي قوة او تداف اقليمي ن تشكيل ما يكفي من القوات التنينية في السنين العشراء النمن عشرة المقبلة لدحر قواتنا اذا معبئت كل

وقد حلول وزير الدفا الاميركي وليم كومين لُدى عرض التقريرُ الاثنين جامداً الدفاع عر الخيارات المعتمدة. وصرح في مؤتر صدافي: "انا اردتم الدفاظ على اقواعد لن تتمكنوا من التحديث وأنا ارئتم المدافظة على كل المنشأ، أن بكون في امكانكم حماية قواتم"، مشير الَّى ان الدراسة الدفاعة تحتفظ بقدرات التدخل لدى القات الطلبة مع العزم على تدسيثها ّ وتعرض الدراسة، ألته تمثل أهم

"طالبان" تستغل التمرد على دوستم لتهاجم مُواقع الشيعة في وسط البلاد

فقد أمس القائد الاوزبكي الجنرال عبد الرشيد دوستم السيطرة على اعلنت حركة "طالبان" لنها حققت مكاسب جديدة بمساعدة قوات ألجنرال مدينتين اضافيتين في اقليم فرياب عبد الملك الَّذي بدأ تمرداً الاثنين على القائد الأوزيكي الجنرال عبد الرشيد في شمال غرب افعاتستان بعد تمرد دوستم، واتما سيطرت على مدينتي قندوز وساري بولّ. عُدد من ضباطه الكبار عليه وأنضمامهم الى حركة "طالبان" التي بُدأت هجوماً واسعُ النطاق في اتجاه مواقع "حزب الوحدة" الشيعي واندرت زعماء المعارضة بالاستسلام والا طبقت عليهم العدالة الاسلامية. واعلن الناطق باسم "طالبان" سيد محمد حقاتي ان قوات الحركة سيطرت امس بقد معارك ضارية على ممر شيبار الاستراتيجي، في وسط البلاد، الذي كان خاضعاً

سيكيوريتيز"، نافياً حصولهم على أي

معاملة تَفْضَيلية والوزراء هم وزير

ائتمانية ومذه وتلك لا يمكن أن

لسيطرة "حزب الوّحدة" الشيعي المعارض للحركة في اقليم بأميان والذي يتزعمه كريم الخليلي. ونقلت عنه وكالة الانباء الافغانية الاسلامية أن "طالبان" طردت من هذه القَّمة المُقاتِلينِ الشَّيعَةِ الذينّ تدعمهم ايران. ويذكر ان "حزب الوحدة متحالِفُ مع دوستَم، الذِّي يعاني تمرداً في صفوف قواته يتزعمه الجنرال عبد الملك بهلوان شقيق الجنرال رسول بهلوان الذيّ اغتيل العام الماضي في ظروف

غامضة آثر خلاف مع دوّستم. غير ان ناطقاً باسم "حزب الوحدة" رسول طالب نـفي في دنيث الى الصدافيين في باكستانً "حصول أي تغيير في خطُّ الجبهة". وقال أن مُقاتَـلي العرب كانوا في بهورية تامة ومدوا المجوم".

وأكنت مصادر مستقلة ان دوسُتم فقد السيطرة على اقليم فرياب كاملاً، وأن قوات عبد الملك استولت على قندوز عاصمة اقليم قندوز وساري بول عاصمة اقليم جوزيان فيما يكتنف الغموض مقيقة الوضع في اقليمي بلاغيس وساماتفان.

العدالة الاسلامية

وفي موازاة هذه التطورات، ىعا زعيم "طالبان" الملا محمد عمر، من مُقرَّ أقامته فَى قندهار في جنوب افغانستان، زُعماء المعارضة الي الاستسلام آلان والا طبقت عليمم احكام العدالة الاسلامية. وقال: "كلُّ من يقاتلون طالبان عليهم ان يستسلموا فوراً. من يستسلمون طواعية لن يتعرضوا لأي خطر وستكون أرواحهم وممتلكاتهم في امان". اما "من تجبره طالبان على الاستسلام فسيمثل امام محاكم

وطالب تحديداً دوستم والقائد الطاجيكي احمد شاه مسعود وزير الدفاع في الحكومة المخلوعة بـ وقف اراقة مرّبد من الدماء في افغانستان وِالْكَفَ عَن تَصْلِيلَ الشَّعَبِّ قَائَلاً ۗ لينبغي ان يسلّموا انفسهم الى واستمروا في اراقة النماء واهنار الاموال العامة، فستصدر محكمة

أسلامية احكاماً عليهم". وحنض دول الجنوار علني عندم التدخل في سُؤون افغانستان في "هذه المرحَّلة الدّرجَّة" او ان تتَّحملٌ تبعة ما يترثب على تدخَّلها من

"عواقب وخيمة". وفي اسلام اباد، ناشد البيعوث الخاصُ للأَمم المتحدة الى افغانستان نوربرت مول الافغان وقف القتال وأجراء محادثات سلام. وجاء في بيان له: "مع تجدد القتال (س) تكررً البعثة الخاصة للأمم المتحدة مناشدتها الاطراف المتحاربين الكف عن أراقة الدماء والعودة الى طاولة المفاوضات".

اربكان اجتاز اختبار توجيه اللوم وتشيلر تقترح ترؤس الحكومة في تموز برئاسة زعيم حزب الرفاه الاسلامي

الجيش يسرح مئة ضابط اسلامي قريبا

من نواب الطريق القويم بالاستقالة اذا استمر اربكان رئيساً للحكومة. واوضحت تشبلر انه على رغم ان نجم الدين اربكان اختباراً قاسياً بعدماً ووافعت تسير مه على رحم ال بروتوكول الحكومة اللأتلافية يقفي باستمرار اربكان في رئاسة الوزراة حتى اول تموز ١٩٩٨، فإن مجرى صوت مجلس النواب امس على ستقلط لقتراح بتوجيه اللوم الي الحكومة كانت قنمته احزاب علمانية التطوراتُ السَياسية في البلَاد يوحي معارضة وحجتما ان وجود الاسلاميين ان الدُولة مقبلة على انتخابات نيابيةً في السلطة يهدد النظام العلماني في مَبْكرة وَان ذلك قد يُساعد في تُمْدُنَّة الخوف اَلذَّي بِنتاب بَعض المؤَّسسات واسقط اقتراح توجيه اللوم، الذي من استمرار زعيم الرفآه على رأس

السلطة التنفيذية.

عام ۱۹۲۲.

وتشهد العلاقة ببن الجيش التركي

والحكومة توترأ شديدأ بسبب تردد

أربكانً في تُنفيذ توصيات مجلس

الامن القومي الذي يهيمن علية

العسكريون، لكبح نشاطات

الاسلاميين الأذراك والتي يرى فيما البيش تمديداً للنظام العاماني الذي

ارسى اسسه مصطفى كمال اتاتورك

امس أن القيادة العليا للجيش التركي تستعد لتسريح أكثر من مئة ضابط

وقالت أن المجلس العسكري الاعلى سيتخذ الاثنين المقبل اجراءات

للتصدي للجهود التي تبذَّلها بعُض المنظمات الاسلامية في محاولاتها

التسلل الى الجيش. وبذلك قد يسرح

نحو مئة ضابط يشتبه في أن لهم

نشاطات اسلامية. ويرجح أن ينصاع

اربكان الذي يعتبر رَئيساً للمجلس العسكري الاعلى باعتباره رئيساً

للوزراء لقرار الجنرالات ويصادق على

تسريح الضباط اظهارآ لتسن نيته

اسلامي من الجيش الاثنين المقبل.

وكشفت صحيفة "مليبت" التركية

بعتبر مثابة أقتراع على الثقة بالحكومة، بفارق ستة اصوات فقط، ذ لينَّه ٢٦٥ نَّائِبا وعارَضُه ٢٧١ نائباً. وعلق رئيس مُجلسُ النواب مصطفى كالملي انه "بنه على هذا التصويت رفضت مناقشة توجيه اللوم" ألى الحكومة التي تضم أيضاً حزب الطريق القويم برعامة نأثب رئيس الوزراء وزيرة الخارجية تانسو

وُكُان لريكان توقع في وقت سابق مس ان يجتاز الائتلاف الاختبار وان تشهد حكومتنا تجبيدا للثقة يها مع فشل اقتراح توجيه اللوم مرة اخری(...) وان شه الله سیجعل هذا التصويت يومنا سعيداً". ويذكر أن حكومة اربكان تجاوزت عتى اليوم تسعةً اقتراحات لتوجُّبه اللوم اليَّمَا منذ توليها الساطة فَبْل

وقبل ساعات من اسقاط مشروع توجّيه اللَّوم، اعلنت تَـشيلر اثر اجتّماًع للميئة الاطرية العليا لحزب الطريق القويم انما في حال اجتياز الاثتلاف المكومي اقتراح حجب الثقة ستطلب من لربكَان تسليمها رئاسة الوزراء في الأول من تموزُ، أي قبل سنة منّ المُوعد المحدِّدُ في اتَـفَاق تـنـاوبُ الرئاسة بين حزبي الائتلاف. وهي ترمي من هذا الطلب الى تمنئة الاوضاع باخل البولة وباخل

حزَّبها خصوصاً، في ضوء تهديد عدد

حيال العسكريين. وسبق للمجلس العسكري الاعلى ان سرح ندو ٢٠ ضابطاً يشتبه في ان نَهُمُ نَشَاطًا ٓ اسلامياً. وقد وافْق اربَّكانَ على هذا الاجراء (رويتر، وص ف، ي ب، أش أ)

والعراز للترافي والمنافية دبغي: يلتسين في صحة حيدة

موسكو – رويتر، وص ف – قام امس الرئيس الروسي بوريس يلتسين بـ"زيَّارة قَصيرَة" لَلمُستشفى المركّزي في الكّرمُلينَ حيَّثُ أَجْرَى لَه جرآح القلب الاميركي مليكل دبفي فحصاً طبياً سريعاً، ومعلوم ان دبغي حضر عملية القلب المفتوحُ التِّي أجراها فريق طبيُّ للرئيس الروسي " في تشرين الثاني الماضى، وافأدُّ الجمُّازِ الصحافيُّ الرئاسيُ الروسيُّ أن جراح القلب الشهيرُّ "اجرى فحصا طبيا" للرئيس الروسي الّذي علني مشاكل صحية عدة العام الماضي وعولج مطلع ١٩٩٧ مَن التَّمَابُ مردوّج في الرئة.

واعْتَبرُ نَبِغي أَن الرئيسِ الروسي "في دالٌ صدّية جيدة" وأن "فترة ما بعد العملية تسير على ما يرام". ونقل عنه الجماز الصحافي "أن الرئيس تماثل الى الشفاء في اسرع مما كنا نتوقع". ولم يعلن هذا الفحص قبل اجرائه. من جمَّة اخْرَى، عزل الرئيسُ الروسي حليفه السابقُ الجنرالُ كونستانتين كوبتس من منصب نائب وزير الدفاع ورئيس التفتيش العسكري. ووجه الَّى الجنرال المُعَّزول. وقالَ ناطقَ باسم الدكومة امس ان يلتسين سيترأس

انفجار صاروخ روسي يحمل قمرأ اصطناعيأ

الذَّميس أجتماعا لمُجلسُ الدفاع ينَّاقُسُ الاصلاحات في الجيشَّ.

موسكو –و ص ف – انفجر امس صاروخ روسي من طراز "زينيت ؟" كان من المفترض ان يطلق قمرا اصطناعيا عسكريا من سلسلة "كوسموس"، وقال مُكتب الأعلام للقوات الفضائية العسكرية ان الصاروخ الذي يزن ٤٦٠ كَاناً انفجر بعيد اطلاقه من معطة بايكونور في كاراخستان. وأوضح أن مدرك الطبقة الاولى بعطل بند اطلاق الصاروخ بـ ٤٨ ثانية، فتحطم الصاروخ والقبر الاصطناعي على مسافة ١٣ كِيلومترا من نقطة الانطلاق، من غير ان يوقع ضحايا. و بدأت لبنة خاصة تحقيقاً في اسباب الانفجار،

وافلات وكالة "ليتار تاس" الروسية الرسمية لن الصاروخ، الذي تنتجه شركة "ليوجنو" الاوكرانية، يطلق الاقمار العسكرية فقط. و اعلن ناطق عسكري ان مذا الاطلاق مو الـ ٢٨ عنذ المرة الاولى عام ١٩٨٥، ولذفق "زينيت ؟" ست مرات مذ ذاك، منها ثلاث مرات في المرحلة التجريبية. ووجهُ هذا الاخفاق ضربة الى البرنامج الفُضائي الرُّوسي و اثار شكوكاً في قدرته على الوفاء بالتزاماته الاطلاق أقمار اصطناعية تجارية منها عقد مع

شركة بوينغ الاميركية. المجلد الثاني _ العدد ٦ ـ أيار / حزيران ـ مابو / يونبو ١٩٩٧



نتياهو ينفي وسارع نتنياهو إلى نفي مضمور،

البدراسةُ الأمتركيةُ بِلْ إَلَى تَعِدِي.

الموقف الأميركي، فقام بجولة على

المستوطنات اليمودية في غور الأردن

حيث قَالَ إِنْ الْخَبْرِ "لَا أَسَاسَ لَهُ مِنْ

الصحة. ما كُنا لنبني لو كانت هذه

المساكن شاغرة". وأعتبر ما نشرته

وحاول أن يستخر من الأرقام

بقوِّله، ''يُتحَّدثُون عن ألغي مسكن

شَاغَر في لرييل (مستوطنة في شمال الضفة الفريية) مع أن ليس في لرييل

سوى ألفي مسكن وهناك أناس

وفي رسالة تشجيع لجميع

المستُّوطُنين قال لـ ٥٢ عَاظُلة في

مستوطنة بيت زائيل التي تبعد نحو

٢٠ كيلومترا شمال مدينة أريحا التي

يشملُها الدِّكم الذَّاتي الفلسطينيَّ:

وانتم تعبرون عن قوةً حياة الشعبُ

اليمودي وتشبثه بأرضه". ووعد

مستمعيّه بتخصيص ثلاثة ملاينن

دولار مساعدة عاجلة لتتمكن العائلات

کنلك زار زعیم تکتل [«]لیکود" النی

رافقه وزير الزراعة رافائيل أيتان المؤيد

للاستيطان مستوطنتي نعاما ومعالي

افراييم المجاورتين. وأكَّد المستَوطنين

الذين استقبلوه بحماسة الطابع الحيوي

لفُورَ الاردنُ الذي كان "دائماً بـوايا

إسرائيل" وهو ما يجعله "عنصرا مهما

في كلُّ قرارُ يتعلق بالوضع النهائي مع

(و ص ف، أ ب، رويتر)

من الاستمرار في تربية اطفّالها".

يسكنون فيها".

الصحيفة مجرد خبر وليس تقريراً.

◄ دراسة أميركية: ربع مساكن اليهود

◄ ٥ بنود و٩ صفحات عن التدخلات

 تتعة المنشور في الصفحة (– للقاتون ويؤثر سلباً على المقترعين النين يكونون عرضة للمراقبة بهدف التأكد من الترامهم ما مفعوا اليه قبل العملية او بهدف افعامهم أن اختيارهم بأت معروفا لمن يلزم.

🤻 خامسا: لقد تبين ان عمليات التجنيس استعملت على نطاق واسع وسافر لمصلحة لائحة المر – أبو ديدر، وتستشهد البذالفة هنا بنصّ تصريحات حرفية الوزير المر يخاطب فيها المبنسين وبلهجة وضع تجنسهم في دائرة العملية الانتخابية، وتورد تصريحا للوزيرالمر عن أن أربعة الأفّ من ألَّمَجِنْسِيْنَ صَوْتُـواً لِلْأَتَّحَتَّـمُ وَفِي المُخالِفة كَنَلُك أن أفادات الشهود اكدت ان احد المذآتير من آل صليبا كان قد أنخرط لمدة سُتة أشهر قبيل موعد الانتخابات في ترتيب معاملات

- تتمة المنشور في الصفحة ١ –

ومشق مقتنعة تماما بأن العجر

الأخير للسلام في طريقَه الى

الانمَيْار، ذلك أن خَيار السلام لا

يتعلق بها وحدهاً، كما تقول

المصادر، فالقوى الدولية لن تسمّع

بضياع جمود سنوات عدة أو تركها

مشروع مؤتمر دولي

عن ارصدة النازيين

واشخطن –و ص ف– ایبت

واشنطن ولندن أمس عقد مؤتمر

دولى قبل نهاية هذه السنة لألقاء

الصُّوَّءُ عَلَى مُسَأَلَةً الْرَصِدةَ النِّي سرقها النازيون خلال العرب العالمية

الشاتية. ودعت وزيرة النارجية

الاميركية مأطين اوأبرايت ونظيرها

البريطاني روبن كوك، الذي يقوم

بزيارة رسمية للولايات المتحدة، في

بيَّانْ مُشتِّرك، لِّلَى اتَّخَاذَ احِراطَتُّ

تبمعف الى دفع تسويـضات الى

التاجين من المحرقة، وطلبا ليضا من

اللمنة الثلاثية المؤلفة من فرنسا

والولايات المتحدة وبريطانياء

والمكنفة اعادة النهب الذي سلبه

النازيون من المصارف المركزية في

الدول التي احتلوما، "أن تُختتم

اعمالها في أسرع وقت ممكن ٌ وأن

وجه في البيان ان مَؤْتَمَرا دولياً

تتولَّى الحكُّومة البريطانية تنظيمه فيَّ،

لندن، سيشكل أهراء اضافياً

مناسبا وسيسمح للحكومات المعنية

يفهم الملابسات المحيطة باستملاك

الرمدة التي سرقها النازيون.

يتمكن الجميع من الأطلاع عليماً.

ولكن، في الْوَقتُ ذاته، لا تبدو

وبعد ايراد مذه البنود خلصت المخالفة آلى القول أن المنطق الحست وري ومقوم العدالة والديموقراطية يُستدعيان قبول طعن مخيبر والغاء نياية ابو حيدر واعادة الانتخاب، بينما رد قرار المجلس النستوري هذا الطعن كما أعلن. 🗣 حــقــر امـس الــی المجــلـس ألنستوري الممامي غسان مخيبر بوكالته عن النكتور البر مغيبر لتسلم

واقليمية عدة تملكها سوريا

لُمواجَّهةُ التَمركاتِ الإسرائيليةُ --

جوبيه يحذر

من خطر "التعايش"

على "الاورو"

للاشتراكيين تزيد الانفاق والعجزا

ورأى ان جوسيان "يضع شروط

ومعلوم لن تداول العَمَلَةُ الاوروبية

"الاورو" سيبدأ في الاول من كاتون

هدفها احباط الوحدة الاوروبية".

بغريس – رويتر – هذر امس

التجنيس التي احت في النماية الى

جعل المجنسين تحت تناثير عملية

حصولهم على الموية للجنينة.

نص القرار المتعلق بالطعن الذي قعمة ضد الناكب راجي أبو حيدر، غيرًّ أن رئيس الحيوان شكيب مرداس رفض تسليمه ألمظلفة آلتي وضعما عضو المجلس الدستوري الركيس سليم للعازار حيال الطعن.

◄ في مواحهة "ثمرة" التحالف في مهب الريح من اجل مغلمرة راثيلية عابثةً. وتُضيف ان قرار السلام منبثق من مجلس الأمن ومبادرة اميركية ومسعى أوروبيء وتَأْلِيا لَا بِدُ مُنَ اعادة درسَ ٱلْوَضْع على الصعيدين العربي والدولي لاتخاذ أجراءات، رفضت المصادر المرشمون اعطاء تصوراتها عنما لكنها لم تغلق آلباب امام خيارات دولية

المناخ السياسي الذي يسود عودتهم الى الترشيح في مناطقهم، وأفق المعركة "المابطة" على الجميع.

الــقــدس -- و ص ف -- افـــادت معلومات صّحافية انّ رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو أستدعى امس سُفيرُ أسرَآليل في واشنطن اليامو بن اليسار، وانه يفتزم تعيين تستشار رئاسة الوزراء للشؤون الديبلوماسية دورى غوأد خلفا له وتأتى عودة بنّ اليسار الذي يحتل

وتعبثت الصحف الإسرائبلية عن لحتمال عرض رئيس الوزراء منصب وزير العلوم او ممثل اسرائيل لدى الامم المتحدة على بن اليسار "تعويضا" له، من غير استبعاد تعيين الناطَّق باسم نتنياهو ديـفيد بار – ليلان في نيوپورك،

ايديعوت أدرونوت فبيل مفادرته وأشنطُن مسَّاهُ الاثنين آنه ينوي التصدى أما قد يحصل، قائلًا: "ثُمَّةُ من يطمون باحتلال هذأ للمنصب وثمة مَّن يسعى نلخل السفارة ناتها ۖ ألى اعلام الصحف بنلك. لكني من جهتي لؤكدُ لكم أتي عارُم علىَّ البَّقَاءُ وأنَّ منا المنصب أن يكون شأغرا".

 تتمة المنشور في للصفحة ١ --تعمم المحافظة على الشمال والبقاع الفربي وجبيل. وأقطائقا من نُلكّ تسعى الأوساط الرسمية والثيابية الى الدفع في أتجاه اعتماد القضاء في الدوادر ألثلاث عبر مناقشة هذا المشروع.

وليس خلفيا ان بعض المراجع فوجىء بغطال العمليات الانتخابية، اذَّ كان ينتظر احلال المرشعين الطّاعنين . محل التواب المبطلة نيابتهم وثمة من يقول أن اعتماد الدائرة الصفرى يوفر للدولة مطلبها لبراه انتخابات نزيهة وحرة وسريعة بأقل كلفة ممكنة وقبل طول موسم الاصطياف، علما انه تقرر امس ارجاء امتحقات

البريفية الى ما بعد الانتخابات. ونقل عن رئيس للجممورية الياس المراوي تأكينه لنترام قرارات المجلس الدستورى كمؤسسة قضائية مستقلَّة لما للَّحَقُّ في أتخاذ القرارات المناسبة، لكن زواره الاحظوا انه كان يفضل عدم اللَّجُوءُ أَلَى لَجِراءُ اتتخاباتُ فرعية، مشيرا الى ان النظام الداخل للُمجَلَس الدُستوري ينيح لَه لحلالُ الفاسر الأول في الانتخابات محل الغائب المبطلة نيابته، وذلك من منطلق حرصه على موسم الاصطياف

وسط هنده الإجواء كناتت ل "النَّمار" جولة أوليةٍ في البرامج والانطباعات للفورية لأربعة مرشحين ركيسيين للانتخابات الفرعية اخذ المجلس أأدستوري بطعونهم تبياتا

نتنياهو ينوي ابدال السفير الاسرائيلي في واشنطن؟

رثيص الوزراء القرنسي زعيم التحلف اليميني أكن جوبيه من الفطر على مشروع الوحدة التقدية الاوروبية الذي يمثله أقتسام السلطة بين رئيس يَمِينَى وهكومةُ اشتراكية، وقال في حديث أناعي رد فيه على الرّعيم الاشتراكي ليونيل جوسيان الذي طمان النلئبين قبل ايلم الى امكان "تعليشه" مع الرئيس جاك شيراك، ان "التعليش" سينعكس مشكلة على السياسة الأوروبية لأن "الاشتراكيين والشيوعيين غير متفقين على هذآ الموضوع ولآن السياسة الاقتصادية

المنصب الاكثر أممية في النجيلوماسية الاسرائيلية منذ ثمانية اشهر، بعد شاكفات متكررة اكدت لن تتياهو غير راض عن ادائه. وقالت وسائل الاعلام أن غُولدً، وهو مهاجر من الولايات للمتحدة، نسق بنفسه الدملة الحصول على منصب السَّفير في واشنطن ونظم تسريب المعلومات ألى الصحف عن عدم أرتياح تتنياهو الى اداء بن

◄ قرعة الجلس الدستوري ارجئت الى اليوم وعلى الصعيد الوطني شدد غاتم والمرشحون هم النائب السابق على "تدرير الارض في الجنوب مخايل ضلهر عن المقعد الماروني في والبقاع الفربي ودعم المقاومة وتعزيز

عكار (في موآجهة الوزير فوزي حبيشٌ)، ألَّنائبُ السابق روبير غاتم عن المقعد الماروني في البقاع الغربي (في مواجهة النائب آلمبطلة نيابته . مَنرَى شَديد)، المرشح ناظم الذوري عَنْ الْمُقَعَدُ الْمُلُونِيُ فَي جَبِيلَ (ُفَيْ مواجمة الثلاب المبطلة نيابته اميل نوفل) والمرشح محمد يحيه عن

المُقعد السني في عكار (في مُولجهةُ النائب المبطلة نيابته خالد ضاهر). النائب السابق مخايل ضاهر رأى

رسم الاسس التي يجب ان تتم بموجبها الانتخابات النيابية الفرعية مكل انتخابات مقبلة، واممما احترام حرية الناخبين وارائتهم وحقهم المطّلق في أختيار ممثليهم الشرعيين"، وامل "ان تكون هذه الانتخابات معبرة فعلاً عن تجرد السلطة وترفعها وسعيها الى تأمين اوفر الظروف لتأتي عملية الاقتراع في لجواء سليمة توحي الاطمئنا وأحترام المبادئ الديموقراطية لاساسية. انه اهم امتحان واعظم تجاز للبئأن الحضاري والتظام والحكام يمكن أنّ يسجلٌ في الصفحات

المجينة في تاريخ هذا الوطن . النائب السابق روبير غاتم أوضح ان التحضيرات الفعلية للمعركة لمّ

تبدأ بعد، لكن قسماً من الناس يعتبر انها معركته، شرع فوراً في التحرك في البقاع الفربي. وتمنى ان تكون قرآرات المجلس الدستوري "عبرة لكل من يريد ان يتلاعب بارادة النئس، فهناك مؤسسة تدترم نفسما وتحترم القاتون وهذا جيد جداً ومن شأته على الصعيد الناخلي ان يعيد ثقة المواطن بدولته، كمّا ناصعة عن لبنان ويعرز دور المؤسسات".

قَالَ لَنَّهُ "مع مُشروع ٱلدولة في اعلامة البناء والاعمار ولكن مع تعزيز الشق الانساني فيه وخصوصاً في هذِه الظروف ألصعبة أجتماعياً واقتصَّانياً". وشُدَّدُ على المسألة التربوية "لبناء المواطن بناء سليمآ وطنيآ واكلايميأ من خلال التعليم وكتاب التربية الوطنية للجميع ووضع كتاب تاريخ يحتوي على الحقائق وعلى ما يوحد اللبنائيين ومنا من شأته ان يعزز انتماء المواطن الى دولته مباشرة على حساب أي ولاء أَذَرْ . كَذَلَكُ ابرزُ وجوب مساهمة جميع اللبنانيين، ولا سيماً منهم الشباب، في اتماً؟ هذا العامل لانهم يمثلون المستقبل الواعد". اما على الصَّفِيد الإجتماعي والمعيشي فدعا الى "نعم المناطق البعيدة مثل البقاع ودعم الزراعة وتأمين مقومات بقّاءُ المواطنُ في ارضه مشيراً إلى أنه يسعى مثلاً إلى انٌ تضمن شركات الضّمان للمزارعين تكاليف للزراعة في حدودها القَصوي في حال حصول كوارث طبيعية 'فضلاً عن وجوب اعتبار الانماء

المتوازن الزامياً يجب ان ببدأ

بالمناطِّقُ المدرُومةُ لتصير في مستوى المناطق الاقل حرماناً، ألى قيام

المجلس الاقتصادي والاجتماعي

والعمل على ايجاد عقد جديد يؤمن

ألسلام الاجتماعي بين اطراف الانتاج

وهم العمال وارباب العمل والدولة".

أن قرار المجلس الدسـتـوري "قـد

والمعتقد وحرية الصحافة ويهمنا أن نؤكد فصل السلطات وتعزبز اللامركزية الادارية. ون البديمي ان تكون امتماماتنا سَّةُ على تَأْمَينَ بِيَنَّةَ سِليمة والدفاظ على التراث الجبيلي العريق. ونمد يدنا الى كل الخيريين النعمل معا في سبيل أتماء منطقتنا وعزة وطننا".

وقلِ المرشح محمد يحيه بدوره انه داخليا مع تنفيذ اتفاق الطائف الرامي وعن الخطوط العريضة لبرنامجه

الى تقيق وحدة لبنان ارضا وشعبا ومؤسسات والذي العكست مفاعيله الاينجابية على الامن والاستقرار السيابي". وامل في تطبيق اللامركزية الاسارية "التي تيسر لمور المواطنين" مؤيد انشأه مجالس المدافظات ومُجِلُس الأنماء الاجتماعي "واتباع سياسة نشر فروع الجلمعة اللبناتية في مَل المُحلفظُّاتُ وفتح المدارسُ المهني لتأميل اليد العاملة واعطائها الاولوبة في النظرة الى مستقبل الشعث اللبناني ولتأمين فرص عمل للشبك النين يسعون الى المجرة". ودعا لى فرض الزامية التعليم الابتدالى ومجانيته وتطبيق الانماء

مبحض مجرية من المحدث وطاولت القرعة اعضاء في المجلس الدستوري ائتخبهم مجلّس النواب. ويذكر أن الاعضاء الذين اختارهم مجلس النواب هم، إلى الرئيس ملاط ، جواد عسيران ومحمد المجذوب وكامل ريدان وميشال تركية، واي عضو منهم تطاوله القرعة، يختار

المحرومة والاستفلاة من الموارد

الطبيعية والمائية في عكار والشمال

كثروة وطنية"، الى أنتماج سياسة

زراعية لكثر تطوراً. اما على الصعيد

السياسي فشدد على "لبنان الموجد

العربي أأمستفيد من لتتماكه العربي

ومن مُوقعه البغرافي وترابطه الانسائي والاقتصادي مع اشقائه العرب ولاسيما

سوريا وعدم الفصل بين المسارين

اللَّبُنَاتِيَ وَالْسورِي في مَفَاوضُلَت السلام".

على صعيد آخر، لم يجتمع امس

المجلس المستوري لعدم اكتمال

النصاب، وهو مدعو قبل ظهر اليوم

الى جـلـسّـةُ وافـقُ البـميـعُ عـلى

ووجه الحعوة نبائب رئيسه

مجلس التواب بديلا منه أما الاعضاء النين سماهم مجلس الوزراء فهم ، انطوان خير وخالد قباتي ولايب علام وبيار غناجة وسليَّمُ العازار، واي عضو منهم تُطاولُه للقرعة، يختار المجلس الوزراء

وتتطلب جلسة اليوم لانعقادها حضور ثمانية أعضاء. يبقى ان انتخاب رئيس للمجلس يتولاه المجلس الدستوري نفسه ويـقتـصـر دور مجلـسيّ النواب والوزراء على تسمية الإعضاء. علما ان

◄ الشرع التقي رئيس مجموعة المراقبة

ان موردخاي تحدث عن تزويد ايران "حزب الله" ايضاً صواريخ بعيدة المدى وصواريخ مضادة للطائرات،

على شمال اسرائيل".

وقبلل ردآ عبلى سيؤال اميراسيل نشاطات جزب الله ويحركها همآ متواصل بين أيران وسهل البقاع عبر دمشق، بحيث تقوم الطاقرات الايرانية بنقل المعدات للقتالية والنفيرة والصواريخ المضانة للدروع الى حزب الله".

وصولها الى الحكم قبل ١١ شهراً عُلى بناء ٢٢١٨ مسكناً في الضفة الغربية وهي تستعد، بحسب الدرأسة الأميركية، للسماح ببناء نحو سبعة ألاف مسكن جنيد وأمأم الحكومة اقتراحات ليناء آاا أُلف مسكن، علما أن مذه الأرقام لا تتضمن المساكن آل 1000 التي يشملها مشروع "هار حوما".

اجرا القرعة يجعل مجلس النواب ملزما اختيار اعضائه في احدى

-- تَمَةَ المُنشور في الصفحة (– وردخاي في مرجعيون

هو حالياً سبب وجودنا هنا. والجيش الاسرائيلي جامز للتصدي لأي اعتداء

وأشارتُ للى أنَّهُ التقى في مرجعيون

🗣 في الجنوب ("النهار") بثت

اذاعة صوت الجنوب" الحدودية ان وزير الفاع الاسرائيلي الجنرال اسحق موردذاي جال أمس على المواقع الأماميا في القطاع الشرقي، يرافقه رئيس لاركان الجنرال امنون شاحاك وقائد المنطقة الشمالية الجنرال عميرام ليفين وقلاد وحدة الارتباط الجنرارُ الي أميتاي، وتفقدواً "عن بعد" منان الاشتباك الذي حصل ليل القميس الماضي في تنلالٌ بئر الضهر (البقاع للغربي) والذي قتل فيه ثلاثة جنود ادرائيليين وجرح ثمانية آخرون. محافيافي ثكنة مرجعيون أشاد فيه والعمار أأشجاع للجيشين الاسرائيلي والعنوي في التصدي للاعتداءات التخريبة التي تستمدفهما في المنطنة الحدودية". ورأى "ان هذه ألاعتدات تعد خرقا وأضحا لتفاهم

> للايجار شقة ٢٠٠ مهم موسمي برماتا ٥٠٠٠ دولار ٣٢/٧٢٤٣٤-للاستثمار في برمانا مطعم سئاك خدمة للخارج كامل التجميز التلفون •٣/٢٧٨٤٧٠ · T/ T) TAAF - . 1/0 - Y9Y

للتيجار غرفة نوم والمنافع وغرفة نوم وصالون والمنافع، الرملة البيضاء. للمراجعة التلفون ٢٠/٨٧٥٢٠ – ٨١١٠٩٨ - ١/٨٠١٢٠٦

2 appts. meublés à louer quartier très calme, Mar Takla - hazmieh, l'un 180m2 et le second 100m2. Tél.: 456318 - 452921

ريفييرا سنتر، بيروت التلفون 77747 - A10179 للایجار شقة جدیدة فخمة ۲۰۰ م.م فـردان، ٤ نــوم، صـالــون، ســفـرة جـلوس، خـلامة A/C قزار مزدوج، Noshie ۰۲/٦٩٢٥٢٥ 5۲۷۰۰۰

للاستثمار محل كورنيش المزرعة بناية

للإيجار شقة جديدة ٢٦٥ مم الروشة سُكن/مكتب، ٤ نوم مالون، سنفرة A/C مبوقف ٢٠٠٠

التلفون ه ۲/۲۹۲۵۶ Noshie التلفون للايجار شقة شبه جديدة ٢٠٠ م.م

للإيجار شقة جبينة فخمة مع/بنون فرش جديدة على الطلب، مواجعة للبدر 120 مم، ٢ نوم A/C موقف ٠ ٢٥/٢٠ الله S قرب AUB التلفون Noshie .T/795050 للإيجار شاليه الرمال B.B صالون +

غرفة + غرش ،D.L + موقف ط۲ ت (۱/٤٢٩٤٥ و ۲/۲۲۰۷۳۶ .T/TOEYTO للانجار شقة ٥٠٠م.م مكاتب او سكن الاوتوستراد مدخل قطلياس ١٢/٢٦٦١٢ - ٢/٨٦٨٤٢٩ مكتب مغروش بالقرب من ساحة ساسين ٥٨ مَم مجَمز مُاتَّفًا/ فاكس الاتمال ٢٨٨٠٥٠١٠ للايجار كابين الرمال بلوك A ت

نلايجار كابين في طبرجا بيتش ٢ اشخاص مع توش خاص ٦٥ \$ التلفون ۲۲۲-25/۱۰

الايجار كابين الرمال Bloc C الاتصال بالهاتف Bloc C - 897 • 1/0 • ۲۷٤۰ · 1/50.7.1 -

مطلوب مستودع ٥٠٠ -- ٥٠ ام.م. مع نزلة سيارة – بيروت التلفون شقة سوبردولوكس ٢٨٠ مم موقفان ومكتب تجاري الطابق الثقي موقفان ومكتب تجاري الطابق الثقي موقفان ومكتب تجاري الطابق الثقي موقفان ومكتب تجاري الطابق الثقية التعادي ٠١/٢٨٧٩٢٨ البيع او الاستثمار محل مع مخزن ۱۰۶ م،م زوق مصبح ۲/۲۲۵۲۲۲۰ ۱۱/٤۱۶۲۱۵

الجديدة شقة ١٨٠مم ٢ غرف نوم،

للبيع او للإيجار مكتب غرفتين

٥٠مم. مَع خَطَّ هَاتَفَ، مِركَزَ تَعِلَرِي في مار الياس. ت ١/٢٠٥٧٢٩

شاليه في مجمع دونا ماريا ٥٥ مرم

للبيع او ألايجار الاتصال بالسيد طوني

للبيع او للإيجار شقة جديدة

سويرتولوكس ١٥٨ مم ٥ غرف

وتوسترك جونيه، موقف سيارة،

مُوقَع خَلَاب؛ بِٱلتَّقْسِيْطِ التَلْغُونِ ١/٨٢٧٢٧٠ – ١/٨٢٧٢٧٤

للإيجار شاليه اكوامارينا أعلى

الفارون ٥٧ مم. الاتصال بالماتف ١٩/٨٢٥٩٥٢١ بعد ٢ مساء

الايمار شقة مفروشة TVO مرم -Su

per de luxe كليمنصو قرب السفارة

الفرنسية للمراجعة الماتف

•T/79E•1•/11

سمر ٤/٩٦٠٤١٦ ع

البيع او الايجار صالة عرض واجمتان متنفرع من فردان ۱۸۰ مم مع مستودع ۲۲۰ مم السعر مفر ت

> بعبدات الشائيمار – للبيع فيلا فخمة مع بيسين مناظر خلابة، الاتصال ١٩٠٩٥-٢/٦٥ – ١٩٠٠١٨ع٠

للبيع كابين في السمايا بداي السفر وشقة ١٩٠ (مهم برج ابي حيدر قرب محطة بدران. للمرتجعة ٨٦٢٠٦٢ –

- صلاون - سفرة - غرفة خدم ٤٧٥٠٠٠ لتلفون ١١/٤٠٦٥ -.T/TE0..0

قرب بنك للبحر المتوسط التلفون

طابق اول سكن/مكتب ش معلم کـوري قـريـطـم ت ٠٤٢٢٤٠ – ٨٢٦٠٢٨ – ١٦(٥٢٨ مـــن ٩-٢

العمروسية تجآه معمل غندور مساحثه ٠٠٠مَم، لرتفاع ٥ آمتار نزَّلَة مريجة تَسْمَيْلُاتٌ فيَّ النفع، بلا وسيط.

·T/TT-10 - T.TITE

للبيع او للإيجار مُنْزَلُ في المطليب

للبيع فيلا بوارج – البقاع الطريق العام ومستودع ٤٠٠٠ مم طابق جاهز السكن ٤٠٠ مم طابقان على حجر دويلكس ١٠٠ مم مساحة الأرض ודדו ההן דדרדור

للبيع صالة عرض ولجمة £16مم. على الطريق العام سنتر بنوك الزلقا ملاصق White Tower Hotel ت - · T/727)) · - · T/727 · T7

للبيع مستودع فى المنطقة الصناعية

·1/171.10

شقة للبيع في بعبدات ؟ نوم حمامان

الدكوانة قرب فري ولي للبيع قطعة ارض ۱۲۸۰ متر بسفر مدروس. الاتصال بالهاتف ۲/۲۵۹۰۸۹ –

البيع بداعي السفر محل بلبان ٢٨مـم. بسعر مفر، شارع حمد الطريق العام. <u>قية المف</u>ون ٢٨/٥٠٠١ – ٨١٠٠٧ ، ١/٨٠١٧ – ٨١٠١٧٠٦

محل تعاري T طواحق وصالة عرض تمكع مصرفا ط اول شارع مار الياس

بهظور

۱۲۵ مم. الطفون ۱/۱۸۸۹۰. ۱۲/۵۰۱۲۰

التلقون ١٢/٦٠٠٤.

TIESYE

موقفان ومكتب تجاري الطابق الثاني ٩٠ مم شارع مار الياس قرب بنك البدر المتوسط التلفون ٢٠٣١٣ –

-9/414044

-T/197210 - 2011 A -.1/777.23 آخر شقتان ۱۵۰ مم صوفر بسعر

> للبيع شقة جميعة فخمة ١٤٠ مهم موقع مميز مار تقلا الدازمية ت ١٠٢٠٢٠٠ – ٢/٦٢٠٢/٣٠

> > قطعة لرض ١٠٠٠ مهم في منطقة بلونة بالقرب من الاوتوستراد خلف مطعم "لويساج" التلفون ۲۰۰۱ (۵۹ –

A vendre Action Private club

مسبح مشترك + شوفاج وتبريد

للبيع مستودع ٥٥٠ مرم طابقان السعر مغر برج أبي حيدر العالف

 $\forall \forall \forall \forall \exists \forall \exists$

-

100

شقة فذمة جديدة جاهزة ثلة بعبدات اصفر شقة واحدة في الطابق سفر مغر جدا ٣/٢٧٢٢٢٢٠

علوي ودويلكس مساهة مقدارها ٢٧٥٠ مرم يصلح لاجل السكن او مطعم شرقي للمراجعة ١٩٥٧/٩٠/١٠ - ١٢٢(٢٠١/٢٠

للبيع منزل قديم مرمم - ريفون

كسروان -- مؤلف من عقد وطابق

prix interessant Tél.: 03/ 285341-للبيع البياضة الرابية طابق أرضي ١٥٠ مم مع منبقة مزروعة ٥٠٠ عمم مع

قطعة ارض الزوق رون بوان مغارة جعيتا مساحة ٢٢٤ مهم منظر خلاب بسعر ۶۷۵۰۰۰ بلا وشیط ۲۱۸۰۵۲

۴۰۰ مم + Cave + مم حسب

-1/A19015 - -T/STTTA. للبيع كليمنصو قبالة حداكق السفارة الفرنسية طابق ٢-٠٠٠ مم وطابق تاسع ٤٠٠ مم ١٨٢٢٢٨٠ -

1/479015

\$77... آولدنم الاتصال بالماتف ·T/AT·AT· - ·T/7.Y))Y

خارو او استثمار غرفتان طابق اول تَصَلَّمُان لَعِيادُهُ أَوْ مَكَّتَبُ تُجَارُي المكوانة تجاة الميكلنيك التلغون

شقة للاستثمار منر الياس طلعة

شحادة ٥٥١مم. مع موقف. التلفون

EAIFTT

377.77\7.

۹/۸۳۵۹۵۱ بعد ۲ مساء

شاليه موليداي بيتش الجديد ارضي كازون، موقف، مناظر خلابة مطلة على البَدِّرَ الانصال ٢٠٢٢٦- ٥٨٥٨٤٤ - P. TOAG\(- - TG7GP?\T.

Mercedes 300 mode: 89 full option pour plus d'infermation. Contacter 01500944 -471575 - 490968 - 48514

· 7/77565 -

كمنا نتبنى ما جاء في الارشاد الرسوئي لجهة معرفة الشعب اللبناني وتغممه بعضه للبعض مما يعزز ألعيش المشترك المنشود ونشدد مرة جنينة على العدالة الاجتماعية وألانساء المتوازن وتعزيز دور

الوحدة الوطنية لمواجمة التحسآت

المستقبلية، وكذلك تاتزم المسارين

اللبناتي والسوري من اجل التوصل

امرشح نناظم النبوري قبال،

"برئامجنا المعلن سابقاً لا يرال في

انمنننا واذهان الجبيليين ومنا ما

نتمسك به ونعمل جامتين لتنفيذه.

الى سلام عادل وشاملٌ".

الُمؤسسات التي لا تبنى الاوطان من الدكتُور محمد المجدوب. وعلمت "النهار" ان المجتمعين دونها، كما تتمسك بالدريات العلمة ولاسبما منما حرية الرأي والتفكير سيحاولون اليوم اجراء القرعة، لاختيار أربعة اعضاء تنتمي ولايتهم، اضافة الى الرئيس المستقيل وجدي ملاط، ليتمكن مجلس ألنوآب من تسمية خلف

حضور ها.

جلستيه اليوم أو غدا. المتوان وأعطاء الاولوية للمناطق

وان نشاطنا العسكري مستمر فر المنطقة الحدونية ومتفه المحافظة على أمن سكان شمال اسرائيل. وهذا الإذاعة: "ما من شك في ان من يتبنى سوريا وايرأن، وهناك نشلط جوي

وعن عملية الثلقورة، قال: "نحن الاعتداءات وأفادت "وكالة الصحلفة الفرنسية"

قَائد "جيشَ لبنان الْجنوبي" اللُّواءَ نيسان وقد حقق الجيشان انجازات انطوان لحد. كبيرة بي التصدي للأعمال التخريبية. THE REPORT OF A PROPERTY OF THE PROPERTY OF TH

متف قات

27 KVA 3 phases en exellent état avec silencieux. Ti.: 03/ 615586 (de 9h30 à 12h) Action Private Club Hosh Tabet \$8500. Tel: 03/25705 A vendre équipements le cuisines et restaurant en tés bon éta! et de bonnes marques (Fri-

teuse + grill + four - ours à

Pizza + frigos/ Congeateurs/

tables de travail inox - tagères

inox - evier - génératur Per-

kins 27 KVA etc...) Tel.: 03/

615586 (de 9h30 à 12h

A vendre générateur lerkins

للبيع معل مؤلف من مكبسان بلاط وجلاًيّـة مكبس رجراج حللة جيدة. الاتصال ٢/٧٢١٠٠ يعلن جسمع مسزارعي الجنب عن وجسبود أسمد كيماوية مركبة بأجبيكيته بأسبعبارا

الأسبو مبقبرق الزرايرية ٠٢/511 · ٤ : a

مختفنة عبلى الراغبين

مراجع مقر النجمع أبو

مرسینس SF (A) م ۹۲ لون فخ فرش جاـ اسود ممتازة الهاتـفَ · 7771A · ·

اوتـوماتيـا i 318 BMW من

الْشَرْكَةَ ٢٥٠٠ كلم سعر ٢٥٠٠؟

سيارات

E 220 - 1995 Mercedes, blue-مطلب ارض المونتيفردي عين black metallic, Automatic, E-سعانةُ المِنْصُورِيةَ؛ ۚ المِكْلُسُ، ٱلفُنارَ ، sunroof, Airbags, ABS, 4 cvl-الدكواة البوشرية، حرج تابت ت inders, 23 Horse power, 901

ودن

والدنة كتيت جدجل موهيد سهيدن 71/2/19 رقم القيد 12 المديدل فمن له مصلدة في الاعتراض أن يتقدم إلى قلم المدكمة خلال سنة أشعر من تاريح الاعلان. رئيس القلم السعد أسعد أسعاعيل حكم اصدر القاضي العقاري الاضافي في النبطية قرارا في تاريح ١٠/١/٢٩ قص بتصحيح اسم ملك العقار ١٠٤٠ صربا واعتباره يدعى حنا الياس نصار بدلا من حنا

جلسة ٩٩٧/٦/١٩ ولتسلم استدعار للدعوى والاوراق وانخاذ محل أقامة صمن نطاق المنكعة وتوكيل معلم. والا فاقه يتم اللاغكما الاوراق وموعد الجلسات والغرارات عنا الحكم أأنمألى

> انذار الدكيم. بوكانة المدامي كوتر خليل،

وكانت صحيخة "هآرتس الإسرائيلية وسيلة خروج الدراسة الأُميرُكيَّةُ إلى الْعلن، فُقَّد نشرت أمس أن هُذَا المستح الذي أجري

- تتمة المنشور في الصفحة ١

الأخبرة بالغشل لتجميد الاستبحان

مَنْ أَجِلُ إعادة إطلاق العملية

السلمية.

مبان سكنية جديدة في مستوطنة أرييل في شمال الخخة الغربية.

التمل ان لحد المستع التي بجري في شباط الماضي، واعتمد في شكل أساسي على الأقمار الاصطناعية، اظمر أن ثمة ٩٩٣٩ مسكناً شاغراً من أُصل (٤ ألف مسكن في مستوطنات الضفة الفرينة، أي مأ نسبتُه ٢٦ في المئة. وتُرْتفع مُذه النسبة في مستوطنات قطاع غزة إلى ٥٦ في المئة وفي القدس ألشرقية تتننى أيضا نسبة المسلكن البموصة المأهولة وصرح مسؤول أميركي طلم

عدم نكر اسمة للصحيفة ان "لا حاجة الى توسيع المستوطنات لان جميع المستوطنين يمكنهم ان يعيشُوا في المساكنُ القائمةُ في لمستوطنات الحالية" ورأى أنّ نتنياهو الذي يتمسك بما يسميه "النمو الطبيعي" للمستوطنات يشجع بنا مساكن جديدة "من أجلّ ارضاء شركائه في ا**لا**ئتلاف الدكومي ررت الكرب القومي الحيني" مثل المزب القومي الحيني" (المضدال)، ونسبت وكالية

"اقسوشيتد برس" إلى مسؤول آخر في واشخطن أن الأرقـام الــــي نشرتها "مآرتس" صديدة. وعلى الصعيد الرسمي، أكد الناطق باسم وزارة الخارجية ألأميرية نيكولاس بيرنز وجود الدراسة، لَكُنَّه يترعمل الخوض في مضمونها. وقال: "لا يمكنني أن أتددث عن هذا التقرير بالذات لأنه لم ينشر، بيد أنناً نُعدّ من وقت إلى آخر قأعدة معلومات للإدارة وللكونفرس في شأن هنَّه المُسَالَة (الاستيطان). وقد فعلنا ذلك". ولفت إلى أنَّ القَّانُونِ الذي منحت موجبه وأشنطن الحكومة الإسرائيلية ضمانات قروض للُّسكُانُ يفُرض عليها "مسؤُوليةٌ متَّابعة النشاطات الاستيطانية بما

في ذلك معدلات الإشغال[#].

وقد وافقت حكومة نتنياهم منذ

مفر وشات

لاجل السفر فرش مصري ستيل

ومودرن وميني ولوحات ريتية بيانو

أَنْكَلْيِزِي وَفِيتَرِينُ وَتَمَاثَيِلُ بَاي ثَمَنَ ١/٢١٨٠١ كورنيش المزرعة رضا.

١٠٢٠٢.٤٤٨.٤ / ليل. (مليون ومايتان

وثلاثة الف وارحماية وثمانية وارمعون ومعين وثلاثة الف وارحماية وثمانية وارمعون ليرة المتوجبة في نمتكم عن المشقة السكنية المتوجبة في نمتكم عن المشقة السكنية الرقم ٢٦ التي تشغلونها في الطابق التالث من العقار الرقم ١٦٥/راس بيروت – ملك طالبة التبليغ من ١٩٨٢/راس ومتى

٩٦/١٢/٢١ ضمن قهملة القانونية سندا للمادة ١٠ من قانون الايجارات الرقم ٩٢/١٢ المعدل والممدد تحت طاللة

أعلان قضائي صادر عن المحكمة الابتيالية الثالثة في

الجنيئة المتن يقضي باعلان الطلاق وشبخ

العلقد المآؤرخ فتي ٢٧٪٩٨٨/٤ بينٌ

الزوجين ماكوب وارطيوار جركزيان ومنريت كيفورك خاجيكيان المجمولة المقام حكما

محكمة استثناف ايجارات بيروت

ورثة نوبار وبتوارت دانيكيان اسقاط حقك

بَالْتَمَدِيْدُ فَي الْعُقَارِ ٢١٤ الْمَدُورِ وَاخْلَالُهُ

تبليغ ارستيوس توملس قضى القراران ۵۲۱–۹۷/۵۲۳ بدعوى

منر في تاريخ ١٤/٥/١٤. التكليف ١١٤٢

التكليف ١١٤٧

تامر تامر

الاسقاط من حق للتمسيد

◄ محادثات

- تتمة المنشور في الصفحة (-البلدين وتطويرها وشددا على زيادة التعاون المشترك بين رجال الاعمال من البلدين في المجالين التجاري والصناعي. وتوقعت ان تسامم زيارة الُوفد السوري في فتح آفاق جُديدة للتعاون بين الطرفين. واشارت الى ان المحادثات سارت في جو ودى سا التفاهم، ووصفَّت النَّتَائِجُ بِانَّهَا ۖ لَا جَاسِةً

سلسلة زبارات لوفود عربية للعراق بينها وفد من جمعية الصناعيين

بين البلدينُ عام ١٩٨٠. وتأتي بعد

الى تسبيد ما عليهم من متوجبات مالية لدى مراكز المصلحة المنكورة انفاه مزودين - مكتب الميناء فيما يعود لمنطقة الميناء

كما ان المصلحة سوف تضطر لسيغة الى الفاة الاشتراكات العادية واستاط حق الانتفاع من أمياه الممتازة للمُتخلفين عن البحد أستنادا في الانظمة المعمول بما في كما تعلن لجميع المواطئين المستغيبين من العباء بطريقة غير شرعية، عن وجوب تقدمهم من المصلحة بطلب اشتراك رسمي لتسوية اوضاعهم خلال مملة تنتمي في ٢٢

منير مصلحة ميله طرابلس المهندس متمد سعيد ضاوي اعلان بيع بالمزاد العلني ملأرة تنفيذ جزين المنفذ، سعير عبدالله ولكيم وكيله: المعلمي ميشال طعمة أَمْنَفَذَ عليهم: ورتّة أَمْرحوم هنا جرجس المندي — مجمولي مدل الاقلية.

على الراغب الاشتراك بالمزايدة تأمين بدل الطرح وقدره خمسة عشرة مليون وسنملية وتملية وسبعون الفا واربعماية لبرة لِمَاتِيةَ نقدا او تَقْدَيم كَفَالَةُ مِقْبُولُهُ. وأن يتخذ مقاماً له ضمن نُطاق الدائرة ونفع للرسوم والمماريف الكاتونية كافق رثيس قلم بالأرة تنفيذ جزين

مارون سليم ڪرم

ومشمرة. واكنت أن الزيارة وما سيسفر عنها من نتائج سيكون لهمأ مردود ايجابي على صعيد العلاقات بين وزيَّارة الوفد السوري لبغداد (ج تَسُنَّمَرُ ثُلاثَةً ايام وهي الأولى على هذا المستوى منذ انقطاع العلاقات

اللبنانيين اواخر نيسان الماضي. (ا ش ا، وص ف، رویتر)

فقدت تذكرة هوية وجواز سفر سوريين باسم سمياً سلَّيم أيلوش.

على من يجدها الاتصال بمكاتب النهار

على المَّاتَف ٢٤٠٩٦٢ – زياد تويني

بارقام أشتراكاتهم مكتب أبي سمراً فيما يعود امنطقة - مُكْتَبُ الْقُبَةُ فِيمَا يَعُودُ لَمِنْطَقَةُ طُقِبَةً - -----وبعل مدسن والمنكوبين – مكتب المصلحة الرئيسي فيما يعود لباقي المناطق ومنطقة التباتة والبداوي.

وُنلك خَلَالُ مملة شمر مَنْ تَلَرَّيْحِ مِنَا

البيان تجت طائلة قطع المياه عن المشتركين

المُتَخْلَفَينَ عَنَ الْعَفْعُ وَتَغْرِيمُمْ بِدِلْ فَتَعَ

تشرین اول ۱۹۹۷ علما بان کل تعدی يبقى على الشبكة العلية بعد المهلة المدينة

عبارة عن أرض سليخ ومسامته ١٩٥ (م.م.

أعلاه، سوف يعرض صلحبه إلى الملاحقة القلاونية عملا بلحكام القانون الرقم ٦٢٣ تاريخ ١٩٩٧/٤/٢٣. طرابلس في ١٩٩٧/٥/١٥.

تطرح مذه النائرة العقار الرقم ٤٤٠ كفرحونة بالمزاد العلني نمار السبت الواقع فيه ١٩٩٧/٦/٧ الساعة العالمية عشرة ومو ويحده غرباً طريق علم وشرقاً العقارين ٢١١ - 173 وشملا العدارات ٢٢٧ ـ ٢٦٨ ـ ٤٣٩ وحنوبا قناة مه.

محكمة استثناف بيروت التجارية بدعوى الشركة المسلَّمُعة لمستودعات الاسنان والتحارة بوحه المدعى عليهما سركة قترمینیك جان خرج وشركاه ش.م.ل. والشركة الادرنسية كاستيلليني سيبرونا قَضَى القرار ٩٧/٢٢٦ بالزام المُدَّعَى عَلَيْمُما بنفع مبلغ رمزي – ليرة لنائية تتويضاً عن تشتت زبالن المدعية والضرر المعنوي وشطب تُسجِيل رسالة (/١٠/ /١٩٩٠ مُنْ أنسجل التجاري الرفع ٥٨٥١. منمد حطني

التكليف ٨٤١١ بيان الى جميع المشتركين في مصلحة مياه تعلن مصلحة صاه طاللس انها الاضعت فيد التعصيل جناول التكليف والإبصالات

العائدة الى الاشتراكات العادية (ايجار) والاشتراكات الممتازة (الملك) ورسوم السلاقة

للمنطات المالنة لعام ١٩٩٧ والسنوات

لمنا يرجى من حميع العشتركين المبايرة

tank, Black leather seats E-Seat, Anti theft, 25000 km like new, \$US 34,000 must sell. Call 01/584662 from 8:30 -

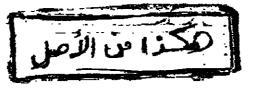
أعلان ق**ضائي** تعلن المحكمة الابتبالية المبنية في الجنوب (غرفة الرئيس رباح) قه في تاريخ الدوب (غرفة الرئيس رباح) قه في تاريخ ٩٧/٤/٢٤ مدر قفارا الرقم ٤٦ قضي باعلان تبوت وفاة المفقود طاعت ماهم سعد والعقد كليمنا حججل مواليد المجيدل

يُوسُكُ نَصَارَ. للمعترضُ عَشَرَينَ يَوماً من نَشَر النَّعُوي ٩٩٦/٢٧٢. اعثلان العدد ۹۹۷/۱۱۳ عدر قرار عن القاضي المنفرد المدني التقرّي – عيدا – عرفة الرئيس مازح. يقضي ناعتبار المنعى عليهما، حسن منير كلىسى وبكل بدر الدين النسي مجموليً الآقامة وغير معروف التنوان بالنعوى المقامة من وُرِيَّةً المُرحومُ لَعِمِد بِسُر. لن المحكمة المحكورة تحتوكما إلى حضور

احمد ابو عيد طنبة التبليغ. وقنية ألامام السيد محسن المطلوب ابلاغه: الدكتور ياسر داغستاني

بواسطة للتعليق على ناب المحكمة الخارجي. رئيس القلم المنفرد المعني العقاري

معصوب بيضه: المصور يسم مسلم دي تاريخ ١٩٩٧/٤/٩ ، صدر القرار الرئم ١٩٧/٤ عن حضرة قاضي الامور الستعجلة في ببروت موجوب عفع مبلغً



ايران مضيئة بالتراث والنظافة والحرية

الكلمة لا تراقب والانتخابات قريبة

الميلام وشدي الفرنسي نتذوق منه مآكل والاطار فندق البستان ونكهة مرافقة

الشيف روشدي في فندق البستان. (عرم.) 🧘 لـم تـکـن قـدرب شـاقـة بـين كورشفيل أعلى قمة في السافوا الفرنسبة وبيت مري البلدة الصنوبرية التنيقة بمواسمها. فَالمحور، الذِّ المَآكَلُ الفرنسية كما يحضرها الأشيف ميشال روشُديَ الطَّرُزُ نَجِمَتِي مِيشَلَانِ ١٩٩٧، وافخر المَّكَلِ اللبِنائِية بِنَفْس طِبَلَخِين لبنائيين ماهرين. وفي هذا التبادل بين فندق البستان حيث ميشال روشدي يقدم خلال اسبوع ابتكاراته المذاقيا المترفة ومطعم الشابيشو في كورشفيل حيث قاصدو التزلج والمتعة سَيْتُعرِفُونَ الَّي مَلَّكَلْنَا الْلَبِنْلَيْكُ، مَن ٢١ أيأر وحتى ٢٥ منه سيحضر ميشال رُوشُدُي لِلَّذُواقَةَ في مطَّعمِ الْعَلَيْسِينَ في البستان اطباق شاعرية بأسمائها،

لبيلاً المدير الاقليمي، وجاءً بوريوً المدير العام في فندق البستان.



سرين نمر تفك شريط الأفراح.

بست بعتونط

محدثان

احد بينات الحالث الرائ **بوعفا**

نىن . رىنت <u>تونالغۇ</u>

سين سنسي آل، المعاليقالية

سنست رس ب برتود ترية الفاز

وسودا الدائد المنطقة التكام

वापाउट । : :

يناد، _ _ _ .

TITLE OF THE PERSON

المونية . المونية المونية

فشدت تنشرة موية وجه

سن ب سا سلوله

تغی س سندی انتصال بنگلداد

على المستند - ٢٥.٥٦ - زيادته

بر<u>ت سر</u>عت

- سنت تب ب بعود لنظام

- عديد بيا يعلنه

وبدر المناوس والماء

تبننى سحو يسفنة النقة والباز

رست عدر سعاة شهر من الله

تبس _ طائنة نطاه المياه س لمان

المنسطب عن النفع وتعريمهم الله

كعال العنط سؤق تعلم أية

المستقد سوق نصط فعالم المستقد المستقدة المستقدة

ا من المبت متريقة غير مترجة عزة المتنافعة على المتراقة ا

لتسويد وعاصم نتل بعلة تتما سموب و سعد عقل معلا سمود کلار کا ۱۹۹۷ علما بار کار تشریب اول ۱۹۹۷ علما کار بیش شی اشتیکة النامة معد العالم بیش شی اشتیکة النامة معد العالم

تنفسرية عملاً بلعثام فنفين فراه تنفسرية عملاً بلعثام فنفين فراه تنميخ ** رغ (۱۹۹۷)

مليز مصلنة جهاءة

S. See Mary Commercial

اعلان بيخ بالعزاد العام عارة تنفيد وين عارة تنفيد وين

تغريخ ۲۰۰ ن ۱۹۹۷،۵۰۱ . غرفنس في ت ما۱۹۹۷،۵۰۱ جملاة ۴

خارة تنفيد بين تشغف سعير عبدالله ولكيم وكيد السني بيشكل طلعة الكيف عليمه ازرنة الدريم المسكف عليمه ازرنة الدريم المسكف منطوله مثل الاقلد المسرح عند الميارة المفار الدراء المسرح عند الميارة المفار الدراء

صدرة هذه المعلام العلام المعلام المعلام العداد المعلومة المعلومة

م المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة المسلمة والمسلمة والمسلمة والمسلمة والمسلمة والمسلمة والمسلمة المسلمة المسل

ودي وجنوبا قلق ماد. على الراقب الاشتراك بالمزالة

نعل العطرح وقدرة شعاسة على معلى العطرح وقدرة شعاسة عما علمه معلمة

مدل المضرح وقدرت شعاسة عاملاً، ومتعادة وتعالية وسعون الما والمائة ومتعادة القداء كفالة مفولة المنقبة القداء كالمعادة المائة وان يتخذ مغلما له خدن المائة ومنفع الرسوم والمعاريف الماؤنانة

وعرابية

للعلم الثاني يخصص فندق البستان مساحاتُه للواسِّعَة للافرّاح؛ لاّ تلك التيّ تربط مصير فتأة بمصير شاب محوطين بالورود والزينة والتماتي وطيور الحملَم. اتَّهما "اللَّفراح" التَّي تَمهد للزواج بتفاصيلها الجمالية، بأثلقة حلاها وحلوباتها، بأزمارها المبتكرة وكربستالها الاثبري وتخاريم التصاميم والتوشيحات لفتتح معرض "لفراح" على موسيقى النفرح امتدلسون. وقوس النصر الذي عبرتُ تحته ملكة جمال لبنان نسرين نصر صنعته مشاتل "بيرا عزام" المتخصصة وبزينة الاعراس، بأزهار الاوركيديا والليليوم وللكريزنتيم الابيض وبين الشريط وبدأ مهرجان الدانتيل والحلى

لورا لدود منسقة المعرض جعلت من هُنَا الْعُدِث الذي هُم كُبَارٌ مُصْمِي فيسياتين الإعبراس والمجـومـرات والسكاكر والذزف والشراشف المطرزة وتنسيق الأزهار ادتفالا يؤمه من في تَفْسه تُوق لَلَى حفئة رفاهيّةً وترفّ. من المعروضات اللافتة، الركن الذي احتلته ازهار "الساجيس" اذ خلقت من مساحة صغيرة عالما للحلم. فالجدار اكتسى بالعربانش. والبواية رُمز للرجلُ السلمر على نجاح هذا الحلم؛ الزواج. ثم العربة الرامزة الى دورة الحياة



جميلات ممشوقات ققد. للكريستال.

يوسف حبوب في عين أبل في المطاف الاخير تبقى الارض

التجمع النسائي الديموقراطي طالب بالمساواة

والتزيين. طنناه في البدء مربي المنشأ فاسمه يودي بذلك، لكن الرجل من السافوا تلك الجبال الشأمَّة، المرتفعة ١٨٧٤ متراً فوق سطح البحر. والى ان تمتد السفرة كلمناً يبشاشة ابن الجبال وصحتهم: قابليتكم"

كاتت الكؤوس بالنبيذ الابيض ومعه الطبق الثالث فيليه الغنم مع اما العلوى فحصيرة من التفاح

الَّى ميشال روشدي المنهمك في تحضير أطباقه والتفنُّن في مظمرهاً

المسؤولة عن العلاقلت العامة وغبريال



شراشفها وفساتين اعراسها المختلفة باقتين توقفت نسرين وفكت

تصاميم من يايو تدود



التقى النائب ميشال فرعون وفدا

في كامل تدولاتها والعروس رمز الطبيعة في أبمى حلتُها المضفورة

من التجمع النساكي الديموقراطي اللبناني زارة امس في مكتبه وأطلعة على نُشاطُاتُ التَجمُّعِ من اجلُ رفع مستوى المرأة اللبنائية اجتماعيا واقتصادياً وثقافيا، ملحاً على مطالبه بالمساواة بين المرأة العاملة والرجل في الاجر والتقديمات الاجتماعية. وسعيه أأى تعبيل القولين وخآصة قُلنونَ الاحوال الشَّخصَيةُ وقَانُون العقوبات بحبث يتساوى كل المواطنين لمام القانون بدون اي وَقَالَ ٱلْمُلَكِّبُ فِرعُونِ، "أَنْ وَهَدَةً

الشعب اللبنائي تُبدأ في تُدتيق العدالة والمساواة بين أفراد المجتمع دون النظر آلى جنس، او عقيمة دينية، كما ان رفع المستوى الاجتماعي والاقتصادي والثقافي للمرأة هو رفع للمجتمع اللبناني بكل فئاته على هذه المستويات، اذ ان المرآة هي لم آلمبتيع وركن آساسي في عملية بناء الوطن، ولا يمكن التفاضي عن حقوقها ومطالبها".

مطة "البناء"

. عن مقوم*ات* الصمود الاجتماعي حاضر ّ بوسف حبوب في قاعة كنيسّة السيدة في عين ابل امام جممرة مينية وثقافية وأجتماعية وتناول فيما اسس المجتمع انطلاقا من التجانس بين المواطنين واحترام المبادى والقواعد مركزا على اممية الاتفاق ضمن المجموعة وفقا لقوانين وانظمة تدملُ على العدلُ والمسأواةُ. وتطرق للى المقومات الاقتصادية التي تتأثر

جامًا العدد (AY من "البناء"، سياسية قومية، لبتماعية، وفي العدد، البابا شنودة لا تطبيع مع الاحتلال، الوزير مرمح لا أضمن ادارة دون شوائب عبد الوماب البياتي ادونيس ليس شاعرا ولسي الداج للار جميل، دسس روس معاولة ترميم لتفاقات اوسلو والفليل، ملف عن العلائات التركية -اليمونية، الصودان حق تقرير المصير للمنوبيين يفتح جرودا، بريطانها، فارت تاتشرية طوني بلير، من الردن قراط في رواية "الزويمة"، معرجان الكفاية الثقافي.

رعوية في تعدادها الاعشاب، بحرية في ذكرها ثمار البحر المكالة بدلاتيل الصدافة كان لما لقاؤما مع ميشال روشدي آلى ملادة عارمة، محضرة بدقة التركيب والتكوين

"قبل مجيئي الى لبنان كانت الثلوج تنهمر في السَّافوا وكان الطقس بلرِّداً جداً. وهُدفي جعلكم تتنوقون ما يكلفني من خيال ونوق لأفراح شامباتيا. ومع الكبد المتبل بالبهارات الملوة، المزين بالقلقاس والتفاح.

سمك اللقز والصّفادع. الكمأة ومريسة البطاطا والمليون. وعليها بوظة للفاتيليا وصلصة

أنضمت لاستقبال الصحافة نينا حوري





السؤال: لماَّذا حافظ الكون علَّى مَادِتُهُ فسأتين الزفاف ألتى صممتها بابو ولمُ تُلفيه المادة – المُضادة وهي

لدود تميزت بأثهريتها، كغيمات ربيع عابرة، بينما جانين اسمر بثث تصاميمها حركة اذ عرضتها اربع ألطاولات جمزت للاستقبال بأفخر البورسلين والشمعدانات وكؤوس الأسكاك اتخنت شكل الفاكمة

تفسيرها: من اين، وآلى اين، ولماذا؟ قد يكون الكون. الشهية الطعم وحول واجمة عزيز ووليد مزنر تملق ألناس فالفرح الأبيض في الالماس واللؤلؤ والبلاتين والترصيعات المبتكرة على شكل قلب.

بالوضع البغرافي لكل مجتمع وتفرض

عليه نمط عيش معينا وقارن بين نمط

العيش في القرية والعيش في المدينة

ووجوه الأختلاف بين الاثنين وان نمط

الْفيش في القرية لا يتحمل التقليد

واشار الى ان تاريخ عين ابل

الدبيث عمره ووقا التاريخ

رب المتمد عمره من ۲ رکائز: ایمانیة استمد عمره من ۲ رکائز: ایمانیة

واخلاقية واقتصادية تبرك خلاله

الاجداد أرثا كبيرا وللأسف أن الجيل

المديد بجمل مذا الارث وابتعد عن

لاسساس النبي مو الارض ومي الى

ضياع، ثم تطرق الى الديمات والبنية

التحتية في البلدة والتي تسير في

بط، وَلَلَى مُوضُوعَ مَمَمُ هُو تَوعيةً

أتشبيبة على خُلُق البديلُ للوضع

القائم حاليا قطاء التوظيف لانه وضع

مهما طال فهو سيئتهي لانه ظرف

استئنائي، وعدم ايجاد البديل سيخُلق

مشكلة أستُؤديُ الَّى تَشْتَتُ عَدَد كَبيرٌ

بن العائلات الحدودية. ودعا الي

-توظيف أموال المفتربين والمقيمين في

انشاء مصانع ومعامل وعدم الانجراف

في تيار المدينة لان المنطقة في حاجة

لتَّى امُولَاها لَآتعاشُها اقتصاديًا والى

التَّعاونُ في هذه الناحية الذي يمذب

الاخلاق ويجمع السكان بعضهم حول

البعض، ويقضي ثدريجا على البطألة

ومن الدلول الاخرى العودة أيضا الى آلارض واستفلالها لنظق معا مجتمعا متكاملا.

لانه مجتمع لا يملك المعطيات اللازمة.

زيدان أمام التحديات للخير العربي

البشرية، وتددي الجودة الشاملة. وتددى التمويل، وتددى الصدقية وْتَدِدِيُّ بِنَاءُ ٱلْصُورةُ وَاذْيُراَ دَعَا أَلَى ميشاق شرف بين المؤسسات والجمعيات التي تعنى بالقطاع الخيري.

السلامة والنقاوة. انطّلباس، جونبه، طرابلس، زحلة، بيت

جنس الجنين

جنس الجنين تُدت طائلة العقاب.

الارثونكسية الروسية). – ندو وحدة تامة بين الكنيستين: الغرص والعراقيل مقاربة عقائنية (الاب الدكتور جورج عطيه، لبنان). نحو وحدة تَلْمَة بين الكنيستين، الفرص والعراقيل مقاربة ليتورجية ورعائية (الاب الدكتور جوئز ابراهام، للاتفاقاتُ الرسميةُ (آلانبا بيشوي

"ورغم كل شيء ندن هنا معا. وتحدث

عن الوضع في كنيسة بولونيا فالبداية .

منَّاك كَانَّت مُعبةً لعدم تُوافر النبرة

لكن القائمين على حركة الشباب لم

يثنهم شيء عن العمل وصارت الرابطة حقيقةً، وفَاق عُدد اعضائها ثلاثة آلاف

شخص. واستشهد بأعد الاساقفة

البولونّيين الذي قال "عندما تكون

عندك فكرة جيدة حاول تنفيذها والله

ويعالج اللقاء موضوعات هامة في

الوحدة والاتفاقات بين الكنائس

وشُهلالتُ. وفي البرنامج: – شمادة الارثونكس في المشرق

العربي، دور الخلقيدونيين وغير

الْجَلْقَيْدُونِينَ (المطران جورج خَضر).

العائلتين الارثونكسيتين وما انجز

هتى اليوم مع المكتور غاري

فاشيكوراس، ممثلا المتروبوليث

دامسكينوس الرئيس المشارك للجنة

– الظُفَيدُونيون وغِير الخلقيدونيين

– حول تقبل المجامع المسكونية

~ تحقيق الوحدة (العكتور بيثر

في الكنّيسةُ الأولىُ (الله المكتّور

فيالاريون الفاياف ممثلا البطريركية

- دراسة تاريخية حول الحوار بين

يساعدك ويدعمكسـ"

الحوار الرسمية.

البرئيس المشارك للجنة الموأر – دور التقديس في الوحدة بين الكنيستين الارثونكسيتين، الفرص والعراقيل (الارشمندريت توما بيطار). - طاولة مستبيرة حول الوجدة والشمأدة (ميشأل نصير، الاب نَافِازارت ماردويان، الاب جورج

بشاره والكون في "اقلام واوتار'

"سيندسموس" تسعى الى الوحدة

عبر لقاء لشحذ الحوار المشرقي

الشباب الارتونكسي في العالم على شحد العوار بين الارتونكس

ُ ويكمن مُدفُ الرابطة في التوصل الى وحدة تامة بين هذه الكنائس

وهي لنلك تعقد مؤتمرا بدأ اعماله

الاثنين ١٩ ايار ويستمر الى الاحد

الكنائس من لبنان وسورياً ومصر

وسويسرا ومولندا وبولونيا والارجنتين

وروسيا والهند واميركا وفنلنداء

اكليروس وعلمانيون ينتمون الى

الكنيسة الارثونكسية وألى الكتائس

ألارتونكسية الشرقية (الاقباط،

السريّان والأرمن) لجتمعوا في كثيسة

رقاد السينة في دوما لتأنية صلاة

الفروب التي امهآ المطران جورج خضر

راعي ابرشية جبيل والبترون وما

يُلِيَّمُمَّا الْرُومِ الْاِرْتُونَكُسَ وَالْقَى كَلَمَة ترحيب شارحا الهنف من تنظيم

المؤتمر ومنوها بالجهود التي تقوم بهأ

"سيننسموس" في مجال الحوار بين الكناكس الشقيقة فقال: "أود لن

اقول ان الخطوات التي قمنا بما معّ

الكُنْأَئْسُ الشَقِيقَة ان للت فعلى ان

الشرق المسيحي ليس متحجرا

واستطاع ان يميز بين الايمان والتعبير

وتوجه فضر الى المطران جورج

صليبا مطران السريان الارثونكس بالقُول "عسَى اللهُ يَمِنْ علينًا بأن نشاهدك يا اذي المطران جورج في

ع*ن* هذا الايمان...

الداخل اي داخل الهيكل...

وتحدث المستأل الاقبا

"لسيندسموس" في الشرق الأوسم

الدكتور ابو مراد وشدد على اهمية تنظيم هذا اللقله في الشرق الوسط فقال: "اجرؤ على القول اننا معنيون

بهذا الدوار أكثر من سوانا فأبناؤنا

يعيشون في قرى واحدة ويتقاسمون

حياة واحدة واولادهم يترعرعون معا..

اتن العياة الاسرارية النامة مي نات

اهمية وجودية وبتنا على خطوات من

مذه الوحدة". ودعا الدكتور أبو مراد

المشتركين آلى العمل معا بمحبة

مسيحية صائقة وأنفتاح كلي نحو الآخر. أمأ الامين العام فلأتيمير ميسيجوك

موجودة؟ وتـفرعت الـنظريـات

والتُعْلَيْلات مُنها نظرية التناسق او

التناسب والعلم هو العارف الصغير

الذى يعرف شيئاً وتغيب عنه اشياء.

فلا تُزال اسئلة كبيرة يعجز العلم عن

ويزيد بشارة معنى لكلمة ما علينا

ان نَبِحَث عن محتواها والى ما تؤدى

زحلة وآلبقاع الشيح خليل الميسء

والمدير العام للاوقاف الاسلامية في

لبنان الشيخ الدكتور مروان قباني

والمهنَّدس رُّبِّيع اقرام، ووفُد من ُ دوِّلَة

الكويت برئاسة الامين العام للجان

الخيرية الكويتية الدكتور جاسم

مَمْلُولُ الْيَاسِينُ، الشيخ احمد الفلاح،

المهندس فؤاد الفوزان، الـدكتور

بداية كلمة تقديم من نائب رئيس

مركز للبيان عمر الطيبيّ تدنثُ فيهاً عن اهمية الموضوع، معرفاً بالمداضر

عبد الطيم زيدان. ثم تددث زيدان،

أن التغيرات والتطورات المتسارعة في

العالم في كل المجالات وعلى كلُّ

الصعد والمستويات، تنبى ٌ بأن العالم

في المستقبل سيكون منتلفاً عما هو

عليه الآن وما كان عَلَيه سابقاً. لذلكُ

فمّا كأن يُصلحُ لعالم الأمس من

وسائل وادوات واساليب وأنماط لا

يصلح للواقع اليوم، فمو لا يصلح ابدأ

لُلفد وعالم السنتقبل. ثم عرض

أمجموعة تحديات عامة يواجمها ألعمل

– تصدي تــوالـي الاجــِــال ونــقــل

الصمام، تُصِبُ أكتبساب تُنقبة

لشخصيات المرموقة وضمها الى

مجلس العمل، التُحبياتُ الاقتصاديةُ

– تحدّي الجمود العامةُ للـدول والانظمة في شكل مواز للجمعيات،

تُحديات التَّحرك الايجُأبِي في مُفاخ الضغوط الاقتصادية العالمية والاقليمية

واتعكاساتما المختلفة: بطالة، فقر الخ.

ثم شرح زيدان ستة تدنيآت

ذاتيةُ اسأسّيةَ تواجّه العمل الخيري

العربي في آلمستقبل، وهي: اُولاً،

التنحيدي الإداري، وتصدي الموارد

العلمة التي تواجه المنطقة عموماً.

الخيري العربى ومنهاء

ويشاركُ في اللقَّاءُ مندوبُون عن

١٥ منه في منطقة دوما، البترون.

والكنائس الارثونكسيَّة الشَّرقيَّة.

عقد صلاون "أقلام واوتار" للثقافي محاضرة عن "آلف با الكون: جزئيات واعدت صبايا "لقلام ولوتار" الثلاث (عبير ناصر، كارين عريسي وسهى من فراغ"، القاما الدكتور جوزف نعيمه – حماد) الملوى المنزّلية التي بشَّارة في قاعة بيروت ميديا قنمت الى الضيوف ومنهم مختصون بفيزياء النرة واللأيزر والفيزياة برودکشن، سپیرز. بناية كلمة عريفة الامسية سمى النووية والنين وقعوا آراعهم قبل رحيِّلُهُم عَلَى سَجِل ۖ الْقَلَامِ وأُوتَـار ۗ تعيمة حداد عن القديم والجديد في النمبي. وحرصت الصبايا ليضاً على علم الفيزياء اما يختص بخلق الكون ولفمت منجزات النكتور بشارة. وضع مُستَمعيها في جو موسيقي يوحي بمضمون الامسية لجان ميشال ثم بدأ الدكتور بشارة كلمته بملخص حول موقع الفيزياء العلمي جُاّر أَ فَى انتظّار كوستو" الآتي ترمز

والفلسفي من الدنيا ثم تابع مفسراً نظرية البينغ بانغ حول الكون فقد الى البدة والخلق وعوالم البحار ألاولى. وزينت جدران الصالة بملصقات حصل الانفجار الكبير في الفراغ الكمي علمية تفسر خلق الكون وكيفية المختبرات منها مختبرات سيرن بسبب تموجات كمية هائلة ادت الى خلق اشعة مكتفة (فوتونز) ولنت السويسرية. وهنا برنامج صالون "اوتار واقلام": منها الملاة والمادة المضادة وهذا ما يفسره اينشتاين بمعادلته الشَّهَيرة E - مُحَاضَرَّة لِبِيلُر ۗ حبيْقةً عُن رؤية mc2 = حيث يُمكن ثلاشعة أن تُتُحول المحامي حول الزواج النيني والمنني الى مانة والعكس صحيح. وطرح

الساعة ٧٠٠٠ مساء للجمعة ١٣ أيار. رقص وعزف على الغيتار لجان بوجكيان الساعة ٩٠٠٠ مساء الجمعة ۲۰ أيار. ولشهر حزيران: – معرض تماثيل ومنحوتات ولصغر تماثيل العالم من الطبشور على لكبر الشاشات لميشالٌ نخلة السَّاعة ٣٠٠٠

مساء الجمعة آ حزيران. – مناقشات حوّل المودسة: خرافات ولوهام الساعة ٧,٠٠ مساء الجُمعة ١٢ حزيران.

امسية على العود مع أمين شيا

واتهى موضوع بحثه بانجيل القديس يودنا "في البدء كان الكلمة والكلمة كان الله".

الدولي عبد الحليم زيدان محاضرة بعنولُن "العمل الخيري العربي وتدديات المستقبل، نموذج لبنان"، بدعوة من مجلس امناء "مركز البيان الثقافي" – بيروت، في قاعة المركز في حضور حَشُد مِنَّ الفاعلياتُ والمُثقفينُ ومديري ألمؤسسات النيرية ومفني

الصليب الاحمر اللبناني وحدات دم وزعت

من قسم العلاقات والاعلام في الصليب الاحمر اللبناني: في اطار النشاط الدائم لقسم بنك الدّم في جمعية الصليب الاحمر اللساني، بلغ عدد الوحدات المتبرع بـهـا ٤٦٦٦ وحدة من مختلف الفثات خلال شهرى أَذَارِ وَنَيِّسانِ ١٩٩٧، وزع مَـنَـمُـا ٢٢٠٩ وحداث على المرضي المحتاجين والمستشفيات وفق طلباتهم ، مرضى التلاسيميا ٢٠١، المرضى الخاضعين لفسيل الكلي ١١١، حالات النزيف ١٤٩، عمليات مختلفة ١٨١، فُقر الدم ٢٦٥، سرطان ١٢٥، عمليات

قلب مفتوح ۳۰۱، جرحی ومصابین ١٩، مختلف ٢. وزعبت هيذه البودينات ببعيد الفحوصات المخبرية لللازمة للتأكد من

ولتلبية طلبات الدم، يذكر الصليم الاحمر اللبناني المواطنين بالتبرع بالدم من كُل الْفِئَات في مراكز نقل الدم المنتشرة على الاراض اللبنانية كافة في، سبيرز، التباريس، صيحا،

لحال وزير العدل الدكتور بميج طبارة الى لجنة تصحيث القوانين اقتراحا من المدامية صونيا ابرميم عطية، الأستحداث مادة في قانون العقوبات تمنع الاطباء من الاقصاح عُنّ

والمُنْاطِق الى تنظيم حلقات اعزَّف مثل مُنه الموسيقى على ألة الناي او غيرها وكانت كلمة للسيدة المراوي قالت وعلى تخوق كنهما. والقي البستاني كلمة ثم كان حفل كوكتيل. ابو شبكة بين طلاب درسوه



رخور وقوفاً، ونجيب حلاق، ونخله سابا وسعد سكاف وضيه جنا وربيع الحلاق. (ميشال حلاق)

ثم تديئت الطالبة ضياء حنا عن للبوح، وهنا ما يندل على أن من العسير ان يستطيع الشاعر العيش

المركز اللبناني للمسرح دائيال وسُهام ناصر مستشارين. بين الاعضاء القدامي والددد

التخلف العقلى

البنان مؤتمراً صحافياً في مركز الجمعية الوطنيعة لحقوق المعاق في مركز توفيق طبارة وعرض النتائج التي تمخضت عن ورشة العمل الاقليمية حول تشريعات الاعلقة، في الـفُترة ٣-٤ ايــارُ ٩٧، مـع وفـود عربيــَة ورعاية وزير الشؤون الاجتماعية أيوب

أبى عدنان درويش كانت تمزقك نظرة قلق لي

صباح الغير يا أبي (1) اونسألني عن حالي بعد أن تركتني؟ أخشى أن أبثك حزني كي لا تؤلمك وعتَى، أنتَّ الذّي كاتَّتُ تَمزقُكُ نُظرةً قَلَقَ تَلَمِّدُها ّ خُلِسةَ فَي عَينيَّ. لَنَا لَي أَبِي مَشَّلَعَةً، مَقَتَلَعَةً، مَصدعة، أَحْذَلَي غِيابُك في مَتَاهَةً، رَ أحاسيسي مُضطربة، لست ادري من أنا، فقدتُّ البوصلة. نبحتني رؤيتك في الكفن، صعقني منظرك محمولاً على الاكتاف. لا! ليس هذا هو أبي! أبي يفيض حيوية، أبي يضج حركة، أبي المقبل على الحياة،

يًا أبياً يا عَشير طُغولتي ورفيق شبابي يا شريك فكري! أَتَذَكَّرُ حَوْلُواتِنَا الطَّوْيِلَةُ فَي الْفَكَرِ وَالْدِينَ وَالْفُلْسَفَةُ وَالْإِدْبِ؟ المتصوفة، المعتزلة، الفُرْالي، طرفة بن العبد، ونزار... أتَذكر؟ يا مرشدي! لمن ألوذ الآن؟ أنت اولُ قَارَىُ لَكتابتي، أنت ملهمي، لطالماً استمديت منك الثقة. لطالَّما شجعتَنيُّ. منذَّ النعومة وضعت لي المَّدف بعيداً ودفعتني وكنت دوماً ورائي. أنا منيَّعتك يا أبيُّ وسأكون امَّتنائك، كِما كنتُ تبتغيُّ.

لتُنكر الطفلة العابثة التي كنتُ التذكر يوماً سألتك عن معنى الطموح وقلت: "أين طموحك يا أبياً لخِرقتك كلمتي كالسمم وكلت المحرك فتابعت تمصيلك الجامعي متطلعاً نحو الافضل. كل ذلك بالحب يا صاحب اليوم ومضى اسبوع على رحيلك ستمزق كلماتى كثافة هذا العالم

الضبابي لتصل ألى حيث أنت في لا مكان ولا زمان يضجان بالنور يسطع في دُنياً الحقيقة آلت لم ترحلُ يا أبي، وكيف يرحل من هو مُزروع في نَفُسي، كيف يرحل من بْصَمْني؟ تَعلمُت منك انّ الحيّاة آماتةٌ وانّ لَّذَتهاًّ العطاءً. كنت تقول لي: يا زهيرة؛ النب معاملة والدين معاملة وتقوى الله في عباده. وكنت تُمارسُ القُولُ فعلاً. فأعطيت وتَفاتيت. كنِت في عُلاَلتك الصَّفيرة كالنَّسُمِيَّة تَدُوبُ السَّعاديَّا، وكنت في مجتَّمعكُ فاعلاً، حاضَّراً، فكان لحياتك دوي يتردد اليُّوم في قلوب محبيك ألَّذين توافدوا من كلُّ المناطق ومن كل الفئات تجمعهم محبتك ويوحدهم الالتقاء حول القيم التي آمنت بها. بمحبتك تخطيت الحواجر مؤمناً بالنين دون الطوائف، وبالاخلاق دون المذاهب، كنت تقول كلمتك - وكانت في غالب الاحيان ضد التيار – بلا خُوفَ وَلا تَرِدِد لِانْكُ لَم تَحْشَ فَي الدق لَّومَةَ لائم. شُعارِك الصَّدق مع النفس واحترام الذات. علمتني، أيها الكبير عندي، واجب التعالي على الصفائر والترفع عن القشور. كُنت تردد على مسامتي مِنْهُ العبارة: تكمي عقلك ولا تدعى العاطفة تتفلب عليك فتحليت بالموضوعية وسعة الافق

ورحابة الصدر وانفتاح التفكير. كُنْتُ لِي أَبًّا غَيْرِ عُلَّدي، وكُنْتُ القودة والمثال الاعلى. افتقدك اليوم يا أبي، وسأفتقدك اكثر غداً وما بعد عد حتى آخر العمر. الا قك يا راِّدِنْيُ لَلْفَالِّي لَم تَعْلَارِنِي الْأَ حَضُوراً جَسَدِياً. انَّك سَاكنيْ وستبقى دوماً مرِّجعي يا صاحب المنكبين العريضين حيث كنت التجي.

زهيدة درويش جبور

(١) عنفان درويش العربي الذي رحل قبل أبلم.



السيدة الاولى المراوي تعلق للوسلم للعازف البستاني ممثلة رئيس الجمهورية الياس

لتنشيط الموسيقى الفولكلورية ونكرت بأن بستاتي اسس جمعية "َنَدُو الْانْسَانِيةَ" أَلْتِي الطَّلْقِمَا مِن بِيروت الْتُقَافَةُ مَعَ النَّوادي والميكات الفنية والروابط للَّثْقَافِية آلمئتشرة في مدننا

المراوى قلنت السينة الأولى منى المرأوي عازف الناي وسام ألبستاني وسلم آلارز الوطني من رتبة فارس في أحتفال في ألقصر الجمهوري نبيل البستاني والرئيس المنتدب للجامعة الاميركية سمير المقدسي ورئيس المعهد الوطني العالي

للموسيقي وليد غلمية. ُ ان الموسيقي ركن من اركان السلام

عكار - "النهار":

في النكرى الخمسين لغياب

الشاغر الياسُ ابو شبكُةٌ، نظمتُ

المدرسة الوطنية الارثونكسية ندوة

عن شاعر "غلواء" في قاعة عصام

فارس، حضرما ألمطران بولس بندلي

راغي أبرشية عكار وتوابعها للروم

الارثونكس ومنيرو المدارس الرسمية

والفاصة وافراد ألميئة التعليمية

قدم للندوة مدير القسم الثانوي

وتحدث اولا الطالب نخلة سابا عن

فى المدرسة الدكتور فرج زحور، ثم

لى استاذ مادة الأنب القربي سعد

الألم عند الياس ابو شبكة في "غلواه"

فاعتبر أن "الأنب الرومنطيقي أنب

ثورة أنب لبتداعي قوامه النفعال

والعلطفة الوجدانية وهذا ما برز واضحا

في غنائية الشاعر الدزينة وفي نظرته

تَبِعَهُ الطالَب ربيعُ الْحَلَاقِ عن البعد العيني في "غلواه" فاشار الى ان "الشاعر نشأ في بيت الى مسافة

قريبة منه معبد يمرع اليه القوم للصلاة وكانت عينا الفتى تقعان على

المصلين في تأبهم الدائم وفي

أيأنيهم المسابح يشرعون في

الصلاة قبل الدخول والنساء يرتدين

الثياب الكاسية النقبة للشحيدة

الاحتشام وللكامن حرمته وللدين

ــــ رـــ. اما الطالب نبيب العلاق فتناول

المرأة في "غلواه" أبو شبكة فائلا: "أنّ

الشعر آلاصيل مو التعبير الحق عن

النات فعليه الايتوقف عند مذتلف

المحانير الشخصية والاجتماعية

والدينية التي تدول دون الوصول الى

الينبوع فينزل الى اعماق اللاوعي

ليخرج بالكلام المعلن الصادق عما هو

مغلق ومكنون فالأشعر كما باقي

الغنون خلق والخلق معمة المبدعين

النين يخوضون المعركة معلقين

سكاف عن محاور الندوة.

الَّى الوجود والذات (...)".

(دالاتي ونمرا)

والاعمار، وتمنت ان تتعاون الادارات

والمبئأت الفنبة والثقافية والاملية

كالاقواس المشدودة يستشفون وينهلون من الماضي والداضر ليطلقوا سُمَما ُنْدُو لَلْمستقبلُ (...)". الطبيعة في "غلواء" فقالتٌ: "أو رجعنًا الى دواويس الشعر لرأيناهاً في معظمها تحمل للطبيعة في حناياها الاثر الواضح الملامح والصدى الطيب

في معزلَ عن الواتما وموحياتها

انتخب المركز اللبناني للمسرح التابع للمؤسسة الدولية للمسرح (الاونيسكو) ميئته الأنارية الدسنة في حضور ممثل وزارة الداخلية، على الشكل الاتي: محمد كريم رئيسا، جورجيت جبارة نائبا للرئيس، ايلي لحود أمينا عاما، فائق حميصي لمينا للصندوق، توفيق الباشا ولطيفة ملتقى وسمدالدين مخللاتي ونقولا وعقدت الميئة الجديدة أجتماعها الاول وجرت عملية الاستلام والتسليم

عقد الاتحاد الوطني لجمعيات الاهالي ومؤسسات التخلف العقلي في

طهران – من أبرهيم عبده الخوري: الكريم اول كتاب ينقل الى الفارسية. والمجمع الذى يرتبط مباشرة برئاسة منذ البدايات احلم بزيارة ايران الجمهورية، يبقبل اجلنب في أطاره بلاد فارس. وفي الامس تحقق الحلم، يتكلمون الفارسية فيكونون فاعلين فيه، أو يجملونها ويكونون عاديين. من هو الرئيس المقبل؟ فزرت الجمهورية الاسلامية الايرانية بدعوة من رابطة الثقافة والعلاقات

لبرهيم عبده الخوري لملم منزل الاملم الخميني.

الاسلامية فيما اعدما المستشار وطهران ألحاضنة أأمكتبة والمجمع التُقَافي في السفارة الايرانية في والثقافة المتطورة، تحضن اليوم اثني بيروت آلشيخُ محمد معدي التسخيري. عشر مليونا من الناس، وتتمدد الفسحات الخضراء فيها، والدبائق وتنقلت بين طهران واصفهأن الفواحة بأنواع الزهور، ولا احد يرتمي ومشهد ووقفت على حضارة عمرها الاف السنين، وعلى حرية المعتقد لدى فوقها للراحة او القيلولة او يقطف كل الطوائف، ودور المرأة في الحياة زَمْرَةَ. أما شُوارِعُما فَجُد نَظَيفَةً. لا أحد السياسية والثُقَافَية والاجتَّماعيّة، يرمي ورقة او سيكارة. ولا شرطي وتعدد الصَّحفُّ والأراءُ. وشُعرت برهبَّة: وُلنَا في منزل الأملم الخميني المتواضع. تعمل بالاجرة وسائقي الدراجات النارية – كما عندنا في بيروت – يخالفون الرحَّلَةُ مَن بيروْتَ الى طَهران، عَبر مطار دمشق متعبة، وتنسى التعب قانون السير ولا يعتمرون قبعات عندما تهبط بك طائرة الجمبو الايرانية في مطار طمران النولي ويستقبلك حمّيد رضا تراكمي، طالب علوم سياسيةً في جامعة الأمام الصادق التّي لا يلجما الا الطلاب المتفوقون، ورفاق

عربية مميزة الى الفارسية وكان القرآن

تحميمهم في الحوادث. والاشارات الضوئية على مدى اربع وعشرين وناس طهران کما ناس کل المدن والقّرى والدسّاكر الإيرانيّة يتهيأون لَانتخَابَاتُ رئاسة الجمهُوريَّة في الثَّالُثُ له، بكل ترحاب وكياسةً وبلُّغَة عُربيةً وأضحة، ويبقون معك طيلة الإيام والعشرين من ايار الجاري. وبرغم ان صور المرشحين واليلفطات الانتخاسة العشرة الَّتي تَقُضِها في بلاد فارس، جد مُجولُة ويا حبداً لو جه اللبنانيون يسمُلُون الأمور ويتَّفانونَّ. وبلاد فارس ذات مجد تاريخى الى ايران وأخذوا درسا في السلوكية الأنتخابية – فان مئتين وثمانية تكلله حضارة عريقة استقت منها وثلاثين مرشحا تتقدموا الى تسع الحضارات العالمية. والثورة الاسلامية، بقيانة المام الدميني، حافظت على مرشحات والمستور الايراني لا يمنع منه الحضارة الممزوجة، مع الايام، المرأة من ان تـــّـرشــح لــّرئــاســةُ الجمهورية، فأُختير أربعة: ثلاثة من بحضارة عربية، وعلى كنوز ومجوهرات وقصور لآل بهلوي التي لا نقدر بثمن. رجال الدين هم علي اكبر تلطق نوري ومتحف المجوهرات في طمرلن المشرع رئيس مجلس الشورى، محمد مهدي ري شهري وزُير الاعْلَام السابق، محمدً امام الايراقيين والسياح والوفود من خُاتَمي وزيّر التّقافة السابق والمرشد اغنى متاحف العالم: تيجان مرصعاً

بالالماس والحجارة الكريمة، ومجوهرات،

البحاث فيما خانم (السيدة) بوري

سلطاتي تضعك في اجوائماً

ومخطوطاتها، وبعضها بالعربية، مثل،

كتاب "التفميم" لابي الريحان البيروني

من القرن الرابعُ عشر، و"ديُّوانَّ

المثنوي" لجلال الدين الرومي من القرن التاسع عشر ومو بالفط

الفارسي وقيمته انه كامل ومحلى بماء

الذمُّبُّ، وَالْقَرآنِ الكريمِ في اوائل

القرن التاسع عشر بخط احد علماء

والى المكتبة الوطنية انشىء قبل

خمسة اعوام، مجمع اللفة الفارسية

وآدابها، ويرأسه الدكتور غلام – على

حداد علال، ويضم لربعة عشر عضوً

متغرغاً، ولا يتجاوز أعضاؤه الخمساً

والعشرين، ويهتم المجمع بالمصطلحات

الاجنبية وتعريبها آلى الفارسية، وبجمع

اللمجات ودراسة اللغات الايرانيا

القديمة كاللُّغة البملوية. ويعملُ علَى

تأليف دائرة معارف الادب الفارسي،

وداذَّرة معارفَ لللغةَ الفارسية في شبًّا

القارة المندية ويعلق المجمع أمميته

على روابط بين المؤسسات الايرانية

وتلكُ الَّتِي تَعَنَّى باللَّفَة العربية. وُيُترَّك

عندما يُترجم - الالفاظ العربية التي

دخلت الى ألَّافَة الفارسية كما هي.

وسيسمى مستقبلا الى ترجمة كتبُ

المدرّسة الشيرازية. مجمع اللغة الفارسية

ثم يعيدانها الى المتحف.

نائب رئيس مجلس الشورى الذي سيوف مطعمة بالذهب والفضة، الماسة تعتبر الثانية في العالم من حيث ثمنها. اختير كي لا يقال ان الرئاسة لرجالً الدين، وأنحصرت المعركة بين نوري وكلُّوا داخُّل زُجَّاجٍ ما أنَّ تَلاَّمُسه حتى تنطلق صفارات انذار. وكان الشاه وخاتمي. فالاول بؤيده ويدعمه رجال المنلوغ محمد رضا بملوي وزوجته الدين. وخاتمي محسوب على الطلاب الامبراطورة فرح ديباً ينستعيران مجوهرات وتيجاناً في حفلات رسمية والمثقفين وسكان المدن الرئيسية، وسيدلون له بأصواتهم لأنه رجل والِثورة عززت دور المرأة. فاذا مى وينسع الفائز ان يترشح لدورة ثانية، كُما فعل الرئيس الصالي نائبة في مجلس الشورى (مجلس رفسنجاني. ولكنّ منّ هو الرئيسُّ الفائز: نوري ام خاتمي؟ الجواب يأتيك النواب) ومحامية وطبيبة وموظفا ومسوولة عن قطاع خيماتي ومربية وطالبة جامعية وكاتبة وسائقة سيارة. في الثالث والعشرين من الجاري. والرئيس للمقيل كلاننا من كان كما رفعت من شأن المكتبات في كل سيعمل بدسب تعاليم الامام الذميني الاراضي الايـرانـيـة، وحـافـظـت عـلـى وفكره ونهجه موجوداتها لاسيما المخطوطات النادرة. حرية المحافة وأمكتبة الوطنية الايرانية التي تأسست عام ١٩٣٧ في العاصمة هي الابرز والاغنى بمقتنياتها، وامينة

الاسلَّامي، ومدني واحد رضًا زافُاري

وتضج ايراآن بالصحف اليومية والاسبوعية والدوريات الشهرية والفصلية، حتى بلغ عدد المطبوعات حوالي ٥٨٦ مطبوعة صحافية. وكل مواطن له ان يصدر مطبوعة بعد موافقة وزارة الثقافة والارشاد. وكل عام تصدر حوالي مئة مطبوعة. أما الاوسع انتشارا فيؤسسة كيمان، وعمرها لربع وخمسون سنة. وتصدر جريدة يومية توزع حوالي تلاث مئة الف تسخة يوميا بالفارسية الى كيمان بالعربية وتطبع حوالى ثلاثة آلاف نسخة، ومناك ترتيبات، كما نكر رئيس المؤسسة حسين شريعتمداري، لُطِّباعْتُها في عدد منَّ الدوَّل العربيَّة بالاقمار الصناعية بعد التغلب على

صعوبات مالية وسياسية. ومؤسسة كيمآن لا تخضه لسلطة الدولةُ. أنها الدِّريدّة الناقدة. ويصدر عنما مجلة كيمان المولئية السبوعية، ومجلة كيمان النسائية، وكيُمان للاطفال، وكيمان للرياضة، وكيمان الثقافية ومي شمرية، وكيمان بالانكليزية، وكيمان الكاريكاتور،

وكيمان السنوية. وكتآبات كيمان وغيرما من الصحف غير خاضعة لرقيب. فحرية الصحافة مضمونة كما اخبرني شريعتمداري. والدعاوى تنهمر على الصحافيين من مسؤولين في العولة متذمرين. ثم تتصدر مؤسسة اطلاعات.

نقولا النمار بحثاً عن فنان تراكمت عليه علامات الاندفاع والطموح لبلده



لنشيد الوطني والجمعور وقوفآ في قاعة الادارة المركزية للجامعة اللبنانية



كرمت الجامعة اللبنانية بركيسها

للدكتور لسعد دياب الفنان نقولا النمار

العميد السابق لمعمد الفنون الجميلة

في مَبنى الادارةَ المركزية للجَامَعة، قَاعة

وشارك في التكريم غسان تويني

ريمون جبارة، سمير مراد، ونزيه خاطر.

وغصت القاعة بالإصدقة من فنانين

وُلساتنة جامعة وصحافيين. وحضر من

سوريا رئيس نقابة الفنانين التشكيليين

لم يكن التكريم تقلينياء بل شعرنا

اننا في لقاء بين ثلة من الناس تعارفوا

منذ تسنوات عديدة. ولطالما يتبارى

عادة المتَّكلمون في اقوال طَناتُهُ، ويوزعون الالقاب والصفات حتى يشعر

المُحتّفى به والحاضرون من بعده بان

الكلام الني يقال لا علاقة له بمآثره

وطباعه ومنجزاته، أما أمس فحصر

المتحدثون كلامهم بنقولا النمارء كل

منهم قارب وجها خاصا منه في الْحقول

الفنية والوطنية من نضال واندفاء

وطموح وانجاز وكلهافى خانة تأسيس

الجلمعة اللبنانية ومعمد الفنون اساساء

..... ەنشا جمعية الفنانين، وابراز الوجه

المس كان الكلام عن صديق، تحدث

عنه لصدقاء، وحضر الامتفال الاصدقاء.

كنا جميما معنيين بما قيل، فنقولا

النمار، كما قالوا لم يقف مرة حياديا او

متفرجا لملم تحديات واجمما اهل الفن

والثقافة وطالبو العلم والمعرفة الى اي

جهة اتتمواء علم بعطاءات وروائع

وابتكارات وعركات وتيلرات تعلى شأن

لبنان الثقافي والفني، ومن اجلَ هذه

الثمنلف ناضل وحث غيره على النضال.

هذا الني لنصناه جاء على لسان المتكلمين، كل باسلوبه ومن زاوية

خاصة. غسان تويني كان البلدئ. بكلمة

قصيرة ومرتبلة لغصت نكريات،

النشيد الوطني، ثم استعاد غسان

تويني ذكريات مّن "الاربعينات" وقال:

"ولنناً في السنة عينها، نحن رفاق منذ

٥ُ٩٤ُ. نَتنَكر الكسي بطرس وقيصر

الجميل والاجتماعات في الاكلديمية

اللبنائية للفنون الجميلة في الخندق

الفميق. نتفرج على مريم. أنَّها لحظةً

الاعترافات. الما اود ان اقترح عليك

اتشاء لجنة مع بعض الزملاء للتُفَّكير في

الفناتين المنسيين أمثال جورج بولّ

خورى وماكاروف فاضل، السؤال هل

لوَحَاتُهُمْ مِتُواَفَرِةً. اعرف ان بخعلاي

يملك اعمالا لغاضل ولكنه لا يبيعها أو

واحداتاء ومواقف ونجلحات

الثقافي والفني الابداعي للبنان.

فيصل العجمي مع وفد مرافق.

دياب يسلم الى نقولا النمار ميدائية الجامعة

يبيعها بالملايين. ربما هناك اعمال حاصة، تحد. ومعهد الفنون تحد، وجمعية الفنائين تحد... كل تأسيس تمدينقولا نمار كان قرصا من النعناع الازرق، قرصا من مخلَّض الخلق بالإخرى، في كل من

لُمَّذِينَ القَنَائِينَ في محتويات وزارة التربية عندما كنت وزيرا حاولت تأسيس متحف وطني للفنون وكنا نشتري أعمالا من المعارض التي تقام. والمتحف لم يولد حتى اليوم، يجب أن نسأل الوزير حبيش هل في المجموعات في وزارته أعمال للفنانين. المهم اتا اتذوق الفن. واستذكر التواصل الذى كان بين اجيال الفن. لم اعرف يوسف الدويك، وسرور وقرم ولكنني أعرفُ ان نقولا تتلمذ على يد الجميل تم زامله وعندما كنت مدرسا في الالبا كان

اضرب الطلاب من لجل انشا؟ الجامعة اللبنانية كنا في الصف معمم. ندرف ان أيام بريكليس كانت المعرفة تنتقل بفضل العلاقة الحميمة بين المعلمين والطلاب.

تلاحم بين الطلاب والاساتـــذة. واما

كلنت الداجة الى الجامعة اللبنائية ف ولذر الفمسينات ملحة. كانت "النهار يومما تزخر بتواقيع اساتذة الجامعة النين كانوا يكتبون عن مولضيع كثيرة حتى غير الشعبية. و"النهار" عريقة في لكتشاف المواهب وفي الستينات عندم انشأنا الملدق الذي كان مسؤولا عنه اتسى الناج كبًّا نستقطبُ الكثيرين من العاملين في حقل الغنون والانب وكان الرأى العام ملتصقا بالمعرفة التي كان ىكتب عنها الاساتذة الجامعيون.

وانتقل الى دوضوع الجامعة اللبنائية واعترف اتها نشأت من حركة مطلبية مهمة. واضاف، لا طبقية في التعليم خَاصةَ فَى الْفَنُونِ. وفَى الْفُنِّ لا رحمة اما تعليمه فهو اصعب من تعليم أي مادة اخرى. ولشار آلى ان الجامعة الوطنية هي مُراَة الدُّوقُ العلم، وحُتم باتنا علينا أنشاء المتاحق من كل نوع والسادات لينشأ الاطفال وهم يتعرفون وينظرون آلى ما حولهم فيتعلمون المافظة على التذكارات والذكرى للمبدعين والرواد والمؤسسين.

تعدث رئيس مصلحة الشؤون الثقافية والفنون الجميلة سمير مراد عن الروحية والحيوية لدى تقولا نمار: "في صاتنا الفنية والثقافية والإكليسية، وفي سُموقراطيتنا كذلك، بما هي حركة التزاع لا خاتمة لما بالتعريف، اذا ما اكتنفت كلامي عن مذا الدائير فينا لغة الماضي وروأيـته، وهو الني سعى، كفاحياً، الى التعبير عن الطَّفر الذي واجه بلغة المستقبل. فيبلغ التعبير مضمونه الانساتي ورونقه مذآن يتجلّي تحديثًا: الفن تحد والجامعة، اللبنانية

عنوان حارً من دار النهار على أبواب الصيف

وقرأ المخرج غبريال يمين كلمة الكأتب المسرحي الساخر ريمون جبارة،

واعجاب اصدقائه.

هذه الاعراس المتأسسة المؤسّسة. وفي

هذه اللحظات جميعها، طُلُ حضور هذًّا

المؤسس العميد شمادة على كرامة

ثم تكلم الزميل نزيه خاطر، لخص

^ممادئ، متماسك، مضغوط الر

الداخل، كمن وراء حجاب، او محترف

حذر ما يكفى لاثارة الريبة والشكوك،

وقريب وبعيّد في آن، وكأنّه يراقب

نفسه عندما يتكلم او عندما يتصرف.

وتظن اقه بـأرد او شيء من هذا، او

وبعد ان تحدث عن روابط الصداقة،

وعن صفات نقولا نمار". اضاف: "لنه

رجل عادي حتى عندما تلتقي به في

الصفوف الأمامية، كأنه هنا بالصَّدفة، منَّ

غير قصد، او كأن الاخرين جروه الى

هذا المكان، وهو يطيع. احبه لانه نكى

على سعة، وعقلاني على ثقافة، وميداتي

بروح الشباب رأيته كالبويد ومو

شأب، وكشلب بعد النمسين، عميق

وثابت،، قلق وشغال، جامد ومتحرك، لا

لاعب جيد نقولا نمار. ممندس جيد

قليل من الدقيقة زائد قليل من الاناقة،

زائد قليل من الصدام. هذا الوجه

الانسائي القريب وكأثه يستمد حميميته

من تعرضه الدائم لعطب ممكن، لأعب

جيد ويستمد قوته من اتقاته اصول

اللُّعبُّ يَتَأْخُرُ خُطُّوةً لَيْتَقَدَمُ خَطُوتَيْنَ

ويكسب عكس الجميع، يبتكر اصول

لعبته ولذلك احبيه لليوم، كما كل يوم.

ادييه كرجل ما خيب يوما صداقتي

يتعصب سوى للاختيارات أأمركزية.

محايد، او غير معني بآكثر، بالاكثر

الانسان والصديق بكلمات سملة

مبلاشرة، مختصرة. ومما قاله:

الالم في تراجيئيا وضعنا الانساني".

تأسيسية للفناتين التشكيليين ترأسها

الذي كان جالساً بين الجممور، ومما في "عاش ألنمار حياة نضال يكفي ان

نذكر يبعض معطاتها: سنة ١٩٥٧ جمع الغنانين التشكيليين في عملية قيصرية ما استطاع احد قبلة ان يجمعهم فكانوا تشكيلة من اعلام الرعيل المؤسس الجميل، انسي، فروخ وغيرهم ومعهم فناتون من الشباب فأنشأوا جمعية

الماء، فراح يبحث عما يسد به جوع لذوانه وأبنأه نمضته وعطش وطنه وامل تكرم رجلا له على أهل الفن وعلى الفناتين أياد بيضاء والغضل يعرفه

وله على الجلمعة ومعهد الفنون الجميلة بالثلاث فضيلة الانشآة وقتأسيس، ومل لروع من لذة الاسمام في تكوين مؤسسةً. ومتابعة نموهاً وتبذرها آلى الرض لتضرئب سليمة

لى العلاء. نكرم رجلا يعتد لعمله فقرن العلم بالعملُ فُما توانى عن مكرمة وخلق للجنيد في العيادين التي عمل فيما، فسار في مقدمة زملائه واقراته من رعيل التُّجدد والتطور والتحديث، سأرّ في مسكك وعرة، يعمة صلبة وعزم لأ

يلِّين، فما لُوي عنان جواده يُعنَّهُ او يسرة، ولا ارتد منهوكا ولا وجلا. تكرم رجلًا هو لبن الجامعة اللبنانية ولحد من روادماء فما أمما ألا عن قناعة بدورها وبأهميتها، اراد ان يبعد عنها فكرة اعتبارها مكانا لكسب الرزق او محطة يستريح فيها من تعب السير لو وسيلة التسلق توصلا أمطمح شذمى وُقَما عَاشَ فَيْمَا قَنَاعَةَ مِنْهُ بِاتِّمَا هُي المعقل الاساسي في بناء وطن افضلَّ ومجتمع افضل ياتقي فيه من كبرت آمالهم وعلت هممهم فأمنوا بوطنهم فصمموا على العطاء بدون حساب

"لِ تَجْعَلُوا عَلَمَكُمْ جَمَّلًا ويَقَيْنَكُمْ شكاً، فاذا عملتم فاعملوا، ولذا تيقنتم

فاعطوا ولجزلوا وما بخلوا وقرتوا علمهم

بعملهم وما بطوا تبديلا متمثلين بقول

وسيرة نقولا نمار كاتت وما زالت على منارة هذا للطريق وفي صميم قلبه تدركها فكرة حية لا ترتاح الا الى العمل وروح كالأنة لا تنام الا على منكبي البِقَطَّةُ وقلب كبير".

ثم قلد نقولا نمار ميطلية الجامعة اللبثلثية قائلا: "التواصل قائم بمنا الرمُز". فشكره النمار وشكر النين توالوا على المنبر. وصعد نقيب الفناتين السوريين العجمي وارتجل كلمة وقال أن تكريم نقولاً النبار هو تكريم لکل فنان سوري .

جمعية الفنانين اللبنانيين

وتقبل طلبات الترشيع يوميا من للسَّاعَةُ الدائيةُ عشرة قبلُ الطَّهرِ الي الواحدة ظهراً ومن الساعة السلعسة الى السابعة والنصف مساءً. (ما عدا أيام

جائزة سنوية ناديا جوزف شويري

جانا: تخليدا لنكرى السيدة ناديا جوزف شويري(المرأة واللم والزوجة) اتتأج لدبي لبناني في القصة الاجتماعية وتشكيلت اجنة حددت موضوع جائزة السنة الإولى وشروطها: ١ – أنْ تَكُونُ القَصةَ موضوعة (غير

مترجمة) وغير منشورة، لبنلنية الموضوع وبطلتها امرأة. ٢ – عدد مفدات القمة بين ١٢٠ و١٣٠ صفحة فولسكوب، مطبوعة على

منها الى لُجنة البالَّزة. 2 – لِخر مهلة لتقديم النصو اليوم الاول من الربيع (٢١ أَفَار ٩٩٨). ٥ – ِ تعلن الجلائزة في اليوم الاول

٦ – تسلّم الجادّرة يوم ٢٢ حزيران

مقح الجلازة، ويكتب على صفحتها الاولى

١٠ – ترسل القعص المشتركة في دار كنعان للطّباعة والنشر – جونيه، ص. بُ: ٩٩٠ – تلفون ٩٣٤،٩٣٤.

بدعوة من الرابطة الثقافية طرابات بصود من سرب رابطة التعليم الثانوي في الشمال: شأرك امس ألنكتور مصبأح الصمد ومارُون عيسى الفورَي في نُدوة عن يووان الشاءر زمير حرب اكالنورس ندو للْضُبَانِيَّ وَادَارُهَا رَكِيسُ الرَابِطُّةُ حَسَينٌ

العربي في المد العاطفي وفي المتعة الموالف

الجأمعة اللبنانية المكتور اسعد دياب تبتمع اليوم لنحظى بتكريم رجل من بلادي له جولات وجولات في ساح العطاء، فما تبيرَ عن سواد النَّاس الَّا بلقه ما قنع من عمرة بعابر الامور، بل احس في نفسه جوعا هاصرا الى اكثر من النبرُ وعطشا قتالا الى لكثر من

أستقبل مستشار وزارة التقافة ومدير لبنان. ودار في اللقاء حديث حوّل دورًّ الفن في توطيد العلاقات بين الدول

من المؤسسة العربية للتقلفة والغنون اقلمتما الدورة التدريبية المجانية الثانية حول "فنون التطريز، تصميم، تنفيذ، مَعَثُرَةٌ ۚ هُيَّ ٱشْرَافُ ٱلنَّسِينَةَ دَكُلُ مَعُربِّي، استأذة المندسة الداخلية، معمد الخنون، الجامعة اللبنائية، امتابعة التدريب للمنتسبات الى للدورة الاولى فقط

تَبِعاً الدورة في ٢٧ أيار وتستمر حتى ٢٧ حزيران ١٩٩٧، يومي الثلثة والنميس من كل اسبوع، من ألعاشرة مبلدا حتى الثانية عشرة ظعرا في مركز توفيق طبارة، قاعة المعارض، الطريف

السناسة المصرية

للرسم والنحت

بنة على اجتماع الجيئة الادارية لجمعية الفنكين اللبنانيين للرسم والنحت في

١٩٩٧/٥/١٦ وبعد لجرك القرعة على للاثة من أعضاك المحلة الإدارية العالدة بموجب النظام الداخلي (البادة ٩١٠) للفقرة()، دعت الميئة الإدارية اعضاء الميئة العامة انتخاب ثلاثة مرشدين جند للميئة التارية الحد ١٢ حزيران. وفي عدم لكتمال البصلب تدعى الميثة العلبة في ٦ تموز الانتخاب بمن عضر، وعلى الراغبين مين تنطيق عليهم شروط الترشيح والتقتراء تقديد طلبات ترشيحهم لتي أملة السر في الجمعية بموجب كتلب خطى بعد بقع كايل رسوم الاشتراك المتوجبة عليهم حتى تعلية ١٩٩٧ همن المملة المحددة فلتونا. وتنتمي مملة الترشيح قبل عشرة

(راغي بريريان)

الجميل لمدة سنة واحدة ثم اتتخب

النمار رئيسا لها، وكان النمار اول

استاذ في الاكاديمية اللبناتية للفنون

وفي ١٩٦٥ وبعد اضراب دام سنة

ونصف السنة كأن النمار محركه صدر

مرسوم بتأسيس معمد الفنون الجميلة

في الجامعة اللبنائية الذي اراده النمار

مركز أبداع، فجمع كل المبدعين في

الْمُسْرِحُ وَالْغُنَ الْتَشْكِيلِي فِي مؤسَّسَةً جامعية ارادها مختلفة عن الكليات

أضاف: "استغل مناسبة تكريم رائد

كبير منا لأحمل وجع اسلتذة المعمد

وطلابه آلی مضرتکم یا سیدی

الرئيس. فنحن نريد معمدةا خلية ابداعً

لا تُكنة ولا بيت طولاف ولا حتى

غاليري لعرض الشمادات، ونريد من

الجامعة اللبناتية الام ان تعتبره منها لا

ان تعلمله كالولد الشرشوح لان ليس

فيه الكثير من المنظرين في السياسة

والقلاون والطب وعلم تفقيس البيض

وألأتي لا اريد ان اخدش مشاعر لحد

في العنَّفُولَ للشخصي والعلائلي سأروي

مرة من زمان عينتني الصدفة رئيس

مجلس ادارة مدير عام لتلفزيون لبنان

وصدف أن مات الفنان الكبير عاصي

للرحباني بعد تسلمي ممامي باسبوع

بومها أعلمت مديرية الأخبار انثى

سأفتح النشرة شذصيا يكلمة عن

عاصي. وهكذا صار. وفي اليوم التالي

جاحَى "بييض وج" من البك العظى

معاتباً لَا قَالَ لَي: ما كاتتش كتيري

تبليشه الاخبار بخبر عاصي الرحبائي.

شو منعمل بكرا اذا مات وزيراً

فصرفت فِي وجمه صرفة ياكس

قبضای: حبلاً وَاحد فیه بکون وزیر انت

مثلا فَيك تكون وزير ويمكن اكثر بس

لا اللت ولا أبوك ولا أبو اللي بعثوك فيّن

وكانت كلمة الوزير السابق رئيس

يكونوا عاصي الرحباني".

رُّلَةَ؛ او على الكوَّمييوترَ. ٣ – يقدم مؤَّلف القصة خمس تسخ

بن شمرٌ حزيران من السنة ُ ناتما.

ليركي. ؛ ٨ – تطبع القصة الفلازة على نفقة ١ - عما العمل.

حول النورس دیوان زهیر حرب

تُحْت عنوان "نورس الشعر وضباب الصورة" كاتَّتْ كَلَّمَةً الدكتورُ الْصمد، فشرح توارد الصور والذواطر بين حرب والشاعر الغرنسي بوطير. واعتبر ان جُمالية الديوان في سنيمية وليلبة وفي

وتُحدَث الذُّوري عن ابداع حرب في موصه وقه استطاع أن يخيف للشعر

تالوت في بيروت

تمل آلى بيروت يوم السبت المقبل أمتوسط فوزية تألوت، لالقاء محاضرات وعقد مؤتمر صحافي بقصد توهيع لقاء "صالون سيدات ألبحر المتوسط" في الدار البيضاء في المغرب ما بين £2 و٢٠ ليلول في رعليةً الملك المسنّ الثاني.

الفنانة المغربية رجاء بلمليح

العلاقات العامة فيها طونى شمعون الفناتة المعربية رجاه بلطيح التي تزور العربية، وتعزيز التوامل الثقافي على مقاس اطلالة الألف الثالث وما يحمل من ئھوض وتقىم۔

فنون التطريز دورة ثانية مجانية

تجاه الولايات المتحدة

صدر عن مركز دراسات الوحدة العربية كتاب "السياسة المصرية تجاه الولايات المتحدة، (١٩٨١ - ١٩٩١ (درُنسة من منظور الاقتصاد السياسي)، للنكتورة زينب عَبِدالعظيم مديد في اربعة فُصول اولها "القتصاد السياسي للسياسة الفارجية لدول العالم القالث، من الأبعاد النظرية الى الاطار النظري للتحليل"، والثاني "قياس درجة الاعتباد. الاقتصادي لمصر على الولايات المتحدة (١٩٨١ - ١٩٩١)، والثُقات تقيلس ر ١٩٨١ - ١٠٠٠، و السياسي درجة الانعان في السلوك السياسي الفارجي المصري تجاه الولايات التحدة (١٩٨١ - ١٩٩١) و لما الفصل الرابع فمو تأثير الاعتماد الاقتصادي امصر على الولايات المتحدة على درجة الإدعان في السُّلُوك السياسي الْفَلَّرْجِي البَصْرِيُّ تجامِما وتضمن الكتاب ثلاثة ملاحق تُعلقح مطُوره المُنتلفة. في ٢٢٧ مفجة.

خلفها الزمان الغابر على لوحات زيت تظهر فيها أبداعهاء فتعلم عندها بأثها حفينة أولئك النين تركوا بصماتهم الابداعية على سجلُ التاريخ الذهبي. الما الفنانة المولندية خيرتي بيرن بروىسبوت، التي تقضي في بعلبك ليلر لانجاز بعض اعمالها. والسيدة خيرتي اقامت وعمات فر الاردن مرتبن علم ١٩٨٩، مرة في

مارست الرسم في العرَّاء دُون لزعاَّج أو مضايقة من البدو سكان المنطقة. كما

تقول السيدة خيرتي: "همت في

كل مكان، زرّت اتلُّولْتُ بلميرا ف

سوريا، ويترا في الاردن، وكل ليلة

كَنْتُ آتركَ كُل شَيْءَ فَيْ مَكَاتَهُ حَيث تستطيع ان تفعل ذلك مُثلي هنا، دون

ان يأخَّذَهُ احد والعمل في الصحرا

تعترضه بعض العوائق بالطّبع، فعلّى

المثالُ ليسُ كلَّ شَيَّءٌ فَيْ مِتَنَاوُلُ اليد، كما في لمستردلم، او في الاستديو

الذي الله في جنوب فُرنسا. هذا الوضع قد يضطرك ان تصنع الالوان

والطريَّقة التّي تعملُ بها خيرتي، تشبه طريقة خلاما الفنان المولندي

ليوخستل، وهو للذي حمل لوحة الواثة

ومسنده عبر أوروبا كلها خلال

للعشرينات والثلاثينات من هذا القرن.

فعمل في اسبائياً، في مايوركا، حيث

اظهر ابداعه في الرسم التكعيبي، تم

في تَـَارُومِينَا في صَقَلية، وبعد نَانُك في

بُوزِيتَ أَنُو في جُنوب نابولي، وخيرتي مغرمة بخالها، وهي تشيهه في رغبتها

وتقول الفنانة خيرتىء "نشأت

وترعرعت في ذلك المُنزِّلُّ الاستديو

الْتَأْبِعُ لَفَالِي، وكان من الطبيعي أنْ

أصبح رسامةً، وأن أخلف خالي في بعض

الأسَّاليِّب. وهكذًا كان طبيِّعياً ذهابيّ

الى الجنوب، الى اسبَقيا، وصفلية،

وبوزنانو، وهي الاملكن المقدسة لدي

على الاغلب، حَيث الَجْرُ خَالَي بعضاً منّ

رسوماته، واكثرها اصالة، وحيث قمت

بئوري ليضاً في رسم بولكيري على

ومند نلك الدين، عليت خيرتي الى

البلدان المحيطة بالبدر الابيض المتوسط

كاليونان، وليطاليا، وجزيرة كريت،

وميتوركا، ومصر مراراً في كل مكان حيث أثار الماضي العثيرة الأعجلي. وعندما تسأل الفتانة خيرتي، لمانا

مي ألآن في بعليك؟ تقول: "لُكُنّي كنت اعلم أن بعلبك تفتظرني بالتاراتها،

ورواثعماء وكنت اعلم اتهأ اجمل مكان

في العلام. وفي السنة الملمية قلت في

مقَّادِلَةَ تَلْفُرُدِوْنِيةَ في هولندا، بأثني

سأقوم بزيارة أثارات بعلبك، فظنوا أني

مجنونة فوجدت هنأ الحجر، والشجراء

والشَّمس، وكل هذه الأمور أوحت الي

بأنتي في البنة، ويعلبك مدينة عُظيمة".

وَّتَتَابِّع: "جَلَتَ مَن سورْيا، والْاردن، لانجز عملاً فنياً تحضيراً لها بعد وسأتوم

يرسم هيلكل بعليك كلها في مدة اقلها

تُلَاثَةً أَشْهَرٍ، وبعدماً معرض لاعمالي

الفنية في بيروت في المتحف الوطني،

او في متحفُّ سُرسق. وتنهب خيرتي في وصفها لتارات بعلبك لل آخر الانعطات فتقول: "أني

ارى منه الاثارات كامرأة جميلة، تحتاج

الى وسلال دبلوماسية ممنبة، لالقة

للتعرف لليهاء ومصادقتها فهي اعظم

اتار شاهبتها، والاعظم من كُل ِهذا

التأس الطيبون الأدين اراهم يومياً في

بعلبك من قدارس، ألى عامل الدديقة،

الى الباعة الذين يقومون بتحيتي كل

صباح، ويقدمون خدمقهم بعقوية ويراقد كنت اعتقد بأنني سأجد مياكل

بعلبك ممطة، ووجئت من يعتم بها،

ووجدت قبعلبكيين يبتلون كل ما في

وعن الممول لعملها هذا الذى

"أما لست في حاجة ألى الدعم البلدي، ولا الكر الدعم المعنوي الذي

قدمته لي وزارة الخارجية المولندية،

والسفير المُوَلِّنَانِ في بِيروت، مَن أَجل عملي في لِبنان الآن والسنة التالية

اضافة الى دعم صاحبة الجلالة الملكة

بيكريكس، وصاحب السمو العلكى

وتعتبر الفنانة خيرتي بأن لدي

الشعب المواندي قناعة بضرورة تصدير

ومن تعتبر أن مثلها الاعلى في علم

فُئِلَةً مَتَوْمَةً فَيَ لِبُلَّكُمِاء فَمِي تَؤْلُفُ

مقطوعات موسيقيَّة، لضلغة الى ُ الملَّمها

بغن النمت، والعيكور، ودركز على

الهندسة المعمارية، وتغيدها كثيراً

برايتما بالفنيسة المعطبية

الكلاسيكية وبعد اطبيت جانبية بين

الغنانة خيرتىء والسبعة شادية غسان

تويني، وليتما كريم، والاصدقة جان

لويس، وباسكال، وزوجتي سما،

والعاج نقولاء تترك خبرتي في رطتما

بين الآثار للتي تجسدها بصورة مبدعة

عُلَى ورقماء وفي البال شعور بالقذر

صبدى منذر ياغى

والاعجاب بعظمة بالعنا

الرسم الغثان ليوتاردو دافئشي، أضافة

الى الفتان سلفادور دالي.

لَلْفُنَ الَّي لِنَحْكُ الْعِلْلَمِ؛ لَأَنْنَا لَمِلْ الْفُنِ!

آلمبر کلاوس .

يتطلب تكاليف مائية، تقول:

القماش، في تلك الاماكن".

بين حجارة يعلبك المشوية بالشمسء وفي ظل الهياكل الرومانية الاثرية، مُعنَامًا منهمكة في الرسم: قا:

والاصحاب النين كاقوا في مشوار سيلتي الى مدينة الشمس بعليك. أما فناقة مولندية، تجول في العالم

لتجسد الروائع الاثرية التاريخية التر

الربيع، والاخرى في الخريف في جوازًّ مدينة البترا٬ القديمة والارها الصليبية.



الفنانة هولندية وبعلبك فتون لها

تهوى آثارها وترسمها لوحات

قرية الفنانين "مدار" عين سعاده سياج اخضر وحرفيات ومشاهد ستكون

بنعوة من جمعية، تراث القرية اللبنانية، جرى غرس شجرة السياج لقرية الفناتين "مدار" في منطقة عين سعادة، في عقل على المدرج – غير المكتمل – حضرةً مُحافظً جبلٌ لبنان محمّد سهيل يمّوت ورئيس بلديّة بيت مري – عين سعندة المهندس فؤلد جورج جورج وكاهن رعية عين سعادة الاب بطرس

وبسبب تأخر يموت كان تعديل في البرنامج المقرّر. ولم يكن الافتتاح بِلْنَشِيدِ الوطني بِلَ بِكَلَمَاتَ القيمينِ. تَلَاهَا كُوكتَيلِ لَمْ عُرْسُ الْاشْجَارِ، اوْلَهَا شَجَرةَ عَارَ بَاسُمُ مُحَلَّفَظُ جَبَلَ لَبِنَانَ وَلَخْرَى بِلَسِّمِ رَثَيْسُ البَّلْدِيةَ. كما غرست اشجار ايضا باسم "النمار" و"تمار الشباب" وغسان وجيران تويني. ورفعت الستارة عن لُوحة "روَّاد النير في مدار الفن" وهم: مُعلفظ جبل لبنان

ولِبْرُشْية بيروت المارونيةُ، وركيس القسمُ الاماري في بلدية بيت مري — عين سُعلَاة المهندس فؤاد جورج جورج. اما الكلمات فأولما لجمعية تراث القرية اللبنانية القاما ميلاد داوود الذي قال يبدو لى إن شهر أيار هو شهر الأمل واللقاءات المفرحة. وما نحن نجتمع اليوم على مُدَةُ التَّلَةُ المُلدَّةُ لا أنضع حجر الاساس، بل لنفرس شجرة السياج أمشروع

. . . .

فتنجر وفار

والمستر بنين

أمتر سبر

; _ - ----

.

المدا

الماكات أسيهم

- با نام الحوي

Andrew Park Com

A See ...

س د ب څخښتم

حضاري طلاما طمنا به". وتُحَدّث داوود عن بداية الحلم وكيف لامست المغارة ارض الواقع، واعاد الفضل الى اثنين أولهما رجل مقدام هو محافظ جبل أبنان الذي "أصر على بناء النصان من خلال أعلاة العمران، فلنا به يبارك بدون تردد منا المشروع لأن الفكرة جاعت بعد حسرة ورغبة. واما الثاني فهو الجندي المجمول رئيس بلبنية بيت مري – عين سعادة".

بيت برب — عين مستقبة لافتتاح المدرج في تموز المقبل. واعلن عن حفلة موسيقية لافتتاح المدرج في تموز المقبل. والى رئيس بلدية بيث مري — عين سعادة المهندس فؤاد جورج شاكراً كل من سلهم في المشروع وقال "باسم الفن والدق والجمال لرحب بكم. ومن ودي للمسرح حيث ندن، سِأْروي لكم قصة لفيروز حين كانت تلعب دور بائمة خفارً ودنا منها لددهم قائلًا ما لجملك، وما اجمل عملك..." وكان منها ان تجييد "تفضل شيل معى هالصحارة"- وحُتم "من هنا نحن نعمل معكم والحلكم". و"مدارً" قرية الفناتين المسيجة باشجار خضراً على مدار السنة مدفها استُقبالُ فَناتَيْنَ لَبِنَاتِينَ وَلَجِلْبَ فِي مِناحُ هِلَدِئَ وَمِشْجِعٍ عَلَى ٱلْإِبِدَاعِ، لَل جاتب

ذلك منتدي بلتقي فيه الفناتون مع الجمهور المتذوق المختلف العطاءات من ضمن برنامج موزّع على فصول السنة. رحيد المستسع لبيوت خشبية تتوزع كالآتي، قاعة للرسم وقاعة النحت وقاعة الخدم وقاعة المنطقة وقاعة المنطقة وقاعة المنطقة وقاعة وقاعة المنطقة وقاعة و مناعة الدمى وقاعة عرض متعددة الأستعمال وقاعة مكتبة مدرج لعروض مسرحية وموسيقية ومكتب ادارة وسناك وحمامات. وتحقيق هذا الدام الجميلٌ هو البات لمكان وجود الخبر وانتصار الجمال في عالم معدد بالشر والبشاعة. أذ ان

مدار" له غاية اساسية هي ايجاد مساحة متميزة الخلق ومتنفس لكل موهوب

🛎 دعت بليلات ومرشطات قديمات الى لقاء، الساعة ٥٠٠٠ عمر الجمعة ٢٦ أيار، في حديقة البركز الثقافي الفرنسي في بيروت ويتخلل الدفل فنأه لجوقة القلب

قارح. ﴿ بعد جمعية طلاب الدائرة العربية في الجامعة العيركية إلى ندوة حول كلاب "مرأة

₹ بذعوة من ندوة العمل الوطنى، <u>محاهر</u> البروفسور فايز الداج شامين حول "سَتَقَالِيةَ الْقَصَةِ بِينَ الْوَاتَعِ وَالْمَرَادِي"، الماعة الناسة مساء الذبيس ٢٢ ايار في عركز الندوق علاشة بكاره شارع الاستقلال. 🗣 دعت جمعية تنظيم الاسرة في لبنان الى ندوة حول "فيزيولُوجية جسمٌ المرأة وتوعية ألامطت لتحفير الفنيات لسن البلوغ تُعَانُوناً مِن قسم القبالة في كلية الصحة العَلَية في الوابعة الكينانية. الساعة ١٠,٣٠ قبل ظمر الجمعة ٢٢ أيار في مركز صبرا الموندي، وتتكلم القابات القالونيات جمالة دغيلي ورداح حجاب وثما متيمتة ومع لظنام برنامج توعية وتثقيف الجامعي الشاب في منطقتي زحلة والبقاع، دعت الجمعية الى المشاركة السامة ٥٠٣٠ بعد ظهر السبت ٤٤ أيار في ننوة في قاعة السيدة بهية الدريري في كلية المُحة العامة في الجامعة

على جبل قاف" توافه الدكتور ساس مكارم، الساعة السادسة من مساه يوم الأثنين ٢٦ أيار، في نادي خريبي الجامعة العبركية. تخلل أننوة قرافت بن فكتاب يلقيما المؤتف، ويرافقه على الكمان نداء ليو مراد. يقدّم له قعكتور أبيب معب. . · 4 دعا "لقاء المزيرة -- الطلياس" الى حضور ندوة حول كتاب، "ورد المثلى" الاسبة رقية الصويان، تشارك فيما نور سلمان ومناه آلمين خاتون، ويعيرها جورج زكي الداج الساعة ٧٠٢٠ مساء الاربعاء ٢١ ليار، غي مقهي الجزيرة – انطاباس.

اللبنتية وتنظم البمعية ندوة عن طفل الانبوب بلقيما الستلاش والزمعة اللبنانية

وعفو قلجنة قطبية قنكتور مدمد دوغان،

مركز مبرا النوندي. • دعت رابطة لبلياد الثقافية – زوق

الدلقة الاولى من برنامج التعليم المستمر الساعة ٩٠٠٠ السبت ١٤ ليـار في قاعة جمال عبد الناصر، جامعة بيروت العربية في الافتتاح كلمة لرئيس لطباه الأسنان فر بدروت ألنكتور عمار الحوري، نقيب اطباه السنان في لبنان النكتور سابي شرتوني، واربع محاضرات الاولى عن علَّاج الْجِنُورَ، عن الترميمات التجميلية للسنان العامية بواسطة الكومبوزيت للنكتور نئيم إبو جُونَةً، لِتَثَلَّتُهُ عَن طَرَقَ لَنَجَاحِ الْتَبِيَجَانِ الْتَطْبِيَةِ، للنكتورين فيليب عرموني وجورج طحيني وقرابعة عن مشاكل وطول في خلع أضراس

🕏 دعا "تلَّدي شَباب ابيون" إلى لنوة عن

مصبح للى حضور ندوة عن "السيدا في ابعاده التربوية والاجتماعية والمبنية"، تشارك فيما الدكتورة اليسار راضي مديرة البرنامج الوطني المكافحة النسيدا في لبنان، الله المدير المكافحة النسيدا في لبنان، الله المدير سمعان أبو عبده رئيس معمد سبدة فالويزة، أمربي جوزف مكرزل الساعة ٢٠٠٠ مساة الجمعة ١٣ أيار في قاعة البطمرات معهد

مشكل وطول الدكتور عسان عويني الثلقة العقل المطمورة المكتور وحيد ترو * مع العقاد مؤتمر الدوار بين الارثونكس والكنائس الارثوزكسية الشرقبة دعت ابرشية جبل لبنان الروم الرئونكس المؤمنين كلفة للمشاركة في القداس اللهو الني يقام في كنيسة رقاد السينة يوم السبت ١٤ ايار ويشترك فيه كهنة الابرشية

سيدة اللويزة – زوق معيح. • معت نقابة اطباء الاسئان في لبغان ورابطة اطباء الاستان في بيروت الى عضور

والوفد العشارك في المؤتمر. الوضع الأسائي في الكورة يشارك فيما كالعقائم الكورة نزيه شمعون ورثيس مطس أنباه الكورة المهندس جورج جداء الساعة ٠٠, (﴿ قَبَلَ طُمِرِ الْكِندِ ٢٥ أَبِيِّرٍ مُ فِي تَقَوِيلُهُ الأملاح الارتونكسية، لييون. عشرون عاماً على رحيل جاك بريفير:

تدهشك، او تُخلبك، او تَـقتحُ لك فَجأَة رصيدها السخري، لكن من

دون الـُقَالَ أو معدن أو حجَّارة، هكذا فُجأَة في الفرقَّة. أو على

الرصيف. أو المقمى. أو ازاه وجه. أو شجرة. أو عُصفور، أي أزاه ما

يحيط بك وتَظنه من غياب عاداتك، ومألوفاتك ثم وبخيط مُّفْقُ، أو

بِلَّهِمَّاءُ او بأشارة. ينقلب المألوف الى عناصر مخيلة. الى مولد شعر

خام. لكن بخفة بخفة. وبشفافية بشفافية، خوف اتحطامها او

اتكسارهاً، او عبورها. هنا تتذكر بليز ساندرارز وارصفة باريس،

والازقة. وهنا تتنكر قرلين لكن من دون فجائعه وتوباته. وهنا تتنكر ليون بول فارغ المار بشففه بالاشياء.

وهنا تتنكَّر اراغون في "فلاح باريس". حيث للمألوف دمشة

الانكساف ومنا تتنكر ريتسوس شاعر التفاصيل المفتوحة على

الفتنة، والأسَّى، والمغاذرةُ، لكنَّ مَن دونُ عِبْره؛ حتَّى ليلتبس الأمر

عليك لحيَّانا حوَّل مَن منهُما أخذُ من الْآخَرَ: رَيَّتَسوسَ من بريقَير، او

بريقير من ريتسوس، وتفلّب اثر الأولُ في الثاني ولاسيماً عُنْدماً ينسى ريتسوس مناخ "تراجيدياته" الاغريقية، او مواجسه

على أن "طفولة" بريفير تبقيه في الديّر المختلف. وفوضوية ترسم

له عالما بلا مالات. ولا كاتدرائيات. ولا تماثيل. علم من "الحكايات"،

واللحظات... والمشلَّه د... يرويها كَحكواتي تـشبّع من "اساطير" المدينة الصغيرة. حكواتي يوقظ الاطفال على "ذرافاته" ويتبمهم على

احلامهم. ومن هذه "الحدوِّقة" يتمتم. يتمتم. كلمات تسمعها. وتنطرب

لماٍ. شعر شفوي. مرويات ممموسة. وإن بلغت احيقا حدود المجاء

المرَّ، او السخريَّةُ العُابِثُةُ. لكنها تبقى مَّرويات. نلك ان بريڤير لم

يبدَّثُ عَن كَتَأْبَةَ معقَّدة. ولا سعى الىَّ قَصْيَدة مركبة. فَهوَّ لا يُحبُّ

التوغل كثيرا في مماليز اللغة والحالات والمواخل كميشو مثلاء ولا رفع

أمامه حيطان اللغة لينطحها وتنطحه كما فعل مالارميه. ولا ضرب

الضربة للكثيفة المعلَّفة بالفلسفة والفموض، كما فعل رينه شار. ولا

واظب مواطَّبة منهجية في علاقته الصَّفيقة بالاشيآء كما فعل

فُرانسيسٌ بونج. ولا حُلَق بلاُّ جذور فوق القارات والتواريخ والعناصرّ

كما فعلُ سأن جون برس. ولا كسر أو حطم أو فَجَّر كما فعل

السورياليون عموماً، وقبلهم اسلافهم الدّريبون الدائليون. لا. مع لله

اتخرطُ في لَعبتهم وتحت "أدارة" بروتون مدّة لكنه قفرٌ من النافدّة...

وهرب، ثم مجا صاحب "للبيانات" بقَصيدة لانعة هي "للَّبثة"... تذكرك

... فبريقير لم يُصغ كما قلنا للقصيدة المتوغلة. او المركبة. قال

الشعر المَروِّيّ. الفطري. الدي. القريب. قالهُ ببساطةُ الحكواتي. ويبساطة أن تتنفس. أو تري. أو تمشي. أو تفتح نافذة. لكنها بساطة

مُّلِيئَةَ بِفَخَّاحُ الْفَتَنَّةَ. مَليئَةَ بِفَحَاحُ ٱلاسرار. فَمِي ليست من تلك

البساطات "المعممة" المتناسخة، وانما خاصة وطازجَّة. يقودها بريڤير

بمكر. يسوِق عناصرها بشفافية، مما يمندما رَشَاقَة وَصَفَّهُ وَسُهُولَّةُ

وجسداً حياً. وهو، في استخداماته اللغوية، سواء لعب ككينو أو

كأبولينير، او أفلت السَّجيَّة (المفخخة)، بلا مقابل، يبدو احياتا كثيرة

كيميلاناً مُقنعًا بالبساطة، يعرف كيف يجمع الطباقات في مور متباعدة

مَفَاجَلُةً، وكيف يؤلف الدِّرمَى من جناساتٌ، وكيف يعلَّبُ ٱلْاليقاعات

بسخرية، لكن من دونَّ افتعال، او ادعاء مفامرة. ولهذا بقيت

"صناعاته" غير مفضوحة، و"قطبه" مخفية، منسابة في حركتها المرتاحة، وفي قرب، وفي الفة، وفي عمومية. أوليس هذا ما يفسر انه

وهو الوديد، في ظل أزمة كساد الشعر وكتبه، الذي تجاوز مبيع

دواوينه المليون تُسخة، أنه ظلهرة خاصة في الشعر الفرتُسي... ظلهرةٌ

على حدة. ولا نقول منا أن "التخلف" بغني منه الظامرة، ظامرة

الرواج، كما الدال عندنا مع بعض شعراء القضايا أو شعراء العقالات

الصُّحَّافية المنظومة الذي لم يسلم شعره من أيديهم، وانما كون

بريقير يعبّر، إلى ما اشرنا اليه عن روح مدينة، وروح مرحلة... وعن

حرية تلقائية حتى الفوضوية في تعامله مع موضوعاته ولشبائه وناسه.

على أن بريڤير شاعر "كلمات" و"منظر"، و"مكايات"، تعدّد في

اهتماماته ومهنه، شأنه في ذلك شأن بوريس ڤيان وجان كوكتوّ.

فهو اشتغلُ في السينما مع ابرز المذرجينُ القرنسيينَ، كاوتـانُ لاراً، وغريميون، وبيار بريقير (شقيقه) ورنوار- وكتب سيناريوات افلام

مُهُمَّةً كُـ ّرَصِيفٌ الضَّبَابُ ۚ (١٩٣٨)، وَ النَّهَارِ يَشرق ۚ (١٩٢٩) و إزوار

المساء" (١٩٤٢)، و"بنه البنة" رائعته مع مارسيل كارين (التي حُولْت مسرحية تقدم حاليا في باريس)، والى السينما كتب للمسرح، وألف

اغلقي لَفناتي البارات والكبارية، وكُذلك لكبار المطربين الفُرنسيين

بريڤير بعد عشرين عاما من رحيله، ما زلت تحبه، وترتاح اليه،

وتدنُّ إلى "مناظره" و"كلماته"، و"حكاياته"، لا حنينك الى عالم انتهى

بمجاء السورياليين اناطول فرانس وبالعنوان ذاته.



المترجمة من شعره.

عشرون علما على رحيل جاك بريڤير: بساطة مليئة بفخاخ الفتنة عشرون علما مرت على رحيل الشاعر جاك ريشير، منامب "كلمات"، و"مكايات"، و منظر"، و المطر والطقس الجميل". - الخ، باريس تعتقل بشاعرها، في تظاهرات متعددة، ونشاطات نقدية وفنية متنوعة. في المُناسية هذا المنتقل، ومُختارات

ترعرع وسط الثورات الكبرى، المضخَّمة، والممتدة، والمترسخة ثورة الشيوعيين، كانت جلك بريقير عام ١٩٥٥ لَّمَا تَرَلَ مِنْقَشَعَةَ لِمِنْمِ الْعَيونِ، شَهِيةَ كَثَمَار

طَرْجَةً، عالية كجدران بلا حنود، وتـرعرع كذلك بين هُوَس الثورات الاخرّى، الطاّيعية، كالمستقبلية في روسيا وليطاليا والمأتيا مطلع القرن؛ والتي هجرت الدادائية، ثم السوريالية بمراحلها وتدولاها، وحيطاتها المتجددة على يد "قائدها" بروتون. وشمد كذلك، نمو الفلسفات الكبيرة، والاحزاب الأيديولوجية، والبني السياسية المتينة، الصلبة، والطلات وللنزعات اللغوية البركبة، وواكب ظهور القصائد المركبة ذات الَّذَلَفْيات والدلَّالُت، وَالْمُعَارَى، والبواطن، مواكبته الروأيات ذات النسائجُ الداخليةُ المَاتَيْسة، وَنَاتُ التَرَاكِيبُ الْمِعَقِدة، والشخصيات المكثفة والمخيقة في أن واحد، كنماليز واقبية... مر بما: من الدادائية، الى السوريالية، الى الشيوعية والوجودية (بُفْرُوعِما ۗ ومشتقَاتِها ۗ) والفَرُويَيِية والعبثية واللاشيئية والشيئية... واللفوية واللفوانية... مرَّ بها جميعاً... هذه الحيطان

بساطة مليئة بفخاخ الفتننة

بريقير بريشة بريقير (كولاج)

الشامقة من الكلام، وهذه الاسيجة ذات الاوتاد والأرسان والعلامات، وهذه القبائل ذات التَّمعَ، والوشم، والصفات، والسمات، والقسمات المحفرة، والبوابات المحروسة، مرّ بها كمن يُمرُّ بحلم في ليلة صيف، وهُرب منها كتلميذ يُقَفز من فُوق جدلَّرُ المدرسةُ الى حقل او الى رُصيف او الى مقمى. هُذا هو جاك بريُقير ُ المَّتَفلَّتُ الْحَلامُ وَالمَتِيرِمِ، والصَّجِرِ،

الكارةُ المؤسسات حتى الفوضوية، السَّلخر من البني الباركة تُحتى

كَأَنَّهُ كَانُ يرسم الاشياء. البيوت. الكلمات. السقوف. الطيور. الشجر. الإقفاص. بيديه. او بعينيه. او بالمواء وبدخان سيجارته. فتمحيّ الحظات، أو تنطوي كذكري. عالم هشّ. شفيف. عابر، عالمه. عالم بلا زمن. ولا فضاعات. ولا صُروح. ولا بروتوكولات.

مختارات من شعره

ي*دُول نعم لما ي*حب أيما الاطفال المدزونون الضائعون يق*ول لا للأستلذ* نَدَن ثميم في الليلُ. القمر الأبيض العاري انه واقف تنمال عليه الاسئلة في السماء يتبعنا وتطرح كل المسائل ارتسامته متحمدة وقلوبنا متجمدة ليضاً.

> أيما الأطفال المدزونون الضائعون ندن نهيم في الليلَّ، الشيطان يحملنا بەكر مەد

نهيم في الليل

أيما الاطفال المحزونون الضلاعون

نحن نميم في الليلّ، أين ازمار النمار،

التأثلث الحب

اتوار العياة؟

الشيطان يحملنا بعيداً عن صديقاتنا الجميلات، شبابنا مآت وكنىك حبنا...

القمر والليل

تاك الليلة كنت انظر الى القمر نعم كنت في نافئتي وكنت انظر ألبه ئم ترك*ت نافنتي* نزعت ملابسي

وفعا المتحار أخيجي

سر شي من الشي يقه بده طالق 🖜

والمشاب المسافية والمناطوف

لاستس أبر تسرس شنوة شبيار لمتر

هم مصنت سال سال شي العراقة

يقتني شار النساق المبتدل بيس فه

المحرج في شور المثال. ان محدد المحمس خواد خوج شفراً:

اللغس والمناز والمسال أرعما أكم وهزاة

ا الفيادر عين كات تنعد دور الفاة

أجعل عنت . وكان سط أن تيها تك

والشجار حصرات عب عمار المحنة بعة

مساح هاشور وكسين على الإيداع، ال

ليعمور التتدوي مقاله العطائل ماخ

وَ كَانْتُنِي ثَنْنَا لَرْبِ وَقَامَةِ النَّهَ الْمُ

الرشاح المنفوح وفاعة سامة الاقلعة إلة

المستشار يتات مكتبة عنواله

للن وعددت وتنقيق هذا الطو ألعال

ىكل ھى تاب دىن بانشر والبشاعة أد.

فعنير سنق وعنفس لكل عجب

المستعدد المسلح الإيفاء المالمان

مركز عمر تسوستي. وينت إليكة وطبيك المقاهرين

عدم من استاه والمبدل المعالم الموالية المعالم الموالية ا

مستفار من عنده رئيس عليه مينا اله المعرب هو إن مكران الساعة ، راه المعرب هو إن مكران الساعة ، راه المعمدة من لية في قاعة المانولة الا المعددة التروية عليه المدادة

سيدة التيدة - زول معبح سيدة التيدة - زول معبح عبد مقلمة التساق على

معلق المسان في يوون أوا وتربعة المسان في يوون أوا المتراقة المؤنى من برنامج وي را مرة

تسليمة و السيت عا يا لما الم

معلى بند النصب دا فيا مع معلى بند النصر، علمه برون الهود المستنب علمة الرئيس الحلية المستن موريت تنكذور عمار الموري المها المستنب في المعاد الموري المها المستنب في المعاد الموري المها

سيروت منصور عمر مدورو شيرتن في لعدل التكثور ساب يرز الإستان في لعدل التكثور ساب يرز وارده منشخرات الأولى عن عام

ورده مصحوات الاولى عن عدة ي و مشاكل يطول المسكور فيمان يوبر و عن القرميمات المتعملية المسال و مواسطة المكوموزيية المسكدة الو مواسطة المكوموزيية المسكدة الو

موده، متالته من طرق فياح المرابع. درية

سوس، معمده من عول مبت سست النكترين فيلس عرفوني ويوع والرابعة عن ستكل وطول في ساله الديا الله الله الله

سومسن منعه المستارة في مساو القلق ليقيام في تنبيلة وقاد المساو السنة 15 أيار وينشرك ما كما الا السنة 15 أيار وينشرك ما كما الا

سحد مسلمان جوع الماد والماد و

لما الكورة المنس ورع

الامالي الارتونكاسية، لعبون

نحن معمر سنكه ولأطكم

بعدما صارت الفرفة مضيئة كان القمر قد بخل من حيث تركت النافئة مفتوحة كان منا، تلك الليلة في غرفتي وكلن يلمع كُلُن في مُقْدوري أن اكلمه كان في مقدوري ان المسه لكنني لم افعل شيئاً اكتفيت بالنظر اليه كان يبنو هانئا وسعينا كنت لرغب في بغدغته لكنني لم اعرف كيف اتصرف وبقيت مناك.... بلا حراك كان ينظر الي ک*ان* پیتسم وعنسا أفقت كان ذلك في صباح اليوم التالي

ارينها ان تكون درة ح*تى ولو* نسيتني حتی ولو رحلت حتى *ولو ر*جعت حتى ولو لحبتني حتى *ولو ل*حبت شخص*ا آ*ذر ان اعجبه*ا* وأذا بقيت وددي

سأحفظ دوما

في يديُّ الفارغتين

The state of the property of the state of th

حبنا يرتجف وكذلك الشمس.

في باريس على الارض على الارض التي تدولت الى كوكب. الخريف حصان ينهدم وسط ممر

طقوس. ولا حتى معالم. فلنقل انه عالم يشبه المسرح، عمر ما يُعرض وينتَعي، يقوم وينمدم، ويلمع ويختفي، في هشاشاته، وفي توليه: ولنقل أيضا أنه علم من مخيلة الاطفال. اشكال تخلق أَشَكَالًا وَتَرميهَا. اشكال من ماء، أو منّ رِملّ، أو من لا شيء؛ أو فليقل أيضًا أنَّهُ عُلَمْ بلا قدر. بلا تراجيديًا. بلا أَلْهَة، أي مَن تلكُ الصور التي تُصنعها وتفتُ بين الأصابع... أو تسيل وراعها... ــ نلك ان عالم بريقير من فصول حميمية. قريبة. ومن تخاصيل التفاصيل. تَنتِبه أليها ولا تراما. وتراها، أذا ما أرآك إياماً الشاعر،

"-" تُحَفِّ به الدركات"، العاشق الدرية، حتى الغوضوية،

يقول لا برأسه لكنه يقول نعم بقلبه فجأة تنتابه الضحكة المجنونة

فيمدو كل شيء الارقام والكلمات التواريخ والاسماء الكلمات والإفذاخ ورغم تمسينات المعلم وتدت صياح الاطفال وبطبشور من كل الالوان يروح، على اللوح الأسود من البؤس

س*أطلق* سراح من احب

اين تمضى ايها السجان بهنه المفأتيح المنضبة بالدم لمضي لاطلق تسراح من أحب قبل أن يفوت الاوان حبيبتي التي سجنتها بحنان وقسوة في أعماق رغبتي فيَّ اعماق عُنلُبيَّ في خ*داع المست*قب*ل* في تفامآت العمود

اريد ان اطلق سراحها

وهي رح*لت* سأحفظ فقط

تتسلقط الإوراق عليه

a a<mark>nterior en en en ente</mark>rior de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la com

لست قا من يفني بل الازمار التي رأيتها

لست أنا من يَصْحك

بل الغمر التي شربتها

لُست آنا من ييكي

أنه حبي الضَّائعِ.

عينك

مذمل ثوبك شقرة شعرك

لو كان عندي اخت لو كان عسي ... لاحببتك أكثر من أختي خمت العالم

لطردته عند قدميك

لو کان عندي دريم

آلاف وآلاف السنين

آلتي قبلتني فيما

التي قبلتني فيما

أبدية تلك الثانية الصفيرة

نات صباح في ضوء الشتاء

في حديقةً مانتسوري في باريس

احب شفتىك

من کتبي

لا تكفي

لتقول

عُنُوبِةً صدرها الذي لخذ شكل العب.

أنه حبي الضائع

اسطيب معاصرة فكان لاجتآ

كجيان ماركو مونتزانو

لَلْوَاقَعَ فَفَرِقَتَ اعْمَالُهُم فَي الْصَبَابِيَةَ الشَّاعَرِيةَ امتال لوكا بنياتاي وغيتانو دي ستازيو

وآلى ألتوجهأت اللاتقلينية نجد التوثيقية

البصرية لپاولو جيورجي، والوصفية التبسيطية لياولا غلندولفي، والاتشكيلية لسافاتور يوپيلاو،

وْالَّيْرَا مونتَّسُّوريُّ، والتَّجْريُنيَّةُ لَّالْيُو

مارشيعياي. ونمر بأعمال لمشاركين قلائل لا تليق بأن تعلق إعمالهم الى جانب البقية التي انا اظهرت تعلق إعمالهم الى جانب البقية التي انا اظهرت

وان كَانَ الْفَنَ الايطَالَي للدُّديث اختار العودة

الى ينابيعه فاته، ولو لم يمنحنا المتعة المنتظرة مثل كل مرة من حضورنا افتتاح لاعمال فنية

جِدِيدَةً لَا نُعْرِفُ عَنِما شَيِئاً سَأَبِقَا، فأَنَّهُ قَد

اعطانا صورة واقعية شاملة امظاهر الذن

التشكيلي الابطالي على ابواب القرن الداس

شيئاً فجديتماً، والمعارة المعنية.

وستيفانو دامبروزيو.

يرسم وجه السعادة. (1920)

نات مباح في ضوء الشتاء

وُلنطوي، والى زمن تولى، بقدر ما ندن الى عالم طغولي، يومي، تأنس كثيرا الى ما يوقظه فيك، بل وتطمئن الى كونه ما زآل في الداخل... وما زال هناك من يوقظه

خالد زيادة في "بوابات المدينة...":

التقاط الزمن الضائع

پول شاوول

مئة لوحة ايطالية في متحف سرسق: ارتداد جماعي الى تيارات بدايات القرن

احضَان الروطسية والتعبيرية والنيوكلاسيكية. هنا الغرابة والمفارقات



وعـرف كــيـف يــخــلـق المسافات الحيوية الضرورية لتتعكن كل لوحة والرابعة عن ستكفل وطول في سير المقل المطعودة المحتور وبيد نراد و سير لمصفلات سينسر الديا و سير لمصفلات سينسر الديا القرنونكس والكماس الرنوبية الدي يشتر ليرشية وبيل لينان الروم الدي تعترفين كافة المسلمكة في القالم و المرافقين كافة للمسلمكة في القالم و المرافقين كافة للمسلمكة في القالم و

بالاشتراك مع المركرز اُلثقافي الأيطالي في لبُنَان،ُ حوالي المئة لوحة لاتنين وثلاثين فنلتأ وتمت عنوان: مظاهر الذن التشكيلي الايطالي في التسعينات". بينما خصص صالاته الارضية سمرض اعمال لفنقين لبنقيين (الاعمال المعرومة تخص المتحف)، اختـُارُ الطابـق العـلـوي الفسيح لتعليق الاعمال الايطالية المتعندة بكثير من الجدية، فلم نشعر اطلاقاً اية تطاولات أن في الاجواء، او في الاسلوب، او في

الألوان، من عمل على آخر. والتعليق هذا خدم المعرض

الاختبارات التجريعية أتهم اليوم يعودون الى





ب حرج موسيرهو وممن وميكوتي، وممن المتلا السردية الفضولية للواقع فرنكو بيروكا وليثيان ريتشي، وعَبَر آخرون آلى الجمة المناقضة المناقضة المتاهدة المت

من ابراز ميزانها من دون ان تنتقص من قيمتها اللوحة البجاورة لفنان مفتلف، تناغمت وتباوزت بنظافة ولناقة واستقلالية نسيبة مقبولة. كانت العفاجاة الكبرى عندما صعدنا الدرج ووصلنا الى المعرض. تصبّ الاعمال بغالبتها في الاسلوب الكلاسيكي، والواقعي، والتصويري الميئات، وما عما خمس او ست اعمال تجريدية خطوطية، يمكن أن يُعتبر قه ردة جماعية الى
 التيارات الفنية التي زافقت بدايات عصرنا هذا. تتوقف حائرين. هل فعلاً هذه الاعمال مي افتانين شباب (بعضّهم ولد في لولئر الذمسينات وفي الستينات) تتلمنوا على ليدي اساتذة رافقوا الدركة الغثية الطليعية الرافضة القيود الكلاسينية التَّلَاينية ومَّا تَبْعَها مِّن الايحائية الَّى التَّعْيِرِيةَ أَلَى الوحسية ولم السوريالية ومختلف

مرت اللحظات الاولى وندن على العتبة تنظر ولا نصدق، فمنا كُميّة كبيرة من الروايات

الكتاب: بوابات المدينة والسور بسي المألف: خالد زيادة النَّاشر: "دار ألَّنهار للنشر".

يتابع خالد زيادة في كتأبه الجديد بوأبات المدينة والسور الوهمي النمط الني بدأه مع "يوّم الدِّمْعة، يوم الاحد" وكان هذا مؤلف الأول في "الرواية" وَترجّم الى لَفات عنينة وما مو الكاتب يصل الى "بوابات المدينة عابراً "حارات الأمل، جادات اللهو"، عابرا حبرات العمل، جسس معمور، متواصلاً في اسلوبه الذي عمدناه واحبيناه، متبنياً الحنين ناته عبر سرد بسيط ومؤثر في أن واحد، متبنياً لفة للذاكرة الشفافة، تلك التي لا تخلو من الدزن ولا من الدقة والارماف.

الزمن الضائع خالد زيادة، في كتبه الثلاثة، روى لنا قصة مدينة وحاول في كل مرة التقاط الزمن الضائح، التقاط ايضاً المكان الضائع، الا ان المحاولة لا تجدى، هذا ما يوحيه لنا خلال كلامه، لأن المُدينة

تخلت عن زمنها ومكلما الاولين. هذا الدنين الذي يفوص زيادة في اعماقه، حتى الفرق، أو بالاحرى حتى النشوة، هو حنين حزين واصيلٌ، نأبع من جوانية الحياة، من السيرة الذاتية، من ذاكرة مدموغة بشوارع المدينة ولزقتها وبيوتها وتكاكينها ومكتباتها وشجرها وناسها وسهراتها الاليفة وعائلاتها الخ...

"المَديُّنة لَغةً" كمّا يـقول رولان بارت، ولغة خالد زيادة هي مدينته، أنها تَجنبُ الْقَارِيُّ مِندُ الصفحة آلاولى، ومن الكتاب الاول الى الْكتاب الاخدر. وأسلوب خالد زيادة خلص به. انه لا يشبه الا صَاحبُهُ، أنه الروايـة من دون أن يكون روايـة حقيقية، وهو وتألق من دون أن يكون وثلاقياً. مممًّا أستَحوَّنتَ علَّينا الديرة، نبقى كتابته في النهاية منتمية الى عالم الرواية كونما خالية ه جفاف التوثيق، بل كونما متوهجة لشدة العنر ولكثرة للطين الدفين، ولصراحة الذاكرة وعفويتما

بولموط لندية والسارا وهمي

كانيَّث بِيافٌ وليفُ مونتان.

الهادئ الجارح ان فرادة لغة زيادة تأتى من هذا المزيج السلس القائم بين الوثيقة العامة والموضوعية والأحساس الشخصي والنظرة الناتية، واتسمت لفة زبَّانَّة كَثَلَكُ بتبينها هذا الكلم المأدئ والدارح في الوقت ناته، بالنهاب الى عمق الشعور ازاء كل صورة تحضر لمام العين. فخالد زيادة يُجعل الْقارئ يشعر بأن كل نُقطة أو معطة في هنه المنيئة مي بمثابة محور اهتملم، محور الفضّاء المحيط، محور الناكرة. أنَّ الارماف في وصف الاملكن الصغيرة، يجعل من الكتابة معطات كبيرة داخل المذيلة، صوراً

بليغة مقعمة بكل اختلاجات الروح المجروحة. كان المؤلف يعُوّد نظماً للى المِاضي كي يخسرو، كي لا يتبدد الوقت نمائياً، فيبدو لنا متمسكاً بكل معلم يقوده ألى الزمن الاول، الأنهُ، لي الكاتب، في حاجة علمة إلى البقاء في "الاصل" والاصل بالنسبة اليه مو الجذور، ولا يخرب الانسان

حنين خالد زيادة اعيل، عنين حتى التخطاف ىاخل روحه، حنين لا بد منه لكل من يتوق الى سلام ٌ نَأْخَلَي، النَّ المَصَالِحة المَفْقُودةُ بَيْنَ ٱلَّـَنَاتُ والكوْن. نرى زيادة يبحث بنهم، بتشبَّت، عن أصول المدينة وسكانها، عن تاريخها وتاريخهم، يدخل المكتبة العامة "مكتبة الجمعية الأملية" ويغتش في الكتب، ويعبق الكتاب باسماء مؤلفات ومؤلّفينٍّ قديمة، عن سور المدينة الذي كأن يعتبره وممياً حتى التقى الداج حسن البدوي الذي لكد له العكس. وازداد الحزَّن لدى الطرفينَّ، فالكأتب اسف على انْدِيْـارُ معالم السورُ والداح حُزن على المدينة جمعه آن اضمحلال نظام المدينة بدأ منذ ايلم الْأُعُوات، ومَّا فَتَى الاختلال يتبع، منذ لن خرجوا من حارأتهم وفرحوا بهدم السور وأزالة للبوآبات "المبينة لفة" وخالد زيادة زرعها في لزقتها كما

بين كلماتها واسطرها المفعمة شاعرية أكيدة صباح آلذراط زوين

خارج اطار الخرافات المثالية العالمي) باخفاء انقسام مجتمعات التكنولوجي، والتهديد المتزايد السمال والجنوب بين رابحين التوازنات البيئية وغيرها من امور. وخاسرين، واما لنوع من الانقياد ومل ثمة حاجة الى لن نضيف ما انا بعيداً من كونه قلد الى موت الماركسية، الذي سيكون مذه المرة المجاملُ التي حد منّا لا "نصايّة الايديولُوجياتُ"، "نماية التاريخُ"،

فكر

نمائياً، فأن سقُّوط حَائظٌ برلين، رمْز تمافت البلّدان الاشتراكية في وسط اوروبا وشرقماً، حرر هذه المأركسية بُحُقّ. أن هذا السقّوط قضى على التوغمائيات والارثونكسيات والديكثاتوريات التي كائت تتلطى باسم الماركسية، وتمنع بالتالر التحسنات المطلوبة بسبب ازمات عصرناً. لم يعد يوجد اليوم الا نظام ولحد، اي الرأسمالية، واينيولوجيا

وَاحدة؛ أَي اللَّيبرالية، وكَلَّاهُما "مُعَلُّومً" ومن الآن فصاعداً من دون منافس. ألا أنَّ نلك كله لا يجري من دون ان تترتب عليه نتائج ليست جميعها جلية بعد. وتترجم اولي هذه النتائج بنماية النواجمات المختلفة التي كانت تقيم الثعارض بين "رؤيتين للعالم"، او "معسكرين" كما كنا نقول سابقاً. اذُ كَنَا نَشَمَّدُ نَوعاً مِن التَّوازِن، أيا تكن طريقة الدَّكم علَّى ذَلَكُ، ومن شأنه ان يؤدي في حال تصدعه لا الى تدولات استراتيجية فحسب، نظير استبدال عدو بـآخر، – ربما احلال العالم العربي – الاسلامي مكان

الشيطان السوفياتي الكبير – بلّ التخلِّي ايضاً عنَّ الجنوب، وفي شكل واسع، الخضوع لقوانين السوق. اما ٱلنتيَّجة الثانَّيَّة؛ فَتَعْنَي بالتَّحَّديد السيطرة "الاقتصادوية الشاملة"، المطروحة ضمن لطار القدرية التي تلحق السياسات الوطنية ودور الدول للمصالح المجمولة الخاصة بالنخوذ المألى وبالمجمع العسكري – الصناعي انه زُمن "تُقلُّص السِّيَّاسي" الذِّي يجيب عنه المواطنون، المتحوَّلون الى الاستسلام والمشاهدة، بالامتناع عن التصويت ُ في شكل كمي، ومنَّ ثمّ عبر اللَّجوء الى مخابئ "مويَّتية" قُومية وىينية، وهي مصادر لاشكال جديدة من النزاعات في واقع الامر، ولا سيما أنّ مجلّس الأمنّ يتوج وصاية الشمال - الاميركي بصفته شرطياً عالمياً

ومنظماً اقتصادياً بفضل هيمنة الدولار.

قراءات مختلفة لن هذه الظواهر بمقدورها ان تمنح مكاناً لقراءات مختلفة. وهذا ما تعرفه وذلك أما لانتصار النظام العاآمي الجديد الذي يقوم عبر خطاب الدق

(دولة الحقّ، حقوق الانسان، الحق

ثلاث مجلات لبنانية وعربية صدرت

الصادرةُ في بيروت في عندها الثلثي لشمري أنار ونيسان من السنة

الدالية والمستمرة في سنتها السادسة

والخمسين موضوعات ودراسات

وأبحاثا حول كتلب بارزين وقضايا

واستشرافات متعددة: عشر سنين

عُلَى استَشهاد حسين مروة ومحطة

والمفكر وُالْباحث المُلرَّكسي في التراث النمضوي وتراث الفلسفة العربية

الاسلامية وحول نكراه اجتمع اصدقاء

وباحثون بتنظيم من المجلس الثقافي

في الجامعة اللبنانية وكانت مداخلة

للدَّكتور اسعد دياب، رَّئيس الجامعة،

ونقرأ عناوين عديدة موزّعة في

فملين رئيسيين. الأول حولٌ قضاباً

المجتمع التربي... والمستقبل. سبعً مداخلات حول نقاط ساخنة تحرك

المجتمعات العربية كلها وابرزها:

"مشروع اعادة اعمار لبنان: التصيلة

والتوقعات" لكمال حمدان، "موقع الوطن العربي في الموجة الثالثة" للسيد يسين، "تنظيم الواجهة

البحرية لمدينة صيدا الدكتور رهيف

فيَاضُ، "المُجتمع المدني: المُقومات

______ والمعوقات" للدكتور سلمي خالد. "منطق التنائيات: فصام الفكر ام

فصام الواقع؟" لنائر بيب، "الاتجاه

الثالث وأمتلَّاك المستقبل" لدسن

ابرهيم أحمد، واخيرا في التيارات

العقلانية واللاعقلانية العربية المعاصرة

للدكتور ميثم الجنابي: "عقلانية الجهاد

والاحتَّمَاد الاسلاَمي واصلاحيـة

اماً الفصل الثاني من العدد فيتناول

سيرة الكاتب المصري محمود امين العالم وحول قضاياه وأفاقه الفكرية

مداخلات لكل من مأمر الشريف

ومحمد علي مقلد ومشلم غصيب

وُلُمِن يرغبُ في توثيق معلومات

وافية عن الاديب ومسيرته، تنشر

أَلْطُريق ۗ في خَاتَمة عندها سيرة

صرحى حي صحب حددها سيره محمود امين ألعالم كتبما بنفسه وعنونما: "بداراتي أتسمت بالتمرد والتساؤل والقلق".

والنساول والعلق .

الشعر العربي في نقطة الصفر . قد الشعر العربي في نقطة الصفر. قد تعني مذه العبارة التي جاءت في الفتادية سعدي يوسف ("المدى"، المدى " المدى المدى " المدى " المدى المد

العدد ١٢) أن الشَّعر العربي في لحظة

انطفاه او موت مستقبلي قابل

للتحقق. وقد تُستدعي، كذلكُ، اسئلة

عديدة مثل؛ مل ثمّة أزمة حقيقية

يعيشها الشعر العربي الآن؟ وهل لما

بأبعادها الاقتصادية والسياسية

واستَّلة اخرى، ضمن هذا الاطار،

تمأول مجلة "المدى"، في عددها

الأخير (١٦) التطرق لمّا، عبر

"استَفْتَاءُ الشعر" للنّي شارك فيهُ

الشعراء: سيف الرحبي، قاسم حداد،

سعنية مفرح، جونت حسن، شوقي

بفدادي، عاليةً شعيب، مصطفى خضر ،

مشاريعها الثقافية - السياسية".

بعنوان ُ ذات واحدة في هجرتين .

استذكارية تتناول حيأة الكاتب

أذآ لأقد شاهدنا بسرعة تقدم مستوى الوعي. بعض النين رمى الكميات الاذيرة من التراب على جثة مفكرة السينما والمسارح والمعارض والفلكي

و"ُعَصْرُ الفُراغُ"، وهي جميعها المقولات

الاقل صلافة وتمنف بالتألي للى ضبط

منة الأضرار خلال ضخ جرعة من

المجتمعي او الانساني.

تحرير الماركسية

في الصفحة ٢٢ ماركس اصابهم القلق: ومانا اذا كان العَالمُ المنتزلُ الى الانارة بين ليلةً وضعاما يسير نحو الكاردة؟ أنه أمن أَلْمَنَاسِبُ فَعَلَّا الْخَصْوعَ لَحَكُمُ الْوَاقَعُ. الماركسية، والمقصود فكرة ماركس متحررة ومصححة حسب قوتها الأولية، ضروريةً اكثر من أي وقَّت مضَّى. الماركسية حية لأن الرأسمالية، التي سبقَ ان وضع في شأنها التشخيص الاكثر موامة، لا تزال حية. فهذا النمطُ من الانتاج، رَغم تطوره وتحولاته، اضحى في مرحلته الحالية اكثر مطابقة مع جوهره. أنه – أي هذا النمط – يبلغ كاريكاتوره الَّفَّاص القائم في جعل الطلاق بين مستفلین/ مستفلین کوکبیآ او سیآراً او كذلك بالنسبة الى البحث غير المحدود عن المنفعة، فضلاً عن زيادةً التفاوتات ألاجتماعية، انميار العلاقات

والجوع. كأنّ في الامكان الدديث، بالنسبة الى اتكلترا التاتشيرية، عن تراجع نحو القرن التاسع عشر، اذ في مجّالات كثبرة مالت الاوضاع نحو التدمور المريع. فمين ايام ماركس وايلمنا هذه، استجدت امور کئیرة: هيروشيماء وبيع الافرآد اعضاعمه

الاجتماعية تقليب الافكأر والتشرد

الوَّاقع الملموس غير القابل للتدمير.

جورج لابيكا 🗣 قدمت هذه الورقة في ندوة "الطريق" أندو تجديد المشروع الاشتراكي التي عكدت

وفي العند حوار مع الباحثة

وتقديم: محمد آيت لعميم)، و"من

دُفتر الصّحفي — السنة الاذيرة أ الجيان،

وقَصَائِد أَـَّ: قاسم حدادً، محمد

مظلوم، عبد العميد شكيل، دلسوز

حمه، أبرهيم الجبين، عبد الرحيم حمو،

وخضر الآغا. وقصص قصيرة لـ: كمال

عبد السميع (بوابات المنفى)، عبد الإله

الرحيل (الشمعة والمطر)، نهلة

السُوسُو (قمر أخضر)، رياض كاظم

(زمرة البلغار)، جابر خليفة جابر (الظل

ويتضمن ألعدد الدراسات التائدة

"حكمة الروّح الصوفي" لميثم الجنابي،

"نيل المستطرف الجنيد" لمادي

العلوى، "فبينا – مانا نكتب عنماً

لعبد الرزاق ابو عمر، "الفنان سعد علي وفن العلاقة" لياسين النصير.

تحديث العقل الأسلامي

العربي: التغيير التجاوزي او التحول من

حللةً الانفعال الى حالة الفعل

بالتاريخ"، عنوان دراسة حليم بركات

في مُجِّلة "النَّمَج" (العدد ١٠ ربيع

١٩٩٢)، يحاول قيمًا الباحث تقُديّم

تعليل اجتماعي نظري منهجي لواقع

المجتمع العربي "بحيث يشكل مرجعاً

علمياً يساهُمُّ في فهمه وتغييرهُ في أن واحد، معتمداً منهج النقد الاجتماعي

من منظور عربي، في تحليله الظواهر

ككل وليس باعتباره مجموعة كيانات

سياسية قائمة بذاتها ولذاتها وتدور

منطقة البداية آلتي ينطلق منما

الهاجس الاساسي لعلم الاجتماع

والناشية).

في بيروت من ١١ ألَّي ١٨ أيار الجاري.

كان في امكان ماركس – رجل

التنوير بامتياز - أن يستمر في

الايمان بالتقدم، الذي أصبح بالنسبة الينا خرافة (Mythe) أن الالتباس أم

يكن حاداً قط/ كما مو الآن، بين

أمكانات عالم قادر على تلبية حاجاته

الكاملة وتدفيق المصالح من جهة،

احداث الاستقطاب الثاني الاجتماعي وواقع الاستقطاب الثاني الاجتماعي الذي لا ينتج سوى الازمات واليأس. ان المهمة الاولى هي تلك المتمثلة

في "النقد" الذي وضع ماركس تعت

يأفطته مجمل انتاجه. ومو اعطى

_____ كذلك مذا النقد ادواته _ وليس

الوصفات الجاهزة – وفقاً امقاربةً

عملية منفتحة وذاتية التطور حيال

فهم موضوعات مستجدة، كتلُّك التي

تطاول على سبيل المثال قضايا

التمييز والفقر والتحولات في اواليات

الانتاج والعمل وكذلك التَّداخلُ –

الذي اقرب ما يكون الى ضريبة –

بين السلطة والمال والجريمة، هذه

العناصر التي تتهاوي لمامها النظريات

الإقتصادية، إياً كانت توقعاتها،

وكذلك الخطاب الاينيولوجي المشرع

للميمنة. وليس ثمة ما يستعص على

التوفيح، في حقبة كاملة ما قبل الانظمة الاشتراكية، اذ قدم

الماركسيون مساهمات كُبيرة في هذا

المجال اتطالاقاً من المفاهيم المستمدة

من ماركس. وثمة مهمة ثنائية، لا

تنفصل عن الأولى تقضي بتدديد

مسارات التغييرُ – في ضُوُّ موازين القوى الرامنة – الى جانب قوى

الاعتراض الرافضة القولبة، والتي لا

ينفك رأس المال يستعديها (قوي

تقليمية، احزاب، نقابات، دركات

اجتماعية جديدة)، ومن المؤكد ان

البرنامج المطلوب لم يتبلور بعد ولعله ملح جداً – كالعاح مبدأ الأمل بحسب

تعبير بلوك – علَّى بلورته، على ندو

يحرك لرأدة الانسان ويندرج، ليس

في أَطَارُ الذرافات المُثالَيْة بلُ في اطارً

مطالعات

وتعطيل الاراضي الاخصب، والموت

أبرهيم نصرالله، ممدوح عدوان وعبد ويستكمل الملف بدراسة الشعر ونمايات القرن ~ القلَّة والكثرة

والادبُـيــة "الـطُـريــق" و"المـديّ"، و"النمج". (ُفصَل من كُنَّاب "الصوتَ الآخُر منا مطالعة في ابرز موادها. لأوكت لفيتو بباز، وتبرجمة ممدوح عن حسين مروة عدوان). ومحمود أمين ألعالم تطرحٌ مجلَّة "الطَّريقِ" الْثقافية

ويبحث محمد ساري (الجزائر) في "محنّة الكاتب العربيّ" المُجْبِر عليّ الامتثال لمام ثلاثة خيارات كلها قاسية وجالبة للقلق النفسي وعدم الاستقرارُ الفكري، وَهي: الصَّمت، اوِ الذضوع لايديولوجيا السلطة القائمة في بلدّه، او الهجّرة الى اوروبا العَربية وآميركا الشمالية.

فيرصد الاعباء والضغوط والرقابة وابتعاد الكاتب العربي عن الجمهور ومشاكل النشر، محددا مسؤولية المثقف "من الممارسات والمساس بحرية التفيير".





الى ما قبل طَمور الاسلام الذّي دمنُّم بطَّابِعه الْخَاصِ، وتسبب في توسعما وانتشارها وتفاعلها مع ثقافات ر المنطقة الإخرى. أما المويـة فينظر اليما في اطار عملية التغيير باعتبارما في حالة دائمة من التطور والتكون او التحول. وفي البعدد درنسات اخبرى: مقتضيات برنامح تدرري انساني لسمير أمين، تدبيث العقل الاسلامي أمدمد سعيد العشماوي، التصوف والاخلاق" لهاني العلوي، "نحو تحديد فلسفي – انساني لُمُقْمُومِ ٱلثقافَة العناميَّة" لأحمد برقاوي، "التورة والديموقراطية في الفكر السياسي لماركس وانفلز " لجاك تكسية، "البات عمل الديموقراطية" لرالف ميليباتد، "الثورة والأصلاح واشكاليات البنيل السياسي – التقافي في روسيا" ليثم البنابي، "بعض الجُّولنرُ

السلبية من مخلفات الحكم الشَّمولي" المجيد الراضي، "اطلالة جديدة على مفموم العوامة " لفالح عبد الجيار، "الخلفية التأريخية للمرحلة الرامنة" لروبرت بيل، "افريقيا في النظام العالمي الجديد" لمحمد سليمان، وقضايا وافكار وتقارير أخرى

"- "(۱۰ كلب دلعاسي" (المصممة

ق الشيطانية غلين كلوز قررت أن تصلخ الشيطانية غلين كلوز قررت أن تصلخ بطود 94 جروا تتمنع معطا لما).

- "قم الشيط المياتون يواجمان مع امالي البلدة المياتون يواجمان مع امالي البلدة المياتون المياتون عاملي البلدة المياتون ا

نورة بركان هاتج لا يردي). 0- "علم مصفر" (كاميرا العالمان

الطبيعيان كلود نورداني وماري بيرونو ترصد في صبر ودقة عالم الدشرات الفريد، والسادر، وشريط فريد في نوعه لا منيل له الى اليوم).

حين – على ميوم. 7– "لجمل مهنة في العظم" (جيرار

دييارديو هو مطم يواجه قعنصرية والعنة

في أحدى مطرس بأريس. كومينيا سلفرة تعكس ما تعانيه فرنسا اليوم).

قضادك والمقامر في شريط بوليسي تشويقي مليه بالدركات والمطارعات).

أَلُوفَيةً على حافة المندة في والكوميديا يقف هذا الفيام، المسرحة في

الْاصلُ، حيث القلال يفرم بالمراة التي جا

القتلما بطلب من الزوج، وقدراًة هي شير

مسعب بطنب من مروح وهره می شیر واقاتل مو تشاز بالمینتیری ولازوج مو ریان اونیا، فی افزاج لیول مازورسکی). ۹- "الشبح والساقاق" (راجع برنامج باشیت الزوق).

بعید مروی. 4 اسیاس (ت: ۲۱۲۵۱۲): ۱- آشیع آمؤامرة (امستشار

تشارئي شين ومديقته الصحافية ليندا

ماميلةون يسعيان الى القاذ رفيس الواتيات المحددة من مؤامرة طفل البيت

والارهاب السياسي مع هاريسون شورد

"واندرز" المغمورة التي بلغت قمة الشمرة

في السّينات بقضل أغّنية ولعدة، موسيقي كالسيكي كتبه ولذرجه توم هقكس مع

نتيس روسان).

♣ الدمراء (ت: 33٠٢٤٢):

العالمية الاولى في غرام ممرضته التي تكبره

سنا. مع سندرا بولوك وكريس اودوئيل).

"مُودَةُ الْجِدَايِ" (رابع يرنامج أسياس). ﴿ أُوبِلُوسالد (ت: ٢/٦٢٨٦٨٨):

العلمي الغضائية في شريط فالأق المتعة والذكاء، العواة خاصة).

"العبرة المغيرة" (العبرة الصغيرة

٣- "جوَّد" (قصة حب ماسويـة في

حقبة الظلم والتحريم، مع كيت وينسليا

وكريستوفر فكلستون، لذراج مليكل

ُ عُــُ ۖ ٱلْآدَرِ" (الوحش الفارج من أعشاب

ملعولة يقرر الاحتفال في احد ملاحف شيكانو على طريقته الدموية تريار راهب مع بينياوب أن ميار). الميور (ت: ٢٢٨٨٠٢):

ا– "منا شيء تفعله (راجع برنامج

اً - "فريـق مزدوج" (راجع برنامج

♣ بلانیت، الزوق (ت: ۱۳۱۲)٠):

١- "هجمات المريخ" (تيم بورتون

🗢 اليزيه (ت: ۲۲۰۱۵۷):

٣٠٠ "ملك الشيطان" (مزيج المفامرة

٧- عمرو" (فدي مورفي يلبث فانسود

177

خليل بيطار

من الجامعة الاميركية في بيروت تعيين خليل بيطار عميداً لكلية الأداب

والعلوم، خلفاً للدكتور لطفي دياب

وجاء في رسالة من دافيد دودج،

والدكتور بيطار ولد في بيروت عام

١٩٤٢، وُحَارُ شَمَانَة البِّكَالُورِيوسُ

في العلوم من الجامعة الاميركية في

بيروت علم ١٩٦٢، ثم المأجستير

فالدكتوراه من جامعة يأيل. ثم التحة،

بدائرة الفيزياء في الجامعة الاميركية في بيروت من العام ١٩٦٩ حتى

العَلَمُ ١٩٨٧ ، ورقي الى يروفسور في

وفي العام ٩٨٧ (، التحق ِ الدكتورِ

بيـُطَـَّرُ بمـركـرُ "اس سـي اَر سـي" لأبحاث الكومبيوتر المتطور في جامعة

ولاية فلوريدا. وهو مركز للأبحاث في

مختلف ألعلوم كالفيزياء والهندسة

والرياضيات التطبيقية والكومبيوتر.

مُنَ أَهِمَ مؤسسات الابحاث في

الولادات المتحدة تستعمل الكومبيوتر

في منظومات تجمع بين مختلف العلوم.

لمركز "اس سي آر سي" مَنْدُ العَّام

١٩٩٤. وهنو باحث مرمنوق في

الفيزياء النظرية ويمعن البحث في

حقل فيزياء الطاقة العالية، على

الأخص في مجال نظرية الكم -صهر)

(tum theory ووسع نَطاق بحثه

تقلد الدكتور بيطار مراكز اكانيمية

في مؤسسة فُرْمَيَلابْ في بأتلفيا ّفي

ولآية ليلينويز، ومركز الابحاث

أُلْمَتَّقَدَمَةً فَي بَرَنَستون في نيو جرزي،

وفي جامعة أيلينويز، وله أكثر من متَّة

توجه ألسيد دودج بالشكر الجزيل

الى الدكتور لطفي تياب، عميد كلية

الأداب والعلوم منذ كلتون الثاني

٩٨٥ (، لخيماته للكلية وللجامعة خلال

"الوقاية الصحية

والتغذوية"

ضمن سلسلة نشاطاتها التثقيفية

في البقاع، أقامت جمعية متخرجي

الجّامعة الاميركية في البقاع نُدوةً

متعددة الاصوات حول "الوقاية الصحية والتغذوية" في مركز عمر

المختار التربوي. وشارك في الندوةُ

الدكتور غسان عمادة مدير الخدمات

الصحية في الإجامعة وقدم للندوة

وأدارها الدختور فيصل القاق رئيس

الْجِمِعْية في البِقَاْعِ. وحضَر أعضاءً لَجانَ

نقيب المعلمين:

لصدر نقيب المعلمين في لبنان جورج سعادة بياناً اوضح فيه الآتي:

"أُولاً: تناضل النقابة منذ عام لإقرار

مشروع قانون صندوق التعاضد للميئة

التعليمية في المطرس الخاصة، تموَّله

انتسايات وأشتراكات المعلمين فيه

دون اللجوء الى أي دعم مالي من

خزينة الدولة أو أصحاب المؤسسات

ثلقياً: مشروع قانون نظام تقاعد

بعد الدراسة الاكتواريّة إلتي

وضعت عشرين سئة مستقبلاً على

الْأُقَلُّ، تَبِيِّن أَنَّهُ لا حَوف عَلَى هيكلية

مندوق التعويضات الهرمية من ان

تضيقٌ فاعتنماً، وهو لا يحمّل خزينة

الدوَّلَّةُ اينَةُ أَعِبَاءُ وَالْبِيَّةُ وَلَا يَرِتَبُ عَلَى

اصحاب للمدارس والأهلين أية زيادة

ثالثاً: أن وزير الدولة للشؤون

المالية (فوَّاد السنيورة) لا ينفك

يعرقل منين المشروعين وكأته أخذ

على عاتقه ضرب القطاع التعليمي في

لبنان، وهو النّي رنّد لكثر من مرّة إنّ

هذاً القطاع هو غير منتج. لما أن

امعالیه ان یتجرّر من حججه فیترك

المعلمين وشأتهم في استصدار

مشاريع قواتين ترفع عنهم الغبن

متذرجو الجامعات

المصرية:

لقاء في البقاع

التقت الميئة الإدارية لجمعية

متخرجي الجامعات المصرية في لبنان

بالذريجين أعضا الجمعية في محافظة البقاع. وحضر اللقاء الى رئيس

الجمعية الممندس نوري الصوفي

واعضاء المبئة الادارية، سفير مصر

فِّي لَبِنَانِ عَلَّدِلِ الْخَضْرَى وَقَنْصُلُ مِصْرُ

العام شريف شريف والنائب محمد

علي الميس ورثيس جامعة بيروت

العَبْرِيةَ الْمُكْتُورُ مُحْمَدُ عَلَى عبدُ الْرُحْيِمِ والامين العام للجامعة عصام حوري الى

وعرض رئيس للجمعية لافكار

الهيئة الانأرية وبرنامح عملها في

المرحَّلَةُ المَقْبِلَةُ، ثُمَّ القي رَكْيسِ اللَّجِنَّةُ

الثقَّافية في الجمعية كُلُمةٌ على دور

مصر العربية منذ الزعيم الخالد جمال

عبد ألناصر ونهجه الذي انعكس ايجاباً

على العالم أتعربي. الَّى كلمة سفير

مصر عن العلاقات الذاعة التي تجمع

الشعبين اللبنائي والمصري، وانّ

التعاون بين البلدين قائم على حميع

المستويات الرسمية والشعبية واعلن

خريجين وخريجات.

اضافية على الأقساط (...)

لمعلمي المدارس الخاصة.

التعليمية

منيورة يعرقل

الامل في عدد من مدارس المنطقة.

هذه الحقبة الطويلة.

ليشمل البيولوجيا الجزيئية.

(اسماعیل عبراوي)

ومزقت القيم والاخلاق. واليوم نحاول

أتزالها عن الصليب ونعمل على بناء

كل ما تهدم واهمها المدارس بفضل

دعم النولة ولصرار الرجال على العمل

والخير. أن من يفتح مدرسة بختح بابا

من أبواب للجنة ويغلق بابا من أبوأب

الجحيم. وكما قال السيد المسيح

تعالوا الى ايها المتعبون، من يأتي

بحسنة يرضّى الله. إنّ ما نقّوم به

اليوم لمِره في السّماء. اذ يـوم

الدينونة لا ينفع حسب او نسب ولا

يجزي الناس الا اعمالهم، عمل الذير

ليخف الدمل عنك يا جنوب ويزول

الَّهم من أرضك والدَّمَالُ وتَنكُونَ

للسنوات سنوات تنمية بالفعل لآ

بالقول. الجنوب الذي عرف المعاندة

والمعاداة والذي زكى بدماء ابنائه كل

ئبنان۔ ان کل لبنان معك يا جنوب

وبعدها حجر الاساس. وسبق الحفل

ثم كانت كلمة باسم مديري

المدارس القاها جاك راشد الذي

قال: "تُلتقي لنقيم للنجاح عيدًا

وللتفوق مهرجاناء وما لحلانا نجتمع

حول المتفوقين في مدارسنا الرسمية

أنهم ثمرة عناء وتعب، نتيجة جهود

الهم المتفوقون في مباراة الرسم

والانشآء والتي نظمها مكتب المنطقة

التربوية في كسروان – الفتوح مع

أصنقاء المنرسة الرسمية لابراز

طاقات المدأرس الرسمية ومم

مشكورون على مبلارتهم: الها

ولددة من المبادرات العديدة التى

ساهمت في دعم المدرسة الرسمية

كى تصبح ألى جأنب اختها المدرسة

الخاصة مؤسسة تزرع الخير والعلم

والقى الوزير عبيد كلمة منأ فيما

القيمين في المكتب التربوي في

كسروآن خاصة اصدقاء أأمدرسة

الرسمية. ودعا الى السعي لتشجيع

لَجُانَ الْاصِدُقَاءُ في جميعٌ للمناطَّقُ

وكد وعطاء".

والحق والجمال.

غناء على شرف الوزير والحضور في

دارة علي الجمال في جويًا.

بالفعل والعمل.

فعلى همم الرجال تبنى الاوطان،

جواز مرور لامل الدنيا الى السماء.

لجلم فلمجسم

والدكتور بيطار هو المدير المشارك

رئيسُ البالمعة الميركية في بيروت

ر بالوكالة، ان الدكتور بيطار سيتسلم

مملمه في آ آب ٩٩٩ٌ.

العميد الحالي.

هي الكيمياء التي تخرج الناس مُن

تَقُوقَعهم، وتَفكُك الدُوَّاجِرَ القَائَمة

بينهم، فيُتقّبل الواحد منّهم الآخر،

ويتبادلان ما عندهما من ثروات، من

غير ان تغنى خموصية هذا في

مميزات ذاك، فيمشياً معا، ويتعاملًا

ولعل الترجمة في نهاية هذا القرن هي "هيئة الامم" التي تضيء على اللغات، كل اللغات، ما تدمله كنوز

اللفات الآخرى سعيا الى التخفيف من

برج بابل، والَّى نقل رسالة الانفتاح

تكاترت في الفترة الاخيرة

المؤتمرات حول الترجمة واشكالياتهاء وبرز الى الترجمة التطبيقية مبدان

جديد يسعى الى وصف هذه العملية

والتفكير فيها وتأملها. واذا كانت

المدرسة العليا للترجمة في جامعة

باريس آ دعت في لاسنة الماضية من خلال مؤتمرها الى التفكير في العدد المترجم للسنة ٢٠٠٠، وانا

كانت مدرسة الملك فهد العلما

للترجمة في طنجة دعت في خريفً مذه السنة الى العكوف علي وضع

"الترجمة في آلعالم ألعربي"، فان

موريس بيرنييه من جأمعة باريس ٢٦

دعاً ومجموعة من كبار أسأتنة

الترجّمة العُالميين الى مُؤتمر في كريتاي دول موضوع: "تعليم الترجمة،

والترجُّمة في التعليم" ولا شك في ان

ألاشكالية التى طرحها بيرنبيه وزملاؤه

تتوقف عند مفمومين متضاربين

للترجمة: اولمما يقوم على الترجمة

مثابة تمرين يقاس به مدى تمكن

المتعلم من لغة اجتبية جديدة

يتعلمها، ويشار في هذا المجال الي

أن طرائق تعليم لللغات الاجنبية كثيراً

ما لجأت الى الترجمة وسيلة لتعليم

اللغة الجديدة، وثانيهما يقوم على

الترجمة المحترفة اي الترجمة المحترفة

مثابة اعداد يتبعه المترجم الطالب،

المدترف مستقبلاً، ومثابة عملية فكرية

وتجمع هول موريس بيرني

مفكرون ومنظرون من أقطار العالم

حملوا تتاربهم وقصدوا جامعة باريس

١٢ - قال دو مارن - يطون فيها

حول هــذا المُـوضَـوَعـ وبـديــمي ان

يتحول هذا اللقاً؛ الموسعُ العالميُّ النَّ

تبادل آرا على مستوى رفيع من

العلم ضمن اطار من الانقتاح

والموضوعية. جاء من جآمعة اوتـاواً

جان دولیل ولویز برونیت، ومن لاس

بالماس: دومينيك كابيت وماريا جوزيه غارسيا دومينكز، ومن جلمعة بلغراد

راديفوج كُونستأتيتوفيك، ومن جامعة

جنيف حنه لور لي ينكي، ومن جامعة

"يورك" كلود تاتيون، أما من جامعات

بأريس فشاركت السيدات ماريان

لودرر، وفلورنس هريولو، وفرنسواز

دودكس، وميشال بالار، وجان رينيه

لدميرال، ودائيال غوانك وغيرهم،

وكان أُمُدرُسَة التَّرجِمُة بِيرُوتَ، في جامعة القديس يوسف لبنان، عملاً

بسعيها المستمر في اقامة العلاقات

العلمية بينها وبين نظيراتها من

مدارس الترجمة في العالم، في تبادل

التجارب والخبرات، أن تشارك في هذا

والزميلتين جينا ابو فأضَّل، ودانيأل

ولا يسعك في مثل هذه اللقاءات

المميزة الا ان تشعر بمزيج من

الاعتزاز والرهبة عندما يعهد اليك ان

تترأسُ الْجلسة الثانية من المؤتمر التي

دار فيَّها البحث حوَّل "كيفيَّة تُعليمُ

الترجمة وشارك فيها الاستاذان:

دومينيك غابيت، وجان دوليل. اما

الأعتزار، فلأن جهود مدرسة الترجمة

بيروت منذ تأسيسها ١٩٨٠ بدأت تنعكس ايجاباً بين مدارس الترجمة

في العالم، ولما الرهبة فلأن التواضع

وألممت اللنين عملت بوحيهما

مدرسة الترجم بيروت يشددان على

صرامة البحث وعمقه. وثبت من خلال

هذا اللقاء، وما سبقه من لقاءات في

مؤتمرات سُابِقَة ان الافتيارات

التربوية، والامداف التّعليمية، التي

المعلمون المنقولون

لدى الفرزلي

التقى نائب رئيس مجلس النواب

ايلي الفرزلي قبل ظّهر امسٌ، وقُداً

مثل المعلمين المنقولين من وزارة

التربية الى الإدارات العامة بموجب

مراسيم صدرت في 1/1/1931، واستمع منه الي الفن اللاحق بمم من

عُدم تُطبيق القانونُ ٩٦/٥٩٣ عليمم

وأوضّح أحدُ أعضاءُ الوفدُ "ان وزارة التربية اعطت الفروقات المستحقة حتى

تأريخ التحاقنا باداراتنا، واعطتنا

افادات عن رواتبنا الجديدة بينما رفضت وزّارةُ المال منهُ الافادات،

وابقت على الرواتب القديمة حتى

ويحت على حروب حسمت منها ٤٠ في المئة من تعويضاتنا مخالفة القانون ٥٩٢ ونص

المراسيم القاضية بنقلفا بالرتبة

وسلم الوفد الى النائب الفرزئي

المذُّكرة الْآتية: "تتوجه البكم بعرضَّ

سريع وموجز أمشكلتنا وكلنا تقة أن

نجد لَّديكم كل الدعم، ونلك أننا

نطالب بتطبيق احكام القوانين ليس

الا، وانتم عماتها والداعون الر

تطبيقها والمنادون دائمآ بدولة

١٩٩٥/٨/١٧ اجآز نقل المعلَّمينَ

والمدرسين والاساتنة الثانوبين الى

مُلاكاتُ الْآنَارِأَت العامة وبموجبُهُ نَقَل مَا

يزيد عن المئة موظف من أفراد المَيثَة

التعليمية الى ملاك الاطرات العامة خلال

اً - المقانون ٥٩٣ تساريخ

۱۹۹٦/۱۲/۲۸ قَضَى بتعديل

سلاسل رواتب اذرد الميئة التعليمية

عتباراً مَنْ ١/١/١/١٩٩، وعليهُ تُم

دفح مبلغ مليون لكل منا نحن المنتقلين

من ملاك التعليم في ملاك الادارات

العامة من وزارة التربية الوطنية دفعة

من اصل المفعول الرجعي، ووزارة المال

حثى تاريخه لم تعمد آلى تصحيح

رواتبنا وفقا للقانون المنكور ٥٩٣.

١- الـقباقبون ٤٥٤ تساريخ

المؤسسات أي دولة القانون،

والراتب ذاتاً .

العام 1997.

وابقائهم على رواتبهم القديمة.

المؤتمر بوفد ضمنى شخص

شنياق.

لها مُقوماتها ومبادئها.

معاملة الند للند

يين الناس.

مؤتمر كريتاي - باريس ١٢ والتقى الممارسون الترجمة لا يظنها الناس سهلة لعل الترجمة في نماية منا القرن



علاييل شعياق، جان حوليل، حنة لورلي ينكي، منري عويس، جينا ابو فاضل، وجلوساً فرنسوارً



المؤتمرون على الجسر الى قاعة الاجتماعات. وفي الوسط جينا ابو فلضل وجان رينه لنميرال ودانييل شدياق وماريان لودرر وهنري عويس وفأورنس هربواو.

والزميلتين الى الفندق تتردد على

الْسنَّة الثلاثَّة مبلَّدئ اساسية في عملية

اعداد المترجمين الصرامة وألتعمق

والرصانة والالتزام. لعل الترجمة التي تبدو للوملة

الاولى عمليةٌ سملة في متنَّاولُ كل

الناس من غير حاجة الى مدرسةُ أو ما

شابة لتعلمها، هيّ ببساطتُها

وسمولتها ممتنعة ولا تستسلم،

ولفارسها ان يشقى ويشقى ويقتل

ولعل الترجمة على مشارف القرن

الحاني والعشرين بما حققه الانسأن

من تَقَدَم تَكَنُولُوجِي في حاجة اكثر

من اي وقت مضيّ اليّ الاحترافُ

والالتزام من طريق الصرامة والرصائة.

أكثر من تنين ليفوز بهاً.

وتتسائل عما سمعته من محبة واحترام واطراً، وعندما يحملكُ قطار العودة

> ولمّ يغب عن بال عميد كلية الأداب والعلوم الانسانية برنار دوما ان وان يشير الى فترة الحرب الحرجة التي مرت بها مشدداً على امكانات اللبنّاتي الهائلة على تخطي الصعاب

> جرت العادة في المؤتمرات، اضافة الى جُلسات العملُ العاديةُ، إن تنعقد حلقات وجلسات اخرى خلال فترات الاستراحة يتبادل فيها المشاركون فى المؤتمر أراعهم ويتعرفون مؤلفاتهم، فيستحيل المؤتمر الى عائلة واحدة تشعر بفراغ لفرادها عندما تمضي في سرعة هائلة ايـام المؤتمر الثلاثـة،

ينوه بعضور مدرسة الترجمة بيروت وعلى آلنموض.

حددتها مدرستنا في بيروت هي اختيارات واهداف سليمة من شأنها أن تحمل لبنة متينة في بناء الترجمة

ىرفالالف أثا ت المشار اليه سم تصل ج ث ت ث ذ د خ زاد إض إس إز زار اذاط اض|ص د إض ط ظ ع إغ إف ظ ط ظ ع كل الادرف الابجنية ع م ال ك اق الإلفياكي. ۔ الانتقال بین الحروف في ض ع | ق | م | ك | و |مـ | ك | ل

اعداد: جورج الاسمر

ت تاتالم

ابحث عن هذه الكلمات واشطبها في كل الاتجاهات، تبقى لك احرف عدة تولف بالتوالي كلمة السر.

_	_	_	_	-	_		_		_		نسالبننی – ر
1	ف	P	اي	ن	ن	ي	J	1	س	ij	ىن – الاسماء
J	٥	,	1	J	1	س	P	1	٤	ن	- ئي – مرداد – وهل – هي
ق	ن	ı	٠.	כ	q.	د	1	3	,	ŕ	- نات - مسعسان -
٦	ì	-	1	1	7	7	ع	7	ھ	9	مـــرناد" –
ي	9	د	ت	-	-	٥	7	9	브	ō	سم – وقتت – عليه – من
15	ن	ن	10	٦	되	ي		ق	J	ي	زمان – في - لحــــــــــ –
ة	٤	1	ن	ŗ	3	J	ن	٤	i	ጕ	الكتب – العربية –
J	-	7	길	ذ	1	ع		ij	J	,	القديمة – ولا مانك
ز	q	1	ن	10	س	1	J	ŕ	납	ىع	عنواته – علی
ن	1	٤	P ⁰	1	ن	٥	9	w	Ċ	j	- اتبه – اسم - مسلاك –
ف	Τ.	٤	٤	ب	ن	ي	1	1	ب	1	فاعجبنيء

الكلمة: بلد أوروبي السابقة: الاردن

الشبكة الرقم ١٢١٣٤ 1 - اشجار ملّی بائٹمر – عص آ - تبایل ۴ - الرؤس – سمولة وتباید ۴ - لعتما، ۲ - عصلة – لُنْرِشْ. 1- تليمة – كلمة التوبيح

والتسبم وتحتص بالمامي. ٧-

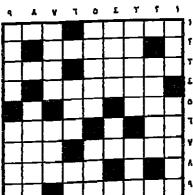
- عصــ ٨- ما ده علمبون. ١-

سوه السراج. "- ونعت عليها

لنهبة حنست 5- لعبة بشرقة

على العلق - قطر. ٥- يطعلى

بظمر دي تعسله كأنه سوم



لنم -اوڤ. حل الشبكة السابقة تهيب 1- قدمان – ند آ– الدائر. ۳- دسر – اد – أ أ. غ– صد – صه – بعل. ۵- ارغامه – مر. ۱- بأمن

عموديد. 1- المملن – فج. 1- سعران. ٦- حار – عبرات، ٤- صل – صائمت. ۵- اعلمم – برق. 1- داد – هد. لا= سُعْبِر. ٨٠ برائم = سَعْيٍ. ٩- الرطائة. Some services of the service of the services o

عبيد يضع الحجر لمدرسة في جويا عميداً للآداب والعلوم تبرع بها علي الجمال كلياً في الجامعة الامتركية



عبيد و**لابمال ف**ي وضع العجر.

مور -- "الثمار": وضع وزير التربية الوطنية والشباب والرياضةُ جَانِ عَبِيد ُحجرِ الاساسِ للمدرسة الابتدائية والتكميلية والثلقوية بعد ظهر أمس في جويا، وتبرع بأرضها وبنائها وتجميزها رجل الاعمال على الجمال رئيسُ جَمَّعية مَبرة الجمال الخيرية للرعاية الاجتماعية. وأقيم حفل ضم ممثل النلاب بهية الحريسري ننزار ألبرواس والنائبين السابقين محمد صفي الدين واحمد عجمي وقلائمقام صور حسين قبلان والمنير ألعام للتعليم للمهني والتقني علي زراقط ومعير التعليم الثاقوي توقيق العمصي والعلامة السيد لحمد شُوقيّ الأمين ومفتي صور الشيخ نجيب سويدان ورئيس اساقفة صور والأراضى المقبسة المطران مارون مادر والسيد علي الأمين والعميد المتقاعد محمود فواز ورئيس الجالية اللبنانية في شاطئ العاج نجيب زهر للى وقد من حركة "أمل" وحشد

الجمال التشيد الوطني اللبنائي وكلمة لعلي الجمال انتا مع كلّ حجر نضعه اتما نبنيّ مدرسة نمدم به جدار الامية والتخلف وهذه المبرة تشهد اليوم وضع حجر الاساس المدرسة الابتدائية والتكميلية والثاقوية ومن يفتح مدرسة يمدم

بالامس القريب فتح المعهد التقني والفني وهو يضج بالتلاميذ واليوم مدرسة لتحضن ايناها وتوجمهم نحو مستقبل مشرف آمن. أَقَنا تُباركُ كلُّ خطوة من النين يودون الاشتراك في هذا العمل من معيرين وهيئاتً تعليمية واتارة وختم شاكرا الرئيس بريّ والرئيس الحريري لمباركتهما ومؤاررتهما هذا المشروع الخيري.

ولما الوزير عبيد فتكلم قال: ان احداث لبنان المؤامة صابت كل شيءً في لبنان حتى المدارس والتعليم

جوائز لمتفوقين في الرسم والانشاء وآمال معلقة على المدرسة الرسمية

رعى وزيـر التربيـة الوطنيـة مجتمعا متخلصا من العقد ومؤمنا والشباب والرياضة جان عبيد حفل بدور المدرسة الرسمية ووجمها مِبْلُرَاةً الرسم والانشاء في المدارسُ الرسمية التي نظمتها المنطقة التّربويّة في ّجبل لبنان مكتب كسروان الفتوح في القصر البلدي

في زوق مكايل. حضر الى الوزير عبيد النائبان كميل زيادة والبأس الذازن، الوزير السابق جورج افرام، رئيس المنطقة التربوية غابى قسطون، المدير العام جورج يونس، الامير عبدالله شملب وجورف ابو شرف آلى اساتذة واهل الطلاب.

وبعد النشيد الوطني القى غاريوس زيادة كلمة الافتتاح ورحب قيما بالحضور.

ثم كانت كلمة اصنقاء المدرسة للرسمية في كسروان القاها سميل مُطر قَيِهاً، "اسمُدُوا لي في مذَّهُ لللحظات ان اؤكد بنسم اصنقاء المدرسة الرّسمية في كسروان الفتوح اتنا سنستمر في عَملنا بتعاُونُ وثيق مع الوزارة، املين أن يحقق اهدافنا في القريب العاجل والمدف الاساسي: جعل مدارسنا قادرة على لجنداب الطلاب بما يعادل الضعفين، من الان حتى السنة ٢٠٠٠ فاذا كأن عدد هؤلاء يراوح اليوم عند حدود ٤٠٠٠ طالب في المنارس الرسمية في كسروان - ألفتوح فأطنا أن لا ينتمى هذآ القرن الا واصبحنا أمام ٨٠٠٠ طالب ومنا يتطلب حجرا وبشرا وعملا دؤوباء مدارس جديدة،

معلمين أكفيك أدارات نات صلاحية،

واضاف: "ان المدرسة الرسمية مي ألدل لابناء الشعب في كلِّ زمان الرسمية والمائما".

ومَّكان مشيرا الى العملُ في موقع المسؤولية على النموض بالعدرسة ُ ثم كأنت تمنئة الوزير عبيد للطلاب المتفوقين وجميع المشاركين.

جوائز ابرهيم الضاهر الى متفوقين



يوسف طوق، ميرا مخائيل صابات، ماري جنوينان فياض، بنشيير المنح للطلاب المتقوقين آلى أصحاب

انطونيوس جمجع، مجدي أنطوان جعجع، ميراي شليطا، أغنَّس فمَّدّ طوق، کمیل هاتی رحمه، تریز جوزُّفُ عبدالله، ماريو جورج بولس، شربل ليشع، ريمون صبحي غندور، رانياً الفونس العلم وملا السمعاني. ثم القي المهندس ابرهيم الضاهر كلمة امل فيما أن تنتقل عدوى

هادي طوني كيروز، سمير نديم

اً- "بالتو" (كوسييا للصغار). ٣- "دترو" (راجع برنامج ايراج). ٤- "أشياء لتفعل في منفر" (راجع والمح أبراج).

ا- "الثر" (راجع برنامج ابياساد). "ا- "شعور مينيسونا" (الشليقان كيالو ريادز وفنسنت دونوفريو عموان يسبب حرب العصابات، وتزيد عدائهما أمراة هي كاميرون دياز. كوميديا سودا آ– "أي الحب والعرب" (راجع برنامج

(ت: ١/٥٤٠٩٧٠): ١- شبح المؤامرة (راجع برنامج

اسیاس). 4 لاسیتیه (ت: ۹۲۲۲۰۰): ۱- "فی العب والدرب" (راجع برنامج · آ- "قبلة الوداع المسالي الطويلة" قضاحك علال أمام وشيرين ومله العرة الترشح في الانخابات). ٤- "شعور مينيسوتا" (راجع برنامج

الأربع فصول (مسرمية بينيه 🗷 مُونْتَرِيالُ (ت: ٢٥٢٠٠٩): بُخْيَتُ وعُنيلة ٢٠ (راجع برنامج

🛎 مسرح قمدينة (ت: ۱۹۲۲): – "شتي يا ديني ميصان"، مسرحية الطفال تكريم دكروب ورثى بروش مسرح أريسكو بالاس،

🖚 مسرح جان نباركَ، العمراء (ت: ۲۲۶۵۲۲): – "فلت الملق" لمنير كسرولي # مسرح الايقوار، سن الفيل (ت: ۲۸۰۹3): - "كَلِيسار ملكة قرطاج — رحلتة الزمان"، لعيد الدليم كركلا (فقط مساه الضيص والجمعة والسيت). 🗣 مسرح الاتينيه، جونيه ات: ۱۳۲۱ (۱۹/۹۰):

🗢 مسرح الثقافي الروسي: (ت: ۱۲۶۰۴۷۱۰ و۱۰۸۹۶۸۲۰) ~ "رُواريب" لرفيق علَّي لممد وروجيه عساف النبيس البيعة السبت الحدد السامة 1.1.

النونيس: (ت: ۲۰۵۲۲ /۰۹) – "مريبة يــا اوادم"، أمروان نجــار، بطولة بيلر شمعون وجورج ديلب

حزيران. 🗢 معمد غوته ، المنارة: -- رودي رَحمة حتى ١٩٨ ايلر. ع بيت المهندس، بولفَّار المحينة الرياهية: – حسن بليبل حتى ٢٤ ايار

قرب السفارة المصرية: – كايول حتى٦٥ ايار. 🗣 غاليري أيكو، زوق ممبح:

🖣 ُ فَالْيَرِي ابْيِرُوكُ دَارِتَيْسَتُ، عي السراسقة: – جيزيل رحيم حتى ٢١ ادار. 🕭 متحف سرسق، حي السراسكَّة: ۗ . – اوجه الرسم الإيطالي في التسعينات حتى ١٥ حزيران.

 غاليري اليس مغبغب،
 جادة شارل مالك: – ملكم نيومان حتى (٣ ايار، المركز الثقافي الفرنسي، – جورج سير حتى (٢ ايلر.

A STAILS

🗣 لادمل : لا تتعلكك العصبية لأبا لم تجر الامور بالسرعة التي تريد فالامور تسير على ما يرام ولكنما تعتاج الى مزيد من الوقت. مزيد من عوصه • قاتور ، اذا كفت ستوقع عقداً؛ فلدرص على عدم التغرد بالرأي واستشر 🖷 الجوزة ، أن كنت متعقلا في معظم الروقات الَّا قد من الضروري التعلَّملي مع أمور الدياة بايجارية ولامبالة أديانا. 🛊 السرطان : لا تضع اللوم على غيرك في العمل. واعرف أن من لا يخطئ ابدأ مو من لا يعمل لطلاقك 🛊 الاسد ، تحب زرع الابتسامة والفرح

في محيطك ولكن احذر التزام قضايا المشع وعدم الامتدام بأمور العائلة. العذرا ، لا تتعامل مع موظفیات بطريقة فوقية فالإبام التي نصبتك سؤولاً عنمر قد تتبدل وتصبح قت في

 العيزان ، ابدل مزيما من الجعد في عماك. وستحقق في فترة وجيزة كل ما 🖪 اتعقرب ، لا تتردد في التراجع

خطوتين الى الوراء اذا كان نلك سيفتح اك موالا التقدم والارتقاء. 🗣 القوس ؛ لدرص على مراقبة عباراتك وتمرفاتك ولا تدعل نفسك عرضة تتقلبات مزلجية لا تخدم معلنتك الجدى : نداحاتك السابقة تدقق لك نوعاً من الاكتفاء الناتي وتشعر طِلطِيةً لِلْي قُلْيِلْ مِن طَرَاحَةً،

🗣 الموت ، الت كثير الإبداع. والوقت يبدو مناسبا لك للنطلاق في مشروع

طالعا طعت به

🕏 النِيلُو ، إنه الوقت المناسب لشد التمزمة وتسلك لقصر الطرق للوصول

گونگورد (ت: ۲۵۲۳٤۷): ا– "حلاب كالب" (رابع برنامج

₹ لبراج (ت: ٤٢٦٦٤٣): ١- آشية نقوم بما في نلفر (قديس المائيا هو الدي غارسيا الذي قرر التقاعد لكنه يستعين برفاقه القعلى لتنفيذ مممة لنيرة تريلر ضود مع 🗣 لَاسَأَجِيسِ (ت: ٢٢٢٠٧٥): ابت حرب اً- كالب كانب" (جيم كاري يعيش على الكذب ليلا ونمارا وعندما يتمتى صغيره ان يكون مأدقا يُومًا واحدا تتحلق

بيد. • لاس ساليناس

آ- "آلار" (راجع برنامج الباساد). ٤- "فريـق مزدوج" (راجع برنامج

(راجع برنامج فريواي). ٢- "بغيث وعديلة ٢" (عودة للثنائي

🕏 مَارْيَنْيان (ت: ۲٤٥٢٨٧):

– "كنز آلاسطورة"، مباح.

 أعودة الجداي (الجزء الثالث من "حرب النّجوم" الشّابة ويُشمد عودة العني في حِش العناي القاد مان سواو وتعرير الفضة من اسراطورية الشر). 0- "فريق مزدوج" (العميل جان كلود فان علم يولجه أرهابياً خطيراً ويهرب من منفاه لانقاذ زوجته مع لامب كرة للسلة تجعيدة في برونكس (معامرات

* الدورادو (ت: ٣٤١٧٢٣): "شبع اطادة (رابع برنامج اسباس). * ايليت (ت: ٢٨٦٠٤٨): "بلا فيزيون"، لساس خياط. مسرح بيروت (تُ: ٣٦٣٤٦٦) ا – آهذا شيء تـفعله" (راجع برنامج – "جنينة الصنايع"، لروجيه عساف "فريـق مزدوج" (راجع برنـامج قي قدب والدرب" (قصة أرنست منفولي الشاب الذي يقع في نماية الدرب

🖈 مسرح جورج الخامس،

– جوزف الشحفة حتى ٤

🖚 عالم المُفتون، الرملة البيضاء، 🟶 ستاسيون دي زار، بدارو: - سلمي برهان حتى ٢٩ أيأر.

سيسل. لا يرودواي (ت: 7٤٥٢٩٤): "نزوة" (قشفف الدمم بين يسرا ولدمد زكي يففي الى الرعب والتملك والذراج على بدرخان. لا يشكلينللي (ت: ٢٤٠٠٧٨): – سركيس بغراميان حتى ٢٦ أبحار "(استعراض راقص لقمد (- " ۱۰۱ كلب داماسي" (راجع برنامج

ابراج). ۲ – "بترو" (راجع برتامج ابراج). ۱ – امرو" (راجع برتامج ابراج). آ– "عالم مصفر" (رابع برنامج ابراج). 5– "قشية لتفعل في دنفر" (رابع برئلمج ابراج). ے ہربہہ ۵۔ "کافب کافب" (راجع برنامج ي. ٦- "لشبح والصلاق" (الثري فيليب نواريه وخلامه جيرار جونيو يتساويان عند موتمما وعليمما مساعدة الخرين قبل

صُعودهمًا الَّى العالم الأَخْرِ. كَوْمَيْدِيا سردرت. 4 بلانیت طرابلس (E: (Y3733\F.): ۱– "وفية" (رابع برنامج ابراج). ۲– "كــانب كــانب" (راجع بــرنــامــج

؟ ٣- "خوف" (المراملة تصادف حب صاتها لكنما تكتشف أن حييها معووس ويريد الانتقام منها ومن أسرتها). ♣ سارولا (ت: To··TY): "لَلْمِنْلُوطًا" (مسرحية مصرية مع سمير عمر. ع سان ایلی (ت: ۲۰۲۲ ۰۵): ۱- مناشی تفعله (رابع برنامج

؟- "فريـق مزدوج" (راجع برئامج

فسهاس). ۲– "عــودة قابــداي" (رادِع بــرنــادــج سيس. • فاتدوم (ت: ۲۹۹۲٤٤): ۱ - کانب کانب (راجع ہرنامج

ارزاج). ؟- "أجمل مهنة في العالم" (راجع برنامج ابراج). به فریوای (ت: ۵۰٬۵۵۹۰): ١- مجملت المريخ (راجع برنامج

المسالة 7- "كالة الوداع النسائي الطويلة" (مفامرة الجاسوسية المسكورة والنكية للصابة مع جيناً بيغيس وصمويل جلكسونو، لخراج ريني هارلن). ٤- "بود" (رابع برنامج اماساد). • كسليك (ت: ٢٠٥١/٩١٢٥٠): . (- "كَلَّفْبُ كَلَّفْتِ" (رابع بـراـامـج

أبراج). ؟- "قمة دلتني" (رابع برنامج أبراج). ٣- "بجل مهنة في العقم" (راجع برتامج ابراج)۔ َهُ كُولْيَزْيِهُ (ت: ٢٤٢٩٦٢):

الأبوان والأم (كوميندا طريطة م

زوجين فرنسيين يتوقان الى قجاب طفلٌ



للمرة النامسة قدم المهندس

برهيم أميل حنا الضاهر الى الطلاب المتفوقين في مدارس جبة بشري للعام ١٩٩٥ أ-١٩٩٦ بأسم والدة القاضي المرحوم لميل حنا الضلهرء جائزة عشرة ملايين ليرة لبنائية، في حفلة اقيمت في فندق بالاس -بشري، في حضور المطران فرنسيس البيسري وفاعلبات تربوية وثقافية وسياسية بشراوية، والفائزون هم:



السفير أن الاتصالات جارية من لجل الثروات، مشيراً الى دعم البيل اعادة فتح ابواب الجامعات المصرية الصاعد الذي على سواعده ستبنى في وجد الْلَبْنَاتِينَ، خَاصَةَ في مرحَلَةُ رحمة، موريس سهيل كيروز، عصام المجتمعات التَّاجِحةُ والوطِّن المزدمر. بطرس بمبوص طوق، منادى

وليم الخازن في ٤٤ سنة مهنة تكريم اكاديمي ووفاء للقب معلم



احتفلت كلية الأداب والعلوم

الانسانية ~ الفرعُ الثاني، في الجامعة

اللبناتية بتكريم المكتور وليم الخازن

في رعاية وزير الثقافة والتعليم العالي

فوزي حبيش وحضور رئيس الرابطة

المُلرُونية أرنست كرم ورئيس الجامعة

اللبنانية الدكتور أسعد ديأب ممثلا

الوزير حبيش ومنير معمد الأداب

الشرقية في جامعة القديس يوسف

الدكتور الميف سنو ومدير الكلية

الدكتورُ جُوزُف لِبكي وُركيسُ الميئَة التنفينية لرابطة الأساتنة المتفرغين

الدكتور عصام خليفة الى اساتذة

وُطُّلابُ في الجامعة اللبنائية واقرباء

النشيد الوطني اللبناني ونشيد

اوصت الندوة الأقليمية العربية

حولُ "مسلهمة مؤسسات التعليم

العالي وكليات التربية في تطوير

الانظمة التعليمية التي نظمتما كلية

التربية في الجامعة اللبناتية مع مكتب

العاملين التربويين لاتخنأ القرار

السيكسي في اعلَى المستوياتُ

والتأكيد على أهمية اعداد المعلمين

وسائر العاملين في التربية وتدريبهم

اتناء الخدمة، وتوفير التمويل اللازم

من الدولة باعتبار أن الانفاق على

الاعداد والتدريب استثمار وطنيء

والاجتماعية والافراد المقتدرين

للمساهمة في هذا التمويل ودعوة

مؤسسات التعليم العالي الى وضع

مشروعات انتاجية وتقديم خدمات

مدفوعة الاجر للمجتمع، واعادة للنظر

جذريا في برامج اعداد المعلمين

وتدريبهم من حيث اهدافهاً

ومدتوياتها ومناهجها وطرائقها

واساليبهاء واعطاء انشطة التربية

وستيب. العملية مكانة مممة في برنامج

الاعداد، وتطوير الطرائق واساليب

التدريس المستخدمة وتنويعها،

في رعاية وزير التربية والشباب والرياضة جان عبيد، عقد "المجلس

الشعبي في إقليم الخروب مؤتمرا

بعنوان لا شعب موحداً بدون تربية

وطالب المؤتمرون بتحديد الدور

والصلاحيات في الوزارات الثلاث

الْمنوطة بها العمَّليةُ التَّربوبة الى

تطوير وتأهيل الجهأز التعليمي ودعم

للعمل النقابيء واصدروا توصيات

حول الاوضاع التربوية العامة وأخرى

أكدوا على ضرورة تعزيز آلايمان

بجوهر الرسالات السماوية بالزام

المدارس التعليم الديني وتحديد دور

كل من التعليم الرسمي والخاص

وتعزيز التعليم الرسمي كما تضمنت

المهني والتقني جنوبآ

جأل لمس المدير العام لـوزارة

التعليم المهني والتقني الدكتور عَلَي زراقط في المدارس المهنية والفنية

في منيئتي ميدًا وصور واجتمع ومنيريها وافراد الميئة الادارية

وجرى الششَّلورُ في الأمور وبعضُ المشاكل داعيًا الى مؤازرة الوزارة في

تنفيذ الخطة التربوية واعداد المناهج.

كما التقى زُرْلَقُط معافظ الجنوب

الوحات فورمايكة

للجدران التخارجية

で表現れてある。これを認識 のでは、これでは、これを認識

ميدا – "التهار":

فيصل الصابيغ.

حول إقليم الذروب.

🔻 موحدة في مدرسة دير المخلص –

ودعوة المؤسسات الاقتصادية

العربية، بالأتي:

١- اعــدادَ المــ

الاونيسكو الاقليمي التربية في الدول

خلصت اليها الندوة الاقليمية العربية

وبالوسائل التي تقيس المستويآت

العقاية العليا والمهارات والاتجامات

٢− تطوير البحث التربوي بتقديم

مقررات في منامج البحثُ في بدءُ

الدراسة الجامعية الأكساب الطلّبة –

المعلمين مهارات البحث والتجريب،

وتطوير برامج الدراسات العليا في

التربية، ووضع خطط بحثية تعاونا مع

المسوؤولين في وزارات الشربية

ومراكز للبحوث والمؤسسات التربوية

الاخرى تبين الاولويات البحثية التي

يحتاج اليها النظام التعليمي في

٦- التعاون مع وزارات التربية والتعليم وسلار المؤسسات التربوية

بتعزيز الصلات بين كليات التربية

ووزارات التربية والتعليم وسائر

المؤسسات التربوية بغية مناقشة

٤- التعاون المدلي والاقليمي

والدولى بتطوير شبكات اتصال

لْتُوثيقُ ّالتعاون والتنسيق بين كليات

التربية ومعاهد المعلمين ومراكز

البحوث على المستوى المحلّي، ودعم

مشروع انشاء الشبكة العربية اعدادا

التوصيات: أ- تدنيت الندور والصلاميات " مناه مما العملية

للوزارات الثلاث المنوطة بما العملية

التربوية ومي وزارة التربية الوطنية

والشباب والرياضة، ووزارة الثقافة

والتعليم العالي، ووزارة التعليم

أمهني والتقني. – وضع الاطر التنفيذية للعملية

التربوية تراعى فيها أنسب السبل

وتوفر الامكانات البشرية المائبة

- تُعديل ميكلية وزارة التربية

لتقوية الجماز الاناري والرقابي فيما.

ومن اجل تسميل الاعمال وسرعة

ُ تحقيق مطالب المعلمين

المشروعة معنويا وماديا بحيث

يتمكن المعلم من التفرغ لرسالته

بعيداً عن الصفّوط المّعيشية

وتـقفيض سن التقاعد او إحالة

– تطوير وتأهيل للجهاز التعليمي

في جميع المراحل عبر الدورات

المُكتفة وتَمكينه من الاطلاع عُلى

أحدث الاساليب التعليمية. وكذلك

– ومن الضروري دعم العمل

النقابي في الوسطُّ أَلْتعليمي، ليس من أجل المدافظة على حقوق

المعلمين فقط بل من اجل تطوير

السياسة التربوية عبر المناقشة

والمعارسة وتبائل الرأي ومن أجل

وأوصى المؤتمرون بإعادة توزيع

المعلَّمين بدسب إُدتياجات المدارس

الرسميَّةُ في اقليمُ النروب ونمح

المطرس في قرية شحيم، وإيجاد

ابنية تستوفي الشروط بدلاً من

الابنية السكنية التي تشغلها بعض

ومنع تدخل السياسيين فر

العملية التربوية وتوزيع ساعات

التدريس بعدل بين المعلمين

وتشجيع الثلامنة على دخول

أمدارس المهنية ولنصاف المتقاعدين

قبل عام ١٩٩١ وحملة الإجازات

الدامعية في التعليم الابتدائي

مدارس الاقليم.

أغنه الثقافة التعليمية والتربوية

تأهيل الادارة لتولكب روح للعصرء

المسنينَ الى اعمال ادارية.

والفكرية المتاحة

لنجازها.

وتأهيلا وتدريبا للمعلمين.

"المجلس الشعبي" في اقليم الخروب

أنهى مؤتمره التربوي بتوصيات

حاجات تطوير الانظمة التعليمية.

واصدقاء للمعتفى به.

医骨髓 医二十二

ے جے خیاتی

[[취임 - 보기 보기

ا م ال

المداد جورة الاح

ي نے بے الے اوا ا

و ئي آ ب ۽ تي ۽ ئي

ان ق

يؤها بالدير كله ك

والد ج الالالا

ग्रीहरू च छ

الرقم 1717

t L T

المسابقة: الادر



يوسف للنكتور سنو.



الدُكتور خليفة بقدم شعار الرابطة الى المحتفى بم (رافي بريريان)

تدرج في الجامعة اللبناتية ثم ف الجامعة لللبنانية، افتتاماً، ثم كلمة جامعة القديس يوسف، مواصلاً -المناسبة المعرف الدكتور منيف موسى مخاطبآ المحتفى به الدكتور الخازن: "انت متابعته الاكاديمية. استاذ في الجامعة الوعي والوعاء، وانت زُميلنا. في يوم تكريمك نتملق حولك اساتنة وطلاباً اللبنانية وباهث وكاتب قصصر ومفكر. يؤسفنا أنه بيننا اليوم مقترباً من سن تقاعده".

ولياقة في المعاملة. يتّحلَّى انتاجه الفكري ومؤلفاته بفكر اصيل وَقَسَانَيْةً شَامِلَة. (...) كُتب في اكثر من مجال فنعمق حتى الجدور. تميز بلطُّف الصياغة وشدة في القول". الى كلمة المُعرف مُجدداً: "الخازن

. الى كلمة مدير الكلية في الجامِعة

ترادفت عليه النعم كأنه من المواهب كل يوم في مزيد. ادبب وشاعر عامل ظل للانب عنده احترام النين والطقوس فما مال

أبو أنجم وتحدث رئيس قسم اللفة العربية الحياة في التعليم والتأليُّف".

الجسر في الصبح خفافاً".

ولم يتوان خَليفة في منابعة نضاله اذ أُرادُ آمس تسجيل "آلالم والانزعاج لدى رابطة الاسأتذة المتفرغين، فكيف يتقاعد انسان مازال في قُمَّة عطائه، خاصة ان الدكتور الخازن اسرً الى ان امامه ثلاثة عقودً للتعليم في جَلَّمعاَّت خامة. ندن نرید ان پبقی معنا من اعطى وبذل، أن يبقى بين طلابه". وذكر خليفة بالمتقاعدين من اسأتذة المامعة قبل عام (١٩٩١ والذين لم ينالوا حقمم، الى موضوع تُأجِيلٌ تَعَيِينَ العَمدَا في الجامعة وسلسلة الرتب والرواتب. الى كلمةً ممثلً الْأَسَاتَدَة في الكلية

الخازن وشكر المكتور الخازن المضور مكرمين ومشاركين وقال في كلمته: "آنكم ايما الإحباء تـوقعونني اليوم موقعاً لا احسد عليه في نظرةً معمقة الى الامور من التلميتين الروهية والأكاديمية أفلاطون وبعده السيد أمسيح أكدا التزام ألتواضع والاندجاب الاكاتيمي وراء الكتب والمكاتب والمكتبأت وتبقى نزمة الاستاذ الجامعي في صفه وبين طلابه. اليوم الله موقفاً يوحي بالتطاول والكبرياء، سوف يبقى هذا اليوم على كأهلي بردا وسلاماً لأن نار المحبة الحامية كُلُفيةُ بِتَحْوِيلَهُ وَمَمْرُهُ. أَنَّا مَعَ الْجَامِعَةُ مَنْذُ ££ عَلَماً طَالْباً وَاسْتَافاً، وَلَنْ أتركما، شاء القانون أن يسلخني عنها، ولكن من يستطيع أن ينزع غني طليساني وقدعتي المربعة بشراييتما المشرفة. أنا معلم ولم اسح الى غيره

وقدم الدكتور دياب مدية رمزية قلماً إلى المنتفَّى به أملاً اقرار مُنْحَه

وختاما كوكتبل

خريجون من معهد الفنون انطلقوا بالزاد الى ساح الحياة





لنشهد لك في يوم عرسك الاكاديمي ما بذلته للجامعة وللكلية". والى كلمة مدير معمد الاداب في جلمعة للقديس يوسف الدكتور لهيف الى كلمة الدكتور اسعد دياب، "عرفت وليم الخازن فارتدت آليه لعمقه في التفكير واتزان في التصرف

سنو عن اسمام المحتفى به في انشاء التعاون بين الكلية في الجامعة اللبنانية ونظيرتها في جامعة القديس يوسف وساً جاء في كلمته: عرف الخازن الرعيل الاولُّ في الجامعة من فؤلَّد فرام البستاني الى جبور عبد النور وسعيد البستآتي وخليل الجرء وتتلمذ على أبديهم وسار على خطاهم، تنوع نشلطه بين التعليم الثلقوي والتعليم توصيات تساهم في التطوير التعليمي في دور المعلمين والتفتيش المركزي وللتعليم في الجامعة اللبنانية والانتماء الِّي النَّمْيِئَّةُ الإداريةَ لأَتَحَلَّدُ الْكَتَابِ

اللبنانية المكتور جوزف لبِّكي: "اذا كاتت مواهب المرَّءُ مُحْسُوبة عليه من ارزاقه، فَبين الخازن ورِبه غير حساب،

اللبناتيين. روائي بارع، استاذ وبلدث

يوماً الى أنحرآف. ظل يبني حتى لُاخْلُه سَقْف بيتُه الانبيّ. وَاكبُّ الكليةُ منذ نشوئها، لَه في احدارها اعصلب".

الكلبة الدكتور حوزف ابو نجم عن استانه الخازن ثم زميله على منبر التعليم، واضاف: "بعد بلوغه السن القانونية، تكرمه، فلم لا يصبح ذلك تقليداً فيكرم كل من تعب وافنى

خلدفة والى كلمة الدكتور عصام خليفة الذي وصفه المعرف بالمناضل عبر كلمآت من شعر لفليل حاوي "يعبرون

الدكتور سليم زرازير: "وليمَّ الخازن

الاستاذ غلب وليم الاديب والاكاديمي المثقف؟ وتمنى على المحتفى به كتأبةً ملحمتين اولاما عن اطفال قانا و"قصة النئب" الذي التمممم، وثانيما "قصة الحمل عن رَيارة قداسة البابا الذي حمل الى لبنان الامل والرجاء وقال ان كرامة اللبناتيين في وحدتهم وفي

وكانت كلمة لأصدقه المحتفى به القاما رئيس تدرير مجلة "الحكمة" اميل كبا عن مفات الخازن وعطائه، وكلمة الطلاب القاما الطالب قزحيا ساسين عن الخازن استاذاً ومعلماً

وساماً تَرافقه ميَّدالية الجامعةُ في أن وقدمت ادارة كلية الإداب في الجأمعة اللبنائية ورأبطة الاساتلة المتخرغين واسرة التُغتيش التربوي وقسم اللغة العربية في الجامعة اللبنانية مدايا رمزية.

الجميلة في الجامعة اللبنانية دفعة جديدة منَّ خريجيـه للعام آلدراسي 1990 – 1991 خمسة واربعون طالبا تسلموا امس شماداتهم من رئيس للجامعة اللبنانية الدكتور اسعد دياب راعي الاحتفال وارسلوا مع ذويهم صيحات الفرح وعلا التصفيق. ورغم ما يشوب الخريجين من قلق على المستقبل في بلد يعاني ازمة بطالة وخاصة طلاب الجامعات فان

الفرحة والابتسامة علتا وجومهم مع ذويهم النين شاركوا في مبنى المكتبة لكلية العلوم في الحدث. النشيد الوطني ونشيد البامعة ثم تحدث العريف الدكتور فؤاد جومر فقال "نَحْنُ لا نطلبٌ شَيْئاً سُوى تدويل هذا الصرح الاكاديمي الفني الى خزان للتنوعات الابداعية التي تَعْنَى الْمُرْكَاتِ الْتُقَافِيةِ وَالْفَكَرِيةِ. وَلَّا

الابداء والتواصل". وأشاد ممثل الفريجين الطالب علي حميد بجهود الاساتنة ودور المعهد والجامعة في اطلاق اجيال تساهم في

والنى ممثل رابطة النريجين

الدكتور اسعد ديلب واساتنة المعمد بحيون الفريجين. اطلق الفرع الاول لمعمد الفنون تقدمه وازدهاره. الى ثقته بأن

يمكن تحويل مذا الوعي الأضمن القيم الابداعية والاطر الجآمعية لحركية

بناء الوطن.

لممندس عدنان ابو علوان ان الرابطة هي من رحم هذا المعهد وستبقى له وستعمل بقدر ما لها من طلقات على

اهل الطلاب في الجامعة اللبنانية كيف لا عمداء ومجلس بعد؟

لفنت لجان لمالي الطلاب في الجامعة اللبنانية نظر ألرأى العام الى بعض الوقائع الخطيرة في الدامعة اللبناتية عبر بيأن لما، "1- كان من المفترض ان يعين

مذتلف الاعمال الادارية والاكاديمية.

عمدا؛ عشر كليات ومعاهدة في

٢- منذ مطلع ١٩٩٧ لا تنزال

أن نفهم بعض التسريبات عن موافقة الوزير عينه على التجديد لعميد استمر

في منصبه مدة ١٢ سنة بينما القانون يؤُكد بوضوح ان مدة العميد هي سنوات قابلة للتجديد مرة ولحدة. أي

الْجُلْمِعَةُ الْلَبُنَائِيَّةً فِي اواخر شَهْرَ حزيران الماضي، ومدد للعمدا الداليين في مجلس الوزراء حتى نهاية

٣– بدل ان يبادر وزير الثقافة آلية تعيين العمداء.

ً ٤- في هذا السياق يمكن ان نفهم موافقة الوزير على تعيين ٢ عمداء أكد مجلس الشورى في قراره الأخير، على عدم قانونية تعيينهم. ٥ٌ – وفي هذا السّيّاق ابتّضاً يُمكن

عشر كليات ومعاهد في الجامعة دون عمداء ومجلس الجامعة معطل وكذلك والتعليم العالى الى تطبيق القانون راح يسترضي مختلف المرجعيات علَّى دساب القانون الذي ينظم بوضوح

هل تنال مدرسة الـ "اي سي" شمادة براءة دولية فتعزز اكثر فأكثر دورها في الخارج؟ قبل نحو عامين، قرر متجلس الاعناء في المدرسة الأقدام على هذه الخطوةً، فتقدم بطلب الى المجلس الاوروبى للمدارس الدولية (E.C.I.S) وتُجمع المدارس والكليات للولاية نيو أتفلاند واما انتدبت المؤسستان الدوليتان فريقا من خبسة اشخاص للاطلاع على المعأيير والمواصفات للانتساب، باشر مجلس الانماء وضع دراسة تشرح واقع المدرسة ودورها

بجدية اكثر".

ورسالتها.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف جورج موريس خليفه والده موريس خليفه والدته مرسال الحشاش شُقيقاه شربل وايلي.

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا ادارة شـركـة كــريــبـاواي ش.م.م

جورج موريس خليفه تـقبـلُ التعازي يومي الاربعاء والنميس ٢١ و٢٢ أيار في منزله في ميفوق ويومي الجمتة والسبت ٢٢ وعًا مُنْهَ فَي مَنْزَلَ والنَّدَهُ في زوق مكايل هي النَّروبة.

أيار في المهجر المأسوف عليه

أنمون الياس ازرق زوجته تيريز سآمي بخاش والذميس (٢ و٢٦ منه في منزل شَقَيَّقَتُهُ لَنفيْنُ أَرْسَتَأْكَيِّسُ فَيُ الاشرفية – السيوفي قرب مدرسة

القلبين الاقدسين بناية منير سعاده الطابق الثالث.

جامعة منذ خ**مسة** أشهر".

ويعتبر ان قيمة الشمادة معنوية، فينظر الذارج الى تلامذتنا انتقلت الى رحمته تعالى فقيدتنا

شُقيقه البرحوم معمد جشي صمره حبيب سعد مستشار وزير الاقتصاد والتجارة. تقبل التعازي ايام الاربعاء والنميس والدعدة (٢ و٢١ و٢٢ ايار للنساء وللرجال في منزله في بيروت مبلايت بناية فواز الطّابق الثاني.

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف

تتمه سمعان ابو رعد زوحته انطوانيت بمجت قدسي اولاده جورج وسيعون وعبدو وفيوليت روحة جورج نعمة في

شقيقاه انطوان ويوسف. يحتفل بالصلاة لرآدة نفسه الساعة الثألثة بعد ظهر اليوم الإربعاء ٢١ ايار في كنيسة مار يوحنا المعمدان فَى الاشرفية شارع أنيبُ استق. تقبل التعازي يومي الخميس والجمعة ٢٢ و٢٦ منه في منزله في ساحل علما ضمور حارة صخر قرب قصر افرام بناية عكير.

زوجة الفقيد تقلا اسعد سلامة أبناؤه التكتور جورج وجوزف ونعيم وعائلاتهم بنتأه نزمة وصونيا زوجة فادي

علالتا شقيقيه المرحومين عبدو شقيقتاه وديعة ارملة المرحوم حنا ماضي وعائلتما سليمة زوجة خازن شمعون عائلة شقيقته المرحومة ليلى زوجة

ُ آبرهیم موسی حبیقة المنتقل الی رحمته تعالی امس الثلثة ١٠ أيار. يصلي على جثماته في بلدته المتين اليوم الاربعاء ٢١ منه أأساعة الرابعة

بعد الظهر. تقبل التعازي قبل النفن وبعده واينام الاربعاء والنسبت والاحد (٢ وُعًا ُ وهُ اَ منه فَي منزل الْفقيد في المتين، ويومي الخميس والجمعة ٢٢ و٢٦ منه في منزل ولده الدكتور جورج في بيروت شارع سبيرس قبالة

الصُلْيَبِ الاحْمَرُ بِنَائِيةِ الْحَرِيرِيِّ. سعيد واولادها اولادها ليلي وعادل وعائلته وامال زوجة ميشال غانم شقيقاها انطوان شفترى وعائلته واميل شفتري وعائلته

علالة شقيقها المرحوم ليلي تطوان نعمه

عاتلة شقيقتها المرحومة ليندا عاثلة شقيقتها المرحومة ايفون

لرملة المرحوم جوزف سعيد خوري يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الثاتية والنصف بعد ظهر اليوم الاربعاء ٢١ أيَّار في كنيسة مار لنطُونيوس المأرونية فّي الرميل شارعٌ باستور ثم توارى في مدفن العائلة

في دير القمر. تقبل التعازي يومي النميس والجمعة ٢٢ و٢٣ مُنه في منزلما في بيروت شارع باستور ملك حبيب

شقيقا الفقيدة ميشال كركور وعائلته وريمون اولاد المترجوم جنوزف كتركنور اولاد المرحوم بشارة كركور وفياض وحب الله وغندور وعاصي.

أرملة المرحوم جورج كركور وولدها في المهجر ٌ ينعون ً بمزيد ۗ مُن الاسي فقيئتهم الغالية المأسوف عليها ماري ديب كركور

الثلثة ١٠ ايار. يحتفل بالصلاة لراحة نفسها الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم الاربعاء أ أ منه في كنيسة مار الياس للارمن الكاتوليك ساحة الدباس، ثم يواري جِثمانُهَا في مدفن العائلة للارمن الكاثوليك في التحويطة. تقبل التعلزي قبل الدفن ابتداء من الساعة الدائية عشرة ويومى الاربعاء

والخميس (٢ و٢٢ منه في صالون كتيسة مار الياس للارمن الكاثوليك في سلحة النباس. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً

بديعة ميلاد الخوري

والمحامي ريمون يزبك وعائلته والطبيب البروفسور اندره يزبك ومارسيل زوجة الدكتور جوزف فياض وعائلتها وميراي زوجة المحامي ايلي حرديني

وجورجين زوجة غبريال تابت اشقاؤما جوزف ميلاد النوري

ينعونها بمزيد من الاسي. يحتفل بالصلآة لراحة نفسها الساعة الخامسة بعد ظمر اليوم الاربعاء ٢١ ايار في كنيسةً سيدة المدت ثم تواري في مدفن العائلة. تقبل التَعَازي اليوم في صالون الكنيسة ويوبي النميس والجمعة ٢٢ و٣٦ منه في منزل ولدها غابي يزبك في العدت قرب مركز البلدية. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا

أتتقل آلى رحمته تعالى المأسوف

الرابعة بعد ظهر اليوم الاربعاء (٢ ليار في كنيسة مار يوسف دير وعمر. تقبل التعازي في منزل الفقيد في دير الاحمر ليام الخميس والجمعة والسبت ٢٢ و٢٢ و٢٤ منه.

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف به ليليت جورج حبيب ارملة المرحوم الدكتور مرسال

تتقبل التعازي اينام الاربعاء والخميس والجمعة أأ وأكأ وآثا ايار ر --- من وسعد ، و ا و ۱ ا بيار في منزلما في حينه طرابلس قرب "الشاطئ الفضي" بناية حاماتي. الرِجه اعتبار هذه النشرة اشعاراً

للرِّجال والنساء.

ولده جوّرف حنا حريقة في بقنايا – جل الديب حي الروم بناية بشارة ابو الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارآ

انتقل الى رحمته تعالى فقيدنا أأمهندس سمير عبد المنعم

أشقاؤه الداج سامي والدكتور وهبه والدكتور عبد السلام شقيفاته سامية زوجة القاضي سميح فياض وتأدياً ارملة المرحوم جواد حب الله وسميرة زوجة الكاتب العدل

ومريم زوجة المحامي عبد المنعم ستي. تقبل التعازي يومي الاربعاء والخميس ٢٦ و٢٦ ايار في صيدا للرجال في منزل شقيقه المكتور وهبه شعيب فوق مستشفى البنوب

عمر محمد الداعوق زوجته رياً نديم تقى الدين اولاده مي زوجة ناصر النقيب ومحمد وطلال شقيقاه امين وحنيفة زوجة خالد

بيروت شارع بدر دمشقية. الفاكس ٨٧٠٤٠١٠ الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا

فتتلى أي من النكر المكيم على

روحه في منزلَ الفقيد في رأس

۽ هونگري پيٽ سوات ۾ يو تحية اكبار وانحنائة اجلال لروح

النقيب سيمون عفيف شاهين في الذكرى السنوية السابعة امل الشميد ورفاق دورته وافاربه

مائلة المرحوم عطلة عدنان حرويش تتقدم بالشكر العميق من كل من آساها في معابمًا سوآه بحضورهم أوّ باتصالاتهم او بارسالهم برقيات سائلة المولى تعالى الأ يريهم

ابناء الفقيد احسان وحكمت وبشير

العالي عميد اسرتهم النائب والوزير السابق المرحوم المحاج عبد الباقي نظام الدين سواء بحضورهم شخصياً او باتصالهم هاتفياً او بارسالهم برقيات او بالفاكس او بارسالهم اكاليل او بتبرعهم للجمعيات الخيرية من داخل سوريا ولبنان والبلاد العربية والعالم سائلين المولى تعالى ان يحفظهم

بواسع رحمته ويدخله فسيح جناته. زوجة الفقيد ماري صميون أولاده نائلة وندى وربيع ووليد يتقدمون بالشكر التميق والامتنان ن كل من أسامم في مصابهم الاليم بوفاة الزوج والاب والبد. جورج الياس قازان

الياس خليل جبور والسابقين وأصحاب السيادة المطارنة وغيرهم من الشخصيات المدنية وَّالْعُسْكَرِيةَ، سَائِلَةَ اللَّهُ الا يَصِيبُهُم

فيرتاح ويريح. اننا كلجان أمل نحذر الوزير حبيش وكل المسؤولين من مخالفة القوانين والأنظمة في مسألة تعيين العمداء ونتساءل كيف يستطيع مسؤول ان ينام مل عفونه والجامعة التي تضم

في كسائسون الاول من السمام

پنعون بمزید من الاسی زمیلهم

تقبل التعازي يومي الاربعاء

انتقل الى رحمته تعالى في ١٢

وبناء عليما، ومل الى لبنان فريق للوقوف على صحة ما ورد فيها.

المؤسستين الدوليتين، لكثر مما تممنا شهادة البراءة لنكتشف مواطن الضعف والقوة، فنبادر الى تجسين المدرسة على المستويات

الاميرة وداد شهاب

أبنتما ليلي شهاب.

انتقل الى رحمته تعللى المأسوف

ينعونه بمزيد من الاسي. تقبل التمازي يومي الاربعاء والنميس (٢ و٢٢ أيار في منزل والنده في الدورة شارع الأخطال الصغير قرب مطعم ماسيس ويوم الجمعة ٢٣ منه في منزل والد زوجته

فؤاد حنا دريان المكتور جان مريان وعائلته الان دريان وعائلته كلود دريان فرنسوا نبيه بواري واولاده أتيتا أرملة المرحوم انطوان بواري اولاد المرحومة ملري شفيق حاتم

(غسان حجار)

الصعوبات تذلل وكل الثغرات تزول

وَأَلْقَى مِمثَّل اسْأَتَذَةً الكلية في

مجلس الجامعة المعندس ليلي حوري

كلمة إلى الذريجين فيها "تُتركُونَّ

وفى البال تـساؤل حـول مـوقـع

معمَّدكم؟ أينه من الغد؟ اين دور

جامعتكم رائدة المستقبل ومعدة

الاجيال. المعهد بألف خير، هو يُتطور ولو كان على ذلك لنا ملاحظات".

والى مدير الفرع الاول الدكتور

محمود شرف الدين قال: "في غمرة

الفرح، لا بد من مسؤولية موازية

نحملها لكم ايما المدتفى بمم اليوم وهي ان تكونوا دلاماً سفراء علم

وامأتة للمهن آلتي ستمارسونها وامناء

للجامعة للتي احتضنتكم وللمعهد الذي

رعاكم وأمناء على الشمادة التي

اسعد دياب الذي قال أن التذريج

يجب ان يكون موحداً في المستقبلُ بين كل الفروع، ومعمد الفنون يجب

ان يكون أفضَّل مما هو الآنَّ، فهذا

المعمد يجب ان يكون بحق منارة

وُلَّا مُناً الخريجين والخريجات على

إلا أصداب الكفاية في تعيين العمداً؛

ويعمل لتحقيق المطالب المحقة

ب- وإما ان يستقيل من الوزارة

٤٧ ألفاً بدون عمداء وبدون مجلس

للجامعة اللبناقية.

نجاحهم، وزع الشهادات عليهم.

الفن والفنانين.

غرورة رفعه.

متى وُجدت ارادة قوية ومخلُصة.

وسخباط وغلانزر وسأتم وبأخوس وطنوس وأنسباؤهم ينعون بمزيد من الاسى فقيدتهم الفالية انطوانيت نبيه بواري تقبل التعازي يومي الاربعا والخميس ٢١ و٢٦ أيلر في مُنزل

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا اولاد الفقيدة سعاده وع*لائ*لته في

اشقاؤها لويس حرفوش وعلألته في المهجر ويوسف حرفوش وعلالته ويطرس حرفوش وعلئلته شقيقتها مريم زوجة جورج متى وعلئلتها أولاد شقيقتها المرحومة مهيبة

رئيفة جرجس حرقوش ارملة المرحوم خليل قسطنطين نمور واحتفل بالصلاة لرآحة نفسهآ اهس الثلثاء ٢٠ أيار. تقبل التعازي يومي السبت والاحد ١٤ و١٥ منه في منزل ولدها هاتي

الرجه أعتبار هذه النشرة اشعارا

اولادها النكتور ابلي يحشوشي وعائلته في المهجر وانطوان وريتا وعموم عائلات يحشوشي وعساف وبركات وعرمونى وسعيد ومعوض وروحانا ولبكي وفمد والخوري ينعونها بمزيد من الاسي.

ملك انيس عبسى سابقاً أأبنابة

انتقل الى رحمته تعالى الفقيد قاسم محمود شرارة ولده فؤاد

من ألساعة الذَّامسة حتى ألسابعة مساً؛ في مركز الجمعية الغيرية البناء بنت جبيل في بئر العبد سنتر داغر. وتقام نكري الاسبوع الاحد ٢٥

وصعب وحجازي واهالي بنت جبيل.

اولاده واصف واحمد وعلي وحسن طلتة للنماء العسكري قبالة افران

ومأري زوجة روماقوس الاشقر

مارون يوحنا بو خليل

زوجته جنفياف نجيب يونس ابنته جواتا والده يوحنا بشارة بوخليل والدته دعد ملحم عضيمي شُقيقتاه مي زُوجة جُوزف عواد وعائلتما وماغي زوجة توفيق بيروتي وعائلتما.

نجيب پونس في قرطبون – جبيلٌ.

نماد دريان وعائلته

النقيدة في نيو جديدة بناية سنتر نيو جديدة الطابق الخامس.

وغازي وعائلته في المهجر

ارملنة المرحوم ينوست عطينه ينعون بمزيد من الاسى فقيدتهم

في التحويطة حيّ البلحة ملك كركرّ الطُّنبق الرابع.

تريز يوسف عسآف

تُـقبلُ التَّعازي يومي الاربعاء والخميس (٢ و٢٢ أيار في منزل

الاهلية قرب مدرسة التربية الوطنية.

حجازي وصافي شرارة. تقبل التعازي للرجال وللنساء يومى الجمعة والسبت ٢٦ و٤٦ أبار

منه ُ الساعدُ العاشرة صباحاً في مركز الجمعية.

اتتذل آلى رحمته تعالى الَّدَاجُ مُعْمَدُ حَبِيبٌ جَشِي (ابو واحف)

والدها المرحوم الدكتور عز الدين الشُّماني شقيقما المرحوم الدكتور فؤاد تقبل التعازي اليوم الاربعاء ٢١ ايار في منزلُ ٱلفَقْيَعَة في راس

بيروت - المنارة شارع منصور حرداق ملك سليم الريس الطَّأْبِق الثَّاني.

ارملة المرحوم ملحم ابرهيم الُّعاقُوري اولادها الاب نعمة الله (خادم رعية بورىو – فرنسا) وهاتي وانطوان وعائلتاهما والاحت روبرت (من راهبات العائلة المقبسة المأرونيات) ومعى زوجة أتيس زيدان وعائلتها

شهادة براءة دولية لله "أي. سي"

الماضي، ارسلت الدراسة الى الذارج

نجيب شهاب

الرجه اعتبار هذه النشرة أشعارا خاصاً. الآسفون آل شماب. انتقلت الى رحمنه تعالى المأسوف ليلى سمعان عامي

ينعونها بعزيد من الاسي. تطبل التعازي يومي الاربصاء والخميس ٢١ و٢٢ أيـلر في منزل ولدها انطوان في عين الرملة شارع غنوم بناية المني الطابق الثالث.

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا

أنَ آلدد الأقصى لأي عميد في منصبه هي ٦ سنوات فقطُّ. ٦- بعد صنور قرار المجلس الدستوري الاخير نتمنى أن يسلك الوزير حبيش احد طريقين: أ– إما ان ينفذ القانون ولا يراعي

وموظفوها المأسوف على شبابه

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا

وكًا ۗ مُمَّه فَي مَنزل والده في زوق مكايل هي النروبة.

تقبل التعازي يومي الاربعا، والنيس ٢١ و٢٢ أيار في منزله في ميفوق ويومي الجمعة والسبت ٢٣

يضم ٢٦ شخصا الاسبوع الفائت ويقول عضو مجلس الأمناء اديب فرحه في هذا الاطار: "يممنا التقرير النهاآئى الذي سيصدر منن

أرملة المرحوم الامير أحمد عزت

جورج دريان وعلالته وعموم عائلات دريان وبواري

وعلئلاتهم الغالية المأسوف عليها

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف زوجة قُرْحياً الياس يحشوشي

الفقيدة في عين الرمانة شارع غنُّوم

صمراه المرحومان الحاج علي الحاج محمد عبدالله بزي والحاج عبد الكريم الداج زين بزي، أصماره الاستاذ يديي بيضون والاستاذ احمد صعب وخضر

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا الأسفون أل شرارة وبزي وبيضون

ً الأسفون ألَّ جُشي ويتيم وصوفان وستد وعموم أمالي جويا.

الرجآء اعتبار هذه النشرة اشعارا

ينعون فقيدهم الغالي المرحوم

ورُبُّي وانسباؤهم ينعون فقيدتهم الفالية إيلان نخله شفتري

اتتقلت الى رحمته تعالى المأسوف ارملة المرحوم المحامي جورج يزبك أولادها المحامي بيار يزبك وعائلته وغابي يزبك وعائلته

وجوزفين لرملة المرحوم ابرميم الحداد وعائلتها

لتتقلت الى رحمته تعالى الحاجة فاطمة حسن كريّم ماجد (ام خليل) ارملة المرحوم الداج محمود علي شقيقها المرحوم الحاج موسى اولادها المرحوم الحاج خليل والحاج

حمد والماج احمد والمرحومان الحاج ابرميم والتآج عننان وهاني وسمير اصمارها الناج لعمد طويل والناج حسن ماجد والحآج محمد عباس واحمد تـقبـل الـتعـلزي يـومي الاربعـاء والنميس ٢١ و٢٢ أيلر من الساعة الثالثة بعد الظهر حتى السادسة مساء في عسينية الزهراء في زقاق البلاط

وعباس وسعد وعموم اهالي بلدة خربة

الْأَسَفُون أَلَ مَاجِد وكريم وطويل

اتتقل الى رحمته تعالى المأسوف -وديع مخادل حنا حريقة يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثالثة بعد ظمر اليوم الاربعاء ١٦ أيار في كنيسة مار الياس الدي في وادي القرائش – زحلة. تُـقَبِّلُ التَّعارَي يـومي النَّميس والجمعة ٢٢ و٢٣ منه في منزل الفقيد فَى وادي العرائش – زَّحلَهُ، ويومي السّبت وْالاحد ٤٤ و ٦٥ منه في مُنزلّ

زوجته لميا عبد الرحمن الخياط ولدأه لما ووهبه

وللنساء في منزل شقيقه الداج سلَّمي البرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا الآسفون آل شعيب والخياط

تصادف غدا الذميس ٢٢ ايـار ذكرى مرور اسبوع على وفاة فقيدنا

الأسفون أل الداعوق وتقي الدين والنقيب وسلام

واصْعَقَاؤُه يَحْمُونُ الْجَمَيْعُ كُلَّا فَي عوقته الى مشاركتهم في الصلاة والدعاء لراحة نفسه ا جيد طاقعرت ال

ونجدت ونجاة نظام الدين يتقدمون بخالص الشكر والامتنان من كل من تفضل وأسامم بفقيدهم بعنايته ويبعد عنهم كل مكروه والا يفجعهم بعزيز وان يتغمد الفقيد

سائلين الله الا يصيبهم مكروه. علكلة المأسوف على شيابه تتقدم بالشكر العميق من كل من آساها فَي مصابها الْآلَيمَ وتخصَ بالشكر معالي الوزراء والنواب الداليين



في ضوء النمار

اكثر من اضاءة؟

أنَن، تستطيع الادارة الاميركية أن تواجه بنيامين تتنياهو بشيء آخر غير التصفيق. وفي وسعما ان تمتلك منى ارادت شيئا آخر غير

وهكذا فان الكشف عن التقرير الاميركي الذي يعين سياسة تتنياهو، عندما يؤكد (وفق الاقمار الاصطناعية) لن ربع المستوطنات الاسرائيلية خالية من السكان، يعيد بعض الامل، على الاقل الى الفلسطينيين الذين اصابتهم الخية بدور "الشريك الكامل" وهو يكاد ان ينفض قميص عثمان من دم "اتفاق أوسلو".

ويكتسب التقرير المذكور اهميته اولا لانه قدّم على ما يبدو كوثيقة خلال الاجتماع الاخير (والفاشل طبعا) الذي نظمه دنيس روس بين الاسرائيليين والفلسطينيين في منزل السفير الاميركي مارتن انديك. وثاتيا لانه شكل حجة قاطعة على عدم حلجة نتنياهو للى المضي في سياسة الاستيطان اذا كان ٢٦ في المئة من

واذا كان الكشف عن هذا التقرير الذي سارع تتنياهو لمس الى التشكيك في صحته (ً!) يشكل مؤشرا قوياً على ضغوط أميركية قد تمارس على تل أبيب في محاولة لاتقاذ عملية التسوية من الاتميار الكامل، فإن من الملائم مثلا إن تتذكر الديباوماسية الاميركية (التي لا تنسى طبعا) ان هذه المستوطنات تنمو اساسا في ظل ضماناتً اميركية لقروض الاستيطان الاسرائيلية وقيمتما ١٠ مليارات دولار، لم تمنحها ادارة جورج بوش سابقا الا بعدما تمكن وزير خارجيته جيمس بايكر من جعل تل ابيب توافق على مبدأ "الارض مقابل السلام" الذي شكل محور مؤتمر مدريد والتسوية.

وفي المناسبة أن واشنطن مدعوة الى ما مو اكثر من تصحيح الإنطباعات التي تركما تصريح سفيرها في تل ابيب قال "ان جوهر صفقة اوسلو قد أنهار". قلا يكفي أن تسارع الذارجية الميركية الى التأكيد "أن أميركا تملك مصالح حيوية في الشرق الاوسط وستبقى على تدخلها الوثيق لتحقيق التسوية"، ربَّما لأن المطلوب في الولقُع ان يتم التدخل على قاعدة "الشراكة الكاملة" التي طالما نأنت بها واشنطن، وعلى اساس المبادئ التي قامت عليما محادثات مدريد، اي به تتنياهو عرض الدائط

والواقع ان دفع التسوية الى الثمام يحتاج الى ما هو اكثر من كشف عورات تتنيلهو وخططه التوسعية الاستبطانية، فالتقرير الميركي عُن المستوطنات الذائية من السَّكان هو في النهاية مجَّرد تأكيد أشراسة مؤامرة التهويد التي تستهدف الأراضي الفلسطينية، لكنَّ المطلُّوب هو وقف المؤامَّرة لا أَصْافة بعضٍ جواتبها فحسب، وان كاتت الاضاءة الاميركية هنا تكتسب معنى مهماً.

راجح الخوري

جلد وحبس للفتاة التي ضربت امها

ديي — و ص ف — قضت محكمة شرعية في امارة راس الخيمة في الامارات العربية المتحدة بحبس فتلة وجلامها لاقدامها على الاعتداء بالضرب على والدتها. وذكرت صحيفة "الاتحاد" امس الثاثاء ان محكمة راس الخيمة الشرعية قضت في اول حكم من نوعه بحبس الفتاة أمدة سنة وجلدها ٣٠ جلدة بتعمة اعتدائها على

ومصحت الصحيفة ان المحكمة عقدت جلسة للنظر في القضية في حضور الفتاة ووالدتها التي قالت خلال الجاسة أنها طلبت من ابتنها البالغة من العمر ١٩ عاما لُرتَّده مُلابسٌ محتشمة عند خروجها من المنزل. الا أن الابنة رفضت وردت على

وبعد صدور الحكم طلبت الام من المحكمة تخفيفه ورفضت المحكمة الطلب. وَسبق لَمحَكُمة في راس النيمة وهي لحدى الإمارات السبع التي تتكون منها دولة الإمارات ان اصدرت حكما بالجلد على سائق ضبط وهو يقود سيارته في سرعة

NE PAS MANQUER

Vernicosto especialistrativo de portati par la Galerio Alice Magricyalina

Venfe fint gentern fie fint en-d'anfequeren et Biebeete b'ac organisee par Nacht. Bollon

Levi planet Memoranda Proposition Par

des Arts Décoratifs



مُفتيان، التركي بوراك كوت الى اليسار، واليوناني ساكيس روفاس يدا بيد اثناء الفناء

"الحفلة الموسيقية من اجل السلام" التي اقيمت القبارصة الاتراك واليونانيين في البزيرة المقسمة. وقامت تظاهرة سياسية مضادة على بعد ٥٠٠ متر مْن خَط التماس الله آلى اعمال شغب وتدخل الشرطة باطلاق غاز مسيل للدموع واصابة ٤٠

قُواْت حَفظُ السَّلَامِ العلملةِ في قبرص عند الذط الفَّلصل بين قطاعي "آخر عاصَّمة أُوروَّبية مقسمة" نُقَلَتُها مِبْاشَرَةَ محطَّاتَ تَلْفَرْيُونَ في قبرص وتركيا

القَّبارِصة، وقَف رئيسُ جمعية الصداقة القبرصية – التركية أديل نامي، الهادفة الى التقريب بين المجموعتين، وهو يحمل بلقة من القرنفل. وقال "أمل ان اتمكن من ان اعرف احفادي على نيقوسيا كلها قَبَل لن أموت. قُتَل شَقِيقَي البَّكر خَلالُ الحوادث (خلال الاجتياح التركي أشمال قبرص عام ١٩٧٤) ومع ذلك لا اريد الدرب، بالعكس، اريد ان

وُوصَلُ القبارصة الاتراك من جمة والقبارصة اليونانيون من الاخرى الى مكان الحفلة في مجموعات صغيرة بسبب الإجراءات الامنية المتشددة التي لتخنتها قوات الامم المتحدة لحفظ للسلام، الدفلة. واخْضع جميع لقراد الجمعور للتغتيش الدقيق، ودخلوا تباعاً للى السلمة المعدة خصيصاً، ومكثواً يتُتظرون الموسيقيين ويراقبون بعضهم بعضاً، كل منهم يكتشف الآخر المجمول، الآتي من بقطع الثاني، من خلف "الجدار" الفاصل. ومع ذلك، عندما سأل لحد الصحافيين شباباً الى اي ر من المجموعتين، اليونانية أو التركية، ينتمون، لجلب الجميع بفخر: "كلنا قبارصة".

ومع بدَّ الحقلة، توحد أفرك الجمهور، من الجهتين، في الفرح وتناسوا، ولو لبرمة، الفروق الثقافية والمجتمعية بينمم، فراحوا يصرخون ويصفقون بعماسة ويقفزون ويرقصون. ومدى سلَّعَتينَ، تَنَاوَبُ روفُاس وكوت الغناء، قبل ان يؤديا جنباً الى جنب اربع اغنيات بالانكليزية

تتمدور على السلام، من بينها اغنيتا "ايماجين"



متطرفون قبارصة يونانيون. نظمت في نيقوسيا.

التركية في نيقوسياً على خطوط التماس.

ولديل أمس على القَضَاءُ ٤٥ قبرصياً يونانياً ومين همن هي المحادة في المواجهات العنيفة بين الشرطة ومتظاهرين كانوا يحتجون على "حفلة السلام الموسيقية" اليونانية — التركية التي

(تخيّل) و"غيف بيس أي تشاتس" (اعطوا السلام فرمة) لعضو فريق "البيتاز" البريطاني سابقاً جون

اليونان مرتاحة للحفلة

اعربت اليونان عن ارتياحها للحفلة الموسيقية اليونقية – التركية في قبرص ودانت اعمال الشعب التي وقعت على هامشها وتسبب بها الشعب التي وقعت على هامشها وتسبب بها ومثل الموقوفون ظهر اليوم امام محكمة نيقوسيا في ظل اجراطت أمنية مشحدة، بتممة ضلوعهم في مواجمات مع الشرطة على مامش "حفَّلة السَّلَام الموسيقية" اليونانية –



الجانب التركي، تعرضت الحافلة التي كانت تقلُّ المغنى كوت وفرقته الموسيقية لاعتداء، اذ رشقما متطرفون معظمهم من حركة "النئاب الرمانية" بالدَّدِارِ ۚ ذَٰلِال تَوجِهُما ۚ أَلَى خَطَ التَماسِ. أما في للشرطة ووتظآهرين متطرفين ائت الى أصابة نحو ٤٠ سُخصًا بجروح، وتخللُها حرق اطارات وسلال

ممملات وتحطيم واجمات بعض المحال التجارية قرب المتحف الوطني على بعد ٥٠٠ متر من خط التملس وقال متحدث باسم الشرطة في الشطر اليوناني انها اعتقلت ٢٧ شخصاً لإضرامهم النار في الشوارع ومهاجمة عناصر من الشرطة أو الداق أضرار ً بواجهات المدال التجارية.

ولَّه "لم يسبق لنيقوسُيا ان شمدت مثل هذه الحوادث لكننا نسيطر على الوضع". ستوسط وانت الدوانث الى اصلية لربعين شخصاً بجروح طفيفة نقلوا الى المستشفى الحكومي القريب للمعللجة وعادوا إلى منازلهم حسيماً ذكر مصدر طبي. واوضحت مصادر امنية في الشطر التركي أن معظم مهلجمي الحافلة ينتمون آلى مجموعة "الذَّنَّابُ الرماديَّة" اليمينيةُ المتطَّرفةَ، ولنَّهُم جاؤُوا من تركيا الرمعيد اليمييية المتدرحة؛ ومهم جاووا من تركيا وليسوا تالياً من القبارصة الاتراك في نيقوسيا، تعبيراً عن استنكارمم هذا الاعتماء، متافات منها "لا يمكن عن استنكارمم هذا الاعتماء، متافات منها "لا يمكن

عرقلة السلام في قبرص". وتنبرى مصطفى اكينجي، لحد ابرز مسؤولي المعارضة اليسارية القبرعية التركية، مخاطباً العشود بقوله رغم هذا الدادث المؤسف يجب تنظيم تظاهرات اخرى على غرار الحفلة اليونانية - التركية من اجل تعزيز الثقة بين المجموعتين القبرصيتين"

INVITATION TO **KOREAN TRADE & CATALOGUES SHOW**

KOREA TRADE CENTER-BEIRUT, Commercial Office of the Embassy of the Republic of Korea has the pleasure to invite businessmen interested in Korean products to attend a business meeting at:

Commercial Palace (Raymond Sarkis Bldg.)

Ground Floor, Zalka highway, on friday, 23 May , 1997 One day only from 9:30 till 13:00 and 15:00 till 18:00

manufacturers and exporters, to exhibit more then 160 companie's trade catalogues. Beeldes, 5 resion Korean companies will be represented in this event.

For more details & private meetings, please contact Korean Trade Center in Beint - 03/348220 - 03/642824

casablanca

IS NOW OPEN FOR LUNCH,

DINNER AND AFTER HOUR DRINKS.

THESDAY THROUGH SUNDAY

TEL: 01-369 334 / 03-855 111

AÜN EL MIKEISSEN STREET - BERKÜT



مركب لسرطان الرئة يزيد العمر الافتراضي

التدخين السلبي

يضاعف امراض القلب

نيويورك – رويتر – في صحيفة "نيويورك تايمز" امس الثلثاء لن باحثين في جامعة هارفارد خلصوا فر

خُطر الاصابة بأمراض القلب يتضاعف

عند من يعرف باسم المدخن السلبى

شملتمن الدراسة وراوحت اعمارهن

من بينها ٢٥ ازمة فاتلة.

بين ٢٦ و ٦١ عاما لُدي بدء الدراسة

تعرضن لما وصل الى ١٥٢ لزمةُ قلبية

دنفر — رويتر — في بيانات اولية نشرت الاثنين ان علاجا مركبا جديدا

كيميائيين وعلاج اشعاعي نجح في

سرطان الرئة بعد اصلبتهم بهذا القاتل وقد لا يزيد على ثلاث

وقال الدكتور تشائدرا بيلاني من

معمد السرطان في جامعة بيتسبرغ أن هذا العلاج المركب قد يصبح

العلاج الامثل امرضى سرطان الركة،

أثبتنت الاختبارات الجديدة تلك

البياتات الاولية.

وهو من اصعب امراض السرطان، لذ

وعرض بيلاني دراسته خلال الاجتماع

واجرى النكتور بيلاني دراسته على ٣٨ مريضا من مرضى المرحلة الثائثة لسرطان الرئة والتي ينتشر فيها

الورم محليا في منطقة الصدر ولا

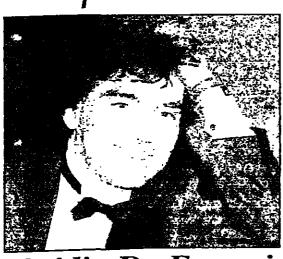
ينَتْقُلُ خَلِالُها أَلَى اجهزة اخرى في

15 soirées exceptionnelles

Boutique N. Diab

Verdun, Centre Verdun 2000,

Tel: (01) 864791



Ovidio De Ferrari

avec ses chansons immortelles et inoubliables

the storyboard

Le rétro - rue Sursock. Achrafieh.

Tous les soirs à partir du 14Mai Réservations: Tél.: (01) 218 394 - 202 118



در التعارفية المستنية يناع معرف لبنان من ب١٦٦١٠ - فداله ١١٠١١٠

الطابع التعاونية المحقية ش.م.ل. الدير العام وليد تويني

الاعلانات برس ميليا - تمام المحمولي شارع روها - ت ١٤١٤٥٢ الاشرفية فعكادي - ت. ناه ١٢٧